



NOWY  
TESTAMENT

PANA NASZEGO  
JEZUSA CHRYSTUSA.

---

Z JEZYKA GRECKIEGO NA NOWO PRZEŁOŻONY  
I Z TŁÓMACZENIEM POLSKIEM Z ROKU 1632  
PORÓWNANY.

---

WIEDEN' I BERLIN,  
BRYTYJSKIE I ZAGRANICZNE TOWARZYSTWO  
BIBLIJNE.

1908.

THE INSTITUTE OF MEDIEVAL STUDIES  
10 TEMPLE PLACE  
TORONTO 5, CANADA

FEB 15 1932

4279

Дозволено Цензурою.

Варшава, 16. Декабря 1897 г.



# PORZĄDEK

## Ksiąg Nowego Testamentu.

---

1. Ewangelija św. Mateusza . . . . .	ma 28	Rozdziałów na	1 stronie
2. Ewangelija św. Marka . . . . .	16	"	58
3. Ewangelija św. Łukasza . . . . .	24	"	94
4. Ewangelija św. Jana . . . . .	21	"	156
5. Dzieje Apostolskie . . . . .	28	"	202
6. List św. Pawła do Rzymian . . . . .	16	"	263
7. List pierwszy św. Pawła do Koryntów . . . . .	16	"	288
8. List drugi św. Pawła do Koryntów . . . . .	13	"	313
9. List św. Pawła do Galatów . . . . .	6	"	329
10. List św. Pawła do Efezów . . . . .	6	"	337
11. List św. Pawła do Filipensów . . . . .	4	"	346
12. List św. Pawła do Kolossów . . . . .	4	"	352
13. List pierwszy św. Pawła do Tesalończyków . . . . .	5	"	357
14. List drugi św. Pawła do Tesalończyków . . . . .	3	"	363
15. List pierwszy św. Pawła do Tymoteusza . . . . .	6	"	366
16. List drugi św. Pawła do Tymoteusza . . . . .	4	"	372
17. List św. Pawła do Tytusa . . . . .	3	"	377
18. List św. Pawła do Filemona . . . . .	1	"	380
19. List św. Pawła do Hebrajczyków . . . . .	13	"	382
20. List św. Jakóba . . . . .	5	"	400
21. List pierwszy św. Piotra . . . . .	5	"	406
22. List drugi św. Piotra . . . . .	3	"	413
23. List pierwszy św. Jana . . . . .	5	"	417
24. List drugi św. Jana . . . . .	1	"	423
25. List trzeci św. Jana . . . . .	1	"	424
26. List św. Judy . . . . .	1	"	425
27. Objawienie św. Jana . . . . .	22	"	426

---

29328509

29328509

Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto



BS  
2172  
1908

## EWANGIELIJA

WEDŁUG

# Ś. MATEUSZA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Księga rodu Chrystusa Pana 1—17. II. Poczęcie się Jezusa z Ducha Świętego 18—19. III. Ukazanie się Anioła Pańskiego Józefowi 20—25.

**K**SIEGA o rodzie Jezusa Chrystusa, syna Dawidowego, syna Abrahamowego.

2. Abraham spłodził Izaaka, a Izaak spłodził Jakóba, a Jakób spłodził Judę i braci jego.

3. A Juda spłodził Faresa i Zare z Tamary, a Fares spłodził Hesrona, a Hesron spłodził Arama.

4. A Aram spłodził Aminadaba, a Aminadab spłodził Naasona, a Naason spłodził Salmona.

5. A Salmon spłodził Booza z Rahaby, a Booz spłodził Obedę z Rutę, a Obed spłodził Jessego.

6. A Jesse spłodził Dawida króla, a Dawid król spłodził Salomona z téj, która była żoną Uryjaszową.

7. A Salomon spłodził Roboa-

ma, a Roboam spłodził Abijasza, a Abijasza spłodził Aze.

8. A Aza spłodził Jozafata, a Jozafat spłodził Jorama, a Joram spłodził Ozyjasza.

9. A Ozyjasz spłodził Joatama, a Joatam spłodził Achaza, a Achaz spłodził Ezechijasza.

10. A Ezechijasza spłodził Manasesa, a Manases spłodził Amona, a Amon spłodził Jozyjasza.

11. A Jozyjasz spłodził Jechonijasza i braci jego w czasie zaprowadzenia do Babilonu.

12. A po zaprowadzeniu do Babilonu Jechonijasza spłodził Salatyjela, a Salatyjel spłodził Zorobabela.

13. A Zorobabel spłodził Abijudę, a Abijud spłodził Elijakima, a Elijakim spłodził Azora.

14. A Azor spłodził Sadoka, a Sadok spłodził Achima, a Achim spłodził Elijuda.

15. A Elijud spłodził Eleaza-

ra, a Eleazar spłodził Matana, a Matan spłodził Jakóba.

16. A Jakób spłodził Józefa, męża Maryi, z której się narodził Jezus, którego zowią Chrystusem.

17. A tak wszystkich pokoleń od Abrahama aż do Dawida jest pokoleń czternaście, a od Dawida aż do zaprowadzenia do Babilonu, pokoleń czternaście, a od zaprowadzenia do Babilonu aż do Chrystusa, pokoleń czternaście.

II. 18. A narodzenie Jezusa Chrystusa stało się tak: Gdy Maryja, matka jego, poślubioną była Józefowi, pierwój niż się zeszli, okazała się brzemienną z Ducha Świętego.

19. A Józef, mąż jej, będąc sprawiedliwym i nie chcąc jej osławić, chciał ją potajemnie opuścić.

III. 20. Agdy o tém rozmyślał, oto, Anioł Pański we śnie mu się ukazał, mówiąc: Józefie, synu Dawidów! nie bój się przyjąć Maryi, żony swojej; albowiem, co się w niej poczęło, z Ducha Świętego jest.

21. A urodzi syna, i nadasz mu imię Jezus; albowiem on zbawi lud swój od grzechówich.

22. A to się wszystko stało, aby się wypełniło, co powiedział Pan przez proroka, mówiącego:

23. Oto, Panna będzie brze-

mienną i urodzi syna, i nadadza mu imię Emanuel, co się wykłada: Bóg z nami.

24. A Józef obudziwszy się ze snu, uczynił, jak mu rozkazał Anioł Pański, i przyjął żonę swoją,

25. I nie zaznał jej, aż urodziła syna swego pierworodnego, i nadał mu imię Jezus.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Przybycie mędrców 1—12. II. Ucieczka do Egiptu 13—15. III. Rzeź dzieci w Betlehemie 16—18. IV. Powrót z Egiptu 19—23.

**A** GDY się Jezus narodził w Betlehemie Judzkim za dni króla Heroda, oto, mędrcy ze wschodu słońca przybyli do Jerozolimy, mówiąc:

2. Gdzież jest ten, który się narodził, Król Żydowski? Bośmy widzieli gwiazdę jego na wschodzie, i przybyliśmy oddać mu pokłon.

3. Co gdy król Herod usłyszał, zatrwożył się, i wszystka Jerozolima z nim;

4. I zebrawszy wszystkich przedniejszych kapłanów i nauczycieli ludu, wywiadywał się od nich, gdzie się ma Chrystus narodzić.

5. A oni mu rzekli: w Betlehemie Judzkim; bo tak napisano przez proroka:

6. I ty, Betlehemie, ziemio Judzka! żadną miarą nie jesteś najmniejszą między książętą Judzkimi; albowiem z ciebie



wyjdzie wódz, który paść będzie lud mój Izraelski.

7. Wtedy Herod, wezwawszy potajemnie mędrców, dokładnie się wywiadywał od nich o czasie, którego się gwiazda ukazała.

8. A posławszy ich do Betlehemu, rzekł: idźcie i pilnie się wywiadujcie o dzieciątku; a gdy znajdziecie, oznajmijcie mi, abym i ja poszedł oddać mu pokłon.

9. Oni tedy, wysłuchawszy króla, poszli; i oto, gwiazda, którą widzieli na wschodzie, prowadziła ich, aż doszedłszy, stanęła nad miejscem, gdzie było dzieciątko.

10. A gdy ujrzeni gwiazdę, uradowali się radością bardzo wielką.

11. I wszedłszy w dom, znaleźli dzieciątko z Maryją, matką jego, i upadłszy, oddali mu pokłon, i otworzywszy skarby swoje, ofiarowali mu dary: złoto, kadzidło i mirrę.

12. I będąc upomnieni od Boga we śnie, aby nie wracali do Heroda, inszą drogą wrócili do krainy swojej.

II. 13. A gdy odeszli, oto, Anioł Pański ukazał się we śnie Józefowi, mówiąc: wstań, weźmij dzieciątko i matkę jego, i uchodź do Egiptu, i bądź tam, aż ci powiem; albowiem Herod będzie szukał dzieciątka, aby je zatrącić.

14. On tedy wstawszy, wziął dzieciątko i matkę jego w nocy, i uszedł do Egiptu,

15. I był tam aż do śmierci Heroda; aby się wypełniło, co powiedział Pan przez proroka, mówiącego: Z Egiptu wezwalem syna swego.

III. 16. Wtedy Herod ujrzawszy, że go mędrcy zawiedli, rozgniewał się bardzo, i posławszy pozabijał wszystkie dzieci, które były w Betlehemie i w całej okolicy jego, od dwóch lat i niżej, według czasu, o którym się dokładnie wywiedział od mędrców.

17. Wtedy się wypełniło, co powiedziano przez Jeremijasza proroka, mówiącego:

18. Głos w Ramie słyszano, lament, i płacz, i narzekanie wielkie: Rachel płacząca dziećtek swoich; i nie dała się pocieszyć, dla tego że ich niemasz.

IV. 19. A gdy umarł Herod, oto, Anioł Pański ukazuje się we śnie Józefowi w Egipcie,

20. Mówiąc: wstań, weźmij dzieciątko i matkę jego, i idź do ziemi Izraelskiej; albowiem pomarli ci, którzy nastawiali na życie dziecięcia.

21. A on wstawszy, wziął dzieciątko i matkę jego, i przyszedł do ziemi Izraelskiej.

22. Gdy zaś usłyszał, że Archelaus króluje w ziemi Judzkiej w miejsce Heroda, ojca swe-

go, bał się tam iść; ale upomni-  
ny będąc od Boga we śnie, usta-  
pił w strony Galilejskie;

23. I przyszedłszy mieszkał  
w mieście, które zowią Naza-  
ret; aby się wypełniło, co po-  
wiedziano przez proroków: Na-  
zareńczykiem nazwany będzie.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Jan Chrzciciel każe na puszczy 1—12. II. Chrzt  
Chrystusa Pana w Jordanie 13—17.

**A** W one dni przyszedł Jan  
Chrzciciel, każąc na pu-  
szczy w ziemi Judzkiej,

2. I mówiąc: Upamiętajcie się,  
albowiem się przybliżyło króle-  
stwo niebieskie.

3. Ten bowiem jest, o którym  
powiedziano przez Izajasza pro-  
roka, mówiącego: Głos wołają-  
cego na puszczy: gotujcie dro-  
gę Pańską, prostemi czynicie  
ścieżki jego.

4. A Jan miał odzienie z sier-  
ści wielbłądowej i pas skórzany  
około biodr swoich, a pokar-  
mem jego była szarańcza i miód  
leśny.

5. Wtedy wychodziła do niego  
Jerozolima, i wszystka ziemia  
Judzka, i wszystka kraina oko-  
ło Jordanu;

6. I byli chrzczeni od niego  
w Jordanie, wyznając grzechy  
swoje.

7. A gdy ujrzał wielu z Fary-  
zeuszów i Saduceuszów przy-  
chodzących do chrztu jego,

rzekł im: plemię jaszczurcze!  
któż was nauczył, żebyście u-  
ciekali przed przyszłym gniewem?

8. Przynoscież tedy owocego-  
dne upamiętania;

9. I nie mniemajcie, że może-  
cie mówić sami w sobie: ojca  
mamy Abrahama; albowiem po-  
wiadam wam, iż Bóg i z tych  
kamieni wzbudzić może dzieci  
Abrahamowi.

10. A już i siekiera do ko-  
rzenia drzew jest przyłożona;  
wszelkie tedy drzewo, które nie  
przynosi owocu dobrego, bywa  
wycięte i w ogień wrzucone.

11. Ja was chrzczę wodą ku  
upamiętaniu; ale ten, który  
przyjdzie za mną, mocniejszy  
jest odemnie; którego obuwia  
nosić niejestem godzien; on was  
chrzczyć będzie Duchem Świę-  
tym i ogniem.

12. Którego łopata jest w rękę  
jego, i wyczyści klepisko swoje,  
i zgromadzi pszenicę swoją do  
gumna, ale plewy spali ogniem  
nieugaszonym.

II. 13. Wtedy Jezus przyszedł  
z Galilei nad Jordan do Jana,  
aby być ochrzczonym od niego.

14. Ale mu Jan wzbraniał,  
mówiąc: ja potrzebuję być o-  
chrzczonym od ciebie, a ty  
przychodzisz do mnie?

15. A odpowiadając Jezus  
rzekł do niego: ustąp teraz; al-  
bowiem tak przystoi nam, aby-



śmy wypełnili wszelką sprawiedliwość. Wtedy mu ustąpił.

16. I Jezus ochrzczoney będąc, wnet wystąpił z wody, i oto, otworzyły się mu niebiosy, i widział Ducha Bożego, zstępującego jako gołąb, i przychodzącego nań.

17. I oto, głos z niebios mówiący: Ten jest Syn mój miły, w którym mi się upodobało.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Chrystus pości i zostaje kuszony od dyjabła 1—11. II. Początek nauczania 12—17. III. Wezwanie Apostołów 18—22. IV. Cudowne uzdrowienie chorych 23—25.

**W**TEDY Jezus zaprowadzony został na puszcze przez Ducha, aby był kuszony od dyjabła.

2. I gdy pościł czterdzieści dni i czterdzieści nocy, potem łaknął.

3. I przystąpiwszy do niego kusiciel, rzekł: jeśliś jest Syn Boży, rzeknij, aby się te kamienie stały chlebem.

4. A on odpowiadając rzekł: napisano: Nie samym chlebem żyć będzie człowiek, ale każdym słowem, wychodzącym z ust Bożych.

5. Wtedy go wziął dyjabeł do miasta świętego, i postawił go na szczycie świątyni,

6. I rzekł mu: jeśliś jest Syn Boży, rzuć się na dół, albowiem napisano: Aniołom swoim przykaze o tobie, i na rękach nosić

cię będą, abyś nie obraził czasem o kamień nogi swojej.

7. Rzekł mu Jezus: znowu napisano: Nie będziesz kusił Pana, Boga twego.

8. Wziął go znowu dyjabeł na górę bardzo wysoka, i pokazał mu wszystkie królestwa świata i chwałę ich,

9. I rzekł mu: to wszystko dam ci, jeśli upadłszy oddasz mi pokłon.

10. Wtedy mu rzekł Jezus: idź precz, szatanie! albowiem napisano: Panu, Bogu twemu, pokłon oddawać i jemu samemu służyć będziesz.

11. Wtedy go opuścił dyjabeł, i oto, Aniołowie przystąpili i służyli mu.

II. 12. A gdy usłyszał Jezus, iż Jana uwieziono, wrócił do Galilei;

13. A opuściwszy Nazaret, przyszedł i zamieszkał w Kapernaum, nad morzem, w granicach Zabulonowych i Neftalimowych;

14. Aby się wypełniło, co powiedziano przez Izajasza proroka, mówiącego:

15. Ziemia Zabulonowa i ziemia Neftalimowa przy drodze morskiej za Jordanem, Galileja pogan,

16. Lud, który siedział w ciemności, widział światłość wielką, i siedzącym w krainie i w cieniu śmierci weszła światłość.



17. Od tego czasu począł Jezus kazać i mówić: upamiętajcie się, albowiem przybliżyło się królestwo niebieskie.

III. 18. A gdy Jezus chodził nad morzem Galilejskiem, ujrzał dwóch braci, Szymona, którego zowią Piotrem, i Andrzeja, brata jego, którzy zapuszczali sieć w morze; albowiem byli rybakami.

19. I rzekł im: pójďte za mną, a uczynię was rybakami ludzi.

20. A oni zaraz opuściwszy sieci, poszli za nim.

21. I poszedłszy stamtąd dalej, ujrzał drugich dwóch braci, Jakóba, syna Zebedeuszowego, i Jana, brata jego, w łodzi z Zebedeuszem, ojcem ich, naprawiających sieci swoje, i wezwał ich.

22. A oni zaraz opuściwszy łódź i ojca swego, poszli za nim.

IV. 23. I obchodził Jezus całą Galileję, ucząc w bóżnicach ich, i opowiadając Ewangelię o królestwie, i uzdrawiając wszelką chorobę i wszelką niemoc między ludem.

24. I rozeszła się wieść o nim po całej Syryi; i przyprowadzano do niego wszystkich słabych, rozmaitemi chorobami i cierpieniami dotkniętych, i opętanych, i lunatyków, i sparaliżowanych; i uzdrawiał ich.

25. A szło za nim wiele ludu z

Galilei, i z Dziesięciogrodu, i z Jerozolimy, i z ziemi Judzkiej, i z Za-Jordania.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Którzy i czemu są błogosławieni 1—12. II. Apostołowie są solą świata i światłością świata 13—17. III. Zakonu Bożego przestrzegać 18—19. IV. O lepszą sprawiedliwość niż jest Faryzeuszów się starać 20—22. V. Z bliźniemi się jednać 23—45.

**A** JEZUS, widząc tłumy ludu, wstąpił na górę; i gdy usiadł, przystąpili do niego uczniowie jego.

2. I otworzywszy usta swe, uczył ich, mówiąc:

3. Błogosławieni ubodzy w duchu; albowiem ich jest królestwo niebieskie.

4. Błogosławieni, którzy się smucą; albowiem oni pocieszeni będą.

5. Błogosławieni cisi; albowiem oni odziedziczą ziemię.

6. Błogosławieni, którzy łakną i pragną sprawiedliwości; albowiem oni nasyceni będą.

7. Błogosławieni miłosierni; albowiem oni miłosierdzia dostąpią.

8. Błogosławieni czystego serca; albowiem oni Boga oglądać będą.

9. Błogosławieni pokój czyniący; albowiem oni synami Bożymi nazwani będą.

10. Błogosławieni, którzy cierpią prześladowanie dla sprawiedliwości; albowiem ich jest królestwo niebieskie.

11. Błogosławieni jesteście, gdy was dla mnie lżyć będą i prześladować, i kłamliwie wszystko złe przeciwko wam mówić będą;

12. Radujcie się i weselcie się; albowiem zapłata wasza obfita jest w niebiesiech; tak bowiem prześladowali proroków, którzy byli przed wami.

II. 13. Wy jesteście solą ziemi; jeśli zaś sól zwietrzeje, czémże ją osolą? Na nic się już nie przyda, tylko aby była precz wyrzuconą i od ludzi podeptaną.

14. Wy jesteście światłością świata; nie może się miasto ukryć, na górze leżące.

15. Ani zapalają świecy i stawiają jęj pod korzec, ale na świeczniku, i świeci wszystkim, którzy są w domu.

16. Tak niechaj świeci światłość wasza przed ludźmi, aby widzieli uczynki wasze dobre, i chwalili Ojca waszego, który jest w niebiesiech.

17. Nie mniemajcie, żem przyszedł rozwiązać Zakon albo Proroków; nie przyszedłem rozwiązać, ale wypełnić.

III. 18. Zaprawdę bowiem powiadam wam: dopóki nie przemienie niebo i ziemia, jedna jota albo kreska nie przemienie z Zakonu, aż się wszystko stanie.

19. Ktoby tedy rozwiązał jedno z tych przykazań najmniejszych, i uczyłby tak ludzi, naj-

mniejszym będzie nazwany w królestwie niebieskiem; a kto-by czynił i uczył, ten będzie wielkim nazwany w królestwie niebieskiem.

IV. 20. Albowiem powiadam wam: jeśli nie będzie obfitszą sprawiedliwość wasza, niż uczonych w Piśmie i Faryzeuszów, nie wnijdziecie do królestwa niebieskiego.

21. Słyszeliście, iż rzeczone przodkom: Nie będziesz zabijał; a ktoby zabił, będzie winien Sądu.

22. A ja wam powiadam, iż każdy, kto się gniewa na brata swego bez przyczyny, będzie winien Sądu; a ktokolwiek rzecze bratu swemu: Racha! będzie winien Rady; a ktokolwiek rzecze: Błaźnie! będzie winien ognia piekielnego.

V. 23. A tak jeśli byś ofiarował dar swój na ołtarzu, a tam byś wspomniał, iż brat twój ma co przeciwko tobie,

24. Zostaw tam dar swój przed ołtarzem, i odejdz; pierwój się pojednaj z bratem swoim, a potóm przyszedłszy ofiaruj dar swój.

25. Zgódź się z przeciwnikiem swoim rychło, pókiś jest z nim w drodze, aby cię czasem przeciwnik nie podał sędziemu, i sędzia nie podał cię słudze, i abyś nie był wrzucony do więzienia.

26. Zaprawdę powiadam ci:



nie wyjdiesz stamtąd, póki nie oddasz do ostatniego grosza.

27. Słyszeliście, iż rzeczone przodkom: Nie będziesz cudzołożył.

28. A ja wam powiadam, iż każdy, który patrzy na niewiastę, aby jęj pożałał, już z nią cudzołóstwo popełnił w sercu swoim.

29. Jeśli cię tedy prawe oko twoje gorszy, wyłup je i rzuć od siebie; albowiem pożyteczniej jest dla ciebie, aby zginał jeden z członków twoich, a całe ciało twoje nie było wrzucone w ogień piekielny.

30. I jeśli cię prawa ręka twoja gorszy, odetnij ją i rzuć od siebie; albowiem pożyteczniej jest dla ciebie, aby zginał jeden z członków twoich, a całe ciało twoje nie było wrzucone w ogień piekielny.

31. Powiedziano też: Ktoby opuścił żonę swoją, niech jęj da list rozwodowy.

32. A ja wam powiadam: ktoby opuścił żonę swoją, oprócz przyczyny cudzołóstwa, przywodzi ją do cudzołóstwa, a ktoby opuszczoną pojął, cudzołoży.

33. Słyszeliście znowu, iż rzeczone przodkom: Nie będziesz krzywoprzysięgał, ale dotrzymasz Panu przysięgi swojej.

34. A ja wam powiadam, abyście zgoła nie przysięgali, ani

na niebo, gdyż jest tronem Bożym;

35. Ani na ziemię, gdyż jest podnóżkiem nóg jego; ani na Jerozolimę, gdyż jest miastem wielkiego króla;

36. Ani na głowę swoją będziesz przysięgał, gdyż nie możesz ani jednego włosa białym albo czarnym uczynić.

37. Ale mowa wasza niech będzie: tak, tak; nie, nie; a co więcej nad to, to od złego jest.

38. Słyszeliście, iż powiedziano: Oko za oko, ząb za ząb.

39. A ja wam powiadam: nie sprzeciwiajcie się złemu, ale kto cię uderzy w prawy policzek twój, nadstaw mu i drugi;

40. I temu, który się z tobą chce prawować i suknię twoją wziąć, puść mu i płaszcz;

41. I ktoby cię przymuszał iść milę jedną, idź z nim i dwie;

42. Temu, co cię prosi, daj, i od tego, co chce od ciebie pożyczyć, nie odwracaj się.

43. Słyszeliście, iż powiedziano: Będziesz miłował bliźniego swego, i będziesz miał w nienawiści nieprzyjaciela swego.

44. A ja wam powiadam: miłujcie nieprzyjaciół swoich: błogosławcie tym, którzy was przeklinają; dobrze czyncie tym, którzy was nienawidzą, i módlcie się za tych, którzy was krzywdzą i prześladują;

45. Abyście byli synami Ojca



waszego, który jest w niebiesiech; bo on to czyni, że słońce jego wschodzi na złych i na dobrych, i deszcz spuszcza na sprawiedliwych i na niesprawiedliwych.

46. Albowiem, jeśli miłujecie tych, którzy was miłują, jakąż zapłatę macie? czyż i celnicy tego nie czynią?

47. A jeślibyście tylko braci swoich pozdrawiali, cóż osobliwego czynicie? czyż i celnicy tak nie czynią?

48. Bądźcież wy tedy doskonałymi, jak i Ojciec wasz, który jest w niebiesiech, doskonały jest.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Jak się zachować przy jałmużnie 1—4. II. przy modlitwie 5—13. III. przy odpuszczaniu przewinień 14—15. IV. przy poście 16—18. V. O gromadzeniu skarbów 19—23. VI. Bogu, nie mamonie służyć 24. VII. Nie troszczyć się 25—32. VIII. ale przedewszystkiem królestwa Boga szukać 33—34.

**STRZEŻCIE** się, abyście jałmużny swojej nie dawali w obec ludzi dlatego, żeby was widzieli; inaczey nie będziecie mieli zapłaty u Ojca waszego, który jest w niebiesiech.

2. Przetoż, gdy dajesz jałmużnę, nie trać przed sobą, jak obłudnicy czynią w bóżnicach i na ulicach, aby ich ludzie chwalili; zaprawdę powiadam wam, już mają zapłatę swoją.

3. Ale ty gdy dajesz jałmużnę, niechaj nie wie lewica twoja, co czyni prawica twoja,

4. Aby jałmużna twoja była w skrytości, a Ojciec twój, który widzi w skrytości, ten ci odda jawnie.

II. 5. I gdy się modlisz, nie bądź jak obłudnicy; albowiem oni radzi w bóżnicach i na rogach ulic stojąc modlą się, aby ich ludzie widzieli; zaprawdę powiadam wam, iż już mają zapłatę swoją.

6. Ale ty, gdy się modlisz, wnijdź do komory swojej, i zamknawszy drzwi swoje, módl się do Ojca twego, który jest w skrytości; a Ojciec twój, który widzi w skrytości, odda ci jawnie.

7. A modląc się, nie bądźcie wielomówni, jak poganie; albowiem oni mniemają, że dla swojej wielomówności wysłuchani będą.

8. Nie bądźcież tedy im podobni, gdyż wie Ojciec wasz, czego potrzebujecie, pierwój niżbyście go prosili.

9. Wy tedy tak się módlcie: Ojczenasz, któryś jest w niebiesiech! Święć się imię twoje;

10. Przyjdź królestwo twoje; bądź wola twoja jako w niebie, tak i na ziemi.

11. Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj;

12. I odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom;

13. I nie wwóđź nas w po-

kuszenie, ale nas zbaw ode złego; albowiem twoje jest królestwo, i moc, i chwała na wieki. Amen.

III. 14. Bo jeśli odpuscicie ludziom przewinienia ich, odpuści i wam Ojciec wasz niebieski.

15. Ale jeśli nie odpuscicie ludziom przewinień ich, i Ojciec wasz nie odpuści wam przewinień waszych.

IV. 16. A gdy pościcie, nie bądźcież smętnej twarzy, jak obłudnicy; szpecą bowiem twarz swoje, aby ludzie widzieli, że poszczą; zaprawdę powiadam wam, już mają zapłatę swoją.

17. Ale ty, gdy pościsz, namaść głowę swoją, i umyj twarz swoją,

18. Abyś nie był widziany od ludzi, że pościsz, ale od Ojca twego, który jest w skrytości; a Ojciec twój, który widzi w skrytości, odda ci jawnie.

V. 19. Nie skarbcie sobie skarbów na ziemi, gdzie mól i rdza niszczy, i gdzie złodzieje podkopują i kradną;

20. Ale skarbcie sobie skarby w niebie, gdzie ani mól, ani rdza nie niszczy, i gdzie złodzieje nie podkopują i nie kradną.

21. Albowiem gdzie jest skarb wasz, tam będzie i serce wasze.

22. Światłem ciała jest oko; jeśli tedy oko twoje szczere jest, całe ciało twoje jasne będzie;

23. Jeśli zaś oko twoje złe jest, całe ciało twoje ciemne będzie. Jeśli tedy światłość, która jest w tobie, ciemnością jest, sama ciemność jakże wielką będzie?

VI. 24. Nikt nie może dwom panom służyć, gdyż albo jednego będzie miał w nienawiści, a drugiego będzie miłował; albo jednego trzymać się będzie, a drugim pogardzi; nie możecie Bogu służyć i mamonie.

VII. 25. Dlatego powiadam wam: nie troszczcie się o życie swoje, co byście jedli, albo co byście pili, ani o ciało swoje, czém byście się odziewali; czyż życie nie jest ważniejsze niż pokarm, i ciało niż odzienie?

26. Spójrzycie na ptaki niebieskie, iż nie sieją, ani żną, ani zbierają do gumien, a Ojciec wasz niebieski żywi je; czyż wy nie jesteście daleko zacniejsi od nich?

27. A któż z was troskliwie myśląc, może przydać do wzrostu swego łokieć jeden?

28. I o odzienie cóż się troszczycie? Przypatrzcie się lilijom polnym, jak rosną; nie pracują, ani przędą;

29. A powiadam wam, iż ani Salomon w całej sławie swojej nie był tak przyodziany, jak jedna z nich.

30. Jeśli tedy trawę polną, która dziś jest, a jutro będzie w piec wrzucona, Bóg tak przy-



odziewa, czyż nie daleko więcej was? o małowierni!

31. Nietroszczcie się tedy, mówiąc: cóż będziemy jedli? albo, co będziemy pili? albo, czém się będziemy przyodziewali?

32. Bo tego wszystkiego poganie szukają; wie bowiem Ojciec wasz niebieski, że tego wszystkiego potrzebujecie.

VIII. 33. Ale szukajcie na-przód królestwa Bożego i sprawiedliwości jego, a to wszystko będzie wam przydane.

34. Przetoż nie troszczcie się o jutrzejszy dzień; albowiem jutrzejszy dzień troszczyć się będzie o swoje potrzeby. Dostyc ma dzień na swoim utrapieniu.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Lekkomyslnie nie sądzić 1—5. II. Psom świętego nie dawać 6. III. Ustawicznie się modlić 7—11. IV. Zakon i Proroków dobrze rozumieć 12. V. Chodzić drogą wąską 13—14. VI. Strzedz się fałszywych proroków 15—17. VII. Po do-brych owocach drzewo i ludzi poznawać 18—29.

**N**IE sądźcie, abyście nie byli sądzeni.

2. Albowiem jakim sądem sądzicie, takim sądzeni będziecie, i jaką miarą mierzycie, taką wam odmierzono będzie.

3. A czemuż widzisz źdźbło w oku brata swego, a belki, która jest w oku twojem, nie dostrzegasz?

4. Albo jakże powiesz bratu swemu: dozwól, że wyjmę źdźbło z oka twego; a oto, belka jest w oku twojem.

5. Obłudniku! wyjmij pierwój belkę z oka swego, i wtedy przejrzyj, abyś wyjął źdźbło z oka brata swego.

II. 6. Nie dawajcie psom tego, co jest święte, i nie rzucajcie pereł swoich przed świnię, by ich czasem nie podeптаły nogami swemi, i obróciwszy się, nie rozszarpały was.

III. 7. Proście, a będzie wam dano; szukajcie, a znajdziecie; kołaczcie, a będzie wam otworzono.

8. Każdy bowiem, kto prosi, dostaje; i kto szuka, znajduje; i temu, co kołacze, będzie otworzono.

9. Albo jestże jaki człowiek między wami, który synowi swemu da kamień, kiedy go o chleb prosi?

10. Albo da węża, kiedy go prosi o rybę?

11. Jeśli wy tedy, będąc złymi, umiecie dary dobre dawać dzieciom swoim, o ileż więcej Ojciec wasz, który jest w niebiesiech, da rzeczy dobre tym, którzy go proszą.

IV. 12. Wszystko tedy, cobyście chcieli, aby wam ludzie czynili, to i wy im czyńcie; taki bowiem jest Zakon i Prorocy.

V. 13. Wchodźcie przez ciasną bramę; albowiem przestronna jest brama i szeroka droga, która prowadzi na zatracenie, i wielu jest, którzy nią wchodzą.



14. A ciasna jest brama i wązka droga, która prowadzi do życia; i mało jest takich, którzy ją znajdują.

VI. 15. A strzeżcie się fałszywych proroków, którzy przychodzą do was w odzieniu owczem, ale wewnątrz są wilkami drapieżnemi.

16. Z owoców ich poznacie ich. Czyż zbierają z ciernia grona winne, albo z ostu figi?

17. Tak wszelkie dobre drzewo owoce dobre przynosi; ale złe drzewo owoce złe przynosi.

VII. 18. Nie może dobre drzewo owoców złych przynosić, ani drzewo złe owoców dobrych przynosić.

19. Wszelkie drzewo, które nie przynosi owocu dobrego, bywa wycięte i w ogień wrzucone.

20. A tak z owoców ich poznacie ich.

21. Nie każdy, który mi mówi: Panie, Panie! wnijdzie do królestwa niebieskiego; ale ten, który czyni wolę Ojca mego, który jest w niebiesiech.

22. Wielu rzecze mi dnia onego: Panie, Panie! czyżeśmy w imieniu twojem nie prorokowali, i w imieniu twojem dyjabłów nie wyganiali, i w imieniu twojem wielu cudów nie czynili?

23. A wtedy im powiem: nigdy was nie znałem; odstąpcie odemnie, którzy czynicie nieprawość.

24. Wszelkiego więc, który słucha tych słów moich i wykonywa je, przyrównam do męża mądrego, który zbudował dom swój na opoce;

25. I spadł deszcz gwałtowny, i przyszła powódź, i wiatry wiały, i uderzyły na ów dom, i nie upadł, bo był założony na opoce.

26. A wszelki, który słucha tych słów moich i nie wykonywa ich, przyrównany będzie do męża głupiego, który zbudował dom swój na piasku;

27. I spadł deszcz gwałtowny, i przyszła powódź, i wiatry wiały, i uderzyły na ów dom, i upadł, i był wielki upadek jego.

28. I stało się, gdy dokończył Jezus tych słów, że się zdumiewał lud nad nauką jego.

29. Albowiem uczył ich jako moc mający, a nie jak uczeń w Piśmie.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Oczyszczenie trędowatego 1—4. II. Uzdrawienie sługi setnika, świekry Piotra i innych 5—22. III. Uspokojenie morza 23—27. IV. Uzdrawienie dwóch opętanych 28—34.

**A** GDY zstąpił z góry, szło za nim wiele ludu;

2. I oto, trędowaty przyszedłszy, oddał mu pokłon, mówiąc: Panie! jeśli chcesz, możesz mnie oczyścić.

3. I wyciągnawszy Jezus rękę, dotknął się go, mówiąc: chcę, bądź oczyszczony; i zaraz oczyszczony został z trądu.

4. I rzekł mu Jezus: patrz, abyś nikomu nie powiadał; ale idź, ukaż się kapłanowi, i ofiaruj dar, który przykazał Mojżesz, na świadectwo przeciwko nim.

II. 5. A gdy Jezus wszedł do Kapernaum, przyszedł do niego setnik, prosząc go,

6. I mówiąc: Panie! sługa mój leży w domu sparaliżowany, i ciężko cierpi.

7. I rzekł mu Jezus: Ja przyjdę i uzdrowię go.

8. I odpowiadając setnik rzekł: Panie! nie jestem godzien, abyś wszedł pod dach mój, ale tylko rzeknij słowo, i będzie uzdrowiony sługa mój.

9. Bom i ja człowiek pod władzą innego, mający pod sobą żołnierzy; i mówię temu: idź, a idzie; i drugiemu: przyjdź, a przychodzi; i służę swemu: czyni to, a czyni.

10. A gdy to usłyszał Jezus, zadziwił się, i rzekł tym, którzy szli za nim: zaprawdę powiadam wam, ani w Izraelu tak wielkiej wiary nie znalazłem.

11. A powiadam wam, iż wielu ich od wschodu i od zachodu przyjdzie, i usiądą za stołem z Abrahamem i z Izaakiem i z Jakóbem w królestwie niebieskiem.

12. Ale synowie królestwa będą wyrzuceni do ciemności ze-

wnętrznych, tam będzie płacz i zgrzytanie zębów.

13. I rzekł Jezus setnikowi: idź, i jakieś uwierzył, i niech ci się stanie. I uzdrowiony został sługa jego onéjże godziny.

14. I gdy Jezus przyszedł do domu Piotrowego, ujrzał świekrę jego, leżącą na łożu w gorączce.

15. I dotknął się ręki jój, i opuściła ją gorączka; i wstała i posługiwała im.

16. A gdy nadszedł wieczór, przywiedli do niego wielu opętanych; i wypędził duchy słowem, i uzdrowił wszystkich, którzy się źle mieli;

17. Aby się wypełniło, co powiedziano przez Izajasza proroka, mówiącego: On niemoce nasze wziął na się, i choroby nasze nosił.

18. A widząc Jezus wiele ludu około siebie, kazał przeprowadzić się na drugą stronę.

19. I przystąpiwszy jeden z uczonych w Piśmie, rzekł mu: Mistrzu! pójde za tobą, dokądekkolwiek pójdiesz.

20. I rzekł mu Jezus: lisy mają jamy, i ptaki niebieskie gniazda; ale Syn człowieczy nie ma, gdzieby głowę skłonił.

21. A drugi z uczniów jego rzekł mu: Panie! pozwól mi pierwéj odejść i pogrześć ojca mego.

22. Ale mu Jezus rzekł: pódjż



za mną, a niechaj umarli grzebią umarłych swoich.

III. 23. I gdy on wstąpił w łódź, weszli za nim uczniowie jego.

24. I oto, burza wielka powstała na morzu, tak iż się łódź bałwanami okrywała; a on spał.

25. I przystąpiwszy uczniowie jego, obudzili go, mówiąc: Panie! ratuj nas, giniemy.

26. I rzekł do nich: czemużście bojaźliwi? o małowierni! Wtedy wstawszy, zgromił wiatry i morze; i nastąpiła cisza wielka.

27. A ludzie siedziwowali, mówiąc: któż jest ten, że mu i wiatry i morze posłuszne są?

IV. 28. I gdy przybył na drugą stronę do krainy Giergiezeńczyków, zabiegli mu drogę dwaj opętani, z grobów wychodzący, bardzo okrutni, tak iż nie mógł nikt przechodzić oną drogą.

29. I oto zawrzeszczeli, mówiąc: cóż my mamy z tobą, Jezusie, Synu Boży? Przyszedłeś tu przed czasem dręczyć nas?

30. A była opodal od nich trzoda wielka świń pasących się.

31. Tedy go dyjabli prosili, mówiąc: jeśli nas wyganasz, każ nam wniknąć w trzodę tych świń.

32. I rzekł im: idźcie. A oni wyszedłszy, weszli w trzodę

świń, i oto, porwawszy się cała trzoda świń, z urwiska rzuciła się w morze, i pozdychały w wodach.

33. Lecz pasterze uciekli, i poszedłszy do miasta, opowiedzieli wszystko, i to, co się z opętanymi stało.

34. I oto, wszystko miasto wyszło naprzeciw Jezusowi, i ujrzawszy go, prosili, aby z ich granic odszedł.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Uzdrowienie sparaliżowanego 1—8. II. Powołanie Mateusza i nauka dana Faryzeuszom w domu jego 9—13. III. Przybycie uczniów Jana 14—19. IV. Uzdrowienie niewiasty krwotok mającej 20—22. V. Wskrzeszenie córki przełożonego bóżnicy 23—26. VI. Uzdrowienie ślepych 27—31. VII. Wygnanie dyjabła z opętanego 32—35. VIII. Chrystus użala się nad ludem 36—38.

**I** WSTĄPIWSZY w łódź, przewiózł się, i przyszedł do miasta swego.

2. I oto, przynieśli mu sparaliżowanego, leżącego na łożu. I widząc Jezus wiarę ich, rzekł sparaliżowanemu: ufaj, synu! odpuszczone są ci grzechy twoje.

3. I oto, niektórzy z uczonych w Piśmie mówili sami w sobie: ten bluźni.

4. I widząc Jezus myśli ich, rzekł: czemuż myślicie złe rzeczy w sercach swoich?

5. Albowiem cóż jest łatwiej, rzec: odpuszczone są ci grzechy twoje, czyli rzec: wstań i chodź?

6. Ale abyście wiedzieli, iż



Syn człowieczy ma moc na ziemi odpuszczać grzechy, (wtedy rzekł sparaliżowanemu:) wstań, weźmij łoże swoje, i idź do domu swego.

7. I wstawszy, poszedł do domu swego.

8. Co ujrawszy lud, dziwował się, i chwalił Boga, który dał taką moc ludzom.

II. 9. I odchodząc stamtąd Jezus, ujrzał człowieka, siedzącego na cle, którego zwano Mateusz, i rzekł mu: pójdz za mną; i on wstawszy, szedł za nim.

10. I stało się, gdy Jezus siedział u stołu w domu jego, że oto, wielu celników i grzeszników przyszedłszy, usiadło z Jezusem i z uczniami jego.

11. Co widząc Faryzeusze, rzekli uczniom jego: czemuż z celnikami i grzesznikami je nauczyciel wasz?

12. A Jezus usłyszawszy to, rzekł im: nie potrzebują zdrowi lekarza, ale ci, co się źle mają.

13. Idźcie tedy i nauczcie się, co to jest: Miłosierdzia chcę, a nie ofiary. Bom nie przyszedł wzywać sprawiedliwych, ale grzesznych do upamiętania się.

III. 14. Wtedy przyszedli do niego uczniowie Jana, mówiąc: dla czego my i Faryzeusze często pościmy, a twoi uczniowie nie postczą?

15. I rzekł im Jezus: czyliż

się mogą towarzysze oblubieńca smucić, póki z nimi jest oblubieniec? Ale przyjdą dni, gdy od nich będzie wzięty oblubieniec, a wtedy pościć będą.

16. A nikt nie wstawia łąty z sukna nowego w szatę starą; albowiem ta łąta ujmuje nieco z szaty, i staje się gorsze rozdarcie.

17. I nie leją wina młodego w stare statki; bo inaczej pękają statki, i wino wycieka, i statki się psują; ale młode wino leją w nowe statki, i oboje bywają zachowane.

18. To gdy do nich mówił, oto, przełożony przyszedłszy, oddał mu pokłon, mówiąc: córka moja dopiero co skonała; ale pójdz i włóż na nią rękę swoją, a ożyje.

19. I wstawszy Jezus, szedł za nim, i uczniowie jego.

IV. 20. I oto, niewiasta, która krwotok od lat dwunastu miała, przystąpiwszy z tyłu, dotknęła się podołka szaty jego;

21. Bo mówiła sama w sobie: jeśli się tylko dotknę szaty jego, będę uzdrowiona.

22. Ale Jezus obróciwszy się i ujrawszy ją, rzekł: ufaj, córko! wiara twoja cię uzdrowiła; i uzdrowiona była niewiasta od onéjże godziny.

V. 23. A gdy przyszedł Jezus w dom przełożonego, i ujrzał pieszczki i lud zgiełk czyniący,

24. Rzekł im: ustąpcie; albo-

wiem dziewczeczka nie umarła, ale śpi. I naśmiewali się z niego.

25. Ale gdy wygnano lud, wszedłszy, ujął ją za rękę, i wstała dziewczeczka.

26. I rozeszła się ta wieść po całej onój ziemi.

VI. 27. I gdy Jezus odchodził stamtąd, szli za nim dwaj ślepi, wołając i mówiąc: Synu Dawidów! zmiłuj się nad nami.

28. A gdy wszedł do domu, przyszedli do niego owi ślepi, i rzekł im Jezus: wierzycież, iż to mogę uczynić? Rzekli mu: tak, Panie!

29. Wtedy się dotknął oczu ich, mówiąc: według wiary waszej niechaj się wam stanie.

30. I otworzyły się oczy ich; i przykazał im surowo Jezus, mówiąc: patrzcież, aby nikt o tém nie wiedział.

31. Lecz oni wyszedłszy, rozślawili go po całej onój ziemi.

VII. 32. A gdy oni wychodzili, oto, przywiedli do niego człowieka niemego, opętanego od dyjabła.

33. A gdy był wygnany dyabeł, przemówił niemy; i dziwował się lud, mówiąc: nigdy się nic takiego nie pokazało w Izraelu.

34. Ale Faryzeusze mówili: mocą książęcia dyjabłów wygania dyjabły.

35. I obchodził Jezus wszystkie miasta i miasteczka, nau-

czając w bóżnicach ich, i kazać Ewangeliję o królestwie, i uzdrawiając wszelką chorobę i wszelką niemoc między ludem.

VIII. 36. A widząc lud, uzalił się nad nim; byli bowiem strudzeni i rozproszeni jak owce, niemające pasterza.

37. Wtedy rzekł uczniom swoim: żniwo wprawdzie wielkie, ale robotników mało.

38. Proście tedy Pana żniwa, aby wysłał robotników na żniwo swoje.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Wysłanie dwunastu Apostołów, aby opowiadali Ewangeliję i czynili cuda 1—8. II. Przestrogi co do ich zachowania się 9—39. III. i nagroda czekająca tych, którzy ich przyjmą 40—42.

**I** ZWOŁAWSZY dwunastu uczniów swoich, dał im moc nad duchami nieczystymi, aby je wyganiali, i aby uzdrawiali wszelką chorobę i wszelką niemoc.

2. A dwunastu Apostołów te są imiona: pierwszy Szymon, zwany Piotrem, i Andrzej, brat jego; Jakób, syn Zebedeusza, i Jan, brat jego;

3. Filip i Bartłomiej, Tomasz i Mateusz celnik, Jakób, syn Alfeusza, i Lebeusz, przezwany Tadeuszem,

4. Szymon Kananejczyk i Judasz Iszkaryjot, ten, który go wydał.

5. Tych dwunastu posłał Jezus, rozkazując im i mówiąc: na drogę pogan nie zachodźcie, i do



miasta Samarytańczyków nie wchodźcie;

6. Ale raczej idźcie do owiec, które zginęły z domu Izraelskiego.

7. A idąc każcie, mówiąc: przybliżyło się królestwo niebieskie.

8. Chorych uzdrawiajcie, trędowatych oczyszczajcie, umarłych wskrzeszajcie, dyjabłów wyganiajcie; darmoście wzięli, darmo dawajcie.

II. 9. Nie bierzcie z sobą złota, ani srebra, ani miedzi w trzasy swoje,

10. Ani torby na drogę, ani dwóch sukien, ani obuwia, ani laski; albowiem godzien jest robotnik żywności swojej.

11. A do któregokolwiek miasta lub miasteczka wnijdziecie, wywiadujcie się, ktoby w niém tego był godzien, i tam mieszkaście, póki nie wyjdziecie.

12. A wszedłszy w dom, pozdrówcie go.

13. A jeśli by dom tego był godzien, niech nań przyjdzie pokój wasz, a jeśli by nie był godzien, pokój wasz niech się wróci do was.

14. A gdyby kto was nie przyjął, ani słuchał słów waszych, wychodząc z domu albo z miasta onego, otrząśnijcie proch z nóg swoich.

15. Zaprawdę powiadam wam: lżej będzie ziemi Sodomskiej i

Gomorskiej w dzień sądny, niżeli miastu onemu.

16. Oto, ja posyłam was jak owce między wilki; bądźcież tedy roztroptymi jak węże, a szczerymi jak gołębie.

17. A strzeżcie się ludzi; albowiem wydawać was będą do Rady, i w zgromadzeniach swoich biczować was będą.

18. I przed starostów i przed królów wodzeni będziecie dla mnie, na świadectwo przeciwko nim i poganom.

19. Ale gdy was wydadzą, nie troszczcie się, jak i co mówić macie; albowiem dano wam będzie onę godzinę, co mówić macie;

20. Bo to nie wy jesteście, którzy mówicie, ale duch Ojca waszego, który mówi w was.

21. A wyda brat brata na śmierć, i ojciec syna, i powstaną dzieci przeciwko rodzicom, i będą ich zabijali.

22. I będziecie w nienawiści u wszystkich dla imienia mego; ale kto wytrwa do końca, ten będzie zbawiony.

23. A gdy was prześladować będą w tém mieście, uciekajcie do drugiego; bo zaprawdę powiadam wam, że nie obejdziecie miast Izraelskich, póki nie przyjdzie Syn człowieczy.

24. Nie jest uczeń nad mistrza, ani sługa nad pana swego;

25. Dosyć uczniowi, aby był jak mistrz jego, a sługa jak pan

jego; jeśli gospodarza Belzebubem nazywali, o ile więcej domowników jego nazywać będą.

26. Przetoż nie bójcie się ich; albowiem nic nie ma skrytego, coby nie miało być objawione, i nie tajemnego, czegoby się dowiedzieć nie miano.

27. Co wam w ciemności mówię, powiadajcie na świetle; i co w ucho słyszycie, obwołujcie na dachach.

28. I nie bójcie się tych, którzy zabijają ciało, lecz duszy zabić nie mogą; ale raczej bójcie się tego, który może i duszę i ciało zatracić w piekielnym ogniu.

29. Czyliż dwóch wróbelków nie sprzedają za pieniążek, a wszakże ani jeden z nich nie upadnie na ziemię bez woli Ojca waszego.

30. Nawet i włosy na głowie waszej wszystkie są policzone.

31. Nie bójcie się tedy; więcej znacycie wy niż wiele wróbelków.

32. Ktokolwiek tedy wyzna mnie przed ludźmi, tego i ja wyznam przed Ojcem moim, który jest w niebiesiech;

33. A ktoby się mnie zaparł przed ludźmi, tego i ja się zaprę przed Ojcem moim, który jest w niebiesiech.

34. Nie mniemajcie, żem przyszedł dawać pokój na ziemię; przyszedłem dawać nie pokój, ale miecz.

35. Bom przyszedł poróżnić człowieka z ojcem jego, i córkę z matką jej, i synową ze świekrą jej;

36. I nieprzyjaciółmi będą człowiekowi domownicy jego.

37. Kto miłuje ojca albo matkę nademnie, nie jest mnie godzien; i kto miłuje syna lub córkę nademnie, nie jest mnie godzien.

38. I kto nie bierze krzyża swego i nie idzie za mną, nie jest mnie godzien.

39. Kto zachowa życie swoje, straci je; i kto straci życie swoje dla mnie, znajdzie je.

III. 40. Kto was przyjmuje, mnie przyjmuje; i kto mnie przyjmuje, przyjmuje tego, który mię posłał.

41. Kto przyjmuje proroka w imieniu proroka, zapłatę proroka weźmie; i kto przyjmuje sprawiedliwego w imieniu sprawiedliwego, sprawiedliwego zapłatę weźmie.

42. I ktoby napoił jednego z tych małych tylko kubkiem zimnej wody w imię ucznia, zaprawdę powiadam wam, nie straci zapłaty swojej.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Poselstwo Jana Chrzciciela do Chrystusa Pana 1—6. II. Jezus daje świadectwo o nim 7—19. III. Grozi miastom niektórym 20—24. IV. Wyśławia Ojca swego 25—27. V. Przywołuje sprawowanych i obciążonych 28—30.

**I** STAŁO się, gdy Jezus przestał rozkazywać dwunastu uczniom swoim, że poszedł



stamtąd, aby uczyć i kazać w miastach ich.

2. A Jan, usłyszawszy w wzięciu o czynach Chrystusowych, posławszy dwóch z uczniów swoich,

3. Rzekł mu: Tyżeś jest ten, który ma przyjść, czy inszego czekać mamy?

4. I odpowiadając Jezus rzekł im: idźcie i poznajcie Janowi, co słyszycie i widzicie:

5. Ślepi widzą, i chromi chodzą; trędowaci zostają oczyszczeni, i głusi słyszą; umarli zmartwychwstają, i ubogim Ewangielija jest opowiadana;

6. I błogosławiony jest, kto się nie zgorszy ze mnie.

II. 7. A gdy oni odeszli, począł Jezus mówić do ludu o Janie: cóż widzieć wyszliście na puszcze? czy trzinę chwiejącą się od wiatru?

8. Ale cóście wyszli widzieć? czy człowieka w miękkie szaty obleczonego? Oto, którzy miękkie szaty noszą, w domach królewskich są.

9. Ale cóście wyszli widzieć? czy proroka? Zaiste powiadam wam, i więcej niż proroka.

10. Bo ten to jest, o którym napisano: Oto, Ja posyłam Anioła swego przed obliczem twojem, który zgotuje drogę twoją przed tobą.

11. Zaprawdę powiadam wam: nie powstał z tych, którzy się

z niewiast rodzą, większy nad Jana Chrzciciela; ale najmniejszy w królestwie niebieskiem większy jest, niżeli on.

12. A ode dni Jana Chrzciciela aż dotąd królestwo niebieskie gwałtu doznaje, i gwałtownicy porywają je.

13. Bo wszyscy Prorocy i Zakon aż do Jana prorokowali.

14. I jeśli to chcecie przyjąć, on-ci jest Eliasz, który miał przyjść.

15. Kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha.

16. Ale do kogóż przyrównam ród ten? podobni są do dzieci, które siedzą na rynkach i wołają na towarzyszków swoich,

17. I mówią: graliśmy wam na piszczałce, i nie tańcowaliście; śpiewaliśmy pieśni żałobne, i nie płakaliście.

18. Albowiem przyszedł Jan, nie jedzący i nie pijący, i mówi: dyjabelstwo ma.

19. Przyszedł Syn człowieczy, jedzący i pijący, i mówi: oto człowiek żarłoki i pijanica wina, przyjaciel celników i grzeszników; i usprawiedliwioną została mądrość przesynów swoich.

III. 20. Wtedy począł przemawiać miastom, w których się najwięcej działało cudów jego, że się nie upamiętały, mówiąc:

21. Biada tobie, Chorazynie! biada tobie, Betsaido! bo gdyby się były w Tyrze i w Sydonie

te cuda stały, które się w was stały, dawnoby były w worze i w popiele żałowały za grzechy.

22. Ale powiadam wam: lżej będzie Tyrowi i Sydonowi w dzień sądny, niżeli wam.

23. A ty, Kapernaum! któreś aż do nieba wywyższone, aż do piekła stracone będziesz; bo gdyby się były w Sodomie te cuda stały, które się stały w tobie, została by była aż do dnia dzisiejszego.

24. Ale powiadam wam: lżej będzie ziemi Sodomskiej w dzień sądny, niżeli tobie.

IV. 25. W on czas odpowiadając Jezus rzekł: wysławiam cię, Ojczy, Panie nieba i ziemi! żeś te rzeczy zakrył przed mądrymi i roztroptnymi, a objawiłeś je prostaczkom.

26. Zaprawdę, Ojczy! tak się upodobało tobie.

27. Wszystko dane mi jest od Ojca mego, i nikt nie zna Syna, tylko Ojciec, i nikt nie zna Ojca, tylko Syn, i ten, komu Syn objawić zechce.

V. 28. Pójdźcie do mnie wszyscy, którzyście spracowani i obciążeni, a ja wam sprawię odpocznienie.

29. Weźmijcie jarzmo moje na się, i uczcie się ode mnie, bom ja cichy i pokornego serca; a znajdziecie odpocznienie dla dusz swoich;

30. Albowiem jarzmo moje ła-

godne jest, i brzemie moje lekkie jest.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Rwanie kłosów przez uczniów w sabbat 1—9. II. Uzdrawienie ręki uschłej 10—11. III. Dozwolenie w sabbat czynienia dobrze 12—21. IV. Uzdrawienie opętanego 22—24. V. Skutki rozdwójenia w królestwie 25—30. VI. Grzech przeciwko Duchowi Świętemu 31—32. VII. Dobrze i źle drzewo 33—37. VIII. Chrystus odprawia żądających znaku 38—45. IX. Przybycie do Jezusa matki i braci jego 46—50.

**W** ON czas szedł Jezus w sabbat przez zboża, a uczniowie jego łąknęli, i zaczęli rwać kłosa i jeść.

2. A ujrzawszy to Faryzeusze, rzekli mu: oto, uczniowie twoi czynią, czego się nie godzi czynić w sabbat.

3. A on im rzekł: czyście nie czytali, co uczynił Dawid, gdy łąknął, on i ci, którzy z nim byli?

4. Jak wszedł do domu Bożego, i chleby pokładne jadł, których mu się nie godziło jeść, ani tym, którzy z nim byli, chyba tylko samym kapłanom.

5. Alboście nie czytali w Zakonie, że w sabbat i kapłani w świątyni sabbat gwałcą, a bez winy są?

6. Ale mówię wam, iż tu większy jest, niż świątynia.

7. A gdybyście wiedzieli, co to jest: Miłosierdzia chcę, a nie ofiary, nie potępialibyście niewinnych.

8. Albowiem Syn człowieczy jest Panem i sabbatu.



9. I odszedłszy stamtąd, przyszedł do bóżnicy ich.

II. 10. I oto, był tam człowiek, który miał rękę uschlą. I pytali go, mówiąc: czy godzi się w sabat uzdrawiać? aby go oskarżyć.

11. A on im rzekł: któż z was, mając owcę jedną, jeśli mu ta w sabat w dół wpadnie, nie pochwyci jęj i nie wyciągnie?

III. 12. O ileż więc zacniejszy jest człowiek od owcy? Przetoż godzi się w sabat dobrze czynić.

13. Wtedy rzekł człowiekowi: wyciągnij rękę swą; a on wyciągnął, i stała się zdrową jak druga.

14. A wszedłszy Faryzeusze naradzali się przeciwko niemu, jakby go stracić.

15. Ale Jezus poznawszy to, odszedł stamtąd, i szło za nim wiele ludu, i uzdrowił ich wszystkich,

16. I przygroził im, aby go nie objawiali:

17. Żeby się wypełniło, co powiedziano przez Izajasza proroka, mówiącego:

18. Oto sługa mój, którego m wybrał, mój umiłowany, w którym się upodobało duszy mojej; położę ducha mego na nim, a sąd narodom opowie;

19. Nie będzie się wadził, ani będzie krzyczał, i nikt na ulicach nie usłyszy głosu jego;

20. Trzciny nadłamanéj nie

dołamię, i lnu tlejącego nie zagasi, aż przywiedzie sprawę do zwycięstwa;

21. I w imieniu jego narody będą nadzieję miały.

IV. 22. Wtedy przywiedziono do niego opętanego, który był ślepy i niemy; i uzdrowił go, tak iż ślepy i niemy mówił i widział.

23. I zdumiał się wszystek lud, i mówili: nie jestże to czasem syn Dawida?

24. Ale Faryzeusze, usłyszawszy to, rzekli: ten wygania dyjabły chyba przez Belzebuba, książęcia dyjabłów.

V. 25. Lecz Jezus, wiedząc myśli ich, rzekł im: każde królestwo, rozdwojone samo w sobie, pustoszeje, i każde miasto albo dom, rozdwojony sam w sobie, nie ostoi się.

26. I jeśli szatan szatana wygania, sam z sobą w rozdwojeniu jest; jakże więc ostoi się królestwo jego?

27. I jeśli ja przez Belzebuba wyganiam dyjabły, synowie wasi przez kogóż wyganiają? Dlatego sędziami waszymi oni będą.

28. A jeśli ja duchem Bożym wyganiam dyjabły, tedy przyszło do was królestwo Boże.

29. Albo jakże może kto wniść do domu mocarza i sprzęty jego rozechwycić, jeśli pierwej nie zwiąże mocarza, a potem dom jego złupi?

30. Kto nie jest ze mną, przeciwko mnie jest, i kto nie zbiera ze mną, rozprasza.

VI. 31. Dla tego powiadam wam: wszelki grzech i bluźnierstwo ludziom odpuszczone będzie; ale bluźnierstwo przeciwko Duchowi Świętemu nie będzie odpuszczone ludziom.

32. I ktobykolwiek rzekł słowo przeciwko Synowi człowieczemu, będzie mu odpuszczono; ale ktoby mówił przeciwko Duchowi Świętemu, nie będzie mu odpuszczono, ani w tém życiu, ani w przyszłym.

VII. 33. Czyńcież albo drzewo dobrém, to i owoc jego dobry będzie; albo czyńcie drzewo złém, to i owoc jego zły będzie; albowiem z owocu drzewo poznawane bywa.

34. Rodzie jaszczurczy! jakże możecie mówić dobre rzeczy, będąc złymi? bo czém przepelnione serce, to usta mówią.

35. Dobry człowiek z dobrego skarbu serca wydobywa rzeczy dobre, a zły człowiek ze złego skarbu wydobywa rzeczy złe.

36. Ale powiadam wam, że z każdego słowa próżnego, któreby mówili ludzie, zdadzą sprawę w dzień sądny;

37. Albowiem ze słów swoich będziesz usprawiedliwiony, i ze słów swoich będziesz osądzony.

VIII. 38. Wtedy odpowiedzieli niektórzy z uczonych w Piśmie i z Faryzeuszów, mówiąc: Nauczycielu! chcemy od ciebie znak widzieć.

39. A on odpowiadając rzekł im: ród zły i cudzołożny znaku żąda; i znak nie będzie mudany, chyba znak Jonasza proroka.

40. Albowiem jak Jonasz był w brzuchu wieloryba trzy dni i trzy noce, tak będzie Syn człowieczy w sercu ziemi trzy dni i trzy noce.

41. Mężowie Niniwiecy staną na sądzie z tym rodem, i potępią go, bo upamiętali się w skutek kazania Jonasza; a oto, tu więcej niżeli Jonasz.

42. Królowa z południa stanie na sądzie z tym rodem, i potępi go; bo przyszła od krańców ziemi, aby słuchać mądrości Salomona; a oto, tu więcej niżeli Salomon.

43. A gdy nieczysty duch z człowieka wyjdzie, chodzi po miejscach suchych, szukając odpoczynku, ale nie znajduje.

44. Wtedy mówi: wrócę do domu swego, skąd wyszedłem; i przyszedłszy znajduje go próżnym i umiecionym i przyozdobionym.

45. Wtedy idzie, i bierze z sobą siedmiu innych duchów gorszych od siebie, i wszedłszy mieszka tam; i bywa ostatni stan człowieka onego gorszy, niżeli



pierwszy. Tak będzie z tym rodem złym.

IX. 46. A gdy on jeszcze mówił do ludu, oto, matka i bracia jego stali przed domem, chcąc z nim mówić.

47. I rzekł mu ktoś: oto, matka twoja i bracia twoi stoją przed domem, chcąc z tobą mówić.

48. A on odpowiadając rzekł temu, co mu to powiedział: któż jest matką moją? i którzy są braćmi moimi?

49. I wyciągnawszy rękę swoją na uczniów swoich, rzekł: oto matka moja i bracia moi!

50. Albowiem kto bykolwiek czynił wolę Ojca mego, który jest w niebiesiech, ten jest bratem moim, i siostrą, i matką.

## ROZDZIAŁ 13.

I. Podobieństwo o czworakięj roli i objaśnienie tego podobieństwa 1—23. II. Podobieństwo o pszenicy i kłakolu, o ziarnie gorczycznem, o kwasie, o skarbie zakopanym, o perle i o niewodzie 24—52. III. Jezus wzgardzony w ojczyźnie swojej 53—58.

**A**DNIA onego wyszedłszy Jezus z domu, usiadł nad morzem.

2. I zebrało się do niego mnóstwo ludu; dlatego wstąpił w łódź i siedział, a wszystek lud stał na brzegu.

3. I mówił do nich wiele w podobieństwach i rzekł: Oto, rozsiewca wyszedł siał.

4. A gdy on siał, niektóre ziarna padły podle drogi; i przyleciały ptaki, i zjadły je.

5. Drugie zaś padły na miejsce opoczyste, gdzie nie miały wiele ziemi; i prędko powschodziły, dla tego że nie miały głębokiej ziemi.

6. Ale gdy słońce weszło, wygorzały, a że nie miały korzenia, uschły.

7. A inne padły między ciernie, i wzrosło ciernie i zadusiło je.

8. A inne padły na ziemię dobrą, i wydały plon, jedno stokrotny, drugie sześćdziesiętokrotny, a inne trzydziestokrotny.

9. Kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha!

10. Wtedy przystąpiwszy uczniowie rzekli mu: dlaczegoż im w podobieństwach mówisz?

11. A on odpowiadając rzekł im: wam dano wiedzieć tajemnice królestwa niebieskiego, ale onym nie dano.

12. Albowiem kto ma, temu będzie dano, i obfitować będzie; ale kto nie ma, i to, co ma, będzie od niego odjęte.

13. Dlatego im w podobieństwach mówię, iż widząc nie widzą, i słysząc nie słyszą, ani rozumieją.

14. I spełnia się na nich proroctwo Izajaszowe, którem mówi: Słuchem słuchać będziecie, a nie zrozumiecie; i patrząc patrzeć będziecie, a nie ujrzycie;

15. Albowiem zatyło serce ludu tego, a uszyma ciężko sły-

szeli, i oczy swe zamrużyli, żeby czasem oczyma nie widzieli i uszyna nie słyszeli, i sercem nie zrozumieli, i nie nawrócili się, a ja żeby ich nie uzdrowił.

16. Ale oczy wasze błogosławione, że widzą, i uszy wasze, że słyszą.

17. Bo zaprawdę powiadam wam, iż wielu proroków i sprawiedliwych żądało widzieć to, co wy widzicie, i nie widzieli, i słyszeć to, co słyszycie, i nie słyszeli.

18. Wy tedy słuchajcie podobieństwa o rozsiewcy.

19. Gdy ktokolwiek słucha słowa o królestwie, i nie rozumie, przychodzi zły i porywa to, co zasiano w sercu jego; to jest ów podle drogi posiany.

20. A który na opoczystych miejscach posiany, jest ten, który słucha słowa i zaraz je z radością przyjmuje;

21. Ale nie ma korzeni w sobie, i nie jest wytrwałym; a gdy przychodzi ucisk albo prześladowanie dla słowa, wnet się gorszy.

22. A który między ciernie posiany, jest ten, który słucha słowa; ale troska świata tego i oмамienie bogactw zadusza słowo, i staje się bez pożytku.

23. A który na dobrej ziemi posiany, jest ten, który słucha słowa i rozumie; ten przynosi owoc, i przynosi jedenstokrotny,

drugi sześćdziesięciokrotny, i inny trzydziestokrotny.

II. 24. Inne podobieństwo powiedział im, mówiąc: podobne jest królestwo niebieskie człowiekowi, rozsiewającemu dobre nasienie na roli swojej.

25. A gdy ludzie zasnęli, przyszedł nieprzyjaciół jego, i nasiał kłokół między pszenicą, i odszedł.

26. A gdy urosło zboże i owoc wydało, wtedy się pokazał i kłokół.

27. A przystąpiwszy słudzy gospodarscy, rzekli mu: Panie! czyliżes dobrego nasienia nie nasiał na roli swojej? skądże tedy ma kłokół?

28. A on im rzekł: nieprzyjaciół to uczynił. A słudzy rzekli do niego: chceszże więc, abyśmy poszli i pozbiali go?

29. A on rzekł: nie! ażebyście czasem, zbierając kłokół, nie wykorzenili razem z nim i pszenicy.

30. Dopusćcie obojgu społem rość aż do żniwa; i czasu żniwa rzekę żęńcom: zbierzcie pierwój kłokół i zwiążcie go w snopki ku spaleniu; ale pszenicę zgromadźcie do gumna mojego.

31. Insze podobieństwo powiedział im, mówiąc: podobne jest królestwo niebieskie ziarnu gorzycznemu, które wzięwszy człowiek, zasiał na roli swojej.

32. Ono wprowadzie najmniej-



sze jest ze wszystkich nasion; ale kiedy urośnie, największe jest ze wszystkich jarzyn, i staje się drzewem, tak iż ptaki niebieskie przylatują, i gniazda sobie robią na gałązkach jego.

33. Inszepodobieństwo powiedział im: podobne jest królestwo niebieskie kwasowi, który wzięwszy niewiastę, rozczyniła w trzech miarach mąki, aż wszystko skisło.

34. To wszystko mówił Jezus w podobieństwach do ludu, a bez podobieństwaniemówił do nich;

35. Aby się wypełniło, co powiedziano przez proroka, mówiącego: Otworzę w podobieństwach usta swoje, wypowiem rzeczy skryte od założenia świata.

36. Wtedy rozpuściwszy lud, przyszedł Jezus do domu; i przystąpili do niego uczniowie jego, mówiąc: wyłóż nam podobieństwo o kłakolu onęj roli.

37. A on odpowiadając, rzekł im: ten, który rozsiewa dobre nasienie, jest Syn człowieczy;

38. A rola to świat, a dobre nasienie to synowie królestwa; a kłakol to synowie złego;

39. Nieprzyjaciół zaś, który je rozsiał, to dyjabeł, a żniwo to koniec świata, a żęncy to Aniołowie.

40. Jak tedy zbierają kłakol, i palą go w ogniu, tak będzie przy końcu świata tego.

41. Poszle Syn człowieczy Aniołów swoich, a oni zbiorą z królestwa jego wszystkie zgorzienia, i tych, którzy nieprawość czynią;

42. I wrzucą ich w piec ognisty; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów.

43. Wtedy sprawiedliwi lśnić się będą jak słońce w królestwie Ojca swego. Kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha.

44. Znowu podobne jest królestwo niebieskie skarbowi skrytemu w roli, który człowiek znalazł i skrył, i ucieszony nim, odchodzi, i wszystko, co ma, sprzedaje, i kupuje oną rolę.

45. Znowu podobne jest królestwo niebieskie kupcowi szukającemu pięknych pereł;

46. Który znalazłszy jedną perłę bardzo drogą, odszedł, i sprzedał wszystko, co miał, i kupił ją.

47. Znowu podobne jest królestwo niebieskie niewodowi zapuszczonemu w morze, i ryby wszelkiego rodzaju zagarniającemu;

48. A gdy ten był pełen, wyciągnęli na brzeg, a usiadłszy, wybierali co dobre w naczynia, a co złe, precz wyrzucali.

49. Tak będzie przy końcu świata; wyjdą Aniołowie i wyłącza złych z pośrodku sprawiedliwych,

50. I wrzucą ich w piec ogni-

sty; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów.

51. Rzekł im Jezus: zrozumieścież to wszystko? Rzekli mu: tak, Panie!

52. A on im rzekł: przeto każdy uczony w Piśmie, przysposobiony do królestwa niebieskiego, podobny jest gospodarzowi, który dobywa ze skarbu swego nowe i stare rzeczy.

III. 53. I stało się, gdy Jezus dokończył tych podobieństw, że poszedł stamtąd.

54. I przyszedłszy do ojczyzny swojej, nauczał w bóżnicy ich, tak iż się bardzo zdumiewali i mówili: skądże temu ta mądrość i ta moc?

55. Nie jestże to syn cieśli? czyż matki jego nie zowią Maryją, a braci jego Jakóbem, i Jozesem, i Szymonem, i Judą?

56. A siostry jego czyż wszystkie nie są u nas? Skądże tedy temu to wszystko?

57. I gorszyli się z niego; ale Jezus rzekł im: nigdzie nie jest prorok wzgardzony, chyba w ojczyźnie swojej i w domu swoim.

58. I nie uczynił tam wiele cudów dla niedowiarstwa ich.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Ścięcie Jana Chrzciciela 1—14. II. Nakarmienie pięciu tysięcy ludu pięciu chlebami 15—22.  
III. Jezus chodzi po morzu 23—36.

**W**ON czas usłyszał Herod Tetrarcha wieść o Jezusie.

2. I rzekł sługom swoim: to jest Jan Chrzciciel; on to zmartwychwstał, i dla tego się cuda przezeń dzieją.

3. Albowiem Herod, pojawszy Jana, związał go i wtrącił do więzienia z przyczyny Herodjady, żony Filipa, brata swego.

4. Bo mu Jan mówił: nie godzi ci się jój mieć.

5. I chciał go zabić, ale bał się ludu; albowiem go za proroka mieli.

6. A gdy obchodzono dzień narodzenia Heroda, tańcowała córka Herodjady w pośrodku gości, i podobała się Herodowi.

7. Dla tego pod przysięgą, obiecał jój dać, czegobykolwiek żądała.

8. A ona będąc przedtém namówiona przez matkę swoją, rzekła: daj mi tu na misie głowę Jana Chrzciciela.

9. I zasmucił się król; ale dla przysięgi i dla współbiesiadników kazał jój dać.

10. I posławszy, kazał ściąć Jana w więzieniu.

11. I przyniesiono głowę jego na misie, i oddano dziewczecze, i odniosła ją matce swojej.

12. I przyszedłszy uczniowie jego, wzięli ciało i pogrzebali je, a odszedłszy, powiedzieli Jezusowi.

13. To usłyszawszy Jezus, ustał stamtąd w łodzi na miej-



sce puste, osobno; i lud usłyszawszy, szedł za nim z miast pieszo.

14. I wyszedłszy Jezus ujrzał mnóstwo ludu i zlitował się nad nim i uzdrawiał chorych.

II. 15. A gdy nadszedł wieczór, przystąpili do niego uczniowie jego, mówiąc: puste jest to miejsce, i czas już przeminał; rozpuść ten lud, aby odszedłszy do miasteczek, kupili sobie żywności.

16. A Jezus im rzekł: nie potrzeba żeby odeszli; dajcie wy im jeść.

17. Ale oni murzekli: mamy tu tylko pięć chlebów i dwie ryby.

18. A on rzekł: przynieście mi je tu.

19. I rozkazał ludowi usiąść na trawie, i wzięwszy pięć chlebów i dwie ryby, wejrzawszy w niebo, błogosławił, i łamiąc dawał uczniom chleby, a uczniowie ludowi.

20. I jedli wszyscy i nasyceni byli; i zebrali, co zbywało ułamków, dwanaście koszów pełnych.

21. A tych, którzy jedli, było około pięciu tysięcy mężów, oprócz niewiast i dzieci.

22. I zaraz przymusił Jezus uczniów swoich wejść do łodzi, i uprzedzić go na drugą stronę, aż rozpuści lud.

III. 23. A rozpuściwszy lud, wstąpił na górę na osobność mo-

dlić się; a gdy nastał wieczór, sam tam był.

24. A łódź będąc już w pośrodku morza, miotana była od bałwanów; albowiem był wiatr przeciwny.

25. A o czwartej straży nocnej szedł do nich Jezus, idąc po morzu.

26. I ujrzawszy go uczniowie po morzu chodzącego, zatrwożyli się, mówiąc: widmo to jest! i ze strachu krzyknęli.

27. Lecz wnet rzekł do nich Jezus, mówiąc: ufajcie! Jam to jest, nie bójcie się!

28. A odpowiadając mu Piotr rzekł: Panie! jeśliś ty jest, każ mi przyjść do siebie po wodzie.

29. A on rzekł: chodź! A Piotr, wystąpiwszy z łodzi, szedł po wodzie, aby przyjść do Jezusa.

30. Ale widząc wiatr gwałtowny, zląkł się; i gdy począł tonąć, zawołał, mówiąc: Panie! ratuj mię!

31. A Jezus zaraz wyciągnawszy rękę, uchwycił go i rzekł mu: o mało wierny! czemużś wątpił?

32. I gdy wstąpili w łódź, uciszył się wiatr.

33. A ci, którzy byli w łodzi, przystąpiwszy oddali mu pokłon, mówiąc: zaprawdę jesteś Syn Boży.

34. I przeprawivszy się przyszedli do ziemi Gienezaret.

35. I poznawszy go mężowie

miejsca onego, posłali do wszystkich onęj okolicznej krainy; i przyniesiono do niego wszystkich, którzy się źle mieli.

36. I prosili go, aby się tylko dotknąć podolka szaty jego; i którykolwiek się dotknęli, uzdrowieni zostali.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Czy przykazań Boskich, czy ustaw ludzkich więcej przestrzegać? 1—20. II. Niewiasta Kanańska 21—31. III. Nakarmienie siedmiu chlebarzami 4000 ludzi 32—39.

**W**TEDY przystąpili do Jezusa uczeni w Piśmie i Faryzeusze z Jerozolimy, mówiąc:

2. Czemu uczniowie twoi przestępują ustawę starszych? albowiem nie umywają rąk swoich, gdy mają jeść chleb.

3. A on odpowiadając, rzekł im: czemuż i wy przestepujecie przykazanie Boże dla ustawy swojej?

4. Albowiem Bóg przykazał, mówiąc: Czcij ojca swego i matkę; i: Kto złorzeczy ojcu albo matce, śmiercią niechaj umrze.

5. Ale wy powiadacie: ktoby rzekł ojcu albo matce: ofiarowałem to, czémby ci mógł pomóc; ten nie potrzebuje uczyć ojca swego albo matki swojej.

6. I wzruszyliście przykazania Boże dla ustawy swojej.

7. Obłudnicy! dobrze o was prorokował Izajasz, mówiąc:

8. Lud ten przybliży się do mnie usty swemi, i czei mię war-

gami; ale serce ich dalekie jest odemnie.

9. Lecz próżno mię czczą, ucząc nauk, które są ustawami ludzkiemi.

10. I zawoławszy do siebie lud, rzekł im: słuchajcie i rozumieście.

11. Nie to, co wchodzi w usta, kała człowieka; ale co wychodzi z ust, to kała człowieka.

12. Wtedy przystąpiwszy uczniowie jego, rzekli mu: wiesz, że Faryzeusze, usłyszawszy tę mowę, zgorszyli się?

13. A on odpowiadając rzekł: wszelki szczep, którego nie sadił Ojciec mój niebieski, wykorzeniony będzie.

14. Zostawcie ich; oni są ślepymi przewodnikami ślepych, a jeżeli ślepy ślepego prowadzi, obadwa w dół wpadną.

15. A odpowiadając Piotr, rzekł mu: wyłóż nam to podobieństwo.

16. A Jezus rzekł: jeszczeż i wy niepojętni jesteście?

17. Jeszczeż nie rozumiecie, iż wszystko, co wchodzi w usta, do brzucha idzie i do wychodu bywa wyrzucane?

18. Ale co z ust wychodzi, z serca pochodzi, i to kała człowieka.

19. Albowiem z serca pochodzą złe myśli, zabójstwa, cudzołóstwa, wszeteczeństwa, zło-dziejstwa, fałszywe świadectwa, bluźnierstwa.



20. To jest, co kała człowieka; ale jeść nieumytemi rękoma nie kała człowieka.

II. 21. I wyszedłszy Jezus stamtąd, odszedł w strony Tyru i Sydonu.

22. I oto, niewiasta Chananej-skazowych granic wyszedłszy, wołała, mówiąc do niego: zmiłuj się nademną, Panie, synu Dawida! córka moja ciężko bywa od dyjabła dręczona.

23. A on jój nie odpowiedział ani słowa. I przystąpiwszy uczniowie jego, prosili go, mówiąc: odpraw ją, bo woła za nami.

24. A on odpowiadając rzekł: jestem posłany tylko do owiec, które zginęły z domu Izraelskiego.

25. Lecz ona przystąpiwszy, oddała mu pokłon, mówiąc: Panie, ratuj mnie!

26. A on odpowiadając rzekł: niedobrze jest brać chleb dzieci i rzucać szczeniętom.

27. A ona rzekła: tak jest, Panie! wszakże i szczenięta jedzą odrobiny, które padają ze stołu panów ich.

28. Wtedy odpowiadając Jezus rzekł jój: o niewiasto! wielka jest wiara twoja; niechaj ci się stanie, jak chcesz. I uzdrowiona została córka jój onéjże godziny.

29. A Jezus poszedłszy stamtąd, przyszedł nad morze Ga-

lilejskie, i wstąpiwszy na górę, siedział tam.

30. I przyszło do niego wiele ludu, mając z sobą chromych, ślepych, niemych, ułomnych i inszych wielu, i kładli ich u nóg Jezusowych; i uzdrawiał ich;

31. Tak iż się lud dziwował, widząc, że niemi mówią, ułomni uzdrowieni są, chromi chodzą, i ślepi widzą; i wielbili Boga Izraelskiego.

III. 32. A Jezus, wezwawszy uczniów swoich, rzekł: żal mi tego ludu; albowiem już trzy dni przy mnie zostają, i nie mają co jeść, i nie chcę ich rozpuścić głodnych, by czasem nie pomdleli w drodze.

33. I rzekli mu uczniowie jego: skądżebyśmy wzięli tyle chleba na pustyni, aby takie mnóstwo ludu nasycić?

34. I rzekł im Jezus: ileż macie chlebów? A oni rzekli: siedem i trochę rybek.

35. I kazał ludowi usiąść na ziemi.

36. I wziawszy siedem chlebów i ryby, złożywszy dzięki, łamał i dawał uczniom swoim. a uczniowie ludowi.

37. I jedli wszyscy i nasyceni byli, i zebrali, co zbyło ułomków, siedem koszów pełnych.

38. A było tych, którzy jedli, cztery tysiące mężów, oprócz niewiast i dzieci.

39. I rozpuściwszy lud, wsta-

pił w Łódź, i przybył na granicę Magdali.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Pan gromi żądających znaku 1—4. II. Kwasu Faryzeuszów strzedz się każe 5—12. III. Pyta uczniów, za kogo go poczytują 13—20. IV. Mówi o śmierci swojej 21—23. V. W ślady swoje wstępować każe 24—28.

**I** PRZYSTAPIWSZY Faryzeusze i Saduceusze, kusząc prosili go, aby im znak z nieba ukazał.

2. A on odpowiadając, rzekł im: gdy jest wieczór, mówicie: pogoda będzie, bo się niebo czerwieni;

3. A rano: dziś będzie niepogoda, albowiem się niebo pochmurne czerwieni. Obłudnicy! oblicze nieba umiecie rozpoznawać, a znaków tych czasów nie możecie.

4. Ród zły i cudzołożny znaku żąda; i znak nie będzie mu dany, chyba znak Jonasza proroka. I opuściwszy ich, odszedł.

II. 5. I gdy się przeprawili uczniowie jego na drugą stronę, zapomnieli wziąć chleba.

6. A Jezus rzekł im: patrzcie i strzeżcie się kwasu Faryzeuszów i Saduceuszów.

7. A oni rozmawiali między sobą, mówiąc: żeśmy chleba nie wzięli.

8. Co obaczywszy Jezus, rzekł im: pocóż rozmawiacie między sobą, o mało wierni! żeście chleba nie wzięli?

9. Jeszczeż nie rozumiecie, ani

pamiętacie o pięciu chlebach, dla pięciu tysięcy ludzi, i ileście koszuw zebrali?

10. Ani o siedmiu chlebach dla czterech tysięcy ludzi, i ileście koszuw zebrali?

11. Jakżeż nie rozumiecie, żem wam nie o chlebie powiedział, mówiąc, abyście się strzegli kwasu Faryzeuszów i Saduceuszów?

12. Wtedy zrozumieli, że nie mówił, aby się strzegli kwasu chleba, ale nauki Faryzeuszów i Saduceuszów.

III. 13. A gdy przyszedł Jezus w strony Cezarei Filipa, pytał uczniów swoich, mówiąc: za kogóż ludzie poczytują mnie, Syna człowieczego?

14. A oni rzekli: jedni za Jana Chrzciciela, a drudzy za Elijasza, a inni za Jeremiasza, albo za jednego z proroków.

15. Rzekł im: a wy za kogo mnie poczytujecie?

16. A odpowiadając Szymon Piotr rzekł: Tyś jest Chrystus, Syn Boga żywego.

17. I odpowiadając Jezus rzekł mu: błogosławionyś Szymonie, synu Jonasza! bo nie ciało i krew objawiły ci to, ale Ojciec mój, który jest w niebiesiech.

18. A ja ci też powiadam, żeś ty jest Piotr; i na téj opoce zbuduję kościół mój, a bramy piekielne nie przemogą go;

19. I dam ci klucze królestwa



niebieskiego; i cokolwiek zwiążesz na ziemi, będzie związane i w niebiesiech; i cokolwiek rozwiążesz na ziemi, będzie rozwiązane i w niebiesiech.

20. Wtedy przykazał uczniom swoim, aby nikomu nie powiadali, że on jest Jezus Chrystus.

IV. 21. Odtąd począł Jezus wykazywać uczniom swoim, iż musi pójść do Jerozolimy, i wiele uciepieć od starszych i od przedniejszych kapłanów i od uczonych w Piśmie, i być zabitym, i trzeciego dnia zmartwychwstać.

22. I wzięwszy go Piotr na stronę, począł go upominać, mówiąc: zmiłuj się sam nad sobą, Panie! nie przyjdzie to na cię.

23. A on obróciwszy się rzekł Piotrowi: idź precz odemnie, szatanie! jesteś mi zgorszeniem; albowiem ty myślisz nie o tém, co Boże, ale o tém, co jest ludzkie.

V. 24. Wtedy rzekł Jezus do uczniów swoich: jeśli kto chce iść za mną, niech się zaprze siebie samego, i weźmie krzyż swój, i niech idzie za mną.

25. Bo kto chce życie swoje zachować, straci je; a kto straci życie swoje dla mnie, znajdzie je.

26. Albowiem cóż pomoże człowiekowi, choćby cały świat pozyskał, a na duszy swojej szkodę poniósł? albo co w zamian da człowiek za duszę swoją?

27. Albowiem Syn człowieczy przyjdzie w chwale Ojca swego z Aniołami swoimi, i wtedy odda każdemu według uczynków jego.

28. Zaprawdę powiadam wam: są niektórzy z tych, co tu stoją, którzy nie zaznają śmierci, póki nie ujrzą Syna człowieczego, przychodzącego w królestwie swoim.

## ROZDZIAŁ 17.

I. Przemienienie Chrystusa. Pana 1.—13. II. Chrystus uzdrawia lunatyka 14—21. III. Śmierć swoją przepowiada 22—23. IV. Płaci podatek za siebie i za Piotra 24—27.

**I** PO sześciu dniach wziął Jezus Piotra i Jakóba i Jana, brata jego, i wprowadził ich na górę wysoką na osobność.

2. I przemienił się przed nimi, i rozjaśniło się oblicze jego, jak słońce, a szaty jego stały się białe, jak światłość.

3. I oto, ukazali się im Mojżesz i Eliasz z nim rozmawiający.

4. A odpowiadając Piotr rzekł do Jezusa: Panie! dobrze nam tu być; jeśli chcesz, zrobimy tu trzy namioty, tobie jeden, i Mojżeszowi jeden, i Eliaszowi jeden.

5. Gdy on jeszcze mówił, oto, obłok jasny zacienił ich; i oto, głos z obłoku mówiący: Ten jest Syn mój miły, w którym mi się upodobało, jego słuchajcie.

6. To usłyszawszy uczniowie, upadli na twarz swoją i bali się bardzo.

7. I przystąpiwszy Jezus dotknął się ich i rzekł: wstańcie i nie bójcie się.

8. A oni podniosłszy oczy swoje, nikogo nie widzieli, tylko Jezusa samego.

9. A gdy zstępowali z góry, przykazał im Jezus, mówiąc: nikomu nie powiadajcie tego widzenia, aż Syn człowieczy zmartwychwstanie.

10. I pytali go uczniowie jego, mówiąc: cóż tedy uczeni w Piśmie powiadają, że Eliasz pierwój ma przyjść?

11. A Jezus odpowiadając rzekł im: Eliasz pierwój przyjdzie i naprawi wszystko;

12. Ale powiadam wam: iż Eliasz już przyszedł, i nie poznali go, ale zrobili z nim, co tylko chcieli; tak i Syn człowieczy ma ucierpieć od nich.

13. Wtedy zrozumieli uczniowie, że o Janie Chrzcicielu mówił do nich.

II. 14. I gdy przyszli do ludu, przystąpił do niego człowiek, który upadł przed nim na kolana,

15. I rzekł: Panie! zmiłuj się nad synem moim; albowiem lunatykiem jest, i ciężko cierpi; częstokroć bowiem wpada w ogień, i częstokroć w wodę.

16. I przywiódłem go do uczniów twoich, ale go nie mogli uzdrowić.

17. A odpowiadając Jezus,

rzekł: o rodzie niewierny i przewrotny! dokądże będę z wami? dokądże was będę cierpiał? przywieďte mi go tu.

18. I zgromił go Jezus; i wyszedł z niego dyjabeł, i uzdrowiony został młodzieniec onéjże godziny.

19. Wtedy przystąpiwszy uczniowie do Jezusa na osobność, rzekli mu: czemuż my go wygnać nie mogliśmy?

20. A Jezus rzekł do nich: dla niedowiarstwa waszego; zaprawdę bowiem powiadam wam: jeśli macie wiarę jak ziarnko gorczycy, rzeknijcie téj górze: przenieś się stąd na tamto miejsce, i przeniesie się, i nie niepodobnego dla was nie będzie.

21. Ale ten rodzaj nie wychodzi, chyba przez modlitwę i post.

III. 22. A gdy przebywali w Galilei, rzekł do nich Jezus: Syn człowieczy będzie wydany w ręce ludzkie,

23. I zabiją go, i trzeciego dnia zmartwychwstanie. I zasmucili się bardzo.

IV. 24. A gdy przyszli do Kapernaum, przystąpili do Piotra i, którzy podatek wybierają, i rzekli: czy nauczyciel wasz nie daje podatku?

25. Rzekł: daje. I gdy wchodził w dom, uprzedził go Jezus, mówiąc: cóż ci się zdaje, Szymonie? królowie ziemscy od kogóż biorą cło albo czynsz?



od synów swoich, czyli od obcych?

26. Rzekł mu Piotr: od obcych. Rzekł mu Jezus: więc synowie są wolni.

27. Wszakże, abyśmy ich nie zgorszyli, idź do morza i zarzuć wędę, i rybę, którą najpierw wyciągniesz, weźmij, i otworzywszy gębę jej, znajdziesz stater, który wzięwszy, daj im za mnie i za siebie.

## ROZDZIAŁ 18.

I. Kto jest większy w Królestwie Bożem 1—11.  
II. O odpuszczaniu win 12—22. III. Przykład tego 23—35.

**O**NÉJ godziny przystąpili uczniowie do Jezusa, mówiąc: któż tedy większy jest w królestwie niebieskiem?

2. I przywoławszy Jezus dziecię, postawił je w pośrodku ich,

3. I rzekł: zaprawdę powiadam wam: jeśli się nie nawrócicie i nie staniecie się jak dzieci, nie wnikdziecie do królestwa niebieskiego.

4. Kto się tedy uniży jak to dziecię, ten jest większy w królestwie niebieskiem.

5. A ktoby przyjął jedno dziecię takie w imieniu mojem, mnie przyjmuje.

6. Ktoby zaś zgorszył jednego z tych małych, którzy we mnie wierzą, pożyteczniejby mu było, aby zawieszono kamień młyński u szyi jego, i utopiono go w głębokości morskiej.

7. Biada światu dla zgorszenia! Muszą wprowadzić zgorszenia przyjsć, ale biada człowiekowi temu, przez którego zgorszenie przychodzi!

8. Przetoż jeśli ręka twoja albo noga twoja gorszy cię, odetnij ją i rzuć od siebie; lepiej jest ~~tobie~~ wniknąć do żywota chromym albo ułomnym, niżeli dwie ręce albo dwie nogi mając, być wrzuconym w ogień wieczny.

9. I jeśli cię oko twoje gorszy, wyłup je i rzuć od siebie; lepiej jest ~~tobie~~ jednookim wniknąć do żywota, niżeli oba oczy mając, być wrzuconym w ogień piekielny.

10. Patrzcież, abyście nie gardzili żadnym z tych małych; albowiem powiadam wam, iż Aniołowie ich w niebiesiech zawsze patrzą na oblicze Ojca mego, który jest w niebiesiech.

11. Przyszedł bowiem Syn człowieczy, aby zbawić to, co zginęło.

II. 12. Co się wam zdaje? Gdyby jaki człowiek miał sto owiec, a zabłąkałaby się jedna z nich, czyż nie zostawi dziewiętnastu na górach, i nie pójdzie szukać zbłąkaną?

13. A jeśli mu się zdarzy znaleźć ją, zaprawdę powiadam wam, że się z nią bardziej cieszy, niż z onych dziewiętnastu dziećmi niezbłąkanymi.

14. Tak też nie jest wola Ojca

waszego, który jest w niebiesiech, aby zginał jeden z tych małych.

15. A jeśliby zgrzeszył przeciwko tobie brat twój, idź, upomnij go sam na sam; jeśliby cię usłuchał, pozyskałeś brata swego.

16. Jeśliby zaś nie usłuchał, przybierz sobie jeszcze jednego albo dwóch, aby przez usta dwóch albo trzech świadków potwierdzone było każde słowo.

17. A jeśliby ich nie usłuchał, powiedz zborowi; a jeśliby zboru nie usłuchał, niech będzie ci jak poganin i celnik.

18. Zaprawdę powiadam wam: cokolwiek zwiążecie na ziemi, będzie związane i w niebie; i co rozwiążecie na ziemi, będzie rozwiązane i w niebie.

19. Znowu powiadam wam: gdyby się z was dwaj zgodzili na jaką rzecz na ziemi, wszystko, o coby prosili, stanie się im od Ojca mego, który jest w niebiesiech.

20. Albowiem gdzie są dwaj albo trzej zgromadzeni w imię moje, tam jestem w pośrodku ich.

21. Wtedy przystąpiwszy do niego Piotr, rzekł: Panie! ilorazy, jeżeli brat mój przeciwko mnie grzeszyć będzie, mam mu odpuścić? Czy aż do siedmiu razy?

22. I rzekł mu Jezus: mówię ci: nie do siedmiu razy, ale aż

do siedemdziesiąt razy siedem.

III. 23. Dla tego podobne jest królestwo niebieskie królowi, który się chciał obliczyć ze sługami swymi.

24. A gdy się począł obliczać, stawiono mu jednego, który był winien dziesięć tysięcy talentów.

25. A gdy nie miał skąd oddać, kazał go pan jego zaprzedać, i żonę jego, i dzieci, i wszystko, co miał, i dług oddać.

26. Padłszy tedy sługa, pokłonił mu się, mówiąc: panie! miej cierpliwość nade mną, a wszystko ci oddam.

27. A użaliwszy się pan onego sługi, uwolnił go, i dług mu odpuścił.

28. A wyszedłszy ów sługa, spotkał jednego z tych, co z nim służyli, który mu był winien sto groszy; i porwawszy go, dusił go, mówiąc: oddaj mi, coś winien.

29. Padłszy tedy współsługa do nóg jego, prosił go, mówiąc: miej cierpliwość nade mną, a oddam ci wszystko.

30. Lecz on nie chciał, ale poszedłszy wrzucił go do więzienia, ażby oddał, co był winien.

31. Ujrzawszy tedy współsłudy jego, co się stało, zasmucili się bardzo, i poszedłszy oznajmili panu swemu wszystko, co się stało.

32. Wtedy zawoławszy go pan



jego, rzekł mu: sługo zły! wszystek dług odpuściłem ci, żeś mię prosił;

33. Czyś i ty nie powinien był się zlitować nad współsługą swoim, jak się i ja zlitowałem nad tobą?

34. A rozgniewawszy się pan jego, podał go katom, ażby oddał to wszystko, co mu był winien.

35. Tak i Ojciec mój niebieski uczyni wam, jeśli nie odpuścicie każdy bratu swemu z serc swoich przewinień ich.

## ROZDZIAŁ 19.

I. Chrystus Pan uzdrawia wielu 1—6. II. Mówi z Faryzeuszami o małżeństwie 7—12. III. Przyjmuje dzieci, które do niego przynoszą 13—15. IV. Rozmawia z młodzieńcem bogatym 16—26. V. Obiecuje nagrodę tym, którzy dla niego opuszczają rzeczy doczesne 27—30.

**I** STAŁO się, gdy dokończył Jezus tych mów, że odszedł z Galilei, i przyszedł w granice Judzkie z za Jordanu.

2. I szły za nim tłumy ludu, i uzdrawiał ich tam.

3. I przyszli do niego Faryzeusze, kusząc go i mówiąc mu: czy godzi się człowiekowi opuścić żonę swoją dla każdej przyczyny?

4. A on odpowiadając rzekł im: nie czytaliście, iż Stworzyciel na początku mężczyzną i niewiaścą uczynił ich,

5. I rzekł: dla tego opuści człowiek ojca i matkę, i przy-

łączy się do żony swojej, i będą dwoje jednem ciałem?

6. A tak już nie są dwoje, ale jednociąło. Coby Bóg złączył, człowiek niechaj nie rozłącza.

II. 7. Rzekli mu: czemuż tedy Mojżesz rozkazał dać list rozwodowy i opuścić ją?

8. Rzekł im: Mojżesz dla zatwardziałości serca waszego dopuścił wam opuszczać żony wasze, lecz z początku nie było tak.

9. Ale powiadam wam: ktobykolwiek opuścił żonę swoją (oprócz dla cudzołóstwa), i inszaby pojął, cudzołoży; i ktoby opuszczoną pojął, cudzołoży.

10. Rzekli mu uczniowie jego: jeśli taką jest sprawa męża z żoną, tedy nie dobrze jest żenić się.

11. A on im rzekł: nie wszyscy pojmują te słowa, ale ci, którym to dano.

12. Albowiem są rzezańcy, którzy się tak z żywota matki narodzili, są też rzezańcy, którzy są od ludzi urzezani; są też rzezańcy, którzy się sami urzezali dla królestwa niebieskiego. Kto może pojąć, niechaj pojmuje!

III. 13. Wtedy mu przynoszono dziatki, aby na nie ręce wkładał i modlił się; ale uczniowie gromili je.

14. Lecz Jezus rzekł: dopuście dziatki, i nie zabraniajcie im przychodzić do mnie; albowiem takich jest królestwo niebieskie.

15. I włożywszy na nie ręce, poszedł stamtąd.

IV. 16. I oto, jeden przystąpiwszy, rzekł mu: Nauczycielu dobry! co dobrego mam czynić, abym miał żywot wieczny?

17. Ale on mu rzekł: czemu mię nazywasz dobrym? nikt nie jest dobry, tylko jeden, Bóg. A jeśli chcesz wniknąć do żywota, przestrzegaj przykazań.

18. Rzekł mu: których? A Jezus rzekł, tych: Nie zabijaj, nie cudzołóż, nie kradnij, nie mów fałszywego świadectwa;

19. Czcij ojca twego i matkę, i: Miłować będziesz bliźniego swego, jak siebie samego.

20. Rzekł mu młodzieniec: tegom wszystkiego przestrzegał od młodości swojej; czegoż mi jeszcze nie dostaje?

21. Rzekł mu Jezus: jeśli chcesz być doskonałym, idź, sprzedaj majątności swoje, i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie; i przyszedłszy tu, idź za mną.

22. A gdy młodzieniec słowa usłyszał, odszedł smutny; abowiem wiele miał majątności.

23. Jezus zaś rzekł uczniom swoim: zaprawdę powiadam wam, że z trudnością bogaty wnikdzie do królestwa niebieskiego.

24. A nadto powiadam wam: łatwiej wielbłądowi przejść przez ucho igielne, niż bogate-

mu wniknąć do królestwa Bożego.

25. Co usłyszawszy uczniowie jego, zdumieli się bardzo, mówiąc: któż tedy może być zbawiony?

26. A Jezus wejrzawszy na nich, rzekł im: u ludzi to niemożliwe, lecz u Boga wszystko jest możliwe.

V. 27. Wtedy odpowiadając Piotr, rzekł mu: oto, my opuściliśmy wszystko, i poszliśmy za tobą; cóż za to mieć będziemy?

28. A Jezus im rzekł: zaprawdę powiadam wam, iż wy, którzyście za mną poszli, w odrodzeniu, gdy usiądzie Syn człowieczy na tronie chwały swojej, usiądziecie i wy na dwunastu tronach, sądząc dwanaście pokoleń Izraelskich.

29. I każdy, ktoby opuścił domy, albo braci, albo siostry, albo ojca, albo matkę, albo żonę, albo dzieci, albo role dla imienia mego, stokroć tyle weźmie, i żywot wieczny odziedziczy.

30. A wielu pierwszych będą ostatnimi, i ostatnich pierwszymi.

## ROZDZIAŁ 20.

I. Podobieństwo o winnicy 1—16. II. Jezus mówi o śmierci swojej 17—19. III. Prośba matki synów Zebedeusza 20—28. IV. Uzdrawienie dwóch ślepych 29—34.

**A**LBOWIEM podobne jest królestwo niebieskie gospodarzowi, który wyszedł bardzo rano najmować robotników do winnicy swojej.



2. A ugodziwszy się z robotnikami na grosz dziennie, posłał ich do winnicy swojej.

3. I wyszedłszy około trzeciej godziny, ujrzał drugich, którzy stali na rynku próżnując,

4. I rzekł im: idźcie i wy do winnicy, a według słuszności dam wam.

5. A oni poszli. Znowu wyszedłszy około szóstej i dziewiątej godziny, podobnież uczynił.

6. A wyszedłszy około jedenastej godziny, znalazł innych, którzy stali próżnując, i rzekł im: cóż tu stoicie cały dzień próżnując?

7. Rzekli mu: bo nas nikt nie najał. Rzekł im: idźcie i wy do winnicy, a według słuszności weźmiecie.

8. A gdy nadszedł wieczór, rzekł pan winnicy rządcy swemu: zawołaj robotników, i daj im zapłatę, począwszy od ostatnich aż do pierwszych.

9. I gdy przyszli ci, którzy o jedenastej godzinie byli najęci, wzięli po groszu.

10. Gdy zaś przyszli pierwsi, mniemali, że więcej wezmą; ale i oni wzięli po groszu.

11. A wzięwszy, szemrali przeciwko gospodarzowi,

12. Mówiąc: ci ostatni jedną godzinę robili, a zrównałeś ich z nami, cośmy znosili ciężar dnia i upał.

13. A on odpowiadając rzekł

jednemu z nich: przyjacielu! nie czynię ci krzywdy; czyżes się nie na grosz zemną ugodził?

14. Bierz co twego i idź; chcę bowiem temu ostatniemu dać jak i tobie.

15. Albo czyż mi się nie godzi czynić ze swoim, co chcę? Czy oko twoje złośliwe jest, iż ja jestem dobry?

16. Tak będą ostatni pierwsiymi, a pierwsi ostatnimi; albowiem wielu jest wezwanych, ale mało wybranych.

II. 17. I idąc Jezus do Jerozolimy, wziął dwunastu uczniów na osobność w drodze, i rzekł im:

18. Oto, idziemy do Jerozolimy, i Syn człowieczy będzie wydany przedniejszym kapłanom i uczonym w Piśmie, i osądzą go na śmierć,

19. I wydadzą go poganom na pośmiewisko i na ubiczowanie i na ukrzyżowanie; i trzeciego dnia zmartwychwstanie.

III. 20. Wtedy przystąpiła do niego matka synów Zebedeusza z synami swoimi, oddając mu pokłon i prosząc go o coś.

21. A on jój rzekł: czego chcesz? Rzekła mu: powiedz, aby siedzieli ci dwaj synowie moi, jeden po prawicy twojej, a drugi po lewicy w królestwie twojem.

22. Ale Jezus odpowiadając rzekł: nie wiecie, o co prosicie;

możecie pić kielich, który ja będę pił? i chrztem, którym się ja chrzczę, być ochrzczeni? Rzekli mu: możemy.

23. I rzekł im: kielich mój wprowadzie pić będziecie, i chrztem, którym się ja chrzczę, ochrzczeni będziecie; ale siedzieć poprawicymój i polewicy mojej nie moja to rzecz dać, ale będzie dano tym, którym jest zgotowano od Ojca mego.

24. I usłyszawszy to owi dziecięciu, rozgniewali się na dwóch braci:

25. Ale Jezus przywoławszy ich, rzekł: wiecie, iż książęta narodów panują nad niemi, i możni przewodzą nad niemi.

26. Lecz nie tak będzie między wami; ale ktobykolwiek chciał być wielkim między wami, niech będzie sługą waszym.

27. I ktobykolwiek między wami chciał być pierwszym, niech będzie sługą waszym.

28. Tak jak Syn człowieczy nie przyszedł, aby mu służyono, ale aby służył, i aby dał życie swe na okup za wielu.

IV. 29. I gdy wychodzili z Jerycha, szło za nim mnóstwo ludu.

30. I oto, dwaj ślepi, siedzący przy drodze, usłyszawszy, iż Jezus przechodził, zawołali, mówiąc: zmiłuj się nad nami, Panie, synu Dawida!

31. A lud gromił ich, aby milczeli; lecz oni tém więcej wołali, mówiąc: zmiłuj się nad nami, Panie, synu Dawida!

32. I stanawszy Jezus, zawołał ich i rzekł: cóż chcecie, abym wam uczynił?

33. Rzekli mu: Panie! aby otworzone były oczy nasze.

34. A Jezus ulitowawszy się, dotknął się oczu ich, i zaraz przejrzały oczy ich; i szli z nim.

## ROZDZIAŁ 21.

I. Wjazd Jezusa do Jerozolimy 1—11. II. Wypędzenie przekupniów ze świątyni 12—18. III. Przeklęcie figowego drzewa 19—22. IV. Rozmowa w świątyni z przedniejszymi kapłanami 23—27. V. Podobieństwa do nich zastosowane 28—46.

**I** GDY się przybliżyli do Jerozolimy i przyszli do Betfagi, ku górze Oliwnój, wtedy Jezus posłał dwóch uczniów,

2. Mówiąc im: idźcie do miasteczka, które jest przed wami, i niebawem znajdziecie oślicę uwiązaną i oślę z nią; odwiązawszy, przywieźcie mi je.

3. A jeśliby wam kto co mówił, powiedzcie, iż Pan ich potrzebuje; a zaraz poszle je.

4. A to się wszystko stało, aby się wypełniło, co powiedziano przez proroka, mówiącego:

5. Powiedzcie córce Syjońskiej: Oto, Król twój przychodzi do ciebie, łagodny i siedzący na oślicy i na ośleciu, synu podjarzemnej.

6. A poszedłszy uczniowie i u-



czyniwszy tak, jak im był rozkazał Jezus,

7. Przywiedli oślicę i ośłę, i włożyli na nie szaty swoje, i wsadzili go na nie.

8. A bardzo wielu z ludu słało szaty swoje na drodze, drudzy zaś obcinali gałązki z drzew i słali na drodze.

9. A lud przed nim i za nim idący wołał, mówiąc: Hosanna synowi Dawida! błogosławiony, który przychodzi w imieniu Pańskiem! Hosanna na wysokościach!

10. I gdy wjechał do Jerozolimy, poruszyło się całe miasto, mówiąc: któż to jest?

11. A lud mówił: jest to Jezus, prorok z Nazaretu Galilejskiego.

II. 12. I wszedł Jezus do świątyni Bożej, i wygnał wszystkich sprzedających i kupujących w świątyni; istoły tych, co pieniędźmi handlowali, i stołki sprzedających gołębie poprzewracał.

13. I rzekł im: napisano: Dom mój domem modlitwy nazwany będzie; a wyście uczynili z niego jaskinię zbójców.

14. I przystąpili do niego ślepi i chromi w świątyni, i uzdrowił ich.

15. A obaczywszy przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie cuda, które czynił, i dzieci wołające w świątyni imówiące: Hosanna

synowi Dawida! rozgniewali się,

16. I rzekli mu: czy słyszysz, co oni mówią? A Jezus im rzekł: i owszem. Czyście nigdy nie czytali: Z ust niemowląt i ssących zgotowałeś sobie chwałę?

17. I opuściwszy ich, wyszedł z miasta do Betanii, i tam zano-cował.

18. A rano wracając do miasta, łaknął.

III. 19. I ujrzawszy jedno figowe drzewo przy drodze, przyszedł do niego, i nie znalazł nic na niém, tylko same liście, i rzekł mu: niechaj się więcej z ciebie owoc nie rodzi na wieki. I uschło zaraz figowe drzewo.

20. I ujrzawszy to uczniowie, dziwowali się, mówiąc: jakże prędko uschło figowe drzewo!

21. A odpowiadając Jezus rzekł im: zaprawdę powiadam wam: jeślibyście mieli wiarę, i nie wąpili, nietylko to, co się stało z figowém drzewem, uczynicie, ale gdybyście i téj górze rzekli: podnieś się i rzuć się w morze, stanie się.

22. I wszystko, o cokolwiekbyście prosili w modlitwie, wierząc, weźmiecie.

IV. 23. A gdy on przyszedł do świątyni, przystąpili do niego, gdy uczył, przedniejsi kapłani i starsi ludu, mówiąc: jakaż mocą to czynisz? i kto ci dał tę moc?

24. A odpowiadając Jezus

rzekł im: spytam i ja was o jedną rzecz, którą jeśli mi powiecie, ja wam powiem, jaką mocą to czynię.

25. Chrzt Jana skąd był? z nieba, czy z ludzi? A oni myśleli sami w sobie, mówiąc: jeśli powiemy: z nieba, rzeczenam: czemuście mu tedy nie uwierzyli?

26. Jeśli zaś powiemy: z ludzi, boimy się ludu; bo wszyscy Jana mają za proroka.

27. A odpowiadając Jezusowi rzekli: nie wiemy. Rzekł im i on: to i ja wam nie powiem, jaką mocą to czynię.

V. 28. Ale cóż się wam zdaje? Człowiek pewien miał dwóch synów; i przystąpiwszy do pierwszego, rzekł: synu! idź, pracuj dziś w winnicy mojej.

29. A on odpowiadając rzekł: nie chcę, ale potem upamiętawszy się, poszedł.

30. I przystąpiwszy do drugiego, rzekł podobnież. A on odpowiadając rzekł: idę, panie! ale nie poszedł.

31. Któryż z tych dwóch uczynił wolę ojcowską? Rzekli mu: pierwszy. Rzekł im Jezus: zaprawdę powiadam wam, że was celnicy i wszetecznicze wyprzedzają do królestwa Bożego.

32. Albowiem przyszedł do was Jan drogą sprawiedliwości, i nie uwierzyliście mu, ale celnicy i wszetecznicze uwierzyli mu; a wy chociażście to widzieli,

jednak nie upamiętaliście się, aby mu uwierzyć.

33. Drugiego podobieństwa słuchajcie: Był pewien gospodarz, który zasadził winnicę, i płotem ją ogrodził, i wkopał w nią tłocznię, i zbudował strażnicę, i oddał ją robotnikom, i odjechał.

34. A gdy się przybliżył czas owoców, posłał sługi swoje do robotników, aby odebrali owoce jego.

35. I robotnicy, pojماwszy sługi jego, jednego zbili, drugiego zabili, a trzeciego ukamionowali.

36. Znowu posłał inszych sług, więcej niż pierwój, i tak samo im uczynili.

37. A naostatek posłał do nich syna swego, mówiąc: uszanuj syna mego.

38. Lecz robotnicy, ujrawszy syna, rzekli sobie: to jest dziecko; pójdźcie, zabijmy go, a otrzymamy dziedzictwo jego.

39. I porwawszy go, wyrzucili go precz z winnicy i zabili.

40. Gdy tedy pan winnicy przyjdzie, cóż uczyni onym robotnikom?

41. Rzekli mu: jako złoczyńców srodze ich pozabija, a winnicę odda innym robotnikom, którzy mu oddawać będą owoce czasu swego.

42. Rzekł im Jezus: nie czytaliście nigdy w Pismach: Ka-



mień, który odrzucili budujący, stał się kamieniem węgielnym; od Pana się to stało i dziwne jest w oczach naszych?

43. Przetoż powiadam wam, iż od was odjęte będzie królestwo Boże, i będzie dane narodowi, czyniącemu owoce jego.

44. A ktoby padł na ten kamień, roztrąci się, a na kogoby on upadł, zetrze go.

45. I usłyszawszy przedniejsi kapłani i Faryzeusze podobieństwa jego, domyślili się, iż o nich mówił;

46. I starali się go pojmać, lecz bali się ludu, ponieważ go miał za proroka.

## ROZDZIAŁ 22.

I. Podobieństwo o weselu 1—14. II. Faryzeusze pytają o dawaniu czynszu cesarzowi 15—22. III. Saduceusze zaś o zmartwychwstaniu 23—33. IV. a Faryzeusze znów o przykazaniu najważniejszym w zakonie 34—40. V. Jezus zapytuje Faryzeuszów co im się zdaje o Chrystusie 41—46.

**I** ODPOWIADAJĄC Jezus znów im rzekł w podobieństwach, mówiąc:

2. Podobne jest królestwo niebieskie królowi, który wyprawił wesele synowi swemu,

3. I posłał sługi swe, aby wezwali zaproszonych na wesele; ale nie chcieli przyjść.

4. Znowu posłał insze sługi, mówiąc: powiedzcie zaproszonym: otom obiad przygotował, woły moje i co było karmnego pobito, i wszystko gotowe; pójdźcież na wesele.

5. Ale oni nie dbając odeszli, jeden do roli swojej, a drugi do kupiectwa swego;

6. A inni pojmawszy sług jego, zelżyli i pozabijali ich.

7. Co gdy król usłyszał, rozgniewał się, i posławszy wojska swoje, wytracił onych morderców i miasto ich spalił.

8. Wtedy rzekł sługom swoim: wesele wprawdzie jest gotowe, lecz zaproszeni nie byli godni.

9. Przeto idźcie na rozstajne drogi, i kogokolwiek znajdziecie, wezwijcie na wesele.

10. I wyszedłszy owi słudzy na drogi, zgromadzili wszystkich, którychkolwiek znaleźli, złych i dobrych, i napełniło się wesele gośćmi.

11. A wszedłszy król, aby się przypatrzyć gościom, obaczył tam człowieka nieodzianego w szatę weselną.

12. I rzekł mu: przyjacielu! jakżeś tu wszedł, nie mając szaty weselnéj? A on zaniemiał.

13. Wtedy rzekł król sługom: związawszy nogi i ręce jego, weźmijcie go i wrzucicie do ciemności zewnętrznych; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów.

14. Albowiem wielu jest wezwanych, ale mało wybranych.

II. 15. Wtedy odszedłszy Faryzeusze naradzali się, jakby go usidlić w mowie.

16. I posłali do niego uczniów swoich z Herodyjanami, mó-

wiąc: Nauczycielu! wiemy, żeś jest szczerzy, i drogi Bożej prawdziwie uczysz, i niedbasz o nikogo; albowiem nie patrzysz na osobę ludzką.

17. Przetoż powiedz nam, co ci się zdaje? czy godzi się dawać czynsz cesarzowi, czy nie?

18. Ale Jezus poznawszy złość ich, rzekł: czemuż mię kusicie, obłudnicy?

19. Pokażcie mi monetę czynszową; a oni mu podali pieńiądz.

20. I rzekł im: czyjże to obraz i napis?

21. Rzekli mu: cesarski. Wtedy im rzekł: oddawajcież tedy, co jest cesarskiego, cesarzowi, i co jest Bożego, Bogu.

22. Co usłyszawszy, zadziwili się, i opuściwszy go, odeszli.

III. 23. Dnia onego przyszli do niego Saduceusze, którzy mówią, iż nie masz zmartwychwstania, i pytali go,

24. Mówiąc: Nauczycielu! Mojżesz powiedział: Jeśli kto umrze, nie mając dzieci, to brat jego prawem powinowactwa ma pojąć żonę jego, i wzbudzić potomstwo bratu swemu.

25. Było tedy u nas siedmiu braci; i pierwszy pojawiały żonę, umarł, i nie mając potomstwa, zostawił żonę swoją bratu swemu.

26. Podobnież drugi i trzeci, aż do siódmego.

27. A na ostatek powszystkich umarła i niewiasta.

28. Przy zmartwychwstaniu tedy, któregoż z tych siedmiu będzie żoną, gdyż ją wszyscy mieli?

29. A odpowiadając Jezus rzekł im: bładzicie, nie znając Pisma ani mocy Bożej.

30. Albowiem przy zmartwychwstaniu ani się żenić, ani za mąż wychodzić nie będą, ale będą jak Aniołowie Boży w niebie.

31. O zmartwychwstaniu zaś czy nie czytaliście, co wam powiedziano od Boga, mówiącego:

32. Jam jest Bóg Abrahama, i Bóg Izaaka, i Bóg Jakóba. Bóg nie jest Bogiem umarłych, ale żywych.

33. I usłyszawszy to lud, zdumiał się nad nauką jego.

IV. 34. Lecz gdy usłyszeli Faryzeusze, że zawarł usta Saduceuszom, zeszli się razem.

35. I spytał go jeden z nich, nauczyciel zakonu, kusząc go i mówiąc:

36. Nauczycielu! jakie jest największe przykazanie w zakonie?

37. A Jezus mu rzekł: Będiesz miłował Pana, Boga twego, ze wszystkiego serca swego, i ze wszystkiój duszy swojej, i ze wszystkiój myśli swojej;

38. To jest pierwsze i największe przykazanie.



39. A drugie podobne jest temuż: Będiesz miłował bliźniego swego, jak siebie samego.

40. Na tych dwóch przykazaniach cały Zakon i Prorocy się zasadzają.

V. 41. A gdy się Faryzeusze zebrali, spytał ich Jezus,

42. Mówiąc: co się wam zdaje o Chrystusie? czyim jest synem? Rzekli mu: Dawidowym.

43. Rzekł im: jakże tedy Dawid w duchu nazywa go Panem, mówiąc:

44. Rzekł Pan Panu memu: Siądź po prawicy mojej, aż położę nieprzyjaciół twoich pod nóżkiem nóg twoich.

45. Jeśli go tedy Dawid nazywa Panem, jakże jest synem jego?

46. I żaden mu nie mógł odpowiedzieć i słowa, i nie śmiał go niktwięcej od onego dnia pytać.

## ROZDZIAŁ 23.

I. Chrystus wykazuje złe postęпки uczonych w Piśmie i Faryzeuszów i skutki ich 1—36. II. Groźba nad Jerozolimą 37—39.

**W**TEDY Jezus rzekł do ludu i do uczniów swoich, mówiąc:

2. Na krześle Mojżeszowém usiedli uczeni w Piśmie i Faryzeusze.

3. Przetoż wszystkiego, czego by rozkazali przestrzegać, przestrzegajcie i czyńcie, ale według uczynków ich nie czyn-

cie; albowiem oni mówią, ale nie czynią.

4. Bo wiążą brzemiona ciężkie i niecznośne, i kładą je na ramiona ludzkie, lecz palcem swoim nie chcą ich ruszyć.

5. A wszystkie uczynki swoje czynią, aby byli widziani od ludzi. A rozszerzają swoje znaki przykazań i przedłużają podołki płaszców swoich,

6. I lubią pierwsze miejsce na wieczerzach, i przedniejsze stołki w bóżnicach,

7. I pozdrawiania na rynkach, i aby ich nazywali ludzie: Rabi, Rabi!

8. Ale wy siebie nie pozwalajcie nazywać Rabi; albowiem jeden jest mistrz wasz, Chrystus; ale wyście wszyscy braćmi.

9. I nikogo na ziemi nie nazywajcie ojcem swoim; albowiem jeden jest Ojciec wasz, który jest w niebiesiech.

10. I nie pozwalajcie sobie nazywać mistrzami; albowiem jeden jest mistrz wasz, Chrystus.

11. Ale kto z was największym jest, niech będzie sługą waszym.

12. A kto będzie siebie wywyższał, będzie poniżony; i kto się będzie uniżał, będzie wywyższony.

13. Lecz biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! że zamykacie królestwo niebieskie przed ludźmi; albowiem

sami nie wchodzicie, i wchodzącym wejść nie pozwalacie.

14. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! iż pożeracie domy wdów, a to pod pokrywką długich modlitw; dlatego cięższy sąd odniesiecie.

15. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! iż obchodzicie morze i ziemię, aby jednego współwyznawcę swoim uczynić, a gdy nim zostanie, czynicie go synem piekła, dwakroć większym niżeliście sami.

16. Biada wam, wodzowie ślepi! którzy powiadacie: ktoby przysiągł na świątynię, to nie; ale ktoby przysiągł na złoto świątyni, związany jest.

17. Głupi i ślepi! albowiem cóż jest większego, złoto czy świątynia, która uświęca złoto?

18. I ktoby przysiągł na ołtarz, to nie; lecz ktoby przysiągł na dar, który jest na nim, związany jest.

19. Głupi i ślepi! albowiem cóż jest większego, dar, czy ołtarz, który uświęca dar?

20. Kto tedy przysięga na ołtarz, przysięga nań i na wszystko, co na nim jest;

21. I kto przysięga na świątynię, przysięga na nią i na tego, który w niej mieszka;

22. I kto przysięga na niebo, przysięga na tron Boży i na tego, który siedzi na nim.

23. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! że dajecie dziesięcinę z mięty i z anyżu i z kminu, a opuszczacie ważniejsze rzeczy zakonu: sąd i miłosierdzie i wiarę; te rzeczy trzebaby czynić, i tamtych nie opuszczać.

24. Wodzowie ślepi! którzy przecedzacie komara, a wielbłąda połykacie.

25. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! że zewnątrz oczyszczacie kubek i misę, a wewnątrz pełne są łupiestwa i niepowściągliwości.

26. Faryzeuszu ślepy! oczyść pierwój to, co jest wewnątrz kubka i misy, aby i to, co jest zewnątrz, czyste było.

27. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! żeście podobni grobom pobielanym, które się wydają zewnątrz piękniemi, ale wewnątrz pełne są kości umarłych i wszelakiej nieczystości.

28. Tak i wy zewnątrz wydajecie się ludziom sprawiedliwymi, ale wewnątrz pełni jesteście obłudy i nieprawości.

29. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! iż budujecie groby proroków, i zdobiecie nagrobki sprawiedliwych.

30. I mówicie: gdybyśmy byli za dni ojców naszych, nie byli-



byśmy współnikami ich we krwi proroków.

31. A tak świadczycie sami przeciwko sobie, iż jesteście synami tych, którzy proroków pozabijali;

32. I wy dopełnijcie miary ojców swoich.

33. Żmije! plemię jaszczurcze! jakże będziecie mogli uść przed sądem ognia piekielnego?

34. Dlatego, oto, Ja posyłam do was proroków, i mędrców, i uczonych w Piśmie, i z nich niektórych zabijecie i ukrzyżujecie, i niektórych ubiczujecie w bóżnicach swoich, i będziecie ich prześladowali od miasta do miasta;

35. Aby przyszła na was wszystka krew sprawiedliwa, wylana na ziemi od krwi Abła sprawiedliwego aż do krwi Zacharyjasza, syna Barachyjasza, któregoście zabili między świątynią i ołtarzem.

36. Zaprawdę powiadam wam: przyjdzie to wszystko na plemię to.

II. 37. Jerozolimo! Jerozolimo! która zabijasz proroków i kamionujesz tych, którzy do ciebie są posyłani, ilekroć chciałem zgromadzić dzieci twoje, jak kokosz zgromadza kurecząt swoje pod skrzydła, a nie chcieliście.

38. Oto, dom wasz pustym zostawiony wam będzie.

39. Albowiem powiadam wam, że mię nie ujrzycie od tego czasu, aż rzeciecie: błogosławiony, który przychodzi w imieniu Pańskim.

## ROZDZIAŁ 24.

I. Pan mówi o zburzeniu świątyni Jerozolimskiej 1—2. II. O znakach mających poprzedzić to zburzenie, o przyjściu swoim i o skończeniu świata 3—35. III. Napomina, aby pilnie przygotować się na dzień sądny 36—51.

**I** WYSZEDŁSZY Jezus odchodził od świątyni; i przystąpili uczniowie jego, aby mu ukazać zabudowania świątyni.

2. A Jezus rzekł im: czyż nie widzicie tego wszystkiego? Zaprawdę powiadam wam, nie zostanie tu kamień na kamieniu, któryby nie był rozwalony.

II. 3. A gdy siedział na górze Oliwniej, przystąpili do niego uczniowie na osobność, mówiąc: powiedz nam, kiedy się to stanie, i co za znak przyjścia twego i skończenia świata?

4. I odpowiadając Jezus rzekł im: patrzcie, aby was kto nie zwiódł.

5. Albowiem wielu przyjdzie pod imieniem mojem, mówiąc: jam jest Chrystus; i wielu zwiodą;

6. I usłyszycie wojny i wieści o wojnach. Patrzcież, abyście się nie trwożyli; albowiem wszystko to stać się musi; ale jeszcze nie koniec.

7. Albowiem powstanie naród przeciwko narodowi, i króle-

stwo przeciwko królestwu, i będzie głód i mór i będą trzęsienia ziemi miejscami.

8. A wszystko to jest początkiem boleści.

9. Wtedy was podadzą w udręczenie, i będą was zabijali, i będziecie w nienawiści u wszystkich narodów dla imienia mego.

10. I wtedy wielu się zgorszy, i jedni drugich wydadzą, i jedni drugich nienawidzić będą.

11. I wielu fałszywych proroków powstanie, i zwiódą wielu.

12. I przez rozmnożenie się nieprawości oziębnie miłość wielu.

13. Ale kto wytrwa aż do końca, ten zbawiony będzie.

14. I będzie głoszona ta Ewangelija o królestwie po całym świecie, na świadectwo przeciwko wszystkim narodom. I wtedy przyjdzie koniec.

15. Kiedy więc ujrzycie obrzydliwość spustoszenia, opowiedzianą przez proroka Danijela, stojącą na miejscu świętym, (kto czyta, niechaj uważa!)

16. Wtedy ci, którzy będą w ziemi Judzkiej, niech uciekają na góry;

17. Kto na dachu, niechaj nie zstępuje, aby co wziąć z domu swego;

18. I kto na roli, niech się nazad nie wraca, aby wziąć szaty swe.

19. A biada brzemennym i piersiami karmiącym w one dni!

20. Módlcie się tedy, aby ucieczka wasza nie była zimą, ani w sabat.

21. Albowiem wówczas będzie wielki ucisk, jakiego nie było od początku świata aż dotąd, i nie będzie.

22. A gdyby nie były skrócone owe dni, nie byłoby ocalone żadne ciało; ale dla wybranych będą skrócone owe dni.

23. Wtedy jeśli by wam kto rzekł: oto, tu jest Chrystus, albo tam, nie wiercie.

24. Albowiem powstaną fałszywi Chrystusowie i fałszywi prorocy, i czynić będą znaki wielkie i cuda, tak, aby zwieść (jeżeli można) i wybranych.

25. Otóż przepowiedziałem wam.

26. Jeśli by wam tedy rzekli: oto, na puszczy jest, nie wychodźcie; oto, w komorach, nie wiercie.

27. Albowiem jak błyskawica wychodzi od wschodu i widziana jest aż na zachodzie, tak będzie i przyjsie Syna człowieczego.

28. Bo gdzie będzie ścierw, tam się zgromadzą i orły.

29. A zaraz po utrapieniu onych dni słońce się zaćmi, i księżyc nie da jasności swojej, i gwiazdy padać będą z nieba, i moce niebieskie poruszą się.

30. I wtedy się ukaże znak Syna człowieczego na niebie, i



wtedy narzekać będą wszystkie pokolenia ziemi, i ujrzą Syna człowieczego, przychodzącego na obłokach niebieskich z mocą i z chwałą wielką.

31. I poszle Aniołów swoich z trąbą głosu wielkiego, i zgromadzą wybranych jego od czterech wiatrów, od jednych krańców niebios aż do drugich.

32. A od drzewa figowego uczcie się podobieństwa: gdy się już gałąź jego odmładza i liście wypuszcza, poznajecie, iż blisko jest lato.

33. Tak i wy, gdy ujrzycie to wszystko, wiedźcie, że blisko jest przede drzwiami.

34. Zaprawdę powiadam wam: nie przeminie to pokolenie, aż się to wszystko stanie.

35. Niebo i ziemia przemina, ale słowa moje nie przemina.

III. 36. A o onym dniu i godzinie nikt nie wie, ani Aniołowie niebiescy, tylko sam Ojciec mój.

37. Ale jak było za dni Noego, tak będzie i przyjsie Syna człowieczego.

38. Albowiem jak za dni onych przed potopem jedli i pili, żenili się i za mąż wydawali, aż do dnia, którego wszedł Noe do korabia,

39. I nie spostrzegli się, aż przyszedł potop i zabrał wszystkich: tak będzie i przyjsie Syna człowieczego.

40. Wtedy będzie dwóch na roli; jeden będzie przyjęty, a drugi zostawiony;

41. Dwie mleć będą w młynie; jedna będzie przyjęta, a druga zostawiona.

42. Czuwajcie tedy, ponieważ nie wiecie, której godziny Pan wasz przyjdzie.

43. A to wiedźcie, że gdyby wiedział gospodarz, o której straży złodziej ma przyjść, czuwałby, i nie dałby podkopać domu swego.

44. Przetoż i wy bądźcie gotowi; bo Syn człowieczy przyjdzie w chwili, w której się nie spodziewacie.

45. Kto tedy jest sługą wiernym i roztroptym, którego postanowił pan nad czeladzią swoją, aby im dawał pokarm czasu swego?

46. Błogosławiony ów sługa, którego pan jego, gdy przyjdzie, znajdzie tak czyniącym.

47. Zaprawdę powiadam wam, że go nad wszystkimi dobrami swemi postanowi.

48. Ale jeśli by rzekł ów zły sługa w sercu swoim: odwleka pan mój przyjsie swoje,

49. I począłby bić współsługi, a jeść i pić z pijanicami:

50. Przyjdzie pan owego sługi, dnia, którego się nie spodziewa, i godziny, której nie wie;

51. I rozetnie go, i wyznaczy mu dział równy z obłudnikami;

tam będzie płacz i zgrzytanie  
zębów.

## ROZDZIAŁ 25.

I. Podobieństwo o dziesięciu pannach 1—13. II. Podobieństwo o talentach 14—30. III. Ostatni sąd Boży 31—36.

**W**TEDY podobne będzie królestwo niebieskie dziesięciu pannom, które wzięwszy lampy swoje, wyszły na spotkanie oblubieńca.

2. A było z nich pięć mądrych, i pięć głupich.

3. Głupie wzięwszy lampy swoje, nie wzięły oleju z sobą.

4. Lecz mądre wzięły oleju w naczynia swoje z lampami swemi.

5. A gdy oblubieniec opóźniał się, zdrzemały się wszystkie i posnęły.

6. A o północy stał się krzyk: oto, oblubieniec przychodzi; wyjdźcie na spotkanie jego!

7. Wtedy obudziły się wszystkie owe panny, i przyrządzały lampy swoje.

8. A głupie rzekły do mądrych: dajcie nam oleju swego; bo lampy nasze gasną.

9. A mądre odpowiedziały, mówiąc: bynajmniej, aby czasem nam i wam nie zabrakło; idźcie raczej do sprzedających i kupcie sobie.

10. A gdy odeszły kupować, przyszedł oblubieniec, i te, które były gotowe, weszły z nim na wesele; i zamknięto drzwi.

11. Lecz potém przyszły i drugie panny, mówiąc: panie, panie, otwórz nam!

12. A on odpowiadając rzekł: zaprawdę powiadam wam, nie znam was.

13. Czuwajcież tedy; bo nie wiecie dnia ani godziny, której Syn człowieczy przyjdzie.

II. 14. Albowiem jak człowiek odjeżdżający zwołał sługi swoje, i oddał im majątności swoje;

15. I dał jednemu pięć talentów, a drugiemu dwa, a trzeciemu jeden, każdemu według zdolności jego, i zaraz odjechał.

16. A poszedłszy ten, który wziął pięć talentów, robił niemi, i zarobił drugie pięć talentów.

17. Podobnież i ten, który wziął dwa, zyskał także drugie dwa.

18. Ale ten, który wziął jeden, odszedłszy, wykopał dół w ziemi i skrył pieniądze pana swego.

19. A po długim czasie przyszedł pan owych sług, i rachował się z nimi.

20. I przystąpiwszy ten, który wziął pięć talentów, przyniósł drugie pięć talentów, mówiąc: panie! oddałeś mi pięć talentów, oto, drugie pięć talentów zyskałem niemi.

21. A pan jego rzekł mu: dobrze, sługo dobry i wierny! nad małym byłeś wiernym, wiele ci poruczę; wnijdź do radości pana swego.

22. A przystąpiwszy i ten, któ-



ry wziął dwa talenty, rzekł: panie! oddałeś mi dwa talenty, oto, drugie dwa talenty zyskałem niemi.

23. Rzekł mu pan jego: dobrze, słuگو dobry i wierny! nad małym byłeś wiernym, wiele ci poruczę; wnijdź do radości pana swego.

24. A przystąpiwszy i ten, który wziął jeden talent, rzekł: panie! wiedziałem, żeś człowiek srogi, że żniesz, gdzieś nie siał, i zbierasz, gdzieś nie rozsypywał;

25. Bojąc się tedy, poszedłem i skryłem talent twój w ziemię; oto masz, co jest twego.

26. A odpowiadając pan jego rzekł mu: słuگو zły i gnuśny! wiedziałeś, iż żnę, gdzieś nie siał, i zbieram, gdzieś nie rozsypywał;

27. Powinienesz więc być dać pieniądze moje wekslarzom, a ja przyszedłszy, wziąlbym, co jest mojego, z lichwą.

28. Przetoż weźcie od niego ten talent, i dajcie temu, który ma dziesięć talentów.

29. Albowiem każdemu, który ma, będzie dano; i obfitować będzie; a temu, który nie ma, i to, co ma, będzie odjęte.

30. A niepożytecznego słuگę wrzucicie do ciemności zewnętrznych; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów.

III. 31. A gdy przyjdzie Syn

człowieczy w chwale swojej, i wszyscy święci Aniołowie z nim, wtedy usiądzie na tronie chwały swojej.

32. I będą zgromadzone przed nim wszystkie narody, i odłączy jednych od drugich, jak pasterz odłącza owce od kozłów.

33. I postawi owce po prawicy swojej, a kozły po lewicy.

34. Wtedy rzecze król tym, którzy będą po prawicy jego: pójdźcie, błogosławieni Ojca mego! odziedziczcie królestwo wam zgotowane od założenia świata.

35. Albowiem łaknąłem, i daliście mi jeść; pragnąłem, i daliście mi pić; byłem gościem, i przyjęliście mię;

36. Byłem nagim, i przyodziliście mię; byłem chorym, i nawiedziliście mię; byłem w więzieniu, i przychodziliście do mnie.

37. Wtedy mu odpowiedzą sprawiedliwi, mówiąc: Panie! kiedyśmy cię widzieli łaknącym, i nakarmiliśmy cię? albo pragnącym, i napoiiliśmy cię?

38. I kiedyśmy cię widzieli gościem, i przyjęliśmy cię? albo nagim, i przyodziliśmy cię?

39. I kiedyśmy cię widzieli chorym, albo w więzieniu, i przychodziliśmy do ciebie?

40. I odpowiadając król rzecze im: zaprawdę powiadam wam, cokolwiek uczyniliście

jednemu z tych braci moich najmniejszych, mnieście uczynili.

41. Potém rzecze i tym, którzy będą polewicy: idźcie ode mnie, przekłęci! w ogień wieczny, który zgotowany jest dyjabłu i aniołom jego.

42. Albowiem łaknąłem, i nie daliście mi jeść; pragnąłem, i nie daliście mi pić;

43. Byłem gościem, i nie przyjęliście mię; nagim, i nie przyodziewaliście mię; chorym i w więzieniu, i nie nawiedziliście mię.

44. Wtedy mu odpowiedzą i oni, mówiąc: Panie! kiedyśmy cię widzieli łaknącym, albo pragnącym, albo gościem, albo nagim, albo chorym, albo w więzieniu, i nie służyliśmy ci?

45. Wtedy im odpowie, mówiąc: zaprawdę powiadam wam, czegokolwiek nie uczyniliście jednemu z tych najmniejszych, i mnieście nie uczynili.

46. I pójdą ci na mękę wieczną; ale sprawiedliwi do żywota wiecznego.

## ROZDZIAŁ 26.

I. Pan mówi o śmierci swojej 1—2. II. Kapłani naradzają się nad zgubą jego 3—5. III. Niewiasta namaszcza go olejkiem 6—13. IV. Judasz go zaprzęda 14—15. V. Ustanowienie Wieczerzy Świętej 26—35. VI. Jezus w Ogrójcu 36—46. VII. Pojmanie Jezusa 47—56. VIII. Osądzenie go na śmierć 57—68. IX. Piotr zapiera się Jezusa 69—75.

**I** STAŁO się, gdy dokończył Jezus tych wszystkich mów, iż rzekł do uczniów swoich:

2. Wiecie, iż po dwóch dniach

będzie Wielkanoc, i Syn człowieczy będzie wydany, aby był ukrzyżowany.

II. 3. Wówczas się zebrali przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie i starsi ludu do dworu najwyższego kapłana, którego zwano Kaifasz,

4. I naradzali się, aby Jezusa zdradą pojmać i zabić;

5. Lecz mówili: nie w święto, aby nie powstał rozruch między ludem.

III. 6. A gdy Jezus był w Betanii, w domu Szymona trędowatego,

7. Przystąpiła do niego niewiasta, mająca słoik alabastrowy olejku bardzo kosztownego, i wylała go na głowę jego, gdy siedział u stołu.

8. Co widząc uczniowie jego, rozgniewali się, mówiąc: na cóż ta strata?

9. Albowiem można było ten olejek drogo sprzedać, i rozdać ubogim.

10. Copoznawszy Jezus, rzekł im: dla czego przykrość téj niewieście wyrządzacie? dobry bowiem uczynek spełniła względem mnie.

11. Albowiem ubogich zawsze macie z sobą, ale mnie nie zawsze mieć będziecie.

12. Bo ona wylawszy ten olejek na ciało moje, uczyniła to ku pogrzebowi memu.

13. Zaprawdę powiadam wam:



gdziekolwiek będzie ogłaszana ta Ewangelija po całym świecie, i to, co ona uczyniła, będzie opowiadane na pamiątkę jej.

IV. 14. Wówczas odszedł jeden z dwunastu, którego zwano Judaszem Iskaryjotem, do przedniejszych kapłanów,

15. I rzekł im: co mi dacie, a ja go wam wydam. A oni mu odważyli trzydzieści srebrników.

16. I odtąd szukał sposobności, aby go wydać.

17. A pierwszego dnia prawników przystąpili uczniowie do Jezusa, mówiąc mu: gdzie chcesz, abyśmy przygotowali ci, byś pożywał baranka wielkanocnego?

18. A on rzekł: idźcie do miasta, do takiego to człowieka, i rzecście mu: Nauczyciel mówi: czas mój blisko jest, u ciebie będę obchodził Wielkanoc z uczniami swoimi.

19. I uczynili uczniowie, jak im rozkazał Jezus, i przygotowywali baranka.

20. A gdy wieczór nadszedł, usiadł u stołu z dwunastoma.

21. I gdy jedli, rzekł: zaprawdę powiadam wam, iż jeden z was wyda mię.

22. I zasmuciwszy się bardzo, poczęli mówić do niego każdy z nich: wszak nie ja, Panie?

23. A on odpowiadając rzekł:

który umaczał ze mną rękę w misie, ten mię wyda.

24. Wprawdzie Syn człowieczy odchodzi, jak napisano o nim; ale biada człowiekowi temu, przez którego Syn człowieczy będzie wydany! dobrzeby mu było, gdyby się był nie narodził człowiek ten.

25. A odpowiadając Judasz, którygo wydawał, rzekł: wszak nie ja, Nauczycielu? Rzeczemu: tyś powiedział.

V. 26. A gdy jedli, wzięwszy Jezus chleb i pobłogosławiwszy, łamał i dawał uczniom, i rzekł: bierzcie, jedzcie, to jest ciało moje.

27. I wzięwszy kielich i podziękowawszy, dał im, mówiąc: pijcie z tego wszyscy;

28. Albowiem to jest krew moja nowego testamentu, która się za wielu wylewa na odpuszczenie grzechów.

29. Ale powiadam wam, iż nie będę pił odtąd z tego owocu winnej latorośli, aż do dnia onego, gdy go będę pił z wami nowy w królestwie Ojca mego.

30. I zaśpiewawszy pieśń, wyszli na górę Oliwną.

31. Wtedy im rzekł Jezus: wy wszyscy zgorszycie się ze mnie tej nocy; albowiem napisano: Uderzę pasterza, i będą rozproszone owce trzody.

32. Lecz gdy zmartwychwsta-  
nę, poprowadzę was do Galilei.

33. A odpowiadając Piotr rzekł mu: choćby się wszyscy zgorzyszyli z ciebie, ja się nigdy nie zgorzę.

34. Rzekł mu Jezus: zaprawdę powiadam ci, iż téj nocy, pierwój niż kur zapieje, trzykroć się mię zaprzesz.

35. Rzekł mu Piotr: choćbym z tobą miał umrzeć, nie zaprę się ciebie. Podobnież i wszyscy uczniowie mówili.

VI. 36. Wtedy przyszedł Jezus z nimi na miejsce, które zwano Gietsemane, i rzekł uczniom: siedźcież tu, dopóki odszedłszy modlić się tam będę.

37. A wziawszy z sobą Piotra i dwóch synów Zebedeusza, począł się smucić i trwożyć.

38. Wtedy im rzekł Jezus: smętna jest dusza moja aż do śmierci; zostańcież tu, i czuwajcie ze mną.

39. I postąpiwszy trochę, padł na oblicze swoje, modląc się i mówiąc: Ojczemój, jeśli można, niech mię minie ten kielich; wszakże nie jak ja chcę, ale jak Ty.

40. I przyszedł do uczniów, i znalazł ich śpiącymi, i rzekł Piotrowi: takżeście to nie mogli jednéj godziny czuwać ze mną?

41. Czuwajcież i módlcie się, abyście nie popadli w pokuszenie; duch wprawdzie jest chętny, ale ciało mdłe.

42. Powtórnie znów odszedł-

szy, modlił się, mówiąc: Ojczemój, jeśli mię nie może ten kielich minąć, tylko żebym pił, niech się stanie wola Twoja.

43. I przyszedłszy, znalazł ich znowu śpiącymi; albowiem czy ich były obciążone.

44. I opuściwszy ich, znowu odszedł i modlił się po raz trzeci, też same słowa mówiąc.

45. Wtedy przyszedł do uczniów swoich i rzekł im: wy jeszcze śpicie i odpoczywacie! oto się przybliżyła godzina, i Syn człowieczy wydany zostaje w ręce grzeszników.

46. Wstańcie, pójdźmy! oto się przybliża ten, który mię wydaje.

VII. 47. I gdy on jeszcze mówił, oto, Judasz, jeden z dwunastu, przyszedł, i z nim wielka zgraja z mieczami i z kijami, od przedniejszych kapłanów i od starszych ludu.

48. Ale ten, który go wydawał, dał im był znak, mówiąc: którego pocałuję, ten jest; imajcie go.

49. I zaraz przystąpiwszy do Jezusa, rzekł: bądź pozdrowiony, Mistrzu! i pocałował go.

50. Ale mu rzekł Jezus: przyjacielu! pociś przyszedł? Wtedy przystąpiwszy, rzucili się na Jezusa i pojмали go.

51. I oto, jeden z tych, którzy byli z Jezusem, wyciągnął rękę i dobył miecza swego, i uderzywszy sługę kapłana najwyższego, uciął mu ucho.



52. Wtedy mu rzekł Jezus: włóż miecz swój w miejsce jego; albowiem wszyscy, którzy się do miecza wezmą, od miecza poginą.

53. Lub czy mniemasz, że nie mógłbym teraz prosić Ojca mego, i stawiłby mi więcej niż dwanaście legijonów Aniołów?

54. Jakżeby tedy wypełniły się Pisma, że się tak stać musi?

55. Onéj godziny mówił Jezus do zgrai: jak na zbójcę wyszliście z mieczami i z kijami, pojąć mnie; codzień siadałem u was, ucząc w świątyni, a nie pojмалиście mnie.

56. Ale się to wszystko stało, aby się wypełniły Pisma prorockie. Wtedy uczniowie jego wszyscy, opuściwszy go, uciekli.

VIII. 57. A ci, co pojмали Jezusa, przywiedli go do Kaifasza, najwyższego kapłana, gdzie byli zebrani uczeni w Piśmie i starsi.

58. Ale Piotr szedł za nim zdaleka aż do dworu najwyższego kapłana; i wszedłszy tam, siedział ze sługami, aby widzieć koniec.

59. Ale przedniejsi kapłani i starsi i cała Rada szukali fałszywego świadectwa przeciwko Jezusowi, aby go na śmierć skazać,

60. I nie znaleźli; i chociaż wielu fałszywych świadków

przychodziło, przecież nie znaleźli. A na ostatek wystąpiwszy dwaj fałszywi świadkowie,

61. Rzekli: ten mówił: mogę rozwalić świątynię Bożą, i w trzech dniach zbudować ją.

62. A wstawszy najwyższy kapłan, rzekł mu: nie nie odpowiadasz? cóż to ci przeciwko tobie świadczą?

63. Lecz Jezus milczał. A odpowiadając najwyższy kapłan rzekł mu: zaklinam cię na Boga żywego, abyś nam powiedział, czyś ty jest Chrystus, syn Boży?

64. Rzekł mu Jezus: tyś powiedział. Nadto powiadam wam: odtąd ujrzycie Syna człowieczego siedzącego na prawicy Majestatu, i przychodzącego na obłokach niebieskich.

65. Wtedy najwyższy kapłan rozdarł szaty swoje, mówiąc: bluźnił! pocóż jeszcze potrzebujemy świadków! otoście teraz słyszeli bluźnierstwo jego.

66. Cóż się wam zdaje? A oni odpowiadając rzekli: godzien jest śmierci.

67. Wtedy plwali na oblicze jego, i pięściami go bili, a drudzy go policzkowali,

68. Mówiąc: prorokuj nam, Chrystusie! kto cię uderzył?

IX. 69. A Piotr zewnątrz siedział na podwórzu. I przystąpiła do niego jedna dziewczka, mó-

wiać: i tyś był z Jezusem Galilejskim.

70. A on się zaparł przed wszystkimi, mówiąc: nie wiem, co mówisz.

71. A gdy on wyszedł do przysionka, ujrzała go insza, i rzekła do tych, co tam byli: i ten był z Jezusem Nazareńskim.

72. I znowu zaparł się z przysięgą: nie znam tego człowieka.

73. A przystąpiwszy po małej chwili do ci, co tam stali, rzekli Piotrowi: prawdziwie i tyś jest z nich; bo cię i mowa twoja wydaje.

74. Tedy się począł zaklinać i przysięgać: nie znam tego człowieka; i zaraz kur zapiał.

75. I wspomniał Piotr na słowa Jezusa, który mu był powiedział: pierwój niż kur zapieje, trzykroć się mnie zaprziesz; i wyszedłszy precz, gorzko płakał.

## ROZDZIAŁ 27.

I. Chrystus Pan przez Pilata na śmierć zostaje skazany 1—26. II. Naigrawanie się żołnierzy z Jezusa 27—30. III. Ukrzyżowanie jego i śmierć 31—50. IV. Cudowne zjawiska po śmierci jego 51—56. V. Pogrzeb Pana 57—61. VI. Zabezpieczenie grobu 62—66.

**A** GDY było rano, uradzili wszyscy przedniejsi kapłani i starsi ludu przeciwko Jezusowi, aby go zabić;

2. I związawszy go, zaprowadzili i oddali go staroście Poncyuszowi Pilatowi.

3. Wtedy Judasz, który go wydał, widząc, iż był osądzony,

żalując tego, zwrócił trzydzieści srebrników przedniejszym kapłanom i starszym ludu,

4. Mówiąc: zgrzeszyłem, wydawszy krew niewinną! A oni rzekli: cóż nam do tego? ty sobie patrz.

5. I porzuciwszy srebrniki w świątyni, odszedł, i poszedłszy powiesił się.

6. Ale przedniejsi kapłani, wzięwszy srebrniki, mówili: nie godzi się ich kłaść do skarboxy, gdyż to jest zapłata krwi.

7. A naradziwszy się, kupili za nie rolę garncarza na cmentarz dla przychodniów.

8. Dla tego ona rola nazwana jest rolą krwi, aż do dnia dzisiejszego.

9. Wtedy się wypełniło, co powiedziano przez Jeremiasza proroka, mówiącego: I wzięli trzydzieści srebrników, zapłatę kupionego, którego kupili od synów Izraelskich,

10. I dali je za rolę garncarza, jak mi postanowił Pan.

11. A Jezus stał przed starostą; i pytał go starosta, mówiąc: tyżes jest król Żydowski? A Jezus mu rzekł: ty powiadasz.

12. I gdy nań skarżyli przedniejsi kapłani i starsi, nie nie odpowiedział.

13. Wtedy mu rzekł Pilat: czy nie słyszysz, jak wiele przeciwko tobie świadczą?

14. A on nie odpowiedział mu



ani na jedno słowo, tak iż się starosta bardzo dziwował.

15. A na święto zwykł był starosta wypuszczać ludowi jednego więźnia, którego chcieli.

16. A mieli natenczas więźnia znacznego, który się nazywał Barabasza.

17. Gdy się więc zebrali, rzekł do nich Piłat: któregoż chcecie, abym wam wypuścił, Barabasza, czy Jezusa, którego zowią Chrystusem?

18. Bo wiedział, iż go z nienawiści wydali.

19. A gdy on siedział na sądownym krześle, posłała do niego żona jego, mówiąc: nie miej żadnej sprawy z tym sprawiedliwym; bom wiele ucierpiała dziś we śnie dla niego.

20. Ale przedniejsi kapłani i starsi namówili lud, aby prosili o Barabasza, a Jezusa aby stracili.

21. A odpowiadając starosta rzekł im: którego chcecie, abym wam z tych dwóch wypuścił? a oni odpowiedzieli: Barabasza.

22. Rzekł im Piłat: cóż tedy uczynię z Jezusem, którego zowią Chrystusem? Rzekli mu wszyscy: niech będzie ukrzyżowany!

23. A starosta rzekł: cóż więc złego uczynił? Ale oni tém bardziej wołali, mówiąc: niech będzie ukrzyżowany!

24. A widząc Piłat, iż tonienie

pomaga, ale owszem rozruch się wzmaga, wzięwszy wodę, umył ręce przed ludem, mówiąc: nie jestem ja winien krwi tego sprawiedliwego; wy sobie patrzcie.

25. A odpowiadając wszystkim lud rzekł: krew jego na nas i na dziatki nasze!

26. Wtedy im wypuścił Barabasza; ale Jezusa ubiczowawszy wydał, aby był ukrzyżowany.

II. 27. Wówczas żołnierze starosty przywiódłszy Jezusa na ratusz, zebrali na niego całą rotę;

28. A zdjawszy z niego odzienie, ubrali go w płaszcz szkarłatny;

29. I uplotłszy koronę z ciernia, włożyli na głowę jego, i trzcinę w prawą rękę jego, a upadając przed nim na kolana, naśmiewali się z niego, mówiąc: bądź pozdrowiony, Królu Żydowski!

30. I plując nań, wzięli trzcinę i bili go w głowę.

III. 31. A gdy się z niego naśmieli, zdjęli z niego płaszcz, i oblekli go w szaty jego, i powiedli go na ukrzyżowanie.

32. A wychodząc spotkali Cyrenejczyka, imieniem Szymona; tego przymusili, aby niósł krzyż jego.

33. A przyszedłszy na miejsce, zwane Golgota, co znaczy miejsce trupich głów,

34. Dali mu pić ocet z żółcią zmieszany; a skosztowawszy, nie chciał pić.

35. A ukrzyżowawszy go, rozdzielili szaty jego, rzucając los; aby się wypełniło, co powiedziano przez proroka: Rozdzielili między siebie szaty moje, i o odzienie moje los miotali.

36. I siedząc, strzegli go tam.

37. I umieścili nad głową jego napis wyrażający winę jego: Ten jest Jezus, Król Żydowski.

38. Byli też ukrzyżowani z nim dwaj zbójcy, jeden po prawicy, a drugi po lewicy.

39. A ci, którzy mimo przechodzili, bluźnili przeciwko niemu, kiwając głowami swojemi.

40. I mówiąc: ty, co rozwalasz świątynię, i w trzech dniach budujesz ją, ratuj siebie samego; jeśliś jest Syn Boży, zstąp z krzyża.

41. Także i przedniejsi kapłani z uczonymi w Piśmie i z starszymi naśmiewając się, mówili:

42. Innych ratował, a siebie samego ratować nie może; jeśli jest królem Izraelskim, niech teraz zstąpi z krzyża, i uwierzymy mu.

43. Ufa w Bogu; niechże go teraz wybawi, jeśli go miłuje; bo powiedział: jestem Syn Boży.

44. Także też i zbójcy, którzy byli z nim ukrzyżowani, urągali mu.

45. A od szóstej godziny stała

się ciemność po wszystkiej ziemi aż do dziewiątej godziny.

46. A około dziewiątej godziny zawołał Jezus głosem wielkim, mówiąc: Eli, Eli, lama sabachtani! to jest, Boże mój, Boże mój, czemuś mię opuścił!

47. A niektórzy z tych, co tam stali, usłyszawszy to, mówili: Elijasza ten woła.

48. I zaraz pobiegłszy jeden z nich, wziął gąbkę i napełnił ją octem, i włożywszy na trzcinę, dał mu pić.

49. A drudzy mówili: poczekaj, patrzmy, czy przyjdzie Eliasz, aby go wybawić.

50. Ale Jezus zawoławszy powtórnie głosem wielkim, oddał ducha.

IV. 51. I oto, zasłona świątyni rozerwała się na dwoje od góry aż do dołu, i zatrzęsła się ziemia, i skały się rozpadały,

52. I groby się otworzyły, a wiele ciał świętych, którzy byli zasnęli, powstało,

53. I wyszedłszy z grobów, po zmartwychwstaniu jego, weszli do miasta świętego, i pokazali się wielu.

54. A setnik i ci, co z nim Jezusa strzegli, widząc trzęsienie ziemi i to, co się stało, zlekli się bardzo, mówiąc: prawdziwie ten był Synem Bożym.

55. A było tam wiele niewiast zdaleka się przypatrujących,



które przyszły za Jezusem z Galilei, posługując mu;

56. Między którymi była Maryja Magdalena, i Maryja, matka Jakóba i Jozesa, i matka synów Zebedeusza.

V. 57. A gdy był wieczór, przyszedł człowiek bogaty z Arymatei, imieniem Józef, który też był uczniem Jezusa.

58. Ten przyszedłszy do Piłata, prosił o ciało Jezusa. Wtedy Piłat rozkazał oddać ciało.

59. I wzięwszy Józef ciało, obwinał je w czyste prześcieradło,

60. I złożył je w nowym grobie swoim, który był wykuł w opoce; a przywaliwszy otwór grobowy kamieniem wielkim, odszedł.

61. A była tam Maryja Magdalena, i druga Maryja, siedząc naprzeciw grobu.

VI. 62. A nazajutrz po dniu przygotowania zgromadzili się przedniejsi kapłani i Faryzeusze do Piłata,

63. Mówiąc: panie! przypomnieliśmy sobie, iż ów zwodzieciel powiedział, gdy jeszcze żył: po trzech dniach zmartwychwstanę.

64. Rozkaż tedy zabezpieczyć grób aż do dnia trzeciego, żeby czasem uczniowie jego, przyszedłszy w nocy, nie ukradli go, i nie powiedzieli ludowi, iż powstał z martwych; i będzie

ostatnie oszustwo gorsze niż pierwsze.

65. Rzekł im Piłat: macie straż; idźcież, zabezpieczcie jak umiecie.

66. A oni poszedłszy, zabezpieczyli grób strażą, opieczętowawszy kamień.

## ROZDZIAŁ 28.

I. Zmartwychwstanie Pańskie 1—10. II. Kapłani przekupują straż 11—15. III. Chrystus wysłał Apostołów, by ogłaszali Ewangelię po całym świecie 16—20.

**A** PO sabacie, gdy już świtało na pierwszy dzień tygodnia, przyszła Maryja Magdalena i druga Maryja, aby grób obaczyć.

2. I oto, stało się wielkie trzęsienie ziemi; albowiem Anioł Pański zstąpiwszy z nieba, przystąpił i odwalił kamień od otworu, i usiadł na nim.

3. A była postać jego jak błyskawica, a szata jego biała jak śnieg.

4. A ze strachu przed nim zdrżeli stróże, i stali się jakby martwymi.

5. Ale Anioł odpowiadając rzekł do niewiast: nie bójcie się wy; wiem, iż Jezusa ukrzyżowanego szukacie.

6. Nie masz go tu; albowiem powstał z martwych, jak powiedział; chodźcie, oglądajcie miejsce, gdzie leżał Pan.

7. I prędko idźcie i powiedzcie uczniom jego, że zmartwychwstał; i oto, poprzedza was do

Galilei; tam go ujrzyście; otom wam powiedział.

8. I wyszedłszy prędko z grobu z bojaźnią i z radością wielką, biegły oznajmić uczniom jego.

9. A gdy szły, aby oznajmić uczniom jego, oto, Jezus aszedł im drogę, mówiąc: bądźcie pozdrowione. A one przystąpiwszy, uchwyciły się nóg jego i oddały mu pokłon.

10. Wtedy im rzekł Jezus: nie bójcie się; idźcie, powiedzcie braciom moim, aby poszli do Galilei, a tam mię ujrzą.

II. 11. A gdy one poszły, oto, niektórzy ze straży, przyszedłszy do miasta, oznajmili przedniejszym kapłanom wszystko, co się stało.

12. A ci, zgromadziwszy się ze starszymi i naradziwszy się, dali niemało pieniędzy żołnierzom,

13. Mówiąc: opowiadajcie: uczniowie jego w nocy przyszedłszy, ukradli go, gdyśmy spali.

14. I jeśliby się to do starosty doniosło, my go przekonamy, i was bezpiecznymi uczynimy.

15. A oni wzięwszy pieniądze, uczynili, jak ich nauczono. I rozniosło się to opowiadanie między Żydami aż do dnia dzisiejszego.

III. 16. Lecz jedenastu uczniów poszło do Galilei na górę, gdzie im był naznaczył Jezus.

17. A ujrzawszy go, oddali mu pokłon; lecz niektórzy wątpili.

18. I przystąpiwszy Jezus, mówił do nich i rzekł: dana mi jest wszelka moc na niebie i na ziemi.

19. Idźcie tedy, i czyńcie uczniami wszystkie narody, chrzcząc je w imię Ojca i Syna i Ducha Świętego,

20. Ucząc je przestrzegać wszystkiego, com wam przykazał. I oto, jam jest z wami po wszystkie dni aż do skończenia świata. Amen.

## EWANGIELIJA

WEDEŁUG

# Ś. M A R K A.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Jan każe i chrzci na puszczy 1—8. II. Jezus w Jordanie ochrzczony i kuszony na puszczy 9—13. III. Powołanie pierwszych uczniów 14—20. IV. Uzdrawienie opętanego w Kapernaum 21—28. V. świekry Piotra 29—31. VI. wielu chorych 32—39. VII. i trędowatego 40—45.

**P**OCZĄTEK Ewangelii Jezusa Chrystusa, Syna Bożego.

2. Jak napisano u proroków: Oto, Ja posyłam Anioła swego przed obliczem twojem, który zgotuje drogę twoją przed tobą;

3. Głos wołającego na puszczy: Gotujcie drogę Pańską; prostemi czyńcie ścieżki jego.



4. Jan chrzczył na puszczy, i głosił chrzest upamiętania na odpuszczenie grzechów.

5. I wychodziła do niego wszystka ziemia Judzka, i Jeruzolimczycy; i wszyscy byli od niego chrzczeni w rzece Jordanie, wyznając grzechy swoje.

6. A Jan przyodziany był sierścią wielbłądową, i pasem skórzanym około biodr swoich, i jadł szarańcze i miód leśny,

7. I głosił, mówiąc: idzie za mną możniejszy ode mnie, któremu nie jestem godzien, schyliwszy się, rozwiązać rzemyka u jego obuwia.

8. Jam was chrzczył wodą; ale on was będzie chrzczył Duchem Świętym.

II. 9. I stało się w one dni, że przyszedł Jezus z Nazaretu Galilejskiego, i ochrzczony został od Jana w Jordanie.

10. I zaraz wystąpiwszy z wody, ujrzał rozstępujące się niebiosy, i Ducha zstępującego nań, jak gołąb.

11. I stał się głos z nieba: Tyś jest Syn mój miły, w którym mi się upodobało.

12. I zaraz Duch wypędził go na puszcze.

13. I był tam na puszczy przez czterdzieści dni, będąc kuszony od szatana, i był ze zwierzętami, i Aniołowie służyli mu.

III. 14. Lecz potem, gdy Jan

był uwięziony, przyszedł Jezus do Galilei, głosząc Ewangelię o królestwie Bożem.

15. I mówiąc: wypełnił się czas, i przybliżyło się królestwo Boże; upamiętajcie się i wierzcie Ewangelię.

16. A przechadzając się nad morzem Galilejskiem, ujrzał Szymona i Andrzeja, brata jego, zapuszczających sieć w morze; bo byli rybakami.

17. I rzekł im Jezus: pójďte za mną, a uczynię was rybakami ludzi.

18. I oni zaraz opuściwszy sieci swoje, poszli za nim.

19. I poszedłszy stamtąd trochę dalej, ujrzał Jakóba, syna Zebedeuszowego, i Jana, brata jego, w łodzi naprawiających sieci.

20. I zaraz ich powołał; i oni, zostawiwszy ojca swego Zebedeusza w łodzi z czeladzią, poszli za nim.

IV. 21. I weszli do Kaper-naum; i zaraz w sabbaty wszedłszy Jezus do bóżnicy, nauczał.

22. I zdumiewali się nad nauką jego; albowiem uczył ich, jako mający moc, a nie jak uczeni w Piśmie.

23. I był w bóżnicy ich człowiek mający ducha nieczystego, który zawołał,

24. Mówiąc: ach! cóż my z tobą mamy, Jezusie Nazareński? Przyszedłeś wytracić nas?

wiem, kto jesteś, żeś święty Boży.

25. I zgromił go Jezus, mówiąc: umilknij i wynijdź z niego!

26. I potargawszy go duch nieczysty, zawołał głosem wielkim, i wyszedł z niego.

27. I wylękli się wszyscy, tak iż się wzajemnie pytali, mówiąc: cóż to jest? cóż to za nowa nauka, że podług swój władzy nawet duchom nieczystym rozkazuje, i są mu posłuszne?

28. A rozeszła się wieść o nim prędko po wszystkiej krainie około Galilei.

V. 29. I wyszedłszy zaraz z bóżnicy, przyszli do domu Szymona i Andrzeja z Jakóbem i Janem.

30. A świekra Szymona leżała w gorączce, o czém mu wnet powiedzieli.

31. I przystąpiwszy podniósł ją, ująwszy za rękę; i zaraz opuściła ją gorączka, i posługiwała im.

VI. 32. A gdy nadszedł wieczór i słońce zaszło, przynosili do niego wszystkich, którzy się źle mieli, i opętanych;

33. I całe miasto zgromadziło się u drzwi.

34. I uzdrowił wielu, których rozliczne choroby trapiły, i wygnał wielu dyjabłów, i nie dopuścił mówić dyjabłom; bo go znali.

35. I bardzo rano przededniem wstawszy, wyszedł, i odszedł na puste miejsce i tam się modlił.

36. I pośpieszyli za nim Szymon i ci, którzy z nim byli;

37. I znalazłszy go, rzekli mu: wszyscy szukają cię.

38. I rzekł im: idźmy do przyległych miasteczek, abym i tam kazał; bom na to przyszedł.

39. I kazał w bóżnicach ich po całej Galilei, i wyganiał dyjabłów.

VII. 40. I przyszedł do niego trędowaty, prosząc go i upadając przed nim na kolana, i mówiąc mu: jeśli chcesz, możesz mnie oczyścić.

41. A Jezus zmiłowawszy się, wyciągnął rękę, dotknął się go i rzekł mu: chcę, bądź oczyszczony!

42. I gdy to wyrzekł, zaraz odszedł trąd od niego, i był oczyszczony.

43. I przygroziwszy mu Jezus, zaraz go odprawił,

44. I rzekł mu: patrz, abyś nikomu nie powiadał; ale idź, pokaż się kapłanowi, i ofiaruj za oczyszczenie swoje to, co rozkazał Mojżesz, na świadectwo przeciwko nim.

45. Ale on odszedłszy, począł wiele opowiadać i rozślawiać tę rzecz, tak iż Jezus nie mógł już jawnie wejść do miasta, ale był na ustroniu, na miejscach pu-



stych. I schodzili się do niego zewsząd.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Jezus uzdrawia sparaliżowanego 1—12. II. Pan w domu Mateusza je z celnikami 13—17. III. Broni uczniów swoich pod względem postu i rwania kłosów w sabat 18—28.

**I** ZNOWU przyszedł po kilku dniach do Kapernaum, i usłyszano, że jest w domu.

2. I wnet zeszło się wielu, tak że się i przede drzwiami zmieścić nie mogli, i opowiadał im Słowo.

3. I przyszedli do niego, przynosząc sparaliżowanego, którego czterech niosło.

4. I gdy do niego przystąpić nie mogli dla ciżby, zdarli dach, gdzie był Jezus, i wyłamawszy go, spuścili po powrozach na dół łoże, na którym leżał sparaliżowany.

5. A widząc Jezus wiarę ich, rzekł sparaliżowanemu: synu! odpuszczone są ci grzechy twoje.

6. A byli tam niektórzy z uczonych w Piśmie; ci siedzieli i myśleli w sercach swoich:

7. Czemuż ten mówi takie bluźnierstwa? któż może grzechy odpuszczać oprócz jednego, Boga?

8. I zaraz poznawszy Jezus duchem swym, iż tak w sobie myślą, rzekł im: czemuż tak myślicie w sercach swoich?

9. Cóż łatwiej jest, rzec spara-

liżowanemu: odpuszczone są ci grzechy, czyli rzec: wstań, weźmij łoże swoje i chodź?

10. Ale abyście wiedzieli, iż Syn człowieczy ma moc na ziemi odpuszczać grzechy, (rzekł sparaliżowanemu:)

11. Tobie mówię: wstań, weźmij łoże swoje i idź do domu swego.

12. I on wstał zaraz, i wzięwszy łoże swoje, wyszedł w obec wszystkich, tak iż się wszyscy zdumiewali i chwalili Boga, mówiąc: nigdyśmy nie takiego nie widzieli.

II. 13. I wyszedł znów nad morze, i wszystek lud przychodził do niego, i nauczał ich.

14. I odchodząc, ujrzał Lewiego, syna Alfeusza, siedzącego na cle, i rzekł mu: pójdz za mną! a on wstawszy, siedł za nim.

15. I stało się, gdy siedział u stołu w domu jego, że wielu celników i grzeszników współ siedziało z Jezusem i z uczniami jego; bo ich wielu było, i chodzili za nim.

16. I uczeni w Piśmie i Faryzeusze widząc, że jadł z celnikami i grzesznikami, mówili do uczniów jego: czemu z celnikami i grzesznikami je i pije?

17. I usłyszawszy to Jezus, rzekł im: nie potrzebują zdrowi lekarza, ale ci, co się źle mają: nie przyszedłem wzywać spra-

wiedliwych, ale grzesznych do upamiętania się.

III. 18. A uczniowie Jana i Faryzeuszów pościli, i przyszedłszy mówili do niego: czemuż uczniowie Jana i Faryzeuszów poszczą, a twoi uczniowie nie poszczą?

19. I rzekł im Jezus: czyliż mogą towarzysze oblubieńca pościć, póki z nimi jest oblubieniec? póki z sobą oblubienca mają, nie mogą pościć.

20. Ale przyjdą dni, gdy od nich wzięty będzie oblubieniec, i wtedy pościć będą w one dni.

21. A nikt nie wstawia łąty z sukna nowego w szatę starą; bo inaczej jego łąta nowa ujmuje nieco od stariej szaty, i staje się gorsze rozdarcie.

22. I nikt nie leje wina młodego w stare statki; bo inaczej wino młode rozsadza statki, i wino wycieka, i statki się psują; ale nowe wino ma być wlewane w nowe statki.

23. I stało się, że szedł Jezus w sabbat przez zboża, i zaczęli uczniowie jego idąc rwać kłosa.

24. I Faryzeusze mówili do niego: oto, czemu ci czynią w sabbat, czego się nie godzi czynić?

25. A on im rzekł: czyście nigdy nie czytali, co uczynił Dawid, gdy niedostatek cierpiał i łaknął, oni ci, którzy z nim byli?

26. Jako wszedł do domu Bożego za Abijatara, kapłana najwyższego, i jadł chleby pokładne, których się nie godzi jeść, chyba tylko kapłanom, a dał i tym, którzy z nim byli.

27. I rzekł im: sabbat dla człowieka uczyniony, nie człowiek dla sabatu.

28. Dla tego Syn człowieczy jest panem i sabatu.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Jezus uzdrawia mającego uschlą rękę 1—5. II. Lud cisnie się do Jezusa 6—13. III. Ustanowienie dwunastu Apostołów 14—19. IV. Jezus broni siebie przeciw Faryzeuszom 20—35.

**I** WSZEDŁ znowu do bóżnicy, i był tam człowiek, który miał rękę uschlą.

2. I podstrzegali go, czy go w sabbat uzdrowi, aby go oskarżyć.

3. I rzekł człowiekowi, który miał rękę uschlą: wystąp na środek!

4. I rzekł do nich: czy godzi się w sabbat dobrze czynić, czy źle czynić? życie zachować, czy zatracić? a oni milczeli.

5. Tedy spójrzawszy po nich do koła z gniewem i zasmuciwszy się nad zatwardziałością serca ich, rzekł onemu człowiekowi: wyciągnij rękę swoją! i wyciągnął; i ręka jego stała się zdrową jak druga.

II. 6. I wyszedłszy Faryzeusze, naradzali się zaraz z Herodyjanami przeciwko niemu, jakby go stracić.



7. I Jezus z uczniami swymi ustąpił nad morze, i wielkie mnóstwo szło za nim z Galilei i z ziemi Judzkiej,

8. I z Jerozolimy, i z Idumei, i z za Jordanu, i ci, którzy mieszkali około Tyru i Sydonu, w wielkiem mnóstwie, słysząc, jak wielkie rzeczy czynił, przyszli do niego.

9. I rozkazał uczniom swoim, aby łódkę mieli w pogotowiu z powodu ludu, aby go nie cisnęli.

10. Albowiem ich wielu uzdrawiał, tak iż nań padali, aby się go dotknąć, którzykolwiek choroby mieli.

11. I duchy nieczyste, gdy go ujrzały, upadały przed nim i wołały, mówiąc: tyś jest Syn Boży!

12. A on wielce ich gromił, żeby go nie objawiały.

13. I wstąpił na górę, i zawołał do siebie tych, których sam chciał, i przyszli do niego.

III. 14. I ustanowili ich dwunastu, aby z nim byli, i żeby ich wysłać dla opowiadania Ewangelii,

15. I żeby mieli moc uzdrawiać choroby i wyganiać dyjabłów:

16. Szymona, któremu dał imię Piotr,

17. I Jakóba, syna Zebedeusowego, i Jana, brata Jakóbowego, (którym dał imię Boanerges, to jest synowie gromu;)

18. I Andrzeja, i Filipa, i Bar-

tłomieja, i Matcusza, i Tomasza, i Jakóba, syna Alfeuszowego, i Tadeusza, i Szymona Chananejczyka,

19. I Judasza Iskaryjota, tego, który go wydał.

IV. 20. I przyszli do domu. I zgromadził się znowu lud, tak iż nie mogli ani chleba jeść.

21. I gdy o tém usłyszeli jego powinowaci, przyszli, aby go pojmać; bo mówili, że odszedł od rozumu.

22. A uczeni w Piśmie, którzy byli przyszli z Jerozolimy, mówili, iż ma Belzebuba, i że przez księżęcia dyjabłów wygania dyjabłów.

23. I zwoławszy ich, mówił do nich w podobieństwach: Jakże może szatan szatana wyganiać?

24. A jeśli królestwo samo w sobie będzie rozdwojone, nie może się ostać to królestwo.

25. I jeśli dom sam w sobie będzie rozdwojony, nie może się ostać ów dom.

26. I jeśli by szatan powstał przeciwko sobie samemu i był rozdwojony, nie może się ostać, ale koniec bierze.

27. Nikt nie może sprzętu mocarza, wszedłszy do domu jego, rozechwycić, jeśli pierwej mocarza onego nie zwiąże, a potem dom jego złupi.

28. Zaprawdę powiadam wam: wszystkie grzechy synom ludzkim będą odpuszczone, i blu-

źnierstwa, jakimkolwiekby bluźnili;

29. Ale kto bluźni przeciwko Duchowi Świętemu, nie ma odpuszczenia na wieki, ale winien jest sądu wiecznego.

30. Bo mówili: ma ducha nieczystego.

31. Przyszli tedy bracia i matka jego, i stojąc przed domem, posłali do niego, aby go zawołać.

32. A lud siedział około niego. I rzekli mu: oto, matka twoja i bracia twoi szukają cię przed domem.

33. I odpowiedział im, mówiąc: któż jest matką moją, albo braćmi moimi?

34. I spójrzawszy do koła po tych, którzy koło niego siedzieli, rzekł: oto matka moja i bracia moi!

35. Albowiem ktobykolwiek czynił wolę Bożą, ten jest bratem moim, i siostrą moją, i matką moją.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Podobieństwo o rozsiewcy 1—25. II. Królestwo Boże podobne jest do wzrastającego nasienia i ziarna gorczycznego 26—34. III. Uciszenie burzy morskiej 35—41.

**I** ZNOWU począł uczyć przy morzu; i zgromadziło się do niego wiele ludu, tak iż wstąpiwszy w łódź, siedział na morzu, i wszystek lud był przy morzu na ziemi.

2. I nauczał ich wielu rzeczy

w podobieństwach, i mówił do nich w nauce swojej:

3. Słuchajcie! Oto, rozsiewca wyszedł siał.

4. I stało się, gdy siał, że jedno padło podle drogi, i przyleciały ptaki niebieskie, i zjadły je.

5. Drugie zaś padło na miejsce opoczyste, gdzie nie miało wiele ziemi; i prędko weszło, dla tego że nie miało głębokiej ziemi;

6. A gdy słońce weszło, wygorzało, a że korzenia nie miało, uschło.

7. A inne padło między ciernie; i wzrosło ciernie i zadusiło je, i owocu nie dało.

8. Inne zaś padło na ziemię dobrą, i wydało plon bujno wschodzący i rosnący; i przyniosło jedno trzydziestokrotny, a drugie sześćdziesięciokrotny, a inne stokrotny.

9. I mówił im: kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha.

10. A gdy był sam jeden, pytali go o to podobieństwo ci, co przy nim byli z dwunastoma.

11. A on im odpowiedział: Wam dano wiedzieć tajemnicę królestwa Bożego; ale tym, którzy są obcymi, wszystko się podaje w podobieństwach;

12. Aby patrząc patrzyli i nie widzieli, i słuchając słuchali i nie zrozumieli, żeby się czasem nie nawrócili, i nie były im grzechy odpuszczone.

13. I rzekł do nich: nierozu-



miecie tego podobieństwa? I jakże zrozumiecie wszystkie inne podobieństwa?

14. Rozsiewca rozsiewa słowo.

15. Aktorzy podle drogi, są ci, którym się rozsiewa słowo; ale gdy usłyszeli, zaraz przychodzi szatan i wybiera słowo wsiane w serca ich.

16. A na opoczystych miejscach posiani, są ci, którzy, gdy usłyszeli słowo, zaraz je z radością przyjmują;

17. Ale nie mają korzenia w sobie i nie są wytrwałymi; potem, gdy przychodzi ucisk albo prześladowanie dla słowa, wnet się gorszą.

18. A między ciernie posiani, są ci, którzy słuchają słowa;

19. Ale troski świata tego, i o-mamienie bogactw, i pożądlivosti innych rzeczy, wszedłszy zaduszają słowo, i staje się bez pożytku.

20. A na dobrą ziemię posiani, są ci, którzy słuchają słowa, i przyjmują je, i przynoszą owoc, jedno trzydziestokrotny, a drugie sześćdziesięciokrotny, a inne stokrotny.

21. I mówił im: czyliż przynoszą świecę, aby stawioną była pod korzec albo pod łożę? czyliż nie dla tego, aby ją w świecznik wstawiono?

22. Bonie nie masz tajemnego, coby nie miało być objawione, i nic się nie stało, aby było

skryte, ale, aby na jaw wyszło.

23. Jeśli kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha!

24. I rzekł do nich: patrzcież, czego słuchacie; jaką miarą mierzycie, taką wam będzie odmierzone, a będzie wam przydano, którzy słuchacie.

25. Albowiem kto ma, będzie mudano; a kto nie ma, temu i to, co ma, będzie odjęte.

II. 26. I mówił: tak jest z królestwem Bożem, jak gdyby człowiek wrzucił nasienie w ziemię,

27. I spał i wstawał we dnie i w nocy, a nasienie weszło i urosło, sam nie wie jak.

28. Bo ziemia sama z siebie owoc wydaje, naprzód trawę, potem kłos, potem zupełne zboże w kłosie.

29. A skoro się zboże dostoi, wnet gospodarz zapuszcza sierp; bo żniwo przyszło.

30. I mówił: do czego przyrównamy królestwo Boże, albo jakim je podobieństwem wyrazimy?

31. Jest jak ziarno gorczyczne, które, gdy wsiane bywa w ziemię, najmniejsze jest ze wszystkich nasion na ziemi;

32. I gdy bywa wsiane, wzrasta, i bywa większe nad wszystkie jarzyny, i rozpuszcza gałęzie wielkie, tak iż pod cieniem jego mogą sobie robić gniazda ptaki niebieskie.

33. I przez wiele takich podo-

bieństw mówił do nich słowo, tak jak słuchać mogli.

34. A bez podobieństwa nie mówił do nich; osobno zaś uczniom swym wszystko wykładał.

III. 35. I rzekł do nich onegoż dnia, gdy już nastał wieczór: przeprawmy się na drugą stronę.

36. A rozpuściwszy lud, wzięli go z sobą, tak jak był w łodzi; ale i inne łódki były przy nim.

37. I powstał gwałtowny wicher, a wały były na łódź, tak że się już napełniała.

38. A on w tylnéj części łodzi spał na wezgłowi; i obudzili go i mówili mu: Nauczycielu! nie dbasz, że giniemy?

39. I ocknąwszy się, zgromił wiatr, i rzekł morzu: umilknij, uśmierz się! I przestał wiatr, i nastała cisza wielka.

40. I rzekł im: czemużście tak bojaźliwi? jakżeż nie macie wiary?

41. I bali się bojaźnią wielką, i mówili jedni do drugich: któż więc jest ten, że mu i wiatr i morze są posłuszne?

## ROZDZIAŁ 5.

I. Uzdrawienie opętanego 1—19. II. i niewiasty krwotok mającej 20—34. III. Wskreszenie córki Jaira 35—43.

**I** PRZEPRAWILI się za morze do krainy Gadareńczyków.

2. I gdy wyszedł z łodzi, zaraz mu zabiegł drogę z grobów człowiek, mający ducha nieczystego,

3. Który miał mieszkanie w grobach, i nie mógł go nikt nawet łańcuchami związać,

4. Gdyż będąc często pętami i łańcuchami związany, łańcuchy zrywał i pęta kruszył; i nie mógł go nikt ukrócić.

5. I zawsze we dnie i w nocy na górach i w grobach był, wołając i kamieniami się tłukąc.

6. A ujrzawszy Jezusa zdaleka, biegł i oddał mu pokłon,

7. I wołając głosem wielkim, rzekł: cóż ja mam z tobą, Jezusie, Synu Boga najwyższego? zaklinam cię przez Boga, nie dręcz mnie!

8. (Albowiem mówił mu: wy-nijdź, duchu nieczysty, z tego człowieka!)

9. I zapytał go: jak ci na imię? A on odpowiadając rzekł: imię moje jest wojsko, albowiem nas jest wielu.

10. I prosił go bardzo, aby ich nie wyganiał z téj krainy.

11. A była tam przy górach wielka trzoda świń, która się pasła.

12. I prosili go wszyscy dyjabli, mówiąc: poszlij nas w te świny, abyśmy w nie weszli.

13. I pozwolił im zaraz Jezus. I wyszedłszy duchy nieczyste, weszły w świny; i porwała się



trzoda z urwiska w morze, (a było ich około dwóch tysięcy) i potoneły w morzu.

14. A pasący świnie uciekli, i oznajmili to w mieście i we wsiach; i wyszli, aby widzieć to, co się stało.

15. I przyszli do Jezusa, i ujrzeli, że ten, który był opętany, siedział obleczony i przy zdrowych zmysłach, ten, w którym było wojsko dyjabłów; i zlekli się.

16. A ci, którzy to widzieli, opowiedzieli im, jak działo się z opętanym, i o świniach.

17. I poczęli go prosić, aby odszedł z granic ich.

18. A gdy wstąpił w łódź, prosił go ten, który był opętany, aby mógł być przy nim.

19. Lecz mu Jezus nie dopuścił, ale mu rzekł: idź do domu swego, do swoich, i oznajmij im, jak wielkie rzeczy Pan ci uczynił, i jak się nad tobą zmiłował.

II. 20. I odszedł, i począł opowiadać w Dziesięciogrodzie, jak wielkie rzeczy uczynił mu Jezus; i dziwowali się wszyscy.

21. A gdy się znów Jezus przeprawił w łodzi na drugą stronę, zebrało się do niego mnóstwo ludu; a on był nad morzem.

22. I oto, przyszedł jeden z przełożonych bóżnicy, imieniem Jair, i ujrzawszy go, przypadł do nóg jego,

23. I prosił go wielce, mówiąc:

córeczka moja kona; pójdź, włóż na nią ręce, aby była uzdrowiona, a będzie żyła.

24. I poszedł z nim; i szło za nim wiele ludu, i cisnęli go.

25. A pewna niewiasta, która od lat dwunastu krwotok miała,

26. I wiele ucierpiała od wielu lekarzy, i wydała wszystko, co miała, i nic jój nie pomogło, owszem, jeszcze więcej jój się pogorszyło,

27. Usłyszawszy o Jezusie, przyszła z tyłu między ludem, i dotknęła się szaty jego;

28. Bo mówiła: jeśli się tylko dotknę szaty jego, będę uzdrowiona.

29. I zaraz wyszło źródło krwi jój, i poczuła na ciele, że jest uzdrowiona od choroby swojej.

30. I wnet poznawszy Jezus sam w sobie, że z niego moc wyszła, obrócił się do ludu i rzekł: kto się dotknął szat moich?

31. Irzekli mu uczniowie jego: widzisz, że cię ten lud ciśnie, i mówisz: kto się mnie dotknął?

32. I spójrzył w koło, aby ujrzeć tę, która to uczyniła.

33. Ale niewiasta z bojaźnią i ze drżeniem, wiedząc, co się w niej stało, przystąpiła, i upadła przed nim, i powiedziała mu wszystką prawdę.

34. A on jój rzekł: córko! wiera twoja uzdrowiła cię, idźże w

pokoju, i bądź zdrową od cierpienia swego.

III. 35. Gdy on jeszcze mówił, przyszli słudzy przełożonego bóżnicy, mówiąc: córka twoja umarła, czemuż jeszcze trudzisz nauczyciela?

36. Ale Jezus, skoro usłyszał to, co oni mówili, rzekł do przełożonego bóżnicy: nie bój się, tylko wierz!

37. I nie pozwolił nikomu iść za sobą, tylko Piotrowi i Jakóbowi i Janowi, bratu Jakóba.

38. I przyszedł do domu przełożonego bóżnicy, i ujrzał tam zgiełk, płaczących i bardzo narzekających.

39. I wszedłszy rzekł im: czemu zgiełk czynicie i płaczecie? dziecko nie umarło, ale śpi.

40. I naśmiewali się z niego. Ale on wyгнаwszy wszystkich, wziął z sobą ojca i matkę dziecięcia i tych, którzy z nim byli, i wszedł tam, gdzie dziecko leżało.

41. I ujawszy dziewczkę za rękę, rzekł do niej: Talita kumi! co się wykłada: dziewczko, (mówię ci) wstań!

42. I zaraz dziewczka wstała i chodziła; miała bowiem lat dwanaście. I zdumieli się zdumieniem wielkiem.

43. I przykazał im wielce, aby o tém nikt nie wiedział; i rozkazał, aby jej dano jeść.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Prorok w ojczyźnie wzgardzony 1—5. II. Pan rozsyła Apostołów 6—13. III. Ścięcie Jana Chrzciciela 14—29. IV. Cudowne nakarmienie 5,000 ludzi 30—46. V. Jezus chodzi po morzu 47—53. VI. i wielu uzdrawia 54—56.

**I** WYSZEDŁSZY stamtąd, przyszedł do ojczyzny swojej, i szli za nim uczniowie jego.

2. I gdy nadszedł sabat, począł w bóżnicy nauczać; i wielu słuchając, zdumiewali się i mówili: skądże temu to wszystko? i co to za mądrość, która mu jest dana, że się i takie cuda dzieją przez ręce jego?

3. Czy to nie jest ów cieśla, syn Maryi, brat Jakóba i Jozesa i Judy i Szymona? I czy tu niema i siostr jego u nas? I gorszyli się z niego.

4. Ale Jezus rzekł do nich: nigdzie nie jest prorok wzgardzony, chyba w ojczyźnie swojej i między krewnymi i w domu swoim.

5. I nie mógł tam uczynić żadnego cudu; tylko niektórych chorych uzdrowił, wkładając na nich ręce.

II. 6. I dziwował się niedowiarstwu ich; i obchodził okoliczne miasteczka, nauczając.

7. I zwoławszy do siebie dwunastu, począł ich po dwóch rozsyłać, i dał im moc nad duchami nieczystymi.

8. I rozkazał im, aby nie brali na drogę, chyba tylko laskę; ani torby, ani chleba, ani pieniędzy w trzos;



9. Ale żeby wdziali obuwie, i nie obłóczyli dwóch sukien.

10. I mówił do nich: gdziekolwiek wnidziecie w dom, tam mieszkajcie, póki stamtąd nie wyjdziecie.

11. A którzykolwiekby was nie przyjęli, ani was słuchali, wyszedłszy stamtąd, otrząśnijcie proch z nóg swoich na świadectwo im. Zaprawdę powiadam wam: lżej będzie w dzień sądny Sodomie i Gomorze, niż miastu onemu.

12. I oni wyszedłszy głosili, żeby się upamiętano.

13. I wyganiałi wielu dyabłów, i wielu chorych olejem mazali, i uzdrawiali ich.

III. 14. I usłyszał król Herod (głośném bowiem stało się imię jego) i rzekł: Jan Chrzciciel zmartwychwstał, i dla tego moce działają w nim.

15. Drudzy mówili: Eliasz to jest; inni zaś mówili: prorok to jest, albo jakby jeden z proroków.

16. Co usłyszawszy Herod, rzekł: jest to Jan, któregom ja ściał, on zmartwychwstał.

17. On bowiem, Herod, posławszy pojmał Jana, i wsadził go do więzienia z przyczyny Herodyjady, żony Filipa, brata swego, gdyż ją był pojął zażonę.

18. Bo Jan mówił Herodowi: nie godzi ci się mieć żony brata swego.

19. A Herodyjada czyhała nań, i chciała go zabić, ale nie mogła;

20. Albowiem Herod obawiał się Jana, wiedząc, iż był mężem sprawiedliwym i świętym; i oglądał się nań, i słuchając go, wiele czynił i rad go słuchał.

21. I gdy przyszedł dzień sposobny, którego Herod w urodziny swoje wyprawiał ucztę dla książąt swoich i dla hetmanów i dla przedniejszych z Galilei,

22. I gdy weszła córka Herodyjady i tańczyła, i podobała się Herodowi i współbiesiadującym, rzekł król do dziewczeczki: proś mię, o co chcesz, a dam ci.

23. I przysiągł jój: o cokolwiekbyś mię prosiła, dam ci, aż do połowy królestwa mego.

24. A ona wyszedłszy, rzekła matce swojej: o co mam prosić? A ona rzekła: o głowę Jana Chrzciciela.

25. I ona zaraz wszedłszy spiesźnie do króla, prosiła mówiąc: chcę, abyś mi teraz dał na misie głowę Jana Chrzciciela.

26. I zasmucił się król bardzo; wszakże dla przysięgi i dla współbiesiadujących nie chciał jój odmówić.

27. I król, zaraz posławszy kata, rozkazał przynieść głowę jego.

28. A on poszedłszy, ściał go

w więzieniu, i przyniósł głowę jego na misie, i dał ją dziewczeczce, a dziewczeczka dała ją matce swojej.

29. Co gdy usłyszeli uczniowie jego, przyszli i wzięli ciało jego, i położyli je w grobie.

IV. 30. I Apostołowie, zszedłszy się do Jezusa, opowiedzieli mu wszystko, i co czynili, i czego uczyli.

31. I rzekł im: idźcie sami na osobność na miejsce puste i odpocznijcie trochę; bo ich wielu było, co przychodzili i odchodzili, tak iż nie mieli wolnego czasu do jedzenia.

32. I odjechali w łodzi na miejsce puste na osobność.

33. I widział ich lud, że odjeżdżali, i poznało go wielu, i zbiegli się tam pieszo ze wszystkich miast, i poprzędzili ich, i zgromadzili się do niego.

34. I wyszedłszy Jezus ujrzał wiele ludu i użalił się nad nim, byli bowiem jak owce nie mające pasterza; i począł ich nauczać wielu rzeczy.

35. I gdy już pora była późna, przystąpiwszy do niego uczniowie jego, rzekli: puste jest to miejsce, i pora już późna.

36. Rozpuść ich, aby odszedłszy do okolicznych wsi i miasteczek, nakupili sobie chleba; bo nie mają co jeść.

37. A on odpowiadając rzekł im: dajcie wy im jeść. I rzekli

mu: czy mamy pójść i kupić za dwieście groszy chleba, i dać im jeść?

38. A on im rzecze: ileż chlebów macie? Idźcie, i zobaczcie. A oni dowiedziawszy się powiedzieli: pięć, i dwie ryby.

39. I kazał im posadzić wszystkich gromadami na zielonej trawie.

40. I usiedli rzędami po stu, i po pięćdziesięciu.

41. A wziawszy one pięć chlebów, i dwie ryby, wejrzawszy w niebo, błogosławił; i łamał chleby i dawał uczniom swoim, aby kładli przed nich; i one dwie ryby rozdzielił między wszystkich.

42. I jedli wszyscy, i nasyчени byli.

43. I było ułomków dwanaście koszów pełnych, i z onych ryb.

44. I było tych, którzy jedli chleby, około pięciu tysięcy mężów.

45. I zaraz kazał uczniom swoim wejść do łodzi, i uprzędzić go na drugą stronę ku Bet-saidzie, aźby on rozpuścił lud.

46. I odprawivszy ich, odszedł na górę modlić się.

V. 47. A gdy nastał wieczór, była łódź pośród morza, a on sam był na lądzie,

48. I widział, że się spracowali, wiosłami robiąc (bo wiatr mieli przeciwny); i około czwar-



tój straży nocnej przyszedł do nich, idąc po morzu, i chciał ich wyminąć.

49. Ale oni ujrawszy go idącego po morzu, mniemali, że to widmo, i krzyknęli.

50. (Bo go wszyscy widzieli, i wylękli się.) Ale zaraz przemówił do nich i rzekł im: ufajcie, jam to jest, nie bójcie się!

51. I wstąpił do nich w łódź, i uciszył się wiatr; a oni się sami w sobie bardzo zdumiewali i dziwowali.

52. Bo nie zrozumieli cudu z chlebami, gdyż serce ich było zdretniałe.

53. I przeprawiwszy się, przyszli do ziemi Gienezaret i przybili do brzegu.

VI. 54. I gdy wyszli z łodzi, zaraz go poznano,

55. I obiegłszy całą okoliczną krainę, poczęli znosić na łóżach tych, którzy się źle mieli, gdzie usłyszeli, że tam jest.

56. I gdzie tylko wszedł do miasteczek, albo do miast, albo do wsi, kładli chorych po ulicach, i prosili go, aby się mogli dotknąć tylko podołka szaty jego; i którzykolwiek się go dotknęli, byli uzdrowieni.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Faryzeusze łają uczniów Pańskich, że nieumytemi rękoma jedzą 1—5. II. Pan gromi Faryzeuszów 6—13. III. Wskazuje, co człowieka nieczystym czyni 14—23. IV. Uzdrawia córkę niewiasty z Syrofenicy 24—31. V. i człowieka głuchego 32—37.

**I** ZGROMADZILI się do niego Faryzeusze i niektórzy z uczonych w Piśmie, którzy przyszli z Jerozolimy;

2. I ujrawszy, że niektórzy z uczniów jego pospolitemi, to jest nieumytemi, rękoma jedzą chleb, ganili to.

3. Albowiem Faryzeusze i wszyscy Żydzi nie jedzą, nie umywszy pilnie rąk, zachowując ustawę starszych.

4. I z rynku przyszedłszy, nie jedzą, nie umywszy się; i wiele innych przepisów przyjęli do zachowania, jakoto: umywanie kubków, i konewek, i miednic, i stołów.

5. Potem go pytali Faryzeusze i uczeni w Piśmie: dla czego uczniowie twoi nie postępują według ustawy starszych, ale nieumytemi rękoma chleb jedzą?

II. 6. On zaś odpowiadając rzekł im: dobrze Izajasz o was obłudnikach prorokował, jak napisano: Lud ten czci mię wargami, ale serce ich daleko jest ode mnie;

7. Lecz próżno mię czczą, nau czając nauk, które są ustawami ludzkiemi.

8. Albowiem opuściwszy przykazanie Boże, zachowujecie ustawy ludzkie, umywanie konewek i kubków, i wiele innych tym podobnych rzeczy czynicie.

9. I mówił im: pięknie usuwa-

cie przykazanie Boże, aby ustawy swoje zachować.

10. Bo Mojżesz rzekł: Czcij ojca twego i matkę twoją; i: Kto złorzeczy ojcu albo matce, niech śmiercią umrze.

11. Ale wy mówicie: jeśliby człowiek rzekł ojcu albo matce: korban (czyli ofiarą) jest, czembym ci mógł dopomódz;

12. I już nie pozwalacie mu nic uczynić dla ojca swego albo matki swojej,

13. Wniwecz obracając słowo Boże ustawą swoją, którąście ustanowili; i wiele tym podobnych rzeczy czynicie.

III. 14. I zwoławszy wszystkich lud, mówił im: słuchajcie mnie wszyscy, i zrozumieście!

15. Nie masz nic, coby z zewnątrz wchodząc w człowieka, mogło go kalać; ale to, co wychodzi z niego, to jest, co kala człowieka.

16. Jeśli kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha!

17. I gdy od ludu wszedł do domu, pytali go uczniowie jego o to podobieństwo.

18. I rzecze im: czyliż i wy tak niepojętnymi jesteście? Czy nie rozumiecie, iż wszystko, co z zewnątrz wchodzi w człowieka, nie może go kalać?

19. Albowiem nie wchodzi w serce jego, ale w brzuch, i do wychodu idzie, który wszelką nieczystość pokarmów wyrzuca.

20. Ale, powiedział, co wychodzi z człowieka, to kala człowieka.

21. Bo z wnętrza serca ludzkiego wychodzą złe myśli, cudzołóstwa, wszeteczeństwa, zabójstwa,

22. Kradzieże, łakomstwa, złości, zdrada, bezwstyd, zawieść, bluźnierstwo, pycha, głupstwo.

23. Wszystkie te złe rzeczy wychodzą z wnętrza, i kalają człowieka.

IV. 24. I stamtąd wstawszy, poszedł na granice Tyru i Sydonu; i wszedłszy w dom, nie chciał, aby kto o tém wiedział; lecz nie mógł się utaić.

25. Albowiem usłyszawszy o nim niewiasta, której córeczka miała ducha nieczystego, przyszła i przypadła do nóg jego.

26. A ta niewiasta była Greczynką, rodem z Syrofenicyi, i prosiła go, aby dyjabła wygnał z córki jej.

27. Ale Jezus rzekł do niej: niech się pierwój dzieci nasycą; bo nie dobrze jest brać chleb dzieci i rzucać szczeniutom.

28. A ona odpowiedziała i rzekła mu: tak jest, Panie! wszakże i szczenieta pod stołem jadają z odrobin dziecinnych.

29. I rzekł do niej: dla tych słów idź; wyszedł dyjabeł z córki twojej.

30. I gdy odeszła do domu



swego, znalazła, iż dyjabeł wyszedł, i córka leżała na łożu.

V. 31. I gdy znowu odszedł z granic Tyru i Sydonu, przyszedł nad morze Galilejskie, środkiem ziem Dziesięciogrodzkich.

32. I przywiedli mu głuchego, z trudnością mówiącego, i prosili go, aby nań rękę włożył.

33. I wzięwszy go od ludu na osobność, włożył palce swoje w uszy jego, i plunawszy dotknął się języka jego;

34. I wejrzawszy w niebo, westchnął i rzekł do niego: Effata! to jest, otwórz się!

35. I zaraz otworzyły się uszy jego, i rozwiązały się więzy języka jego, i wymawiał dobrze.

36. I przykazał im, aby nikomu nie powiadali. Ale im bardziej im przykazywał, tém bardziej rozgłaszali,

37. I niezmiernie się zdumiewali, mówiąc: dobrze wszystko uczynił; bo sprawia, że głusi słyszą i niemi mówią.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Chrystus Pan karmi siedmiu chlebami cztery tysiące ludu 1—9. II. Żydzi znamion szukają 10—13. III. Pan każe uczniom strzedz się kwasu Faryzeuszów 14—21. IV. Ślepego uzdrawia 22—26. V. Pyta uczniów, za kogo go ludzie i oni sami mają 27—33. VI. Opisuje niektóre powinności sług swoich 34—38.

**W** ONE dni, gdy było wiele ludu i nie mieli co jeść, zwoławszy Jezus uczniów swoich, rzecze im:

2. Żal mi tego ludu; bo już trzy dni trwają przy mnie, a nie mają co jeść.

3. I jeśli ich głodnych rozpuszczę do domu, pomdleją na drodze; albowiem niektórzy z nich zdaleka przyszli.

4. I odpowiedzieli mu uczniowie jego: skądże tych będzie mógł kto nasycić chlebem tu na puszczy?

5. I spytał ich: ileż macie chlebów? A oni rzekli: siedem.

6. I kazał ludowi usiąść na ziemi; a wzięwszy one siedem chlebów i podziękowawszy, łamał i dawał uczniom swoim, aby kładli przed lud; i kładli.

7. Mieli też trochę rybek, i pobłogosławiwszy, kazał i one kłaść przed lud.

8. Jedli tedy i nasyceni byli, i zebrali, co zbyło ułomków, siedem koszów.

9. A było tych, co jedli, około czterech tysięcy; i rozpuścił ich.

II. 10. I zaraz wstąpiwszy w łódź z uczniami swoimi, przyszedł w strony Dalmanuckie.

11. I wyszli Faryzeusze i poczęli z nim spór wieść, i kusząc go, żądali od niego znaku z nieba.

12. I westchnawszy w duchu swym, rzecze: dla czego ten ród znaku żąda? Zaprawdę powiadam wam, że nie będzie dany znak temu rodowi.

13. I opuściwszy ich, wstąpił

znowu w łódź, i przeprawił się na drugą stronę.

III. 14. A zapomnieli byli uczniowie wziąć z sobą chleba, i nie mieli z sobą nic więcej, jak tylko jeden chleb w łodzi.

15. I upominał ich, mówiąc: baczcież, strzeżcie się kwasu Faryzeuszów i kwasu Herodowego.

16. I rozmawiali między sobą i rzekli: bo chleba nie mamy.

17. Co poznawszy Jezus, rzecze im: o czémże rozmawiacie? iż nie macie chleba? jeszczeż nie spostrzegacie i nie rozumiecie? jeszczeż zdrętwiałe jest wasze serce?

18. Oczy mając, nie widzicie, i uszymając, nie słyszycie, i nie pamiętacie?

19. Gdym pięć chlebów połamał między pięć tysięcy ludzi, ileście pełnych koszów ułomków zebrali? Rzekli mu: dwanaście.

20. A gdym siedem chlebów połamał między cztery tysiące ludzi, ileście koszów pełnych ułomków zebrali? A oni rzekli: siedem.

21. I rzekł im: jakżeż tedy nie rozumiecie?

IV. 22. I przyszedł do Betsaidy; i przywiedli do niego ślepego, prosząc, aby się go dotknął.

23. I ująwszy ślepego za rękę, wywiódł go za miasteczko, i plunawszy na oczy jego, wło-

żył nań ręce i pytał go, czy co widzi.

24. A on spójrzawszy w górę, rzekł: widzę ludzi; bo widzę chodzących, jakby drzewa.

25. Potém znowu włożył ręce na oczy jego, i kazał mu w górę spojrzeć; i został uzdrowiony na wzroku, tak że i zdaleka wszystkich jasno widział.

26. I odesłał go do domu, mówiąc: ani do tego miasteczka nie wchodź, ani nikomu z miasteczka nie powiadaj.

V. 27. I wyszedł Jezus z uczniami swymi do wsi należących do Cezarei Filipa, i pytał w drodze uczniów swoich, mówiąc im: za kogoż mię poczytują ludzie?

28. A oni mu odpowiedzieli: jedni za Jana Chrzciciela, drudzy za Eliasza, a inni za jednego z proroków.

29. A on im rzekł: wy zaś za kogo mię poczytujecie? A odpowiadając Piotr rzekł mu: Tyś jest Chrystus.

30. I przykazał im, aby o nim nikomu nie powiadali.

31. I począł ich nauczać, że Syn człowieczy musi wiele ucierpieć, i odrzuconym być od starszych ludu, i od przedniejszych kapłanów, i od uczonych w Piśmie, i być zabitym, i po trzech dniach zmartwychwstać.

32. I mówił to otwarcie. I



wziawszy go Piotr na stronę, począł upominać.

33. Ale on obróciwszy się i ujrzawszy uczniów swoich, zgromił Piotra, mówiąc: idź precz odemnie, szatanie! albowiem ty myślisz nie o tém, co Boże, ale o tém, co ludzkie.

VI. 34. A przywoławszy lud i uczniów swoich, rzekł im: kto chce iść za mną, niech się zaprze siebie samego, i weźmie krzyż swój, i niech idzie za mną.

35. Albowiem kto chce życie swoje zachować, straci je; a kto straci życie swoje dla mnie i dla Ewangielii, ten je zachowa.

36. Bo cóż pomoże człowiekowi, choćby cały świat pozyskał, a na duszy swojej szkodę poniósł?

37. Albo co człowiek da w zamian za duszę swoją?

38. Albowiem kto się wstydzi mnie i słów moich między tym rodem cudzołożnym i grzesznym, tego się i Syn człowieczy wstydzić będzie, gdy przyjdzie w chwale Ojca swego z Aniołami świętymi.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Przemienienie Pańskie 1—13. II. Uzdrawienie opętanego 14—29. III. Pan mówi o śmierci swojej i o zmartwychwstaniu 30—32. IV. a następnie o pokorze i o zgorszeniu 33—50.

**I** MÓWIŁ im: zaprawdę powiadam wam: są niektórzy z tych, co tu stoja, którzy nie zaznają śmierci, aż ujrzą, że

królestwo Boże przyszło w mocy.

2. I po sześciu dniach wziął z sobą Jezus Piotra i Jakóba i Jana, i wprowadził ich na górę wysoką, samych na osobność, i przemienił się przed nimi.

3. I szaty jego stały się lśnące, bardzo białe jak śnieg, jak ich blicharz na ziemi nie może wybielić.

4. I ukazał się im Eliasz z Mojżeszem, którzy rozmawiali z Jezusem.

5. I odpowiadając Piotr rzecze Jezusowi: Mistrzu! dobrze nam tu być; przeto zróbmy trzy namioty, tobie jeden, i Mojżeszowi jeden, i Eliaszowi jeden.

6. Albowiem nie wiedział, co ma powiedzieć; bo przestraszeni byli.

7. I stał się obłok, który ich zacienił; i przyszedł głos z obłoku, mówiący: Ten jest Syn mój miły, jego słuchajcie.

8. I wnet obejrzawszy się, już nikogo nie widzieli, tylko Jezusa samego przy nich.

9. A gdy zstępowali z góry, przykazał im, aby tego nikomu nie powiadali, co widzieli, aż Syn człowieczy zmartwychwstanie.

10. I zatrzymali to słowo u siebie, pytając się między sobą: co to jest zmartwychwstanie?

11. I pytali go, mówiąc: cóż tedy uczeni w Piśmie powiada-

ją, że Eliasz ma przyjść pierwszy?

12. A on odpowiadając rzekł im: Eliasz przyszedłszy pierwszy, naprawi wszystko; oraz, jak napisano o Synu człowieczym, że musi wiele ucierpieć, i za nic być poczytanym.

13. Ale powiadam wam, że i Eliasz przyszedł, i uczynili mu, cokolwiek chcieli, jak o nim napisano.

II. 14. I przyszedłszy do uczniów, ujrzał wiele ludu około nich, i uczonych w Piśmie spór wiodących z nimi.

15. I wnet lud wszystek ujrzawszy go, zdumiał się, i przybiegłszy, witali go.

16. I pytał uczonych w Piśmie: o cóż spór macie z nimi?

17. I odpowiadając jeden z ludu, rzekł: Nauczycielu! przyszedłem do ciebie syna swego, który ma ducha niemego.

18. Ten gdziekolwiek go napadnie, rwie go, a on się pieni i zgrzyta zębami i schnie; i mówiłem uczniom twoim, aby go wygnali; i nie mogli.

19. Lecz on odpowiadając mu, rzecze: o rodzie niewierny! dokądże z wami będę? i dokądże was cierpieć będę? przywieźcie go do mnie.

20. I przywiedli go do niego; i skoro go ujrzał, zaraz go duch porwał, a on upadłszy na ziemię, przewracał się, pieniąc się.

21. I spytał ojca jego: od jak dawna to nań przypało? A on powiedział: od dzieciństwa.

22. I często go rzucał i w ogień i w wodę, żeby go stracić; ale jeżeli co możesz, ratuj nas, zlitowawszy się nad nami.

23. Ale mu Jezus rzekł: owszem, jeżeli możesz wierzyć; wszystko jest możliwe wierzącemu.

24. I zaraz ojciec dziecięcia zawoławszy, rzekł ze łzami: wierzę, Panie! pomóż niedowiarstwu memu.

25. A widząc Jezus, iż się lud zbiega, zgromił ducha nieczystego, mówiąc mu: duchu niemy i głuchy! Ja ci rozkazuję, wynijdź z niego, i nie wchodź więcej weni.

26. I krzyknawszy i bardzo go skrećiwszy, wyszedł; i stał się jak umarły, tak że wielu mówiło, iż umarł.

27. Ale Jezus ujawszy go za rękę, podniósł go; i wstał.

28. I gdy wszedł w dom, pytali go na osobności uczniowie jego: czemuż my go wygnać nie mogliśmy?

29. I rzekł im: ten ród inaczej wyjść nie może, chyba przez modlitwę i post.

III. 30. I stamtąd wyszedłszy, szli przez Galileję; a nie chciał, aby kto wiedział.

31. Albowiem nauczał uczniów swoich, i mówił im: Syn



człowieczy będzie wydany w ręce ludzkie, i zabiją go; ale gdy będzie zabity, dnia trzeciego zmartwychwstanie.

32. Lecz oni tych słów nie rozumieli; i bali się go spytać.

IV. 33. I przyszedł do Kaper-naum, a będąc w domu, pytał ich: o czemżeście w drodze między sobą rozmawiali?

34. Lecz oni milczeli: albowiem rozmawiali między sobą w drodze, kto większy.

35. I usiadłszy, zawołał dwunastu i mówił im: jeśli kto chce być pierwszym, niech będzie ze wszystkich ostatnim i sługą wszystkich.

36. I wzięwszy dzieciątko, postawił je w pośrodku nich, a wzięwszy je na ręce, rzekł im:

37. Ktoby jedno z takich dzieciątek przyjął w imieniu mo-jém, mnie przyjmuje; a ktoby mnie przyjął, nie mnie przyjmuje, ale tego, który mnie posłał.

38. Tedy mu odpowiedział Jan, mówiąc: Nauczycielu! widzieliśmy jednego w imieniu twojém dyjabłów wyganiającego, który nie chodzi za nami, i zabroniliśmy mu, dlatego że nie chodzi za nami.

39. Ale Jezus rzekł: nie zabraniajcie mu; albowiem nie-masz nikogo, coby czynił cuda w imieniu mo-jém, a mógł zaraz złe mówić o mnie.

40. Bo kto nie jest przeciwko nam, za nami jest.

41. Albowiem ktoby was napił kubkiem wody w imieniu mo-jém, dla tego że jesteście Chrystusowymi, zaprawdę powiadam wam, nie straci zapłaty swojej.

42. A ktoby zgorszył jednego z tych małych, którzy we mnie wierzą, daleko lepiejby mu było, aby zawieszono kamień młyński u szyi jego i w morze go wrzucono.

43. I jeśli cię gorszy ręka twoja, odetnij ją; lepiej jest tobie ułomnym wniść do żywota, niżeli dwie ręce mając, iść do piekła w ogień nieugaszony,

44. Gdzie robak ich nie umiera, i ogień nie gaśnie.

45. I jeśli cię noga twoja gorszy, odetnij ją; lepiej tobie jest chromym wniść do żywota, niżeli dwie nogi mając, być wrzucenym do piekła w ogień nieugaszony,

46. Gdzie robak ich nie umiera, i ogień nie gaśnie.

47. I jeśli cię oko twoje gorszy, wyłup je; lepiej tobie jest jednookim wniść do królestwa Bożego, niżeli dwoje oczu mając, być wrzucenym w ogień piekielny,

48. Gdzie robak ich nie umiera, i ogień nie gaśnie.

49. Albowiem każdy ogniem

osolony będzie, i każda ofiara solą osolona będzie.

50. Dobra jest sól; ale jeśli się sól niesłoną stanie, czémże ją osolicie? Miejcież sól sami w sobie, i zachowajcie pokój między sobą.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Pan żonę opuszczać zabrania 1—12. II. Dzieci przyjmuje 13—16. III. Młodzieńcowi bogatemu i uczniom swoim naukę daje 17—34. IV. Prośbę synów Zebedeusza gani 35—45. V. Bartymeuszowi wzrok przywraca 46—52.

**I** ODDALIWSZY się stamtąd, przyszedł do granic Judzkich przez Za-Jordanie; i zszedł się znowu do niego lud, i jak zwykle, uczył ich znowu.

2. I przystąpiwszy Faryzeusze, pytali go kusząc: czy godzi się mężowi żonę opuścić?

3. A on odpowiadając rzekł im: cóż wam przykazał Mojżesz?

4. A oni rzekli: Mojżesz pozwolił napisać list rozwodowy i opuścić ją.

5. I odpowiadając Jezus rzekł im: dla zatwardziałości serca waszego napisał wam to przykazanie;

6. Ale od początku stworzenia mężczyzną i niewiastą uczynił ich Bóg.

7. Dla tego opuści człowiek ojca swego i matkę, i przyłączy się do żony swojej,

8. I będą dwoje jedným ciałem. A tak już nie są dwoje, ale jedno ciało.

9. Co tedy Bóg złączył, człowiek niechaj nie rozłącza.

10. I w domu uczniowie jego znowu o toż samo go pytali.

11. I rzecze im: ktokolwiek opuści żonę swą i pojmie inną, cudzołoży względem niej;

12. I jeśli niewiasta opuści męża swego i pójdzie za drugiego, cudzołoży.

II. 13. I przynoszono do niego dziatki, aby się ich dotykał; ale uczniowie gromili tych, którzy je przynosili.

14. Co ujrzawszy Jezus, rozgniewał się i rzekł im: dopuście dziatkom przychodzić do mnie, i nie zabraniajcie im; albowiem takich jest królestwo Boże.

15. Zaprawdę powiadam wam: ktokolwiek nie przyjmie królestwa Bożego jak dzieciątko, nie wnijdzie do niego.

16. I wzięwszy je na ręce swoje, błogosławił je, kładąc na nie ręce.

III. 17. I gdy on wychodził w drogę, przybiegł jeden, i upadłszy przed nim na kolana, pytał go: Nauczycielu dobry! cóż mam czynić, abym odziedziczył żywot wieczny?

18. Ale mu Jezus rzekł: dla czego mię nazywasz dobrym? Nikt nie jest dobry, tylko jeden, Bóg.

19. Przykazania znasz: Nie cudzołóż, nie zabijaj, nie kra-



dnij, nie mów świadectwa fałszywego, nie oszukuj, czcij ojca twego i matkę.

20. A on odpowiadając rzekł mu: Nauczycielu! tegom wszystkiego przestrzegał od młodości swojej.

21. A Jezus spójrzawszy nań, umiłował go, i rzekł mu: jednego ci niedostaje; idź, sprzedaj co masz, i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie, i przyjdź tu i chodź za mną, wzięwszy krzyż.

22. A on niezadowolony z téj mowy, odszedł smutny, albowiem miał wiele majątności.

23. I spójrzawszy Jezus w koło, rzecze do uczniów swoich: jakże trudno tym, którzy mają bogactwa, wniknąć do królestwa Bożego!

24. A uczniowie zdumieni się na te słowa jego. Lecz Jezus znowu odpowiadając rzecze im: dziatki, jakże jest trudno tym, co ufają w bogactwa, wniknąć do królestwa Bożego.

25. Łatwiej jest wielbłądowi przejść przez ucho igielne, niż bogatemu wniknąć do królestwa Bożego.

26. A oni się tém więcej zdumiewali, mówiąc między sobą: i któż może być zbawiony?

27. A Jezus spójrzawszy na nich rzecze: u ludzi to niemożliwe, ale nie u Boga; albowiem u Boga wszystko jest możliwe.

28. I począł Piotr mówić do niego: oto, my opuściliśmy wszystko, i poszliśmy za tobą.

29. A Jezus odpowiadając rzekł: zaprawdę powiadam wam: niemasz nikogo, ktoby opuścił dom, albo braci, albo siostry, albo ojca, albo matkę, albo żonę, albo dzieci, albo role dla mnie i dla Ewangelii,

30. Żeby nie miał wziąć teraz w tym czasie stokroć tyle i domów, i braci, i sióstr, i matek, i dzieci, i ról, z prześladowaniem, a w przyszłym wieku żywota wiecznego.

31. A wielu pierwszych będzie ostatnimi, a ostatnich pierwszymi.

32. A byli w drodze, idąc do Jerozolimy i Jezus szedł przed nimi, i zdumiewali się, i idąc za nim, bali się. I znowu wzięwszy z sobą dwunastu, począł im powiadać, co nań przyjsć ma,

33. Mówiąc: oto, idziemy do Jerozolimy, i Syn człowieczy będzie wydany przedniejszym kapłanom i uczonym w Piśmie, i osądzą go na śmierć, i wydadzą go poganom.

34. I naśmiewać się będą z niego, i ubiczują go, i będą nań plwali, i zabiją go; i dnia trzeciego zmartwychwstanie.

V. 35. I przystąpili do niego Jakób i Jan, synowie Zebedeuszowi, mówiąc: Nauczycielu!

chcemy, abyś nam uczynił, o co cię prosić będziemy.

36. A on im rzekł: cóż chcecie, abym wam uczynił?

37. A oni mu rzekli: daj nam, abyśmy jeden po prawicy twojej, a drugi po lewicy twojej siedzieli w chwale twojej.

38. A Jezus rzekł im: nie wiecie, o co prosicie. Możecież pić kielich, który ja piję, i chrztem, którym się ja chrzczę, być ochrzczeni?

39. A oni mu rzekli: możemy. A Jezus im rzekł: kielich wprowadzie, który ja piję, pić będziecie, i chrztem, którym się ja chrzczę, ochrzczeni będziecie;

40. Ale siedzieć po prawicy mojej, albo po lewicy mojej, nie moja rzecz jest dać; ale będzie dano tym, którym zgotowano.

41. I usłyszawszy to dziesięciu, poczęli się gniewać na Jakóba i na Jana.

42. Ale Jezus przywołaawszy ich, rzecze im: wiecie, iż ci, którzy są uważani za książąt narodów, panują nad niemi, a możni wśród nich przewodzą im.

43. Lecz nie tak będzie między wami; ale ktobykolwiek chciał być wielkim między wami, będzie sługą waszym;

44. I ktobykolwiek z was chciał być pierwszym, będzie sługą wszystkich.

45. Bo i Syn człowieczy nie przyszedł, aby mu służono, ale aby służył, i aby dał życie swe na okup za wielu.

VI. 46. I przyszli do Jerycha; i gdy wychodził z Jerycha, on i uczniowie jego i lud mnogi, syn Tymeusza, Bartymeusz ślepy, siedział przy drodze żebrząc.

47. I usłyszawszy, że to jest Jezus Nazareński, począł wołać, mówiąc: Jezusie, Synu Dawida! zmiłuj się nade mną!

48. I gromiło go wielu, aby milczał; a on tém więcej wołał: Synu Dawida! zmiłuj się nade mną!

49. I stanąwszy Jezus, kazał go zawołać. I zawołali ślepego, mówiąc mu: ufaj, wstań, woła cię.

50. A on porzuciwszy płaszcz swój, wstał, i przyszedł do Jezusa.

51. I odpowiadając Jezus rzecze mu: cóż chcesz, abym ci uczynił? A ślepy rzekł mu: Mistrzu! abym przejrzał.

52. A Jezus mu rzekł: idź, wiara twoja uzdrowiła cię. I zaraz przejrzał, i szedł drogą za Jezusem.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Pan wjeżdża do Jerozolimy 1—12. II. Figowa drzewo przeklina 13—14. III. Z świątyni przepowiednia wyganiania 15—18. IV. Moc wiary i modlitwy z wiarą zaleca 19—26. V. Mówi o powadze swego urzędu i o chrzcie Jana 27—33.

**I** GDY się przybliżyli do Jerozolimy, do Betfagi i Beta-



ni ku górze Oliwnój, posłał dwóch z uczniów swoich,

2. I rzekł im: idźcie do miasteczka, które jest przed wami, i wszedłszy do niego, niebawem znajdziecie ośłę uwiązane, na którym nikt z ludzi nie siedział; odwiążcież i przywieźcie mi je.

3. A jeśliby wam kto rzekł: cóż to czynicie? powiedzcie, iż go Pan potrzebuje; a zaraz je tu poszle.

4. Szli tedy i znaleźli ośłę uwiązane u drzwi zewnątrz na ulicy, i odwiązali je.

5. I niektórzy z tych, co tam stali, mówili: cóż czynicie, że odwiązujecie ośłę?

6. A oni im powiedzieli, jak im był rozkazał Jezus. I puscili ich.

7. I przywieśli ośłę do Jezusa, i włożyli na nie szaty swoje; i wsiadł na nie.

8. A wielu słało szaty swoje na drodze; drudzy zaś obcinali gałązki z drzew i słałi na drodze.

9. A ci co przed nim, i ci co za nim szli, wołali, mówiąc: Hosanna, błogosławiony, który przychodzi w imieniu Pańskim!

10. Błogosławione królestwo ojca naszego Dawida, które przychodzi w imieniu Pańskim! Hosanna na wysokościach!

11. I wjechał Jezus do Jerozolimy i wszedł do świątyni, i obejrawszy wszystko, gdy już była wieczorna godzina, wyszedł do Betanii z dwunastoma.

12. I drugiego dnia, gdy wyszli z Betanii, łaknął.

II. 13. I ujrawszy zdaleka figowe drzewo, mające liście, przyszedł, czyby czasem na niem czego nie znalazł; i gdy do niego przyszedł, nic nie znalazł, tylko liście; bo nie był czas na figi.

14. I odpowiadając Jezus, rzekł mu: niechajże więcej na wieki nikt z ciebie owocu nie je. I słyszeli to uczniowie jego.

III. 15. I przyszli do Jerozolimy; i wszedłszy Jezus do świątyni, począł wyganiać sprzedających i kupujących w świątyni, i poprzewracał stoły tych, co pieniędzmi handlowali, i stołki tych, co sprzedawali gołębie;

16. I nie dopuścił, żeby kto miał nieść naczynie przez świątynię.

17. I nauczał, mówiąc im: czyliż nie napisano: Dom mój domem modlitwy będzie nazwany od wszystkich narodów? a wyście uczynili z niego jaskinię zbójców.

18. A słyszeli to uczeni w Piśmie i przedniejsi kapłani, i szukali, jakby go stracić; albowiem się go bali, dla tego że

wszystek lud zdumiewał się nad nauką jego.

IV. 19. I gdy nadszedł wieczór, wychodził z miasta.

20. I rano przechodząc mimo drzewa figowego, ujrzeli, iż uschło z korzenia.

21. I przypomniawszy sobie Piotr rzecze mu: Mistrzu! oto, figowe drzewo, któreś przeklął, uschło.

22. I Jezus odpowiadając rzecze im: miejcie wiarę w Boga.

23. Bo zaprawdę powiadam wam: ktobykolwiek rzekł téj górze: podnieś się i rzuć się w morze, a nie wątpiłby w sercu swoim, leczby wierzył, że się stanie, co mówi, stanie się mu, cokolwiek rzecze.

24. Przetoż powiadam wam: o cokolwiekbyście, modląc się, prosili, wierzcie, że otrzymacie, a stanie się wam.

25. I gdy stoicie modląc się, odpuśćcież, jeśli co przeciw komu macie, aby i Ojciec wasz, który jest w niebiesiech, odpuścił wam przewinienia wasze.

26. Bo jeśli wy nie odpuścicie, i Ojciec wasz, który jest w niebiesiech, nie odpuści wam przewinień waszych.

V. 27. I przyszli znowu do Jerozolimy. I gdy się on przechadzał po świątyni, przystąpili do niego przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie i starsi,

28. I mówili do niego: jakąż

mocą to czynisz? i kto ci dał tę moc, abyś to czynił?

29. A Jezus odpowiadając rzekł im: spytam i ja was o jedną rzecz; odpowiedzcież mi, a powiem wam, jaką mocą to czynię.

30. Chrztost Jana czy z nieba był, czy z ludzi? Odpowiedzcie mi.

31. I myśleli sami w sobie, mówiąc: jeśli powiemy, z nieba, rzecze: czemuście mu tedy nie uwierzyli?

32. Jeżeli zaś powiemy: z ludzi, bali się ludu; bo wszyscy Jana mieli za prawdziwego proroka.

33. Tedy odpowiadając rzekli Jezusowi: nie wiemy. A Jezus odpowiadając rzekł im: i ja wam nie powiem, jaką mocą to czynię.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Podobieństwo o złych robotnikach winnicy 1—12. II. Jezus czynsz cesarzowi płacić każe 13—17. III. Saduceuszom o zmartwychwstaniu 18—27. IV. i uczonym w Piśmie o najpierwszém przykazaniu naukę daje 28—34. V. Mówi o Synu Dawida 35—40. VI. Dar ubogiej wdowy za przykład stawia 41—44.

**I** POCZAŁ do nich mówić w podobieństwach: Człowiek pewien zasadził winnicę, i ogrodził ją płotem, i wkopał tłocznię, i zbudował strażnicę, i oddał ją robotnikom, i odjechał.

2. I w czasie właściwym posłał sługę do robotników, aby od robotników odebrał z owoców onęj winnicy.



3. Lecz oni pojmwawszy zbili go, i odesłali z niczém.

4. I znowu posłał do nich drugiego sługę, którego obrzuciwszy kamieniami, zranili w głowę, i odesłali zelżonego.

5. I znowu innego posłał; i tego zabili, i wielu innych, z których jednych zbili, a drugich pozabijali.

6. Mając tedy jeszcze jedyne-go syna swego miłego, posłał naostatek do nich i tego, mówiąc: uszanuj syna mego.

7. Owi zaś robotnicy rzekli do siebie: to jest dziedzic; pójdźcie, zabijmy go, i naszym będzie dziedzictwo.

8. I wzięwszy go zabili, i wyrzucili precz z winnicy.

9. Cóż tedy uczyni pan winnicy? Przyjdzie i potraci robotników, i winnicę odda innym.

10. Czyliście nie czytali tego Pisma: Kamień, który odrzucili budujący, ten stał się kamieniem węgielnym?

11. Od Pana się to stało i dziwne jest w oczach naszych.

12. I starali się go pojmać, lecz bali się ludu; bo poznali, iż przeciwko nim owo podobieństwo powiedział. I zaniechawszy go, odeszli.

II. 13. I posłali do niego niektórych z Faryzeuszów i z Herodyjanów, aby go usidlili w mowie.

14. A oni przyszedłszy rzekli

mu: Nauczycielu! wiemy, żeś jest szczery i nie zważasz na nikogo; albowiem nie patrzysz na osobę ludzką, ale według prawdy drogi Bożej nauczasz; czy godzi się dawać czynsz cesarzowi, czy nie? Mamyż go dać, czy nie dać?

15. A on poznawszy obłudę ich, rzekł im: czemuż mię kusicie? Przynieście mi pieniądz, abym go obejrzał.

16. Tedy mu przynieśli; a on im rzekł: czyjże to jest obraz i napis? A oni mu powiedzieli: cesarski.

17. I odpowiadając Jezus rzekł im: oddawajcież tedy, co jest cesarskiego, cesarzowi, i co jest Bożego, Bogu. I dziwowali mu się.

III. 18. I przyszli do niego Saduceusze, którzy mówią, iż nie masz zmartwychwstania, i pytali go, mówiąc:

19. Nauczycielu! Mojżesz nam napisał, jeśli czyj brat umrze, i zostawi żonę, a dziątek nie zostawi, żeby brat jego pojął żonę jego i wzbudził potomstwo bratu swemu.

20. Było tedy siedmiu braci; i pierwszy pojawiający żonę, umarł, i nie zostawił potomstwa;

21. I drugi pojawiający ją, umarł, lecz i on nie zostawił potomstwa; także i trzeci.

22. A tak ją pojęło siedmiu braci, i nie zostawili potomstwa.





38. I mówił do nich w nauce swojej: strzeżcie się uczonych w Piśmie, którzy chcą w długich szatach chodzić, i być pozdrawiani na rynkach,

39. I na przedniejszych stołkach siadać w bóżnicach, i pierwsze miejsca mieć na wieczerzach,

40. Którzy pożerają domy wdów, i to pod pokrywką długich modlitw. Ci odniosą cięższy sąd.

VI. 41. A Jezus siedząc naprzeciw skarbnicy, przypatrywał się, jak lud rzucał pieniądze do skarbnicy, i jak wielu bogatych wiele rzucało.

42. I przyszedłszy jedna wdowa uboga, wrzuciła dwa drobne pieniążki, co czyni grosz.

43. I przywoławszy uczniów swoich, rzecze im: zaprawdę powiadam wam, że ta uboga wdowa więcej wrzuciła, niżeli ci wszyscy, którzy rzucali do skarbnicy.

44. Wszyscy bowiem z tego, co im zbywało, wrzucili; ale ta z ubóstwa swego wszystko, co miała, wrzuciła, wszystką żywność swoją.

## ROZDZIAŁ 13.

I. Pan mówi o zburzeniu Jerozolimy i o przyjsciu swojemu na sąd 1—32. II. i do czuwania upomina 33—37.

**I** GDY on wychodził ze świątyni, rzecze mu jeden z ucz-

niów jego: Nauczycielu! patrz, jakie to kamienie i jakie zabudowania.

2. I odpowiadając Jezus rzekł mu: widzisz te wielkie zabudowania? Nie zostanie kamień na kamieniu, któryby nie był rozwalony.

3. I gdy siedział na górze Oliwnój naprzeciw świątyni, pytali go na osobności Piotr i Jakób i Jan i Andrzej:

4. Powiedz nam, kiedy się to stanie, i co za znak, kiedy się to wszystko ma spełnić?

5. A Jezus odpowiadając im, począł mówić: patrzcie, aby was kto nie zwiódł.

6. Albowiem wielu przyjdzie pod imieniem mojem, mówiąc: jam jest, i wielu zwiodą.

7. Gdy tedy usłyszycie wojny i wieści o wojnach, nie trwóźcie się; albowiem to stać się musi; ale jeszcze nie koniec.

8. Albowiem powstanie naród przeciwko narodowi, i królestwo przeciwko królestwu, i będą miejscami trzęsienia ziemi, i głód, i zamieszanie.

9. Początki to boleści. Ale wy miejcie się sami na baczności, albowiem wydawać was będą do Rady i do zgromadzeń; będą was bić, i przed starostami i królami stawiani będziecie dla mnie, na świadectwo przeciwko nim.

10. I potrzeba, aby u wszyst-

kich narodów wprzód opowiadana była Ewangielija.

11. A gdy wydając powioda was, nie troszczcie się wprzód, co mówić macie, i nie przemyśliwajcie, ale co wam będzie dane onéjże godziny, to mówcie; albowiem nie wy jesteście, którzy mówicie, ale Duch Święty.

12. A wyda brat brata na śmierć, i ojciec syna; i powstaną dzieci przeciwko rodzicom, i będą ich zabijali.

13. I będziecie w nienawiści u wszystkich dla imienia mego; ale kto wytrwa do końca, ten będzie zbawiony.

14. Gdy tedy ujrzycie obrzydliwość spustoszenia, opowiedzianą przez proroka Danijela, stojącą, gdzie stać nie miała, (kto czyta, niechaj uważa!) wtedy ci, którzy będą w ziemi Judzkiej, niech uciekają na góry;

15. A kto na dachu, niech nie zstępuje do domu, i nie wchodzi, aby co wziąć z domu swego;

16. I kto na roli, niech się nie wraca nazad, aby wziąć szatę swoją.

17. A biada brzemennym i piersiami karmiącym w one dni!

18. Módlcie się tedy, aby ucieczka wasza nie była w zimie.

19. Albowiem będą te dni takimi uciśnieniem, jakiego od początku stworzenia, które stworzył Bóg, aż dotąd nie było, i nie będzie.

20. A jeśli by Pan nie skrócił onych dni, nie byłoby żadne ciało ocalone; lecz dla wybranych, których wybrał, skrócił dni one.

21. I wtedy jeśli by wam kto rzekł: oto, tu jest Chrystus, albo oto tam, nie wiercie.

22. Albowiem powstaną fałszywi Chrystusowie i fałszywi prorocy, i czynić będą znaki i cuda ku zwiedzeniu, jeżeli można, i wybranych.

23. Wy tedy strzeżcie się; otóż przepowiedziałem wam wszystko.

24. Ale w one dni po utrapieniu oném, zaćmi się słońce, i księżyc nie da jasności swojej.

25. I gwiazdy niebieskie będą padały, a moce, które są na niebie, poruszają się.

26. A wtedy ujrzą Syna człowieka, przychodzącego w obłokach z mocą wielką i z chwałą.

27. I wtedy poszle Aniołów swoich, i zgromadzi wszystkich wybranych swoich od czterech wiatrów, od krańców ziemi aż do krańców nieba.

28. A od figowego drzewa uczcie się tego podobieństwa: gdy się już gałąź jego odmładza i liście wypuszcza, poznajecie, iż blisko jest lato.

29. Tak i wy, gdy ujrzycie, że się to dzieje, wiedźcie, że blisko jest przede drzwiami.



30. Zaprawdę powiadam wam, że nie przeminie to pokolenie, aż się to wszystko stanie.

31. Niebo i ziemia przemina, ale słowa moje nie przemina.

32. Lecz o onym dniu i godzinie nikt nie wie, ani Aniołowie, którzy są w niebie, ani Syn, tylko Ojciec.

II. 33. Patrzcież, czuwajcie i módlcie się; bo nie wiecie, kiedy ten czas będzie.

34. Jak człowiek, który odjeżdżając zostawił dom swój, i rozdał urzędy sługom swoim, i każdemu robotę jego, i odzwier-nemu przykazał, aby czuwał.

35. Czuwajcież tedy, (bo nie wiecie, kiedy pan domu przyjdzie, czy z wieczora, czy o północy, czy gdy kur pieje, czy rano).

36. By niespodzianie przyszedłszy, nie znalazł was śpiącymi.

37. A co wam mówię, wszystkim mówię: czuwajcie!

## ROZDZIAŁ 14.

I. Jezus w Betanii 1—11. II. Przygotowanie baranka wielkanocnego 12—21. III. Ustanowienie Wieczerzy Świętej 22—31. IV. Jezus w Ogrójcu 32—42. V. Pojmanie Jezusa 43—52. VI. Stawienie go przed najwyższego kapłana 53—65. VII. Zaparcie się Piotra 66—72.

**A** PO dwóch dniach była Wielkanoc i święto Przaśników; i szukali przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie, jakby go zdradą pojmać i zabić.

2. Lecz mówili: nie w święto,

aby czasem nie było rozruchu między ludem.

3. I gdy on był w Betanii, w domu Szymona trędowatego, i siedział u stołu, przyszła niewiasta, mając słoik alabastrowy olejku nardowego czystego, bardzo drogiego, i stłukłszy słoik alabastrowy, wylała go na głowę jego.

4. A gniewali się niektórzy sami w sobie, mówiąc: na cóż się stała strata tego olejku?

5. Albowiem można było to sprzedać drożej niż za trzysta groszy, i rozdać ubogim; i szemrali przeciwko niej.

6. Ale Jezus rzekł: dajcie jég pokój; dla czego jég przykrość wyrządzacie? Dobry uczynek spełniła względem mnie.

7. Albowiem ubogich zawsze macie z sobą, i kiedykolwiek chcecie, możecie im dobrze czynić; ale mnie nie zawsze mieć będziecie.

8. Ona, co mogła, to uczyniła; uprzedziła, aby ciało moje namaścić ku pogrzebowi.

9. Zaprawdę powiadam wam: gdziekolwiek będzie ogłaszana ta Ewangelija po całym świecie, i to, co ona uczyniła, będzie opowiadane na pamiątkę jég.

10. I Judasz Iskaryjot, jeden z dwunastu, odszedł do przedniejszych kapłanów, aby go im wydać.

11. Co oni usłyszawszy, ura-

dowali się, i obiecali dać mu pieniądze; i szukał, jakby go sposobnego czasu wydać.

II. 12. I pierwszego dnia Przaśników, gdy baranka wielkanocnego zabijano, rzekli mu uczniowie jego: gdzie chcesz, abyśmy poszedłszy przygotowali, byś pożywał baranka wielkanocnego?

13. I posłał dwóch z uczniów swoich, i rzekł im: idźcie do miasta, i spotka się z wami człowiek, niosący dzban wody; idźcież za nim.

14. A tam, dokąd wnijdzie, powiedzcie gospodarzowi: Nauczyciel mówi: gdzież jest gospoda, gdziebym jadł baranka wielkanocnego z uczniami swoimi?

15. I on wskaże wam pokój wielki usłany i gotowy, tam przygotujcie nam.

16. I wyszli uczniowie jego, i przyszedli do miasta, i znaleźli tak, jak im powiedział, i przygotowali baranka wielkanocnego.

17. I gdy nadszedł wieczór, przyszedł z dwunastoma.

18. A gdy siedzieli i jedli, rzekł Jezus: zaprawdę powiadam wam, iż jeden z was, jedzący ze mną, wyda mię.

19. I poczęli się smucić i mówić do niego jeden po drugim: wszak nie ja? A inny: wszak nie ja?

20. Lecz on odpowiadając rzekł im: jeden z dwunastu, który ze mną macza w misie.

21. Wprawdzie Syn człowieczy odchodzi, jak o nim napisano; ale biada człowiekowi temu, przez którego Syn człowieczy będzie wydany! dobrzeby mu było, gdyby się był nie narodził człowiek ten.

III. 22. I gdy oni jedli, wzięwszy Jezus chleb, i pobłogosławiwszy, łamał i dał im, mówiąc: bierzcie, jedzcie, to jest ciało moje.

23. I wzięwszy kielich, i podziękowawszy, dał im; i pili z niego wszyscy;

24. I rzekł im: to jest krew moja nowego testamentu, która się za wielu wylewa.

25. Zaprawdę powiadam wam, iż nie będę więcej pił z owocu winnej latorośli, aż do dnia onego, gdy go będę pił nowy w królestwie Bożem.

26. I zaśpiewawszy pieśń, wyszli na górę Oliwną.

27. I rzecze im Jezus: wszyscy zgorszycie się ze mnie téj nocy; bo napisano: Uderzę pasterza, i będą rozproszone owce.

28. Lecz gdy zmartwychwstanę, poprowadzę was do Galilei.

29. A Piotr rzekł do niego: choćby się wszyscy zgorszyli, ale ja nie.

30. I rzecze mu Jezus: zaprawdę powiadam ci, iż dziś téj no-



cy, pierwój niż dwakroć kur zapieje, trzykroć sięmę zaprzesz.

31. Ale on tém bardziej mówił: choćbym miał umrzeć z tobą, nie zaprę się ciebie. Tak samo i wszyscy mówili.

IV. 32. I przyszli na miejsce, które zwano Gietsemane; i rzekł do uczniów swoich: siedźcie tu, dopóki się modlić będę.

33. I wzięwszy z sobą Piotra i Jakóba i Jana, począł się lękać i trwożyć;

34. I rzekł im: bardzo jest smętna dusza moja aż do śmierci; zostańcie tu i czuwajcie.

35. A postąpiwszy trochę, padł na ziemię i modlił się, aby, jeśli można, minęła go ta godzina;

36. I rzekł: Abba, Ojcze! wszystko Ci jest możliwe, oddal ten kielich odemnie; wszakże nie to, co ja chcę, ale co Ty.

37. I przyszedł, i znalazł ich śpiącymi, i rzekł Piotrowi: Szymonie, śpisz? nie mogłeś czuwać jednéj godziny?

38. Czuwajcie i módlcie się, abyście nie popadli w pokuszenie; duch wprawdzie jest chętny, ale ciało mdłe.

39. I odszedłszy znowu, modlił się, też same słowa mówiąc.

40. I wróciwszy, znalazł ich znowu śpiącymi (bo oczy ich były obciążone), i nie wiedzieli, co mu odpowiedzieć.

41. I przyszedł trzeci raz, i

rzekł im: wy jeszcze śpicie i odpoczywacie! dosyć! przyszła godzina, oto, wydany zostaje Syn człowieczy w ręce grzesników.

42. Wstańcie, pójdźmy! oto, ten, który mię wydaje, przybliża się.

V. 43. I zaraz, gdy on jeszcze mówił, przyszedł Judasz, jeden z dwunastu, a z nim wielka zgraja z mieczami i z kijami, od przedniejszych kapłanów, i od uczonych w Piśmie, i od starszych.

44. A ten, który go wydawał, dał im był znak, mówiąc: którego pocałuję, ten jest; imajcie go, i wiedźcie ostróżnie.

45. A przyszedłszy, zaraz przystąpił do niego, i rzecze: Mistrzu, Mistrzu! i pocałował go.

46. A oni rzucili się na niego, i pojмали go.

47. A jeden z tych, co tam stali, dobywszy miecza, uderzył sługę najwyższego kapłana i uciął mu ucho.

48. I odpowiadając Jezus rzekł im: jak na zbójcę wyszliście z mieczami i z kijami, pojmać mię.

49. Codzień bywałem u was w świątyni, ucząc, i nie pojмалиście mię; ale potrzeba, aby się wypełniły Pisma.

50. I opuściwszy go, wszyscy uciekli.

51. A jeden jakiś młodzieniec

szedł za nim, odziany w prześcieradło na nagie ciało; i pochwycili go młodzieńcy.

52. Ale on puściwszy prześcieradło, nago uciekł od nich.

VI. 53. I przywiedli Jezusa do najwyższego kapłana; i zesłali się do niego wszyscy przedniejsi kapłani, i starsi, i uczeni w Piśmie.

54. A Piotr szedł za nim zdaleka aż do dworu najwyższego kapłana, i siedział ze sługami, grzejąc się u ognia.

55. Ale przedniejsi kapłani i cała Rada szukali przeciwko Jezusowi świadectwa, aby go na śmierć skazać; i nie znajdowali.

56. Albowiem wielu fałszywie świadczyło przeciwko niemu; ale świadectwa ich nie były zgodne.

57. I niektórzy powstawszy, fałszywie świadczyli przeciwko niemu, mówiąc:

58. Myśmy słyszeli, jak mówił: ja rozwalę tę świątynię rękami uczynioną, i we trzech dniach zbuduję inną, nie rękami uczynioną.

59. Lecz i tak świadectwo ich nie było zgodne.

60. I stanawszy w pośrodku najwyższy kapłan, pytał Jezusa, mówiąc: nie nie odpowiadasz? cóż to ci przeciwko tobie świadczą?

61. A on milczał i nic nie od-

powiedział. Znowu go pytał najwyższy kapłan, i rzekł mu: czyś ty Chrystus, Syn Błogosławionego?

62. A Jezus rzekł: Jam jest; i ujrzenie Syna człowieczego, siedzącego na prawicy Majestatu, i przychodzącego z obłokami niebieskimi.

63. Tedy najwyższy kapłan rozdarłszy szaty swoje, rzekł: po cóż jeszcze potrzebujemy świadków?

64. Słyszeliście bluźnierstwo. Cóż się wam zdaje? A oni wszyscy osadzili go winnym śmierci.

65. I poczęli niektórzy nań plwać, i zakrywać oblicze jego, i bić go pięściami, i mówić mu: prorokuj! A słudzy policzkowali go.

VII. 66. I gdy Piotr był na podwórzu na dole, przyszła jedna z dziewczek najwyższego kapłana;

67. I widząc Piotra grzejącego się, spójrzała nań, i rzekła: i tyś był z tym Nazareńczykiem Jezusem.

68. Ale on się zaparł, mówiąc: nie wiem i nie rozumiem, co mówisz. I wyszedł z podwórza do przysionka, i kur zapiał.

69. Tedy dziewczka ujrawszy go znowu, zaczęła mówić do tych, którzy tam stali: to jest jeden z nich.

70. A on znowu zaparł się. I



po małej chwili znowu ci, co tam stali, rzekli Piotrowi: prawdziwie z nich jesteś, boś także Galilejczyk, i mowa twa podobna jest.

71. A on się począł kłać i przysięgać, mówiąc: nie znam człowieka tego, o którym mówicie.

72. I powtóre kur zapiał. I wspomniał Piotr na słowa, które mu był powiedział Jezus: pierwój niż kur dwakroć zapieje, trzykroć się mię zaprzesz. I wyszedłszy, płakał.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Męka 1—36. II. śmierć 37—44. III. i pogrzebanie Pana Jezusa 45—47.

**A**ZARAZ nad rankiem przedniejsi kapłani ze starszymi i uczonymi w Piśmie i cała Rada naradziwszy się, związali Jezusa, i zaprowadzili go, i oddali Piłatowi.

2. I pytał go Piłat: tyżes jest król Żydowski? A on mu odpowiadając rzekł: ty powiadasz.

3. I oskarżali go przedniejsi kapłani o wiele rzeczy.

4. Tedy go znowu pytał Piłat, mówiąc: nic nie odpowiadasz? Patrz, jak wiele przeciwko tobie świadczą.

5. A Jezus nic nie odpowiadał, tak iż się Piłat dziwował.

6. A na święto wypuszczał im zwykle jednego więźnia, o którego prosili.

7. A był jeden, zwany Barabas, uwięziony z tymi, co roz-

ruch czynili i w rozruchu zabójstwo popełnili.

8. I tłum począł krzyzczeć i prosić, aby uczynił im tak, jak zawsze czynił.

9. A Piłat im odpowiedział, mówiąc: chcecież, abym wam wypuścił króla Żydowskiego?

10. Wiedział bowiem, że go z nienawiści wydali przedniejsi kapłani.

11. Ale przedniejsi kapłani podburzali lud, iżby im raczej Barabasa wypuścił.

12. A odpowiadając Piłat rzekł im znowu: cóż tedy chcecie, abym uczynił z tym, którego nazywacie królem Żydowskim?

13. A oni znowu zawołali: ukrzyżuj go!

14. A Piłat rzekł do nich: cóż więc złego uczynił? Ale oni tém bardziej wołali: ukrzyżuj go!

15. A Piłat, chcąc ludowi zadosyć uczynić, wypuścił im Barabasa, a Jezusa ubiczowawszy wydał, aby był ukrzyżowany.

16. A żołnierze wprowadzili go do dworu, to jest do ratusza, i zwołali całą rotę.

17. I oblekli go w purpurę, i uplótłszy koronę z ciernia, włożyli nań;

18. I poczęli go pozdrawiać, mówiąc: bądź pozdrowiony, królu Żydowski!

19. I bili go w głowę trzcina, i plwali nań, i upadając na kolana, oddawali mu pokłon.

20. I gdy się z niego naśmieli, zdjęli z niego purpurę i oblekli go w szaty jego własne, i poprowadzili, żeby go ukrzyżować.

21. I przymusili przechodzącego niejakiego Szymona Cyrenejczyka, idącego z pola, ojca Aleksandra i Rufa, aby niósł krzyż jego.

22. I przywiedli go na miejsce Golgota, co się wykłada: miejsce trupich głów.

23. I dawali mu pić wino z mirra; ale nie przyjął.

24. I ukrzyżowawszy go, rozdzielili szaty jego, rzucając los o nie, co kto miał wziąć.

25. A była trzecia godzina, i ukrzyżowali go.

26. Był też napis winy jego napisany: Król Żydowski.

27. Ukrzyżowali też z nim dwóch zbójców, jednego poprawicy i jednego po lewicy jego.

28. I wypełniło się Pismo, które mówi: I ze złoczyńcami policzony był.

29. A ci, którzy mimo przechodzili, bluźnili przeciwko niemu, kiwając głowami swemi i mówiąc: hej! ty, który rozwalasz świątynię i we trzech dniach budujesz ją,

30. Ratuj siebie samego, i zstąp z krzyża!

31. Także i przedniejsi kapłani z uczonymi w Piśmie naśmiewając się mówili jedni do drugich: innych ratował, a siebie samego ratować nie może.

32. Niechże ten Chrystus, ten król Izraelski, zstąpi teraz z krzyża, abyśmy ujrzeli i uwierzyli. I ci, co z nim byli ukrzyżowani, urągali mu.

33. Agdy była godzina szоста, stała się ciemność po wszystkiej ziemi aż do godziny dziewiątej.

34. A o godzinie dziewiątej zawołał Jezus głosem wielkim, mówiąc: Eloï, Eloï, lamma sabachtani! co się wykłada: Boże mój, Boże mój, czemuś mię opuścił?

35. I niektórzy z tych, co tam stali, usłyszawszy to, mówili: oto, Eliasza woła.

36. A jeden pobiegłszy, napełnił gąbkę octem, i włożywszy ją na trzcinę, dał mu pić, mówiąc: pozwólcie, zobaczymy, czy przyjdzie Eliasza, żeby go zdjąć.

II. 37. Ale Jezus zawoławszy głosem wielkim, oddał ducha.

38. I rozerwała się zasłona świątyni na dwoje od góry aż do dołu.

39. Tedy widząc setnik, który stał naprzeciwko niego, że tak wołając oddał ducha, rzekł: prawdziwie człowiek ten był Synem Bożym.



40. Były też i niewiasty zdaleka się przypatrujące, między którymi była Maryja Magdalena, i Maryja, matka Jakóba młodego i Jozesa, i Salomea,

41. Które, gdy jeszcze był w Galilei, chodziły za nim i posługiwały mu, i wiele innych, które z nim przyszły do Jerozolimy.

42. A gdy już był wieczór, ponieważ był dzień przygotowania, który jest przed sabatem,

43. Przyszedł Józef z Arymatyi, znakomity radny pan, który też sam oczekiwał królestwa Bożego, i śmiało wszedł do Piłata i prosił o ciało Jezusa.

44. A Piłat się dziwował, że już umarł; i zawoławszy setnika, pytał go, czy dawno umarł?

III. 45. I dowiedziawszy się od setnika, darował ciało Józefowi.

46. A on kupiwszy prześcieradło, i zdjawszy go, obwinał w prześcieradło, i złożył go w grobie, który był wykuty w opoce, i przywalił otwór grobowy kamieniem.

47. Ale Maryja Magdalena i Maryja, matka Jozesa, patrzyły, gdzie go kładą.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Anioł niewiastom mówi o zmartwychwstaniu Pańskim 1—8. II. Pan ukazuje się Maryi Magdalenie, następnie uczniom 9—14. III. Pośła ich na opowiadanie Ewangelii 15—18. IV. i wstępuje do nieba 19—20.

**I** GDY minął sabat, Maryja Magdalena, i Maryja, matka

Jakóba, i Salomea nakupiły wonności, żeby pójść i namaścić go.

2. I bardzo rano pierwszego dnia tygodnia przyszły do grobu, gdy już weszło słońce.

3. I mówiły do siebie: któż nam odwali kamień od otworu grobowego?

4. I spójrzawszy obaczyły, że kamień był odwalony; albowiem był bardzo wielki.

5. I wszedłszy w grób, ujrzały młodzieńca, siedzącego po prawej stronie, odzianego w szatę białą; i zlekły się.

6. Ale on rzekł im: nie lękajcie się; szukacie Jezusa Nazareńskiego, ukrzyżowanego; wstał z martwych, niemasz go tu; oto miejsce, gdzie był położony.

7. Ale idźcie i powiedzcie uczniom jego, i Piotrowi, że was poprzedza do Galilei; tam go ujrzycie, jak wam powiedział.

8. I wyszedłszy prędko, uciekły od grobu, albowiem zdjęło je drżenie i przerażenie, i nikomu nic nie powiadały, bo się bały.

II. 9. A zmartwychwstawszy rano pierwszego dnia tygodnia, ukazał się naprzód Maryi Magdalenie, z której był wygnał siedmiu dyjabłów.

10. Ona poszła i oznajmiła tym, co z nim bywali, którzy się smucili i płakali.

III. 11. I oni usłyszawszy, że żyje i był widziany od niej, nie wierzyli.

12. A potem dwom z nich idącym ukazał się w innej postaci, gdy szli przez pole.

13. I oni poszli i opowiedzieli drugim; i tym nie uwierzyli.

IV. 14. Naostatek ukazał się onym jedenastu, gdy siedzieli u stołu, i wyrzucał im niedowiarstwo ich i zatwardziałość serca, że tym, którzy go widzieli zmartwychwstałego, nie uwierzyli.

V. 15. Irzekł im: idąc na wszystkie świat, głoscie Ewangelię wszystkiemu stworzeniu.

16. Kto uwierzy i ochrzci się,

zbawiony będzie; ale kto nie uwierzy, będzie potępiony.

17. A znaki, które towarzyszyć będą tym, co uwierzą, będą takie: w imieniu mojem dyabłów wyganiać będą, nowymi językami mówić będą;

18. Wężę brać będą, a choćby co śmiertelnego wypili, nie zaszkodzi im; na chorych ręce kłaść będą, a wyzdrowieją.

VI. 19. Tedy Pan przestawszy z nimi mówić, wzięty został do nieba, i usiadł po prawicy Bożej.

20. A oni poszli, i kazali wszędzie; a Pan im pomagał, i słowa ich potwierdzał znakami, które im towarzyszyły. Amen.

## EWANGIELIJA

WEDŁUG

# Ś. ŁUKASZA.

## ROZDZIAŁ 1.

I. Przedmowa Ewangelisty 1—4. II. Rodzice Jana Chrzciciela i ukazanie się Anioła Zacharyjaszowi 5—25. III. Zwiastowanie Anielskie Maryi Pannie 26—38. IV. Maryja Elżbietę nawiedza 39—45. V. Hymn Maryi 46—56. VI. Narodzenie się Jana 57—66. VII. Proroctwo Zacharyjasza 67—80.

**G**DY się wielu podjęło spisać opowiadanie spraw, o których my zupełną pewność mamy,

2. Gdyż nam podali ci, którzy od początku sami widzieli i sługami słowa byli,

3. Postanowiłem i ja, wszystkiego z początku pilnie do-

szedłszy, tobie to porządkiem opisać, zacny Teofilu!

4. Abyś poznał pewność tych rzeczy, których cię nauczono.

II. 5. Był za dni Heroda, króla Judzkiego, pewien kapłan, imieniem Zacharyjasz, z przemiany Abijaszej, i żona jego była z córek Aaronowych, której imię było Elżbieta.

6. A byli oboje sprawiedliwymi przed obliczem Bożem, chodząc we wszystkich przykazaniach i ustawach Pańskich bez nagany.



7. I nie mieli potomstwa, dlatego że Elżbieta była niepłodna, i byli oboje podeszłymi w dniach swoich.

8. Stało się tedy, gdy odprawiał urząd kapłański w porządku przemiany swojej przed Bogiem,

9. Że według zwyczaju urzędu kapłańskiego przyszła nań kolei, aby kadził, wszedłszy do świątyni Pańskiej.

10. I całe mnóstwo ludu było na dworze, modląc się w godzinę kadzenia.

11. I ukazał mu się Anioł Pański, stojący po prawej stronie ołtarza, na którym kadzono.

12. I zatrwożył się Zacharyjasz, ujrawszy go, i bojaźń przypadła nań.

13. I rzekł do niego Anioł: nie bój się, Zacharyjaszu! bo wysłuchana została modlitwa twoja, i Elżbieta, żona twoja, urodzi ci syna, i nadasz mu imię Jan.

14. I będziesz miał radość i wesele, i wielu z narodzenia jego radować się będzie.

15. Albowiem będzie wielkim przed obliczem Pańskim; wina i napoju mocnego pić nie będzie, i Duchem Świętym będzie napełniony zaraz z żywota matki swojej.

16. I wielu z synów Izraelskich nawróci ku Panu, Bogu ich.

17. I on pójdzie wprzód przed

obliczem jego w duchu i w mocy Eliaszowej, aby obrócić serca ojców ku dzieciom, i niewierzących ku roztropności sprawiedliwych, aby przysposobić Panu lud gotowy.

18. I rzekł Zacharyjasz do Anioła: po czémże to poznam? bom ja jest stary, a żona moja podeszła w dniach swoich.

19. I odpowiadając Anioł rzekł mu: jam jest Gabryjel, który stoję przed obliczem Bożem, i posłany jestem, abym mówił do ciebie i zwiastował ci tę dobrą nowinę.

20. I oto, oniemiejesz i nie będziesz mógł mówić aż do dnia, którego się to stanie, dlatego żeś nie uwierzył słowom moim, które się wypełnią czasu swego.

21. A lud oczekiwał Zacharyjasza; i dziwowali się, że tak długo bawi w świątyni.

22. A wyszedłszy nie mógł do nich mówić; i poznali, że widzenie miał w świątyni, bo im przez znaki ukazywał; i pozostał niemym.

23. I stało się, gdy się wypełniły dni służby jego, że odszedł do domu swego.

24. A po tych dniach poczęła Elżbieta, żona jego, i kryła się przez pięć miesięcy, mówiąc:

25. Tak mi Pan uczynił w dniach, w których na mnie wejrzał, aby odjąć hańbę moją między ludźmi.

III. 26. A w miesiącu szóstym posłany był Anioł Gabryjel od Boga do miasta Galilejskiego, które zwano Nazaret,

27. Do Panny poślubionéj mężowi, któremu imię było Józef, z domu Dawidowego, a imię Panny, Maryja.

28. I wszedłszy Anioł do niéj, rzekł: bądź pozdrowiona, łaską udarowana; Pan z tobą; błogosławionaś ty między niewiastami.

29. Ale ona ujrzawszy go, zatrzwożyła się na słowa jego, i myślała, coby to było za pozdrowienie.

30. I rzekł jéj Anioł: nie bój się, Maryjo! albowiem znalazłaś łaskę u Boga.

31. I oto, poczniesz w żywocie, i urodzisz syna, i nadasz mu imię Jezus.

32. Ten będzie wielkim, i Synem Najwyższego będzie nazywany, i da mu Pan Bóg tron Dawida, ojca jego,

33. I będzie królował nad domem Jakóbowym na wieki, a królestwujego nie będzie końca.

34. A Maryja rzekła do Anioła: jak się to stanie, kiedy męża nie znam?

35. I odpowiadając Anioł rzekł jéj: Duch Święty zstąpi na cię, i moc Najwyższego zacieni cię; przetoż i to święte, co się z ciebie narodzi, nazwane będzie Synem Bożym.

36. I oto, Elżbieta krewna twoja, także poczęła syna w starości swojéj, i ten miesiąc jest szósty dla niéj, którą nazywają nieplodną.

37. Bo u Boga będzie miało moc każde słowo.

38. Maryja zaś rzekła: oto, ja służebnica Pańska; niech mi się stanie według słowa twego. I odszedł od niéj Anioł.

IV. 39. Tedy wstawszy Maryja w onych dniach, udała się śpiesznie w górną krainę do miasta Judzkiego.

40. I wszedłszy w dom Zacharyjasza, pozdrowiła Elżbietę.

41. I stało się, skoro usłyszała Elżbieta pozdrowienie Maryi, że skoczyło niemowlątko w żywocie jéj, i napełnioną została Elżbieta Duchem Świętym.

42. I zawołała głosem wielkim i rzekła: błogosławionaś ty między niewiastami, i błogosławiony owoc żywota twego!

43. I skądże mi to, że przyszła matka Pana mego do mnie?

44. Albowiem oto, gdy doszedł głos pozdrowienia twego do uszu moich, podskoczyło z radości niemowlątko w żywocie moim.

45. I błogosławiona, która uwierzyła; bo się wykonają te rzeczy, które jéj są oznajmione od Pana.

V. 46. I rzekła Maryja: Wielbi dusza moja Pana,



47. I rozradował się duch mój w Bogu, Zbawicielu moim,

48. Iż wejrzał na poniżenie słuzebnicy swojej; albowiem oto, odtąd błogosławioną mię zwać będą wszystkie narody;

49. Bo mi uczynił wielkie rzeczy ten, który mocny jest, i święte imię jego,

50. I miłosierdzie jego od pokolenia do pokolenia nad tymi, co się go boją.

51. Dokazał mocy ramieniem swoim, i rozproszył pysznych w myślach serca ich;

52. Stracił mocarzy z tronów, i wywyższył poniżonych;

53. Łaknących napełnił dobrami, a bogaczów odprawił z niczem;

54. Wziął w opiekę Izraela, sługę swego, aby wspomnieć na miłosierdzie swoje

55. (Jak mówił do ojców naszych) nad Abrahamem i nad nasieniem jego na wieki.

56. A została z nią Maryja około trzech miesięcy; i wróciła do domu swego.

VI. 57. A Elźbiecie wypełnił się czas, aby porodziła, i porodziła syna.

58. A usłyszawszy sąsiedzi i krewni jój, że Pan uczynił wielkie miłosierdzie swoje nad nią, radowali się z nią pospół.

59. I stało się, że ósmego dnia przyszli, aby obrzezać dzieciąt-

ko; i nazwali je imieniem ojca jego, Zacharyjaszem.

60. I odpowiadając matka jego rzekła: nie tak; lecz nazwany będzie Janem.

61. I rzekli do niej: żadnego niema w rodzie twoim, którego by zwano tém imieniem.

62. I skinęli na ojca jego, jak go chce nazwać.

63. A on kazawszy sobie podać tabliczkę, napisał mówiąc: Jan jest imię jego. I dziwowali się wszyscy.

64. A zaraz otworzyły się usta jego i język jego, i mówił, wielbiąc Boga.

65. I przyszedł strach na wszystkich sąsiadów ich, i po całej górnej krainie Judzkiej rozgłosiły się wszystkie te słowa.

66. A wszyscy, którzy o tém słyszeli, wzięli to do serca swego, mówiąc: czém więc będzie to dziecko? I była z nim ręka Pańska.

VII. 67. I Zacharyjasz, ojciec jego, napełniony Duchem Świętym, prorokował, mówiąc:

68. Błogosławiony niech będzie Pan, Bóg Izraela, iż nawiedził i uczynił odkupienie ludowi swemu,

69. I wzniósł nam róg zbawienia w domu Dawida, sługi swego,

70. (Jak mówił przez usta

świętych proroków swoich, którzy byli od wieków)

71. Zbawienie od nieprzyjaciół naszych i z ręki wszystkich, którzy nas nienawidzą,

72. Aby wykonać miłosierdzie nad ojcami naszymi, i wspomnieć na przymierze swoje święte,

73. Na przysięgę, którą przysiągł Abrahamowi, ojcu naszemu, że nam to da,

74. Abyśmy, wybawieni z ręki nieprzyjaciół swoich, bez bojaźni mu służyli

75. W świętobliwości i w sprawiedliwości przed obliczem jego, po wszystkie dni żywota naszego.

76. I ty, dzieciątko, Prorokiem Najwyższego nazwane będziesz; bo pójdziesz wprzód przed obliczem Pańskim gotować drogi jego,

77. Abyś dało poznanie zbawienia ludowi jego na odpuszczenie grzechów ich,

78. Dla serdecznego miłosierdzia Boga naszego, przez które nawiedził nas wschód z wysokości,

79. Aby się ukazał siedzącym w ciemności i w cieniu śmierci, dla skierowania nóg naszych na drogę pokoju.

80. A dzieciątko rośło, i umacniało się w duchu, i było na pustyniach aż do dnia ukazania się jego przed Izraelem.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Narodzenie się Chrystusa Pana podczas spisu ludności za Augusta 1—7. II. Zwiastowanie pasterzom o narodzeniu się Pana 8—20. III. Obrzezanie Chrystusa Pana 21. IV. Stawienie dzieciątka w świątyni 22—27. V. Błogosławieństwo Symeona i Anny 28—39. VI. Jezus mając lat dwanaście rozprawia w świątyni z uczonymi w Piśmie 40—52.

**I** STAŁO się w one dni, że wyszedł dekret od cesarza Augusta, aby spisano wszystek świat.

2. Pierwszy ten spis odbył się, gdy Cyrenijusz był starostą Syryjskim.

3. I szli wszyscy do spisu, każdy do miasta swego.

4. Poszedł też i Józef z Galilei, z miasta Nazaretu, do ziemi Judzkiej, do miasta Dawidowego, które zowią Betlehemem (dlatego że był z domu i z rodu Dawida),

5. Aby był spisany z Maryją, poślubioną sobie żoną, która była brzemenną.

6. I stało się, gdy tam byli, że wypełniły się dni, aby porodziła.

7. I porodziła syna swego pierwsorodnego, i uwinęła go w pieluszki, i położyła go w żłobie, dlatego że miejsca nie mieli w gospodzie.

II. 8. I byli pasterze w téjże krainie w polu nocujący i straż nocną trzymający nad stadem swoim.

9. I oto, Anioł Pański stanął przy nich, i chwala Pańska ze-



wszad oświeciła ich, i zlekli się bojaźnią wielką.

10. I rzekł do nich Anioł: nie bójcie się; bo oto, zwiastuje wam radość wielką, która będzie wszystkiemu ludowi:

11. Iż się wam dziś narodził Zbawiciel, którym jest Chrystus Pan, w mieście Dawidowém.

12. I to wam będzie za znak: znajdziecie niemowlątko uwiniete w pieluszki, leżące w żłobie.

13. I zaraz z Aniołem przybyło mnóstwo wojsk niebieskich, chwalać Boga i mówiących:

14. Chwała na wysokościach Bogu, i na ziemi pokój, w ludziach upodobanie.

15. I stało się, gdy odeszli Aniołowie od nich do nieba, że pasterzerzekli jedni do drugich: pójdźmyż aż do Betlehemu, i oglądajmy tę rzecz, która się stała, którą nam Pan oznajmił.

16. I spiesząc się, przybyli i znaleźli Maryję i Józefa, i niemowlątko leżące w żłobie.

17. A ujrawszy, rozgłaszali to, co im było powiedziano o tém dzieciątku.

18. I wszyscy, którzy słyszeli, dziwowali się temu, co im pasterze powiadali.

19. A Maryja zachowywała wszystkie te słowa, rozważając je w sercu swoim.

20. I wrócili pasterze, wielbiąc

i chwalać Boga dla wszystkiego, co słyszeli i widzieli, tak jak im było powiedziano.

III. 21. I gdy się spełniło ośm dni, aby obrzezano dzieciątko, tedy dano mu imię Jezus, którem było nazwane od Anioła, pierwój niż się w żywocie poczęło.

IV. 22. I gdy się wypełniły dni oczyszczenia jęj według zakonu Mojżeszowego, przynieśli go do Jerozolimy, aby go stawić Panu,

23. Jak napisano w zakonie Pańskim: Wszystko męzkie, otwierające żywot, świętém Panu nazwane będzie;

24. I żeby oddać ofiarę według tego, co powiedziano w zakonie Pańskim, parę sinogarlic, albo dwoje gołąbiat.

25. I oto, był człowiek w Jerozolimie, któremu imię było Symeon; i człowiek ten był sprawiedliwy i bogobojny, oczekujący pociechy Izraela, i Duch Święty był nad nim.

26. I było mu objawione przez Ducha Świętego, że niema oglądać śmierci, ażby pierwój oglądał Chrystusa Pańskiego.

27. Ten przyszedł z natchnienia Ducha Świętego do świątyni; a gdy rodzice wnosili dzieciątko Jezus, aby za nie uczynić według zwyczaju zakonu,

V. 28. On wzięwszy je na ręce swoje, chwalił Boga i mówił:

29. Teraz puszczasz sługę swego, Panie, według słowa swego, w pokoju;

30. Gdyż oczy moje oglądały zbawienie twoje,

31. Któreś zgotował przed obliczem wszystkich ludów,

32. Światłość ku objawieniu poganom, i chwałę ludu swego Izraelskiego.

33. A Józef i matka jego dziwowali się temu, co powiadano o nim.

34. I błogosławił im Symeon, i rzekł do Maryi, matki jego: oto, ten położony jest na upadek i na powstanie wielu w Izraelu, i na znak, przeciw któremu mówić będą,

35. (Itwoją własną duszę przeniknie miecz) aby myśli z wielu serc objawione były.

36. I była Anna prorokini, córka Fanuela, z pokolenia Aser, która była bardzo podeszła w dniach, i żyła siedem lat z mężem od panieństwa swego.

37. I ta była wdową do ośmdziesięciu czterech lat, która nie wychodziła z świątyni, w postach i w modlitwach służąc Bogu w nocy i we dnie.

38. Ta też onéjże godziny nadszedłszy, wyznawała Pana, i o nim mówiła wszystkim, którzy oczekiwali odkupienia w Jerozolimie.

39. I gdy wykonali wszystko według zakonu Pańskiego, wró-

cili do Galilei, do miasta swego Nazaretu.

VI. 40. A dzieciątko rosło, i umacniało się w Duchu, pełne będąc mądrości, i łaska Boża była nad niém.

41. A rodzice jego chodzili każdego roku do Jerozolimy na święto wielkanocne.

42. I gdy już miał lat dwanaście, poszli do Jerozolimy według zwyczaju onego święta;

43. I po skończeniu owych dni, gdy wracali, zostało dziecko Jezus w Jerozolimie, a nie wiedzieli o tém Józef i matka jego.

44. A mniemając, że jest w towarzystwie podróźném, uszli dzień drogi, i szukali go między krewnymi i znajomymi.

45. I gdy go nie znaleźli, wrócili do Jerozolimy, szukając go.

46. I stało się po trzech dniach, że go znaleźli siedzącego w świątyni w pośrodku nauczycieli, słuchającego ich i pytającego ich.

47. A zdumiewali się wszyscy, którzy go słuchali, nad rozumem i nad odpowiedziami jego.

48. I ujrzawszy go, zdziwili się. I rzekła do niego matka jego: synu! czemuś nam to uczynił? Oto, ojciec twój i ja z boleścią szukaliśmy cię.

49. I rzekł do nich: czemuście mię szukali? Czyście nie wiedzieli, że w tém, co jest Ojca mego, ja być muszę?



50. Lecz oni nie zrozumieli tego słowa, które im mówił.

51. I poszedł z nimi, i przyszedł do Nazaretu, i był im poddany. A matka jego zachowywała wszystkie te słowa w sercu swoim.

52. I Jezus pomnażał się w mądrości, i we wzroście, i w łasce u Boga i u ludzi.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Jan Chrzciciel wzywa do upamiętania się, chrzci i naucza 1—14. II. Daje świadectwo o Chrystusie 15—18. III. Zostaje do więzienia wtrącony 19—20. IV. Chrzest 21—22. V. i rodowód Pański 23—38.

**A** ROKU piętnastego panowania Tyberyjusza cesarza, gdy Poncyjusz Piłat był starostą Judzkim, a Herod tetrarchą Galilejskim, Filip, brat jego, tetrarchą Iturejskim i krainy Trachonitskiej, i Lizaniasz tetrarchą Abileńskim,

2. Za najwyższych kapłanów Annasza i Kaifasza, stało się słowo Boże do Jana, Zacharyaszowego syna, na puszczy.

3. I przyszedł do wszystkiej krainy około Jordanu, głosząc chrzest upamiętania na odpuszczenie grzechów;

4. Jak napisano w księdze wyrzeczeń Izajasza proroka, mówiącego: Głos wołającego na puszczy: gotujcie drogę Pańską, prostemi czynicie ścieżki jego!

5. Każdy padół będzie wypeł-

niony, i każda góra i pagórek będzie zniżony, i miejsca krzywe wyprostują się, i ostre drogi będą gładkimi,

6. I oglądać będzie wszelkie ciało zbawienie Boże.

7. Mówił tedy ludowi, który wychodził, aby być ochrzczonym od niego: plemię jaszczurcze! któż was nauczył, żebyście uciekali przed przyszłym gniewem?

8. Przynoscież tedy owoce godne upamiętania, a nie poczynajcie mówić sami w sobie: ojca mamy Abrahama; albowiem powiadam wam, iż Bóg może i z tych kamieni wzbudzić dzieci Abrahamowi.

9. A już i siekiera do korzenia drzew przyłożona jest; wszelkie tedy drzewo, które nie przynosi owocu dobrego, bywa wycięte i w ogień wrzucone.

10. I pytał go lud, mówiąc: cóż tedy czynić mamy?

11. A on odpowiadając rzekł im: kto ma dwie suknie, niechaj udzieli temu, który nie ma; i kto ma pokarmy, niech podobnie uczyni.

12. Przyszli też i celnicy, aby byli ochrzczeni, i rzekli do niego: Nauczycielu! co czynić mamy?

13. A on rzekł do nich: nic więcej nie czynicie nad to, co wam postanowiono.

14. Pytali go też i żołnierze,

mówiąc: a my co czynić mamy? I rzekł do nich: nikomu gwałtu nie czynicie, i nikogo nie spotwarzajcie, i przestawajcie na żołdzie swoim.

II. 15. A gdy lud oczekiwał, i myśleli wszyscy w sercach swych o Janie, czy też on nie jest Chrystusem,

16. Odpowiedział Jan wszystkim, mówiąc: ja was chrzczę wodą; ale przyjdzie mocniejszy ode mnie, któremu nie jestem godzien rozwiązać rzemyka u obuwia jego; on was chrzcić będzie Duchem Świętym i ogniem.

17. Którego łopata jest w ręku jego, i wyczyści klepisko swoje, i zgromadzi pszenicę do gumna swego, ale plewy spali ogniem nieugaszonym.

18. Wiele też innych rzeczy napominając zwiastował ludowi.

III. 19. A Herod tetrarcha, będąc strofowany od niego dla Herodyjady, żony Filipa, brata swego, i dla wszystkich złych spraw, które czynił Herod,

20. Przydał do tego wszystkiego i to, że zamknął Jana w więzieniu.

IV. 21. A stało się, gdy był chrzczony wszystek lud, i gdy też Jezus był ochrzczone i modlił się, że się niebo otworzyło,

22. I zstąpił nań Duch Święty w postaci cielesnej, jak gołąb, i stał się głos z nieba, mówią-

cy: Tyś jest Syn mój miły; w tobie mi się upodobało.

V. 23. A Jezus gdy zaczął, miał około trzydziestu lat, będąc, jak mniemano, synem Józefa, syna Helego,

24. Syna Matata, syna Lewijego, syna Melchijego, syna Janny, syna Józefa,

25. Syna Matatyjasza, syna Amosa, syna Nauma, syna Eslego, syna Nangiego,

26. Syna Maata, syna Matatyjasza, syna Semijego, syna Józefa, syna Judy,

27. Syna Joanny, syna Resy, syna Zorobabela, syna Salatyjela, syna Neryjego,

28. Syna Melchijego, syna Adyiego, syna Kosama, syna Elmodama, syna Era,

29. Syna Jozego, syna Elijezera, syna Joryma, syna Matata, syna Lewijego,

30. Syna Symeona, syna Judy, syna Józefa, syna Jonana, syna Elijakima,

31. Syna Melei, syna Majnana, syna Mataty, syna Natana, syna Dawida,

32. Syna Jessego, syna Obeda, syna Booza, syna Salmona, syna Nasona,

33. Syna Aminadaba, syna Arama, syna Esroma, syna Faresa, syna Judy,

34. Syna Jakóba, syna Izaaka, syna Abrahama, syna Tary, syna Nachora,



35. Syna Sarucha, syna Raga-  
wa, syna Faleka, syna Ebera,  
syna Sali,

36. Syna Kaimana, syna Ar-  
faksada, syna Sema, syna Noe-  
go, syna Lamecha,

37. Syna Matuzala, syna Eno-  
cha, syna Jareda, syna Male-  
leela, syna Kainana,

38. Syna Enosa, syna Seta,  
syna Adama, syna Bożego.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Chrystus zwycięża szatana 1—13. II. Naucza w  
Nazarecie 14—30. III. Przychodzi do Kaper-  
naum i czyni tam rozmaite cuda 31—44.

**A** JEZUS, pełen Ducha Świę-  
tego, wrócił się od Jorda-  
nu, i zaprowadzony był od Du-  
cha na puszcze,

2. Przez czterdzieści dni bę-  
dąc kuszony od dyjabła, i nie  
jadł nic przez one dni; i gdy się  
te skończyły, potem łaknął.

3. I rzekł mu dyjabeł: jeśliś  
jest Syn Boży, rzeknij kamie-  
niowi temu, aby się stał chle-  
bem.

4. I odpowiedział mu Jezus,  
mówiąc: napisano: Nie samym  
chlebem żyć będzie człowiek,  
ale każdym słowem Bożem.

5. I powiódł go dyjabeł na  
górze wysoką, i pokazał mu  
wszystkie królestwa świata w  
mgnieniu oka.

6. I rzekł mu dyjabeł: dam ci  
tę wszystką moc i sławę ich;  
bo mi jest dana, a komu chce,  
daje ją.

7. Jeśli więc ty oddasz mi po-  
kłon, twojem będzie wszystko.

8. A odpowiadając Jezus rzekł  
mu: idź precz ode mnie, szata-  
nie! albowiem napisano: Panu,  
Bogu twemu, pokłon oddawać,  
i jemu samemu służyć będziesz.

9. Potem wiódł go do Jerozoli-  
my, i postawił go na szczycie  
świątyni, i rzekł mu: jeśliś jest  
Syn Boży, rzuć się stąd na dół;

10. Albowiem napisano: A-  
niołom swoim przykaże o tobie,  
aby cię strzegli,

11. I na rękach nosić cię bę-  
dą, abyś nie obraził czasem o  
kamień nogi swojej.

12. A odpowiadając Jezus  
rzekł mu: powiedziano: Nie bę-  
dziesz kusił Pana, Boga twego.

13. A gdy dokończył dyjabeł  
wszystkich pokus, odstąpił od  
niego do czasu.

II. 14. I wrócił Jezus w mocy  
Ducha do Galilei. I rozeszła się  
o nim wieść po wszystkiój oko-  
licznej krainie.

15. I nauczał w bóżnicach ich,  
i był sławiony od wszystkich.

16. I przyszedł do Nazaretu,  
gdzie był wychowany, i wszedł  
według zwyczaju swego w  
dzień sabatu do bóżnicy, i  
wstał, żeby czytać.

17. I podana mu księgę Iza-  
jasza proroka; i otworzywszy  
księgę, znalazł miejsce, gdzie  
było napisano:

18. Duch Pański nade mną;

przeto namaścił mię, abym opowiadał Ewangeliję ubogim; posłał mię, abym uzdrawiał skruszonych na sercu, abym zwiastował pojmanym wyzwolenie i ślepym przejrzenie, i abym wypuścił uciśnionych na wolność,

19. Abym opowiadał rok Pański przyjemny.

20. I zamknąwszy księgę i oddawszy ją słudze, usiadł; i oczy wszystkich w bóżnicy były nań zwrócone.

21. A począł do nich mówić: dziś wypełniło się to pismo w uszach waszych.

22. I wszyscy mu dawali świadectwo, i dziwowali się słowom łaski, które pochodziły z ust jego, i mówili: czyliż to nie jest syn Józefa?

23. I rzekł do nich: pewnie mi powiecie ową przypowieść: lekarzu! ulecz siebie samego! Cośmy słyszeli, żeś uczynił w Kapernaum, uczyni i tu w ojczyźnie swojej.

24. I rzekł: zaprawdę powiadam wam: żaden prorok nie jest przyjemny w ojczyźnie swojej.

25. Ale prawdziwie powiadam wam, że wiele wdów było za dni Eliaszowych w Izraelu, gdy było zamkniętynieboprzez trzy lata i sześć miesięcy, tak iż był głód wielki po całej ziemi;

26. I do żadnej z nich nie był posłany Eliasz, tylko do Sarepty, miasta Sydońskiego, do jednej wdowy.

27. I wielu było trędowatych, za Elizeusza proroka, w Izraelu; i żaden z nich nie był oczyszczony, tylko Neeman, Syryjczyk.

28. I wszyscy w bóżnicy, gdy to słyszeli, napełnieni byli gniewem.

29. I wstawszy, wypchnęli go z miasta, i wywiedli go na szczyt góry, na której miasto ich zbudowane było, aby go na dół zrzucić.

30. Ale on, przeszedłszy pośród nich, oddalił się.

III. 31. I przeszedł do Kapernaum, miasta Galilejskiego, i tam ich nauczał w sabaty.

32. I zdumiewali się nad nauką jego; bo była potężna mowa jego.

33. A w bóżnicy był człowiek, który miał ducha dyjabła nieczystego, i zawołał głosem wielkim,

34. Mówiąc: ach! cóż my z tobą mamy, Jezusie Nazareński? Przyszedłeś wytracić nas; wiem kto jesteś, żeś Święty Boży.

35. I zgromił go Jezus, mówiąc: umilknij i wynijdź z niego. I dyjabeł rzuciwszy go na środek, wyszedł z niego, nie mu nie zaszkodziwszy.



36. I przyszedł strach na wszystkich, i rozmawiali między sobą, mówiąc: cóż to za słowo, że ma władzę i moc rozkazywać duchom nieczystym, i wychodzą?

37. I rozszedł się rozgłos o nim na wszystkie miejsca okolicznej krainy.

38. A Jezus wyszedłszy z bóżnicy, wszedł w dom Szymona, a siewkra Szymona miała gorączkę wielką; i prosili go za nią.

39. I stanawszy nad nią, zgromił gorączkę, i opuściła ją; a zaraz wstawszy, posługiwała im.

40. A gdy słońce zachodziło, wszyscy, którzy mieli dotkniętych rozmaitemi chorobami, przyprowadzali ich do niego, a on na każdego z nich ręce włożywszy, uzdrawiał ich.

41. A wychodzili i dyjabli z wielu, wołając i mówiąc: Tyś jest Chrystus, Syn Boży; i zgromiwszy ich, nie pozwalał im mówić, że wiedzieli, iż on jest Chrystus.

42. A gdy był dzień, wyszedłszy udał się na miejsce puste. I szukał go lud, i przyszli aż do niego, i zatrzymywali go, aby nie odchodził od nich.

43. A on rzekł do nich: i innym miastom muszę zwiastować królestwo Boże; bom na to posłany.

44. I kazał w bóżnicach Galilejskich.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Cudowny połów ryb 1—11. II. Jezus uzdrawia trędowatego 12—16. III. i sparaliżowanego 17—26. IV. Lewijego powołuje 27—32. V. Broni uczniów pod względem postu 33—39.

**A** STAŁO się, gdy lud cisnął się do niego, aby słuchać słowa Bożego, że on stał nad jeziorem Gienezaretskiem.

2. I ujrzał dwie łodzie stojące przy jeziorze; ale rybacy wyszedłszy z nich, płukali sieci.

3. A wstąpiwszy w jedną z tych łodzi, która była Szymona, prosił go, aby nieco odjechał od brzegu; i usiadłszy, uczyl lud z onej łodzi.

4. A gdy przestał mówić, rzekł do Szymona: zajedź na głębie, i zapuśćcie sieci swoje dla połowu.

5. A odpowiadając Szymon, rzekł mu: Mistrzu! całą noc pracując, niceśmy nie złowili; wszakże na słowo twoje zapuszczę sieć.

6. I gdy to uczynili, zagarnęli ryb mnóstwo wielkie, i rwała się ich sieć.

7. I skinęli na towarzyszków, którzy byli w drugiej łodzi, aby im przyszli na pomoc; i przybyli i napełnili obie łodzie, aż się zanurzały.

8. Co widząc Szymon Piotr, przypadł do kolan Jezusowych, mówiąc: wynijdź ode mnie, bom jest człowiek grzeszny, Panie!

9. Albowiem strach ogarnął jego i wszystkich, co z nim byli,

z połowu ryb, które byli zagarnęli,

10. Także i Jakóba i Jana, synów Zebedeuszowych, którzy byli towarzyszami Szymona. I rzekł Jezus do Szymona: nie bój się; od tego czasu ludzi łowić będziesz.

11. I wyciągnawszy łodzie na brzeg, i opuściwszy wszystko, poszli za nim.

II. 12. I stało się, gdy był w jedném mieście, że oto, był tam mąż pełen trądu, który ujrawszy Jezusa, padł na twarz i prosił go, mówiąc: Panie! jeśli chcesz, możesz mię oczyścić.

13. I wyciągnawszy Jezus rękę, dotknął się go, mówiąc: chcę, bądź oczyszczony; i zaraz odszedł trąd od niego.

14. A on przykazał mu, aby tego nikomu nie powiadał; ale rzekł: idź i pokaż się kapłanowi i ofiaruj za oczyszczenie swoje, jak rozkazał Mojżesz, na świadectwo przeciwko nim.

15. I rozchodziła się tém więcej mowa o nim; i schodziły się wielkie tłumy, aby go słuchać i być uzdrowionymi przez niego od chorób swoich.

16. Ale on odchodził na pustynię i modlił się.

III. 17. I stało się dnia jednego, że nauczał; i siedzieli tam Faryzeusze i nauczyciele zakonu, którzy się zeszli ze wszystkich miasteczek Galilejskich i

Judzkich, i z Jerozolimy; i moc Pańska była ku uzdrawianiu ich.

18. I oto, ludzie nieśli na łożu człowieka sparaliżowanego, i usiłowali go wnieść i postawić przed nim.

19. I gdy nie znaleźli, któredyby go wnieśli, dla ciżby, wstąpiwszy na dach, przez dachówki spuścili go z łożem w pośrodek przed Jezusa.

20. I ujrawszy wiarę ich, rzekł mu: człowiecze! odpuszczone są ci grzechy twoje.

21. I poczęli myśleć uczeni w Piśmie i Faryzeusze, mówiąc: któż to jest ten, co mówi bluźnierstwa? Któż może odpuszczać grzechy, oprócz jednego Boga?

22. Ale Jezus poznawszy myśli ich, odpowiadając rzekł do nich: cóż myślicie w sercach swoich?

23. Cóż jest łatwiej, rzec: odpuszczone są ci grzechy twoje, czy rzec: wstań i chodź?

24. Ale abyście widzieli, iż Syn człowieczy ma moc na ziemi odpuszczać grzechy, (rzekł sparaliżowanemu:) tobie mówię: wstań, i wzięwszy na się łożę swoje, idź do domu swego.

25. I zaraz wstawszy w obec nich, wzięwszy na się to, na czém leżał, szedł do domu swego, wielbiąc Boga.

26. I zdumienie ogarnęło



wszystkich, i chwalili Boga, i byli pełni bojaźni, mówiąc: widzieliśmy dziś dziwne rzeczy.

IV. 27. A potem wyszedł i ujrzał celnika, imieniem Lewiego, siedzącego na cle, i rzekł mu: pójdz za mną.

28. I opuścił wszystko, i wstawszy, szedł za nim.

29. I sprawił mu Lewi ucztę wielką w domu swoim; i było wielkie zgromadzenie celników i innych, którzy z nim u stołu siedzieli.

30. I szemrali uczeni w Piśmie i Faryzeusze, mówiąc do uczniów jego: czemu z celnikami i z grzesznikami jecie i pijecie?

31. I odpowiadając Jezus rzekł do nich: nie potrzebują zdrowi lekarza, ale ci, co się źle mają;

32. Nie przyszedłem wyzywać sprawiedliwych, ale grzesznych do upamiętania.

V. 33. A oni mu rzekli: czemu uczniowie Jana często poszczą i modlą się, podobnież i uczniowie Faryzeuszów, a twoi jedzą i piją?

34. A on im rzekł: czy możecie uczynić, żeby towarzysze oblubieńca pościli, póki z nimi jest oblubieniec?

35. Ale przyjdą dni, gdy wziętym będzie od nich oblubieniec; wtedy pościć będą w one dni.

36. Powiedział im też podobieństwo: Nikt łąty z szaty nowój nie wstawia w szatę starą;

bo inaczej nowe drze stare, i do starego niestosowna jest łąta z nowego.

37. I nikt nie leje wina młodego w stare statki; bo inaczej wino młode rozsadzi statki; i samo wyciecze, i statki się psują.

38. Ale młode wino należy wlewać w nowe statki; i oboje bywają zachowane.

39. I nikt, kto się napił starego, nie chce zaraz młodego; ale mówi: lepsze jest stare.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Uczniowie rwą kłosa w sabbat 1—5. II. Jezus uzdrowia mającego rękę uschlą 6—11. III. Powołanie Apostołów 12—16. IV. Jezus uczniów swoich i lud naucza 17—40.

**A**STAŁO się w drugi sabbat, że szedł przez zboża; i uczniowie jego rwali kłosa i jedli wykruszając rękami.

2. A niektórzy z Faryzeuszów rzekli do nich: czemu czynicie; czego się nie godzi czynić w sabbat?

3. I odpowiadając Jezus rzekł do nich: czyście tego nie czytali, co uczynił Dawid, gdy łaknął on, i ci, którzy z nim byli?

4. Jak wszedł do domu Bożego, i wziął chleby pokładne, i jadł, i dał i tym, którzy z nim byli; których się nie godzi jeść, chyba tylko samym kapłanom.

5. I rzekł im: Syn człowieczy jest panem i sabbatu.

II. 6. Stało się też w inszy sabbat, że wszedł do bóżnicy i nau-

czał; i był tam człowiek, którego ręka prawa była uschlą.

7. A podstrzegali go uczeni w Piśmie i Faryzeusze, czy będzie w sabat uzdrawiał, aby znaleźć, o coby nań skarżyli.

8. Ale on wiedział myśli ich, i rzekł człowiekowi, który miał rękę uschlą: podnieś się i stań na środku. A on podniósłszy się, stanął.

9. Rzekł tedy do nich Jezus: zapytam was: czy godzi się w sabaty dobrze czynić, czy źle czynić? życie zachować, czy zatracić?

10. A spójrzawszy do koła po wszystkich, rzekł onemu człowiekowi: wyciągnij rękę swoją! a on tak uczynił; i ręka jego stała się zdrową, jak druga.

11. Ale oni, pełni szaleństwa, rozmawiali między sobą, coby uczynić Jezusowi.

III. 12. A stało się w one dni, że odszedł na górę modlić się; i był tam przez noc na modlitwie Bożej.

13. A gdy był dzień, zwołał uczniów swych, i wybrał z nich dwunastu, których też nazwał Apostołami:

14. Szymona, którego też nazwał Piotrem, i Andrzeja, brata jego, Jakóba i Jana, Filipa i Bartłomieja,

15. Mateusza i Tomasza, Jakóba syna Alfeuszowego, i Szymona, którego zowią Zelotą,

16. Jude Jakóbowego i Judasza Iskaryjotę, tego, który był zdrajcą.

IV. 17. I zstąpiwszy z nimi, stanął na miejscu polarównego, i gromada uczniów jego, i wielkie mnóstwo ludu z całej ziemi Judzkiej i z Jerozolimy i z kraju pomorskiego przy Tyrze i Sydonie, którzy byli przyszli, aby go słuchać i być uzdrowionymi od chorób swoich,

18. I ci, którzy byli trapieni od duchów nieczystych; i byli uzdrowieni.

19. I wszystek lud szukał, jakby się go dotknąć; albowiem moc wychodziła z niego, i uzdrawiała wszystkich.

20. I on, podniósłszy oczy swoje na uczniów swych, mówił: Błogosławieni jesteście, ubodzy! bo wasze jest królestwo Boże.

21. Błogosławieni jesteście, którzy teraz łakniecie; bo będziecie nasyceni. Błogosławieni jesteście, którzy teraz płaczecie; bo się śmiać będziecie.

22. Błogosławieni jesteście, gdy was ludzie nienawidzieć będą, i gdy was wyłączają, i lżyc was będą, i imię wasze wyrzucą jako złe, dla Syna człowieczego.

23. Radujcie się dnia onego i weselcie się; albowiem oto zapłata wasza jest obfita w nie-



biesiech; bo tak samo prorokom czynili ojcowie ich.

24. Ale biada wam bogaczom! bo już macie pociechę swoją.

25. Biada wam, którzyście nasyceni! albowiem łaknąć będziecie. Biada wam, którzy się teraz śmiejecie! bo się smucić i płakać będziecie.

26. Biada wam, jeśli dobrze o was mówić będą wszyscy ludzie; bo tak czynili fałszywym prorokom ojcowie ich.

27. Ale wam powiadam, którzy słuchacie: miłujcie nieprzyjaciół swoich; dobrze czyńcie tym, którzy was nienawidzą.

28. Błogosławcie tym, którzy was przeklinają: i módlcie się za tych, którzy was krzywdzą.

29. Temu, który cię uderzy w policzek, nadstaw i drugiego; i temu, któryby ci brał płaszcz, i sukni nie wzbraniaj.

30. A każdemu, który cię prosi, daj; i u tego, co twoje bierze, nie upominaj się.

31. I jak chcecie, aby wam ludzie czynili, tak i wy im czyńcie.

32. I jeśli miłujecie tych, którzy was miłują, jakąż łaskę macie? albowiem i grzesznicy miłują tych, którzy ich miłują.

33. I jeśli dobrze czynicie tym, którzy wam dobrze czynią, jakąż łaskę macie? albowiem i grzesznicy toż samo czynią.

34. I jeśli pożyczacie tym, od których się spodziewacie ode-

brać, jakąż łaskę macie? albowiem i grzesznicy grzesznikom pożyczają, aby tyleż odebrali.

35. Ale miłujcie nieprzyjaciół swoich, i czyńcie im dobrze, i pożyczajcie, niczego się stąd nie spodziewając, i będzie wielka zapłata wasza, i będziecie synami Najwyższego; albowiem On dobrotliwy jest dla niewdzięcznych i złych.

36. Przetoż bądźcie miłosierni, jak i Ojciec wasz miłosierny jest.

37. I nie sądźcie, a nie będziecie sądzeni; nie potępiajcie, a nie będziecie potępieni; odpuszczajcie, a będzie wam odpuszczono.

38. Dawajcie, a będzie wam dano; miarę dobrą, natłoczoną i potrzesioną i opływającą dadzą na łono wasze; albowiem tą samą miarą, którą mierzycie, będzie wam odmierzono.

39. I powiedział im podobieństwo: Czy może ślepy ślepego prowadzić? Czyż nie obadwa w dół wpadną?

40. Nie jest uczeń nad mistrza swego; lecz doskonałym będzie każdy, jeśli będzie jak mistrz jego.

41. A czemuż widzisz źdźbło w oku brata swego, a belki, która jest w oku twojem, nie dostrzegasz?

42. Albo, jakże możesz rzec bratu swemu: bracie! dozwał,

że wyjmę żdźbło, które jest w oku twojem, a sam belki, która jest w oku twojem, nie widzisz? Obludniku! wyjmij pierwój belkę z oka swego, i wtedy przejrzysz, abyś wyjął żdźbło, które jest w oku brata twego.

43. Albowiem niema drzewa dobrego, któreby przynosiło owoc zły; ani drzewa złego, któreby przynosiło owoc dobry.

44. Gdyż każde drzewo z owocu własnego poznawane bywa; bo nie zbierają z ciernia fig, ani z głogu nie zbierają winnych gron.

45. Dobry człowiek z dobrego skarbu serca swego wydobywa rzeczy dobre, a zły człowiek ze złego skarbu serca swego wydobywa rzeczy złe; albowiem z obfitości serca mówią usta jego.

46. A czemuż mię zowiecie: Panie, Panie! i nie czynicie tego, co mówię?

47. Każdy, które przychodzi do mnie, i słucha słów moich i wykonywa je, pokażę wam, do kogo jest podobny.

48. Podobny jest do człowieka dom budującego, który kopał i wykopał głęboko, i założył podstawę na opoce; a gdy przyszła powódź, uderzyła rzeka o dom ów, i nie mogła go poruszyć; bo był założony na opoce.

49. Ale kto słucha i nie wykonywa, podobny jest do czło-

wieka, który zbudował dom swój na ziemi bez podstawy, o który uderzyła rzeka, i zaraz upadł, i był wielki upadek domu onego.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Jezus uzdrowia sługę setnika 1—10. II. Wskrzesza młodzieńca z Nain 11—17. III. Jan posyła uczniów do Jezusa 18—23. IV. Świadełstwo Jezusa o Janie 24—35. V. Namaszczenie Jezusa przez grzesznicę w domu Faryzeusza 36—50.

**A** GDY dokończył wszystkich mów swoich przed słuchającym go ludem, wszedł do Kapernaum;

2. A sługa pewnego setnika wielce ceniony przez niego, źle się mając, już prawie miał umrzeć.

3. A usłyszawszy o Jezusie, posłał do niego starszych z Żydów, prosząc go, aby przyszedłszy uzdrowił sługę jego.

4. A oni przybywszy do Jezusa prosili go usilnie, mówiąc: godzien jest, abyś mu to uczynił;

5. Albowiem miłuje naród nasz, i bóżnicę nam zbudował.

6. Tedy Jezus szedł z nimi. A gdy już był niedaleko od domu, posłał setnik do niego przyjaciół, mówiąc mu: Panie! nie trudź się; albowiem nie jestem godzien, abyś wszedł pod dach mój.

7. Przetoż i samego siebie nie uważałem za godnego, aby przyjść do ciebie; ale rzeknij słowo, i będzie uzdrowiony sługa mój.



8. Bom i ja człowiek pod władzą postawiony, mający pod sobą żołnierzy; i mówię temu: idź, a idzie; i drugiemu: przyjdź, a przychodzi; i słudze swemu: czyn to, a czyni.

9. A usłyszawszy to Jezus, zadziwił się, i obróciwszy się, rzekł do ludu, który za nim szedł: powiadam wam: ani w Izraelu tak wielkiej wiary nie znalazłem.

10. I wróciwszy do domu ci, którzy byli posłani, znaleźli chorego sługę zdrowym.

II. 11. I stało się nazajutrz, że szedł do miasta, które zowią Nain, a szło z nim uczniów jego wielu i mnóstwo ludu.

12. A gdy się przybliżył do bramy miejskiej, oto, wynoszono umarłego, syna jedynego matki swojej, a ta była wdowa, i szło z nią mnóstwo ludu miasta onego;

13. Którą ujrzawszy Pan użalił się nad nią, i rzekł jój: nie płacz!

14. I przystąpiwszy dotknął się trumny; a ci, co nieśli, stanęli; i rzekł: młodzieńcze! tobie mówię, wstań.

15. I usiadł umarły, i począł mówić; i oddał go matce jego.

16. A wszystkich zdjął strach, i wielbili Boga, mówiąc: Prorok wielki powstał między nami, i: Bóg nawiedził lud swój.

17. I rozeszła się o nim ta mo-

wa po wszystkiej ziemi Judzkiej i po wszystkiej okolicznej krainie.

III. 18. I oznajmili Janowi uczniowie jego o tém wszystkiém.

19. I Jan, przywoławszy dwóch z uczniów swoich, posłał ich do Jezusa, mówiąc: tyżeś jest ten, który ma przyjść, czy inszego czekać mamy?

20. A gdy przyszli doniego mężowie owi, rzekli: Jan Chrzciciel posłał nas do ciebie, mówiąc: tyżeś jest ten, który ma przyjść, czy inszego czekać mamy?

21. A onéjże godziny wielu uzdrowił od chorób, od cierpień, i od duchów złych, i wielu ślepych wzrokiem udarował.

22. I odpowiadając Jezus rzekł im: idźcie, oznajmicie Janowi, coście widzieli i słyszeli, że ślepi widzą, chromi chodzą, trędowaci zostają oczyszczeni, głusi słyszą, umarli zmartwychwstają, ubogim opowiadana jest Ewangelija.

23. I błogosławiony jest, kto się nie zgorszy ze mnie.

IV. 24. A gdy odeszli posłowie Jana, począł mówić do ludu o Janie: Cóż widzieć wysłście na puszcze? Czy trzcinę chwiejącą się od wiatru?

25. Ale coście wyszli widzieć? Czy człowieka w miękkie szaty obleczonego? Oto ci, którzy w szatach kosztownych i w roz-

koszy żyją, są w domach królewskich.

26. Ale coście wyszli widzieć? czy proroka? Zaiste, powiadam wam, i więcej niż proroka.

27. Tęto jest, o którym napisano: Oto, ja posyłam Anioła swego przed obliczem twojem, który zgotuje drogę twoją przed tobą.

28. Albowiem powiadam wam: z tych, którzy się z niewiast rodzą, większego proroka nie masz żadnego nad Jana Chrzciciela; ale najmniejszy w królestwie Bożem większy jest, niżeli on.

29. I wszystek lud, który słuchał, i celnicy, wielbili Boga, będąc ochrzczeni chrztem Janowym.

30. Ale Faryzeusze i zakonoznawcy pogardzili radą Bożą sami przeciw sobie, nie będąc ochrzczeni od niego.

31. A Pan rzekł: do kogóż przyrównam ludzi rodzaju tego, i do kogóż są podobni?

32. Podobni są do dzieci, które siedzą na rynku i wołają jedne na drugie, mówiąc: graliśmy wam na piszczałkach, i nie tańczyliście; śpiewaliśmy pieśni żałobne, i nie płakaliście.

33. Albowiem przyszedł Jan Chrzciciel, i chleba nie jedzący i wina nie pijący, i mówicie: dyjabelstwo ma.

34. Przyszedł Syn człowieczy, jedzący i pijący, a mówi-

cie: oto, człowiek żarłok i pijanica wina, przyjaciel celników i grzeszników.

35. I usprawiedliwioną została mądrość przez wszystkich synów swoich.

V. 36. I prosił go pewien z Faryzeuszów, aby z nim jadł; i wszedłszy w dom Faryzeusza, usiadł do stołu.

37. I oto, niewiasta w mieście, która była grzesznicą, dowiedziawszy się, iż siedzi u stołu w domu Faryzeusza, przyniosła alabastrowy słoik olejku,

38. I stanawszy za nim u nóg jego, płacząc poczęła łzami zlewać nogi jego, i włosami głowy swojej obcierała, i całowała nogi jego, i namaszczała olejkim.

39. A widząc to Faryzeusz, który go zaprosił, rzekł sam w sobie, mówiąc: gdyby ten był prorokiem, wiedziałby, kto i jaką jest ta niewiasta, co się go dotyka; bo jest grzesznicą.

40. I odpowiadając Jezus, rzekł do niego: Szymonie! mam ci coś powiedzieć; a on rzekł: powiedz, Nauczycielu!

41. Miał pewien lichwiarz dwóch dłużników; jeden dłużny mu był pięćset groszy, a drugi pięćdziesiąt.

42. A gdy nie mieli czém zapłacić, obydwom darował. Któryż więc z nich, powiedz, więcej miłować go będzie?



43. A odpowiadając Szymon rzekł: mniemam, iż ten, któremu więcej darował. A on mu rzekł: dobrześ rozsądził.

44. I obróciwszy się do niewiasty, rzekł Szymonowi: widzisz tę niewiastę? Wszedłem do domu twego, nie dałeś wody na nogi moje; ale ta łzami polała nogi moje, i włosami głowy swój otarła.

45. Nie pocałowałaś mię; ale ta jak weszła, nie przestała całować nóg moich.

46. Nie pomazałaś olejem głowy mojej; a ta olejkiem pomazała nogi moje.

47. Dlatego, mówię ci: odpuszczone są jój grzechy, które liczne były, więc umiłowala wielce; komu zaś mało odpuszczono, mało miłuje.

48. A on jój rzekł: grzechy twoje są ci odpuszczone.

49. I poczęli współsiedzący mówić między sobą: któż jest ten, który i grzechy odpuszcza?

50. I rzekł do niewiasty: wiara twoja zbawiła cię. Idźże w pokoju.

## ROZDZIAŁ 8.

I. O niewiastach, które usługiwały Panu 1—4. II. Podobieństwo o rozsiewcy 5—13. III. Matka i bracia Jezusa 14—21. IV. Jezus ucisza nawałnicę 22—25. V. Uzdrawia opętanego 26—30. VI. i niewiastę krwotok cierpiącą 40—48. VII. Wskrzesza córkę Jaira 49—56.

**I** STAŁO się potém, że chodził po miastach i miasteczkach, każąc i opowiadając o królestwie Bożém, i dwunastu z nim,

2. I niektóre niewiasty, które był uzdrowił od duchów złych i od chorób, jako to: Maryja, którą zwano Magdaleną, z której siedem dyjabłów wyszło,

3. I Joanna, żona Chuza, urzędnika Herodowego, i Zuzanna, i inszych wiele, które mu służyły z majątności swoich.

4. A gdy się schodziło wiele ludu, i z różnych miast garnęli się do niego, rzekł przez podobieństwo:

II. 5. Wyszedł rozsiewca siać nasienie swoje; a gdy on siał, jedno padło podle drogi, i podeptane było; i ptaki niebieskie zjadły je.

6. A drugie padło na opokę, i gdy powschodziło, uschło, dlatego że nie miało wilgotności.

7. A inne padło między ciernie; i ciernie współ z niem wzrosło, i zadusiło je.

8. A inne padło na ziemię dobrą, i gdy weszło, wydało plon stokrotny. To mówiąc wołał: kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha!

9. I pytali go uczniowie jego, mówiąc: co to jest za podobieństwo?

10. A on im rzekł: wam dano wiedzieć tajemnice królestwa Bożego, ale innym w podobieństwach, aby widząc nie widzieli, i słysząc nie rozumieli.

11. A to podobieństwo takie jest: nasienie jest to słowo Boże.

12. A którzy podle drogi, są ci, co słuchają; potem przychodzi dyjabeł i wybiera słowo z serca ich, aby nie uwierzyli i nie byli zbawieni.

13. A którzy na opoce, są ci, którzy gdy słuchają, z radością słowo przyjmują; ale ci korzenia nie mają, gdyż do czasu wierzą, a w razie pokusy odступują.

14. A które padło między ciernie, są ci, którzy słuchają słowa; ale odszedłszy, bywają zaduszeni od trosk i bogactw i rozkoszy życia, i nie przynoszą pożytku.

15. A które padło na ziemię dobrą, są ci, którzy w sercu u przejmém i dobrém słyszane słowo zachowują, i owoc przynoszą w wytrwałości.

16. A nikt zapaliwszy świecę, nie nakrywa jęj naczyniem, ani pod łożę niestawia; ale ją stawia na świeczniku, aby ci, którzy wchodzą, widzieli światło.

17. Bo nie niema tajemnego, coby nie miało być objawione, ani skrytego, czegoby się dowiedzieć nie miano, i coby na jaw nie wyszło.

18. Przetoż patrzcie, jako słuchacie; albowiem kto ma, temu będzie dano, a kto nie ma, temu i to, co sądzi że ma, będzie odjęte.

III. 19. Tedy przyszli do niego matka i bracia jego; i nie mogli przystąpić do niego dla tłumu.

20. I dano mu znać, mówiąc: matka twoja i bracia twoi stoją przed domem, chcąc cię widzieć.

21. A on odpowiadając rzekł do nich: matką moją i braćmi moimi są ci, którzy słowa Bożego słuchają i wykonywają je.

IV. 22. I stało się dnia jednego, że wstąpił w łódź on i uczniowie jego, i rzekł do nich: przeprawmy się na drugą stronę jeziora. I puścili się.

23. A gdy płynęli, usnął. I przypadł gwałtowny wicher na jezioro, i łódź się zalewała, i byli w niebezpieczeństwie.

24. A przystąpiwszy, obudzili go, mówiąc: Mistrzu, Mistrzu! ginimy. A on, ocknąwszy się, zgromił wiatr i wały wodne, i uśmierzyły się, i nastała cisza.

25. Tedy im rzekł: gdzież jest wiara wasza? A bojąc się, dziwowali się, mówiąc jedni do drugich: któż więc jest ten, że i wiatrom rozkazuje i wodom, i są mu posłuszne?

V. 26. I przewieźli się do krajiny Gadareńczyków, która jest naprzeciw Galilei.

27. A gdy wstąpił na ziemię, zabiegł mu drogę mąż pewien z miasta, który miał dyjabłów od niemałego czasu, i szaty nie wdziawał i w domu nie mieszkał, tylko w grobach.

28. Ten, ujrzawszy Jezusa, krzyknął, upadł przed nim, i



głosem wielkim rzekł: cóż ja mam z tobą, Jezusie, Synu Boga Najwyższego? proszę cię, nie dręcz mię.

29. Albowiem rozkazał duchowi nieczystemu wyjść z onego człowieka; bo od wielu czasów porывał go, a chociaż go wiano łańcuchami i w pętach strzeżono, jednak on pozrywawszy więzy, bywał od dyjabła na pustynie pędzony.

30. A pytał go Jezus, mówiąc: jak ci na imię? A on rzekł: wojsko; albowiem wielu dyjabłów wstąpiło weń.

31. I prosił go, aby im nie kazał stamtąd odejść do otchłani.

32. A była tam wielka trzoda świń, które się pasły na górze; i prosili go, aby im pozwolił wstąpić w nie. I pozwolił im.

33. A wyszedłszy dyjabli z onego człowieka, weszli w świnię; i porwała się owa trzoda pędem z urwiska do jeziora, i utonąła.

34. A widząc pasterze, co się stało, uciekli; i poszedłszy, oznajmili to w mieście i we wsiach.

35. I wyszli, żeby widzieć to, co się stało; a przyszedłszy do Jezusa, znaleźli człowieka, z którego wyszli dyjabli, obleczonego i przy zdrowych zmysłach siedzącego u nóg Jezusowych, i zlekli się.

36. A opowiedzieli im i ci,

którzy widzieli, jak uzdrowionym został opętany.

37. I prosiło go całe mnóstwo okolicznej krainy Gadareńczyków, aby odszedł od nich; albowiem ich strach wielki ogarnął. A on, wstąpiwszy w łódź, wrócił.

38. I prosił go mąż, z którego wyszli dyjabli, żeby mógł być przy nim; lecz go Jezus odprawił, mówiąc:

39. Wróć do domu swego, i opowiadaj, jak wielkie rzeczy Bóg ci uczynił. I odszedł, pocałem mieście opowiadając, jak wielkie rzeczy uczynił mu Jezus.

VI. 40. I stało się, gdy wrócił Jezus, że go przyjął lud; albowiem nań wszyscy oczekiwali.

41. A oto, przyszedł mąż, imieniem Jair, (a ten był przełożonym bóżnicy) i przypadłszy do nóg Jezusowych, prosił go, aby wszedł w dom jego.

42. Albowiem miał córkę jedyną, mającą około dwunastu lat, i ta umierała. A gdy on szedł, cisnęły go tłumy.

43. I niewiasta, która krwotok od lat dwunastu miała i na lekarzy całe swe mienie wyłożyła, a nie mogła być od nikogo uleczoną,

44. Przystąpiwszy z tyłu, dotknęła się podółka szaty jego, i zaraz się zatrzymał krwotok jej.

45. I rzekł Jezus: któż się mię dotknął? A gdy się wszyscy zapierali, rzekł Piotr i ci, którzy z nim byli: Mistrzu! tłumy cisną cię i tłoczą się, a ty mówisz: kto się mię dotknął?

46. A Jezus rzekł: dotknął się mię ktoś; bom poznał, że moc wyszła ode mnie.

47. A widząc niewiasta, że się nie utaiła, ze drżeniem przystąpiła, i padłszy przed nim, powiedziała mu przed wszystkim ludem, dlaczego się go dotknęła, i jak zaraz uzdrowiona została.

48. A on jój rzekł: ufaj, córko! wiara twoja uzdrowiła cię; idźże w pokoju.

VII. 49. Gdy on jeszcze mówił, przyszedł ktoś z domu przełożonego bóżnicy, powiadając mu: umarła córka twoja, nie trudź nauczyciela.

50. Ale Jezus usłyszawszy to, odpowiedział mu, mówiąc: nie bój się; tylko wierz, a będzie uzdrowiona.

51. A wszedłszy w dom, nie pozwolił wniknąć nikomu, tylko Piotrowi i Jakóbowi i Janowi, i ojcu dziewczeczki i matce.

52. A wszyscy płakali i narzekali nad nią. Ale on rzekł: nie płaczcie! Nie umarła, ale śpi.

53. I naśmiewali się z niego, wiedząc, że umarła.

54. A on, wygnawszy wszystkich, i ująwszy ją za rękę, za-

wołał, mówiąc: dziewczeczko, wstań!

55. I wrócił duch jój; i wstała zaraz; i rozkazał, aby jój dano jeść.

56. I zdumieli się rodzice jój. A on im przykazał, aby nikomu nie powiadali tego, co się stało.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Rozesłanie Apostołów 1—9. II. Nakarmienie 5000 ludu 10—17. III. Za kogo lud i Apostołowie poczytują Jezusa 18—27. IV. Przemienienie Pańskie 28—36. V. Uzdrowienie opętanego 37—45. VI. Kto jest większy w królestwie Bożem 46—56. VII. O naśladowaniu Pana 57—62.

**A** ZWOŁAWSZY Jezus dwunastu uczniów swoich, dał im moc i władzę nad wszystkimi dyjabłami, i aby uzdrawiali choroby.

2. I rozesłał ich, żeby kazali o królestwie Bożem, i uzdrawiali chorych.

3. I rzekł do nich: nie bierzcie nic na drogę, ani lasek, ani torby, ani chleba, ani pieniędzy, ani po dwie suknie nie miejcie.

4. I do któregokolwiek domu wnikdziecie, tam mieszkajcie, i stamtąd wynijdziecie.

5. A jeśliby was którzy nie przyjęli, wychodząc z miasta onego, i proch z nóg swoich otrząśnijcie na świadectwo przeciwko nim.

6. Wyszedłszy tedy, obchodzili wszystkie miasteczka, opowiadając Ewangelię i uzdrawiając wszędzie.



7. I usłyszał Herod tetrarcha o wszystkiem, co działo się przez niego, i był zaniepokojonym, dla tego że niektórzy powiadali, iż Jan zmartwychwstał;

8. A niektórzy znów, iż się Eliasz ukazał; a inni, iż jeden z dawnych proroków zmartwychwstał.

9. I rzekł Herod: Jana ja ściałem; ale któż jest ten, o którym ja takie rzeczy słyszę? I pragnął go widzieć.

II. 10. I wróciwszy Apostołowie, powiadali mu, co czynili. A on wzięwszy ich z sobą, ustąpił na osobność, na miejsce puste przy mieście, które zowią Betsaida.

11. O czém gdy się lud dowiedział, szedł za nim; i przyjąwszy ich, mówił im o królestwie Bożem; i tych, którzy uzdrowienia potrzebowali, uzdrowiał.

12. A dzień począł się skłaniać ku wieczorowi, i przystąpiwszy dwunastu, rzekli mu: rozpuść lud, aby odszedłszy do okolicznych miasteczek i wsi, gospodę znaleźli i żywność; bośmy tu na miejscu pustém.

13. Ale on rzekł do nich: dajcież wy im jeść. A oni powiedzieli: nie mamy więcej jak pięć chlebów i dwie ryby, chyba żebyśmy poszli i kupili na ten wszystek lud żywności.

14. Albowiem było mężów około pięciu tysięcy. A rzekł do uczniów swoich: rozkażcie im usiąść gromadami po pięćdziesięciu.

15. I uczynili tak, i posadzili wszystkich.

16. A on wzięwszy one pięć chlebów i dwie ryby, wejrząwszy w niebo, błogosławił je, i łamał, i dawał uczniom, aby kładli przed lud.

17. I jedli, i nasyceni byli wszyscy; i zebrano, co im zbyło z ułomków, dwanaście koszów.

III. 18. I stało się, gdy się sam osobno modlił, że z nim byli uczniowie; i pytał ich, mówiąc: za kogo mię poczytują ludzie?

19. A oni odpowiadając rzekli: za Jana Chrzciciela, a drudzy za Eliasz, a inni mówią, iż jeden z dawnych proroków zmartwychwstał.

20. I rzekł im: a wy za kogo mię poczytujecie? A odpowiadając Piotr, rzekł: za Chrystusa Bożego.

21. Ale on przygroziwszy im, rozkazał, aby tego nikomu nie powiadali,

22. Mówiąc, że Syn człowieczy musi wiele ucierpieć, i odrzuconym być od starszych ludu i od przedniejszych kapłanów i od uczonych w Piśmie, i być zabitym, i trzeciego dnia zmartwychwstać.

23. A mówił do wszystkich: jeśli kto chce za mną iść, niech się zaprze siebie samego, i niech weźmie krzyż swój na każdy dzień, i niech idzie za mną.

24. Albowiem kto chce zachować życie swoje, straci je; a kto stracił życie swoje dla mnie, ten je zachowa.

25. Bo cóż pomoże człowiekowi, choćby cały świat pozyskał, gdybysiebie samego stracił, albo o szkodę przyprawił.

26. Albowiem kto się wstydzi mnie i słów moich, tego się Syn człowieczy wstydzić będzie, gdy przyjdzie w chwale swojej, i Ojcowskiej, i Aniołów świętych.

27. Ale powiadam wam prawdziwie: są niektórzy z tych, co tu stoją, którzy nie zaznają śmierci, aż ujrzą królestwo Boże.

IV. 28. A stało się po tych mowach, jakoby w osiem dni, że wziawszy z sobą Piotra i Jana i Jakóba, wszedł na górę, aby się modlić.

29. I gdy się modlił, przemienił się pozór oblicza jego, i szaty jego stały się białemi i lśniami.

30. I oto, dwaj mężowie rozmawiali z nim, a byli to Mojżesz i Eliasz;

31. Którzy pokazawszy się w chwale, mówili o jego zejściu, które się miało spełnić w Jerozolimie.

32. A Piotr i ci, którzy byli z nim, obciążeni byli snem; a ocuciwszy się, ujrzeli jego chwałę, i dwóch mężów, którzy z nim stali.

33. I stało się, gdy oni odeszli od niego, że Piotr rzekł do Jezusa: Mistrzu! dobrze nam tu być; przeto zrobmy trzy namioty: tobie jeden, i Mojżeszowi jeden, i Eliaszowi jeden; nie wiedząc, co mówi.

34. A gdy on to mówił, stał się obłok, i zacienił ich; i bali się, gdy oni wchodzili w obłok.

35. I stał się głos z obłoku, mówiący: Ten jest Syn mój miły, jego słuchajcie.

36. A gdy się stał ów głos, znaleźli Jezusa samego. I oni milczeli, i nie powiadali w one dni nikomu nic z tego, co widzieli.

37. A stało się nazajutrz, gdy zstąpili z góry, że spotkało go wiele ludu.

V. 38. I oto, mąż z ludu zawołał, mówiąc: Nauczycielu! proszę cię, wejrzyj na syna mego; bo jedyne go mam.

39. I oto, duch porywa go, i zaraz krzyczy, a on rwie go tak, że się pieni, i ledwo odchodzi od niego, gdy się go natargał.

40. I prosiłem uczniów twych, aby go wygnali, i nie mogli.

41. Tedy Jezus odpowiadając rzekł: o rodzieniewierny i przewrotny! dokądże będę z wami.



i dokądże was cierpieć będę? Przywiedź tu syna swego.

42. A wtém, gdy on przychodził, porwał go dyjabeł i targał; ale Jezus zgromił ducha nieczystego, i uzdrowił młodzieńca, i oddał go ojcu jego,

43. I zdumieli się wszyscy na wielką mocą Bożą. A gdy się wszyscy dziwowali temu wszystkiemu, co czynił Jezus, rzekł do uczniów swoich:

44. Składajcie wy do uszu swoich słowa te; albowiem Syn człowieczy będzie wydany w ręce ludzkie.

45. Lecz oni nie zrozumieli słowa tego, i było zakryte przed nimi, tak że go pojąć nie mogli, i bali się go spytać o słowo to.

VI. 46. I wszczęła się rozmowa między nimi, ktoby z nich był większym.

47. A Jezus widząc myśl serca ich, wziawszy dziecię, postawił je przy sobie,

48. I rzekł im: ktoby przyjął to dzieciątko w imieniu mojem, mnie przyjmuje; a ktoby mnie przyjął, przyjmuje tego, który mię posłał; albowiem kto jest najmniejszy między wami wszystkimi, ten będzie wielkim.

49. A Jan odpowiadając rzekł: Mistrzu! widzieliśmy pewnego w imieniu twojem dyjabłów wyganającego, i zabroniliśmy mu,

dla tego że za tobą z nami nie chodzi.

50. I rzekł do niego Jezus: nie zabraniajcie mu; bo kto nie jest przeciwko nam, za nami jest.

51. A gdy się wypełniły dni, że miał być wzięty w górę, stało się, że zwrócił oblicze swoje, aby iść do Jerozolimy.

52. I wysłał posłańców przed sobą, którzy idąc weszli do miasteczka Samarytańskiego, aby mu przygotować gospodę.

53. Lecz oni go nie przyjęli, dlatego że oblicze jego było zwrócone ku Jerozolimie.

54. A widząc to uczniowie jego Jakób i Jan, rzekli: Panie! chcesz, a powiemy, aby ogień zstąpił z nieba, i spalił ich, jak i Eliasz uczynił?

55. Ale Jezus obróciwszy się, zgromił ich i rzekł: nie wiecie, czyjego wy ducha jesteście.

56. Albowiem Syn człowieczy nie przyszedł, zatracać dusze ludzkie, ale je zachować. I szli do inszego miasteczka.

VII. 57. A stało się, gdy oni szli, że w drodze rzekł ktoś do niego: pójde za tobą, dokądkolwiek pójdziesz, Panie!

58. I rzekł mu Jezus: lisy mają jamy, i ptaki niebieskie gniazda; ale Syn człowieczy nie ma, gdzieby głowę skłonił.

59. I rzekł do drugiego: pójdz za mną! Ale on rzekł: Panie!

pozwól mi pierwój odejść i po-  
grześć ojca mego.

60. Ale mu Jezus rzekł: nie-  
chaj umarli grzebią umarłych  
swoich, a ty poszedłszy, opo-  
wiadać królestwo Boże.

61. Rzekł też i drugi: pójdę  
za tobą, Panie! ale mi pierwój  
pozwól pożegnać się z tymi,  
którzy są w domu moim.

62. A rzekł do niego Jezus:  
żaden, któryby przyłożył rękę  
swoją do pługa, i oglądał się  
nazad, nie jest sposobnym do  
królestwa Bożego.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Rozesłanie siedemdziesięciu uczniów 1—16. II. Powrót tychże 17—24. III. Podobieństwo o miłosiernym Samarytaninie 25—37. IV. Pan w domu Maryi i Marty 38—42.

**A** POTÉM naznaczył Pan i  
innych siedemdziesięciu, i  
rozesłał ich po dwóch przed  
obliczem swoim do każdego  
miasta i miejsca, dokąd sam  
miał przyjść.

2. I mówił im: żniwo wpraw-  
dzie wielkie, ale robotników  
mało; proścież tedy Pana żni-  
wa, aby wysłał robotników na  
żniwo swoje.

3. Idźcież; oto, ja posyłam was  
jak baranki między wilki.

4. Nie noścież mieszka, ani  
torby, ani obuwia, i nikogo w  
drodze nie pozdrawiajcie;

5. A do któregokolwiek domu  
wnijdziecie, naprzód mówcie:  
pokój temu domowi.

6. I jeśli tam był jaki syn  
pokoju, spocznie na nim pokój  
wasz; a jeśli nie, wróci do  
was.

7. A w tymże domu mieszkaj-  
cie, jedząc i pijąc to, co mają,  
albowiem godzien jest robotnik  
zapłaty swojej: nie przechodź-  
cie z domu do domu.

8. I jeśli do którego miasta  
wejdziecie, i przyjmą was, jedz-  
cie, co przed was położą;

9. I uzdrawiajcie chorych, któ-  
rzyby w niem byli, i mówcie im:  
przybliżyło się do was kró-  
lestwo Boże.

10. A jeśli do którego miasta  
przyjdziecie, i nie przyjmą was,  
wyszedłszy na ulice jego, mów-  
cie:

11. I proch, który przylgnał  
do nas z miasta waszego, otrzą-  
samy na was; ale wiedźcie to,  
że się przybliżyło do was kró-  
lestwo Boże.

12. A mówię wam: że Sodo-  
mie w on dzień lżej będzie, niż  
onemu miastu.

13. Biada tobie, Chorazynie!  
biada tobie, Betsaido! bo gdyby  
się były w Tyrze i w Sydonie  
te cuda stały, które się stały w  
was, dawnoby były w worze i  
w popiele siedząc, żałowały za  
grzechy.

14. Dlatego Tyrowi i Sydono-  
wi lżej będzie na sądzie, niżeli  
wam.

15. A ty, Kapernaum! któreś



aż do nieba wywyższone, aż do piekła stracone będziesz.

16. Kto was słucha, mnie słucha; a kto wami gardzi, mną gardzi; a kto mną gardzi, gardzi tym, który mnie posłał.

II. 17. A wrócili oni siedemdziesięciu z radością, mówiąc: Panie! i dyjabli się nam poddają w imieniu twojem.

18. Tedy im rzekł: widziałem szatana jak błyskawicę z nieba spadającego.

19. Oto, daję wam moc, abyście deptali po węzach i po niedźwiadkach i po wszystkiiej mocy nieprzyjacielskiej, i nie wam nie zaszkodzi.

20. Ale nie z tego się radujcie, iż się wam duchy poddają; ale radujcie się raczej, że imiona wasze zapisane są w niebiesiech.

21. Onéjże godziny rozradował się Jezus w duchu, i rzekł: wysławiam cię, Ojcze, Panie nieba i ziemi! żeś te rzeczy zakrył przed mądrymi i roztroptnymi, a objawiłeś je prostaczkom; zaprawdę, Ojcze! tak się upodobało tobie.

22. Wszystko dane mi jest od Ojca mego; i nikt nie wie, kto jest Syn, tylko Ojciec, i kto jest Ojciec, tylko Syn, i ten, komu Syn objawić zechce.

23. I obróciwszy się do uczniów na osobności, rzekł: błogosławione oczy, które widzą to, co wy widzicie.

24. Bo powiadam wam, iż wielu proroków i królów żądało widzieć to, co wy widzicie, i nie widzieli; i słyszeć to, co słyszycie, i nie słyszeli.

III. 25. I oto, pewien zakonodawca powstał, kusząc go i mówiąc: Nauczycielu! co mam czynić, abym odziedziczył żywot wieczny?

26. A on rzekł do niego: w zakonie co napisano? jak czytasz?

27. A on odpowiadając rzekł: Będiesz miłował Pana, Boga twego, ze wszystkiego serca swego, i ze wszystkiiej duszy swojej, i ze wszystkiiej siły swojej, i ze wszystkiiej myśli swojej; i bliźniego swego jak siebie samego.

28. I rzekł mu: dobrześ odpowiedział; to czyn, a będziesz żył.

29. A on, chcąc samego siebie usprawiedliwić, rzekł do Jezusa: i któż jest bliźnim moim?

30. A Jezus odpowiadając rzekł: Człowiek pewien szedł z Jerozolimy do Jerycha, i wpadł między zbójców, którzy złupiwszy go i rany mu zadawszy, odeszli, na pół umarłego zostawiwszy.

31. I zdarzyło się, że kapłan pewien szedł oną drogą, i ujrzawszy go, pominął.

32. Także i Lewita, przybywszy na to miejsce, podszedł, i ujrzawszy go, pominął.

33. A Samarytanin pewien jadąc, podszedł ku niemu, i ujrawszy go, użalił się nad nim.

34. I przystąpiwszy zawiązał rany jego, nalewając oliwy i wina, a wsadziwszy go na swoje bydlę, wiódł go do gospody, i miał staranie o nim.

35. A nazajutrz odjeżdżając, wyjął dwa srebrne pieniądze, i dał gospodarzowi, mówiąc mu: miej o nim staranie, i cokolwiek nad to wydasz, ja, gdy wrócę, oddam ci.

36. Któryż tedy z tych trzech, zdaniem twojem, był bliżnim temu, który wpadł między zbójców?

37. A on rzekł: ten, który uczynił miłosierdzie nad nim. Rzekł mu tedy Jezus: idźże, uczyni i ty podobnie.

IV. 38. I stało się, gdy oni szli, że wszedł do jednego miasteczka, a niewiasta pewna, imieniem Marta, przyjęła go do domu swego.

39. A ta miała siostrę, którą zwano Maryją, i ta usiadłszy u nóg Jezusowych, słuchała słów jego.

40. Ale Marta była zaprzątnięta rozmaitemi posługami, i przystąpiwszy rzekła: Panie! czy nie dbasz, że siostra moja zostawiła mię samą, abym posługiwała? Powiedz jej więc, aby mi pomogła.

41. A odpowiadając Jezus

rzekł jej: Marto, Marto! o wiele się troszczysz i kłopotujesz;

42. Ale jedno tylko jest potrzebne. A Maryja dobrą częstkę wybrała, która jej odjęta nie będzie.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Treść i moc modlitwy 1—13. II. Jezus wygania dyjabła 14—23. III. Gromi niewiarę i obłudę Faryzeuszów 29—54.

**I** STAŁO się, gdy on w nie-  
którym miejscu się modlił i przestał, że rzekł do niego jeden z uczniów jego: Panie! naucz nas modlić się, jak i Jan nauczył uczniów swoich.

2. I rzekł im: gdy się modlicie, mówcie: Ojcze nasz, któryś jest w niebiesiech! Święć się imię twoje; przyjdź królestwo twoje; bądź wola twoja, jako w niebie, tak i na ziemi.

3. Chleba naszego powszedniego daj nam na każdy dzień.

4. I odpuść nam grzechy nasze; albowiem i my odpuszczamy każdemu winowajcy swemu. I nie wprowadź nas w pokuszenie, ale nas zbaw ode złego.

5. I rzekł do nich: któż z was mieć będzie przyjaciela, i pójdzie do niego o północy i rzecze mu: przyjacielu! pożycz mi trzy chleby;

6. Albowiem przyjaciel mój przyszedł z drogi do mnie, a nie mam, co przed nim położyć.

7. A on będąc w domu, odpowiedziałby, mówiąc: nie uprzy-



krzaj mi się; już drzwi zamknięte, a dziatki moje są ze mną w łóżku; nie mogą wstać, abym ci dał.

8. Powiadam wam: chociażnie dla tego wstanie i da mu, że jest przyjacielem jego, wszakże dla natrećstwa jego wstanie i da mu, ile potrzebuje.

9. I ja wam powiadam: proście, a będzie wam dano; szukajcie, a znajdziecie; kołaczcie, a będzie wam otworzono.

10. Każdy bowiem, kto prosi, dostaje, i kto szuka, znajduje, i temu, co kołacze, będzie otworzono.

11. A któryż z was jest takim ojcem, że gdyby go syn prosił o chleb, dałby mu kamień? albo gdyby prosił o rybę, zamiast ryby dałby mu węża?

12. Albo gdyby go prosił o jałę, dałby mu niedźwiadka?

13. Jeśli wy tedy, będąc zły mi, umiecie dary dobre dawać dzieciom swoim, o ileż więcej Ojciec wasz niebieski da Duchu Świętego tym, którzy go o niego proszą?

II. 14. I wyganiał dyjabła, który był niemy. A stało się, gdy wyszedł dyjabeł, że przemówił niemy; i dziwował się lud.

15. Ale niektórzy z nich mówili: przez Belzebuba, księżcia dyjabłów, wygania dyjabłów.

16. A drudzy, kusząc go, żądali od niego znaku z nieba.

17. Ale on, wiedząc myśli ich, rzekł im: Każde królestwo, rozdwojone samo w sobie, pustoszeje, i dom, rozdwojony w sobie, upada.

18. A jeśli i szatan rozdwojony jest sam z sobą, jakże się ostoi królestwo jego? albowiem powiadacie, iż przez Belzebuba wyganiem dyjabłów.

19. I jeśli ja przez Belzebuba wyganiem dyjabłów, synowie wasi przez kogóż wyganiają? Dlatego sędziami waszymi oni będą.

20. A jeśli ja palcem Bożym wyganiem dyjabłów, tedy przyszło do was królestwo Boże.

21. Gdy mocarz uzbrojony strzeże swego pałacu, w spokoju są majątności jego;

22. Ale gdy mocniejszy od niego nadszedłszy, zwycięży go, zabiera wszystką broń jego, w którą ufał, i łupy jego rozdaje.

23. Kto nie jest ze mną, przeciwnie mnie jest, i kto nie zbiera ze mną, rozprasza.

24. Gdy duch nieczysty wyjdzie z człowieka, chodzi po miejscach suchych, szukając odpoczynku, a nie znajdując, mówi: wróć do domu swego, skąd wyszedłem;

25. I przyszedłszy, znajduje go umiecionym i przyozdobionym.

26. Wtedy idzie i bierze z sobą siedmiu inszych duchów gorszych od siebie, i wszedłszy mieszkają tam, i bywa ostatni stan człowieka onego gorszy niżeli pierwsze.

27. A stało się, gdy on to mówił, że wzniósłszy głos pewna niewiasta z ludu, rzekła mu: błogosławiony żywot, który cię nosił, i piersi, któreś ssał!

28. A on rzekł: owszem, błogosławieni są, którzy słuchają słowa Bożego i strzegą go.

III. 29. A gdy się lud gromadził, począł mówić: ród ten jest zły; znaku żąda, i znak nie będzie mu dany, chyba znak Jonasza proroka.

30. Albowiem jak Jonasz był znakiem dla Niniwczków, tak będzie i Syn człowieczy dla rodu tego.

31. Królowa z południa stanie na sądzie z mężami rodu tego, i potępi ich; bo przyszła od krańców ziemi, aby słuchać mądrości Salomona; i oto, tu więcej niżeli Salomon.

32. Mężowie Niniwiccy staną na sądzie z tym rodem, i potępią go; bo upamiętali się w skutek kazania Jonasza; i oto, tu więcej niżeli Jonasz.

33. A nikt, zapaliwszy świecę, nie stawia jój w skrytości, ani pod korzec, ale na świeczniku, aby ci, którzy wchodzi, widzieli światło.

34. Światłem ciała jest oko; jeśli tedy oko twoje szczere jest, i całe ciało twoje jasne będzie; a jeśli złe jest, i ciało twoje ciemne będzie.

35. Patrzajże tedy, aby światło, które jest w tobie, ciemnością nie było.

36. Jeśli tedy całe ciało twoje jasne będzie, nie mając żadnej cząstki zaćmionój, będzie całe tak jasne, jak gdyby cię świeca blaskiem oświeciła.

37. A gdy to mówił, prosił go pewien Faryzeusz, aby jadł obiad u niego; a wszedłszy, usiadł do stołu.

38. A widząc to Faryzeusz, dziwował się, że się wprzód nie umył przed obiadem.

39. A Pan rzekł do niego: teraz wy, Faryzeusze, oczyszczacie to, co jest zewnątrz kubka i misy; ale to, co jest wewnątrz was, pełne jest łupieztwa i złości.

40. Szaleni! czyż ten, który uczynił to, co jest zewnątrz, nie uczynił też tego, co jest wewnątrz?

41. Ale z tego, co macie, dajcie jałmużnę; i oto, wszystko wam jest czyste.

42. Ale biada wam Faryzeuszom, że dajecie dziesięcinę z mięty i z ruty i z każdego zienia, a opuszczacie sąd i miłość Bożą; te rzeczy trzebaby czynić, i tamtych nie opuszczać.



43. Biada wam Faryzeuszom, że miłujecie przedniejsze stołki w bóżnicach i pozdrawiania na rynkach.

44. Biada wam, uczeni w Piśmie i Faryzeusze, obłudnicy! żeście jak groby, których nie widać, a ludzie, którzy po nich chodzą, nie wiedzą o nich.

45. A odpowiadając pewien zakonoznawca, rzekł mu: Nauczycielu! to mówiąc i nas łżysz.

46. A on rzekł: i wam zakonoznawcom biada, że obciążacie ludzi brzemionami nieznosnymi, a sami się jednym palcem swoim tych brzemion nie dotykacie.

47. Biada wam, że budujecie groby proroków, a ojcowie wasi pozabijali ich.

48. Zatém świadczycie, że się kochacie w uczynkach ojców swoich; albowiem oni ich pozabijali, a wy budujecie groby ich.

49. Dlatego i mądrość Boża rzekła: Poszlę do nich proroków i apostołów, i z nich niektórych zabija i prześladować będą;

50. Aby poszukiwano od tego rodu krwi wszystkich proroków, wylanęj od założenia świata,

51. Od krwi Abła aż do krwi Zacharyjasza, który zginał między ołtarzem i świątynią; zai-

ste, powiadam wam, poszukiwać jej będą od rodu tego.

52. Biada wam zakonoznawcom, żeście wzięli klucz umiejętności; samiście nie weszli, i tym, którzy wnijść chcieli, zabranialiście.

53. A gdy im to mówił, poczęli nań uczeni w Piśmie i Faryzeusze bardzo nastawać, i wypytywać go o wiele rzeczy,

54. Czyhajac nań i szukając, aby co uchwycić z ust jego, żeby go oskarżyć.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Jezus każe się strzedz obłudy, niewłaściwej obawy, łakomstwa i pogańskiej troski 1—34. II. Napomina do czujności i wierności 35—48. III. Mówi o rozdwojeniu jakie sprawi Ewangielija 49—53. IV. i o znakach czasu 54—59.

**W**TEDY, gdy się zgromadziło wiele tysięcy ludu, tak iż jedni po drugich deptali, począł mówić do uczniów swoich: Przedewszystkiem strzeżcie się kwasu Faryzeuszów, którym jest obłuda.

2. A nic nie jest skrytego, co by nie miało być objawione, i nic tajemnego, czegoby się do wiedzieć nie miano.

3. Przeto, coście mówili w ciemności, na świetle słyszane będzie, i coście do ucha szeptali w komorach, obwoływane będzie na dachach.

4. A mówię wam, przyjacielom moim: nie bójcie się tych, którzy zabijają ciało, a potem nic więcej uczynić nie mogą.

5. Ale wskażę wam, kogo się bać macie: bójcie się tego, który gdy zabije, ma moc wrzucić do ognia piekielnego; zaiste, powiadam wam, tego się bójcie.

6. Czyliż pięciu wróbelkównie sprzedają za dwa pieniążki? i ani jeden z nich nie jest zapomniany przed obliczem Bożem.

7. Ale i włosy na głowie waszej wszystkie są policzone. Nie bójcie się tedy; więcej znaczyście niż wiele wróbelków.

8. A mówię wam: Ktokolwiek wyzna mnie przed ludźmi, tego i Syn człowieczy wyzna przed Aniołami Bożymi;

9. A ktoby się mnie zaparł przed ludźmi, tego i ja się zaprę przed Aniołami Bożymi.

10. I każdemu, kto rzecze słowo przeciwko Synowi człowieczemu, będzie odpuszczono; ale temu, kto bluźni przeciwko Duchowi Świętemu, nie będzie odpuszczono.

11. A gdy wodzić was będą do bóżnic, i do przełożonych, i do zwierzchności, nie troszczcie się, jak i co ku obronie odpowiedzieć, albo co mówić macie.

12. Albowiem Duch Święty nauczy was onéjże godziny, co mówić należy.

13. I rzekł mu jeden z ludu: Nauczycielu! powiedz bratu memu, aby się ze mną podzielił dziedzictwem.

14. A on rzekł mu: człowie-

cze! któż mię postanowił sędzią albo dzielcą między wami?

15. I rzekł do nich: patrzcie, a strzeżcie się łakomstwa, gdyż nie na tém, że kto ma wiele majątności, żywot jego zależy.

16. I powiedział im podobieństwo, mówiąc: U pewnego człowieka bogatego pole obfity urodzaj przyniosło.

17. I rozmyślał sam w sobie, mówiąc: cóż uczynię, kiedy nie mam gdzie zgromadzić urodzajów swoich?

18. I rzekł: to uczynię: rozwalę gumna swoje i większe pobuduję, i zgromadzę tam wszystkie urodzaje swoje i dobra swoje;

19. I rzeknę duszy swojej: duszo! masz wiele dóbr złożonych na wiele lat; odpocznijże, jedz, pij, bądź dobréj myśli.

20. Ale mu rzekł Bóg: o głupi! téj nocy upomną się duszy twojéj od ciebie, a to, coś na-gromadził, czyjeż będzie?

21. Tak będzie i z tym, który dla siebie skarbi, a nie jest bogaty w Bogu.

22. I rzekł do uczniów swoich: dlatego powiadam wam, nie troszczcie się o życie swoje, co-byście jedli, ani o ciało, czém-byście się odziewali.

23. Ważniejsze jest życie niż pokarm, i ciało niż odzienie.

24. Przypatrzcie się krukowi, iż nie sieją ani żną, i nie mają



spizarni ani gumna, a Bóg żywi je; o ileż wy zacniejsi jesteście od ptaków?

25. I któż z was, troskliwie myśląc, może przydać do wzrostu swego łokieć jeden?

26. Jeżeli więc i najmniejszej rzeczy nie możecie, czemuż się o inne troszczycie?

27. Przypatrzcie się lilijom, jak rosną: nie pracują, ani przędą; a powiadam wam: ani Salomon w całej sławie swojej nie był tak przyodziany, jak jedna z nich.

28. A jeśli trawę na polu, która dziś jest, a jutro będzie w piec wrzuconą, Bóg tak przyodziewa, jakże daleko więcej was? o małowierni!

29. Wy tedy nie pytajcie się, cobyście jeść albo pić mieli, i nie sięgajcie daleko myśłami.

30. Bo tego wszystkiego narody świata szukają; ale Ojciec wasz wie, że tego potrzebujecie.

31. Ale szukajcie królestwa Bożego, a to wszystko będzie wam przydané.

32. Nie bój się, maluczkie stadko! albowiem się upodobało Ojcu waszemu dać wam królestwo.

33. Przedawajcie majątności swoje, i dawajcie jałmużnę; gotujcie sobie mieszki, które niewiotszeją, skarb w niebiesiech,

którego nie ubywa, gdzie złodziej przystępu nie ma, ani mól nie psuje.

34. Albowiem gdzie jest skarb wasz, tam będzie i serce wasze.

II. 35. Niech będą przepasana biodra wasze, i świece zapalone.

36. A wy bądźcie podobni ludziom oczekującym pana swego, aż wróci z wesela, aby, kiedy przyjdzie i zakołacze, wnet mu otworzono.

37. Błogosławieni słudzy owi, których pan, gdy przyjdzie, znajdzie czuwających. Zaprawdę powiadam wam, iż się przepasze, i posadzi ich u stołu, i przystąpiwszy, będzie im służył.

38. I jeśli by przyszedł o drugiej straży, i jeśli by o trzeciej straży przyszedł, i znalazłby tak, błogosławieni są słudzy owi.

39. A to wiedzcie, że gdyby wiedział gospodarz, o której godzinie złodziej ma przyjść, czuwałby i nie dopuściłby podkopać domu swego.

40. Przetoż i wy bądźcie gotowi; bo w chwili, w której się nie spodziewacie, Syn człowieczy przyjdzie.

41. I rzekł mu Piotr: Panie! do nasze mówisz to podobieństwo, czy też i do wszystkich?

42. A Pan rzekł: kto tedy jest szafarzem wiernym i roztrop-

nym, którego postanowi pan nad czeladzią swoją, aby im dawał żywność naznaczoną czasu swego?

43. Błogosławiony ów sługa, którego pan jego, gdy przyjdzie, znajdzie tak czyniącym;

44. Zaprawdę powiadam wam, że go nad wszystkimi dobrami swemi postanowi.

45. Ale jeśli by rzekł sługa ów w sercu swoim: odwleka pan mój przyjdzie swoje, i począłby bić sługi i służebnice, a jeść, pić i upijać się,

46. Przyjdzie pan owego sługi, dnia, którego się nie spodziewa, i godziny, której nie wie, i rozetnie go, i wyznaczy mu dział równy z niewiernymi.

47. Ów zaś sługa, który znał wolę pana swego, i nie był gotów i nie uczynił według woli jego, będzie mocno karany;

48. Ale który nie znał, a uczynił rzeczy godne karania, mniej będzie karany. Od każdego bowiem, komu wiele dano, wiele się upominać będą; a komu wiele powierzono, od tego więcej żądać będą.

III. 49. Ogień na ziemię rzucić przyszedłem, i jakże bym chciał, żeby się już rozpałił!

50. Ale muszę być chrztem ochrzczony; i jakże mi tęskno, aż się to wykona!

51. Czy mniemacie, że przyszedłem dawać pokój na ziemi?

Bynajmniej, powiadam wam, lecz rozdwojenie.

52. Albowiem otąd będzie pięciu w jednym domu rozdwojonych, trzech przeciwko dwom, i dwóch przeciwko trzem.

53. Powstanie ojciec przeciwko synowi i syn przeciwko ojcu, matka przeciwko córce i córka przeciwko matce, świekra przeciwko synowej swojej i synowa przeciwko świekrze swojej.

IV. 54. A mówił i do ludu: gdy widzicie obłok wschodzący od zachodu, zaraz mówicie: ulewa nadchodzi; i bywa tak;

55. I gdy wiatr wiejący od południa, mówicie: upał będzie; i bywa tak.

56. Obłudnicy! oblicze ziemi i nieba umiecie rozpoznawać, a czasu tego jakże nie rozpoznajecie?

57. A dla czego i sami z siebie nie sądzicie, co jest sprawiedliwe?

58. Gdy tedy idziesz z przeciwnikiem swoim przed urząd, starajże się w drodze uwolnić się od niego, aby cię czasem nie pociągnął przed sędziego, i sędzia nie podał cię pachołkowi, i pachołek nie wrzucił cię do więzienia.

59. Powiadam ci: nie wyjdiesz stamtąd, póki nie oddasz do ostatniego pieniążka.



## ROZDZIAŁ 13.

I. Jezus wzywa do upamiętania się 1—5. II. Podo-  
bieństwo o figowém drzewie 6—9. III. Uzdro-  
wienie niewiasty w sabbat 10—17. IV. Przy-  
równanie królestwa Bożego do ziarna gorczy-  
cznego i do kwasu 18—22. V. Kto będzie zba-  
wiony? 23—30. VI. Odpowiedź Chrystusa na  
zawiadomienie, że Herod chce go zabić 31—35.

**A** BYLI natenczas obecni  
niektórzy, co oznajmili  
mu o Galilejczykach, których  
krew Piłat pomieszał z ofiara-  
mi ich.

2. A Jezus odpowiadając  
rzekł im: czy mniemacie, że ci  
Galilejczycy byli większymi  
grzesznikami od wszystkich in-  
nych Galilejczyków, iż takie  
rzeczy ucierpieli?

3. Bynajmniej, mówię wam;  
ale jeśli nie upamiętacie się,  
wszyscy tak samo poginiecie.

4. Albo osiemnastu owych, na  
których upadła wieża w Syloe  
i zabiła ich, czy mniemacie, że  
ci winniejszymi byli od wszyst-  
kich ludzi mieszkających w Je-  
rozolimie?

5. Bynajmniej, mówię wam;  
ale jeśli nie upamiętacie się,  
wszyscy podobnie poginiecie.

II. 6. I powiedział im to podo-  
bieństwo: Pewien człowiek  
miał figowe drzewo zasadzone  
w winnicy swojej, i przyszedł-  
szy szukał na niem owocu, i nie  
znalazł.

7. Tedy rzekł do winiarza: o-  
to, przez trzy lata przychodzę  
i szukam owocu na tém drze-  
wie figowém, i nie znajduje.

Wytnijże je; bo po cóż ziemię  
bezużyteczną czyni?

8. Ale on odpowiadając rzekł  
mu: panie! pozostaw je jeszcze  
i na ten rok, aż je okopię i ob-  
łożę gnojem;

9. Może przyniesie owoc, a je-  
śli nie, potem je wytniesz.

III. 10. A nauczał w jednej  
bóżnicy w sabbat.

11. I oto, była tam nie-  
wiasta, która miała ducha nie-  
mocy osiemnaście lat, a była  
skurczona, tak że się żadną  
miarą nie mogła wyprostowa-  
wać.

12. Tę, gdy ujrzał Jezus, za-  
wołał do siebie i rzekł jój: nie-  
wiasto! uwolnionaś od niemocy  
swojej.

13. I włożył na nią ręce, i za-  
raz wyprostowała się, i chwali-  
ła Boga.

14. A odpowiadając przełożo-  
ny bóżnicy, który się bardzo  
gniewał, że Jezus w sabbat u-  
zdrowiał, rzekł do ludu: sześć  
dni jest, w które trzeba robić;  
w te więc dni przychodząc lecz-  
cie się, a nie w dzień sabbatu.

15. Tedy mu odpowiedział  
Pan i rzekł: obłudniku, czyliż  
każdy z was w sabbat nie od-  
wiązuje wołu albo osła swego  
od żłobu, i nie wie, żeby go  
napoić?

16. A ta córka Abrahamowa,  
którą był związał szatan oto  
już osiemnaście lat, nie miał

być rozwiązana od tych więzów w dzień sabatu?

17. I gdy on to mówił, zawstydzi się wszyscy przeciwnicy jego, i wszystek lud radował się ze wszystkich chwalebnych czynów, które wykonywał.

IV. 18. Tedy rzekł: do czegoż podobne jest królestwo Boże, i do czegoż je przyrównam?

19. Podobne jest do ziarna gorczycznego, które wzięwszy człowiek, wrzucił do ogrodu swego; i rośło i stało się drzewem wielkiem, a ptaki niebieskie robiły sobie gniazda na gałęziach jego.

20. I rzekł znowu: do czegoż przyrównam królestwo Boże?

21. Podobne jest do kwasu, który wzięwszy niewiasta, rozczyniła w trzech miarach mąki, aż wszystko skisło.

22. I chodził po miastach i miasteczkach nauczając, i kierując drogę swoją do Jerozolimy.

V. 23. I rzekł mu pewien: Panie! czy mało jest tych, którzy będą zbawieni? a on rzekł do nich:

24. Usiłujcie wejść przez ciasną bramę; albowiem powiadam wam: wielu będzie chciało wniknąć, ale nie będą mogli.

25. Skoro wstanie gospodarz i zamknie drzwi, i poczniecie stać przede drzwiami i kołatać we drzwi, mówiąc: panie, pa-

nie, otwórz nam! i on odpowiadając rzecze wam: nie wiem, skąd jesteście,

26. Wtedy poczniecie mówić: jadalismy przed obliczem twojem i piliśmy, i na ulicach naszych nauczaleś.

27. A on rzecze: powiadam wam, nie wiem, skąd jesteście; odstapcie ode mnie wszyscy, którzy czynicie nieprawość.

28. Tam będzie płacz i zgrzytanie zębów, gdy ujrzycie Abrahama, i Izaaka, i Jakóba, i wszystkich proroków w królestwie Bożem, a samych siebie precz wyrzuconych.

29. I przyjdą od wschodu i od zachodu, i od północy i od południa, i usiądą za stołem w królestwie Bożem.

30. I oto, są ostatni, którzy będą pierwszymi, i są pierwsi, którzy będą ostatnimi.

VI. 31. Tegoż dnia przystąpili niektórzy z Faryzeuszów, mówiąc mu: wyjdź i idź stąd: bo cię Herod chce zabić.

32. I rzekł im: idźcie i powiedzcie temu lisowi: oto, wyganiam dyjabłów, i uzdrawiam dziś i jutro, i trzeciego dnia skończę.

33. Ale muszę dziś i jutro i pojutrze odbywać drogę: bo nie może być, aby prorok miał zginąć nie w Jerozolimie.

34. Jerozolimo! Jerozolimo! która zabijasz proroków, i ka-



mionujesz tych, którzy do ciebie są posłani; ilekroć chciałem zgromadzić dzieci twoje, jak kokosz zgromadza kurczęta swoje pod skrzydła, i nie chciałeście.

35. Oto, dom wasz pustym zostawiony wam będzie. A zaprawdę powiadam wam, że mię nie ujrzycie, aż przyjdzie czas, gdy rzeciecie: błogosławiony, który przychodzi w imieniu Pańskim.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Pan w sabat uzdrawia opuchłego 1—6. II. Do pokory napomina 7—11. III. Ubogich nauczty wzywać każe 12—15. IV. Podobieństwo o wielkiej wieczerzy 16—25. V. Co trzeba czynić, żeby być prawdziwym uczniem Chrystusa 26—35.

**I** STAŁO się, gdy wszedł Jezus w dom jednego przedniejszego Faryzeusza w sabat, aby jeść chleb, że go oni podstrzegali.

2. I oto, człowiek pewien opuchły był przed nim.

3. I odpowiadając Jezus rzekł do zakonoznawców i do Faryzeuszów, mówiąc: czy godzi się w sabat uzdrawiać? A oni milczeli.

4. Tedy on ujawszy go, uzdrowił i odprawił.

5. I odpowiadając rzekł do nich: któregoż z was osieł albo wół wpadnie w studnię, a nie wnet go wyciągnie w dzień sabatu?

6. I nie mogli mu na to odpowiedzieć.

II. 7. A powiedział i wezwany podobieństwo, uważając, jak pierwsze miejsca obierali, mówiąc do nich:

8. Gdybyś od kogo był wezwany na wesele, nie siadajże na pierwszym miejscu, aby czasem zacniejszy nad cię nie był wezwany od niego;

9. I przyszedłszy ten, który ciebie i onego wezwał, rzekłby tobie: daj temu miejsce; i wtedybyś ze wstydem usiadł na ostatniem miejscu.

10. Ale gdybyś był wezwany, poszedłszy, usiadź na ostatniem miejscu; aby, gdy przyjdzie ten, który cię wezwał, rzekł tobie: przyjacielu! siadź wyżej; wtedy będziesz miał cześć przed współsiedzącymi z tobą.

11. Bo każdy, kto siebie wywyższa, będzie poniżony, i kto się uniża, będzie wywyższony.

III. 12. A mówił i temu, który go był wezwał: gdy wyprawiasz obiad albo wieczerzę, nie wzywajże przyjaciół swoich, ani braci swoich, ani krewnych swoich, ani sąsiadów bogatych, żeby cię czasem i oni nawzajem nie wezwali, i stałaby ci się odpłata.

13. Ale gdy wyprawiasz ucztę, wezwij ubogich, ułomnych, chromych i ślepych,

14. I błogosławionym będziesz; gdyż nie mają czém ci

odpłacić, odpłaconém ci bowiem będzie przy zmartwychwstaniu sprawiedliwych.

15. A usłyszawszy to jeden ze współsiedzących, rzekł mu: błogosławiony, który je chleb w królestwie Bożém.

IV. 16. A on mu rzekł: Człowiek pewien wyprawił wieczerzę wielką, i zaprosił wielu;

17. I posłał sługę swego w godzinę wieczerzy, żeby rzekł zaproszonym: pójdźcie! bo już wszystko gotowe.

18. I poczęli się wszyscy co do jednego wymawiać. Pierwszy mu rzekł: kupiłem wieś, i muszę iść oglądać ją; proszę cię, miej mię za wymówionego.

19. A drugi rzekł: kupiłem pięć jarzm wołów, i idę ich doświadczyć; proszę cię, miej mię za wymówionego.

20. A inny rzekł: żonę pojąłem, dlatego przyjść nie mogę.

21. I wróciwszy ów sługa, oznajmił to panu swemu. Wtedy rozgniewawszy się gospodarz, rzekł słudze swemu: wyniđź prędko na ulice i na drogi miejskie, i ubogich i ułomnych i chromych i ślepych wprowadź tu.

22. I rzekł sługa: panie! stało się, jakieś rozkazał, i jeszcze jest miejsce.

23. I rzekł pan do sługi: wyniđź na drogi i między opłot-

ki, i przymuś wnijsć, aby był napełniony dom mój.

24. Albowiem powiadam wam, że żaden z owych mężów, którzy byli zaproszeni, nie zakosztuje wieczerzy mojej.

25. A szło z nim wiele ludu; i obróciwszy się, rzekł do nich:

V. 26. Jeśli kto idzie do mnie, a niema w nienawiści ojca swego, i matki, i żony, i dzieci, i braci, i sióstr, a nawet i życia swego, nie może być uczniem moim.

27. I ktokolwiek nie niesie krzyża swego i nie idzie za mną, nie może być uczniem moim.

28. Bo któż z was jest, który chcąc zbudować wieżę, nie usiadłby pierwój, i nie obrachował nakładu, czy ma to, czémby ją dokończyć?

29. Aby czasem, gdy założy fundament, i nie będzie mógł dokończyć, wszyscy, którzyby to widzieli, nie poczęli się śmiać z niego,

30. Mówiąc: ten człowiek począł budować, i nie mógł dokończyć.

31. Albo, który król jadąc na wojnę potykać się z drugim królem, usiadłszy, nie radzi się pierwój, czyby mógł w dziesięć tysięcy potykać się z tym, który we dwadzieścia tysięcy idzie przeciwko niemu?

32. A jeśli nie, to, gdy tamten jeszcze jest daleko, wyprawiw-



szy posłów do niego, prosi o pokój.

33. Tak i każdy z was, ktoby się nie wyrzekł wszystkich majątności swoich, nie może być uczniem moim.

34. Dobra jest sól; lecz jeśli sól zwietrzeje, czémże ją naprawić?

35. Nie przyda się ani do ziemi, ani do gnoju; precz ją wyrzucają. Kto ma uszy ku słuchaniu, niechaj słucha.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Podobieństwo o zgubionej owcy i o zgubionym groszu 1—10. II. Podobieństwo o marnotrawnym synu 11—32.

**A** PRZYBLIŻALI się do niego wszyscy celnicy i grzesznicy, aby go słuchać.

2. I szemrali Faryzeusze i uczeni w Piśmie, mówiąc: ten grzeszników przyjmuje i jada z nimi.

3. I powiedział im to podobieństwo, mówiąc:

4. Któryż z was człowiek, mając sto owiec, i straciwszy jedną z nich, nie zostawia dziesięciu dziewięciu na puszczy, i nie idzie za tą, która zgineła, dopóki jej nie znajdzie?

5. I znalazłszy kładzie ją na ramiona swoje, radując się.

6. I przyszedłszy do domu, zwołuje przyjaciół i sąsiadów, mówiąc im: radujcie się ze mną, bom znalazł owcę swoją, która była zgineła.

7. Powiadam wam, że taka będzie radość w niebie z jednego grzesznika, który się upamięta, więcej niż z dziesięciu sprawiedliwych, którzy nie potrzebują upamiętania.

8. Albo, która niewiasta mając dziesięć groszy, jeśliby straciła grosz jeden, nie zapala świecy, i nie umiata domu, i nie szuka z pilnością, aż znajdzie?

9. I znalazłszy, zwołuje przyjaciół i sąsiadki, mówiąc: radujcie się ze mną, albowiem znalazłam grosz, którym była straciła.

10. Tak, powiadam wam, będzie radość przed Aniołami Bożymi z jednego grzesznika, który się upamięta.

II. 11. I rzekł: Człowiek pewien miał dwóch synów;

12. I rzekł młodszy z nich ojcu: ojcze! daj mi dział majątności na mnie przypadający. I rozdzielił im majątność.

13. A po niewielu dniach młodszy syn, zebrawszy wszystko, odjechał w daleką krainę, i rozproszył tam majątność swoją, żyjąc rozpustnie.

14. A gdy wszystko potracił, stał się głód wielki w onę krainę, i on począł niedostatek cierpieć.

15. I poszedłszy, przystał do jednego z obywateli onę kra-

ny, który go posłał na pola swe, aby pasł świnie.

16. I pragnał napełnić brzuch swój omłotem, który jadały świnie; i nikt mu nie dawał.

17. A wszedłszy w siebie rzekł: jakże wiele najemników ojca mego ma dosyć chleba, a ja od głodu ginę!

18. Wstawszy, pójdę do ojca mego i rzeknę mu: ojcze! zgrzeszyłem przeciwko niebu i przed tobą,

19. I nie jestem już godzien nazywać się synem twoim; uczyni mię jako jednego z najemników swoich.

20. I wstawszy, szedł do ojca swego. A gdy jeszcze był opodał, ujrzał go ojciec jego i użalił się, i przybiegłszy rzucił się mu na szyję i pocałował go.

21. I rzekł mu syn: ojcze! zgrzeszyłem przeciwko niebu i przed tobą, i nie jestem już godzien nazywać się synem twoim.

22. A ojciec rzekł do sług swoich: przynieście najlepszą szatę i obłeczcie go, i dajcie pierścień na rękę jego, i obuwie na nogi jego;

23. I przywiódłszy tuczne ciele, zabijcie, i jedząc weselmy się.

24. Albowiem ten syn mój umarł był i znowu ożył, zginał był i znalazł się; i poczęli się weselić.

25. A starszy syn jego był na

polu; i gdy przychodząc zbliżył się ku domowi, usłyszał muzykę i tańce;

26. I zawoławszy jednego ze sług, pytał się, co to jest.

27. A on mu powiedział: brat twój przyszedł, i ojciec twój zabił tuczne ciele, że go zdrowym dostał.

28. I rozgniewał się, i nie chciał wniść; więc ojciec jego wyszedłszy prosił go.

29. A on odpowiadając, rzekł ojcu: oto, przez tyle lat służy ci, i nigdy nie przestąpił przykazania twego; a mnieś nigdy nie dał koźlęcia, abym się z przyjaciółmi swoimi weselił.

30. Ale gdy przyszedł ten syn twój, który pożarł majątność twoją z wszetecznikami, zabiłeś dla niego tuczne ciele.

31. A on mu rzekł: synu! tyś zawsze ze mną, i wszystko co moje, twojem jest.

32. Lecz trzeba było weselić się i radować, że ten brat twój umarł był i znowu ożył, i zginał był i znalazł się.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Podobieństwo o niesprawiedliwym szafarzu 1—13.

II. Jezus przemawia do słuchających go Faryzeuszów 14—18. III. Podobieństwo o bogaczu i Łazarzu 19—31.

**MÓWIŁ** też i do uczniów swoich: Był pewien człowiek bogaty, który miał szafarza, a ten był oskarżony przed nim, jakoby rozpraszał dobra jego.



2. I zawoławszy go, rzekł mu: cóż to słyszę o tobie? Zdaj rachunek z szafarstwa swego; albowiem już nie będziesz mógł być szafarzem.

3. I rzekł szafarz sam w sobie: cóż uczynię, gdyż pan mój odbiera ode mnie szafarstwo? Kopać nie mogę, żebrać się wstydzę.

4. Wiem, co uczynię, żeby przyjęli mnie do domów swoich, gdy będę złożony z szafarstwa.

5. I zawoławszy do siebie każdego z dłużników pana swego, rzekł pierwszemu: ileś winien panu memu?

6. A on rzekł: sto barył oliwy. I rzekł mu: weź zapis swój, i siadłszy prędko napisz pięćdziesiąt.

7. Potém drugiemu rzekł: a ty ileś winien? A on mu rzekł: sto korcy pszenicy. I rzekł mu: weź zapis swój i napisz osiemdziesiąt.

8. I pochwalił pan szafarza niesprawiedliwego, że roztropnie uczynił: bo synowie tego świata roztropniejsi są od synów światłości w rodzaju swoim.

9. I ja wam powiadam: czynicie sobie przyjaciół z mamony niesprawiedliwości, aby, gdy umrzecie, przyjęli was do wiecznych przybytków.

10. Kto wierny jest w małym, i w wielu wierny jest; a kto w

małym niesprawiedliwy, i w wielu niesprawiedliwy jest.

11. Jeżeliście tedy w mamonie niesprawiedliwej wiernymi nie byli, prawdziwą któż wam powierzy?

12. I jeśliście w cudzém wiernymi nie byli, któż wam da to, co jest wasze?

13. Żaden sługa nie może dwom panom służyć, gdyż albo jednego będzie miał w nienawiści, a drugiego będzie miłował; albo jednego trzymać się będzie, a drugiego pogardzi; nie możecie Bogu służyć i mamonie.

II. 14. A słuchali tego wszystkiego i Faryzeusze, którzy byli chciwi, i naśmiewali się z niego.

15. I rzekł im: wy to jesteście, którzy sami siebie usprawiedliwiacie przed ludźmi, ale Bóg zna serca wasze; bo co jest u ludzi wyniosłem, obrzydliwością jest przed Bogiem.

16. Zakon i Prorocy aż do Jana; od tego czasu królestwo Boże opowiadane bywa, i każdy się do niego gwałtem ciśnie.

17. I łatwiej jest niebu i ziemi przeminać, niżeli jednej kresce Zakonu upaść.

18. Wszelki, który opuszcza żonę swoją, i inną pojmuje, cudzołoży; a kto od męża opuszczoną pojmuje, cudzołoży.

III. 19. A był pewien człowiek bogaty, który się obłóczył w

szkarłat i w bisior, i codziennie świetnie ucztował.

20. Był też pewien żebrak, imieniem Łazarz, który leżał u wrót jego owrzodziały,

21. I pragnął być nasycony z odrobin, które spadały ze stołu bogacza; ale i psy przychodząc lizały wrzody jego.

22. A stało się, że umarł ów żebrak, i poniesiony był przez Aniołów na łono Abrahamowe; umarł też i bogacz, i pogrzebiony był.

23. I w piekle, podniósłszy oczy swoje, gdy był w mękach, ujrzał Abrahama zdaleka, i Łazarza na łonie jego.

24. I zawoławszy rzekł: Ojczy Abrahamie! zmiłuj się nad mną i poslij Łazarza, aby umoczył koniec palca swego w wodzie i ochłodził język mój, bo męki cierpię w płomieniu tym.

25. I rzekł Abraham: synu! wspomnij, żeś ty otrzymał dobro swoje za życia swego, i Łazarz podobnież złe; a teraz on ma pociechę, a ty męki cierpisz.

26. I prócz tego wszystkiego między nami i wami otchłań wielka jest utwierdzona, aby ci, którzy chcą stąd przejść do was, nie mogli, ani owi stamtąd do nas nie przeszli.

27. A on rzekł: proszę cię tedy, Ojczy! abys go posłał do domu ojca mego,

28. Albowiem mam pięciu braci, aby im dał świadectwo, żeby i oni nie przyszli na to miejsce męki.

29. Rzekł mu Abraham: mają Mojżesza i Proroków; niechże ich słuchają.

30. A on rzekł: nie, Ojczy Abrahamie! ale gdy kto z umarłych pójdzie do nich, upamiętają się.

31. I rzekł mu: jeżeli Mojżesza i Proroków nie słuchają, to choćby też kto zmartwychwstał, nie uwierzą.

## ROZDZIAŁ 17.

I. Pan mówi o zgorszeniach 1—2. II. Każe odpuszczać winy 3—5. III. Naucza o mocy wiary i o uczynkach 6—10. IV. Uzdrawienie dziesięciu trędowatych 11—19. V. O przyjściu królestwa Bożego i przyjściu Pańskiem na sąd 20—37.

**I** RZEKŁ do uczniów: Nie możliwą jest rzeczą, aby zgorszenia przyjść nie miały; ale biada temu, przez którego przychodzą!

2. Lepiejby mu było, aby zawieszono kamień młyński u szyi jego, i wrzucono go w morze, niż żeby miał zgorszyć jednego z tych małych.

II. 3. Mieścież się na pieczy. A jeśliby zgrzeszył przeciwko tobie brat twój, strofuj go; i jeśliby się upamiętał, odpuść mu.

4. I jeśliby siedemkroć na dzień zgrzeszył przeciwko tobie, i siedemkroć na dzień do ciebie się nawrócił, mówiąc: żal mi tego, odpuść mu.



5. I rzekli Apostołowie Panu: przymnóż nam wiary.

III. 6. A Pan rzekł: jeślibyście mieli wiarę jak ziarnko gorczycy, i rzekli temu drzewu leśnej figi: wyrwij się z korzenia i przesadź się w morze, usłuchałoby was.

7. A któż z was, mając sługę orzącego albo pasącego, rzecze natychmiast do niego, gdy wróci z pola: pójdź i usiądź u stołu.

8. Ale czyż nie powie mu: nagotuj mi wieczerzę, i przepasawszy się słuź mi, aż się najem i napiję, a potem i ty jedz i pij?

9. Czy dziękuje słudze owemu, że uczynił to, co mu rozkazano? Nie zdaje mi się.

10. Także i wy, gdy uczynicie wszystko, co wam rozkazano, mówcie: sługami nieużytecznymi jesteśmy, bo cośmy powinni byli uczynić, uczyniliśmy.

IV. 11. I stało się, gdy szedł do Jerozolimy, że przechodził środkiem Samaryi i Galilei.

12. I gdy wchodził do jednego miasteczka, zabiegło mu drogę dziesięciu mężów trędowatych, którzy stanęli zdaleka.

13. A ci podniósłszy głos swój rzekli: Jezusie, Nauczycielu! zmiłuj się nad nami.

14. On zaś ujrzawszy ich, rzekł im: idźcie, ukażcie się kapłanom. I stało się, gdy szli, że zostali oczyszczeni.

15. Jeden zaś z nich ujrzawszy, że został uzdrowiony, wrócił się, wielkim głosem chwając Boga;

16. I padł na oblicze swoje u nóg jego, dziękując mu; a był to Samarytanin.

17. A Jezus odpowiadając, rzekł: czyż nie dziesięciu zostało oczyszczonych, a dziewięciu gdzie?

18. Czyż żaden się nie znalazł, któryby wrócił i dał chwałę Bogu, tylko ten cudzoziemiec?

19. I rzekł mu: wstań, idź, wiara twoja uzdrowiła cię.

V. 20. A będąc pytany od Faryzeuszów, kiedy przyjdzie królestwo Boże, odpowiedział im i rzekł: Nie przyjdzie królestwo Boże z postrzeżeniem;

21. Iniepowiedzą: otutu, albo, oto tam jest, albowiem oto królestwo Boże wewnątrz was jest.

22. A do uczniów rzekł: przyjdą dni, że będziecie pragnęli widzieć jeden z dni Syna człowieka, i nie ujrzycie.

23. I rzekną wam: oto tu, albo, oto tam jest; nie chodźcie, ani się za nimi nie udawajcie.

24. Albowiem jak błyskawica, błyskając od jednej strony pod niebem aż do drugiej pod niebem, świeci: tak będzie i Syn człowieczy w dzień swój.

25. Ale pierwój musi wiele ucierpieć, i być odrzuconym od rodu tego.

26. I jak było za dni Noego, tak będzie i za dni Syna człowieczego.

27. Jedli, pili, żenili się, za mąż wychodzili aż do dnia, którego wszedł Noe do korabii, i przyszedł potop i wytracił wszystkich.

28. Podobnie też jak działo się za dni Lota: jedli, pili, kupowali, przedawali, szczepili, budowali;

29. Ale dnia tego, gdy wyszedł Lot z Sodomy, spadł jako deszcz ogień z siarką z nieba, i wytracił wszystkich:

30. Tak też będzie w on dzień, którego się Syn człowieczy objawi.

31. Onegoż dnia, kto będzie na dachu, a naczynia jego w domu, niech nie zstępuje, aby je zabrać; i kto na roli, niech się także nie wraca nazad.

32. Pamiętajcie na żonę Lota.

33. Kto chce życie swoje zachować, straci je; i kto je straci, zachowa je.

34. Powiadam wam: téj nocy będzie dwóch na jednym łożu; jeden przyjęty będzie, a drugi zostawiony.

35. Dwie mleć będą z sobą; jedna przyjęta będzie, a druga zostawiona.

36. Dwóch będzie na roli; jeden przyjęty będzie, a drugi zostawiony.

37. A odpowiadając rzekli

mu: gdzież Panie? A on im rzekł: gdzie będzie ścierw, tam się zgromadzą orły.

## ROZDZIAŁ 18.

I. Podobieństwo o niesprawiedliwym sędzi 1—9. II. O Faryzeuszu i celniku 10—14. III. Jezus przywołuje dzieci 15—17. IV. Rozmawia z księciem o zbawieniu 18—30. V. Mówi o męce i śmierci swojej 31—34. VI. Uzdrawienie ślepego 35—43.

**A** POWIEDZIAŁ im też podobieństwo o tém, że się zawsze modlić potrzeba, a nie ustawać,

2. Mówiąc: Był pewien sędzia w jedném mieście, który się Boga nie bał i człowieka się nie wstydził.

3. Była też pewna wdowa w témże mieście, która przychodziła do niego, mówiąc: pomścij się krzywdy mojej na przeciwniku moim.

4. I długo nie chciał. Ale potém rzekł sam w sobie: chociaż się Boga nie boję i człowieka się nie wstydę,

5. Wszakże, iż mi się naprzykrza ta wdowa, pomszczę się krzywdy jej, aby naostatek przyszedłszy, nie targnęła się na mnie.

6. A Pan rzekł: słuchajcież, co mówi niesprawiedliwy sędzia;

7. A Bóg czyżby się nie miał pomścić krzywdy wybranych swoich, wołających do niego we dnie i w nocy, chociaż im długo zwleka?



8. Powiadam wam, że się pomści krzywdy ich rychło. Ale gdy przyjdzie Syn człowieczy, czy znajdzie wiarę na ziemi?

9. A powiedział i do niektórych, którzy ufali sami w siebie, że są sprawiedliwi, a innych za nie mieli, to podobieństwo:

II. 10. Dwóch ludzi weszło do świątyni, aby się modlić, jeden Faryzeusz, a drugi celnik.

11. Faryzeusz stanąwszy, tak się sam w sobie modlił: Boże! dziękuję ci, że nie jestem jak inni ludzie, drapieżni niesprawiedliwi, cudzołożnicy, albo jak i ten celnik.

12. Poszczę dwa razy w tydzień; daję dziesięcinę ze wszystkiego, co mam.

13. A celnik, stojąc z daleka, nie chciał i oczu swych podnieść w niebo, ale bił się w piersi swoje, mówiąc: Boże! bądź miłościw mnie grzesznemu.

14. Powiadam wam: ten odszedł usprawiedliwionym do domu swego więcej niżeli tamten; albowiem każdy kto siebie wywyższa, będzie poniżony, a kto się uniża, będzie wywyższony.

III. 15. A przynoszono do niego i niemowlęta, aby się ich dotykał; co gdy widzieli uczniowie, gromili ich.

16. Lecz Jezus przywoławszy je, rzekł: dopuście dzieciom przychodzić do mnie, i nie

zabraniajcie im; albowiem takich jest królestwo Boże.

17. Zaprawdę powiadam wam: ktokolwiek nie przyjmie królestwa Bożego jak dzieciątko, nie wnijdzie do niego.

IV. 18. I pytał go pewien książę, mówiąc: Nauczycielu dobry! co mam czynić, abym odziedziczył żywot wieczny?

19. A Jezus rzekł mu: czemu mnie nazywasz dobrym? Nikt nie jest dobry, tylko jeden, Bóg.

20. Przykazania znasz? Nie cudzołóż, nie zabijaj, nie kradnij, nie mów fałszywego świadectwa, czcij ojca twego i matkę swoją.

21. A on rzekł: tegom wszystkiego przestrzegał od młodości swojej.

22. Co usłyszawszy Jezus, rzekł mu: jeszcze jednego ci niedostaje; wszystko co masz sprzedaj i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie; i przyjdź tu, i chodź za mną.

23. A on usłyszawszy to, wielce się zasmucił; bo był bardzo bogaty.

24. A gdy go Jezus ujrzał wielce zasmuconego, rzekł: jakże trudno tym, którzy mają bogactwa, wniść do królestwa Bożego!

25. Albowiem łatwiej jest wielbładowi przejść przez ucho igielne, niż bogatemu wniść do królestwa Bożego.

26. Tedy rzekli ci, którzy to słyszeli: i któż może być zbawiony?

27. Ale on rzekł: co niemożliwe jest u ludzi, możliwe jest u Boga.

28. I rzekł Piotr: oto, my opuściliśmy wszystko, i poszliśmy za tobą.

29. A on im rzekł: zaprawdę powiadam wam, że nie masz nikogo, ktoby opuścił dom, albo rodziców, albo braci, albo żonę, albo dzieci dla królestwa Bożego,

30. Któryby nie wziął daleko więcej w tym czasie, a w przyszłym wieku żywota wiecznego.

V. 31. A wzięwszy z sobą dwunastu, rzekł im: oto, idziemy do Jerozolimy, i wypełni się wszystko, co napisano przez proroków o Synu człowieczym.

32. Bo będzie wydany poganom, i będzie wyśmiany, i zelżony, i uplwany;

33. I ubiczowawszy zabiją go; i dnia trzeciego zmartwychwstanie.

34. A oni nic z tego nie zrozumieli, i było to słowo zakryte przed nimi, i nie wiedzieli, co było mówione.

VI. 35. I stało się, gdy przybliżał się do Jerycha, że pewien ślepy siedział przy drodze żebrać.

36. A usłyszawszy, że lud przechodzi, pytał, co to jest.

37. I powiedziano mu, że Jezus Nazareński przechodzi.

38. I zawołał, mówiąc: Jezusie, Synu Dawida! zmiłuj się nade mną.

39. A ci, co szli wprzód, groмили go, aby milczał. Ale on tém więcej wołał: Synu Dawida! zmiłuj się nade mną.

40. A Jezus stanawszy, kazał go przywieść do siebie; a gdy się przybliżył, pytał go,

41. Mówiąc: co chcesz, abym ci uczynił? A on rzekł: Panie! abym przejrzał.

42. A Jezus mu rzekł: przejrzyj! wiara twoja uzdrowiła cię.

43. I zaraz przejrzał, i szedł za nim, wielbiąc Boga. Co wszystek lud widząc, dał chwałę Bogu.

## ROZDZIAŁ 19.

I. Jezus w domu Zacheusza 1—11. II. Podobieństwo o człowieku, który sługom powierzył pieniądze 12—28. III. Wjazd Pana do Jerozolimy 29—44. IV. Wygnanie przekupniów z świątyni 45—48.

**A** JEZUS wszedłszy, przechodził przez Jerycho.

2. I oto był mąż, imieniem Zacheusz, przełożony nad celnikami, który był bogaty.

3. I chciał widzieć Jezusa, kto on jest; i nie mógł przed ludem, bo był małego wzrostu.

4. I pobiegłszy naprzód, wszedł na drzewo leśnej figi, aby go ujrzyć; bo tamtędy miał przechodzić.

5. I gdy przyszedł na ono



miejsce, spójrzawszy Jezus w górę, ujrzał go i rzekł do niego: Zacheuszu! zejdz śpiesznie, albowiem dziś muszę stanąć w domu twoim.

6. I zszedł śpiesznie, i przyjął go z radością.

7. Co widząc, wszyscy szemrali, mówiąc: u człowieka grzesznego gospoda stanął.

8. A przystąpiwszy Zacheusz, rzekł do Pana: oto, Panie, połowę majątności swoich daję ubogim, i jeśli kogo w czém podszedł, oddaję w czwórnasób.

9. A Jezus rzekł mu: dziś stało się zbawienie domowi temu, dla tego że i on jest synem Abrahamowym.

10. Przyszedł bowiem Syn człowieczy, aby szukać i zbawić to, co zgineło.

11. A gdy oni słuchali tego, powiedział im jeszcze podobieństwo, dlatego że był blisko Jerozolimy, i że oni mniemali, iż się wnet królestwo Boże ma objawić.

II. 12. Rzekł tedy: Pewien człowiek rodu szlachetnego pojechał w daleką krainę, żeby otrzymać dla siebie królestwo, i wrócić.

13. A przywoławszy dziesięciu sług swoich, dał im dziesięć grzywien, i rzekł do nich: róbcie niemi, aż przyjadę.

14. Lecz obywatele jego mie-

li go w nienawiści, i wyprawili za nim poselstwo, mówiąc: nie chcemy, aby ten królował nad nami.

15. I stało się, gdy wrócił otrzymawszy królestwo, że rozkazał do siebie przywołać sług tych, którym dał pieniądze, aby się dowiedzieć, kto co zarobił.

16. Przyszedł tedy pierwszy, mówiąc: panie! grzywna twoja dziesięć grzywien przyrobiła.

17. I rzekł mu: dobrze, sługo dobry! żeś był nad małym wierny, miejże władzę nad dziesięciu miastami.

18. Przyszedł i drugi, mówiąc: panie! grzywna twoja pięć grzywien zrobiła.

19. A rzekł i temu: i ty bądź nad pięciu miastami.

20. I trzeci przyszedł, mówiąc: panie! oto grzywna twoja, którą miałem schowaną w chustce,

21. Bom się bał ciebie, żeś człowiek srogi; bierzesz, czegoś nie położył, i żniesz, czegoś nie posiał.

22. Tedy mu rzekł: z ust twoich sędzę cię, sługo zły! Wiedziałeś, żeś człowiek srogi, który biore, czegom nie położył, i żnę, czegom nie posiał;

23. Czemużeś więc nie oddał pieniędzy moich do banku? a ja przyszedłszy odebrałbym je z lichwą.

24. I rzekł tym, którzy obok stali; weźcie od niego tę grzywnę, i dajcie temu, który ma dziesięć grzywien.

25. (I rzekli mu: panie! ma dziesięć grzywien.)

26. Albowiem powiadam wam, że każdemu, który ma, będzie dano, a temu, który nie ma, i to, co ma, będzie odjęte.

27. Ale nieprzyjaciół moich, którzy nie chcieli, abym królował nad nimi, przywieďte tu, i zabijcie przede mną.

28. A to powiedziawszy, szedł dalej, idąc do Jerozolimy.

III. 29. I stało się, gdy się przybliżył do Betfagi i Betanii, ku górze, którą zowią Oliwną, że posłał dwóch z uczniów swoich,

30. Mówiąc: idźcie do miasteczka, które jest przed wami, do którego wszedłszy, znajdziecie ośle uwiązane, na którym żaden człowiek nigdy nie siedział; odwiążcie i przywieďte je.

31. I jeśli by was kto spytał, dla czego je odwiązujecie, tak mu powiecie: Pan go potrzebuje.

32. Odszedłszy tedy ci, którzy byli posłani, znaleźli, jak im był powiedział.

33. A gdy oni odwiązywali ośle, rzekli panowie jego do nich: dla czego odwiązujecie ośle?

34. A oni powiedzieli: Pan go potrzebuje.

35. I przywieśli je do Jezusa, i włożywszy szaty swoje na ośle, wsadzili Jezusa na nie.

36. A gdy on jechał, słali szaty swoje na drodze.

37. A gdy się już przybliżał tam, gdzie się schodzi z góry Oliwniej, poczęło całe mnóstwo uczniów radując się chwalić Boga głosem wielkim dla wszystkich cudów, które widzieli,

38. Mówiąc: błogosławiony król, który przychodzi w imieniu Pańskim! pokój w niebie i chwała na wysokościach!

39. Iniektórzy z Faryzeuszów z pomiędzy ludu rzekli go niego: Nauczycielu! zgrom uczniów swoich.

40. A on odpowiadając, rzekł im: powiadam wam, jeśli by ci milczeli, kamienie wołać będą.

41. A gdy się przybliżył, ujrzawszy miasto, płakał nad nim, mówiąc:

42. O gdybyś poznało i ty, przynajmniej w ten to dzień swój, co jest ku pokojowi twemu! lecz to teraz jest zakryte przed oczami twemi.

43. Albowiem przyjdą na cie dni, gdy cie otoczą nieprzyjaciele twoi wałem, i oblegną cie, i ścisną cie zewsząd,

44. I zniszczą cie, i dzieci twoje w tobie, i nie zostawią w to-



bie kamienia na kamieniu, dla tego żeś nie poznało czasu nawiedzenia swego.

IV. 45. I wszedłszy do świątyni, począł wyganiać tych, którzy w niej sprzedawali i kupowali,

46. Mówiąc im: napisano: Dom mój domem modlitwy jest, a wyście uczynili z niego jaskinię zbójców.

47. I nauczał każdego dnia w świątyni; a przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie i przedniejsi z ludu szukali, aby go stracić;

48. I nie znajdowali, coby mu uczynić; albowiem wszystek lud słuchając go, był mu przychylny.

## ROZDZIAŁ 20.

I. Faryzeusze pytają Jezusa skąd posiada moc 1—8. II. Podobieństwo o wynajęciu winnicy, 9—19. III. Faryzeusze pytają Jezusa, czy powinni płacić podatek cesarzowi 20—26. IV. Jezus mówi z Saduceuszami o zmartwychwstaniu 27—40. V. Chrystus czym jest synem? 41—44. VI. Jezus każe się strzedz Faryzeuszów 45—47.

**I** STAŁO się jednego z owych dni, gdy nauczał lud w świątyni, i kazał Ewangieliję, że nadeszli przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie ze starszymi,

2. I rzekli do niego, mówiąc: powiedz nam, jaką mocą to czynisz, albo kto jest ten, co ci dał tę moc?

3. A on odpowiadając rzekł do nich: spytam i ja was o jedną rzecz, a powiedzcie mi:

4. Chrzest Jana czy z nieba był, czy z ludzi?

5. A oni myśleli sami w sobie, mówiąc: jeśli powiemy, z nieba, rzecze: czemuście mu tedy nie uwierzyli?

6. Jeśli zaś powiemy, z ludzi, wszystek lud ukamionuje nas, ponieważ przekonani są, że Jan jest prorokiem.

7. I odpowiedzieli, że nie wiedzą, skąd był.

8. A Jezus rzekł im: i ja wam nie powiem, jaką mocą to czynię.

II. 9. I począł do ludu mówić to podobieństwo: Człowiek pewien zasadził winnicę, i oddał ją robotnikom, i odjechał na czas niemały.

10. I w czasie właściwym posłał sługę do onych robotników, aby mu dali z owoców winnicy; ale robotnicy zbiwszy go, odesłali z niczém.

11. I znowu posłał drugiego sługę; ale oni i tego zbiwszy i zelżywszy, odesłali z niczém.

12. I znowu posłał trzeciego; ale oni i tego zraniwszy, wyrzucili precz.

13. I rzekł pan winnicy: cóż uczynię? poszlę syna swego miłego, może, gdy ujrzą tego, uszanują go.

14. Ale robotnicy, ujrawszy go, myśleli sami w sobie, mówiąc: to jest dziedzic; pójdźcie,

zabijmy go, aby naszym było dziedzictwo.

15. I wyrzuciwszy go precz z winnicy, zabili. Cóż im tedy uczyni pan winnicy?

16. Przyjdzie i potraci tych robotników, i winnicę odda innym. Co oni usłyszawszy, rzekli: oby nie było tak!

17. Lecz on, spójrzawszy na nich, rzekł: cóż tedy jest to, co napisano: Kamień, który odrzucili budujący, ten stał się kamieniem węgielnym?

18. Wszelki, kto upadnie na ten kamień, roztrąci się, a na kogoby on upadł, zetrze go.

19. I starali się przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie, aby go pojmać onéjże godziny, ale bali się ludu; albowiem poznali, iż przeciwko nim powiedział to podobieństwo.

III. 20. I podstrzegając go, posłali szpiegów, którzyby udając sprawiedliwych, podchwycili go w mowie jego, ażeby go wydać władzy i mocy starosty.

21. I pytali go, mówiąc: Nauczycielu! wiemy, że dobrze mówisz i nauczasz, i nie patrzysz na osobę; ale drogi Bożej według prawdy nauczasz.

22. Czy godzi się nam cesarzowi podatek płacić, czy nie?

23. Ale on poznawszy chytróść ich, rzekł do nich: czemuż mię kusiecie?

24. Pokażcie mi pieniądz; czyj

ma obraz i napis? A odpowiadając rzekli: cesarski.

25. A on im rzekł: oddawajcież tedy, co jest cesarskiego, cesarzowi, i co jest Bożego, Bogu.

26. I nie mogli go podchwycić w mowie jego przed ludem, i zadziwiwszy się z odpowiedzi jego, umilkli.

IV. 27. A przyszedłszy niektórzy z Saduceuszów, którzy utrzymują, że nie masz zmartwychwstania, pytali go,

28. Mówiąc: Nauczycielu! Mojżesz napisał nam, że jeśli czyj brat umrze, mając żonę, a umrze bezdzietny, to brat jego ma pojąć żonę jego, i wzbudzić potomstwo bratu swemu.

29. Było tedy siedmiu braci; i pierwszy pojawiający żonę, umarł bezdzietny.

30. I pojął drugi oną żonę, a umarł i ten bezdzietny.

31. I pojął ją trzeci, tak samo i wszyscy siedmiu, i nie zostawiwszy dzieci pomarli.

32. A po wszystkich umarła i niewiasta.

33. Przy zmartwychwstaniu tedy któregoż z nich będzie żoną, bo siedmiu ich miało ją za żonę?

34. I odpowiadając rzekł im Jezus: synowie tego wieku żenią się i za mąż wychodzą.

35. Ale ci, którzy są godni dostąpić onego wieku, i powstać



z martwych, ani się żenić, ani za mąż wychodzić nie będą.

36. Albowiem umierać więcej nie będą mogli; bo będą równi Aniołom, i będą synami Bożymi, gdyż są synami zmartwychwstania.

37. A że umarli zmartwychwstana, i Mojżesz pokazał przy krzaku, gdy zowie Pana Bogiem Abrahama i Bogiem Izaaka i Bogiem Jakóba.

38. Bóg zaś nie jest Bogiem umarłych, ale żywych; bo dla niego wszyscy żyją.

39. A odpowiadając niektórzy z uczonych w Piśmie, rzekli: Nauczycielu! dobrze powiedział.

40. A nie śmieli go więcej o nic pytać.

V. 41. I rzekł do nich: jakże powiadają, że Chrystus jest synem Dawidowym?

42. I sam Dawid mówi w księgach psalmów: Rzekł Pan Panu memu: siadź po prawicy mojej,

43. Aż położę nieprzyjaciół twoich podnóżkiem nóg twoich.

44. Więc Dawid nazywa go Panem, jakże tedy jest synem jego?

VI. 45. A gdy go słuchał wszystek lud, rzekł uczniom swoim:

46. Strzeżcie się uczonych w Piśmie, którzy chcą chodzić w szatach długich, i lubią pozdrawiania na rynkach, i przedniej-

sze stołki w bóżnicach, i pierwsze miejsca na wieczerzach;

47. Którzy pożerają domy wdów, a to pod pokrywką długich modlitw. Ci odniosą cięższy sąd.

## ROZDZIAŁ 21.

I. O groszu wdowim 1—4. II. Pan mówi o zburzeniu świątyni i Jerozolimy, oraz o sądzie ostatecznym 5—38.

**A** SPÓJRZAWSZY ujrzał bogatych rzucających dary swoje do skarbnicy.

2. Ujrzał też i jedną wdowę ubożuchną, wrzucającą tamże dwa drobne pieniążki.

3. I rzekł: prawdziwie powiadam wam, że ta uboga wdowa więcej wrzuciła, niżeli wszyscy.

4. Ci bowiem wszyscy z tego, co im zbywało, wrzucili do darów Bożych, ale ta z ubóstwa swego wszystką żywność, którą miała, wrzuciła.

II. 5. A gdy niektórzy mówili o świątyni, iż jest pięknymi kamieniami i darami ozdobiona, rzekł:

6. Przyjdą dni, w które z tego, co widzicie, nie zostanie kamień na kamieniu, któryby nie był rozwalony.

7. I pytali go, mówiąc: Nauczycielu! kiedyż to będzie? i co za znak, kiedy się to stać ma?

8. A on rzekł: patrzcie, abyście nie byli zwiedzeni; wielu bowiem przyjdzie pod imieniem

mojém, mówiąc: jam jest; oraz: czas się przybliżył; nie udawajcież się tedy za nimi.

9. A gdy usłyszycie o wojnach i rozruchach, nie lękajcie się; albowiem to stać się musi pierwój; ale nie zaraz koniec.

10. Wtedy im mówił: powstanie naród przeciwko narodowi, i królestwo przeciwko królestwu;

11. I będą miejscami wielkie trzęsienia ziemi, i głód, i mór; i strachy i znaki wielkie z nieba będą.

12. Ale przed tém wszystkiém pochwyć was i będą was przesładować, wydając do bóżnic i do więzienia, wodząc przed królów i przed starostów dla imienia mego.

13. A to was spotka na świadectwo.

14. Przetoż złóżcie do serc swoich, abyście wprzód nie przemyśliwali, jak odpowiadać macie;

15. Albowiem ja wam dam usta i mądrość, której nie będą mogli odeprzeć, ani się jój sprzeciwić wszyscy przeciwnicy wasi.

16. A będziecie też wydani od rodziców, i od braci, i od krewnych, i od przyjaciół, i zabijają niektórych z was;

17. I będziecie w nienawiści u wszystkich dla imienia mego.

18. I ani włos z głowy waszój nie zginie.

19. Przez wytrwałość swoją zyskujecie dusze swoje.

20. A gdy ujrzycie Jerozolimę od wojsk otoczoną, wtedy wiedźcie, że się przybliżyło spustoszenie jój.

21. Wtedy ci, którzy są w ziemi Judzkiej, niech uciekają na góry, a ci, którzy w pośrodku jój, niech wychodzą, a ci, którzy na polach, niechaj nie wchodzą do niej.

22. Albowiem to są dni pomsty, aby się wypełniło wszystko, co napisano.

23. A biada brzemennym i piersiami karmiącym w one dni! albowiem będzie ucisk wielki na ziemi, i gniew Boży nad tym ludem.

24. I polegną od ostrza miecza, i zapędzeni będą w niewolę między wszystkie narody, i będzie Jerozolima deptana od pogan, aż się wypełnią czasy pogan.

25. I będą znaki na słońcu, i na księżycu, i na gwiazdach, a na ziemi przerażenie narodów z rozpaczą, gdy zaszumią morze i fale;

26. I ludzie drętwieć będą ze strachu i oczekiwania tych rzeczy, które przyjdą na wszystek świat; albowiem moc niebieskie poruszają się.

27. I wtedy ujrzą Syna czło-



wieczego, przychodzącego w obłoku z mocą i chwałą wielką.

28. A gdy się to pocznie dziać, spoglądajcie w górę i podnoście głowy swoje, dlatego że się przybliży odkupienie wasze.

29. I powiedział im podobieństwo: Spójrzycie na figowe drzewo i na wszystkie drzewa;

30. Gdy już pękają, widząc to, sami z siebie poznajecie, że już blisko jest lato.

31. Tak i wy, gdy ujrzycie, iż się to dzieje, wiedzcie, że blisko jest królestwo Boże.

32. Zaprawdę powiadam wam, że nie przeminie to pokolenie, aż się to wszystko stanie.

33. Niebo i ziemia przemina, ale słowa moje nie przemina.

34. A strzeżcie się, aby czasem nie były obciążone serca wasze obżarstwem i opilstwem i troską o to życie, i żeby nagle na was nie przyszedł ów dzień.

35. Albowiem jak sidło przypadnie na wszystkich, którzy mieszkają na obliczu całej ziemi.

36. Przeto czuwajcie, modląc się w każdym czasie, abyście byli godni ująć tego wszystkiego, co się dziać ma, i stanąć przed Synem człowieczym.

37. A nauczał we dnie w świątyni; ale w nocy wychodząc, przebywał na górze, którą zowią Oliwną.

38. I wszystek lud rano się

schodził do niego, aby go słuchać w świątyni.

## ROZDZIAŁ 22.

I. Zmowa przedniejszych kapłanów i uczonych w Piśmie z Judaszem, aby Jezusa wydał 1—6. II. Ustanowienie Wieczerzy Świętej 7—23. III. Spór o pierwszeństwo, przepowiednia zaparcia się Szymona, dwa miecze 24—38. IV. Jezus w Ogrójcu się modli 39—46. V. Pojmanie Jezusa 47—54. VI. Zaparcie się Piotra 55—62. VII. Rada skazuje Jezusa na śmierć 63—71.

**A** PRZYBLIŻAŁO się święto Przaśników, które zowią Wielkanocą.

2. I szukali przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie, jakby go zabić; bali się bowiem ludu.

3. A wstąpił szatan w Judasz, zwanego Iskaryjotem, który był z liczby dwunastu.

4. Ten tedy odszedłszy, zmówił się z przedniejszymi kapłanami i z przełożonymi straży, jakby go im wydać.

5. I uradowali się, i umówili się z nim, że mu dadzą pieniądze.

6. I zgodził się, i szukał sposobności, aby go im wydać bez rozruchu.

II. 7. A przyszedł dzień Przaśników, którego miał być zabitym baranek wielkanocny.

8. I posłał Piotra i Jana, mówiąc: idźcie i przygotujcie nam baranka wielkanocnego, abyśmy jedli.

9. A oni mu rzekli: gdzie chcesz, abyśmy przygotowali?

10. A on rzekł do nich: oto, gdy do miasta wchodzić będzie-

cie, spotka się z wami człowiek, niosący dzban wody; idźcież za nim do domu, do którego wniknie,

11. I rzecze gospodarzowi domu: Nauczyciel mówi ci: gdzie jest izba, w którejbym jadł baranka wielkanocnego z uczniami swymi?

12. A on wam wskaże pokój wielki usłany, tam przygotujcie.

13. Odszedłszy tedy znaleźli, jak im powiedział, i przygotowali baranka.

14. I gdy przyszła godzina, usiadł u stołu, i dwunastu Apostołów z nim.

15. I rzekł do nich: z upragnieniem pragnąłem tego baranka jeść z wami, wpierw nim będę cierpiał.

16. Bo powiadam wam, że go więcej jeść nie będę, aż się wypełni w królestwie Bożem.

17. I wzięwszy kielich i podziękowawszy, rzekł: weźcie to i podzielcie między siebie.

18. Albowiem powiadam wam, że nie będę pił z owocu winnej latorośli, aż przyjdzie królestwo Boże.

19. I wzięwszy chleb i podziękowawszy, łamał i dawał im, mówiąc: to jest ciało moje, które się za was daje; to czynicie na pamiątkę moją.

20. Podobnież i kielich, gdy było po wieczerzy, mówiąc: ten

kielich to nowy testament we krwi mojej, która się za was wylewa.

21. Ale oto, ręka tego, który mię wydaje, ze mną jest u stołu.

22. I Syn człowieczy wprawdzie odchodzi, tak jak postanowiono, ale biada człowiekowi owemu, który go wydaje!

23. A oni zaczęli pytać jeden drugiego, któżby to z nich był, coby to miał uczynić.

III. 24. A wszczął się też spór między nimi o to, kto z nich ma być uważany za większego.

25. A on im rzekł: królowie narodów panują nad niemi, i którzy nad niemi władzę mają, dobroczyńcami nazywani bywają.

26. Wy zaś nie tak; lecz kto największy jest między wami, niech będzie jako najmniejszy, i kto jest wodzem, niech będzie jako ten, co służy.

27. Bo któryż większy jest? czy ten, co siedzi u stołu, czy ten, co służy? Czyliż nie ten, co siedzi u stołu? Ale ja jestem w pośrodku was jako ten, co służy.

28. A wy jesteście tymi, którzyście wytrwali przy mnie w pokusach moich.

29. I ja sporządzam wam, jak mi sporządził Ojciec mój, królestwo,

30. Abyście jedli i pili u stołu mego w królestwie mojem, i sie-



dzieli na tronach, sądząc dwa-naście pokoleń Izraelskich.

31. I rzekł Pan: Szymonie, Szymonie! oto szatan zapragnął was, aby przewiać jak pszenicę;

32. Ale ja prosił za tobą, aby nie ustała wiara twoja; i ty kiedyś, nawróciwszy się, utwierdzaj braci swoich.

33. A on mu rzekł: Panie! gotów jestem z tobą iść i do więzienia i na śmierć.

34. A on rzekł: powiadam ci, Piotrze! nie zapieje dziś kur, aż się pierwój trzykroć zaprziesz tego, że mię znasz.

35. I rzekł im: gdym was posyłał bez worka, i bez torby, i bez obuwia, czy wam czego brakowało? A oni rzekli: niczego.

36. Tedy im rzekł: ale teraz kto ma worek, niech go weźmie, podobnież i torbę; a kto nie ma miecza, niech sprzeda suknię swoją i kupi go.

37. Albowiem powiadam wam, iż się jeszcze musi wypełnić na mnie to, co napisano: Ze złoczyńcami policzony został; bo i to, co o mnie napisano, spełnia się.

38. A oni rzekli: Panie! oto, tu dwa miecze. A on im rzekł: dosyć jest.

IV. 39. I wyszedłszy udał się według zwyczaju na górę Oliwną, a szli za nim i uczniowie jego.

40. A gdy przyszedł na miejsce, rzekł im: módlcie się, abyście nie popadli w pokuszenie.

41. I sam oddalił się od nich, jakby na rzut kamienia, a ukląkłszy, modlił się,

42. Mówiąc: Ojcze! jeśli chcesz, oddal ten kielich ode mnie; wszakże nie moja wola, lecz twoja niech się stanie.

43. A ukazał mu się Anioł z nieba, i umacniał go.

44. I będąc w walce, gorliwiej się modlił. A był pot jego jak krople krwi ściekające na ziemię.

45. I wstawszy od modlitwy, przyszedł do uczniów swoich, i znalazł ich śpiącymi ze smutku.

46. I rzekł im: cóż śpicie? wstańcie i módlcie się, byście nie popadli w pokuszenie.

V. 47. A gdy jeszcze mówił, oto zgraja, i ten, którego zwano Judaszem, jeden z dwunastu, szedł przed nimi, i przybliżył się do Jezusa, aby go pocałować.

48. A Jezus mu rzekł: Judaszu! pocałowaniem wydajesz Syna człowieczego?

49. A widząc ci, którzy przy nim byli, co się dziać miało, rzekli mu: Panie! czy mamy bić mieczem?

50. I uderzył jeden z nich sługę najwyższego kapłana i uciął mu ucho prawe.

51. Ale Jezus odpowiadając, rzekł: dopuście aż dotąd; a dotknąwszy się ucha jego, uzdrowił go.

52. I rzekł Jezus do przedniejszych kapłanów i do przełożonych straży świątyni i do starszych, którzy przyszli przeciwko niemu: jak na zbójcę wyszłście z mieczami i z kijami.

53. Gdym codziennie bywał z wami w świątyni, nie ściągnęliście rąk na mnie; ale to jest godzina wasza i moc ciemności.

54. A pojماwszy go, prowadzili i przywiedli w dom najwyższego kapłana: a Piotr szedł za nim zdaleka.

VI. 55. A gdy rozniecili ogień w pośrodku podwórza i wspólnie usiedli, usiadł i Piotr między nimi.

56. A ujrzawszy go jedna dziewczka u ognia siedzącego, i pilnie mu się przypatrzywszy, rzekła: i ten z nim był.

57. A on sięgo zaparł, mówiąc: niewiasto! nie znam go.

58. I po małej chwili ujrzawszy go drugi, rzekł: i tyś jest z nich; ale Piotr rzekł: człowiecze! nie jestem.

59. I gdy upłynęła jakby jedna godzina, ktoś inszy twierdził, mówiąc: prawdziwie i ten z nim był; bo to także Galilejczyk.

60. A Piotr rzekł: człowiecze!

nie wiem, co mówisz; i zaraz, gdy on jeszcze mówił, kur zapiał.

61. A Pan obróciwszy się, spójrzał na Piotra. I wspomniał Piotr na słowo Pańskie, jak mu był powiedział: pierwój niż kur zapieje, trzykroć się mnie zaprzesz.

62. I Piotr wyszedłszy precz, gorzko płakał.

VII. 63. A mężowie, którzy trzymali Jezusa, naśmiewali się z niego, bijąc go;

64. I zakrywszy go, bili w twarz i pytali go, mówiąc: prorokuj, kto cię uderzył.

65. I wiele innych bluźnierstw mówili przeciwko niemu.

66. A gdy dzień nastał, zeszli się starsi ludu i przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie, i przywiedli go do Rady swojej, mówiąc: czyś ty jest Chrystus? powiedz nam.

67. I rzekł im: jeśli wam powiem, nie uwierzycie;

68. A jeśli i zapytam, nie odpowiecie mi, i nie wypuścicie mię.

69. Odtąd będzie Syn człowieczy siedział na prawicy Maje statu Bożego.

70. I rzekli wszyscy: tyś tedy jest Syn Boży? A on rzekł do nich: wy powiadacie, że ja jestem nim.

71. A oni rzekli: po cóż jeszcze potrzebujemy świadec-



twą? Wszakżeśmy sami słyszeli z ust jego.

## ROZDZIAŁ 23.

I. Jezus oskarżony przed Piłatem 1—5. II. Który go do Heroda odsyła 6—12. III. Piłat nie znajduje winy w Jezusie, a jednak skazuje go na śmierć 13—25. IV. Ukrzyżowanie razem ze złoczyńcami 26—49. V. I pogrzebanie ciała jego 50—56.

**I** POWSTAWSZY całe mnóstwo ich, wiodło go do Piłata.

2. I poczęli nań skarżyć, mówiąc: tego znaleźliśmy, że odwraca lud i zakazuje podatki płacić cesarzowi, powiadając, że on jest Chrystusem, królem.

3. I pytał go Piłat, mówiąc: tyżeś jest król Żydowski? A on mu odpowiadając rzekł: ty powiadasz.

4. I rzekł Piłat do przedniejszych kapłanów i do ludu: żadnej winy nie znajduję w tym człowieku.

5. Lecz oni się bardziej silili, mówiąc: podburza lud, ucząc po całej ziemi Judzkiej, pochłaniając od Galilei aż dotąd.

II. 6. A Piłat usłyszawszy o Galilei, pytał, czy człowiek ten jest Galilejczykiem.

7. I gdy się dowiedział, że był z krainy Heroda, odesłał go do Heroda, który także był w Jerozolimie w owe dni.

8. A Herod ujrzawszy Jezusa, uradował się bardzo; bo go zdawna pragnął widzieć, dlatego iż wiele o nim słyszał, i

spodziewał się, że ujrzy cud jaki, uczyniony przez niego.

9. I pytał go wielu słowami; ale on mu nic nie odpowiedział.

10. A przedniejsi kapłani i uczeni w Piśmie stali, usilnie go oskarżając.

11. Ale Herod z żołnierstwem swoim, okazawszy mu pogardę i naśmiawszy się z niego, oblał go w szatę lśniącą, i odesłał go znowu do Piłata.

12. I stali się między sobą przyjaciółmi Piłat i Herod onegoż dnia; albowiem przedtem byli nieprzyjaciółmi między sobą.

III. 13. A Piłat, zwoławszy przedniejszych kapłanów i przełożonych i lud,

14. Rzekł do nich: oddaliście mi tego człowieka, jakoby lud odwracał; a oto, ja w obec was pytając go, żadnej winy nie znalazłem w tym człowieku z tego, o co go oskarżacie,

15. Ani też Herod, bom was odesłał do niego; a oto, nic on nie zrobił takiego, coby na śmierć zasługiwało.

16. Przeto ukarzę go i wypuszczę.

17. A musiał im Piłat wypuszczać jednego na święto.

18. I zawołało społeczeństwo, mówiąc: strąć tego, a wypuść nam Barabasza!

19. Który był dla jakiegoś rozruchu uczynionego w mie-

ście i dla zabójstwa wtrącony do więzienia.

20. Tedy Piłat znowu mówił do nich, chcąc wypuścić Jezusa.

21. Ale oni wołali, mówiąc: ukrzyżuj, ukrzyżuj go!

22. A on po raz trzeci rzekł do nich: cóż więc złego ten uczynił? nie godnego śmierci nie znalazłem w nim; przeto ukarzę go i wypuszcze.

23. A oni nalegali głosem wielkim, żądając, aby był ukrzyżowany; i wzmagaly się głosy ich i przedniejszych kapłanów.

24. A Piłat zawyrokował, aby się stało zadość żądaniu ich;

25. I wypuścił im tego, który był dla rozruchu i zabójstwa wtrącony do więzienia, o którego prosili; a Jezusa oddał na wolę ich.

IV. 26. I gdy go wiedli, pochwyciwszy niejakiego Szymona Cyrenejczyka, idącego z pola, włożyli nań krzyż, aby go niósł za Jezusem.

27. A szło za nim wielkie mnóstwo ludu i niewiast, które nad nim i płakały i narzekały.

28. A Jezus, obróciwszy się do nich, rzekł: córki Jerozolimskie! nie płaczcie nade mną, ale nad sobą płaczcie i nad dziećmi swojemi.

29. Albowiem oto, nadchodzą dni, kiedy mówić będą: błogo-

ślawione niepłodne, i żywoty, które nie rodziły, i piersi, które nie karmiły.

30. Wtedy poczną mówić górom: padnijcie na nas! a pagórkom: przykryjcie nas!

31. Albowiem, jeżeli się to na zieloném drzewie dzieje, cóż będzie na suchém?

32. Prowadzono też i innych dwóch, złoczyńców, aby współ z nim straceni byli.

33. I gdy przyszli na miejsce, które zowią trupich głów, tam ukrzyżowali jego i złoczyńców, jednego po prawicy, a drugiego po lewicy.

34. A Jezus rzekł: Ojcze! odpuść im, bo nie wiedzą, co czynią. A dzieląc szaty jego, los rzucali.

35. I stał lud, przypatrując się. A naśmiewali się z niego i przełożeni z nimi, mówiąc: innych ratował, niechże ratuje samego siebie, jeśli on jest Chrystus, wybraniec Boży.

36. Naśmiewali się też z niego i żołnierze, przystępując i ocet mu podając,

37. I mówiąc: jeśliś ty jest król Żydowski, ratujże siebie samego.

38. A był i napis napisany nad nim literami greckimi, i łacińskimi, i hebrajskimi: Ten jest Król Żydowski.

39. A jeden z powieszonych złoczyńców uragał mu, mó-



wiąc: jeśliś ty jest Chrystus, ratujże siebie samego i nas.

40. A odpowiadając drugi gromił go, mówiąc: i nie boisz się ty Boga, będąc w tém samém skazaniu?

41. I my sprawiedliwie, bo godną zapłatę za uczynki swoje bierzemy, ale ten nic złego nie uczynił.

42. I rzekł do Jezusa: Panie! pomnij na mnie, gdy przyjdiesz do królestwa swego.

43. I rzekł mu Jezus: zaprawdę powiadam ci, dziś ze mną będziesz w raju.

44. A było około szóstej godziny, i stała się ciemność po wszystkiej ziemi aż do godziny dziewiątej.

45. I zaćmiło się słońce, i zasłona świątyni rozerwała się na poły.

46. A Jezus zawoławszy głosem wielkim, rzekł: Ojcze! w ręce twoje polecam ducha mego; a to rzekłszy, skonał.

47. A widząc setnik, co się działo, chwalił Boga, mówiąc: zaprawdę, człowiek ten był sprawiedliwy.

48. I wszystek lud, który się zszedł na to dziwowisko, widząc, co się działo, bijąc się w piersi swoje, wracał.

49. A stali zdaleka wszyscy znajomi jego, i niewiasty, które za nim przyszły z Galilei, przypatrując się temu.

V. 50. I oto mąż, imieniem Józef, który był Radnym, mąż dobry i sprawiedliwy,

51. (Ten się nie zgadzał na radę i na uczynek ich) z Arymatyi, miasta Judzkiego, który też sam oczekiwał królestwa Bożego,

52. Ten przyszedłszy do Piłata, prosił o ciało Jezusa.

53. I zdjawszy je, obwinał je w prześcieradło, i złożył je w grobie wykutym w opoce, w którym jeszcze nikt nigdy nie był położony.

54. I był dzień przygotowania, i sabat nastawał.

55. A poszły za nim i niewiasty, które były z nim przyszły z Galilei, i oglądały grób, i jak było położone ciało jego.

56. A wróciwszy, przygotowały wonności i maści; i w sabat odpoczęły według przykazania.

## ROZDZIAŁ 24.

I. Niewiastom u grobu Aniołowie zwiastują zmartwychwstanie Pańskie 1—12. II. Ukazanie się Pana dwóm uczniom 13—35. III. Następnie wszystkim Apostołom 36—49. IV. Jezus wstępuje do nieba 50—53.

**A** PIERWSZEGO dnia po sabacie bardzo rano przyszły do grobu, niosąc wonności, które były przygotowały; a były i inne z niemi;

2. I znalazły kamień odwalony od grobu.

3. I wszedłszy, nie znalazły ciała Pana Jezusa.

4. I stało się, gdy się dla tego zatrwożyły, że oto, dwaj mężowie stanęli przy nich w szatach lśniących.

5. A gdy się one bały i schyliły twarz ku ziemi, rzekli do nich: cóż szukacie żyjącego między umarłymi?

6. Niemasz go tu, ale wstał; wspomnijcie, jak wam powiedział, gdy jeszcze był w Galilei,

7. Mówiąc, iż Syn człowieczy musi być wydany w ręce ludzi grzesznych, i być ukrzyżowany, i trzeciego dnia zmartwychwstać.

8. I wspomniały na słowajego.

9. I wróciwszy od grobu, oznajmiły to wszystko onym jedenastu i wszystkim innym.

10. A była Maryja Magdarena, i Joanna, i Maryja, matka Jakóba, i inne z niemi, które to powiadały Apostołom.

11. A wydawały się im jako baśnie słowa ich, i nie wierzyli im.

12. A Piotr wstawszy, pobiegł do grobu, i nachyliwszy się, ujrzał same tylko prześcieradła leżące, i wrócił, dziwiąc się temu, co się stało.

II. 13. I oto, dwaj z nich tegoż dnia szli do miasteczka, które było na sześćdziesiąt staj od Jerozolimy, które zwano Emaus.

14. I ci rozmawiali z sobą o tém wszystkiém, co zaszło.

15. I stało się, gdy oni roz-

mawiali i nawzajem się pytali, że sam Jezus przybliżywszy się, szedł z nimi.

16. Ale oczy ich były zatrzymane, aby go nie poznali.

17. I rzekł do nich: cóż to za rozmowy, które macie między sobą idąc, i jesteście smutni?

18. A odpowiadając mu jeden, któremu było imię Kleofas, rzekł mu: tyżeś sam jeden przechodzić w Jerozolimie, który nie wiesz o tém, co się w niej w tych dniach stało?

19. I rzekł im: cóż? A oni mu rzekli: o Jezusie Nazareńskim, który był mąż prorok, mocny w uczynku i w mowie przed Bogiem i wszystkim ludem;

20. I jak go wydali przedniejsi kapłani i przełożeni nasi, aby był skazany na śmierć; i ukrzyżowali go.

21. A myśmy się spodziewali, że on jest ten, który ma odkupić Izraela. Ale z tém wszystkiém dziś jest trzeci dzień, jak się to stało.

22. Lecz i niewiasty niektóre z naszych przestraszyły nas, które raniutko były u grobu;

23. I nie znalazłszy ciała jego, przyszły, powiadając, iż zjawienie się Aniołów widziały, którzy powiadają, że on żyje.

24. I chodzili niektórzy z naszych do grobu, i tak znaleźli, jak niewiasty powiadały; ale samego nie widzieli.



25. A on rzekł do nich: o głupi i serca leniwego ku wierzeniu temu wszystkiemu, co powiedzieli Prorocy!

26. Czyliż nie musiał Chrystus tego cierpieć i wniść do chwały swojej?

27. I począwszy od Mojżesza i od wszystkich Proroków, wykladał im ze wszystkich Pism to, co o nim napisane było.

28. I przybliżyli się ku miasteczku, do którego szli, a on okazywał, jakoby miał dalej iść.

29. Ale oni go zmuszali, mówiąc: zostań z nami, bo się ma ku wieczorowi, i już się dzień nachylił. I wszedł, aby zostać z nimi.

30. I stało się, gdy on siedział z nimi u stołu, że wzięwszy chleb, błogosławił, i łamiąc podawał im.

31. I otworzyły się oczy ich, i poznali go; a on zniknął z oczu ich.

32. I mówili między sobą: czyliż serce nasze nie pałało w nas, gdy z nami w drodze mówił i gdy nam Pisma otwierał?

33. A wstawszy onéjże godziny, wrócili do Jerozolimy, i znaleźli zgromadzonych onych jedenastu, i tych, którzy z nimi byli,

34. Powiadających, że wstał Pan prawdziwie, i ukazał się Szymonowi.

35. A oni też powiedzieli, co

się stało w drodze, i jak go poznali w łamaniu chleba.

III. 36. A gdy oni to mówili, stanął sam Jezus w pośrodku nich, i rzekł im: pokój wam!

37. A oni przelękłszy się i przestraszeni będąc, mniemali, iż ducha widzą.

38. I rzekł im: czemu się trwożycie, i czemu takie myśli wstępują w serca wasze?

39. Oglądajcie ręce moje i nogi moje, że to ja sam jestem; dotykajcie się mnie, i obaczcie; bo duch nie ma ciała ani kości, jak widzicie, że ja mam.

40. I to rzekłszy, pokazał im ręce i nogi.

41. Lecz gdy jeszcze nie wierzyli z radości i dziwili się, rzekł im: macie tu co jeść?

42. A oni mu podali kawał ryby pieczonéj i plaster miodu.

43. I wzięwszy, jadł w obec nich.

44. I rzekł do nich: to są słowa, które mówiłem do was, będąc jeszcze z wami, że się musi wypełnić wszystko, co napisano w Zakonie Mojżeszowym, i w Prorokach, i w Psalmach o mnie.

45. Wtedy im otworzył zmysł, żeby rozumieli Pisma.

46. I rzekł im: tak jest napisano, i tak musiał cierpieć Chrystus, i trzeciego dnia zmartwychwstać;

47. I musi być głoszone w i-

mieniu jego upamiętanie i odpuszczenie grzechów między wszystkimi narody, począwszy od Jerozolimy.

48. A wy jesteście świadkami tego.

49. I oto, ja posyłam na was obietnicę Ojca mego, a wy zostańcie w mieście Jerozolimie, dopóki nie będziecie przyobleczeni mocą z wysokości.

IV. 50. I wywiódł ich precz

aż do Betanii, i podniósłszy ręce swoje, błogosławił ich.

51. I stało się, gdy ich błogosławił, że rozstał się z nimi, i wznosił się w górę do nieba.

52. A oni oddawszy mu pokłon, wrócili do Jerozolimy z radością wielką.

53. I byli zawsze w świątyni, chwając i błogosławiąc Boga. Amen.

## EWANGIELIJA

WEDŁUG

# Ś. J A N A.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Słowo przedwieczne w Jezusie stało się ciałem 1—14. II. Świadeztwo Jana Chrzciciela o Chrystusie 15—36. III. Wezwanie pierwszych uczniów 37—51.

**N**A początku było Słowo, a Słowo było u Boga, a Bogiem było Słowo.

2. To było na początku u Boga.

3. Wszystkie rzeczy przez nie się stały, a bez niego nic się nie stało, co się stało.

4. W nim był żywot, a żywot był światłością ludzi.

5. I światłość w ciemności świeci, a ciemność jęj nie ogarnęła.

6. Był człowiek, posłany od Boga, któremu imię było Jan.

7. Ten przyszedł na świadcstwo, aby świadczył o światło-

ści, aby przezeń wszyscy uwierzyli.

8. Nie byłci on światłością, ale aby świadczył o światłości.

9. Była światłość prawdziwa, która oświeca każdego człowieka, przychodzącego na świat.

10. Na świecie był, i świat przezeń uczyniony jest; a świat go nie poznał.

11. Do swęj własności przyszedł, a swoi go nie przyjęli.

12. Lecz tym, którzy go przyjęli, dał moc stać się dziećmi Bożemi, tym, którzy wierzą w imię jego.

13. Którzy nie ze krwi, ani z woli ciała, ani z woli męża, ale z Boga się narodzili.



14. A Słowo ciałem się stało, i mieszkało między nami (i widzieliśmy chwałę jego, chwałę jako jednorodzonego od Ojca), pełne łaski i prawdy.

II. 15. Jan świadczy o nim, i woła, mówiąc: tenci był, o którym powiedziałem: ten, który przyjdzie za mną, przede mną stał się, bo pierwój był niż ja.

16. A z pełności jego myśmy wszyscy wzięli, i łaskę za łaskę.

17. Albowiem zakon przez Mojżesza był dany, a łaska i prawda przez Jezusa Chrystusa stała się.

18. Boga nikt nigdy nie widział; jednorodzony Syn, który jest w łonie Ojca, ten opowiedział.

19. I takie jest świadectwo Janowe, gdy posłali Żydzi z Jerozolimy kapłanów i Lewitów, aby go pytali: ty kto jesteś?

20. I wyznał, a nie zaprzeczył; i wyznał: ja nie jestem Chrystus.

21. I pytali go: cóżeś tedy? Eliasz jesteś? A on rzecze: nie jestem. Prorok jesteś? Odpowiedział: nie jestem.

22. Rzekli mu tedy: kto jesteś, żebyśmy odpowiedź dali tym, którzy nas posłali. Cóż powiadasz o sobie?

23. Rzekł: jam jest głos wo-

łającego na puszczy: Prostujcie drogę Pańską, jak powiedział Izajasz prorok.

24. A ci, którzy byli posłani, byli z Faryzeuszów.

25. I pytali go i rzekli mu: czemuż tedy chrzczisz, jeżeliś ty nie jest Chrystus, ani Eliasz, ani prorok?

26. Odpowiedział im Jan, mówiąc: ja chrzczę wodą; ale w pośrodku was stoi, którego wy nie znacie.

27. On to jest, który przyjdzie za mną, a stał się przede mną, któremu nie jestem godzien rozwiązać rzemyka u obuwia jego.

28. To się stało w Betabarze za Jordanem, gdzie Jan chrzczył.

29. A nazajutrz ujrzał Jan Jezusa idącego do niego, i rzekł: oto Baranek Boży, który gładzi grzech świata.

30. Ten jest, o którym powiedziałem: za mną idzie mąż, który przede mną stał się, bo pierwój był niż ja.

31. A jam go nie znał; ale aby był objawiony Izraelowi, dlatego ja przyszedł, chrzcząc wodą.

32. I świadczył Jan, mówiąc: widziałem Ducha zstępującego jak gołąb z nieba, i został na nim.

33. A jam go nie znał; ale który mię posłał chrzczyć wodą, ten mi rzekł: na kogo ujrzysz Du-

cha zstępującego i zostającego na nim, ten jest, który chrzci Duchem Świętym.

34. A jam widział i świadczył, że ten jest Syn Boży.

35. Nazajutrz znowu stał Jan i dwaj z uczniów jego.

36. I ujrzawszy Jezusa chodzącego, rzecze: oto Baranek Boży.

III. 37. I słyszeli go owi dwaj uczniowie mówiącego, i szli za Jezusem.

38. A obróciwszy się Jezus, i ujrzawszy ich zasobą idących, rzecze do nich: czego szukacie? A oni mu rzekli: Rabbi! (co się wyklada: Mistrzu) gdzie mieszkasz?

39. Rzecze im: pójdźcie, i oglądajcie. Przyszli i widzieli, gdzie mieszkał, i zostali przy nim onego dnia; a było około dziesiątej godziny.

40. Jeden z dwóch, którzy to słyszeli od Jana i szli za nim, był Andrzej, brat Szymona Piotra.

41. Ten najpierw znalazł Szymona, brata swego, i rzecze mu: znaleźliśmy Mesyjasza (co się wyklada: Chrystusa).

42. I przywiódł go do Jezusa. A wejrzawszy nań Jezus, rzekł: tyś jest Szymon, syn Jonasza; ty będziesz nazwany Kiefas (co się wyklada: Piotr).

43. Nazajutrz chciał Jezus wyjść do Galilei, i znalazł Filipa, i rzecze mu: idź za mną.

44. A Filip był z Betsaidy, z miasta Andrzejowego i Piotrowego.

45. Filip znalazł Natanaela i rzecze mu: znaleźliśmy onego, o którym pisał Mojżesz w Zakonie i Prorocy, Jezusa, syna Józefa z Nazaretu.

46. I rzekł mu Natanael: czyż może z Nazaretu być co dobrego? Rzecze mu Filip: pójdź, i oglądaj!

47. Ujrzawszy Jezus Natanaela, idącego ku niemu, rzecze o nim: oto prawdziwie Izraelita, w którym nie masz zdrady.

48. Rzecze mu Natanael: skądże mię znasz? Odpowiedział Jezus i rzekł mu: pierwój niż cię Filip zawołał, gdyś był pod figowém drzewem, widziałem cię.

49. Odpowiedział Natanael i rzekł mu: Mistrzu! tyś jest Syn Boży, tyś jest Król Izraelski.

50. Odpowiedział Jezus i rzekł mu: żem ci powiedział: widziałem cię pod figowém drzewem, wierzysz; większe rzeczy nad te ujrzysz.

51. I rzecze mu: zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: od-tąd ujrzycie niebo otworzone, i Aniołów Bożych wstępujących i zstępujących na Syna człowieka.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Jezus w Kanie Galilejskiej 1—11. II. W Jerozolimie wypędza kupejących w świątyni 12—25.



**I** DNIA trzeciego było wesele w Kanie Galilejskiej, i była tam matka Jezusowa.

2. Wezwany też był i Jezus i uczniowie jego na to wesele.

3. A gdy nie stało wina, rzecze matka Jezusa do niego: wina nie mają.

4. Rzecze jój Jezus: co ja mam z tobą, niewiasto? jeszcze nie przyszła godzina moja.

5. Rzecze matka jego do sług: co wam powie, czyńcie.

6. A było tam sześć stągwi kamiennych, postawionych obyczajem oczyszczenia Żydowskiego, mieszczących w sobie po dwa lub trzy wiadra.

7. Rzecze im Jezus: napełnicie te stągwie wodą. I napełnili je aż do wierzchu.

8. I rzecze im: czerpajcież teraz, i zanieście przełożonemu wesela. I zanieśli.

9. A gdy skosztował przełożony wesela téj wody, która się stała winem (a nie wiedział, skąd jest, lecz słudzy wiedzieli, którzy czerpali wodę), zawołał oblubieńca przełożony wesela,

10. I rzecze mu: każdy człowiek pierwój daje dobre wino, a gdy sobie podpiją, wtedy podlejsze; tyś dobre wino zachował aż do tego czasu.

11. Ten początek cudów uczynił Jezus w Kanie Galilejskiej, i objawił chwałę swoją;

i uwierzyli weń uczniowie jego.

II. 12. Potém udał się do Kapernaum, on, i matka jego, i bracia jego, i uczniowie jego, i zostali tam niewiele dni;

13. A była blisko Wielkanoc Żydowska; i poszedł Jezus do Jerozolimy.

14. I znalazł w świątyni sprzedających woły i owce i gołębie, i wekslarzy siedzących.

15. I uczyniwszy bież z powrozków, wszystkich wygnał z świątyni, oraz owce i woły, i wekslarzom pieniądzerozsypał i stoły poprzewracał,

16. A tym, co gołębie przedawali, rzekł: wynieście to stąd, nie czynicie domu Ojca mego domem targu.

17. I wspomnieli sobie uczniowie jego, iż napisano: Gorliwość o dom twój zżarła mię.

18. Tedy odpowiedzieli Żydzi i rzekli mu: cóż nam za znak pokażesz, że to czynisz?

19. Odpowiedział Jezus i rzekł im: rozwalcie ten przybytek, a w trzech dniach wystawię go.

20. Rzekli tedy Żydzi: czterdzieści i sześć lat budowano ten przybytek, a ty w trzech dniach wystawisz go?

21. Ale on mówił o przybytku ciała swego.

22. Przetoż, gdy zmartwychwstał, wspomnieli uczniowie jego, iż im to był powiedział; i

uwierzyli Pismu i słowu, które wyrzekł Jezus.

23. A gdy był w Jerozolimie na Wielkanoc w święto, wielu uwierzyło w imię jego, widząc cuda, które czynił.

24. Ale Jezus nie powierzał im siebie, dla tego że znał wszystkich,

25. I że nie potrzebował, aby mu kto świadczył o człowieku; albowiem wiedział, co jest w człowieku.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Rozmowa Jezusa z Nikodemem 1—21. II. Powtórne świadectwo Jana Chrzciciela o Chrystusie 22—36.

**A** BYŁ człowiek z Faryzeuszów, imieniem Nikodem, książę Żydowski.

2. Ten przyszedł do Jezusa w nocy i rzekł mu: Mistrzu! wiemy, żeś przyszedł od Boga jako nauczyciel; bo nikt tych cudów czynić nie może, które ty czynisz, jeśliby Bóg z nim nie był.

3. Odpowiedział Jezus i rzekł mu: zaprawdę, zaprawdę powiadam ci: jeśli się kto nie narodzi na nowo, nie może widzieć królestwa Bożego.

4. Rzekł do niego Nikodem: jakże się może człowiek narodzić, będąc starym? Czyliż może powtórnie wejść w żywot matki swojej i narodzić się?

5. Odpowiedział Jezus: zaprawdę, zaprawdę powiadam ci:

jeśli się kto nie narodzi z wody i z Ducha, nie może wejść do królestwa Bożego.

6. Co się narodziło z ciała, ciałem jest, a co się narodziło z Ducha, duchem jest.

7. Nie dziw się, żem ci powiedział: musicie się na nowo narodzić.

8. Wiatr, gdzie chce, wieje, i szum jego słyszysz, ale nie wiesz, skąd przychodzi i dokąd idzie; tak jest każdy, który się narodził z Ducha.

9. Odpowiedział Nikodem i rzekł mu: jakże to być może?

10. Odpowiedział Jezus i rzekł mu: tyś jest nauczycielem w Izraelu, i tego nie wiesz?

11. Zaprawdę, zaprawdę powiadam ci, iż, co wiemy, mówimy, i cośmy widzieli, świadczymy, a świadectwa naszego nie przyjmujecie.

12. Jeżeli nie wierzycie, gdym wam o ziemskich rzeczach powiedział, jakże uwierzycie, gdy wam powiem o niebieskich?

13. I nikt nie wstąpił do nieba, tylko ten, który zstąpił z nieba, Syn człowieczy, który jest w niebie.

14. I jak Mojżesz węża na puszczy wywyższył, tak musi być wywyższony Syn człowieczy,

15. Aby każdy, kto weń wierzy, nie zginął, ale miał żywot wieczny.

16. Albowiem tak Bóg umiło-



wał świat, że Syna swego jednorodzonego dał, aby każdy, kto weń wierzy, nie zginął, ale miał żywot wieczny.

17. Bo nie posłał Bóg Syna swego na świat, aby sądził świat, ale aby świat był zbawiony przezeń.

18. Kto wierzy weń, nie będzie osądzony; ale kto nie wierzy, już jest osądzony, iż nie uwierzył w imię jednorodzonego Syna Bożego.

19. A ten jest sąd, że światłość przyszła na świat, a ludzie bardziej umiłowali ciemność niż światłość; bo były złe uczynki ich.

20. Każdy bowiem, kto złe czyni, nienawidzi światłości i nie idzie na światłość, aby nie były zganione uczynki jego.

21. Lecz kto czyni prawdę, idzie na światłość, aby były jawne uczynki jego, iż w Bogu są uczynione.

II. 22. Potém przyszedł Jezus i uczniowie jego do ziemi Judzkiej, i tam przemieszkiwał z nimi i chrzczył.

23. A chrzczył i Jan w Enon, blisko Salim, bo tam było wiele wody, i ludzie przychodzili i chrzcili się.

24. Bo jeszcze Jan nie był wtrącony do więzienia.

25. Wszczął się tedy spór między uczniami Jana i między Żydami o oczyszczeniu.

26. I przyszli do Jana i rzekli mu: Mistrzu! ten, który był z tobą za Jordanem, o którym ty dałeś świadectwo, ten oto chrześci, i wszyscy idą do niego.

27. Odpowiedział Jan i rzekł: nie może nic wziąć człowiek, jeśli mu nie jest dane z nieba.

28. Wy sami jesteście mi świadkami, żem powiedział: nie jestem ja Chrystus, ale żem posłany przed nim.

29. Kto ma oblubienicę, oblubieńcem jest; a przyjaciel oblubieńca, który stoi i słucha go, radością się raduje dla głosu oblubieńca. Ta tedy radość moja wypełniła się.

30. On musi rość, a ja zmniejszać się.

31. Kto z góry przychodzi, nad wszystkimi jest. Kto z ziemi, ziemskim jest i ziemskie rzeczy mówi; kto z nieba przychodzi, nad wszystkimi jest,

32. I co widział i słyszał, o tém świadczy, a świadectwa jego nikt nie przyjmuje.

33. Kto przyjął świadectwo jego, ten pieczęcią stwierdził, że Bóg jest prawdziwy.

34. Albowiem ten, którego Bóg posłał, słowa Boże mówi; bo nie pod miarą daje Bóg Ducha.

35. Ojciec miłuje Syna, i wszystko dał w ręce jego.

36. Kto wierzy w Syna, ma żywot wieczny; ale kto nie wie-

rzy Synowi, nie będzie oglądał żywota, lecz gniew Boży zostanie nad nim.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Rozmowa Jezusa z Samarytanką i z Samarytanami 1—42. II. Uzdrawienie syna dworzanina królewskiego 43—54.

**A** GDY poznał Pan, iż usłyszeli Faryzeusze, że Jezus więcej uczniów czynił i chrzczył niżeli Jan,

2. (Chociaż sam Jezus nie chrzczył, ale uczniowie jego)

3. Opuścił ziemię Judzką, i odszedł znowu do Galilei.

4. A musiał przechodzić przez Samaryję.

5. Przyszedł tedy do miasta Samarytańskiego, zwanego Sychar, blisko niwy, którą był dał Jakób Józefowi, synowi swemu.

6. A była tam studnia Jakóbowa. Jezus tedy, będąc strudzony z drogi, usiadł przy studni; a było około szóstej godziny.

7. Przyszła niewiasta z Samaryi czerpać wodę, której rzecze Jezus: daj mi pić!

8. Bo uczniowie jego odeszli byli do miasta, aby nakupić żywności.

9. Rzecze mu tedy niewiasta Samarytańska: jakże ty, będąc Żydem, żadasz napoju ode mnie, od niewiasty Samarytan-ki? (bo Żydzi nie przestają z Samarytanami).

10. Odpowiedział Jezus i rzekł jój: gdybyś znała dar Boży, i kto jest ten, co ci mówi: daj mi pić, tybyś go prosiła, a dałby ci wody żywěj.

11. Rzecze mu niewiasta: Panie! nie masz i czém naczepać. a studnia głęboka, skądże tedy masz tę wodę żywą?

12. Czyliżeś ty większy od ojca naszego Jakóba, który dał nam tę studnię, i sam z niej pił, i synowie jego, i dobytek jego?

13. Odpowiedział Jezus i rzekł jój: każdy, kto pije tę wodę, znowu będzie pragnął;

14. Lecz kto będzie pił tę wodę, którą ja mu dam, nie będzie pragnął na wieki; ale ta woda, którą ja mu dam, stanie się w nim źródłem wody wytryskującej ku żywotowi wiecznemu.

15. Rzecze do niego niewiasta: Panie! daj mi téj wody, a bym nie pragnęła, i tu czerpać nie chodziła.

16. Rzecze jój Jezus: idź, zawołaj męża swego, i przyjdź tu.

17. Odpowiedziała niewiasta i rzekła: nie mam męża. Rzekł jój Jezus: dobrześ powiedziała: nie mam męża.

18. Albowiem pięciu mężów miałaś, a ten, którego teraz masz, nie jest mężem twoim: toś prawdę powiedziała.

19. Rzecze mu niewiasta: Panie! widzę, żeś prorok.

20. Ojcowie nasi na téj górze



czcili Boga, a wy powiadacie, że w Jerozolimie jest miejsce, gdzie należy cześć oddawać.

21. Rzecze jój Jezus: niewiasto! wierz mi, że przyjdzie godzina, kiedy ani na téj górze, ani w Jerozolimie nie będziecie czcili Ojca.

22. Wy czcicie, czego nie znacie; my czcimy, co znamy; albowiem zbawienie jest z Żydów.

23. Ale przyjdzie godzina, i teraz jest, kiedy prawdziwi czciciele będą cześć oddawać Ojcu w duchu i w prawdzie. Bo i Ojciec takich szuka, którzyby mu tak cześć oddawali.

24. Bóg jest duchem, a ci, którzy go czczą, winni mu w duchu i w prawdzie cześć oddawać.

25. Rzecze mu niewiasta: wiem, że przyjdzie Mesjasz (to jest Chrystus); ten, gdy przyjdzie, oznajmi nam wszystko.

26. Rzecze jój Jezus: Ja nim jestem, który z tobą mówię.

27. A wtém przyszli uczniowie jego, i dziwili się, że z niewiastą mówi; wszakże żaden nie rzekł: o co pytasz, albo, o czém z nią rozmawiasz?

28. I zostawiła niewiasta wiadro swoje, i poszła do miasta i powiedziała ludziom:

29. Pójdźcie, obaczcie człowieka, który wszystko mi powiedział, com uczyniła, czy to nie jest Chrystus?

30. Wyszli więc z miasta, i przyszedli do niego.

31. A tymczasem prosili go uczniowie, mówiąc: Mistrzu! jedz.

32. A on im rzekł: mam ja pokarm ku jedzeniu, o którym wy nie wiecie.

33. Mówili tedy uczniowie między sobą: czy mu kto przyniósł jeść?

34. Rzecze im Jezus: moim pokarmem jest, abym czynił wolę tego, który mię posłał, i wykonał dzieła jego.

35. Czyliż wy nie mówicie: jeszcze cztery miesiące, a żniwo przyjdzie? Otóż, powiadam wam, podnieście oczy swoje, i przypatrzcie się niwom, że już białe są ku żniwu.

36. I kto żnie, bierze zapłatę, i zbiera owoc do żywota wiecznego, aby i ten, który sieje, radował się wespół z tym, który żnie.

37. Albowiem w tém prawdziwe jest przysłowie, że inszy jest, który sieje, a inszy, który żnie.

38. Jam was posłał żąć to, około czegoście wy nie pracowali; inni pracowali, a wyście weszli w pracę ich.

39. I z miasta onego wielu Samarytan uwierzyło weń dla opowiadania niewiasty, która świadczyła: wszystko mi powiedział, com uczyniła.

40. Gdy tedy przyszli do niego Samarytanie, prosili go, aby u nich został; i został tam dwa dni.

41. I daleko więcéj ich uwierzyło dla słowa jego;

42. I owéj niewieście mówili: już nie dla twego opowiadania wierzymy; albowiem samiśmy słyszeli i wiemy, że to jest prawdziwie Zbawiciel świata, Chrystus.

II. 43. A po dwóch dniach wyszedł stamtąd, i poszedł do Galilei.

44. Albowiem sam Jezus świadectwo wydał, że prorok w ojczyźnie swojej nie jest w poważaniu.

45. A gdy przyszedł do Galilei, przyjęli go Galilejczycy, którzy widzieli wszystko, co czynił w Jerozolimie w święto; bo i oni byli przyszli na święto.

46. Tedy znowu przyszedł Jezus do Kany Galilejskiej, gdzie był uczynił z wody wino. I był pewien dworzanin królewski w Kapernaum, którego syn chorował.

47. Ten usłyszawszy, że Jezus przyszedł z ziemi Judzkiej do Galilei, poszedł do niego i prosił go, aby wstąpił i uzdrowił syna jego; bo był blizkim śmierci.

48. I rzekł do niego Jezus: jeśli nie ujrzycie znaków i cudów, nie uwierzycie.

49. Rzecze mu dworzanin królewski: Panie! wstap, nim umrze dziecię moje.

50. Rzecze mu Jezus: idź, syn twój żyje. I uwierzył ów człowiek słowu, które mu powiedział Jezus, i poszedł.

51. A gdy już wracał, spotkali go słudzy jego i oznajmili, mówiąc: dziecię twoje żyje.

52. Tedy ich pytał o godzinę, w której lepiej się miało; i rzekli mu: wczoraj o godzinie siódmej opuściła go gorączka.

53. Poznał tedy ojciec, iż to była godzina, w której mu rzekł Jezus: syn twój żyje. I uwierzył sam i wszystek dom jego.

54. To znowu jest drugi cud, który uczynił Jezus, przyszedłszy z ziemi Judzkiej do Galilei.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Chrystus uzdrowia w sabbat chorego u sadzawki 1—16. II. i mówi z Faryzeuszami o swoim pochodzeniu od Ojca 17—47.

**B**YŁO potém święto Żydowskie, i poszedł Jezus do Jerozolimy.

2. A jest w Jerozolimie przy Owczéj bramie sadzawka, którą zowią po hebrajsku Betezda, mająca pięć krużganków.

3. W tych leżało wielkie mnóstwo chorych, ślepych, chromych, wyschłych, którzy czekali poruszenia wody.

4. Albowiem Anioł w pewnym czasie zstępował do sadzawki i poruszał wodę; pierwszy więc,



który wstąpił po poruszeniu wody, stawał się zdrowym, jakkolwiek chorobą był zdjęty.

5. A był tam pewien człowiek, od trzydziestu ośmiu lat chorobą złożony.

6. I gdy Jezus ujrzał go leżącego, i poznał, że już przez długi czas choruje, rzecze mu: chcesz być zdrowym?

7. Odpowiedział mu chory: Panie! nie mam człowieka, któryby mię, gdy zostanie poruszoną woda, wrzucił do sadzawki; a gdy ja idę, inny przede mną wstępuje.

8. Rzecze mu Jezus: wstań, weź łoże swoje i chodź.

9. I zaraz stał się zdrowym ów człowiek, i wziął łoże swoje i chodził. A był sabat onego dnia.

10. Tedy mówili Żydzi uzdrowionemu: sabat jest, nie godzi się ci nieść łoża.

11. Odpowiedział im: ten, który mię uzdrowił, rzekł mi: weź łoże swoje i chodź.

12. I pytali go: któż jest ten człowiek, co ci powiedział: weź łoże swoje i chodź?

13. A uzdrowiony nie wiedział, kto to był; albowiem Jezus odszedł, ponieważ wiele ludu było na tém miejscu.

14. Potém go Jezus znalazł w świątyni i rzecze mu: oto, zdrowym się stałeś; nie grzesz wię-

cój, aby co gorszego na cię nie przyszło.

15. Odszedł ów człowiek i powiedział Żydom, że to był Jezus, który go uzdrowił.

16. I dla tego Żydzi prześladowali Jezusa, i szukali, aby go zabić, że to uczynił w sabat.

II. 17. A Jezus im odpowiedział: Ojciec mój aż dotąd działa, i ja działam.

18. Dla tego też tém więcej szukali Żydzi, żeby go zabić, iż nie tylko naruszał sabat, ale i powiadał, że Bóg jest ojcem jego, i siebie czynił równym Bogu.

19. Odpowiedział tedy Jezus i rzekł im: Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: nie może Syn sam od siebie nic czynić, tylko to, co widzi, że Ojciec czyni; albowiem cokolwiek on czyni, to także i Syn czyni.

20. Bo Ojciec miłuje Syna i ukazuje mu wszystko, co sam czyni; i większe mu nad te dzieła pokaże, abyście się wy dziwowali.

21. Albowiem, jak Ojciec wzbudza umarłych i ożywia, tak i Syn, których chce, ożywia.

22. Bo Ojciec nikogo nie sądzi, lecz wszystek sąd dał Synowi,

23. Aby wszyscy czcili Syna, jak czczą Ojca. Kto nie czei Syna, nie czei Ojca, który go posłał.

24. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: kto słowa mego słucho i wierzy temu, który mię posłał, ma żywot wieczny, i nie przyjdzie na sąd, ale przeszedł z śmierci do żywota.

25. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: przyjdzie godzina, i teraz jest, gdy umarli usłyszają głos Syna Bożego, i którzy usłyszają, żyć będą.

26. Albowiem, jak Ojciec ma żywot w sobie samym, tak dał i Synowi, aby miał żywot w sobie samym.

27. I dał mu władzę sąd też czynić; bo jest Synem człowieczym.

28. Nie dziwcież się temu, bo przyjdzie godzina, w której wszyscy, co są w grobach, usłyszają głos jego;

29. I ci, którzy dobrze czynili, wyjdą na powstanie żywota, ale ci, którzy źle czynili, na powstanie sądu.

30. Nie mogę ja sam od siebie nie czynić. Jak słyszę, tak sądzę, a sąd mój jest sprawiedliwy; bo nie szukam woli mojej, ale woli Ojca, który mię posłał.

31. Jeśli ja sam o sobie świadczę, świadectwo moje nie jest prawdziwe.

32. Inszy jest, co o mnie świadczy, i wiem, że prawdziwe jest świadectwo, które wydaje o mnie.

33. Wyście posyłali do Jana,

a on dał świadectwo prawdzie.

34. Ja zaś nie od człowieka świadectwo biorę, ale to mówię, abyście wy byli zbawieni.

35. On to był świecą gorejącą i świecącą, a wy chcieliście do czasu radować się w światłości jego.

36. A ja mam świadectwo większe niż Jana; albowiem dzieła, które mi dał Ojciec, abym je wykonał, te same dzieła, które ja czynię, świadczą o mnie, iż mię Ojciec posłał.

37. I Ojciec, który mię posłał, sam to świadczył o mnie. Głosu jego wyście nigdy nie słyszeli, ani osoby jego nie widzieli,

38. I słowa jego nie macie w sobie mieszkającego; albowiem nie wierzycie temu, którego on posłał.

39. Badajcie Pisma, bo sądzicie, że w nich żywot wieczny macie; a one są, które świadczą o mnie.

40. I nie chcecie przyjść do mnie, abyście żywot mieli.

41. Chwały od ludzi nie biorę,

42. Ale znam was, że miłości ku Bogu w sobie nie macie.

43. Jam przyszedł w imieniu Ojca mego, a nie przyjmujecie mię; jeśliby inny przyszedł w imieniu mojem, tego przyjmiecie.

44. Jakże wy możecie wierzyć, chwałę jedni od drugich



biorąc, a chwały, która jest od samego Boga, nie szukacie?

45. Nie mniemajcie, że ja was oskarżę przed Ojcem; jest, który oskarża was, Mojżesz, w którym wy nadzieję macie.

46. Bo gdybyście wierzyli Mojżeszowi, wierzylibyście i mnie, gdyż on o mnie pisał.

47. Ale jeżeli pismom jego nie wierzycie, jakże moim słowom uwierzycie?

## ROZDZIAŁ 6.

I. Jezus cudownie nakarmia 5000 ludzi 1—15.  
II. Przybywa do uczniów chodząc po morzu 16—21. III. Mowa Jezusa w Kapernaum 22—65. IV. Wyznanie Piotra 66—71.

**P**OTÉM oddalił się Jezus za morze Galilejskie, które jest Tyberyjadzkie.

2. I szło za nim wiele ludu, bo widzieli cuda jego, które czynił nad chorymi.

3. I wszedł Jezus na górę, i siedział tam z uczniami swoimi;

4. A była blisko Wielkanoc, święto Żydowskie.

5. Tedy podniósłszy Jezus oczy i ujrawszy, iż wiele ludzi idzie ku niemu, rzekł do Filipa: skąd kupimy chleba, aby ci jedli?

6. A mówił to, doświadczając go; bo sam wiedział, co miał czynić.

7. Odpowiedział mu Filip: za dwieście groszy chleba nie dosyć dla nich będzie, ażeby każdy z nich mało co wziął.

8. Rzekł mu jeden z uczniów

jego, Andrzej, brat Szymona Piotra:

9. Jest tu jedno pachole, co ma pięć chlebów jęczmiennych i dwie rybki; ale cóż to jest na tak wielu?

10. A Jezus rzekł: każcie ludowi usiąść. A było trawy dosyć na oném miejscu, i usiadło mężów w liczbie około pięciu tysięcy.

11. Wziął tedy Jezus chleby, i podziękowawszy rozdał uczniom, a uczniowie siedzącym; także i z rybek, ile chcieli.

12. A gdy byli nasyceni, rzekł uczniom swoim: zbierzcie ułamki, które zbywają, żeby nie nie zginęło.

13. Zebrali więc i napełnili dwanaście koszyków ułamków z onych pięciu chlebów jęczmiennych, które pozostały po tych, którzy jedli.

14. A ludzie ci, ujrawszy cud, który uczynił Jezus, mówili: to jest zaprawdę prorok, który miał przyjść na świat.

15. Tedy Jezus poznawszy, że chcą przyjść i porwać go, aby go uczynić królem, uszedł znowu na górę sam jeden.

II. 16. A gdy nastał wieczór, zeszli uczniowie jego nad morze.

17. I wszedłszy w łódź, płynęli za morze do Kapernaum. I już było ciemno, a Jezus nie przyszedł był do nich.

18. I morze, gdy powstał wielki wiatr, burzyć się poczynąło.

19. Gdy tedy odpłynęli jakby na dwadzieścia pięć albo trzydzieści staj, ujrzeni Jezusa chodzącego po morzu i przybliżającego się ku łodzi, i zlekli się.

20. A on im rzekł: jam to jest, nie bójcie się.

21. I chcieli go wziąć do łodzi, i zaraz łódź przypłynęła do ziemi, do której jechali.

III. 22. Nazajutrz lud, będący za morzem, który był widział, że tam nie było drugiey łodzi, tylko ta jedna, w którą wstąpili uczniowie jego, i że Jezus nie wszedł w łódź z uczniami swoimi, ale sami uczniowie jego odpłynęli;

23. A przyszły inne łodzie z Tyberyjady, blisko miejsca, gdzie jedli chleb, gdy Pan dzięki uczynił;

24. Gdy tedy obaczył lud, iż tam niema Jezusa, ani uczniów jego, wstąpili i oni w łodzie i przeprawili się do Kapernaum, szukając Jezusa.

25. I znalazłszy go za morzem, rzekli mu: Mistrzu! kiedyżeś tu przybył?

26. Odpowiedział im Jezus i rzekł: zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: szukacie mię nie dla tego, żeście widzieli cuda, ale żeście jedli chleb i byli nasyceni.

27. Starajcie się nie o pokarm,

który ginie, ale o pokarm, który trwa ku żywotowi wiecznemu, który wam da Syn człowieczy; albowiem tego pieczęcią stwierdził Bóg Ojciec.

28. Rzekli tedy do niego: cóż mamy czynić, abyśmy wykonywali dzieła Boże?

29. Odpowiedział Jezus i rzekł im: toć jest dzieło Boga, abyście wierzyli w tego, którego on posłał.

30. Rzekli mu tedy: cóż więc ty za znak czynisz, abyśmy widzieli i wierzyli ci? cóż czynisz?

31. Ojcowie nasi jedli mannę napuszczy, jak napisano: Chleb z nieba dał im ku jedzeniu.

32. Rzekł im tedy Jezus: zaprawdę powiadam wam: nie Mojżesz dał wam chleb z nieba, ale Ojciec mój daje wam chleb prawdziwy z nieba.

33. Albowiem chleb Boży, to ten, który zstępuje z nieba i żywot daje światu.

34. Tedy mu rzekli: Panie! dawaj nam zawsze tego chleba.

35. I rzekł im Jezus: Jam jest chleb żywota; kto do mnie przychodzi, łaknąć nie będzie, a kto wierzy we mnie, nigdy pragnąć nie będzie.

36. Alem wam powiedział; i widzieliście mię, i nie wierzyacie.

37. Wszystko, co mi daje Ojciec, do mnie przyjdzie; a tego



który do mnie przyjdzie, nie wyrzucę precz;

38. Bom zstąpił z nieba, nie iżbym czynił swoją wolę, ale wolę tego, który mię posłał.

39. A wola Ojca, który mię posłał, jest ta, abym ze wszystkiego, co mi dał, nie nie stracił, ale abym to wzbudził w dzień ostateczny.

40. A wola tego, który mię posłał, jest ta, aby każdy, kto widzi Syna i wierzy weń, miał żywot wieczny; i ja go wzbudzę w dzień ostateczny.

41. Szemrali tedy Żydzi przeciwko niemu, iż powiedział: jam jest chleb, który z nieba zstąpił.

42. I mówili: czyż to nie jest Jezus, syn Józefów, którego my ojca i matkę znamy; jakże więc ten powiada: z nieba zstąpiłem?

43. Tedy odpowiedział Jezus i rzekł im: nie szemrzyjcie między sobą;

44. Nikt nie może przyjść do mnie, jeśli go nie pociągnie Ojciec mój, który mię posłał; a ja go wzbudzę w dzień ostateczny.

45. Napisano w Prorokach: I będą wszyscy wyuczeni od Boga. Przetoż każdy, kto słyszał od Ojca i nauczył się, przychodzi do mnie.

46. Nie iżby kto widział Ojca, chyba ten, który jest od Boga; ten widział Ojca.

47. Zaprawdę, zaprawdę po-

wiadam wam: kto wierzy we mnie, ma żywot wieczny.

48. Jam jest chleb żywota.

49. Ojcowie wasi jedli mannę na puszczy, i pomarli.

50. Chleb, który z nieba zstępuje, jest taki, że kto go jeść będzie, nie umrze.

51. Jam jest chleb żywy, który z nieba zstąpił; jeśli kto jeść będzie z tego chleba, żyć będzie na wieki; a chleb, który ja daję, jest ciało moje, które ja oddam za żywot świata.

52. Wadzili się tedy Żydzi między sobą, mówiąc: jakże ten może nam dać ciało swoje ku jedzeniu?

53. Rzekł im tedy Jezus: zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: jeśli nie będziecie jedli ciała Syna człowieczego, i pili krwi jego, nie macie żywota w sobie.

54. Kto pożywa ciało moje i pije krew moją, ma żywot wieczny, a ja go wzbudzę w dzień ostateczny.

55. Albowiem ciało moje prawdziwie jest pokarmem, i krew moja prawdziwie jest napojem.

56. Kto pożywa ciało moje i pije krew moją, we mnie mieszka, a ja w nim.

57. Jak mię posłał Ojciec, który żyje, i ja żyję przez Ojca, tak i ten, kto pożywa mię, żyć będzie przeze mnie.

58. Taki jest chleb, który z

nieba zstąpił; nie tak jak ojcowie wasi jedli mannę i pomarli; kto pożywa ten chleb, żyć będzie na wieki.

59. To mówił w bóżnicy, ucząc w Kapernaum.

60. Wielu tedy z uczniów jego, słysząc to, mówiło: twarde to słowa, któż ich słuchać może?

61. Ale wiedząc Jezus sam w sobie, że szemrzą na to uczniowie jego, rzekł im: to was gorszy?

62. Cóż, gdybyście ujrzeli Syna człowieczego wstępującego tam, gdzie był pierwój?

63. Duch to jest, który ożywia; ciało nie nie pomaga; słowa, które ja wam mówię, duchem są i żywotem.

64. Ale są niektórzy z was, co nie wierzą. Albowiem wiedział od początku Jezus, którzy są ci, co nie wierzą, i kto jest ten, co go wyda;

65. I mówił: dlatego wam powiedział, że nikt nie może przyjść do mnie, jeśli mu nie jest dane od Ojca mego.

IV. 66. Od tego czasu wielu uczniów jego odeszło nazad, i więcej z nim nie chodzili.

67. Tedy rzekł Jezus do dwunastu: czy może i wy chcecie odejść?

68. I odpowiedział mu Szymon Piotr: Panie! do kogóż pójdziemy? Ty masz słowa żywota wiecznego,

69. I myśmy uwierzyli i poznali, żeś ty jest Chrystus, Syn Boga żywego.

70. Odpowiedział im Jezus: czyliż nie ja was dwunastu wybrałem? A jeden z was jest dyjabłem.

71. A to mówił o Judaszu Iskaryjocie, synu Szymona; bo ten go miał wydać, a był jednym z dwunastu.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Jezus idzie do Jerozolimy na święto namiotów 1—13. II. i uczy w świątyni 14—24. III. Różne o nim zdania 25—31. IV. Przełożeni rozkazują go schwytać 32—49. V. Nikodem broni Chrystusa 50—53.

**I** POTÉM chodził Jezus po Galilei; bo nie chciał chodzić po Judei, dla tego że Żydzi szukali, aby go zabić.

2. I było blisko święto Żydowskie namiotów.

3. Tedy rzekli do niego bracia jego: odejdz stąd, a idź do Judei, żeby i uczniowie twoi widzieli sprawy, które ty czynisz.

4. Nikt bowiem nie w skrytości nie czyni, kto chce być znany. Jeśli takie rzeczy czynisz, objaw się światu.

5. Bo i bracia jego nie wierzyli weń.

6. Rzecze im tedy Jezus: mój czas jeszcze nie przyszedł; ale wasz czas zawsze jest w pogotowiu.

7. Nie może was świat nienawidzieć, ale mnie nienawidzi;



ja bowiem świadczę o nim, iż sprawy jego są złe.

8. Wy idźcie na to święto, ja jeszcze nie idę na to święto, bo mój czas jeszcze się nie wypełnił.

9. A to im powiedziawszy, pozostał w Galilei.

10. A gdy poszli bracia jego, wtedy i on poszedł na święto, nie jawnie, ale jakby potajemnie.

11. A Żydzi szukali go w święto, i mówili: gdzież on jest?

12. I było o nim wielkie szemranie między ludem. Jedni mówili, że jest dobry; a drudzy mówili: nie, ale zwodzi lud.

13. Nikt wszakże jawnie o nim nie mówił, dla bojaźni Żydów.

II. 14. A gdy już święto było w połowie, wszedł Jezus do świątyni i uczył.

15. I dziwowali się Żydzi, mówiąc: skąd ten zna Pismo, kiedy się nie uczył?

16. Odpowiedział im Jezus i rzekł: moja nauka nie jest moją, ale tego, który mię posłał.

17. Jeśli kto chce czynić wolę jego, ten pozna, czy ta nauka jest z Boga, czy ja sam z siebie mówię.

18. Kto z siebie samego mówi, własnej chwały szuka; ale kto szuka chwały tego, który go posłał, ten mówi według prawdy, i nie masz w nim niesprawiedliwości.

19. Czyliż Mojżesz nie dał wam zakonu? a żaden z was nie przestrzega zakonu. Dla czegoż szukacie, aby mię zabić?

20. Odpowiedział lud i rzekł: dyjabła masz; kto szuka, aby cię zabić?

21. Odpowiedział Jezus i rzekł im: jeden uczynek uczyniłem, i wszyscy się temu dziwujecie!

22. Wszak Mojżesz nadał wam obrzezanie, (nie iżby było z Mojżesza, ale z ojców,) i w sabat obrzezujecie człowieka.

23. Jeśli człowiek przyjmuje obrzezanie w sabat, aby nie był zgwałcony zakon Mojżesza, dla czego się na mnie gniewacie, że całego człowieka uzdrowił w sabat?

24. Nie sądźcie z pozoru, ale sprawiedliwym sądem sądźcie.

III. 25. Mówili tedy niektórzy z Jerozolimczyków: czyż to nie jest ten, którego szukają zabić?

26. A oto, jawnie mówi, i nic mu nie mówią. Czyliż prawdziwie poznali przełożeni, że to prawdziwie jest Chrystus?

27. Ale o tym wiemy, skąd jest; Chrystus zaś gdy przyjdzie, nikt nie będzie wiedział, skąd jest.

28. Wołał tedy Jezus w świątyni ucząc i mówiąc: i mnie znacie, i wiecie, skąd jestem, i nie od siebie samego przyszedłem; ale jest prawdziwy, któ-

ry mię posłał, którego wy nie znacie.

29. Lecz ja go znam; bom od niego jest, i on mię posłał.

30. I szukali, aby go pojmać; ale nikt nie ściągnął nań ręki, bo jeszcze nie przyszła godzina jego.

31. A wielu z ludu uwierzyło weń i mówiło: Chrystus gdy przyjdzie, czyliż więcej cudów uczyni nad te, które ten uczynił?

IV. 32. Słyszeli Faryzeusze, że tak lud o nim szemrał; i posłali Faryzeusze i przedniejsi kapłani pachołków, aby go pojмали.

33. Rzekł im tedy Jezus: jeszcze na krótki czas jestem z wami, i odejdę do tego, który mię posłał.

34. Szukać mię będziecie, i nie znajdziecie; i gdzie ja będę, wy przyjść nie możecie.

35. Mówili tedy Żydzi między sobą: dokądże ten pójdzie, że my go nie znajdziemy? czyli do rozproszonych między Grekami pójdzie, i będzie uczył Greków?

36. Cóż to za mowa, którą wyrzekł: szukać mię będziecie, i nie znajdziecie; i gdzie ja będę, wy przyjść nie możecie?

37. A w ostatni wielki dzień święta stanął Jezus i wołał, mówiąc: jeśli kto pragnie, niech do mnie przyjdzie i pije.

38. Kto wierzy we mnie, jak

powiedziano w Piśmie, rzeki wody żywej popłyną z żywota jego.

39. A to mówił o Duchu, którego wziąć mieli wierzący weń; albowiem jeszcze nie był dany Duch Święty, dla tego że jeszcze Jezus nie był uwielbiony.

40. Wielu ich tedy z ludu, słysząc te słowa, mówiło: to prawdziwie jest prorok.

41. A drudzy mówili: to jest Chrystus. Inni zaś mówili: czyż z Galilei przyjdzie Chrystus?

42. Czyż nie mówi Pismo, że z nasienia Dawidowego i z Betlehemu miasteczka, gdzie był Dawid, przyjdzie Chrystus?

43. Stało się więc rozdwojenie dla niego między ludem.

44. A chcieli go niektórzy z nich pojmać; ale nikt nie ściągnął nań rąk swoich.

45. Przyszli tedy słudzy do przedniejszych kapłanów i do Faryzeuszów, którzy im rzekli: dlaczegoście go nie przywiedli?

46. Odpowiedzieli słudzy: nigdy tak nie mówił człowiek, jak ten człowiek.

47. I odpowiedzieli im Faryzeusze: alboście i wy zwiedzeni?

48. Czyliż kto uwierzył weń z przełożonych albo z Faryzeuszów?

49. Ale ten lud, który nie zna zakonu, przeklęty jest.



V. 50. I rzecze do nich Nikodem, który przyszedł w nocy do niego, a był jednym z nich:

51. Czyliż zakon nasz sędzi człowieka, jeżeli pierwój nie wysłucha go i nie pozna, co czyni?

52. Odpowiedzieli mu i rzekli: czyż i ty z Galilei? Badajże i obacz, że prorok z Galilei nie powstał.

53. I poszedł każdy do domu swego.

## ROZDZIAŁ 8.

I. O niewieście na cudzołóstwie pojmanej 1—11.  
II. Kto jest Chrystus? 12—20. III. Żydzi bluźnią mu i chcą ciskać nań kamieniami, lecz Jezus oddala się 21—59.

**A** JEZUS poszedł na górę Oliwną.

2. Rano zaś znowu przyszedł do świątyni, a lud wszystek zszedł się do niego; i usiadłszy uczył ich.

3. I przywiedli do niego uczeni w Piśmie i Faryzeusze niewiastę, na cudzołóstwie pojmaną, i postawiwszy ją w pośrodku,

4. Rzekli mu: Nauczycielu! tę niewiastę pojmano na samym uczynku cudzołóstwa;

5. A w zakonie nam Mojżesz przykazał takie kamionować; ty więc cóż mówisz?

6. A to mówili, kusząc go, aby go mogli oskarżyć. A Jezus, schyliwszy się na dół, pisał palcem po ziemi.

7. A gdy go nie przestawali

pytać, podniósłszy się, rzekł do nich: kto z was jest bez grzechu, niech pierwszy na nią kamieniem rzuci.

8. I znowu schyliwszy się na dół, pisał po ziemi.

9. A oni, gdy to usłyszeli, będąc w sumieniu przekonani, jeden za drugim wychodzili, począwszy od starszych aż do ostatnich, i został tylko sam Jezus, i niewiasta w pośrodku stojąca.

10. A podniósłszy się Jezus i żadnego nie widząc, tylko niewiastę, rzekł jój: niewiasto! gdzież są owi, co na cię skarżyli? żaden cię nie potępił?

11. A ona rzekła: żaden, Panie! A Jezus jój rzekł: i ja cię nie potępiam; idź, i więcej nie grzesz.

II. 12. Znowu tedy rzekł im Jezus, mówiąc: Jam jest światłość świata; kto za mną idzie, nie będzie chodził w ciemności, ale będzie miał światłość żywota.

13. Rzekli mu tedy Faryzeusze: ty sam o sobie świadczysz; świadectwo twoje nie jest prawdziwe.

14. Odpowiedział Jezus i rzekł im: chociaż ja świadczę sam o sobie, jednak prawdziwe jest świadectwo moje; bo wiem, skądem przyszedł i dokąd idę; lecz wy nie wiecie, skądem przyszedł i dokąd idę.

15. Wy według ciała sądzicie; ja nikogo nie sądzę.

16. A choćbym ja i sądził, sąd mój jest prawdziwy; bom nie jest sam jeden, ale ja i Ojciec, które mnie posłał;

17. I w zakonie waszym napisano, że dwóch ludzi świadectwo prawdziwe jest.

18. Jam jest, który sam o sobie świadczę, i świadczy o mnie Ojciec, który mnie posłał.

19. Tedy mu rzekli: gdzież jest Ojciec twój? Odpowiedział Jezus: ani mnie nie znacie, ani Ojca mego; jeślibyście mnie znali, i Ojca mego byście znali.

20. Te słowa mówił Jezus w skarbnicy, ucząc w świątyni; i nikt go nie pojął, bo jeszcze nie przyszła godzina jego.

III. 21. Rzekł im tedy znowu Jezus: Ja odchodzę, i będziecie mnie szukali, i w grzechu swym pomrzecie; dokąd ja odchodzę, wy przyjść nie możecie.

22. Mówili tedy Żydzi: czyliż się sam zabije, że mówi: dokąd ja odchodzę, wy przyjść nie możecie.

23. I rzekł do nich: wyście z nizkości, jam z wysokości; wyście z tego świata, jam nie jest z tego świata.

24. Przetom wam powiedział, iż pomrzecie w grzechach swoich; bo jeśli nie wierzycie, żem ja jest, pomrzecie w grzechach swoich.

25. Tedy mu rzekli: któżes ty jest? I rzekł im Jezus: na początku to, co i mówię do was.

26. Wiele mam o was mówić i sądzić; ale ten, który mnie posłał, jest prawdziwy, i ja, com od niego słyszał, to mówię przed światem.

27. Ale nie zrozumieli, że im o Ojcu mówił.

28. Rzekł im tedy Jezus: gdy wywyższycie Syna człowieczego, wtedy poznacie, żem ja jest, i sam od siebie nic nie czynię, ale jak mię nauczył Ojciec mój, tak mówię.

29. A ten, który mię posłał, ze mną jest; nie zostawił mię samego Ojciec, bo co mu się podobą, ja zawsze czynię.

30. To gdy on mówił, wielu weń uwierzyło.

31. Mówił tedy Jezus do tych Żydów, co mu uwierzyli: jeśli wy zostaniecie w słowie mojem, prawdziwie uczniami moiemi będziecie;

32. I poznacie prawdę, a prawda was wyswobodzi.

33. Odpowiedzieli mu: myśmy nasienie Abrahamowe, i nigdyśmy nie służyli nikomu: jakże ty mówisz: wyswobodzeni będziecie?

34. Odpowiedział im Jezus: zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: wszelki, kto czyni grzech, sługą jest grzechu.

35. A sługa nie mieszka w do-



mu na wieki; Syn mieszka na wieki.

36. Przetoż, jeśli was Syn wyswobodzi, prawdziwie wolnymi będziecie.

37. Wiem, żeście nasienie Abrahamowe; lecz szukacie, aby mię zabić, bo mowa moja nie znajduje w was miejsca.

38. Ja com widział u Ojca mego, powiadam; a wy czynicie to, coście widzieli u ojca swego.

39. Odpowiedzieli mu i rzekli: Ojcem naszym jest Abraham. Rzecze im Jezus: gdybyście byli synami Abrahama, czynilibyście uczynki Abrahamowe.

40. Ale teraz szukacie, aby mię zabić, człowieka, który wam prawdę mówił, którą słyszał od Boga; tego Abraham nie czynił.

41. Wy czynicie uczynki ojca swego. Rzekli mu tedy: my z nierządu nie jesteśmy spółdzienić; jednego Ojca mamy, Boga.

42. Rzekł im tedy Jezus: gdyby Bóg był Ojcem waszym, tobyście mnie miłowali, albo wiem ja od Boga wyszedłem i przychodzę, i nie sam od siebie przyszedłem, ale on mię posłał.

43. Czemuż mowy mojej nie pojmujecie? dla tego, że nie możecie słuchać słów moich.

44. Wyście z ojca dyjabła, i poządliwości ojca swego czynić

chcecie. On był mordercą od początku, i w prawdzie nie pozostał, bo w nim prawdy nie ma. Gdy mówi kłamstwo, że swego własnego mówi, dla tego że jest kłamcą i ojcem kłamstwa.

45. A ja że prawdę mówię, nie wierzycie mi.

46. Któż z was obwini mnie o grzech? Jeśli zaś prawdę mówię, czemuż wy nie wierzycie mi?

47. Kto z Boga jest, słów Bożych słucha; dla tegoż wy nie słuchacie, że z Boga nie jesteście.

48. Odpowiedzieli tedy Żydzi i rzekli mu: czyliż my nie dobrze mówimy, żeś ty jest Samarytanin i że dyjabła masz?

49. Odpowiedział Jezus: Ja dyjabła nie mam, ale czczę Ojca mego; a wy znieważacie mię.

50. Ja zaś nie szukam chwały swojej; jest, którzy szuka i sądzą.

51. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: jeśli kto słowo moje zachowa, śmierci nie będzie oglądał na wieki.

52. Tedy mu rzekli Żydzi: teraz poznaliśmy, że dyjabła masz. Abraham umarł i prorocy, a ty powiadasz: jeśli kto słowo moje zachowa, śmierci nie skosztuje na wieki.

53. Czyżes ty większy nad ojca naszego Abrahama, który

umarł? i prorocy pomarli; kimże się ty czynisz?

54. Odpowiedział Jezus: jeżeli ja sam siebie chwale, chwala moja niczem jest. Jest Ojciec mój, który mię chwali, o którym wy powiadacie, że jest Bogiem waszym.

55. I nie znacie go, a ja go znam; i jeślibym rzekł, że go nie znam, byłbym podobnym wam, kłamcą; ale go znam i słowo jego zachowuję.

56. Abraham, ojciec wasz, cieszył się, że miał oglądać dzień mój, i oglądał i radował się.

57. Tedy rzekli Żydzi do niego: pięćdziesięciu lat jeszcze nie masz, i Abrahama widziałeś?

58. Rzekł im Jezus: zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: pierwój niż Abraham był, jam jest.

59. Porwali tedy kamienie, aby nań ciskać; lecz Jezus schronił się, i wyszedł z świątyni, przechodząc środkiem między nimi, i tak odszedł.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Chrystus śleponarodzonego w sabbat uzdrowia 1—12. II. Faryzeusze badają ślepego, który wyznaje, że Jezus jest Synem Bożym 13—41.

**I** ODSZEDŁSZY, ujrzał człowieka ślepego od urodzenia.

2. I pytali go uczniowie jego, mówiąc: Mistrzu! któż zgrze-

zył, ten, czy rodzice jego. że się ślepym narodził?

3. Odpowiedział Jezus: ani ten nie zgrzeszył, ani rodzice jego; ale żeby się okazały dzieła Boże na nim.

4. Ja muszę wykonywać dzieła tego, który mię posłał, dopóki dzień jest; przyjdzie noc, gdy nikt nie będzie mógł działać.

5. Pókim jest na świecie, jestem światłością świata.

6. To rzekłszy, plunął na ziemię, i uczynił błoto ze śliny, i pomazał tém błotem oczy ślepego.

7. I rzekł mu: idź, umyj się w sadzawce Syloam (co się wyklada: Posłany). Poszedł tedy i umył się, i przyszedł widząc.

8. Sąsiedzi więc i którzy go przedtém widzieli ślepym, mówili: czyż to nie jest ten, który siadał i żebrał?

9. Jedni mówili, że to ten jest; a inni, że jest do niego podobny. On zaś mówił: to ja.

10. Tedy mu rzekli: jak się otworzyły oczy twoje?

11. A on odpowiedział i rzekł: człowiek, którego zowią Jezusem, uczynił błoto i pomazał oczy moje, i rzekł mi: idź do sadzawki Syloam i umyj się; a odszedłszy i umywszy się, przejrzałem.

12. Tedy mu rzekli: gdzież on jest? Rzecze: nie wiem.



II. 13. Tedy przywiedli tego, który przedtém był ślepy, do Faryzeuszów.

14. A był sabat, gdy Jezus uczynił błoto i otworzył oczy jego.

15. Tedy go znowu pytali i Faryzeusze, w jaki sposób przejrzał? A on im rzekł: błota mi włożył na oczy, i umyłem się, i widzę.

16. Mówili tedy niektórzy z Faryzeuszów: człowiek ten nie jest od Boga, bo nie przestrzega sabatu. Drudzy mówili: jakże może człowiek grzeszny takie cuda czynić? I było rozdwojenie między nimi.

17. Rzekli znowu ślepemu: ty co mówisz o nim, ponieważ otworzył oczy twoje? A on rzekł: Prorokiem jest.

18. A nie wierzyli Żydzi o nim, że był ślepym i że przejrzał, aż zawołali rodziców tego, który przejrzał.

19. I pytali ich, mówiąc: czy to jest syn wasz, o którym wy powiadacie, że się ślepo narodził? jakże więc teraz widzi?

20. Odpowiedzieli im rodzice jego i rzekli: wiemy, że to jest syn nasz, i że się ślepo narodził;

21. A jak teraz widzi, nie wiemy, albo kto otworzył oczy jego, my nie wiemy; ma lata, pytajcież go, niech sam o sobie powie.

22. Tak mówili rodzice jego,

bo się bali Żydów; albowiem już Żydzi postanowili, aby każdy, kto wyzna, że on jest Chrystusem, był z bóżnicy wyłączony.

23. Przetoż rzekli rodzice jego: ma lata, pytajcież go.

24. Tedy zawołali powtórnie człowieka, który był ślepy, i rzekli mu: oddaj chwałę Bogu; my wiemy, że ten człowiek jest grzeszny.

25. A on odpowiedział i rzekł: czy grzeszny jest, nie wiem; jedno tylko wiem, że byłem ślepy, a teraz widzę.

26. I rzekli mu znowu: cóż ci uczynił? Jakże otworzył oczy twoje?

27. Odpowiedział im: jużem wam powiedział, i nie słyszeliście. Czemuż jeszcze słyszeć chcecie? czy i wy chcecie zostać uczniami jego?

28. Tedy mu złorzeczyli i rzekli: ty jesteś uczniem jego; ale my jesteśmy uczniami Mojżesza.

29. My wiemy, że Bóg do Mojżesza mówił; lecz ten skąd jest, nie wiemy.

30. Odpowiedział ów człowiek i rzekł im: to też rzecz dziwna; że wy nie wiecie, skąd jest, a otworzył oczy moje.

31. A wiemy, że Bóg grzeszników nie wysłuchuje; ale kto bogobojnym jest i wolę jego czyni, tego wysłuchuje.

32. Od wieku nie słyszano, a-by kto otworzył oczy śleponarodzonego.

33. Gdyby ten nie był od Boga, nie mógłby nic uczynić.

34. Odpowiedzieli i rzekli mu: tyś się wszystek w grzechach narodził, i ty nas uczysz? I wygnali go precz.

35. A usłyszawszy Jezus, że go precz wygnali, i znalazłszy go, rzekł mu: czy wierzysz ty w Syna Bożego?

36. A ten odpowiedział i rzekł: któż to on, Panie! abym weń wierzył?

37. A Jezus mu rzekł: i widziałeś go, i który mówi z tobą, on to jest.

38. A on rzekł: wierzę, Panie! i oddał mu pokłon.

39. I rzekł mu Jezus: na sąd ja przyszedłem na ten świat, aby ci, którzy niewidzą, wydzielili, a ci, którzy widzą, aby się stali ślepyimi.

40. I usłyszeli to niektórzy z Faryzeuszów, którzy byli z nim, i rzekli mu: czy i my ślepi jesteśmy?

41. Rzekł im Jezus: gdybyście byli ślepi, nie miałibyście grzechu; lecz że mówicie, my widzimy, przeto grzech wasz zostaje.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Jezus mówi o dobrym i złym pasterzu 1—18.

II. stąd rozdwojenie między Żydami 19—30.

III. którzy chcą ukamionować Jezusa, lecz on uchodzi z rąk ich 31—42.

**Z**APRAWDĘ, zaprawdę powiadam wam: kto nie wchodzi drzwiami do owczarni, ale wchodzi inną drogą, ten jest złodziejem i zbójcą;

2. Lecz kto wchodzi drzwiami, pasterzem jest owiec.

3. Temu odźwierny otwiera, i owce słuchają głosu jego, i on swoje własne owce po imieniu woła i wyprowadza je.

4. I gdy wypuści owce swoje, idzie przed niemi, a owce idą za nim; bo znają głos jego.

5. Ale za obcym nie idą, lecz uciekają od niego; bo nie znają głosu obcych.

6. Tę im przypowieść Jezus powiedział; lecz oni nie zrozumieli tego, co im mówił.

7. Rzekł im tedy znowu Jezus: zaprawdę, zaprawdę powiadam wam, żem ja jest drzwiami dla owiec.

8. Wszyscy, ilu ich przede mną przyszło, złodziejami są i zbójcami, ale nie słuchały ich owce.

9. Jam jest drzwiami; jeśli kto przeze mnie wnijdzie, zbawiony będzie, i wnijdzie i wyjdzie, i pastwisko znajdzie.

10. Złodziej przychodzi tylko aby kraść i zabijać i tracić; jam przyszedł, aby żywot miały, i obficie miały.

11. Jam jest dobry pasterz; dobry pasterz życie swoje kładzie za owce.



12. Lecz najemnik, który nie jest pasterzem, którego nie są owce własne, widząc wilka przychodzącego, opuszcza owce i ucieka, i wilk porywa i rozprasza owce.

13. A najemnik ucieka, bo jest najemnikiem, i nie troszczy się o owce.

14. Jam jest dobry pasterz, i znam swoje, i moje mnie też znają,

15. Jak mię zna Ojciec i ja znam Ojca; i życie swoje kładę za owce.

16. Mam i drugie owce, które nie są z téj owczarni; i te muszę przyprowadzić, i głosu mego słuchać będą; i będzie jedna owczarnia i jeden pasterz.

17. Dla tego miłuje mię Ojciec, iż ja kładę życie swoje, abym je znowu wziął.

18. Nikt mi go nie odbiera, ale ja kładę je sam od siebie. Mam moc położyć je, i mam moc znowu wziąć je. Ten rozkaz wziąłem od Ojca mego.

II. 19. Tedy się stało znowu rozdwojenie między Żydami dla tych słów.

20. I mówiło wielu z nich: dyjabelstwo ma i szaleje; czemuż go słuchacie?

21. Drudzy mówili: to nie są słowa mającego dyjabelstwo; czyliż dyjabeł może ślepym oczy otwierać?

22. A było w Jerozolimie po-

święcenie świątyni, i była zima.

23. I przechadzał się Jezus w świątyni, w przysionku Salomona.

24. Tedy go obstąpili Żydzi i rzekli mu: dopókiż dusze nasze w niepewności trzymać będziesz? jeśliż ty jest Chrystus, powiedz nam wyraźnie.

25. Odpowiedział im Jezus: powiedziałem wam, i nie wierzycie; dzieła, które ja czynię w imieniu Ojca mego, te o mnie świadczą.

26. Ale wy nie wierzycie; bo nie jesteście z moich owiec, jakem wam powiedział.

27. Moje owce głosu mego słuchają, i ja znam je, i idą za mną;

28. I ja żywot wieczny daję im, i nie zgina na wieki, i nikt nie wydrze ich z ręki mojej.

29. Ojciec mój, który mi je dał, większy jest nad wszystkich, i nikt nie może ich wydrzeć z ręki Ojca mego.

30. Ja i Ojciec jedno jesteśmy.

III. 31. Znowu tedy porwali Żydzi kamienie, aby go ukamionować.

32. Odpowiedział im Jezus: wiele dobrych uczynków ukazałem wam od Ojca mego; dla któregoż z tych uczynków kamionujecie mię?

33. Odpowiedzieli mu Żydzi, mówiąc: dla dobrego uczynku

nie kamionujemy cię, ale dla bluźnierstwa, i że ty, będąc człowiekiem, czynisz siebie Bogiem.

34. Odpowiedział im Jezus: czyliż nie napisano w Zakonie waszym: Jam rzekł: bogami jesteście?

35. Jeśliż nazwał bogamitych, do których się stało słowo Boże (a Pismo nie może być naruszone),

36. Do mnie, którego Ojciec poświęcił i posłał na świat, wy mówicie: bluźnisz! za to, żem rzekł: jestem Synem Bożym?

37. Jeśliż nie czynię dzieł Ojca mego, nie wiercie mi;

38. Jeśli zaś czynię, choćbyście nie wierzyli mnie, wiercież uczynkom, abyście poznali i wierzyli, że Ojciec jest we mnie, a ja w nim.

39. Tedy znowu szukali, aby go pojmać; ale uszedł z rąk ich.

40. I odszedł znowu za Jordan na to miejsce, gdzie przedtém Jan chrcił, i tam pozostawał.

41. A wielu do niego przychodziło i mówiło: Jan żadnego cudu nie uczynił; ale wszystko, cokolwiek Jan o nim powiedział, prawdziwém było.

42. I wielu tam uwierzyło weni.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Choroba, śmierć i zmartwychwstanie Łazarza 1—46. II. Zamiar Faryzeuszów pojmać i zabić Jezusa 47—57.

ABYŁ pewien chory, Łazarz z Betanii, z miasteczka Maryi i Marty, siostry jój.

2. A Maryja była tą, która namaściła Pana maścią i otarła nogi jego włosami swemi, którego brat Łazarz chorował.

3. Posłały tedy siostry do niego, mówiąc: Panie! oto ten, którego miłujesz, jest chory.

4. A usłyszawszy to Jezus, rzekł: ta choroba nie jest na śmierć, ale dla chwały Bożej, aby był uwielbiony Syn Boży przez nią.

5. A Jezus miłował Martę i siostrę jój i Łazarza.

6. Gdy więc usłyszał, że jest chory, wtedy został przez dwa dni na miejscu, gdzie był.

7. Potém rzecze do uczniów swoich: idźmy znowu do ziemi Judzkiej.

8. Mówią mu uczniowie: Mistrzu! dopiero co szukali Żydzi, żeby cię ukamionować, i znowu tam idziesz?

9. Odpowiedział Jezus: czyliż nie dwanaście jest godzin dnia? Jeśli kto chodzi we dnie, nie potknie się; bo widzi światłość tego świata.

10. Jeśli zaś kto chodzi w nocy, potknie się; bo w nim światłości niemasz.

11. To powiedział, i potém rzekł do nich: Łazarz, przyjaciel nasz, zasnął, ale idę obudzić go.



12. Tedy rzekli uczniowie jego: Panie! jeśli zasnął, będzie zdrów.

13. Ale Jezus mówił o śmierci jego; lecz oni mniemali, iż o zaśnięciu snem mówi.

14. Wtedy więc rzekł im Jezus wyraźnie: Łazarz umarł.

15. I cieszę się za was, że tam nie był, abyście wy uwierzyli; ale pójdźmy do niego.

16. Rzekł więc Tomasz, zwany Bliźniakiem, do współuczniów: pójdźmy i my, abyśmy z nim poumierali.

17. Przyszedszy tedy Jezus, znalazł go już cztery dni w grobie leżącego.

18. A była Betanija blisko Jerozolimy, jakby na piętnaście staj.

19. A przyszło wielu Żydów do Marty i Maryi, aby je pocieszać po bracie ich.

20. Marta tedy, gdy usłyszała, że Jezus idzie, pobiegła na spotkanie jego; ale Maryja w domu siedziała.

21. Rzekła tedy Marta do Jezusa: Panie! gdybyś był tu, nie byłby umarł brat mój.

22. Ale wiem, że i teraz, o cokolwiekbyś prosił Boga, da ci to Bóg.

23. Rzecze jój Jezus: zmartwychwstanie brat twój.

24. Rzecze mu Marta: wiem, że zmartwychwstanie przy zmar-

twychwstaniu w dzień ostateczny.

25. Rzekł jój Jezus: Jam jest zmartwychwstanie i żywot; kto wierzy we mnie, choćby też umarł, żyć będzie.

26. I wszelki, który żyje i wierzy we mnie, nie umrze na wieki. Czy wierzysz temu?

27. Rzecze mu: tak, Panie! Jam uwierzyła, żeś ty jest Chrystus, Syn Boży, który miał przyjść na świat.

28. I to rzekłszy, poszła i potajemnie zawołała Maryi siostry swojej, mówiąc: Nauczyciel jest tu, i woła cię.

29. Ona skoro usłyszała, wstała wnet i szła do niego.

30. A Jezus jeszcze nie przyszedł do miasteczka, ale był na tém miejscu, gdzie go spotkała Marta.

31. Żydzi tedy, którzy z nią byli w domu i pocieszali ją, ujrawszy, że Maryja prędko wstała i wyszła, poszli za nią, mówiąc, że idzie do grobu, aby płakać tam.

32. Ale Maryja, gdy przyszła tam, gdzie był Jezus, ujrawszy go, przypadła do nóg jego i rzekła mu: Panie! gdybyś był tu, nie byłby umarł brat mój.

33. Jezus tedy, gdy ją ujrzał płaczącą, i Żydów, którzy z nią przyszli, płaczących, rozrzewnił się w duchu i zasmucił się,

34. I rzekł: gdzieście go położyli? Mówią mu: Panie! pójdź i obacz.

35. I zapłakał Jezus.

36. Rzekli tedy Żydzi: patrz! jak go miłował.

37. A niektórzy z nich mówili: nie mógłże ten, który otworzył oczy ślepemu, uczynić, żeby i ten nie umarł?

38. Ale Jezus znowu rozrzuwniwszy się w sobie, przyszedł do grobu; a była to pieczara, i kamień był położony na niej.

39. Rzecze Jezus: odejmijcie kamień. Rzekła mu Marta, siostra umarłego: Panie! już cuchnie; bo już czwarty dzień w grobie.

40. Rzecze jój Jezus: czyliżem ci nie powiedział, że, jeśli uwierzysz, oglądać będziesz chwałę Bożą?

41. Odjęli tedy kamień, gdzie był umarły położony. A Jezus, wzniosłszy oczy swe w górę, rzekł: Ojcze! dziękuję ci, żeś mię wysłuchał.

42. A jam wiedział, że mię zawsze wysłuchujesz, alem to rzekł dla ludu w około stojącego, aby wierzyli, żeś ty mię posłał.

43. I to rzekłszy, zawołał głosem wielkim: Łazarzu! wyniź tu!

44. I wyszedł umarły, mając związane nogi i ręce chustami, i twarz jego była chustką ob-

wiązana. Rzecze im Jezus: rozwiążcie go, i niechaj odejdzie.

45. Wielu tedy z Żydów, którzy byli przyszli do Maryi i widzieli to, co uczynił Jezus, uwierzyło weń.

46. A niektórzy z nich odeszli do Faryzeuszów i powiedzieli im, co uczynił Jezus.

II. 47. Zebrali tedy Radę prawniejsi kapłani i Faryzeusze, i mówili: cóż uczynimy? albowiem człowiek ten wiele cudów czyni.

48. Jeśli zostawimy go tak, wszyscy uwierzą weń; i przyjdą Rzymianie i zabiorą i miejsce i naród nasz.

49. A jeden z nich, Kaifasz, który był najwyższym kapłanem roku tego, rzekł im: wy nic nie wiecie,

50. I nie myślicie, że lepiej jest dla nas, żeby jeden człowiek umarł za lud, a nie wszystek ten naród zginął.

51. A tego nie mówił sam od siebie, ale będąc najwyższym kapłanem roku onego, prorokował, że Jezus miał umrzeć za naród;

52. I nie tylko za naród, ale żeby też rozproszone dzieci Boże w jedno zgromadzić.

53. Od onego tedy dnia naradzali się, aby go zabić.

54. Jezus tedy już nie chodził jawnie między Żydami, ale odszedł stamtąd do krainy, która



jest blisko puszczy, do miasta, które zowią Efraim, i tam mieszkał z uczniami swoimi.

55. A była blisko Wielkanoc Żydowska, i wielu ich szło z kraju do Jerozolimy przed Wielkanocą, aby się oczyścić.

56. I szukali Jezusa, i mówili jedni do drugich w świątyni stojąc: co się wam zdaje, pewno nie przyjdzie na święto?

57. A przedniejsi kapłani i Faryzeusze wydali rozkaz: jeśli się kto dowie, gdzie jest, żeby oznajmił, by go pojąć.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Pomazanie nóg Jezusa w Betanii przez Maryję 1—11. II. Wjazd Jezusa do Jerozolimy 12—19.  
III. Słowa Jezusa o wierzących w niego i gardzących nim 20—50.

**T**EDY Jezus szóstego dnia przed Wielkanocą przyszedł do Betanii, gdzie był Łazarz, który był umarł, a którego wzbudził z umarłych.

2. Tamże przygotowali mu wieczerzę, i Marta posługiwała, a Łazarz był jednym z tych, którzy z nim społem u stołu siedzieli.

3. A Maryja wzięwszy funt maści szpikanardowej bardzo drogiej, namaściła nogi Jezusowe, i otarła włosami swojemi nogi jego; a napełnił się dom wonnością maści.

4. Tedy rzecze jeden z uczniów jego, Judasz Iskaryjot, syn Szymona, który go miał wydać:

5. Czemu téj maści nie sprzedano za trzysta groszy, i nie dano ubogim?

6. A to mówił nie dla tego, żeby się troszczył o ubogich, ale że był złodziejem, i miał worek, i cokolwiek włożono, nosił.

7. Tedy rzekł Jezus: zostaw ją w pokoju; na dzień pogrzebu mego to chowała.

8. Albowiem ubogich zawsze z sobą macie, ale mnie nie zawsze mieć będziecie.

9. Dowiedziało się tedy wiele ludu z Żydów, że tam jest, i przyszli nie tylko dla Jezusa, ale żeby i Łazarza widzieć, którego był wzbudził z umarłych.

10. A naradzali się przedniejsi kapłani, aby i Łazarza zabić.

11. Bo dla niego wielu z Żydów odchodziło, i wierzyło w Jezusa.

II. 12. Nazajutrz wiele ludu przybyłego na święto, usłyszawszy, że Jezus idzie do Jerozolimy,

13. Nabrali gałązek palmowych i wyszli na spotkanie jego i wołali: Hosanna! błogosławiony, który przychodzi w imieniu Pańskim, król Izraelski!

14. A znalazłszy Jezus ośle, wsiadł na nie, jak napisano jest:

15. Nie bój się, córko Syjońska! oto, król twój przychodzi siedzący na ośleciu.

16. Ale tego poprzednio nie

zrozumieli uczniowie jego, ale gdy Jezus został uwielbiony, wtedy wspomnieli, że to było o nim napisano, i że mu to uczynili.

17. Świadczył tedy lud, który z nim był, że Łazarza wywołał z grobu i wzbudził go z umarłych.

18. I dla tego lud na spotkanie jego wyszedł, że słyszał, iż on ten cud uczynił.

19. Tedy mówili Faryzeusze między sobą: widzicie, że nie nie dokażecie; oto, cały świat za nim poszedł.

III. 20. A byli niektórzy Grecy z tych, którzy przychodzili do Jerozolimy, żeby się modlić w święto.

21. Ci tedy przyszli do Filipa, który był z Betsaidy Galilejskiej, i prosili go, mówiąc: panie! chcemy Jezusa widzieć.

22. Poszedł Filip i powiedział Andrzejowi, a Andrzej znowu i Filip powiedzieli Jezusowi.

23. A Jezus odpowiedział im, mówiąc: przyszła godzina, aby został uwielbiony Syn człowieczy.

24. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: jeśli by ziarno pszeniczne wpadłszy do ziemi, nie obumarło, ono samo jedno zostaje; lecz jeśli by obumarło, obfity owoc przyniesie.

25. Kto miłuje życie swoje, utraci je, a kto nienawidzi ży-

cia swego na tym świecie, ku wiecznemu żywotowi zachowa je.

26. Jeśli mnie kto służy, niech idzie za mną; i gdzie ja jest, tam i sługa mój będzie; i jeśli mnie kto służyć będzie, uczci go Ojciec mój.

27. Teraz dusza moja zatrwózona jest; i cóż rzeknę? Ojcze! zachowaj mię od téj godziny; ale dla tegom przyszedł na tę godzinę.

28. Ojcze! uwielbij imię swoje. Przyszedł tedy głos z nieba: i uwielbiłem i znowu uwielbię.

29. Lud tedy, który stał i słyszał, mówił: zagrzmiało; drudzy mówili: Anioł do niego mówił.

30. Odpowiedział Jezus i rzekł: nie dla mnie stał się głos ten, ale dla was.

31. Teraz jest sąd świata tego, teraz książę świata tego precz wyrzucony będzie.

32. A ja gdy będę podwyższony od ziemi, wszystkich pociągnę do siebie.

33. A mówił to, oznajmując, jaką śmiercią ma umrzeć.

34. Odpowiedział mu lud: myśmy słyszeli z Zakonu, że Chrystus trwa na wieki; a jakże ty mówisz, że musi być podwyższony Syn człowieczy? i któż to jest ten Syn człowieczy?

35. Rzekł im tedy Jezus: jeszcze na mały czas jest z wami



światłość; chodźcież, póki światłość macie, żeby was ciemność nie ogarnęła; bo kto w ciemności chodzi, nie wie, dokąd idzie.

36. Póki światłość macie, wierzcie w światłość, abyście byli synami światłości. To powiedział Jezus, i odszedłszy, ukrył się przed nimi.

37. A chociaż tyle cudów uczynił w obec nich, nie uwierzyli wen;

38. Aby się wypełniło słowo Izajasza proroka, które wyrzekł: Panie! któż uwierzył kazaniu naszemu, i ramię Pańskie komuż jest objawione?

39. Dla tego wierzyć nie mogli, że znowu powiedział Izajasz:

40. Zaślepił oczy ich i zatwardził serce ich, aby nie widzieli oczyma, i nie zrozumieli sercem, i nie nawrócili się, a ja żebym ich nie uzdrowił.

41. To powiedział Izajasz, gdy widział chwałę jego i mówił o nim.

42. Jednakże i z książąt wielu uwierzyło wen; ale dla Faryzeuszów nie wyznawali, żeby z bóżnicy nie byli wyłączeni.

43. Bo umiłowali chwałę ludzką więcej, niż chwałę Bożą.

44. A wołał Jezus i mówił: kto wierzy we mnie, nie we mnie wierzy, ale w tego, który mnie posłał,

45. I kto mnie widzi, widzi tego, który mię posłał.

46. Ja, światłość, przyszedłem na świat, aby żaden, kto wierzy we mnie, w ciemności nie pozostał.

47. A jeśliby kto słuchał słów moich i nie uwierzył, ja go nie sądzę; bom nie przyszedł, żebym sądził świat, ale żebym zbawił świat.

48. Kto mną gardzi i nie przyjmuje słów moich, ma swego sędziego; słowa, którem ja mówił, te osądzą go w dzień ostateczny.

49. Bom ja z siebie samego nie mówił, ale Ojciec, który mię posłał, on mi dał rozkaz, co mam powiedzieć i co mam mówić;

50. I wiem, że rozkaz jego jest żywotem wiecznym. Przetoż, co ja wam mówię, to mówię tak, jak mi powiedział Ojciec.

## ROZDZIAŁ 13.

I. Pan Apostołom nogi umywa 1—20. II. Wskazuje na Judasza, który go miał wydać 21—30. III. Nowe przykazanie daje o miłowaniu się wzajemnem 31—35. IV. Piotrowi zaparcie się jego przepowiada 36—38.

**A** PRZED świętem Wielkanocnem, wiedząc Jezus, że przyszła godzina jego, aby przeszedł z tego świata do Ojca, umiłowawszy swoich, którzy byli na świecie, aż do końca umiłował ich.

2. A gdy była wieczera, i

dyjabeł już był wrzucił w serce Judasza, syna Szymonowego, Iskaryjoty, aby go wydał,

3. Wiedząc Jezus, że wszystko Ojciec podał do rąk jego, i że od Boga wyszedł i do Boga idzie,

4. Wstał od wieczerzy, i złożył szaty, i wzięwszy ręcznik, przepasał się.

5. Potém nalał wody do miednicy i począł nogi umywać uczniom i ocierać prześcierałem, którym był przepasany.

6. Przyszedł tedy do Szymona Piotra; a on mu rzecze: Panie! ty miałbyś nogi mi umywać?

7. Odpowiedział Jezus i rzekł mu: co ja czynię, ty nie wiesz teraz, ale się potém dowiesz.

8. Rzecze mu Piotr: nie będziesz nóg moich umywał na wieki. Odpowiedział mu Jezus: jeśli cię nie umyję, nie będziesz miał cząstki ze mną.

9. Rzecze mu Szymon Piotr: Panie! nie tylko nogi moje, ale i ręce i głowę.

10. Rzecze mu Jezus: kto jest umyty, potrzebuje tylko nogi umyć, bo czysty jest wszystek; i wy jesteście czystymi, ale nie wszyscy.

11. Albowiem wiedział, kto go wyda; dlatego rzekł: nie wszyscy czystymi jesteście.

12. Gdy tedy umył nogi ich, i wziął szaty swoje, usiadłszy

znowu, rzekł im: wiecież, com wam uczynił?

13. Wy mię nazywacie Nauczycielem i Panem, i dobrze mówicie; bo jestem nim.

14. Jeżeli tedy ja, Pan i Nauczyciel, umyłem wam nogi, i wyście powinni jedni drugim nogi umywać.

15. Albowiem dałem wam przykład, abyście i wy czynili, jak ja wam uczynilem.

16. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: nie jest sługa większy nad pana swego, ani poseł jest większy nad tego, który go posłał.

17. Jeśli to wiecie, błogosławieni jesteście, jeżeli to czynicie.

18. Nie o wszystkich was mówię, wiem ja, których obrałem; ale żeby się wypełniło Pismo: Który je ze mną chleb, podniósł przeciwko mnie pięte swoje.

19. Teraz powiadam wam, wprzód nim się to stanie, abyście, gdy się to stanie, uwierzyli, żem ja jest.

20. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: kto przyjmuje tego, którego bym posłał, mnie przyjmuje; a kto mnie przyjmuje, przyjmuje tego, który mię posłał.

II. 21. To rzekłszy Jezus, zaśmucił się w duchu, i zaświadczył, mówiąc: zaprawdę, za-



prawdę powiadam wam, że jeden z was wyda mię.

22. Spoglądali tedy uczniowie po sobie w niepewności, o kim to mówi.

23. A był jeden z uczniów jego, który siedział przy stole u łona Jezusa, którego miłował Jezus;

24. Skinał tedy na niego Szymon Piotr, aby się wypytał, ktoby to był, o którym mówi.

25. A on położywszy się na piersiach Jezusowych, rzekł mu: Panie! któryż to jest?

26. Odpowiada Jezus: ten jest, któremu ja umoczywszy kęs chleba podam; i umoczywszy kęs, dał Judaszowi Iskariocie, synowi Szymona.

27. A po tym kęsie zaraz wstał weń szatan. Tedy mu rzekł Jezus: co czynisz, czyniś prędzęj.

28. A tego żaden nie zrozumiał ze współsiedzacych, na co mu to rzekł.

29. Albowiem niektórzy mniemali, ponieważ Judasz miał worek, iż mu rzekł Jezus: nakup, czego nam potrzeba na święto, albo, żeby coś dał ubogim.

30. On tedy wzięwszy kęs, zaraz wyszedł; a była noc.

III. 31. A gdy wyszedł, rzecze Jezus: teraz uwielbiony został Syn człowieczy, i Bóg uwielbiony został w nim.

32. Jeżeli Bóg uwielbiony został w nim, to i Bóg uwielbi go w sobie, i zaraz uwielbi go.

33. Dziateczki! jeszcze maluczko z wami jestem. Szukać mię będziecie, i jak rzekłem Żydom: gdzie ja idę, tam wy przyjść nie możecie; tak i wam teraz powiadam.

34. Nowe przykazanie daję wam, abyście się miłowali wzajemnie; jakem ja was umiłował, abyście się i wy miłowali wzajemnie.

35. Z tego poznają wszyscy, żeście moimi uczniami, jeśli miłość mieć będziecie ku sobie wzajemnie.

36. Rzekł mu Szymon Piotr: Panie! dokądże idziesz? Odpowiedział mu Jezus: dokąd idę, ty teraz za mną iść nie możesz, ale potem pójdziesz za mną.

37. Rzekł mu Piotr: Panie! czemuż nie mogę iść za tobą teraz? Życie swoje za ciebie położę.

38. Odpowiedział mu Jezus: życie swoje za mnie położysz? Zaprawdę, zaprawdę powiadam ci: kur nie zapieje, aż się mnie trzykroć zaprzesz.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Chrystus mówi o odejściu swem do Ojca 1—15.

II. Obiecuje uczniom swoim Pocieszyciela. Ducha prawdy 16—31.

**N**IECHAJ się nie trwoży serce wasze; wiercie w Boga, i we mnie wiercie.

2. W domu Ojca mego wiele jest mieszkań; gdyby inaczej było, tobym wam powiedział: idę przygotować wam miejsce.

3. I gdy odejdę i przygotuję wam miejsce, przyjdę znowu i wezmę was do siebie, żebyście, gdzieś ja jest, i wy byli.

4. I dokąd ja idę, wiecie, i drogę wiecie.

5. Rzekł mu Tomasz: Panie! nie wiemy, dokąd idziesz, a jakże możemy drogę wiedzieć?

6. Rzekł mu Jezus: Jam jest droga, i prawda, i żywot; nikt nie przychodzi do Ojca, tylko przeze mnie.

7. Gdybyście mnie znali, i Ojca byście mego znali; i odtąd go znacie i widzieliście go.

8. Rzekł mu Filip: Panie! pokaż nam Ojca, i dosyć nam będzie.

9. Rzekł mu Jezus: tak długi czas jestem z wami, i nie znasz mię? Filipie! kto mnie widział, widział i Ojca mego; jakże ty mówisz: pokaż nam Ojca?

10. Nie wierzysz, żem ja w Ojcu, i Ojciec we mnie? Słowa, które ja do was mówię, nie od siebie mówię; Ojciec zaś, który we mnie mieszka, on czyni dzieła.

11. Wierzcie mi, żem ja w Ojcu, i Ojciec we mnie; a jeżeli nie, to dla samych uczynków wierzcie mi.

12. Zaprawdę, zaprawdę po-

wiadam wam: kto wierzy we mnie, ten i uczynki, które ja czynię, czynić będzie, i większe nad te czynić będzie; bo ja odchodzę do Ojca mego.

13. I o cokolwiek prosić będziecie w imieniu mojem, uczynię to, aby był uwielbiony Ojciec w Synu.

14. Jeśli o co prosić będziecie w imieniu mojem, ja uczynię.

15. Jeśli mię miłujecie, przykazania moje zachowujcie.

II. 16. I ja prosić będę Ojca, a innego Pocieszyciela da wam, aby mieszkał z wami na wieki,

17. Ducha prawdy, którego świat przyjąć nie może, bo go nie widzi, ani go zna; lecz wy go znacie, gdyż z wami przebywa i w was będzie.

18. Nie zostawię was sierotami; przyjdę do was.

19. Jeszcze maluczko, i świat mię już oglądać nie będzie; lecz wy oglądać mię będziecie; bo ja żyję i wy żyć będziecie.

20. Onego dnia wy poznacie, żem ja jest w Ojcu moim, a wy we mnie, i ja w was.

21. Kto ma przykazania moje i one zachowuje, ten jest, który mię miłuje; a kto mię miłuje, tego też będzie miłował Ojciec mój, i ja go miłować będę, i objawię mu siebie samego.

22. Powiedział mu Judasz, nie ów Iskaryjot: Panie! cóż



to jest, że się nam objawić masz, a nie światu?

23. Odpowiedział Jezus i rzekł mu: jeśli kto mię miłuje, słowo moje zachowywać będzie; i Ojciec mój umiłuje go, i do niego przyjdziemy, i mieszkanie u niego uczynimy.

24. Kto mię nie miłuje, słów moich nie zachowuje; a słowo, które słyszycie, nie jest moje, ale Ojca, który mię posłał.

25. To wam powiedziałem, z wami przebywając.

26. Lecz Pocieszyciel, Duch Święty, którego poszle Ojciec w imieniu mojem, on was nauczy wszystkiego, i przypomni wam wszystko, cokolwiek wam powiedziałem.

27. Pokój zostawiam wam, mój pokój daję wam; nie jak świat daje, ja wam daję. Niechże się nie trwoży serce wasze, ani się lęka.

28. Słyszeliście, żem ja wam powiedział: odchodzę, i powrócę do was. Gdybyście mię miłowali, tobyście się radowali, żem rzekł: idę do Ojca; bo Ojciec mój większy jest niż ja.

29. I teraz powiedziałem wam pierwej niż się to stanie, żebyście, gdy się to stanie, uwierzyli.

30. Już dalej z wami wiele mówić nie będę; albowiem idzie książę świata tego, i nie ma on nic we mnie;

31. Ale iżby poznał świat, że ja miłuję Ojca, a jak mi rozkazał Ojciec, tak czynię. Wstańcież, pójdźmy stąd.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Pan porównywa siebie do winnego krzewu, a uczniów do latorośli 1—11. II. Zaleca miłość wzajemną 12—17. III. Mówi o nienawiści świata ku niemu i uczniom jego 18—31.

**J**AM jest krzew winny prawdziwy, a Ojciec mój jest winogrodnikiem.

2. Każdą latorośl, która we mnie owocu nie przynosi, odcina, a każdą, która przynosi owoc, oczyszcza, aby obfitszy owoc przynosiła.

3. Już wy jesteście czystymi, dla słowa, które do was mówiłem.

4. Mieszkajcież we mnie, i ja w was. Jak latorośl nie może przynosić owocu sama z siebie, jeśli nie będzie zostawała w krzewie winnym, tak i wy, jeśli we mnie mieszkać nie będziecie.

5. Jam jest krzew winny, a wy latoroślami. Kto mieszka we mnie, a ja w nim, ten przynosi wiele owocu; bo beze mnie nic uczynić nie możecie.

6. Jeśli by kto nie mieszkał we mnie, precz wyrzucony będzie, jak latorośl, i uschnie; i zbierają je i na ogień wrzucają, i spłoną.

7. Jeśli we mnie mieszkać będziecie i słowa moje w was

mieszkać będą; czegokolwiekbyście chcieli, proście, a stanie się wam.

8. W tém będzie uwielbiony Ojciec mój, jeżeli obfity owoc przyniesiecie, i będziecie moi-  
mi uczniami.

9. Jak mię umiłował Ojciec, tak i ja umiłowalem was; trwajcież w miłości mojej.

10. Jeśli przykazania moje zachowacie, trwać będziecie w miłości mojej, jak i ja zachowałem przykazania Ojca mego i trwam w miłości jego.

11. To wam powiedziałem, aby moja radość w was trwała, a wasza radość była zupełną.

II. 12. Takie jest przykazanie moje, abyście się miłowali wzajemnie, jak ja was umiłowalem.

13. Większej miłości nikt nie ma nad tę, jak kiedy kto życie swoje kładzie za przyjaciół swoich.

14. Wy jesteście przyjaciółmi moimi, jeśli czynić będziecie, cokolwiek ja wam przykazuję.

15. Już was dalej nie będę zwał sługami, bo sługa nie wie, co czyni pan jego; lecz nazwałem was przyjaciółmi, bo wszystko, comkolwiek sły-  
szał od Ojca mego, oznajmiłem wam.

16. Nie wyście mnie obrali, alem ja was obrał; i postawi-  
łem was, abyście szli i przy-

nieśli owoc, i żeby owoc wasz trwał, aby to, o cokolwiekbyście prosili Ojca w imieniu mo-  
jém, dał wam.

17. To wam przykazuję, abyście się miłowali wzajemnie.

III. 18. Jeśli was świat niena-  
widzi, wiedzcie, że mnie pier-  
wój, niżeli was, miał w niena-  
wiści.

19. Gdybyście byli ze świata, świat miłowałby to, co jest je-  
go; lecz że ze świata nie jeste-  
ście, alem ja was wybrał ze  
świata, przeto świat was nie-  
nawidzi.

20. Wspomnijcie na słowo, które ja wam powiedziałem: nie jest sługa większy nad pana swego. Jeśli mnie prześladowa-  
li, i was prześladować będą; je-  
śli słowa moje zachowywali, i  
wasze zachowywać będą.

21. Ale to wszystko czynić wam będą dla imienia mego, bo nie znają tego, który mię posłał.

22. Gdybym nie przyszedł i nie mówił im, nie mieliby grze-  
chu; lecz teraz nie mają wy-  
mówki z grzechu swego.

23. Kto mnie nienawidzi, i Oj-  
ca mego nienawidzi.

24. Gdybym nie czynił między nimi uczynków, których nikt inny nie czynił, nie mieliby grzechu; lecz teraz i widzieli, i mają w nienawiści i mnie i Ojca mego.



25. Ale żeby się wypełniło słowo, które jest w Zakonie ich napisane: Bez powodu mieli mię w nienawiści.

26. A gdy przyjdzie Pocieszyciel, którego ja wam poszlę od Ojca, Duch prawdy, który od Ojca pochodzi, ten o mnie świadczyć będzie.

27. Ale i wy świadczyć będziecie; bo ze mną od początku jesteście.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Pan prześladowania przepowiada i Pocieszyciela obiecuje 1—15. II. O swoim odejściu i przyjściu mówi 16—22. III. O prośbie w imieniu Jezusa 23—33.

**T**O wam powiedziałem, abyście się nie gorszyli.

2. Wyłączać was będą z bóżnic; ale przyjdzie godzina, że każdy, który zabije was, będzie mniemał, że Bogu służy.

3. I to wam uczynią, że nie poznali Ojca, ani mnie.

4. Alem to wam powiedział, abyście, gdy przyjdzie godzina, wspomnieli na to, żem ja wam powiedział; a tego wam z początku nie powiedziałem, bo byłem z wami.

5. A teraz idę do tego, który mię posłał, i nikt z was nie pyta mię: dokąd idziesz?

6. Lecz że to powiedziałem wam, smutek napełnił serce wasze.

7. Ale ja wam prawdę mówię: pożyteczniej jest dla was, a-

bym ja odszedł. Bo jeśli nie odejdę, Pocieszyciel nie przyjdzie do was; ale jeśli odejdę, poszlę go do was.

8. A on przyszedłszy, przekona świat o grzechu, i o sprawiedliwości, i o sądzie:

9. O grzechu, iż nie uwierzyli we mnie;

10. O sprawiedliwości, iż do Ojca mego idę, i już mię więcej nie ujrzycie;

11. O sądzie zaś, iż księżę tego świata jest osądzony.

12. Mam wiele jeszcze wam mówić, ale teraz znieść nie możecie.

13. Lecz gdy przyjdzie on, Duch prawdy, wprowadzi was we wszelką prawdę; bo nie sam od siebie mówić będzie, ale cokolwiek usłyszy, mówić będzie, i przyszłe rzeczy oznajmi wam.

14. On mnie uwielbi; bo z mego weźmie i oznajmi wam.

15. Wszystko, co ma Ojciec, mojem jest; dla tego rzekł: że z mego weźmie, i oznajmi wam.

II. 16. Maluczko, a nie ujrzycie mię, i znowu maluczko, a ujrzycie mię, bo ja idę do Ojca.

17. Mówili tedy niektórzy z uczniów jego między sobą: cóż to jest, co nam mówi: maluczko, a nie ujrzycie mię, i znowu maluczko, a ujrzycie mię, i: bo ja idę do Ojca?

18. Mówili więc: cóż to jest,

co mówi: maluczko? nie wiemy, co mówi.

19. Poznał tedy Jezus, że go pytać chcieli, i rzekł im: o to pytacie siebie wzajemnie, żem powiedział: maluczko, a nie ujrzyście mię, i znowu maluczko, a ujrzyście mię.

20. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: że wy płakać i narzekać będziecie, a świat się będzie weselił; wy smutni będziecie, ale smutek wasz w radość się obróci.

21. Niewiasta, gdy rodzi, smutek ma, bo przyszła godzina jój; lecz gdy porodzi dzieciątko, już nie pamięta udręczenia, dla radości, że się człowiek na świat narodził.

22. I wy teraz smutek macie; ale znowu ujrzę was, i będzie się radowało serce wasze, i radości waszój nikt wam nie odejmie.

III. 23. A dnia onego o nie pytać mię nie będziecie. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: o cokolwiekbyście prosili Ojca w imieniu mojem, da wam.

24. Dotąd o nie nie prosiłście w imieniu mojem; proścież, a weźmiecie, aby radość wasza była zupełną.

25. To wam przez przypowieści mówiłem; ale przyjdzie godzina, gdy już więcej nie przez przypowieści mówić wam bę-

dę, lecz wyraźnie o Ojcu moim oznajmię wam.

26. W owym dniu w imieniu mojem prosić będziecie; i nie mówię wam, że ja będę Ojca prosił za wami;

27. Albowiem sam Ojciec mi-łuje was, żeście wy mnie umiłowali i uwierzyli, żem ja od Boga wyszedł.

28. Wyszedłem od Ojca, i przyszedłem na świat; znowu opuszczam świat i idę do Ojca.

29. Rzekli mu uczniowie jego: oto, teraz wyraźnie mówisz, i żadnej przypowieści nie powiadasz;

30. Teraz wiemy, że wszystko wiesz, i nie potrzebujesz, aby cię kto pytał. Dla tego wierzymy, żeś od Boga wyszedł.

31. Odpowiedział im Jezus: teraz wierzyście?

32. Oto, przyjdzie godzina, i już przyszła, że się rozproszyście, każdy w swoją stronę, a mnie samego zostawicie; lecz nie jestem sam, bo Ojciec jest ze mną.

33. To powiedziałem wam, abyście we mnie pokój mieli. Na świecie ucisk mieć będziecie; ale ufajcie, jam zwyciężył świat.

## ROZDZIAŁ 17.

I. Modlitwa Chrystusa za siebie, za uczniów i za Kościół 1—26.

**T**O powiedziawszy Jezus, po-dniósł oczy swoje w niebo i



rzekł: Ojcze! przyszła godzina, uwielbij Syna swego, aby i Syn twój uwielbił ciebie;

2. Jakeś mu dał moc nad wszelkiem ciałem, aby dał żywot wieczny tym wszystkim, których mu dałeś.

3. A to jest żywot wieczny, aby poznali ciebie, jedyne go prawdziwego Boga, i tego, któregoś posłał, Jezusa Chrystusa.

4. Jam cię uwielbił na ziemi; dokonałem dzieła, któreś mi dał, abym wykonał.

5. A teraz uwielbij mię Ty, Ojcze! u siebie samego tą chwałą, którą miałem u ciebie pierwój, niżeli świat był.

6. Objawiłem imię twoje ludziom, których mi dałeś ze świata; twoimi byli, i mnie ich dałeś; i zachowali słowa twoje.

7. Teraz poznali, że wszystko, coś mi dał, od ciebie jest.

8. Albowiem słowa, któreś mi dał, dałem im; i oni je przyjęli, i poznali prawdziwie, że od ciebie wyszedł, i uwierzyli, żeś Ty mię posłał.

9. Ja za nimi proszę; nie za światem proszę, ale za tymi, których mi dałeś, bo twoimi są.

10. I wszystko moje jest twojém, a twoje mojém; i uwielbiony jestem w nich.

11. I nie jestem więcéj na świecie, ale oni są na świecie, a ja do ciebie idę. Ojcze świę-

ty! zachowaj ich w imieniu twojém, których mi dałeś, aby byli jedno, jak my.

12. Gdym z nimi był na świecie, jam ich zachowywał w imieniu twojém; tych, których mi dałeś, strzegłem, i żaden z nich nie zginął, tylko syn zatracenia, żeby się Pismo wypełniło.

13. Ale teraz do ciebie idę, i mówię to na świecie, aby mieli radość moją zupełną w sobie.

14. Jam dał im słowo twoje, a świat miał ich w nienawiści, dla tego że nie są ze świata, jako i ja nie jestem ze świata.

15. Nie proszę, abyś ich wziął ze świata, ale abyś ich zachował ode złego.

16. Ze świata nie są, jak ze świata i ja nie jestem.

17. Poświęć ich w prawdzie twojéj; słowo twoje prawdą jest.

18. Jakeś Ty mię posłał na świat, tak i ja posłałem ich na świat.

19. I za nich ja poświęcam siebie samego, aby i oni poświęceni byli w prawdzie.

20. A nie tylko za nimi proszę, lecz i za tymi, którzy przez słowo ich uwierzą we mnie,

21. Aby wszyscy byli jedno; jak Ty, Ojcze! we mnie, a ja w tobie, aby i oni w nas jedno byli; aby świat uwierzył, żeś Ty mię posłał.

22. A ja chwałę, którąś mi dał, dałem im, aby byli jedno, jak my jedno jesteśmy;

23. Ja w nich, i Ty we mnie, aby byli zupełnie jedno, i żeby poznał świat, żeś Ty mię posłał, i żeś ich umiłował, jakęś i mnie umiłował.

24. Ojcze! chcę, aby i ci, którzy mi dałeś, byli ze mną, gdzie ja jestem; aby oglądali chwałę moją, którąś mi dał, gdyż umiłowałeś mię przed założeniem świata.

25. Ojcze sprawiedliwy! i świat cię nie poznał, alem ja cię poznał, i ci poznali, żeś Ty mię posłał.

26. I objawiłem im imię twoje, i objawię, aby miłość, którąś mię umiłował, w nich była, i ja w nich.

## ROZDZIAŁ 18.

I. Pan przez Judasza zdradzony, zostaje pojmany  
1—12. II. stawiony przed Annasza i Kaifasza  
13—27. III. a następnie przez Piłata badany  
28—40.

**T**O powiedziawszy Jezus, wyszedł z uczniami swoimi przez potok Cedron, gdzie był ogród, do którego wszedł on i uczniowie jego.

2. A wiedział i Judasz, który go wydawał, o owém miejscu; bo się tam często schadzał Jezus z uczniami swoimi.

3. Judasz tedy wzięwszy rote i sług od przedniejszych kapłanów i Faryzeuszów, przyszedł

tam z latarniami i z pochodniami i z orężem.

4. Tedy Jezus, wiedząc wszystko, co nań przyjsć miało, wyszedłszy, rzekł im: kogo szukacie?

5. Odpowiedzieli mu: Jezusa Nazareńskiego. Rzecze im Jezus: Jam jest. A stał z nimi i Judasz, który go wydawał.

6. A skoro im rzekł: Jam jest, odstępili nazad, i padli na ziemię.

7. Tedy ich znowu zapytał: kogo szukacie? A oni rzekli: Jezusa Nazareńskiego.

8. Odpowiedział Jezus: powiedziałem wam, żem ja jest. Jeżeli tedy mnie szukacie, dozwólcie tym odejść;

9. Aby się wypełniły słowa, które był powiedział: Nie straciłem żadnego z tych, których mi dałeś.

10. Tedy Szymon Piotr, mając miecz, dobył go, i uderzył sługę najwyższego kapłana, i uciął mu ucho jego prawe. A słudze temu imię było Malchus.

11. Rzekł tedy Jezus Piotrowi: włóż miecz swój do pochwy; czyliż nie mam pić kielicha, który mi dał Ojciec?

12. Rota tedy i rotmistrz i słudzy Żydowscy pojмали Jezusa i związali go.

II. 13. I wiedli go naprzód do Annasza; bo był świekrem



Kaifasza, który był najwyższym kapłanem roku tego.

14. A był to ten Kaifasz, który Żydom radził, że lepiej jest, aby jeden człowiek umarł za lud.

15. A szedł za Jezusem Szymon Piotr, i drugi uczeń. A ten uczeń był znany najwyższemu kapłanowi, i wszedł z Jezusem do dworu najwyższego kapłana.

16. Ale Piotr stał u drzwi na dworze. Wyszedł tedy ów drugi uczeń, który był znany najwyższemu kapłanowi, i mówił z odźwierną, i wprowadził Piotra.

17. Tedy rzekła Piotrowi dziewczka odźwierna: czyliżeś i ty nie jest z uczniów człowieka tego? On odpowiedział: nie jestem.

18. A stali słudzy i pachołki, roznieciwszy ogień, bo zimno było, i grzeli się; a stał też z nimi Piotr, i grzał się.

19. Tedy najwyższy kapłan pytał Jezusa o jego uczniów i o naukę jego.

20. Odpowiedział mu Jezus: jam jawnie mówił światu; jam zawsze uczył w bóżnicy i w świątyni, gdzie się zewsząd Żydzi schodzą, a potajemnie nicem nie mówił.

21. Cóż mię pytasz? pytaj tych którzy słuchali, co im mówiłem; oto ci wiedza, com ja mówił.

22. A gdy on to mówił, jeden ze sług, który tam stał, dał policzek Jezusowi, mówiąc: tak to odpowiadasz najwyższemu kapłanowi?

23. Odpowiedział mu Jezus: jeślim źle mówił, daj świadectwo o złém; jeśli zaś dobrze, za cóż mię bijesz?

24. I odesłał go Annasz związzanego do Kaifasza, najwyższego kapłana.

25. A Szymon Piotr stał i grzał się. Rzekli tedy do niego: czyliż i ty nie jesteś z uczniów jego? A on się zaparł, mówiąc: nie jestem.

26. Rzekł mu jeden ze sług najwyższego kapłana, powinowaty tego, któremu był Piotr uciał ucho; czyliżem ja cię nie widział w ogrodzie z nim?

27. Zaparł się tedy znowu Piotr, i zaraz kur zapiał.

III. 28. Prowadzili tedy Jezusa od Kaifasza na ratusz. A było rano. I nie weszli sami na ratusz, aby się nie zmazali, ale żeby pożywali baranka wielkanocnego.

29. Tedy wyszedł do nich Piłat i rzekł: jakąż skargę przynosicie przeciwko człowiekowi temu?

30. Odpowiedzieli mu i rzekli: gdyby ten nie był złoczyńcą, tobyśmy ci go nie podali.

31. Rzekł tedy Piłat: weźcież go wy, i według zakonu swego

osadźcie go. Rzekli mu Żydzi: nam się nie godzi zabijać nikogo;

32. Aby się wypełniły słowa Jezusa, które rzekł, oznajmując, jaką śmiercią miał umrzeć.

33. Tedy znowu wszedł Piłat na ratusz, i zawołał Jezusa i rzekł mu: tyżeś jest Król Żydowski?

34. Odpowiedział mu Jezus: samże to od siebie mówisz, czy też inni powiedzieli ci o mnie?

35. Odpowiedział Piłat: czyliżem ja Żyd? Naród twój i przedniejsi kapłani mnie cie podali; cóżeś uczynił?

36. Odpowiedział Jezus: królestwo moje nie jest z tego świata; gdyby z tego świata było królestwo moje, słudzy moi waleczyliby, abym nie był wydany Żydom; lecz teraz królestwo moje nie jest stąd.

37. Tedy mu rzekł Piłat: więc królem jesteś? Odpowiedział mu Jezus: ty powiadasz, żem ja jest królem. Jam się na to narodził, i na tom przyszedł na świat, abym świadectwo dał prawdzie. Wszelki, który jest z prawdy, słucha głosu mego.

38. Rzecze mu Piłat: cóż jest prawda? A to powiedziawszy, wyszedł znowu do Żydów i rzecze im: ja żadnej winy w nim nie znajduję.

39. A jest zwyczaj u was, abym wam jednego wypuścił na

Wielkanoc. Chcecież więc, abym wam wypuścił Króla Żydowskiego?

40. Zawołali tedy znowu wszyscy, mówiąc: nie tego, ale Barabasa! A Barabasz był zbójcą.

## ROZDZIAŁ 19.

I. Piłat skazuje Chrystusa na ukrzyżowanie 1—24.

II. Jezus poleca matkę swoją Janowi 25—29.

III. Śmierć i złożenie do grobu Jezusa 30—42.

**W**TEDY więc Piłat wziął Jezusa i ubiczował.

2. A żołnierze upłótszy koronę z ciernia, włożyli na głowę jego, i płaszczem purpurowym przyodzili go,

3. I mówili: witajże, Królu Żydowski! i dawali mu policzki.

4. Wyszedł tedy znowu Piłat, i rzecze im: oto wyprowadzam go do was, abyście poznali, że w nim żadnej winy nie znajduję.

5. Wyszedł tedy Jezus w koronie cierniowej i płaszczu purpurowym. I rzecze im Piłat: Oto człowiek!

6. A gdy ujrzeli go przedniejsi kapłani i słudzy ich, zawołałi, mówiąc: ukrzyżuj, ukrzyżuj! Rzekł im Piłat: weścież go wy, i ukrzyżujcie; ja bowiem nie znajduję w nim winy.

7. Odpowiedzieli mu Żydzi: my zakon mamy, i według zakonu naszego powinien umrzeć; bo siebie Synem Bożym czynił.



8. Gdy tedy Piłat usłyszał te słowa, bardziej się uląkł.

9. I wszedł znowu na ratusz, i rzekł do Jezusa: skądżeś ty jest? Lecz mu Jezus nie dał odpowiedzi.

10. Tedy mu rzecze Piłat: mnie nie odpowiadasz? nie wiesz, że mam moc ukrzyżować cię, i mam moc wypuścić cię?

11. Odpowiedział Jezus: nie miałbyś żadnej mocy nademną, gdyby ci nie była dana z góry; przetoż ten, kto mię tobie wydał, większy grzech ma.

12. Odtąd Piłat starał się wypuścić go; lecz Żydzi wołali mówiąc: jeśli tego wypuścisz, nie jesteś przyjacielem cesarza; każdy bowiem, co się królem czyni, sprzeciwia się cesarzowi.

13. Piłat tedy usłyszawszy te słowa, wyprowadził Jezusa, i siadł na stolicy, na miejscu, które zowią Kamienny Bruk, a po hebrajsku Gabbata.

14. A był to dzień przygotowania przed Wielkanocą, około szóstej godziny; i rzekł Żydom: oto król wasz!

15. A oni zawołali: weź, weź! ukrzyżuj go! Rzecze im Piłat: królaż waszego mam ukrzyżować? Odpowiedzieli przedniejsi kapłani: nie mamy króla, tylko cesarza.

16. Wtedy go więc im wy-

dał, żeby był ukrzyżowany. I wzięli Jezusa i poprowadzili.

17. A on niosąc krzyż swój, wyszedł na miejsce, zwane Trupich Głów, które po hebrajsku zowie się Golgota;

18. Tam go ukrzyżowali, i z nim drugich dwóch z jednej i z drugiej strony, a w pośrodku Jezusa.

19. A Piłat napisał i nadpis, i umieścił nad krzyżem; a było napisano: Jezus Nazareński Król Żydowski.

20. A ten nadpis czytało wielu Żydów; bo blisko miasta było ono miejsce, gdzie był ukrzyżowany Jezus; a było napisano po hebrajsku, po grecku i po łacinie.

21. Tedy rzekli Piłatowi przedniejsi kapłani Żydowscy: nie pisz: Król Żydowski, ale, iż on powiedział: jestem Król Żydowski.

22. Odpowiedział Piłat: com napisał, tom napisał.

23. Żołnierze tedy, gdy ukrzyżowali Jezusa, wzięli szaty jego i uczynili cztery części, każdemu żołnierzowi część, i suknię; a była ta suknia nie szyta, ale od wierzchu cała tkana.

24. Tedy rzekli jedni do drugich: nie krajmy jój, ale rzućmy losy o nią, czyją będzie; aby się Pismo wypełniło, które mówi: Podzielili szaty moje między siebie, i o odzienie mo-

je losy rzucali. To tedy uczynili żołnierze.

II. 25. A stały przy krzyżu Jezusowym matka jego, i siostra matki jego, Maryja, żona Kleofasa, i Maryja Magdalena.

26. Tedy Jezus, ujrawszy matkę i ucznia tamże stojącego, którego miłował, rzecze matce swojej: niewiasto, oto syn twój!

27. Potém rzecze uczniowi: oto matka twoja! i od onej godziny wziął ją ów uczeń do siebie.

28. Potém wiedząc Jezus, że się już wszystko spełniło, aby się wykonało Pismo, rzekł: Pragnę.

29. A stało tam naczynie pełne octu; a oni, napełniwszy gąbkę octem, i zatknawszy ją na hyzop, podali mu do ust.

III. 30. A gdy Jezus przyjął ocet, rzekł: Spełniło się; i nachyliwszy głowę, oddał ducha.

31. Tedy Żydzi, aby nie pozostały na krzyżu ciała na sabat, ponieważ był dzień przygotowania (albowiem wielkim był ów dzień sabatu), prosili Piłata, aby im połamano golenie i zdjęto je.

32. Przyszli tedy żołnierze, i pierwszemu złamali golenie, i drugiemu, który z nim był ukrzyżowany.

33. Ale do Jezusa przyszedł-

szy, gdy ujrzeni, że już umarł, nie łamali goleni jego.

34. Lecz jeden z żołnierzy włócznią bok jego przebódl, i zaraz wyszła krew i woda.

35. A ten, który to widział, zaświadczył o tém, i prawdziwe jest świadectwo jego; i on wie, iż prawdę mówi, abyście wy wierzyli.

36. Stało się to bowiem, aby się wypełniło Pismo: Kość jego nie będzie złamana.

37. I znowu drugie Pismo mówi: Ujrzą tego, którego przebodli.

38. A potém prosił Piłata Józef z Arymatyi (który był uczniem Jezusa, ale skrycie, bo się bał Żydów), żeby mógł zdjąć ciało Jezusa. I pozwoilił Piłat. Poszedł tedy i zjął ciało Jezusa.

39. Przyszedł też i Nikodem (który był dawniej przybył w nocy do Jezusa), niosąc mieszaninę z mirry i aloesu, około stu funtów.

40. Wzięli tedy ciało Jezusowe, i zawinęli je w prześciera-dła z wonnościami, jak jest u Żydów zwyczaj chować umarłych.

41. A był w tém miejscu, gdzie go ukrzyżowano, ogród, a w ogrodzie grób nowy, w którym jeszcze nikt nie był położony.

42. Tam więc z powodu dnia



przygotowania Żydowskiego, że blisko był grób, położyli Jezusa.

## ROZDZIAŁ 20.

I. Przybycie Maryi Magdaleny, Piotra i Jana do grobu 1—10. II. Chrystus objawia się Maryi Magdalenie i następnie uczniom 11—23. III. Niewiara Tomasza, i powtórne objawienie się uczniom 24—31.

**A** PIERWSZEGO dnia po sabacie Maryja Magdaleną przyszła rano do grobu, gdy jeszcze było ciemno, i ujrzała kamień odwalony od grobu.

2. Pobiegła więc i przyszła do Szymona Piotra i do drugiego ucznia, którego miłował Jezus, i rzekła im: wzięli Pana z grobu, i nie wiemy, gdzie go położyli.

3. Tedy wyszedł Piotr i ów drugi uczeń, i szli do grobu.

4. A biegli oba społem; i ów drugi uczeń wyścignął Piotra, i pierwój przyszedł do grobu,

5. I nachyliwszy się, ujrzał prześcieradła leżące; jednak nie wszedł.

6. Przyszedł tedy Szymon Piotr, idąc za nim, i wszedł do grobu, i ujrzał prześcieradła leżące,

7. I chustkę, która była na głowie jego, nie z prześcieradłami położoną, ale osobno zwiniętą na jedném miejscu.

8. Wtedy wszedł i drugi uczeń, który był pierwój przyszedł do grobu, i ujrzał i uwierzył.

9. Albowiem jeszcze nie rozumieli Pisma, że musi zmartwychwstać.

10. I odeszli znowu uczniowie do domu.

II. 11. Ale Maryja stała zewnątrz u grobu płacząc. A gdy płakała, nachyliła się do grobu.

12. I ujrzała dwóch Aniołów w bieli siedzących, jednego u głowy, a drugiego u nóg, gdzie leżało ciało Jezusa.

13. I rzekli jój oni: niewiasto! czemu płaczesz? Rzecze im: bo wzięli Pana mego, i nie wiem, gdzie go położyli.

14. A to rzekłszy, obróciła się nazad, i ujrzała Jezusa stojącego; i nie wiedziała, że to Jezus.

15. Rzecze jój Jezus: niewiasto! czemu płaczesz? kogo szukasz? Ona mniemając, że to ogrodnik, rzekła mu: Panie! jeśliś ty go wiał, powiedz mi, gdzieś go położył, a ja go wezmę.

16. Rzecze jój Jezus: Maryjo! Ona obróciwszy się, rzecze mu: Rabuni! co się wykłada: Nauczycielu!

17. Rzecze jój Jezus: nie dotykaj się mnie, bom jeszcze nie wstąpił do Ojca mego; ale idź do braci moich, i powiedz im: wstępuję do Ojca mego i Ojca waszego, i do Boga mego i Boga waszego.

18. I przyszła Maryja Magdaleną, oznajmując uczniom, że widziała Pana, i że to powiedział jój.

19. Gdy tedy był wieczór dnia onego pierwszego po sabacie, i drzwi były zamknięte, gdzie byli uczniowie zgromadzeni dla bojaźni Żydów, przyszedł Jezus i stanął w pośrodku nich, i rzekł im: Pokój wam!

20. A to rzekłszy, pokazał im ręce i bok swój. Uradowali się więc uczniowie, ujrzawszy Pana.

21. Rzekł im tedy Jezus znowu: Pokój wam; jak mnie posłał Ojciec, tak i ja was posyłam.

22. I to rzekłszy, tchnął na nich i rzekł im: weźmijcie Ducha Świętego.

23. Którymkolwiek grzechy odpuscicie, są im odpuszczone; i którymkolwiek zatrzymacie, są zatrzymane.

III. 24. A Tomasz, jeden z dwunastu, zwany Bliźniakiem, nie był z nimi, gdy przyszedł Jezus.

25. Rzekli mu tedy drudzy uczniowie: widzieliśmy Pana. A on rzekł im: jeśli nie ujrzę na rękach jego znaków od gwoździ, i nie włożę palca swego w znaki od gwoździ, i nie włożę ręki swój w bok jego, nie uwierzę.

26. A po ośmiu dniach znowu byli uczniowie jego w domu, i Tomasz z nimi. I przyszedł Jezus, gdy były drzwi zamknięte, i stanął w pośrodku nich, i rzekł: Pokój wam!

27. Potém rzecze Tomaszowi: daj tu palec swój i oglądaj ręce moje, i daj rękę swą i włóż w bok mój, i nie bądź niewiernym, ale wierzącym.

28. I odpowiadając Tomasz, rzekł mu: Pan mój, i Bóg mój!

29. Rzecze mu Jezus: żeś mię ujrzał, Tomaszu, uwierzyłeś; błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli.

30. I wiele innych cudów uczynił Jezus w obec uczniów swoich, które nie są napisane w księdze téj.

31. Ale te są napisane, abyście uwierzyli, że Jezus jest Chrystus, Syn Boży, i żebyście wierząc żywot mieli w imieniu jego.

## ROZDZIAŁ 21.

I. Ukazanie się Jezusa Apostołom przy łowieniu ryb 1—14. II. Pan porucza Piotrowi owieczki swoje 15—17. III. Rozmowa Piotra z Jezusem i zakończenie Ewangelii 18—25.

**P**OTÉM się znowu ukazał Jezus uczniom u morza Tyberydzkiego, a ukazał się tak:

2. Byli pospołu Szymon Piotr i Tomasz, zwany Bliźniakiem, i Natanael, który był z Kany Galilejskiej, i synowie Zebedeuszowi i dwaj inni z uczniów jego.



3. Rzecze im Szymon Piotr: idę ryby łowić. Mówią mu: pójdziemy i my z tobą. I wyszli, i zaraz wstąpili w łódź, i owęj nocy nie nie złowili.

4. A gdy już było rano, stanął Jezus na brzegu; jednak nie wiedzieli uczniowie, że to Jezus.

5. Rzecze im tedy Jezus: dzieci! czy nie macie co jeść? Odpowiedzieli mu: nie mamy.

6. A on rzekł im: zapuśćcie sieć po prawej stronie łodzi, i znajdziecie. Zapuścili tedy, i już dalej ciągnąć jęj nie mogli dla mnóstwa ryb.

7. Tedy uczeń ów, którego miłował Jezus, rzekł Piotrowi: Pan jest. Tedy Szymon Piotr, usłyszawszy, iż Pan jest, koszuł się przepasał (był bowiem nagi), i rzucił się w morze.

8. Drudzy zaś uczniowie przybyli w łodzi (bo niedaleko byli od ładu, ale jakby na dwieście łokci), ciągnąć sieć z rybami.

9. Gdy tedy wyszli na ład, ujrzeli węgle nałożone, i rybę na nich leżącą i chleb.

10. Rzecze im Jezus: przynieście z tych ryb, któreście teraz złowili.

11. Wstąpił tedy Szymon Piotr, i wyciągnął sieć na ład, pełną wielkich ryb, których było sto pięćdziesiąt trzy; a choć ich tyle było, nie podarła się sieć.

12. Rzecze im Jezus: pójdźcie i pożywajcie. A żaden z uczniów nie śmiał go pytać: ty kto jesteś? wiedząc, że to Pan.

13. Tedy przyszedł Jezus, i wziął chleb i dał im, również i rybę.

14. Trzeci to już raz ukazał się Jezus uczniom swoim po zmartwychwstaniu.

II. 15. Gdy tedy spożyli, rzekł Jezus Szymonowi Piotrowi: Szymonie, synu Jonasza! miłujesz mię więcej niżeli ci? Rzekł mu: tak jest, Panie! ty wiesz, że cię miłuję. Rzekł mu: paś owieczki moje.

16. Rzecze mu znowu po raz drugi: Szymonie, synu Jonasza! miłujesz mię? Rzecze mu: tak jest, Panie! ty wiesz, że cię miłuję. Rzecze mu: paś owce moje.

17. Rzecze mu po raz trzeci: Szymonie, synu Jonasza! miłujesz mię? Zasmucił się Piotr, że mu po raz trzeci powiedział: miłujesz mię? i odpowiedział mu: Panie! ty wszystko wiesz, ty wiesz, że cię miłuję. Rzecze mu Jezus: paś owce moje.

III. 18. Zaprawdę, zaprawdę powiadam ci: gdyś był młodszy, opasywałeś sam siebie i chodziłeś, dokąd chciałeś; lecz gdy się zestarzejesz, wyciągniesz ręce swoje, a inny cię opasze i poprowadzi, dokąd nie chcesz.

19. A to powiedział, dając znać, jaką śmiercią uwielbi Boga. I powiedziawszy to, rzecze mu: pójdz za mną.

20. A Piotr obróciwszy się, ujrzał idącego za nim ucznia, którego miłował Jezus, tego, który się był położył przy wieczery na piersiach jego i rzekł był: Panie! któryż jest ten, co cię wyda?

21. Tego ujrawszy Piotr, rzekł Jezusowi: Panie: a ten co?

22. Rzecze mu Jezus: jeśli chcę, żeby on został, aż przyjdę, co ci do tego? Ty pójdz za mną!

23. I rozeszła się wieść między bracią, że uczeń ów nie umrze. A nie rzekł mu Jezus, iż nie umrze, ale: jeśli chcę, żeby został, aż przyjdę, co ci do tego?

24. Ten jest uczeń, który świadczy o tém, i to napisał; a wiemy, że prawdziwe jest świadectwo jego.

25. Jest i innych wiele rzeczy, które czynił Jezus; które gdyby miały być wszystkie jedne po drugich spisane, mnie mam, że i sam świat nie zmieściłby w sobie ksiąg, któreby napisane były. Amen.

## DZIEJE APOSTOLSKIE.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Przedmowa 1—3. II. Wniebowstąpienie Pańskie 4—14. III. Wybór Macieja na Apostolstwo 15—26.

**P**IERWSZĄ księgę napisałem, Teofilu! o wszystkiém, co Jezus czynił i uczył od początku

2. Aż do dnia, którego został w górę wzięty, dawszy rozkaz przez Ducha Świętego Apostołom, których był wybrał;

3. Którym też po swój męce żywym siebie stawiał w wielu dowodach, przez czterdzieści dni ukazując się im i mówiąc o Królestwie Bożém.

II. 4. A zgromadziwszy ich,

przykazał im nie odchodzić z Jerozolimy, ale czekać obietnicy Ojca, którą (mówił) słyszeliście ode mnie.

5. Albowiem Jan chrzczył wodą, ale wy będziecie ochrzczeni Duchem Świętym po niewiele dniach.

6. Oni tedy zszedłszy się, pytali go, mówiąc: Panie! czy w tym czasie odbudujesz Królestwo Izraelowi?

7. Lecz on rzekł do nich: nie wasza rzecz jest znać czasy i chwile, które Ojciec w swojej mocy położył.

8. Ale przyjmiecie moc Ducha



Świętego, który przyjdzie na was; i będziecie mi świadkami i w Jerozolimie, i w całej Judei, i w Samaryi, aż do krańców ziemi.

9. I rzekłszy to, gdy oni patrzyli, wzniosł się w górę, i obłok wziął go od oczu ich.

10. I gdy pilnie patrzyli w niebo, gdy się on oddalał, oto, dwaj mężowie stanęli przy nich w białém odzieniu,

11. Którzy też rzekli: Mężowie Galilejscy! czemu stoicie, patrząc w niebo? Ten Jezus, który w górę wzięty został od was do nieba, tak przyjdzie, jakżeście go widzieli idącego do nieba.

12. Wtedy wrócili do Jerozolimy od góry, którą zowią Oliwną, która jest blisko Jerozolimy na odległość drogi sabatniej.

13. I gdy weszli, wstąpili do górnej izby, gdzie przebywali Piotr i Jakób, i Jan i Andrzej, Filip i Tomasz, Bartłomiej i Mateusz, Jakób Alfeuszów i Szymon Zelota, i Juda Jakóbów.

14. Ci wszyscy trwali jednomyślnie na modlitwie i prośbach, z niewiastami i z Maryją, matką Jezusa, i z braćmi jego.

III. 15. A w oneż dni, powstawszy Piotr pośród uczniów, rzekł: (a był poczet osób

wespół zgromadzonych około stu dwudziestu)

16. Mężowie bracia! musiało się wypełnić owe Pismo, które przepowiedział Duch Święty przez usta Dawida o Judaszu, który był przywódcą tych, co pojмали Jezusa;

17. Bo był policzony z nami, i dostała mu się częśćka tego usługiwania.

18. Ten tedy nabył rolę z zapłaty niesprawiedliwości, i padłszy, rozpekł się na dwoje, i wypłynęły wszystkie wnętrzności jego.

19. I stało się to wiadomém wszystkim mieszkającym w Jerozolimie, tak iż nazwano ową rolę własnym ich językiem Akieldama, to jest, rola krwi.

20. Albowiem napisano w księdze Psalmów: Niechaj będzie mieszkanie jego puste, i niech nie będzie, ktoby w niem mieszkał, i przełożęństwo jego niech weźmie inny.

21. Potrzeba tedy, aby jeden z tych mężów, którzy z nami bywali przez cały czas, kiedy Pan Jezus przebywał między nami,

22. Począwszy od chrztu Janowego aż do dnia, którego został w górę wzięty od nas, świadczył z nami o zmartwychwstaniu jego.

23. I postavili dwóch: Józe-

fa, zwanego Barsabaszem, którego też nazywano Justem, i Macieja.

24. A modląc się mówili: Ty, Panie! który znasz serca wszystkich, okaż z tych dwóch jednego, któregoś obrał,

25. Ażeby przyjął część usługiwania tego i Apostolstwa, z którego wypadł Judasz, aby odejść na miejsce swe.

26. I rzucili losy ich. I padł los na Macieja; i przyłączony został do jedenastu Apostołów.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Wylanie Ducha Świętego na Apostołów 1—13.

II. Pierwsze kazanie Piotra i skutek onego 14—41. III. Wzrost i urządzenie pierwszego Zboru 42—47.

**I** GDY się wypełniał dzień Pięćdziesiątnicy, byli wszyscy jednomyślnie na jednym miejscu.

2. I stał się nagle z nieba szum, jakby nadchodzącego wiatru gwałtownego, i napełnił wszystek dom, gdzie siedzieli.

3. I ukazały się im rozdzielone języki nakształt ognia, i usiadł na każdym z nich.

4. I napełnieni zostali wszyscy Duchem Świętym, i poczęli mówić innemi językami, jak Duch dawał im wymawiać.

5. A przebywali w Jerozolimie Żydzi, mężowie pobożni, z każdego narodu, jakie tylko są pod niebem.

6. A gdy się stał ten głos, zeszło się mnóstwo ludzi, i strwożyli się, że każdy słyszał ich mówiących własnym jego językiem.

7. I zdumiewali się wszyscy, i dziwili się, mówiąc jedni do drugich: czyliż oto ci wszyscy, którzy mówią, nie są Galilejczykami?

8. I jakże my od nich słyszymy każdy z nas swój własny język, w którymśmy się urodzili?

9. Partowie i Medowie i Elamitowie, i zamieszkujący Mezopotamiję i Judeję i Kappadocyję, Pont i Azyję,

10. I Frygiję i Pamfiliję, Egipt i strony Libii, która jest podle Cyreny, i przychodnie Rzymscy, i Żydzi, i nowonawróceni,

11. Kreteńczycy i Arabowie, słyszymy ich mówiących językami naszemi o wielkich sprawach Bożych.

12. A zdumieli się wszyscy i osłupieli, mówiąc jeden do drugiego: cóżby to być mogło?

13. Lecz drudzy mówili szydząc: młodem winem się popili.

II. 14. A stanawszy Piotr z jedenastoma, podniósł głos swój i przemówił do nich: Mężowie Judzey, i wszyscy, którzy mieszkacie w Jerozolimie! niech wam to wiadomém będzie, i przyjmijcie do uszu słowa moje.



15. Albowiem ci nie są, jak wy mniemacie, pijani, gdyż dopiero jest trzecia godzina dnia.

16. Ale to jest, co przepowiedziano przez proroka Joela:

17. I będzie w ostateczne dni, mówi Bóg, wyleję z Ducha mego na wszelkie ciało, i prorokować będą synowie wasi i córki wasze, i młodzieńcy wasi widzenia widzieć będą, i starcom waszym sny śnić się będą.

18. I na sługi swoje i na służebnice swoje w one dni wyleję z Ducha mego, i prorokować będą;

19. I ukążę cuda na niebie w górze, i znamiona na ziemi nizko, krew i ogień i parę dymu.

20. Słońce się obróci w ciemność, i księżyc w krew, pierwój niż przyjdzie dzień Pański wielki i znaczny.

21. I stanie się, że każdy, kto będzie wzywał imienia Pańskiego, zbawiony będzie.

22. Mężowie Izraelscy! słuchajcie słów tych: Jezusa Nazareńskiego, męża od Boga, stwierdzonego u was mocami i cudami i znamionami, które uczynił Bóg przezeń pośród was, jak to i sami wiecie,

23. Tego, za postanowioną radą i przejrzeniem Bożem wydanego, wzięwszy i rękami bezbożników ukrzyżowawszy, zabiliście.

24. Którego Bóg wzбудził, rozwiązawszy boleści śmierci, gdyż była rzecz niepodobna, aby od niej miał być zatrzymany.

25. Albowiem Dawid mówi o nim: Upatrywałem Pana przed obliczem swoim zawsze: bo mi jest po prawicy, abym się nie zachwiał.

26. Przetoż rozweseliło się serce moje, i rozradował się język mój, nadto i ciało moje od pocznie w nadziei;

27. Albowiem nie zostawisz duszy mojej w piekle, i nie dasz świętemu swemu oglądać skażenia.

28. Oznajmiłeś mi drogi żywota, i napełnisz mię radością przed obliczem swoim.

29. Mężowie bracia! moge śmiało mówić do was o patryjarsze Dawidzie, że umarł i pogrzebiony został, i grób jego jest u nas aż do dnia dzisiejszego.

30. Będąc tedy prorokiem, i wiedząc, że mu Bóg obiecał z przysięgą, iż z owocu biodr jego według ciała miał wzbudzić Chrystusa i posadzić na tronie jego,

31. To przewidując, powiedział o zmartwychwstaniu Chrystusa, iż nie została dusza jego w piekle, ani ciało jego widziało skażenia.

32. Tego to Jezusa wzbudził

Bóg, czego my wszyscy jesteśmy świadkami.

33. Prawicą tedy Bożą będąc wywyższony, i obietnicę Ducha Świętego wiawszy od Ojca, wylał to, co wy teraz widzicie i słyszycie.

34. Albowiem Dawid nie wstał do nieba, lecz sam powiada: Rzekł Pan Panu memu: siądź po prawicy mojej,

35. Aż położę nieprzyjaciół twoich podnóżkiem nóg twoich.

36. Niechajże tedy wie z pewnością wszystek dom Izraelski, że i Panem i Chrystusem Bóg go uczynił, tego Jezusa, któregoście wy ukrzyżowali.

37. A to usłyszawszy, skruszyli się w sercu i rzekli do Piotra i do innych Apostołów: cóż mamy czynić, mężowie bracia?

38. A Piotr rzekł do nich: nawróćcie się i niech się każdy z was ochrzczi w imię Jezusa Chrystusa na odpuszczenie grzechów, a weźmiecie dar Ducha Świętego.

39. Albowiem wam się ta obietnica należy i dziatkom waszym i wszystkim, którzy daleko są, którychbykolwiek powołał Pan, Bóg nasz.

40. I wielu innemi słowami świadczył i napominał ich, mówiąc: wyzwólcie się od tego rodu przewrotnego.

41. Którzy tedy chętnie przy-

jeli słowa jego, ochrzczeni zostali, i przyszło dnia onego dusz około trzech tysięcy.

III. 42. A trwali w nauce Apostolskiej i w społeczności i w łamaniu chleba i w modlitwach.

43. I przyszedł strach na każdą duszę, i wiele się znaków i cudów przez Apostołów działo.

44. A wszyscy wierzący byli pospołu, i wszystkie rzeczy mieli wspólne.

45. I posiadłości i majątności przedawali, i rozdzielali je wszystkim, jak komu było potrzeba.

46. I na każdy dzień trwając zgodnie w świątyni, i łamiąc po domach chleb, przyjmowali pokarm z radością i w prostocie serca,

47. Chwaląc Boga i mając łaskę u wszystkiego ludu. A Pan przydawał Zborowi na każdy dzień tych, którzy mieli być zbawieni.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Piotr uzdrowia chromego 1—11. II. i każe o Chrystusie 12—26.

**A** PIOTR i Jan społem wchodzili do świątyni w godzinę modlitwy, o dziewiątej.

2. I był mąż jeden chromy z żywota matki swojej, którego noszono i sadzano każdego dnia u drzwi świątyni, zwanych Piękne, aby prosił jałmużny u tych, którzy wchodzili do świątyni.



3. Ten ujrawszy Piotra i Jana, gdy mieli wejść do świątyni, prosił o jałmużnę.

4. A Piotr, wpatrując się z Janem w niego, rzekł: wejrzyj na nas!

5. On zaś patrzył na nich, spodziewając się dostać co od nich.

6. I rzekł Piotr: srebra i złota nie mam; lecz co mam, to ci daję: w imieniu Jezusa Chrystusa Nazareńskiego wstań i chodź.

7. I ujawszy go za prawą rękę, podniósł go, a natychmiast wzmocnione zostały golenie jego i kostki.

8. I podskoczywszy, stanął i chodził, i wszedł z nimi do świątyni, chodząc i skacząc i chwając Boga.

9. I widział go wszystek lud chodzącego i chwającego Boga.

10. I poznawali go, że to jest ten, który dla jałmużny siadał u drzwi Pięknych świątyni; i napełnieni zostali przerażeniem i zdumieniem nad tém, co mu się stało.

11. A gdy się uzdrowiony chromy trzymał Piotra i Jana, zbiegł się do nich do przysionka, który zwano Salomonowym, cały lud zdumiony.

II. 12. Co widząc Piotr, odpowiedział ludowi: Mężowie Izraelscy! cóż się temu dziwicie, albo czemu się nam tak pilnie przypatrujecie, jakby-

śmy to własną mocą albo pobożnością uczynili, aby ten chodził?

13. Bóg Abrahama i Izaaka i Jakóba, Bóg ojców naszych, uwielbił Jezusa, Syna swego, któregoście wy wydali, i zaparli się go przed obliczem Piłata, który był zdania, aby go wypuszczono.

14. A wyście się świętego i sprawiedliwego zaparli, i prosiliście o darowanie wam mordercy,

15. I zabiliście dawcę żywota; tego Bóg wzbudził z umarłych, czego my świadkami jesteśmy.

16. I z powodu wiary w imię jego, imię jego wzmocniło tego, którego wy widziecie i znacie; i wiara, która przezeń jest, dała mu to zupełne zdrowie w obec was wszystkich.

17. Ale teraz, bracia, wiem, żeście to z niewiedomości uczynili, jak i przełożeni wasi.

18. Lecz Bóg, co przez usta wszystkich Proroków swoich pierwój opowiedział, iż Chrystus cierpieć miał, to tak wypełnił.

19. Przetoż upamiętajcie się, i nawróćcie się, aby były zgładzone grzechy wasze, ażeby przyszły czasy ochłody od oblicza Pańskiego,

20. I żeby posłał zapowiedzianego wam Jezusa Chrystusa,

21. Którego przyjąć musi niebo aż do czasu przywrócenia wszystkiego, co przepowiedział Bóg przez usta wszystkich świętych swoich Proroków od wieku.

22. Albowiem Mojżesz do ojców rzekł: Proroka wam wzbudzi Pan, Bóg wasz, z braci waszych, jak mnie; jego słuchać będziecie we wszystkim, cokolwiek do was mówić będzie.

23. I stanie się, że każda dusza, któraby nie słuchała tego Proroka, będzie wygładzona z ludu.

24. I wszyscy Prorocy od Samuela i następnych, ilukolwiek ich mówiło, przepowiadali też te dni.

25. Wyście synami proroków i przymierza, które postanowił Bóg z ojcami naszymi, mówiąc do Abrahama: A w nasieniu twojem błogosławione będą wszystkie narody ziemi.

26. Wam to naprzód Bóg, wzbudziwszy Syna swego, Jezusa, posłał go, aby wam błogosławił, żeby się każdy z was odwrócił od złości swoich.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Piotr i Jan pojmani i stawieni przed Radą 1—7.

II. śmiało dają świadectwo o Chrystusie, i zostają uwolnieni 8—22. III. Modlitwa pierwszych chrześcijan 23—31. IV. Wewnętrzne urządzenie Zboru chrześcijańskiego 32—37.

**A** GDY oni mówili do ludu, nadeszli do nich kapłani

i przełożony straży świątyni, i Saduceusze,

2. Oburzając się, iż uczyli lud i opowiadali w Jezusie z martwych powstanie.

3. I porwali ich i wtrącili do więzienia aż do następnego dnia; bo już był wieczór.

4. A wielu z tych, którzy słyszeli tę mowę, uwierzyło; i była liczba mężów około pięciu tysięcy.

5. I stało się nazajutrz, że się zebrali w Jerozolimie przełożeni ich, i starsi, i uczeni w Piśmie,

6. I Annasz, najwyższy kapłan, i Kaifasz, i Jan, i Aleksander, i ilu ich było z rodu arcykapłańskiego;

7. I postawiwszy ich w posrodku, pytali: jaką mocą albo w czyjém imieniu wyście to uczynili?

II. 8. Wtedy Piotr, będąc pełen Ducha Świętego, rzekł do nich: Przełożeni ludu i starsi Izraelscy!

9. Jeżeli my dziś jesteśmy badani dla dobrodziejstwa człowiekowi choremu uczynionego, jak on był uzdrowiony,

10. Niech wam wszystkim wiadomo będzie i wszystkiemu ludowi Izraelskiemu, że w imieniu Jezusa Chrystusa Nazareńskiego, którego wyście ukrzyżowali, którego Bóg wzbudził z umarłych, przez



tego ten stoi przed wami zdrowym.

11. Ten jest onym kamieniem wzgardzonym od was budujących, który się stał kamieniem węgielnym.

12. I nie masz w nikim innym zbawienia; albowiem nie masz żadnego innego imienia pod niebem, danego ludziom, przez którebyśmy mieli być zbawieni.

13. Widząc tedy śmiałość Piotra i Jana, i wiedząc, że to są ludzie nieuczeni i prości, dziwili się, i poznali, że byli z Jezusem.

14. I widząc stojącego z nimi człowieka, który był uzdrowiony, nie mieli co przeciwko temu powiedzieć.

15. A rozkazawszy im ustąpić z Rady, naradzali się między sobą,

16. Mówiąc: cóż uczynimy tym ludziom? Bo, że jawny cud przez nich został uczyniony, to wszystkim mieszkającym w Jeruzolimie wiadomo, i nie możemy tego zaprzeczyć.

17. Ale aby się to więcej nie rozślawiało między ludźmi, zabrońmy im z groźbą, aby więcej w tém imieniu do żadnego człowieka nie mówili.

18. I zawoławszy ich, nakazali im, aby wcale nie mówili i nie uczyli w imieniu Jezusa.

19. Lecz Piotr i Jan odpowia-

dając rzekli do nich: czyliż sprawiedliwem jest przed obliczem Bożem, raczej was słuchać niż Boga? osądźcie.

20. Albowiem my nie możemy tego, cośmy widzieli i słyszeli, nie mówić.

21. A oni zagroziwszy im, wypuścili ich, nie znalazłszy nic, za coby ich ukarać, dla ludu; albowiem wszyscy chwalili Boga za to, co się stało.

22. Bo więcej niż czterdzieści lat miał człowiek, nad którym stał się ten cud uzdrowienia.

III. 23. A gdy ich wypuszczono, przyszli do swoich, i oznajmili im, co do nich przedniejsi kapłani i starsi mówili.

24. A oni usłyszawszy to, jednomyślnie podnieśli głos swój ku Bogu i rzekli: Panie! Ty Boże, któryś uczynił niebo i ziemię i morze i wszystko, co w nich jest,

25. Któryś Duchem Świętym przez usta Dawida, sługi swego, powiedział: Czemuż się wzburzyły narody, a ludy marnie rzeczy premyślały?

26. Stanęli królowie ziemi, i książęta zebrali się społem przeciwko Panu i przeciwko Pomazańcowi jego.

27. Zgromadzili się bowiem istotnie przeciwko świętemu Synowi twemu Jezusowi, któregoś namaścił, Heród i Pon-

cyjusz Piłat z poganami i z ludem Izraelskim,

28. Aby uczynili to, co ręka twoja i rada twoja przedtém postanowiły, żeby się stało.

29. A teraz, Panie, wejrzyj na pogróżki ich, i daj sługom swoim, aby z całą śmiałością głosili słowo twoje;

30. Wyciągnij rękę swoją ku uzdrawianiu, i aby działały się znaki i cuda, przez imię świętego Syna twego, Jezusa.

31. I gdy się oni modlili, zatrzęsło się miejsce, na którym byli zgromadzeni, i napełnieni zostali wszyscy Duchem Świętym, i głosili słowo Boże ze śmiałością.

IV. 32. A u mnóstwa onego wierzących było serce jedno i dusza jedna, i żaden niczego z majątności swoich nie zwał swoim własnym, ale wszystko mieli wspólne.

33. I z wielką mocą Apostołowie dawali świadectwo o zmartwychwstaniu Pana Jezusa, i była wielka łaska nad nimi wszystkimi.

34. Bo żadnego nie było między nimi, któryby cierpiał niedostatek; gdyż którzykolwiek posiadali role albo domy, sprzedawali i przynosili pieniądze za to, co sprzedali,

35. I kładli u nóg Apostołów, i rozdawano każdemu, ile komu było potrzeba.

36. A Jozes, który nazwany był od Apostołów Barnabaszem (co się wyklada, syn pociechy), Lewita, z Cypru rodem,

37. Mając rolę, sprzedawszy ją, przyniósł pieniądze, i położył je u nóg Apostołów.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Śmierć Ananiasza i jego żony 1—11. II. Nowe prześladowania i cudowne wybawienie Apostołów 12—33. III. Rada Gamalijela 34—42.

**A**PEWIEN mąż, imieniem Ananiasz, z Safirą, żoną swoją, sprzedał posiadłość,

2. I ujął z tych pieniędzy z wiedzą żony swojej, a przyniósłszy część jakąś, złożył u nóg Apostołów.

3. I rzekł Piotr: Ananiaszu! czemuż szatan napełnił serce twoje, abyś skłamał Duchowi Świętemu i ujął z pieniędzy za rolę?

4. Czyż pozostając przy tobie, nie była twoją? i po sprzedaniu nie byłeś w twojej mocy? Czemuż rzecz tę przypuścił do serca swego? Skłamałeś nie ludziom, ale Bogu.

5. A usłyszawszy Ananiasz te słowa, padłszy wyzionął ducha. I przyszedł strach wielki na wszystkich, którzy to słyszeli.

6. A młodzieńcy wstawszy, usunęli go, i wyniósłszy pogrzebali.



7. I stało się po upływie jakby trzech godzin, że i żona jego, nie wiedząc, co się stało, weszła.

8. I rzekł do niej Piotr: powiedz mi, czyście za tyle tę rolę sprzedali? A ona rzekła: tak jest, za tyle.

9. A Piotr rzekł do niej: czemuście się z sobą zmówili, aby kusić Ducha Pańskiego? Oto nogi tych, którzy pogrzebali męża twego, u drzwi są, i ciebie wyniosą.

10. I padła zaraz przed nogami jego i wyzionęła ducha. A młodzieńcy wszedłszy, znaleźli ją umarłą, i wyniosłszy pogrzebali ją obok męża jej.

11. I przyszedł strach wielki na wszystkich zbór, i na wszystkich, którzy to słyszeli.

II. 12. Przez ręce zaś Apostołów działo się wiele znaków i cudów między ludem, i byli wszyscy jednomyślnie w przysionku Salomonowym.

13. A z innych żaden nie śmiał się do nich przyłączyć; ale lud wysławiał ich.

14. A coraz przybywało wierzących w Pana, mnóstwo mężów i niewiast,

15. Tak że i na ulice wynosili chorych, i kładli ich na posłaniach i na łózkach, aby przynajmniej cień Piotra idącego zacienił którego z nich.

16. Schodziło się też i mnó-

stwo z okolicznych miast do Jerozolimy, przynosząc chorych i dręczonych od duchów nieczystych; a ci wszyscy zostali uzdrowieni.

17. A powstawszy najwyższy kapłan, i wszyscy, którzy z nim byli, to jest sekta Saduceuszów, napełnili się zazdrością,

18. I porwali Apostołów, i wtrącili ich do więzienia publicznego.

19. Ale Anioł Pański w nocy otworzył drzwi więzienia, i wywiódłszy ich, rzekł:

20. Idźcież, a stawwszy się, mówcie do ludu w świątyni wszystkie słowa tego żywota.

21. Co usłyszawszy, weszli na świtanie do świątyni, i uczyli. A przyszedłszy najwyższy kapłan i ci, którzy z nim byli zwołali Radę i całą starszyzną synów Izraela, i posłali do więzienia, żeby ich przyprowadzono.

22. A gdy służy przyszli, nie znaleźli ich w więzieniu, i wróciwszy, oznajmili to,

23. Mówiąc: więzienie wprowadzie znaleźliśmy zamknięte ze wszelką pilnością, i stróżów na dworze przede drzwiami stojących; lecz otworzywszy, nikogośmy w niém nie znaleźli.

24. A gdy te słowa usłyszeli i najwyższy kapłan, i przełożony straży świątyni, i przedniejsi kapłani, byli z ich po-

wodu zakłopotani, co z tego będzie.

25. A przyszedłszy ktoś, oznajmił im, mówiąc: oto, mężowie, których wtrąciliście do więzienia, stoją w świątyni i uczą lud.

26. Wówczas poszedł przełożony straży ze sługami, i przywiódł ich bez gwałtu (albowiem bali się ludu, aby nie byli ukamionowani).

27. A przywiódłszy stawili ich przed Radą; i pytał ich najwyższy kapłan,

28. Mówiąc: czyliżeśmy wam surowo nie nakazali, abyście w tém imieniu nie uczyli? I oto, napełniliście Jerozolimę nauką swoją, i chcecie sprowadzić na nas krew człowieka tego.

29. A odpowiadając Piotr i Apostołowie rzekli: trzeba więcej słuchać Boga niż ludzi.

30. Bóg ojców naszych wzбудził Jezusa, któregoście wy zabili, zawiesiwszy na drzewie.

31. Tego Bóg na Wodza i Zbawiciela wywyższył prawicą swoją, aby dać Izraelowi upamiętanie i odpuszczenie grzechów.

32. A myśmy świadkami jego w tém, co mówimy, także i Duch Święty, którego dał Bóg tym, którzy są mu posłuszni.

33. A oni to słysząc, zgrzytali ze złości i radzili o tém, jakby ich zgładzić.

III. 34. A powstawszy w Radzie pewien Faryzeusz, imieniem Gamalijel, nauczyciel zakonowi, poważany od wszystkiego ludu, rozkazał, aby na małą chwilę wyprowadzono Apostołów;

35. I rzekł do nich: Mężowie Izraelscy! miejcie się na baczności względem tych ludzi, jak macie postąpić.

36. Albowiem przed temi dniami powstał był Teudas, wydający siebie za coś wielkiego, do którego się przyłączyła liczba mężów około czterech set; tego zabito, a wszyscy, którzy do niego przystali, rozproszeni i wniwecz obróceniu zostali.

37. Po nim powstał Judasz Galilejczyk podczas spisu, i uwiódł wiele ludu za sobą; ale i on zginął, a wszystkich, którzy do niego przystali, rozproszone.

38. Przetoż teraz powiadam wam: odstąpcie od tych ludzi i dajcie im pokój; albowiem jeżeli z ludzi jest ta rada albo ta sprawa, wniwecz się obróci;

39. Ale jeżeli z Boga jest, nie możecie tego rozerwać, byście czasem i za walczących z Bogiem poczytani nie byli.

40. A usłuchali go, i zawoławszy Apostołów i ochłostawszy ich, zakazali im mówić w imieniu Jezusowém; i wypuścili ich.



41. Oni więc poszli z przed oblicza Rady, ciesząc się, że uznani zostali za godnych cierpieć obelgi dla imienia jego.

42. I nie przestawali każdego dnia w świątyni i po domach nauczać i opowiadać Jezusa Chrystusa.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Obranie siedmiu Dyakonów 1—7. II. Oskarżenie Szczepana 8—15.

**A** W oneż dni, gdy się pomnażała liczba uczniów, wszczęło się szemranie Helenistów przeciwko Hebrajczykom, że ich wdowy w posługiwaniu powszedniem bywały zaniedbywane.

2. A owi dwunastu, zwoławszy gromadę uczniów, rzekli: Nie jest słusznie, żebyśmy, opuściwszy słowo Boże, stoły obsługiwali.

3. Upatrzcież tedy, bracia, z pośród siebie siedmiu mężów, dobre świadectwo mających, pełnych Ducha Świętego i mądrości, i postanówmy ich nad tą sprawą.

4. A my modlitwy i usługi słowa pilnować będziemy.

5. I podobała się ta mowa całej gromadzie. I obrali Szczepana, męża pełnego wiary i Ducha Świętego, i Filipa, i Prochora, i Nikanora, i Tymona, i Parmena, i Mikołaja, nowo nawróconego Antyjocheńczyka.

6. Tych stawili przed Apostołów, którzy pomodliwszy się, kładli na nich ręce.

7. I rosło słowo Boże, i pomnażał się bardzo poczet uczniów w Jerozolimie; wielkie też mnóstwo kapłanów było posłusznych wierze.

II. 8. A Szczepan, pełen wiary i mocy, czynił cuda i znaki wielkie między ludem.

9. I powstałi niektórzy z tych, którzy byli z bóżnicy, zwanój Libertynów, i z Cyrenejczyków, i z Aleksandryjczyków, i z tych, którzy byli z Cylicyi i z Azyi, rozprawiając ze Szczepanem.

10. I nie mogli dać odporu mądrości i duchowi, z jakim mówił.

11. Wtedy podmówili mężów, którzy powiedzieli: myśmy go słyszeli mówiącego słowa bluźniercze przeciwko Mojżeszowi i przeciwko Bogu.

12. I wzruszyli lud i starszych i uczonych w Piśmie; i powstawszy, porwali go i przywiedli do Rady.

13. I stawili fałszywych świadków, którzy rzekli: ten człowiek nie przestaje mówić słów bluźnierczych przeciwko temu miejscu świętemu i zakonowi.

14. Albowiem słyszeliśmy go mówiącego, iż Jezus Nazareński zburzy to miejsce i odmieni

ustawy, które nam nadał Mojzesz.

15. I patrząc nań pilnie wszyscy, którzy siedzieli w Radzie, widzieli oblicze jego jakby oblicze Anielskie.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Mowa Szczepana 1—53. II. Śmierć jego 54—60.

**R**ZEKŁ tedy najwyższy kapłan: czy więc ta rzecz tak się ma?

2. A on rzekł: Mężowie bracia i ojcowie, słuchajcie! Bóg chwały ukazał się ojcu naszemu Abrahamowi, gdy był w Mezopotamii, pierwój niż mieszkał w Haranie,

3. I rzekł do niego: Wynijdz z ziemi swojej i od rodziny swojej, i idź do ziemi, którą ci ukażę.

4. Wtedy wyszedłszy z ziemi Chaldejskiej, mieszkał w Haranie, i stamtąd, gdy umarł ojciec jego, przeniósł go do ziemi téj, w której wy teraz mieszkacie,

5. I nie dał mu w niej dziedzictwa i na stopę nogi, a obiecał mu ją dać w posiadanie, i nasieniu jego po nim, gdy jeszcze nie miał potomka.

6. I mówił Bóg tak, że nasienie jego będzie przychodniem w cudzej ziemi, i nałożą na nie jarzmo, i trapić je będą przez czterysta lat.

7. I ten naród, któremu słu-

żyć będą, Ja sądzić będę, rzekł Bóg; i potem wyjdą, i służyć mi będą na tém miejscu.

8. I dał mu przymierze obrzezania; i tak Abraham spłodził Izaaka, i obrzezał go dnia ósmego, a Izaak Jakóba, a Jakób dwunastu Patryjarchów.

9. A Patryjarchowie, zazdroszcząc Józefowi, sprzedali go do Egiptu; ale Bóg był z nim.

10. I wyrwał go ze wszystkich jego ucisków, i dał mu łaskę i mądrość przed Faraonem, królem Egipskim, który go postanowił księżciem nad Egiptem i nad całym domem swoim.

11. A przyszedł głód na całą ziemi Egipską i Chananejską, i ucisk wielki, i nie znajdowali żywności ojcowie nasi.

12. A gdy usłyszał Jakób, iż zboże było w Egipcie, posłał ojców naszych pierwszy raz.

13. I za drugim razem był poznany Józef od braci swych, i poznał Faraon ród Józefa.

14. A Józef posławszy, przyzwał ojca swego Jakóba i całą swoją rodzinę w siedemdziesięciu pięciu duszach.

15. I udał się Jakób do Egiptu, i umarł on i ojcowie nasi.

16. I przeniesiono ich do Sychem, i złożono w grobie, który był kupił Abraham za pieniądze u synów Hemora, ojca Sychemowego.

17. A gdy się przybliżył czas



obietnicy, którą Bóg był przysiągł Abrahamowi, rozrodził się lud, i rozmnożył się w Egipcie,

18. Aż nastał inny król, który nie znał Józefa.

19. Ten, podchodząc zdradliwie naród nasz, trapił ojców naszych, tak iż musieli wyrzucać niemowlątka swoje, żeby się nie zostawały przy życiu.

20. W tym czasie narodził się Mojżesz, a był pięknym przed Bogiem, i był chowany przez trzy miesiące w domu ojca swego.

21. A gdy go wyrzucono, wzięła go córka Faraona i wychowywała go sobie za syna.

22. I wyćwiczony został Mojżesz we wszelkiej mądrości Egipskiej, i był silny w słowach i w uczynkach.

23. A gdy mu się skończyło czterdzieści lat, przyszło mu na myśl nawiedzić braci swych, synów Izraela.

24. I ujrawszy jednego, któremu krzywdę wyrządzano, ujął się za nim, i zabiwszy Egipcjanina, pomścił się krzywdy tego, który bezprawie cierpiał.

25. Mniemał zaś, że jego bracia zrozumieją, iż Bóg przez rękę jego daje im wybawienie; lecz oni nie rozumieli.

26. I nazajutrz nadszedł, gdy się z sobą bili, i skłaniał ich do

zgody, mówiąc: mężowie! braćmi jesteście, dla czego się krzywdzicie wzajemnie?

27. Lecz ten, który krzywdził bliźniego, odepchnął go, mówiąc: któż cię postanowił zwierzchnikiem i sędzią nad nami?

28. Czy zabić mię chcesz, tak jakżeś wczoraj zabił Egipcjanina?

29. I uciekł Mojżesz na te słowa, i był przychodniem w ziemi Madyjańskiej, gdzie spłodził dwóch synów.

30. A gdy się wypełniło czterdzieści lat, ukazał mu się na puszczy góry Synai Anioł Pański w płomieniu ognia w krzaku.

31. A Mojżesz ujrawszy to, zdumiony był tém widzeniem; a gdy przystąpił, aby się temu przypatrzeć, stał się do niego głos Pański:

32. Jam jest Bóg Ojców twoich, Bóg Abrahama, i Bóg Izaaka, i Bóg Jakóba. A zdrżawszy Mojżesz, nie śmiał się przypatrywać.

33. I rzekł mu Pan: Zzuj obuwie z nóg swoich; bo miejsce, na którym stoisz, jest ziemią świętą.

34. Widząc widziałem utraipienie ludu mego, który jest w Egipcie, i wzdychanie ich słyszałem, i zstąpiłem, żeby ich wybawić; przetoż teraz chodź, poszlę cię do Egiptu.

35. Tego Mojżesza, którego się byli zaparli, mówiąc: któż cię postanowił zwierzchnikiem i sędzią! tego Bóg jako zwierzchnika i wybawiciela posłał przez rękę Anioła, który mu się ukazał w krzaku.

36. Ten ich wywiódł, czyniąc cuda i znaki w ziemi Egipskiej i na morzu Czerwonym i na puszczy, przez czterdzieści lat.

37. Ten to jest Mojżesz, który rzekł synom Izraelskim: Proroka wam wzbudzi Pan, Bóg wasz, z braci waszych, jak mnie; jęgo słuchać będziecie.

38. Ten to jest, który był w zgromadzeniu na puszczy z Aniołem, mówiącym do niego na górze Synai, i z ojcami naszymi, który przyjął słowa żywe, aby je nam podać,

39. Któremu nie chcieli być posłuszni ojcowie nasi; ale go odepchnęli i zwrócili się sercami swemi ku Egiptowi,

40. Mówiąc do Aarona: uczyn nam bogów, którzyby szli przed nami, albowiem z Mojżeszem tym, który nas wywiódł z ziemi Egipskiej, nie wiemy, co się stało.

41. I zrobili w one dni cielca, i przynosili ofiarę temu bałwanowi, i weselili się z dzieł rąk swoich.

42. A odwrócił się Bóg, i oddał ich, aby służyli wojsku nie-

bieskiemu, jak napisano w księdze Proroków: Czyżście mi ofiary bite i dary przynosili przez czterdzieści lat na puszczy, o domie Izraela?

43. I nosiliście namiot Molocha, i gwiazdę boga waszego Remfana, obrazy, któreście sobie uczynili, aby im pokłon oddawać; przeto was zaprowadzę za Babilon.

44. Namiot świadectwa mieli ojcowie nasi na puszczy z rozrządzenia tego, który powiedział Mojżeszowi, aby go uczynił według wzoru, który widział.

45. A wzięwszy go ojcowie nasi wnieśli z Jozuem do posiadłości pogan, których Bóg wygnał z przed oblicza ojców naszych, aż do dni Dawida,

46. Który znalazł łaskę przed obliczem Bożem, i prosił, aby znalazł przybytek Bogu Jakóba.

47. A Salomon zbudował mu dom.

48. Ale najwyższy nie mieszka w świątyniach ręką uczynionych, jak Prorok mówi:

49. Niebo jest tronem moim, a ziemia podnóżkiem nóg moich. Cóż mi za dom zbudujecie, mówi Pan, albo które jest miejsce odpoczynku mego?

50. Czyliż ręka moja tego wszystkiego nie uczyniła?

51. Ludzie twardego karku i



nieobrzezanego serca i uszu! wy się zawsze sprzeciwicie Duchowi Świętemu, jak ojcowie wasi, tak i wy.

52. Któregoż z proroków nie prześladowali ojcowie wasi? i pozabijali tych, którzy przepowiadali przyjście tego Sprawiedliwego, któregoście wy teraz zdrajcami i mordercami się stali,

53. Wy, którzyście wzięli Zakon przez rozrządzenie Anielskie, i nie strześliście go.

II. 54. A słuchając tego, złościli się w sercach swych i zgrzytali nań zębami.

55. A on będąc pełen Ducha Świętego, wpatrując się w niebo, ujrzał chwałę Bożą, i Jezusa stojącego po prawicy Bożej,

56. I rzekł: oto, widzę niebios otworzone, i Syna człowieczego stojącego po prawicy Bożej.

57. A oni krzyknawszy głosem wielkim, zatulili uszy swoje, i rzucili się nań jednomyślnie.

58. I wypchnawszy go z miasta, kamionowali; i świadkowie złożyli szaty swoje u nóg młodzieńca, którego zwano Saulem.

59. I kamionowali Szczepana, wzywającego i mówiącego: Panie Jezu! przyjmij ducha mego!

60. A padłszy na kolana, za-

wołał głosem wielkim: Panie! nie poczytaj im tego za grzech! I rzekłszy to, zasnął.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Prześladowanie Zboru chrześcijańskiego przez Saula 1—3. II. Filip w Samaryi 4—8. III. Szymon czarnoksiężnik 9—25. IV. Ochrzczenie dworzanina z Egiptu 26—40.

**A** SAUL pochwalał zabicie jego. I wszczęło się onego dnia wielkie prześladowanie przeciwko Zborowi w Jerozolimie, i rozproszyli się wszyscy po krainach ziemi Judzkiej i Samaryi z wyjątkiem Apostołów.

2. I pogrzebali Szczepana mężowie bogobojni, i opłakiwali go wielce.

3. A Saul wytępiął Zbór, wchodząc do domów, a wywlekając mężów i niewiasty, podawał ich do więzienia.

II. 4. Ci tedy, którzy byli w rozproszeniu, rozeszli się, głosząc Ewangieliję.

5. A Filip, poszedłszy do miasta Samarytańskiego, opowiadał im Chrystusa.

6. I lud zważał jednomyślnie na to, co Filip mówił, słuchając i widząc cuda, które czynił.

7. Albowiem duchy nieczyste z wielu, którzy je mieli, wołając głosem wielkim wychodziły, wielu też sparaliżowanych i chromych uzdrowionych zostało.

8. I stała się radość wielka w mieście oném.

III. 9. A był mąż pewien, imieniem Szymon, który przedtém w mieście zajmował się czarnoksięstwem, i mamił lud Samarytański, wydając siebie za coś wielkiego;

10. Na którego zważali wszyscy od najmniejszego aż do największego, mówiąc: ten jest ową wielką mocą Bożą.

11. A zważali nań dla tego, że ich od niemałego czasu mamił czarnoksięstwami swemi.

12. A gdy uwierzyli Filipowi, opowiadającemu Ewangelię o królestwie Bożém i o imieniu Jezusa Chrystusa, chrzcili się mężowie i niewiasty.

13. A i sam Szymon uwierzył, i ochrzciwszy się, trzymał się Filipa, i widząc znaki i cuda wielkie, które działały się, zdumiewał się.

14. A usłyszawszy Apostołów, którzy byli w Jerozolimie, iż Samaryja przyjęła słowo Boże, posłali do nich Piotra i Jana,

15. Którzy tam przyszedłszy, modlili się za nimi, aby przyjęli Ducha Świętego.

16. (Albowiem jeszcze nie był zstąpił na żadnego z nich; ale tylko ochrzczeni byli w imię Pana Jezusa.)

17. Wtedy wkładali ręce na nich, a oni przyjmowali Ducha Świętego.

18. A ujrzawszy Szymon, że przez wkładanie rąk Apostołów jest dawany Duch Święty, przyniósł im pieniądze,

19. Mówiąc: dajcież i mnie moc tę, aby ten, na któregokolwiek włożę ręce, wziął Ducha Świętego.

20. Ale Piotr rzekł mu: pieniądze twoje niech z tobą będą na zginienie, żeś mniemał, iż dar Boży za pieniądze może być nabyty.

21. Niema dla ciebie części, ani udziału w téj rzeczy, albowiem serce twoje nie jest szczerze przed obliczem Bożém.

22. Przetoż upamiętaj się w téj złości swojej, i proś Boga, czyliby ci nie mógł być odpuszczony ten zamysł serca twego.

23. Albowiem widzę, żeś jest w gorzkiej złości i w więzach nieprawości.

24. Odpowiadając tedy Szymon, rzekł: módlcie się wy za mną do Pana, aby nie przyszło na mnie z tego, coście powiedzieli.

25. A oni, dawszy świadectwo i opowiedziawszy słowa Pańskie, wrócili do Jerozolimy, i w wielu miasteczkach Samarytańskich opowiadali Ewangelię.

IV. 26. A Anioł Pański rzekł do Filipa, mówiąc: wstań, i idź ku południowi na drogę, która



od Jerozolimy idzie ku Gazie, a jest pusta.

27. A on wstawszy, poszedł. A oto, mąż z Etyjopii, dworzanin, dostojnik królowej Etyjopskiej Kandaki, który był nad wszystkimi skarbami jej, i przyjechał był do Jerozolimy, aby się modlić,

28. Powracał, a siedząc na wozie swoim, czytał Izajasza proroka.

29. I rzekł Duch Filipowi: przystap, i przyłącz się do wozu tego.

30. A przybiegłszy Filip, usłyszał go czytającego Izajasza proroka, i rzekł: rozumiesz, co czytasz?

31. A on rzekł: jakże mogę, jeśli mi nikt nie wyłoży? I prosił Filipa, aby wszedłszy usiadł z nim.

32. A miejsce Pisma, które czytał, to było: Jak owca ku zabiciu prowadzony był, i jak baranek jest niemy przed tym, który go strzyże, tak on nie otworzył ust swoich;

33. W poniżeniu jego sąd jego zniesiony został, a ród jego któż wypowie? albowiem zniesiony był z ziemi żywot jego.

34. A odpowiadając dworzanin Filipowi, rzekł: proszę cię, o kim to prorok mówi? o sobie samym, czy o kim innym?

35. A otworzywszy Filip usta

swe, i począwszy od tego Pisma, opowiadał mu Jezusa.

36. A gdy jechali drogą, przybyli nad wodę. I rzekł dworzanin: otóż woda! cóż na przeszkodzie, żebym nie miał być ochrzczonym?

37. A Filip rzekł: jeśli wierzysz z całego serca, wolno ci. A on odpowiadając, rzekł: wierzę, iż Jezus Chrystus jest Synem Bożym.

38. I kazał stanąć wozowi, i weszli obadwa do wody, Filip i dworzanin; i ochrzcił go.

39. A gdy wyszli z wody, porwał Filipa Duch Pański, i nie widział go więcej dworzanin, i jechał drogą swoją, radując się.

40. A Filip znaleziony został w Azocie, i obchodząc wszystkie miasta, opowiadał Ewangelię, aż przyszedł do Cezarei.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Nawrócenie Saula 1—31. II. Uzdrowienie Eneasa 32—35. III. Wskrzeszenie Tabity 36—43.

**A** SAUL, dysząc jeszcze groźbą i morderstwem przeciwko uczniom Pańskim, przyszedł do najwyższego kapłana,

2. I prosił go o listy do Damaszku do bóżnic, aby, jeśli znajdzie tam mężów i niewiasty takiej drogi, przywiódł ich związanych do Jerozolimy.

3. A gdy jechał, stało się, że się przybliżał do Damaszku,

i nagle olśniła go światłość z nieba.

4. I padłszy na ziemię, usłyszał głos do niego mówiący: Saulu! Saulu! czemuż mię prześladujesz?

5. Rzekł tedy: któż jesteś, Panie? A Pan rzekł: Jam jest Jezus, którego ty prześladujesz; trudno ci przeciw oświeceniu wierząc.

6. A Saul drżąc i bojąc się rzekł: Panie! co chcesz, abym ja uczynił? A Pan do niego: wstań, i wejdź do miasta, a powiedzą ci, co masz czynić.

7. A mężowie, którzy z nim byli w drodze, stanęli zdumieni; słyszeli bowiem głos, a nikogo nie widzieli.

8. I wstał Saul z ziemi, a mając oczy otwarte, nikogo nie widział. Ujawszy go tedy za rękę, poprowadzili do Damaszku.

9. I był tam trzy dni nie widząc; i nie jadł i nie pił.

10. A był pewien uczeń w Damaszku, imieniem Ananiasz; i rzekł Pan do niego w widzeniu: Ananiaszu! On zaś rzekł: otom ja, Panie!

11. A Pan rzekł do niego: wstań, i idź na ulicę, którą zowią Prosta, i w domu Judy szukaj Tarseńczyka, imieniem Saula; albowiem otóż, modli się,

12. I widział w widzeniu męża, imieniem Ananiasza, weho-

dzącego, i rękę nań wkładającego, aby przejrzał.

13. I odpowiedział Ananiasz: Panie! słyszałem od wielu o tym mężu, ile złego czynił świętym twoim w Jerozolimie;

14. I tu ma moc od przedniejszych kapłanów wiązać wszystkich wzywających imienia twego.

15. A rzekł Pan do niego: idź, albowiem ten jest mi naczyniem wybranem, aby nosił imię moje przed pogan i przed królów i przed synów Izraela.

16. Albowiem ja mu ukazę, ile musi cierpieć dla imienia mego.

17. I poszedł Ananiasz, i wszedł do domu onego, i włożywszy nań ręce, rzekł: Saulu bracie! Pan mię posłał, Jezus, który ci się ukazał w drodze, któraś jechał, abyś przejrzał, i abyś napełniony został Duchem Świętym.

18. I natychmiast spadły z oczu jego jakby łuski, i zaraz przejrzał, i wstawszy ochrzczony został.

19. I przyjawszy pokarm, posilił się. A Saul był z uczniami, którzy byli w Damaszku, dni kilka.

20. I zaraz w bóżnicach głosił Chrystusa, że on jest Synem Bożym.

21. I zdumiewali się wszyscy, którzy go słuchali, i mówili:



czyż to nie jest ten, który wy-  
tępiał w Jerozolimie wzywa-  
jących imienia tego, i tu na to  
przyszedł, aby ich związaw-  
szy, wiódł do przedniejszych  
kapłanów?

22. A Saul coraz więcej uma-  
niał się i zawstydział Żydów,  
którzy mieszkali w Damaszku,  
dowodząc, że to jest Chrystus.

23. A gdy upłynęło dni nie  
mało, uradzili Żydzi między  
sobą, aby go zabić.

24. Ale dano znać Saulowi o  
zasadźce ich. I strzegli bram  
we dnie i w nocy, aby go zabić.

25. Lecz uczniowie, wzięwszy  
go w nocy, przesadzili przez  
mur, spuściwszy w koszu.

26. A gdy przyszedł Saul do  
Jerozolimy, chciał przyłączyć  
się do uczniów; ale wszyscy  
bali się go, nie wierząc, że jest  
ucniem.

27. Lecz Barnabasz wzięw-  
szy go, przywiódł do Aposto-  
łów, i opowiedział im, jak w  
drodze widział Pana, i że mó-  
wił do niego, i jak w Dama-  
szku śmiało nauczał w imieniu  
Jezusa.

28. I zostawał z nimi w Jero-  
zolimie, wchodząc i wycho-  
dząc,

29. I śmiało nauczając w i-  
mieniu Pana Jezusa; i mówił i  
rozprawiał z Helenistami, a ci  
starali się go zabić.

30. O czém dowiedziawszy się

bracia, odprowadzili go do Ce-  
zarej; i odesłali go do Tarsu.

31. A tak zbory po całej Ju-  
dei i Galilei i Samaryi miały  
pokój, budując się i chodząc w  
bojaźni Pańskiej, i pociechą  
Ducha Świętego rozmnażały  
się.

II. 32. I stało się, gdy Piotr  
obchodził wszystkich, że przy-  
szedł i do świętych, którzy  
mieszkali w Liddzie.

33. I znalazł tam człowieka  
pewnego, imieniem Eneasza,  
który od lat ośmiu na łożu le-  
żał i był sparaliżowany.

34. I rzekł mu Piotr: Enea-  
szu! uzdrawia cię Jezus Chry-  
stus; wstań, i pościel sobie. I  
zaraz wstał.

35. A widzieli go wszyscy  
mieszkający w Liddzie i w Sa-  
ronie, którzy też nawrócili się  
do Pana.

III. 36. A była w Joppie pe-  
wna uczennica, imieniem Ta-  
bita, co się wykłada Dorkas  
(Sarna); ta była pełna dobrych  
uczynków i jałmużny, które  
czyniła.

37. I stało się w one dni, że  
zachorowawszy umarła; i o-  
mywszy położyli ją w izbie.

38. A że Lidda jest blisko  
Joppy, uczniowie usłyszaw-  
szy, że tam jest Piotr, posłali  
do niego dwóch mężów, pro-  
sząc go, aby się nie ociągał  
z przyjściem do nich.

39. Wstawszy tedy Piotr, szedł z nimi; a gdy przyszedł, wprowadzili go do izby, i obstały go wszystkie wdowy, płacząc i pokazując suknie i płaszcze, które Dorkas robiła, dopóki była z nimi.

40. A Piotr, wyгнаwszy wszystkich, padł na kolana i modlił się, i obróciwszy się do ciała, rzekł: Tabito, wstań! A ona otworzyła oczy swoje, i ujrzawszy Piotra, usiadła.

41. A on, podawszy jej rękę, podniósł ją, i przywoławszy świętych i wdowy, stawiał ją żywą.

42. I rozsławiło się to po całej Joppie, i wielu uwierzyło w Pana.

43. I stało się, że przez wiele dni pozostał Piotr w Joppie u pewnego Szymona, garbarza.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Nawrócenie setnika Kornelijusza 1—48.

**A** BYŁ w Cezarei pewien mąż, imieniem Kornelijusz, setnik, z rotty, którą zwano Włoską,

2. Pobożny i bogobojny z całym domem swoim, i dający wiele jałmużny ludowi, i zawsze modlący się do Boga.

3. Ten widział jawnie w widzeniu, około dziewiątej godziny dnia, że Anioł Boży wszedł do niego i rzekł mu: Kornelijuszu!

4. A on, pilnie nań patrząc i przestraszony będąc, rzekł: cóż jest, Panie? I rzekł mu: modlitwy twoje i jałmużny twoje wstały na pamięć przed oblicze Boże.

5. Przeto teraz poszlij mężów do Joppy, i przyzwij Szymona, którego zowią Piotrem.

6. Ten stoi gospodą u niejakiego Szymona, garbarza, który ma dom nad morzem; ten powie ci, co masz czynić.

7. A gdy odszedł Anioł, który mówił z Kornelijuszem, ten zawoławszy dwóch z domowników swoich i żołnierza pobożnego z tych, którzy przy nim ustawicznie byli,

8. I rozpowiedziawszy im wszystko, posłał ich do Joppy.

9. A nazajutrz gdy oni byli w drodze, i zbliżali się do miasta, wszedł Piotr na dach, aby się modlić, około godziny szóstej.

10. A będąc głodnym, chciał jeść; a gdy oni mu sporządzali, przypadło nań zachwycenie.

11. I ujrzał niebo otworzone, i zstępujące na się naczynie jakieś, jakby wielkie płótno, za cztery rogi uwiązane i spuszczone na ziemię;

12. W którym były wszystkie czworonożne zwierzęta ziemi, i dzikie, i gadziny, i ptastwo niebieskie.

13. I stał się głos do niego: wstań Piotrze! zabijaj i jedz.



14. A Piotr rzekł: żadną miarą, Panie! gdyż nigdy nie jadłem nic pospolitego albo nieczystego.

15. A głos znowu powtórnie do niego: co Bóg oczyścił, ty nie miej tego za pospolite.

16. A to się stało po trzykroć. I znowu wzięte zostało naczynie do nieba.

17. A gdy Piotr w sobie wątpił, coby to było za widzenie, które widział, tedy oto, mężowie posłani od Kornelijusza, rozpytawszy się o dom Szymona, stanęli przede drzwiami;

18. I zawoławszy, wywiadywali się, czy Szymon, którego zowią Piotrem, stoi tam gospodą.

19. A gdy Piotr rozmyślał o tém widzeniu, rzekł mu Duch: oto, trzech mężowie szukają cię,

20. Ale wstawszy, zejdz i idź z nimi, nie wątpiąc wcale; bom ja ich posłał.

21. A Piotr, zeszedłszy do mężów posłanych do niego od Kornelijusza, rzekł: otom ja ten, którego szukacie. Cóż za przyczyna, dla którejście przyszli?

22. A oni rzekli: Kornelijusz setnik, mąż sprawiedliwy i bogobojny i mający dobre świadectwo od całego narodu Żydowskiego, napomniony został w widzeniu od Anioła świętego, aby cię wezwał do domu

swego i słuchał słów od ciebie.

23. Tedy zaprosiwszy, przyjął ich w gościnę. A nazajutrz Piotr wyszedł z nimi, i niektórzy bracia z Joppy szli z nim.

24. I weszli nazajutrz do Cezarei; a Kornelijusz czekał na nich, zwoławszy powinowatych swoich i blizkich przyjaciół.

25. I gdy wchodził Piotr, wyszedł na spotkanie jego Kornelijusz, przypadł do nóg jego i oddał mu pokłon.

26. Ale go Piotr podniósł, mówiąc: wstań, i jam też człowiek.

27. I rozmawiając z nim, wszedł i znalazł wielu zgromadzonych.

28. I rzekł do nich: wy wiecie, że się nie godzi Żydowi łączyć się albo schodzić się z cudzoziemcem; lecz mnie Bóg wskazał, żebym żadnego człowieka nie nazywał pospolitym albo nieczystym.

29. Przeto też nie wzbraniając się, przyszedłem na wezwanie; pytam tedy: dlaczegoście mię wezwali?

30. A Kornelijusz rzekł: od czterech dni aż do téj godziny pościłem, a o dziewiątej godzinie modliłem się w domu swoim, i oto, mąż stanął przede mną w odzieniu jasnym,

31. I rzekł: Kornelijuszu!

wysłuchaną została modlitwa twoja, i jałmużny twoje przysły na pamięć przed oblicze Boże.

32. Przetoż poslij do Joppy, i przyzwij Szymona, którego zowią Piotrem; ten stoi gospodą w domu Szymona, garbarza, nad morzem, i przyszedłszy, mówić z tobą będzie.

33. Natychmiast tedy posłałem do ciebie, a tyś dobrze uczynił, żeś przyszedł. Teraz tedy jesteśmy wszyscy przed obliczem Bożem obecni, abyśmy słuchali wszystkiego, co ci rozkazano od Boga.

34. A Piotr, otworzywszy usta, rzekł: Prawdziwie poznaję, iż Bóg nie ma względu na osobę,

35. Ale w każdym narodzie, kto się go boi i czyni sprawiedliwość, jest mu przyjemny.

36. To jest słowo, które posłał synom Izraelskim, zwiastując pokój przez Jezusa Chrystusa (ten jest Panem wszystkich).

37. Wy wiecie, co działo się po całej Judei, począwszy od Galilei, po chrzcie, który Jan opowiadał;

38. Jak Jezusa z Nazaretu namaścił Bóg Duchem Świętym i mocą, który chodził, czyniąc dobrze i uzdrawiając wszystkich opianowanych od

dyjabła, albowiem Bóg był z nim.

39. A myśmy świadkami wszystkiego tego, co czynił w krainie Judzkiej i w Jeruzolimie, którego zabili, zawiesiwszy na drzewie.

40. Tego Bóg wzbudził dnia trzeciego, i dał, żeby się objawił;

41. Nie wszystkiemu ludowi, ale świadkom, poprzednio wybranym od Boga, nam, którzyśmy z nim jedli i pili po jego zmartwychwstaniu.

42. I rozkazał nam, abyśmy głosili ludowi i świadczyli, że on jest postanowionym od Boga sędzią żywych i umarłych.

43. O tym wszyscy Prorocy świadczą, iż przez imię jego odpuszczenie grzechów weźmie każdy, który wierzy w niego.

44. Gdy jeszcze Piotr mówił te słowa, przypadł Duch Święty na wszystkich słuchających tej mowy.

45. I zdumieli się wierni, którzy byli z obrzezania i z Piotrem przyszli, że i na pogan dar Ducha Świętego wylany został.

46. Albowiem słyszeli ich mówiących językami, i wielbiących Boga. Wtedy odpowiedział Piotr:

47. Czyliż kto może wzbronić wody, żeby ci nie byli ochrzcze-



ni, którzy wzięli Ducha Świętego, jak i my?

48. I rozkazał ich ochrzcić w imieniu Pańskiem. Wtedy prosili go, aby u nich został dni kilka.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Piotr usprawiedliwia się z obcowania swego z poganami 1—18. II. Barnabasz posłany do zboru w Antyochii, gdzie wyznawców Chrystusa pierwszy raz Chrześcijanami nazwano 19—26. III. Agabus głód przepowiada 27—30.

**I** USŁYSZELI Apostołowie i bracia, którzy byli w ziemi Judzkiej, że i poganie przyjęły słowo Boże.

2. I gdy Piotr przyszedł do Jerozolimy, spierali się z nim ci, którzy byli z obrzezania,

3. Mówiąc: wszedłeś do mężów nieobrzezanych, i jadłeś z nimi.

4. A Piotr zaczął, i wyłożył im porządkiem, mówiąc:

5. Ja byłem w mieście Jopie, modląc się; i widziałem w zachwyceniu widzenie, naczynie jakieś zstępujące jakby wielkie płótno, za cztery rogi spuszczone z nieba, i przyszło aż do mnie;

6. W które pilnie wpatrując się, zobaczyłem i widziałem czworonożne zwierzęta ziemi, i dzikie, i gadziny, i ptastwo niebieskie;

7. A usłyszałem głos mówiący do mnie: wstań, Piotrze! zabijaj i jedz.

8. I rzekłem: żadną miarą,

Panie! gdyż nigdy nie pospolitego albo nieczystego nie wchodziło w usta moje.

9. Tedy mi powtórnie odpowiedział głos z nieba; co Bóg oczyścił, ty nie miej tego za pospolite.

10. A to się stało po trzykroć. I znowu wciągnięte zostało wszystko do nieba.

11. I oto, natychmiast trzech mężowie stanęli przed domem, w którym byłem, posłani z Cezarei do mnie.

12. I rzekł mi Duch, abym szedł z nimi, nie wątpiąc wcale. A szli ze mną i ci sześciu braci, i weszliśmy do domu onego męża;

13. Który nam oznajmił, jak widział Anioła w domu swym stojącego i mówiącego do niego: poszlij mężów do Joppy, i przyzwij Szymona, którego zowią Piotrem;

14. Ten powie ci słowa, przez które zbawiony będziesz ty i wszystek dom twój.

15. A gdym ja począł mówić, przypadł Duch Święty na nich, tak jak i na nas z początku.

16. I wspomniałem na słowo Pana, jak był powiedział: Jan chrzczył wodą, ale wy będziecie ochrzczeni Duchem Świętym.

17. Jeżeli im tedy Bóg dał równy dar, jak nam, wierzącym w Pana Jezusa Chrystu-

sa, to któż ja byłem, abym mógł zabronić Bogu?

18. A to usłyszawszy, uspokoiłi się i chwalili Boga, mówiąc: więc tedy i poganom dał Bóg upamiętanie ku żywotowi.

II. 19. Tedy ci, którzy się rozproszyli przed utrapieniem, które się stało z powodu Szczepana, przeszli aż do Fenicyi i do Cypru i do Antyjochii, nikomu nie opowiadając słowa, tylko samym Żydom.

20. A byli niektórzy z nich mężowie z Cypru i z Cyreny, którzy przyszedłszy do Antyjochii, mówili do Helenistów, opowiadając Pana Jezusa.

21. I była z nimi ręka Pańska, i wielka liczba uwierzywszy, nawróciła się do Pana.

22. A przyszła o nich wieść do uszu zboru, który był w Jeruzolimie, i wysłali Barnabasz, aby poszedł aż do Antyjochii,

23. Który tam przyszedłszy i widząc łaskę Bożą, uradował się, i napominał wszystkich, aby w przedsięwzięciu serca trwali przy Panu.

24. Albowiem był to mąż dobry i pełen Ducha Świętego i wiary. I przybyło wielkie mnóstwo Panu.

25. I poszedł Barnabasz do Tarsu szukać Saula, i znalazłszy go, przyprowadził do Antyjochii.

26. A stało się, że przez rok cały zostawali w onym zborze, i uczyli mnóstwo wielkie; a najpierw w Antyjochii uczniowie nazwani zostali Chrześcijanami.

III. 27. A w one dni przyszli prorocy z Jeruzolimy do Antyjochii.

28. A powstawszy jeden z nich, imieniem Agabus, oznajmił przez Ducha, iż będzie głód wielki po całej ziemi, który też był za cesarza Klaudyjusza.

29. Tedy uczniowie postanowili, każdy według możności swój, posłać na wspomnienie braci, którzy mieszkali w ziemi Judzkiej.

30. Co też uczynili, posławszy do starszych przez ręce Barnabasza i Saula.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Stracenie Jakóba 1—2. II. Uwięzienie i wyśwobodzenie Piotra 3—19. III. Śmierć Heroda 20—25.

**A** KOŁO onego czasu podniósł król Herod rękę, aby trapić niektórych ze zboru,

2. A Jakóba, brata Janowego, zabił mieczem.

II. 3. I widząc, że się to podobowało Żydom, umyślił pojmać i Piotra (a były dni Przaśników);

4. Którego też pojmawszy, wrzucił do więzienia, poruczywszy go czterem czwórkom



żołnierzy, aby go strzegli, chcąc go po Wielkiénocy wyprowadzić ludowi.

5. Strzeżono tedy Piotra w więzieniu, a zbór gorliwie modlił się do Boga za nim.

6. A gdy go już miał wyprowadzić Herod, spał owéj nocy Piotr między dwoma żołnierzami, związany dwoma łańcuchami, i stróże przede drzwiami strzegli więzienia.

7. I oto, Anioł Pański przystąpił, a światłość zajaśniała w więzieniu; a trąciwszy w bok Piotra, obudził go, mówiąc: wstań prędko! I opadły łańcuchy z rąk jego.

8. I rzekł Anioł do niego: opasz się, i powiąż obuwie swoje. I uczynił tak. I rzecze mu: narzuć na siebie płaszcz swój, i pójdz za mną.

9. I wyszedłszy, szedł za nim, i nie wiedział, że prawdą jest to, co się przez Anioła działo, lecz mniemał, że widzenie widzi.

10. A gdy minęli pierwszą straż i drugą, przyszli do bramy żelaznéj, wiodacéj do miasta, która się im sama przez się otworzyła. I wyszedłszy, przeszli jedną ulicę, i zaraz odstąpił Anioł od niego.

11. I Piotr, przyszedłszy do siebie, rzekł: teraz wiem prawdziwie, iż posłał Pan Anioła swego, i wyrwał mię z ręki He-

roda i ze wszystkiego oczekiwania ludu Żydowskiego.

12. I namysliwszy się, przyszedł do domu Maryi, matki Jana, którego nazywano Markiem, gdzie ich było wielu zgromadzonych i modlących się.

13. A gdy Piotr zakładał do drzwi przysionka, wyszła służąca, imieniem Rode, aby posłyszeć;

14. I poznawszy głos Piotra, z radości nie otworzyła drzwi, ale wbiegłszy, oznajmiła, że Piotr stoi przed sienią.

15. A oni rzekli do niéj: szalonaś! Ona zaś twierdziła, że tak jest. A oni rzekli: Anioł jego jest.

16. Ale Piotr nie przestał kłótać; a gdy otworzyli, ujrzeli go i zdumieli się.

17. A skinąwszy na nich ręką, aby umilkli, opowiedział im, jak go Pan wywiódł z więzienia, i rzekł: oznajmijcie to Jakóbowi i braciom. I wyszedłszy, udał się na inne miejsce.

18. A gdy rozedniało, był rozruch niemały między żołnierzami, co się stało z Piotrem.

19. A Herod, gdy się o nim wywiedział i nie znalazł go, złożywszy sąd nad stróżami, kazał ich poprowadzić na stracenie; a wyjechawszy z Judei do Cezarei, mieszkał tam.

III. 20. A był Herod rozjątrzony przeciwko Tyryjczykom i Sydończykom; ale oni jednomyślnie przyszli do niego, i zjednawszy sobie Blasta, podkomorzego królewskiego, prosili o pokój, dla tego że kraina ich miała żywność z posiadłości królewskiej.

21. A dnia oznaczonego Herod, oblekłszy się w szatę królewską i siadłszy na sędziowskiej stolicy, miał mowę do nich.

22. A lud wołał: Boży głos, a nie człowieczy.

23. I natychmiast uderzył go Anioł Pański, dla tego że nie dał chwały Bogu; i będąc stoczony od robactwa, wyzionął ducha.

24. Lecz słowo Boże wzrastało i rozmnażało się.

25. A Barnabasz i Saul, spełniwszy posługę, wrócili z Jerozolimy, wzięwszy z sobą i Jana, którego nazywano Markiem.

## ROZDZIAŁ 13.

I. Wysłanie Pawła do pogan 1—5. II. Czarnoksiężnik Elimas 6—13. III. Mowa Pawła w Antyjochii 14—43. IV. Wzburzenie Żydów przeciw Pawłowi i Barnabaszowi 44—52.

**A** BYLI w Antyjochii, w tamiecznym zborze, niektórzy prorocy i nauczyciele, jako to: Barnabasz i Symeon, zwany Niger, i Lucyjusz Cyrenejczyk i Manaen, który był wy-

chowany z Tetrarchą Herodem, i Saul.

2. A gdy oni służbę Pańską odprawiali i pościli, rzekł Duch Święty: odłączcież mi Barnabasa i Saula do tego dzieła, do którego ich powołałem.

3. Wtedy pościli i modlili się, i włożywszy na nich ręce, odprawili ich.

4. Oni tedy, wysłani od Ducha Świętego, przyszli do Seleucyi, i stamtąd odpłynęli do Cypru.

5. I gdy przybyli do Salamiiny, opowiadali słowo Boże w bóżnicach Żydowskich, a mieli z sobą i Jana do usługi.

II. 6. A przeszedłszy wyspę aż do Pafu, znaleźli pewnego czarnoksiężnika, fałszywego proroka, Żyda, imieniem Bar-Jezus,

7. Który był przy wielkorządcy Sergijuszu Pawle, mężu roztroptym. Ten przyzwawszy Barnabasa i Saula, pragnął słyszeć słowo Boże.

8. Ale działał przeciw nim Elimas, czarnoksiężnik (albowiem tak się wykłada imię jego), starając się odwrócić od wiary wielkorządęc.

9. A Saul, zwany i Pawłem, napełniony Duchem Świętym, pilnie nań patrząc,

10. Rzekł: o pełny wszelkiej zdrady i wszelkiej przewrotności, synu dyjabelski, nieprzy-



jacielu wszelkiej sprawiedliwości! nie przestaniesszże odwracać prostych dróg Pańskich?

11. I oto, teraz ręka Pańska nad tobą, i będziesz ślepym, nie widząc słońca do pewnego czasu. I natychmiast przypadła nań pomroka i ciemność, i błakając się, szukał kogo, co by go wiódł za rękę.

12. Wtedy widząc wielko-rządca, co się stało, uwierzył, zdumiewając się nad nauką Pańską.

13. A odpłynawszy z Pafu Paweł i ci, którzy z nim byli, przyszli do Pergu Pamfilijskiej. A Jan, odszedłszy od nich, wrócił do Jerozolimy.

III. 14. A oni, z Pergu poszedłszy dalej, przybyli do Antyjochii Pizydyjskiej, i wszedłszy do bóżnicy w dzień sabatu, usiedli.

15. A po przeczytaniu Zakonu i Proroków, posłali do nich przełożeni bóżnicy, mówiąc: Mężowie bracia! jeżeli macie słowo napomnienia do ludu, mówcie.

16. A Paweł powstał, i ręką skinawszy, rzekł: Mężowie Izraelscy, i wy, którzy się Boga boicie, słuchajcie!

17. Bóg ludu tego Izraelskiego wybrał ojców naszych, i wywyższył lud, gdy byli przychodniami w ziemi Egipskiej,

i ramieniem wysokim wypro-wadził ich z niej.

18. I przez lat blisko czterdzieści pielegnował ich na puszczy.

19. I wytępiwszy siedem narodów w ziemi Chananejkiej, losem pomiędzy nich ziemię ich rozdzielił.

20. I potem przez lat blisko czterysta pięćdziesiąt dawał im sędziów, aż do proroka Samuela.

21. I od tego czasu prosili o króla, i dał im Bóg Saula, syna Kisa, męża z pokolenia Benjamina, przez lat czterdzieści.

22. I odrzuciwszy go, wzbudził im Dawida na króla, o którym też dając świadectwo powiedział: Znalazłem Dawida, syna Jessego, męża według serca mego, który wszelką wolę moją wypełniać będzie.

23. Z jego to nasienia Bóg według obietnicy wzbudził Izraelowi Zbawiciela, Jezusa,

24. Przed którego przyjściem głosił Jan chrzest upamiętania wszystkiemu ludowi Izraelskiemu,

25. A gdy Jan dokonywał biegu swego, rzekł: za kogo mię poczytujecie? ja nim nie jestem; ale oto, idzie za mną, któremu nie jestem godzien rozwiązać obuwia u nóg jego.

26. Mężowie bracia, synowie rodu Abrahamowego, i którzy

się między wami Boga boją! do was posłane zostało słowo zbawienia tego.

27. Albowiem ci, co mieszkają w Jerozolimie, i przełożeni ich nie poznali go, i przez osądzenie go wypełnili głosy prorockie, które w każdy sabat są czytane;

28. I żadnej w nim przyczyny śmierci nie znalazłszy, żądali od Piłata, aby był zabity.

29. A gdy wykonali wszystko, co o nim napisano, zdjąwszy go z drzewa, włożyli do grobu.

30. Ale Bóg wskrzesił go z umarłych.

31. Ten ukazywał się przez wiele dni tym, co z nim razem przyszli z Galilei do Jerozolimy, którzy są świadkami jego przed ludem.

32. I my wam zwiastujemy tę obietnicę, która się ojcom stała, iż ją Bóg wypełnił nam, dzieciom ich, wzbudziwszy Jezusa,

33. Jak też w Psalmie drugim napisano: Synem moim jesteś ty, Jam dziś spłodził cię.

34. Że zaś go wskrzesił z umarłych, aby więcej nie wrócił do skażenia, tak powiedział: Dam wam wiernie to, co święcie obiecałem Dawidowi.

35. Dla tego i gdzieindziej powiada: Nie dasz Świętemu swemu widzieć skażenia.

36. Albowiem Dawid, za wieku swego usłużwszy woli Bożej, zasnął i przyłączony został do ojców swoich, i widział skażenie;

37. Lecz ten, którego Bóg wzbudził, nie widział skażenia.

38. Niechże wam tedy będzie wiadomo, mężowie bracia, że przez tego zwiastuje się wam odpuszczenie grzechów,

39. I we wszystkiem, w czem nie mogliście być usprawiedliwieni przez zakon Mojżesza, przez tego każdy wierzący usprawiedliwiony zostaje.

40. Przetoż patrzcie, aby na was nie przyszło to, co powiedziano w Prorokach:

41. Patrzcie, wy wzgardziciele, i dziwujcie się, i wniwecz się obróćcie; bo ja sprawuję za dni waszych sprawę, której nie uwierzycie, jeśliby wam kto opowiadał.

42. Agdy oni wychodzili z bóżnicy Żydowskiej, prosili ich poganie, aby i w następny sabat mówili do nich też słowa.

43. A gdy się rozeszło zgromadzenie, poszło wielu Żydów i pobożnych zwolenników żydowskiej wiary za Pawłem i Barnabaszem, którzy mówiąc do nich, radzili im, aby trwali w łasce Bożej.

IV. 44. A w następny sabat niemal całe miasto zgromadzi-



ło się dla słuchania słowa Bożego.

45. A Żydzi, widząc mnóstwo ludu, napełnieni zostali zazdrością, i przeciwili się temu, co Paweł powiadał, mówiąc przeciw temu i bluźniąc.

46. A Paweł i Barnabasza, śmiało mówiąc, rzekli: wam najpierw miało być opowiadane słowo Boże; ale ponieważ je odrzucacie i uważacie się za niegodnych żywota wiecznego, oto, zwracamy się do pogan.

47. Albowiem nam tak rozkazał Pan: Postawiłem cię światłością poganom, abyś był zbawieniem aż do krańców ziemi.

48. A słysząc to poganie, radowali się, i wielbili słowo Pańskie, i uwierzyli, ilukolwiek ich było przysposobionych do żywota wiecznego.

49. A rozszerzało się słowo Pańskie po wszystkiój krainie.

50. A Żydzi poduszczali niewiasty pobożne i uczciwe, i przedniejszych w mieście, i wzniecili prześladowanie przeciwko Pawłowi i przeciwko Barnabaszowi, i wygnali ich z granic swoich.

51. A oni, otrząsnawszy na nich proch z nóg swoich, przyszedli do Ikonijum.

52. A uczniowie byli napełnieni radością i Duchem Świętym.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Wypadki w Ikonijum i w Listrze 1—20. II. Powrót Pawła i Barnabasza do Antyjochii 21—28.

**I** STAŁO się w Ikonijum, że razem weszli do bóżnicy Żydowskiej, i mówili tak, że uwierzyło i Żydów i Greków wielkie mnóstwo.

2. Lecz Żydzi, którzy nie uwierzyli, podburzyli i rozjątrzyli serca pogan przeciwko braciom.

3. I byli tam przez długi czas, śmiało mówiąc w Panu, który dawał świadectwo słowu łaski swojej, i sprawiał, iż się znaki i cuda działy przez ręce ich.

4. Ale rozdziwiła się ludność miasta, i byli jedni z Żydami, a drudzy z Apostołami.

5. A gdy się wzburzyli i poganie i Żydzi ze swymi przełożonymi, aby ich znieważyć i ukamionować,

6. Zrozumiawszy to, uciekli do miast Likaonńskich, do Listry i do Derby i do okolicznej krainy,

7. I tam opowiadali Ewangelię.

8. A był mąż pewien w Listrze, słaby na nogi, który siedział, bo był chromym z żywota matki swojej, i nigdy nie chodził.

9. Ten słuchał Pawła mówiącego, który nań pilnie patrząc, i widząc, iż ma wiarę, że może być uzdrowionym,

10. Rzekł wielkim głosem: stań prosto na nogi swoje! I skoczył i chodził.

11. A tłumy ludu widząc, co uczynił Paweł, podniosły głos swój, mówiąc po likańsku: bogowie w postaci ludzkiej zstąpili do nas.

12. I nazwali Barnabasza Jowiszem, a Pawła Merkurym, ponieważ on przodował w mowie.

13. A kapłan Jowisza, będącego przed miastem ich, przywiódłszy woły z wieńcami przed bramy, chciał wraz z ludem ofiarę sprawić.

14. Co gdy usłyszeli Apostołowie Barnabasz i Paweł, rozdarakszy szaty swoje, wpadli między lud, wołając

15. I mówiąc: Mężowie! cóż to czynicie? I myśmy ludzie, tymże co i wy cierpieniem podlegli, którzy wam głosimy Ewangelię, abyście się od tych marności nawrócili do Boga żywego, który uczynił niebo i ziemię i morze i wszystko, co w nich jest;

16. Który w przeszłych wiekach dopuszczał wszystkim poganom chodzić drogami swemi,

17. Jakkolwiek nie zostawił siebie bez świadectwa, czyniąc dobrodziejstwa, dając nam z nieba deszcze i czasy urodzajne, napełniając pokarmem i uciechą serca nasze.

18. I to mówiąc, zaledwie powstrzymali lud od złożenia im ofiary.

19. A nadeszli z Antyjochii i z Ikonijum Żydzi, którzy namówiwszy lud, i ukamionowawszy Pawła, wywlekli go za miasto, mniemając, że umarł.

20. Lecz gdy go otoczyli uczniowie, powstawszy, wszedł do miasta, i nazajutrz odszedł z Barnabaszem do Derby.

II. 21. I opowiedziawszy Ewangelię miastu onemu, i wielu uczniów pozyskawszy, wrócili do Listry i do Ikonijum i do Antyjochii,

22. Utwierdzając dusze uczniów, i napominając, aby trwali w wierze, i że przez wiele ucisków musimy wniknąć do królestwa Bożego.

23. A gdy im przez głosy postanowili starszych w każdym zborze, modląc się i poszcząc, polecili ich Panu, w którego uwierzyli.

24. I przeszedłszy Pizydyję, przyszli do Pamfilii.

25. I opowiedziawszy słowo Boże w Pergu, poszli do Atalii.

26. I stamtąd odpłynęli do Antyjochii, skąd byli poleceni łasce Bożej ku tej sprawie, którą wykonali.

27. A gdy przybyli tam i zgromadzili zbór, oznajmili, co Bóg przez nich uczynił i że poganom drzwi wiary otworzył.



28. I mieszkali tam czas nie-mały z uczniami.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Zebranie się Apostołów w Jerozolimie 1—21.

II. List ich do chrześcijan w Antyjochii 22—34.

III. Rozłączenie się Pawła z Barnabaszem 35—41.

**I** NIEKTÓRZY, przyszedłszy z ziemi Judzkiej, nauczali braci: jeśli się nie obrzezanie według zwyczaju Mojżeszowego, nie możecie być zbawieni.

2. Gdy tedy powstał rozruch, i Paweł i Barnabasz mieli z nimi spórniemały, postanowiono, aby Paweł i Barnabasz i niektórzy inni z nich poszli do Apostołów i do starszych do Jerozolimy z powodu tego sporu.

3. Oni tedy, będąc odprowadzeni przez zbór, szli przez Fenicyję i przez Samaryję, rozpowiadając o nawróceniu pogan; i sprawili wielką radość wszystkim braciom.

4. A gdy przybyli do Jerozolimy, przyjęci zostali od zboru i od Apostołów i starszych, i opowiedzieli, cokolwiek Bóg przez nich uczynił.

5. Ale powstałi niektórzy z sekty Faryzeuszów, którzy uwierzyli, mówiąc: że trzeba ich obrzezać i przykazać im, żeby zachowywali zakon Mojżesza.

6. Zgromadzili się tedy Apostołowie i starsi, aby tę sprawę rozważyć.

7. A gdy się wszczął wielki spór o to, powstawszy Piotr, rzekł do nich: Mężowie bracia! wy wiecie, że od dawnych dni Bóg między nami zrobił wybór, aby przez usta moje poganie słuchali słowa Ewangelii i uwierzyli.

8. I Bóg, który zna serca, zaświadczył im, dawszy im Ducha Świętego, jak i nam;

9. I nie uczynił żadnej różnicy między nami a nimi, wiarą oczyściwszy serca ich.

10. Przetoż teraz, czemu kusicie Boga, wkładając na szyję uczniów jarzmo, którego ani ojcowie nasi, ani my nie mogliśmy znosić?

11. Ale wierzymy, że przez łaskę Pana Jezusa Chrystusa będziemy zbawieni, a w ten sam sposób i oni.

12. I milczało całe zgromadzenie, i słuchali Barnabasza i Pawła, którzy opowiadali, jak wielkie znaki i cuda czynił Bóg przez nich między poganami.

13. A gdy oni umilkli, odpowiedział Jakób, mówiąc: mężowie bracia, posłuchajcie mnie!

14. Szymon opowiedział, jak się naprzód Bogu upodobało wybrać z pomiędzy pogan lud dla imienia swego.

15. I z tém się zgadzają słowa Proroków, jak napisano:

16. Potém się wróce, i odbuduje upadły przybytek Dawi-

da, i zwałiska jego znowu zbuduje i wzniosę go,

17. Aby pozostali ludzie szukali Pana, i wszystkie narody, nad którymi wzywane jest imię moje, mówi Pan, który to wszystko czyni.

18. Znajome są Bogu od wieku wszystkie sprawy jego.

19. Przetoż mojem zdaniem jest, żeby nie trwożyć tych, którzy się z pogan do Boga nawracają;

20. Ale pisać do nich, aby się wstrzymywali od rzeczy splugawionych przez bałwany i od wszeteczeństwa i od tego, co zadławione, i od krwi.

21. Albowiem Mojżesz od dawnych wieków ma w każdym mieście takich, którzy go opowiadają, gdyż go w bóżnicach na każdy sabat czytają.

II. 22. Wówczas postanowili Apostołowie i starsi z całym zborem, aby wybranych z pośród siebie mężów posłać do Antyjochii z Pawłem i z Barnabaszem, to jest Jude, którego zwano Barsabaszem, i Sylę, mężów przedniejszych między braćmi,

23. I napisać przez nich, co następuje: Apostołowie i starsi i bracia braciom z pogan w Antyjochii i w Syryi i w Cylicyi, pozdrowienie;

24. Ponieważ słyszeliśmy, że niektórzy, wyszedłszy od nas,

zatrwożyli was naukami i niepokoją dusze wasze, bo mówią o potrzebie obrzezania i zachowywania zakonu, czegośmy im nie poruczyli,

25. My jednomyślnie postanowiliśmy wybranych mężów posłać do was, z ukochanymi naszymi Barnabaszem i Pawłem,

26. Z ludźmi, którzy wydali dusze swe dla imienia Pana naszego, Jezusa Chrystusa.

27. Przetoż posłaliśmy Jude i Sylę, którzy wam i ustnie toż samo powiedzą.

28. Albowiem podobało się Duchowi Świętemu i nam, abyśmy nie kładli na was żadnego więcej ciężaru, oprócz tych rzeczy potrzebnych:

29. Abyście się wstrzymywali od rzeczy bałwanom ofiarowanych, i od krwi, i od tego, co zadławione, i od wszeteczeństwa; tych rzeczy jeśli się wystrzegać będziecie, dobrze uczynicie. Mieście się dobrze.

30. Oni tedy będąc wyprawieni, przyszedli do Antyjochii, i zgromadziwszy naród, oddali list.

31. A przeczytawszy, radowali się z tego pocieszenia.

32. A Juda i Sylą, sami będąc prorokami, w wielu mowach napominali braci i umacniali ich.

33. A przebywszy tam czas niejaki, wyprawieni zostali z pokojem od braci do Apostołów.



34. Lecz Syli podobało się tam zostać.

III. 35. A Paweł i Barnabasz przebywali w Antyjochii, uczając i opowiadając z wielu innymi słowo Pańskie.

36. A po kilku dniach rzekł Paweł do Barnabasza: wróćmy i odwiedźmy braci naszych po wszystkich miastach, w których opowiadaliśmy słowo Pańskie, jak się zachowują.

37. A Barnabasz radził, aby z sobą wzięli i Jana, zwanego Markiem.

38. Ale Paweł uważał za słuszne nie brać z sobą tego, który odstąpił od nich z Pamfilii i nie poszedł z nimi na ona pracę.

39. Powstało tedy między nimi powąśnienie, tak iż się rozłączyli, i Barnabasz, wzięwszy z sobą Marka, popłynął do Cypru.

40. Ale Paweł, obrawszy sobie Syłę, wyszedł, będąc poruczony łasce Bożej od braci.

41. I przechodził Syryję i Cylicyję, utwierdzając zbory.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Podróż Pawła przez Azyję Mniejszą 1—8. II. Powołanie Pawła do Macedonii 9—13. III. Nawrócenie Lidyi 14—15. IV. Uwięzienie Pawła i nawrócenie się stróża więzienia w Filippi 16—40.

**I** PRZYSZEDŁ do Derby i do Listry; i oto, był tam uczeń jeden, imieniem Tymoteusz, syn pewnej niewiasty

Żydowskiej wierzącej, a ojca Greka.

2. O tym świadczyli bracia w Listrze i w Ikonijum.

3. Chciał tedy Paweł, aby ten z nim szedł, i wzięwszy obrzeztał go dla Żydów, którzy byli w owych miejscach; bo wszyscy wiedzieli, że ojciec jego był Grekiem.

4. A gdy chodzili po miastach, dawali im do zachowywania ustawy, postanowione przez Apostołów i starszych w Jerozolimie.

5. Zbory tedy utwierdzały się w wierze, i rosły w liczbę na każdy dzień.

6. A gdy przeszli Frygiję i Galatską krainę, a Duch Święty im wzbroniał opowiadać słowo Boże w Azyi,

7. Przyszli do Mizyi i zamierzali iść do Bitynii, ale Duch im nie dopuścił.

8. A minawszy Mizyję, zeszli do Troady.

II. 9. I ukazało się Pawłowi w nocy widzenie: mąż niejaki, Macedończyk, stał, prosząc go i mówiąc: przepraw się do Macedonii i pomóż nam.

10. A ujrawszy to widzenie, zaraz chcieliśmy udać się do Macedonii, będąc pewni, że nas Pan powołał, abyśmy im opowiadali Ewangieliję.

11. Puściwszy się tedy z Troady, płynęliśmy wprost do Sa-

motraki, a nazajutrz do Neapolu,

12. I stamtąd do Filippi, które jest pierwszém miastem w krainy Macedońskiej, osada Rzymską; i zostaliśmy w tém mieście dni kilka.

13. A w dzień sabatu wyszliśmy przed miasto nad rzekę, gdzie się zwykle odbywały modlitwy, i usiadłszy, mówiliśmy do niewiast, które się ześzły.

III. 14. A pewna bogobojna niewiasta, imieniem Lidyja, która szkarłat sprzedawała w mieście Tyjatyrze, słuchała; téj Pan otworzył serce, aby rozważała to, co Paweł mówił.

15. A gdy się ochrzcila ona i dom jój, prosiła, mówiąc: jeżeliście uznali, żem jest wierząca w Pana, wszedłszy do domu mego, mieszkajcie; i zmusiła nas.

IV. 16. A stało się, gdyśmy szli na miejsce modlitwy, że jakaś dziewczyna, mająca ducha wieszczego, spotkała nas, która wielki zysk panom swoim przynosiła, wróżąc.

17. Ta chodząc za Pawłem i za nami, wołała, mówiąc: ci ludzie sługami są Boga Najwyższego, którzy nam opowiadają drogę zbawienia.

18. A to czyniła przez wiele dni; ale Paweł, bolejąc nad tém i obróciwszy się rzekł du-

chowi: rozkazuję ci w imieniu Jezusa Chrystusa, abys wyszedł od niej. I wyszedł onéjże godziny.

19. A widząc panowie jój, iż zginęła nadzieja ich zysku, pojawszy Pawła i Syłę, powlekli ich na rynek przed urząd;

20. I stawwszy ich przed zwierzchników, rzekli: ci ludzie, którzy są Żydami, czynią zamieszanie w mieście naszém,

21. I opowiadają zwyczaje, których się nam nie godzi przyjmować ani zachowywać, bośmy Rzymianie.

22. I powstało pospólstwo przeciwko nim, i zwierzchnicy, zdarłszy z nich szaty, kazali ich siec różgami.

23. I gdy im wiele razy zadali, wrzucili ich do więzienia, przykazawszy stróżowi więzienia, aby ich strzegł pilnie.

24. Ten, otrzymawszy taki rozkaz, osadził ich we wnętrzu więzienia, i nogi ich zamknął w kłode.

25. A o północy Paweł i Syła modląc się, chwalili Boga pieśniami, tak że ich słyszeli więźniowie.

26. A powstało nagle wielkie trzęsienie ziemi, że się zatrzęsły posady więzienia, i zaraz się otworzyły wszystkie drzwi, i wszystkich więzy się rozwiązały.



27. A ocknąwszy się stróż więzienia i ujrawszy otwarte drzwi więzienne, dobył miecza i chciał się zabić, mniemając, że więźniowie pouciekali.

28. Lecz Paweł zawołał głosem wielkim, mówiąc: nie czyn sobie nic złego; bośmy wszyscy tu.

29. A zażądawszy światła, wbiegł i drżący przypadł do nóg Pawła i Syli,

30. I wyprowadziwszy ich na zewnątrz, rzekł: Panowie! co mam czynić, abym był zbawiony?

31. A oni rzekli: wierz w Pana Jezusa Chrystusa, a będziesz zbawiony, ty i dom twój.

32. I opowiadali słowo Pańskie jemu i wszystkim, którzy byli w domu jego.

33. I wzięwszy ich onéjże godziny w nocy, obmył rany ich i ochrzcił się zaraz, on i wszyscy domownicy jego.

34. I wprowadziwszy ich do domu swego, zastawił im stół, i weselił się ze wszystkim domem swoim, uwierzywszy w Boga.

35. A gdy dzień nastał, posłali zwierzchnicy pachołków, mówiąc: wypuść owych ludzi.

36. I oznajmił stróż więzienia te słowa Pawłowi: zwierzchnicy przysłali, abyście byli wy-

puszczeni; teraz tedy wyszedłszy, idźcie w pokój.

37. Ale Paweł rzekł im: jawnie ochłostawszy nas, nie przekonanych, nas Rzymian, wrzucili do więzienia; a teraz potajemnie wypędzają? Nie tak; ale niech sami przyjdą i wyprowadzą nas.

38. Powiedzieli tedy zwierzchnikom pachołcy te słowa. I zlekli się, usłyszawszy, że są Rzymianami,

39. A przyszedłszy, przeproszali ich, i wyprowadziwszy, prosili, żeby wyszli z miasta.

40. A wyszedłszy z więzienia, wstąpili do Lidyi, i ujrawszy braci, pocieszyli ich, i odeszli.

## ROZDZIAŁ 17.

I. Paweł w Tessalonice 1—9. II. w Berei 10—15.  
III. w Atenach 16—34.

**A** PRZESZEDŁSZY Amfipol i Apoloniję, przyszli do Tessaloniki, gdzie była bóżnica Żydowska.

2. A Paweł według zwyczaju swego wszedł do nich, i przez trzy sabaty wykładał im z Pism,

3. Wywodząc i wykazując, że Chrystus musiał cierpieć i zmartwychwstać, i że tym Chrystusem jest Jezus, którego ja wam opowiadam.

4. I uwierzyli niektórzy z nich, i przyłączyli się do Pa-

wła i do Syli, oraz wielkie mnóstwo pobożnych Greków, i niewiast przedniejszych niemało.

5. Ale Żydzi, którzy nie uwierzyli, zdjęci zazdrością, przybrawszy sobie ludzi złych z pospólstwa, zrobili zbiegowisko i wznieci rozruch w mieście, i naszedłszy na dom Jazona, szukali ich, aby przed lud wyprowadzić.

6. A nie znalazłszy ich, ciągnęli Jazona i niektórych braci do przełożonych miasta, wołając: oto ci, którzy wszystek świat wzburzyli, tu też przyszli;

7. Tych przyjął Jazon; a ci wszyscy działają przeciwko postanowieniom cesarskim, powiadając, iż inny jest królem, Jezus.

8. I wzburzyli pospólstwo i przełożonych miasta, którzy to słyszeli.

9. A oni, otrzymawszy zapewnienie od Jazona i od innych, puścili ich.

II. 10. A bracia zaraz w nocy wysłali i Pawła i Syłę do Berei; którzy tam przybywszy, poszli do bóżnicy Żydowskiej.

11. A ci byli zacniejszymi od tych, co w Tessalonice, gdyż przyjęli słowo Boże z wszelką ochotą, codziennie badając Pisma, czy tak się miało.

12. Przetoż wielu z nich u-

wierzyło, i Greckich niewiast zacnych i mężów niemało.

13. A gdy się dowiedzieli Żydzi z Tessaloniki, że i w Berei opowiadane było słowo Boże przez Pawła, przyszli tam, podburzając pospólstwo.

14. Ale bracia zaraz wtedy wysłali Pawła, aby szedł ku morzu; a Syła i Tymoteusz tam zostali.

15. A ci, którzy towarzyszyli Pawłowi, doprowadzili go aż do Aten, i wzięwszy polecenie do Sylii do Tymoteusza, żeby jak najrychlej przybyli do niego, odeszli.

III. 16. A gdy ich Paweł w Atenach oczekiwał, oburzał się w nim duch jego, bo widział, że miasto oddane jest bałwochwalstwu.

17. I dla tego miewał rozmowy w bóżnicy z Żydami i z ludźmi pobożnymi, i na rynku codziennie z tymi, z którymi się spotykał.

18. A niektórzy z epikurejskich i stoickich filozofów spierali się z nim, i jedni mówili: co chce powiedzieć ten bazarz? a drudzy: zdaje się, że jest opowiadaczem obcych bogów; bo im o Jezusie i zmarłych wstaniu opowiadał.

19. I wzięwszy go, poprowadzili do Areopagu, mówiąc: czy możemy wiedzieć, co to za nowa nauka, którą ty opowiadasz?



20. Bo jakieś obce rzeczy przynosisz do uszu naszych; chcemy tedy wiedzieć, co to ma być?

21. A wszyscy Ateńczycy i mieszkający tam cudzoziemcy niczem tak chętnie się nie zajmowali, jak opowiadaniem albo słuchaniem nowin.

22. A Paweł, stanawszy w pośrodku Areopagu, rzekł: Mężowie Ateńscy! z wszystkiego widzę, że się bardzo bogów boicie.

23. Albowiem przechodząc i przypatrując się waszym nabożeństwom, znalazłem też ołtarz, na którym napisane było: Nieznajomemu Bogu. Którego tedy nie znając czcicie, tego ja wam opowiadam.

24. Bóg, który uczynił świat i wszystko, co na nim, ten, będąc Panem nieba i ziemi, nie mieszka w świątyniach ręką uczynionych,

25. Ani mu się służy rękami ludzkiemi, jak gdyby czego potrzebował, ponieważ sam daje wszystkim życie i technienie i wszystko;

26. I uczynił z jednej krwi wszystkie narody ludzkie, aby mieszkały po całym obliczu ziemi, zakreśliwszy im czasy naprzód postanowione i granice ich zamieszkania,

27. Aby szukały Pana, czy go może nie namacają i nie

znajdą, chociaż od każdego z nas nie jest daleko;

28. Albowiem w nim żyjemy i poruszamy się i jesteśmy, jak i niektórzy z waszych poetów powiedzieli: jego bowiem i rodu jesteśmy.

29. Będąc tedy rodu Bożego, nie powinniśmy rozumieć, żeby Bóstwo miało być podobnym do złota albo do srebra albo do kamienia, utworu sztuki i pomysłu ludzkiego.

30. Jeżeli tedy Bóg był pobłażliwym dla czasów niewiadomości, obecnie przykazuje wszystkim ludziom wszędzie, aby się upamiętali,

31. Dla tego że postanowił dzień, w którym będzie sądził świat w sprawiedliwości przez męża, którego na to przeznaczył, upewniając o tym wszystkich przez wskrzeszenie go z umarłych.

32. A usłyszawszy o zmartwychwstaniu, jedni się naśmiewali, a drudzy mówili: będziemy cię jeszcze raz o tym słuchali.

33. I tak Paweł wyszedł z pośród nich.

34. A niektórzy mężowie, przyłączywszy się do niego, uwierzyli, między którymi był też Dyjonizyusz Areopagita, i niewiasta, imieniem Damarys, i inni z nimi.

## ROZDZIAŁ 18.

I. Paweł w Koryncie 1—17. II. Podróż jego do Efezu i Antyochii 18—23. III. Apollos w Efezie 24—28.

**P**OTÉM Paweł wyszedłszy z Aten, przyszedł do Koryntu,

2. I znalazłszy pewnego Żyda, imieniem Akwile, rodem z Pontu, świeżo przybyłego z Włoch, i Pryscyllę, żonę jego, dla tego że Klaudyjusz rozkazał był, aby wszyscy Żydzi wyszli z Rzymu, przyszedł do nich;

3. A że był tegoż rzemiosła, mieszkał u nich i robił; a rzemiosłem ich było robić namioty.

4. A rozprawiał w bóżnicy w każdy sabat, i przekonywał Żydów i Greków.

5. A gdy przyszli z Macedonii Sylas i Tymoteusz, party był w duchu Paweł, żeby dać świadectwo Żydom, że Jezus jest Chrystusem.

6. Gdy się zaś oni sprzeciwiali i bluźnili, otrząsnawszy szaty, rzekł do nich: krew wasza na głowę waszą; czysty ja od tej chwili do pogan pójdę.

7. I odszedłszy stamtąd, wszedł do domu pewnego człowieka, imieniem Justa, bogobojnego, którego dom był obok bóżnicy.

8. A Kryspus, przełożony bóżnicy, uwierzył w Pana z całym domem swoim, i wielu z Ko-

ryntezyków, którzy słuchali, uwierzyli, i ochrzczeni zostali.

9. Ale Pan rzekł Pawłowi przez widzenie: nie bój się, ale mów, i nie milcz;

10. Bom ja jest z tobą, i nikt nie targnie się na ciebie, aby ci miał co złego uczynić; albowiem ja wiele ludu mam w tém mieście.

11. I mieszkał tam rok i sześć miesięcy, nauczając u nich słowa Bożego.

12. A gdy Galijon był wielkorządcą w Achai, powstali jednomyślnie Żydzi przeciwko Pawłowi, i przywiedli go do sądu, mówiąc:

13. Ten namawia ludzi, żeby służyli Bogu przeciwko zakonowi.

14. A gdy Paweł miał usta otworzyć, rzekł Galijon do Żydów: o Żydzi! gdyby się wam było jakie bezprawie stało, albo jaka krzywda, słuszniebym was słuchał;

15. Lecz jeśli jest spór o słowa i o imiona i o zakon wasz, sami tego patrzcie; albowiem ja tego sędzią być nie chcę.

16. I odegnał ich od sądowej stolicy.

17. A porwawszy wszyscy Grecy Sostena, przełożonego bóżnicy, bili go przed sądową stolicą, a Galijon na to wcale nie zważał.

II. 18. A Paweł przemie-



szkawszy tam jeszcze niemało dni, pożegnawszy się z braćmi, odpłynął do Syryi, i z nim Pryscylla i Akwilas, ogoliwszy głowę w Kenchreach, bo był uczynił ślub.

19. I przybył do Efezu i tam ich zostawił, a sam wszedłszy do bóżnicy, rozprawiał z Żydami.

20. A gdy oni prosili, aby u nich przez dłuższy czas pozostał, nie przystał na to,

21. Ale pożegnał się z nimi i rzekł: koniecznie muszę święto nadchodzące obchodzić w Jerozolimie; lecz znów do was wrócę, jeśli taka wola Boża. I odpłynął z Efezu.

22. I przybywszy do Cezarei, wstąpił i pozdrowił zbór, i udał się do Antyjochii;

23. I przemieszkawszy tam przez pewien czas, wyszedł, obchodząc kolejno krainę Galatską i Frygię, umacniając wszystkich uczniów.

III. 24. A przyszedł do Efezu Żyd pewien, imieniem Apollos, rodem z Aleksandryi, mąż wymowny, mocny w Pismach.

25. Ten był nauczony drogi Pańskiej, i pałając w duchu, mówił i nauczał pilnie o Panu, wiedząc tylko o chrzcie Janowym.

26. I począł śmiało mówić w bóżnicy. A usłyszawszy go Akwilas i Pryscylla, przyjęli

go do siebie, i dostateczniej mu wyłożyli drogę Bożą.

27. A gdy chciał iść do Achai, bracia pisali do uczniów, napominając, aby go przyjęli; i gdy tam przyszedł, wiele pomagał przez łaskę Bożą tym, którzy uwierzyli.

28. Albowiem silnie przekonywał Żydów, publicznie dowodząc z Pisma, że Jezus jest Chrystusem.

## ROZDZIAŁ 19.

I. Nawrócenie uczniów Jana i innych w Efezie 1—10. II. Cuda przez Pawła tam uczynione 11—22. III. Zamieszanie z poduszczenia Demetriusza 23—40.

**I** STAŁO się, gdy Apollos był w Koryncie, iż Paweł, obeszedszy górne kraje, przyszedł do Efezu; i znalazłszy niektórych uczniów,

2. Rzekł do nich: czyliście wzięli Ducha Świętego uwierzywszy? A oni mu rzekli: aniśmy nawet słyszeli, że jest Duch Święty.

3. I rzekł do nich: w cóżeście tedy ochrzczeni? A oni rzekli: w chrzest Jana.

4. Paweł zaś rzekł: Jan chrzczył chrztem upamiętania, mówiąc ludowi, aby uwierzyli w tego, który miał przyjść po nim, to jest, w Chrystusa Jezusa.

5. A usłyszawszy to, dali się ochrzcić w imię Pana Jezusa.

6. I gdy Paweł włożył na

nich ręce; zstąpił na nich Duch Święty, i mówili językami i prorokowali.

7. A było wszystkich mężów ze dwunastu.

8. A wszedłszy do bóżnicy, śmiało mówił przez trzy miesiące, nauczając i przekonywając o królestwie Bożem.

9. A gdy się niektórzy upierali i nie wierzyli, bluźniąc przeciwko drodze Pańskiej w obec ludu, odstąpił od nich, i odłączył uczniów, nauczając codziennie w szkole niejakiego Tyranna.

10. A to działo się przez dwa lata, tak iż wszyscy, którzy mieszkali w Azji, słuchali słowa Pana Jezusa, i Żydzi i Grecy.

II. 11. I nie małe cuda czynił Bóg przez ręce Pawła,

12. Tak że chustki albo przepaski od ciała jego kładli na chorych, i odstępowały od nich choroby, i duchy złe wychodziły z nich.

13. A niektórzy z tułających się Żydów, którzy się zajmowali zaklinaniem, ważyli się wzywać imienia Pana Jezusa nad tymi, co mieli ducha złego, mówiąc: zaklinamy was na Jezusa, którego Paweł opowiada.

14. A było niejakich siedmiu synów Scewy, Żyda, najwyższego kapłana, którzy to czynili.

15. A odpowiadając duch zły rzekł: Jezusa znam i kto Paweł wiem, ale wy co za jedni?

16. I rzuciwszy się na nich ów człowiek, w którym był zły duch, i przemógłszy ich, wywarł na nich swą siłę, tak że nadzy i poranieni wybiegli z domu owego.

17. I stało się to wiadomem wszystkim, i Żydom i Grekom, którzy mieszkali w Efezie; i przypadł strach na nich wszystkich, i było wielbione imię Pana Jezusa.

18. I wielu z tych, którzy uwierzyli, przychodziło, wyznając i oznajmując uczynki swoje.

19. A wielu z tych, którzy się czarnoksięstwem zajmowali, zniósłszy księgi, spalili je w obec wszystkich; a obliczywszy cenę ich, znaleźli, że były warte na srebro pięćdziesiąt tysięcy.

20. Tak potężnie rosło i wzmacniało się słowo Pańskie.

21. A gdy się to dokonało, postanowił Paweł w duchu, aby przeszedłszy Macedonię i Achają, pójść do Jerozolimy, mówiąc: potem, gdy tam będę, muszę i Rzym widzieć.

22. A posławszy do Macedonii dwóch z tych, którzy mu służyli, Tymoteusza i Erasta, sam do czasu pozostał w Azji.



III. 23. A w tym czasie stało się niemałe wzburzenie względem drogi Pańskiej.

24. Albowiem pewien złotnik, imieniem Demetryjusz, który wyrabiał ze srebra świątynie Dyjany i dostarczał robotnikom niemałego zarobku,

25. Zgromadziwszy ich i innych, którzy podobne roboty wykonywali, rzekł: mężowie! wiecie, że z tego rzemiosła mamy swój dobrobyt.

26. I widzicie i słyszycie, że nie tylko w Efezie, ale mało nie w całej Azji ten Paweł namówił i odwrócił wiele ludu, mówiąc: że nie są bogami ci, co rękami zrobieni.

27. Tedy obawiać się nam potrzeba, żeby nietylko rzemiosło nasze nie poszło w poniewierkę, ale, żeby i świątynia wielkiej bogini Dyjany za nic poczytana nie była, i żeby nie był poniżony majestat téj, którą czci cała Azja i świat cały.

28. A usłyszawszy to i będąc pełni gniewu, krzyknęli, mówiąc: wielka jest Dyjana Efezyjska!

29. I było pełno po całym mieście zamieszania, i wpadli jednomyślnie na plac, porwawszy Gaja i Arystarcha, Macedończyków, towarzyszków Pawła.

30. A gdy Paweł chciał wejść

między lud, nie dopuścili mu uczniowie.

31. A niektórzy też ze starszyny Azyjskiej, będąc mu przyjaciółmi, posłali do niego, prosząc, żeby się nie udawał na plac.

32. Tedy jedni tak, a drudzy inaczej krzyczeli; albowiem w owém zgromadzeniu było zamieszanie, i większa część nie wiedziała, po co się zebrali.

33. I wywlekli z tłumu Aleksandra, gdy go Żydzi naprzód pchali; Aleksander zaś, skinawszy ręką, chciał się tłumaczyć przed ludem.

34. Ale gdy poznali, że był Żydem, powstał jeden głos od wszystkich, prawie przez dwie godziny krzyczących: wielka jest Dyjana Efezyjska!

35. Tedy pisarz, uśmierzwszy tłum, rzekł: mężowie Efezyjscy! i któż z ludzi nie wie, że miasto Efez opiekuje się świątynią wielkiej bogini Dyjany, i obrazem, z nieba spadłym?

36. A ponieważ się temu nikt sprzeciwić nie może, słuszną więc, żebyście się uspokoili i nic skwapliwie nie czynili.

37. Albowiem przywiedliście tych mężów, którzy nie są ani świętokradcami, ani bluźniercami bogini waszégj.

38. Jeśli więc Demetryjusz i rzemieślnicy, którzy z nim są,

mają co przeciw komu, to odbywają się sądy i są wielkorządcy; niechże jedni drugich oskarżają.

39. Jeśli zaś wam o co innego idzie, rozstrzygnie się to w zgromadzeniu prawném.

40. Albowiem trzeba się obawiać, abyśmy oskarżeni nie byli o rozruch dzisiejszy, gdyż nie masz żadnej przyczyny, którąbyśmy mogli usprawiedliwić nasze zbiegowisko. I to powiedziawszy, rozpuścił zgromadzenie.

## ROZDZIAŁ 20.

I. Podróż Pawła do Filippi 1—6. II. Wypadki w Troadzie 7—16. III. Mowa pożegnalna do starszych z Efezu 17—38.

**A** GDY rozruch ustał, przywoławszy Paweł uczniów, i z nimi się pożegnawszy, wyszedł stamtąd, żeby się udać do Macedonii.

2. A przeszedłszy owe krainy i upomniawszy ich w wielu słowach, przyszedł do Grecyi.

3. I zabawił tam trzy miesiące; a że nań Żydzi zasadzkę uczynili, gdy miał płynąć do Syrii, postanowił powrócić przez Macedoniję.

4. A towarzyszył mu aż do Azyi Sopater Bereńczyk, a z Tessalończyków Arystarch i Sekund i Gajusz Derbeńczyk i Tymoteusz, z Azyjanów zaś Tychik i Trofim.

5. Ci, poszedłszy naprzód, czekali na nas w Troadzie.

6. A my po dniach Przaśników odpłynęliśmy z Filippi, i dnia piątego przybyliśmy do nich do Troady, gdzieśmy przepełdzili dni siedem.

II. 7. A pierwszego dnia po sabacie, gdy się uczniowie zgromadzili na łamanie chleba, Paweł rozmawiał z nimi, mając oddalić się nazajutrz, i przeciągnął mowę aż do północy.

8. A było wiele lamp w sali, gdzie byli zgromadzeni.

9. A pewien młodzieniec, imieniem Eutychem, siedząc na oknie, będąc ciężkim snem zdjęty, gdy Paweł tak długo mówił, snem zmorzony spadł na dół z trzeciego piętra, i podniesiony został nieżywy.

10. A Paweł, zszedłszy na dół, przypadł nań, i objawszy go, rzekł: nie trwóście się, bo dusza jego jest w nim.

11. A wróciwszy na górę, łamał chleb i jadł, i rozmawiał z nimi długo, aż do świtu; potem odszedł.

12. I przyprowadzili owego chłopca żywego, i byli niemało pocieszeni.

13. A my, przyszedłszy wprzód do okrętu, puściliśmy się do Assus, aby stamtąd zabrać Pawła; albowiem tak był postanowił, zamierzając sam iść pieszo.



14. A gdy się z nami zszedł w Assus, zabrawszy go, przybyliśmy do Mityleny.

15. I stamtąd odpłynawszy następnego dnia, przybyliśmy naprzeciw Chijos, a na drugi dzień przypłynęliśmy do Samosu, i zabawiwszy w Trogiliojum, nazajutrz przybyliśmy do Miletu.

16. Albowiem Paweł postanowił był minąć Efez, aby mu nie przyszło tracić czasu w Azji; spieszył się bowiem, aby, jeśli można, na dzień Świątek być w Jerozolimie.

III. 17. A z Miletu posławszy do Efezu, przyzwał do siebie starszych zboru.

18. A gdy przyszli do niego, rzekł im: wy wiecie od pierwszego dnia, któremu przyszedł do Azji, jak z wami cały ten czas byłem,

19. Służąc Panu z wszelką pokorą wśród wielu łez i pokus, które na mnie przychodziły z zasadzek Żydowskich,

20. Jak się nie uchylałem od niczego, co pożyteczne, czegobym wam nie oznajmił i nie uczył was publicznie i po domach,

21. Dając świadectwo i Żydom i Grekom o nawróceniu się do Boga i o wierze w Pana naszego, Jezusa Chrystusa.

22. I oto teraz ja, będąc związany duchem, idę do Jerozoli-

my, nie wiedząc, co mnie tam spotkać może;

23. Tylko, że Duch Święty po miastach świadczy, powiadając, że mnie więzienie i ucisk czekają.

24. Ale ja o nic nie dbam, i nie jest mi tak drogie życie moje, bylebym tylko z radością dokonał biegu swego i posługi, którą wzięłem od Pana Jezusa, żeby świadczyć o Ewangielii łaski Bożej.

25. A oto, teraz ja wiem, że już więcej nie będziecie oglądali oblicza mego wy wszyscy, wśród których przechodziłem, głosząc królestwo Boże.

26. Przetoż świadcze się przed wami dnia dzisiejszego, że jest czysty od krwi wszystkich.

27. Albowiem nie uchylałem się, żebym wam nie miał oznajmić wszelkiego postanowienia Bożego.

28. Mieścież tedy pieczę o sobie samych, i o całej trzodzie, w której was Duch Święty postanowił biskupami, abyście paśli zbór Boga, własną jego krwią nabyty.

29. Bo ja wiem to, że po odejściu mojem wnijdą między was wilki drapieżne, które trzody oszczędzać nie będą.

30. I z pomiędzy was samych powstaną mężowie, mówiący

rzeczy przewrotne, aby uczniów pociągnąć za sobą.

31. Przetoż czuwajcie, pomnając, że przez trzy lata w nocy i we dnie nie przestawał napominać ze łzami każdego z was.

32. A teraz, bracia, poruczam was Bogu i słowu łaski jego, który ma moc zbudować i dać wam dziedzictwo między wszystkimi poświęconymi.

33. Srebra, ani złota, ani szaty od nikogo nie pożądałem;

34. A sami wiecie, że potrzebom moim i tych, którzy są ze mną, służyły te ręce.

35. We wszystkiem okazałem wam, że tak pracując, słabych wspierać należy, i pamiętać na słowa Pana Jezusa, jak sam rzekł: Więcej błogosławioną rzeczą jest dawać niżeli brać.

36. I to powiedziawszy, padł na kolana swe, i modlił się z nimi wszystkimi.

37. I powstał płacz wielki pomiędzy wszystkimi, i rzucając się Pawłowi na szyję, całowali go,

38. Zasmuceni nadewszystko słowami, które wyrzekł, że już więcej oglądać nie będą oblicza jego. I odprowadzili go do okrętu.

## ROZDZIAŁ 21.

I. Podróż Pawła do Jerozolimy 1—9. II. Przepowiednia Agaba 10—14. III. Przybycie Pawła do Jerozolimy 15—26. IV. Wzburzenie Żydów przeciw niemu i uwięzienie go 27—40.

**A** GDY się stało, żeśmy odjechali, rozstawszy się z nimi, jadąc prosto, przyjechaliśmy do Kosu, a nazajutrz do Rodosu, i stamtąd do Patary, 2. I znalazłszy okręt, który miał płynąć do Fenicyi, wsiadłszy nań, odpłynęliśmy.

3. A gdy się nam ukazał Cypr, my, zostawiwszy go po lewej stronie, płynęliśmy do Syryi, i przybyliśmy do Tyru; albowiem tam z okrętu towary składać miano.

4. I znalazłszy uczniów, pozostaliśmy tam przez dni siedem; a ci mówili Pawłowi przez Ducha, aby nie chodził do Jerozolimy.

5. A gdyśmy przemieszkali one dni, wyszedłszy poszliśmy, i towarzyszyli nam wszyscy z żonami i z dziećmi aż za miasto, i ukłękawszy na wybrzeżu, modliliśmy się.

6. I pożegnawszy się jedni z drugimi, weszliśmy na okręt, a oni wrócili do domu.

7. A my, odbywszy żeglugę z Tyru, przypłynęliśmy do Ptolemaid, i pozdrowiwszy braci, pozostaliśmy u nich przez dzień jeden.

8. A nazajutrz wyszedłszy, my, którzyśmy z Pawłem byli, przyszliśmy do Cezarei, i wszedłszy do domu Filipa Ewangelisty, jednego z owych siedmiu, zostaliśmy u niego.



9. A ten miał cztery córki, panny, które prorokowały.

II. 10. A gdyśmy tam przez niemało dni pozostali, przyszedł z Judei prorok pewien, imieniem Agab.

11. Ten przyszedłszy do nas, i wzięwszy pas Pawła i zwiąawszy sobie ręce i nogi, rzekł: to mówi Duch Święty: męża, którego jest pas ten, tak zwiążą w Jerozolimie Żydzi, i podadzą go w ręce pogan.

12. A gdyśmy to usłyszeli, prosiliśmy, i my i miejscowi, aby nie szedł do Jerozolimy.

13. Odpowiedział tedy Paweł: cóż czynicie, płacząc i trapiąc serce moje? albowiem ja gotów jestem nie tylko być związanym, ale i umrzeć w Jerozolimie dla imienia Pana Jezusa.

14. A gdy się nie dał nakłonić, daliśmy pokój, mówiąc: niech się dzieje wola Pańska.

III. 15. A po tych dniach, przygotowawszy się do podróży, poszliśmy do Jerozolimy.

16. A szli z nami i niektórzy uczniowie z Cezarei, prowadząc z sobą niejakiego Mnazona z Cypru, dawnego ucznia, u któregośmy gospodą stanąć mieli.

17. A gdyśmy przybyli do Jerozolimy, mile nas bracia przyjęli.

18. A nazajutrz wszedł z na-

mi Paweł do Jakóba, gdzie się byli wszyscy starsi zeszli.

19. I pozdrowiwszy ich, rozpowiedział im wszystko po szczególe, co Bóg uczynił między poganami przez służbę jego.

20. Co oni usłyszawszy, chwaili Pana i rzekli mu: widzisz, bracie, jak wiele jest tysięcy Żydów, którzy uwierzyli, i wszyscy są gorliwymi miłośnikami zakonu.

21. Ale o tobie powzięli wiadomość, że uczysz odstępstwa od Mojżesza wszystkich Żydów, którzy są między poganami, mówiąc, żeby nie obrzezali dziatek i nie zachowywali zwyczajów.

22. Cóż tedy? Lud musi się zejść koniecznie; bo usłyszają, żeś przyszedł.

23. Przeto uczyni to, co ci powiemy: mamy tu czterech mężów, którzy ślub uczynili;

24. Tych wzięwszy, oczyścić się z nimi i ponieść wydatki za nich, aby ostrzygli głowy; i poznają wszyscy, że to, co o tobie słyszeli, nic nie jest, ale że i ty sam chodzisz, przestrzegając zakonu.

25. A o tych, którzy uwierzyli z pogan, myśmy pisali, stanowiąc, aby nic tego nie zachowywali, tylko, aby się wystrzegali tego, co jest ofiarowane bałwanom, i krwi, i rze-

czy zadławionych, i wszeteczeństwa.

26. Wtedy Paweł wzięwszy z sobą owych mężów, nazajutrz oczyściwszy się z nimi, wszedł do świątyni, zapowiadając wypełnienie dni oczyszczenia, aż za każdego z nich przyniesiona będzie ofiara.

IV. 27. A gdy się te siedem dni wypełnić miały, niektórzy Żydzi z Azji, ujrawszy go w świątyni, wzburzyli wszystek lud i rzucili się na niego,

28. Wołając: mężowie Izraelscy, pomóżcie! Oto jest człowiek, który przeciwko ludowi i zakonowi i miejscu temu wszystkich wszędzie naucza, nadto jeszcze i Greków wprowadził do świątyni, i splugawił to miejsce święte.

29. (Albowiem widzieli przedtém z nim w mieście Trofima z Efezu, o którym mniemali, że go Paweł wprowadził do świątyni.)

30. I wzburzyło się całe miasto, i zbiegł się lud; i pojmuwszy Pawła, wywlekli go ze świątyni, i natychmiast zamknęto drzwi.

31. A gdy chcieli go zabić, dano znać dowódcy roty, że się wzburzyła cała Jerozolima;

32. Który zaraz wzięwszy z sobą żołnierzy i setników, przybiegł do nich. A oni, ujrawszy

dowódcę i żołnierzy, przestali bić Pawła.

33. Wtedy dowódzca przybliżwszy się, pojmał go i kazał związać dwoma łańcuchami i wypytywał się, kto on jest i co zrobił?

34. A jedni tak, drudzy inaczej między ludem wołali; a gdy się nic pewnego dla zgiełku dowiedzieć nie mógł, rozkazał prowadzić go do twierdzy.

35. A gdy był u schodów, musieli go nieść żołnierze z powodu natarczywości ludu;

36. Albowiem wiele ludu szło za nim, wołając: zgładź go!

37. A Paweł, gdy miał być wprowadzony do twierdzy, rzekł do dowódcy: czy wolno mi mówić do ciebie? a on rzekł: ty po grecku umiesz?

38. Nie jesteś więc tym Egipcjaninem, który przed temi dniami uczynił rozruch i wyprowadził na puszcę cztery tysiące skrytobójców?

39. A Paweł rzekł: jam jest Żyd z Tarsu, obywatel niepośledniego miasta w Cylicyi; przetoż proszę cię, pozwól mi mówić do ludu.

40. A gdy ten pozwolił, Paweł, stojąc na schodach, skinął ręką na lud. A gdy nastąpiło wielkie milczenie, przemówił do nich w języku hebrajskim, mówiąc:



## ROZDZIAŁ 22.

I. Mowa Pawła do ludu 1—21. II. i jej skutki 22—30.

**M**EŻOWIE bracia i ojcowie! słuchajcie mojej przed wami obrony.

2. A gdy usłyszeli, że do nich przemawia w języku hebrajskim, jeszcze bardziej się ucieszyli. I rzekł:

3. Jam jest Żyd, urodzony w Tarsie Cylicyjskim, lecz wychowany w tém mieście u nóg Gamalijela; wyćwiczony starannie w zakonie ojczystym, byłem gorliwym miłośnikiem Boga, jak wy wszyscy dziś jesteście,

4. Który tę drogę prześladowałem aż na śmierć, wiążąc i podając do więzień i mężów i niewiasty,

5. Jak mi tego i najwyższy kapłan jest świadkiem, i cała starszyzna; od których też listy wzięwszy do braci, udałem się do Damaszku, aby i tych, którzy tam byli, związawszy przyprowadzić do Jerozolimy na ukaranie.

6. I stało się, gdym był w drodze i przybliżał się do Damaszku o południu, że nagle olśniła mię światłość wielka z nieba.

7. I upadłem na ziemię, i usłyszałem głos mówiący do mnie: Saulu! Saulu! czemuż mię prześladujesz?

8. A jam odpowiedział: któż jesteś, Panie? I rzekł do mnie: Jam jest Jezus Nazareński, którego ty prześladujesz.

9. A ci, którzy byli ze mną, widzieli światłość i polekali się, ale głosu tego, który ze mną mówił, nie słyszeli.

10. Irzekłem: cóż mam czynić, Panie? A Pan rzekł do mnie: wstań! idź do Damaszku, a tam powiedzą ci o wszystkiém, co postanowiono, abyś ty uczynił.

11. A gdym zaniewidział od blasku światłości owéj, przyszedłem do Damaszku, prowadzony za rękę przez tych, którzy ze mną byli.

12. A niejaki Ananiasz, mąż pobożny według zakonu, mający świadectwo od wszystkich Żydów tam mieszkających,

13. Przyszedłszy do mnie i przystąpiwszy, rzekł mi: Saulu bracie, przejrzyj! I jam téjże godziny wejrzał nań.

14. A on rzekł: Bóg ojców naszych obrał cię, abyś poznał wolę jego, i żebyś oglądał Sprawiedliwego, i słyszał głos z ust jego.

15. Albowiem będziesz mu u wszystkich ludzi świadkiem tego, coś widział i słyszał.

16. A teraz czegoż zwlekasz? wstań, i ochrzczij się, i obmyj grzechy swoje, wzywając imienia Pańskiego.

17. I stało się potem, gdy wró-

ciłem do Jerozolimy, i modliłem się w świątyni, żem był w zachwyceniu.

18. I widziałem go mówiącego do mnie: spiesz się i wynijdź prędko z Jerozolimy, ponieważ świadectwa twego o mnie nie przyjmą.

19. A jam rzekł: Panie! oni sami wiedzą, żem ja podawał do więzienia, i był w bóżnicach tych, którzy wierzyli w ciebie;

20. I gdy wylewano krew Szczepana, świadka twojego, jam też przy tém stał, i pochwalałem zabicie jego, i strzegłem odzienia tych, którzy go zabijali.

21. I rzekł do mnie: idź, bo ja cię daleko do pogan poszlę.

II. 22. A słuchali go aż do tego słowa, i podnieśli głos swój, mówiąc: zgładź z ziemi takiego; bo nie słuszna, aby miał żyć.

23. A gdy oni wrzeszczeli i zrzucali odzienie i proch ciskali w powietrze,

24. Rozkazał go dowódzca prowadzić do twierdzy, mówiąc, aby pod biczami badano go dla dowiedzenia się, z jakiej przyczyny tak nań wołano.

25. A gdy go rozciągnięto dla biczowania, rzekł Paweł do setnika, który tuż stał: czy wolno wam Rzymianina i to bez sądu biczować?

26. Co usłyszawszy setnik,

przystąpiwszy do dowódzey, powiedział mu, mówiąc: patrz, co zamierzasz uczynić; albowiem człowiek ten jest Rzymianinem.

27. A przystąpiwszy dowódzca, rzekł mu: powiedz mi, czyś ty Rzymianin? A on rzekł: tak jest.

28. I odpowiedział dowódzca: jam za wielką sumę to obywatelstwo otrzymał. A Paweł rzekł: a jam się w niém i urodził.

29. A wnet odstąpili od niego ci, którzy go mieli badać. I dowódzca się uląkł, dowiedziawszy się, że jest Rzymianinem, a on go kazał związać.

30. A tak nazajutrz, chcąc się z pewnością dowiedzieć, o co oskarżają go Żydzi, uwolnił go z więzów, i rozkazał się zejść przedniejszym kapłanom i całej ich Radzie, a wyprowadziwszy Pawła, stawiał go przed nimi.

## ROZDZIAŁ 23.

I. Paweł przed Najwyższą Radą w Jerozolimie 1—11. II. Zamach przeciw niemu 12—21. III. Odesłanie Pawła do Cezarei 22—35.

**A** PAWEŁ spojrzawszy na Radę, rzekł: Mężowie bracia! ja z całym dobrém sumieniem postępowałem przed Bogiem aż do dnia tego.

2. Ale Ananiasz, najwyższy kapłan, rozkazał tym, którzy przy nim stali, bić go po głębie.



3. Wtedy rzekł Paweł do niego: uderzy cię Bóg, ściano pobielana! i ty siedzisz, aby mię sądzić według zakonu, a rozkazujesz mię bić przeciwko zakonowi?

4. A ci, którzy tam stali, rzekli: najwyższemu kapłanowi Bożemu złorzeczysz?

5. Irzekł Paweł: nie wiedziałem, bracia! że to najwyższy kapłan; bo napisano: Książęciu ludu twego złorzeczyć nie będziesz.

6. A poznawszy Paweł, że jedna część jest Saduceuszów, a druga Faryzeuszów, zawołał w Radzie: Mężowie bracia! jam jest Faryzeusz, syn Faryzeusza; o nadzieję i o powstanie umarłych jestem sądzony.

7. A gdy to powiedział, wszczął się rozruch między Faryzeuszami i Saduceuszami, i rozdziwiło się zgromadzenie.

8. Albowiem Saduceusze mówią, że nie masz zmartwychwstania, ani Anioła, ani Ducha; a Faryzeusze wyznają jedno i drugie.

9. Wszczął się tedy krzyk wielki. I powstawszy uczeni w Piśmie ze strony Faryzeuszów, spierali się, mówiąc: nie złego nie znajdujemy w tym człowieku; i jeśli mu Duch albo Anioł co mówił, nie walczmy przeciwko Bogu.

10. A gdy się rozruch zwiększył, obawiając się dowódcę, aby Pawła między sobą nie rozszarpali, kazał wojsku zejść na dół, i wydrzeć go z pośrodku ich, i zaprowadzić do twierdzy.

11. A następnej nocy stanawszy przy nim Pan, rzekł: Miej odwagę, Pawle! jakeś bowiem świadczył o mnie w Jerozolimie, tak masz świadczyć i w Rzymie.

II. 12. A gdy dzień nastał, zszedłszy się niektórzy z Żydów, związali się kłatwą, mówiąc, że ani jeść ani pić nie będą, póki Pawła nie zabiją.

13. A było ich więcej niż czterdziestu, którzy to sprzyśiężenie uczynili.

14. Ci przyszedłszy do przedniejszych kapłanów i do starszych, rzekli: związaliśmy się kłatwą, że niczego nie skosztujemy, póki nie zabijemy Pawła.

15. Przetoż wy teraz łącznie z Radą zawiadomijcie dowódcę, aby go jutro przyprowadził do was, jakobyście chcieli dokładniej rozpoznać sprawę jego, a my, pierwój niż się przybliży, gotowi jesteśmy go zabić.

16. A gdy usłyszał siostrzeniec Pawła o tej zasadzce, przybył, i wszedłszy do twierdzy, oznajmił o tém Pawłowi.

17. A Paweł, przywoławszy jednego z setników, rzekł: zaprowadź tego młodzieńca do dowódcy, bo mu coś ma oznajmić.

18. On tedy wzięwszy go, zaprowadził do dowódcy i rzekł: Paweł więzień, przywoławszy mnie, prosił, abym przyprowadził do ciebie tego młodzieńca, który ma ci coś powiedzieć.

19. A dowódzca, wzięwszy go za rękę, i ustąpiwszy na stronę, pytał go: cóż to masz mi oznajmić?

20. A on rzekł: postanowili Żydzi prosić cię, abyś jutro wyprowadził Pawła przed Radę, jakoby chcieli dokładniej się wywiedzieć o nim;

21. Ale ty nie słuchaj ich; bo się nań nasadziło więcej niż czterdziestu mężów, którzy się klątwą związali, iż ani jeść ani pić nie będą, póki go nie zabiją; i teraz są gotowi, czekając twojego przyrzeczenia.

III. 22. Tedy dowódzca odprawił młodzieńca, nakazawszy mu, żeby nikomu nie powiadał, iż mu to oznajmił.

23. I zawoławszy dwóch z pomiędzy setników, rzekł: przygotujcie dwustu żołnierzy w drogę do Cezarei, i jezdnych siedemdziesięciu, i dwustu drabantów na trzecią godzinę w nocy;

24. Przygotować też kazał

bydłętą, aby wsadziwszy Pawła na nie, zdrowo go zaprowadzić do Feliksa, starosty.

25. I napisał list téj treści:

26. Klaudyjusz Lizyjasz najzaciejszemu staroście Feliksowi, pozdrowienie.

27. Tego męża pojmanego przez Żydów, gdy już od nich miał być zabity, przypadłszy zrotą, wyrwałem, dowiedziawszy się, że jest Rzymianinem.

28. A chcąc dowiedzieć się przyczyny, dla której go skarżyli, wywiodłem go przed ich Radę;

29. I znalazłem, że go oskarżają w rzeczach tyczących się ich zakonu, lecz, że nie ma żadnej winy, dla której byłby godzien śmierci albo więzienia.

30. A gdy mi powiedziano o zasadzce, którą mieli uczynić Żydzi na tego męża, natychmiast posłałem go do ciebie, odpowiadawszy zarazem oskarżycielom, aby przed tobą mówili to, co mają przeciw niemu. Bądź zdrow.

31. Żołnierze tedy, tak jak im było rozkazano, wzięwszy Pawła, prowadzili go nocą do Antypatrydy.

32. A nazajutrz, zostawiwszy jezdnych, aby z nim jechali, wrócili do twierdzy.

33. Tamci, przybywszy do Cezarei i oddawszy list staroście, stawili przed nim i Pawła.



34. A starosta przeczytawszy, spytał go, z jakiej jest krainy, a dowiedziawszy się, że z Cylicyi,

35. Rzekł: będę cię słuchał, gdy przybędą i oskarżyciele twoi. I rozkazał go strzedz w pałacu Heroda.

## ROZDZIAŁ 24.

I. Skarga Żydów na Pawła przed Feliksem 1—9.  
II. Obrona jego 10—21. III. Dalsze zatrzymanie Pawła w więzieniu 22—27.

**A** PO pięciu dniach zjechał najwyższy kapłan Ananiasz ze starszymi i z Tertulem mówcą, którzy stanęli przed starostą przeciwko Pawłowi.

2. A gdy był przyzwany, zaczął go oskarżać Tertul, mówiąc:

3. Żeśmy wielkiego pokoju przez ciebie dostąpili, i że dobre urządzenia zaprowadzone zostały w tym narodzie z twojej przeczności, to zawsze i wszędzie, najzacniejszy Feliksie, z wszelką wdzięcznością uznajemy.

4. Lecz żeby cię zbyt długo nie zatrzymywać, proszę, abyś nas w dobroci swój w krótkości posłuchał.

5. Albowiem znaleźliśmy, że ten człowiek jest zaraza, i wznieca rozruch między wszystkimi Żydami po całym świecie, i jest przywódcą sekty Nazareńczyków.

6. On się też ważył spluga-

wić świątynię, i myśmy go też pochwycili i chcieli osądzić według naszego zakonu.

7. Lecz Lizyjasz dowódzca, przyszedłszy z wielką siłą, uprowadził go z rąk naszych,

8. Rozkazawszy oskarżycielom jego przyjść do ciebie; od niego ty sam badając, będziesz się mógł dowiedzieć wszystkiego, o co my go oskarżamy.

9. Na co się zgodzili i Żydzi, mówiąc, że tak się rzecz ma.

II. 10. A Paweł odpowiedział, gdy nań starosta skinął, aby mówił: Wiedząc, że ty od wielu lat jesteś sędzią tego narodu, tém śmiej w obronie swój mówić będę.

11. Ty możesz się dowiedzieć, że niema więcej jak dwa-naście dni od czasu, jakem przyszedł do Jerozolimy, aby się modlić;

12. I nie znaleźli mię ani w świątyni rozmawiającego albo buntującego lud, ani w bóżni-cach, ani w mieście;

13. I nie mogą dowieść tego, o co mię teraz oskarżają.

14. To jednak wyznaję przed tobą, że według tej drogi, którą oni nazywają herezyją, służę ojczystemu Bogu, wierząc we wszystko, cokolwiek jest napisane w Zakonie i w Prorokach,

15. Mając nadzieję w Bogu, że będzie zmartwychwstanie i

sprawiedliwych i niesprawiedliwych, którego i oni czekają.

16. I sam się o to pilnie staram, abym zawsze miał nieskażone sumienie przed Bogiem i przed ludźmi.

17. A po wielu latach przyszedłem, abym przyniósł narodowi swemu jałmużny i ofiary.

18. Śród tego niektórzy Żydzi z Azji znaleźli mię w świątyni, oczyszczonego, a nie w tłumie lub w rozruchu,

19. Którzyby powinni byli stanąć przed tobą i skarżyć, jeżeli co mają przeciwko mnie.

20. Albo ci oto, niech sami powiedzą, czy znaleźli we mnie jaką nieprawość, gdym stał przed Radą,

21. Chyba dla tego jednego słowa, żem między nimi stojąc, zawołał: o powstanie umarłych ja dziś jestem sądzony przez was.

III. 22. A usłyszawszy to Feliks, odłożył sprawę ich, dokładniej znając tę drogę, i rzekł: kiedy dowódzca Lizyjasz przybędzie, rozpoznam waszą sprawę.

23. I rozkazał setnikowi strzedz Pawła i dać mu ulgę, i nie wzbraniać nikomu z przyjaciół jego posługiwać mu albo go odwiedzać.

24. A po kilku dniach przyjechawszy Feliks z Druzyllą, żoną swoją, która była Żydów-

ką, kazał zawołać Pawła, i słuchał go o wierze w Chrystusa.

25. A gdy on mówił o sprawiedliwości, i o powściągliwości, i o sądzie przyszłym, uląkł się Feliks i odpowiedział: na teraz odejdz, a gdy czas upatrzę, każę cię zawołać.

26. A przytém spodziewał się, że mu od Pawła dane będą pieniądze, aby go wypuścił; dlatego też tём częściej go wzywając do siebie, rozmawiał z nim.

27. A po upływie dwóch lat, miał po sobie Feliks następcą Porcyjusza Festusa, a chcąc sobie Feliks łaskę zjednać u Żydów, zostawił Pawła w więzieniu.

## ROZDZIAŁ 25.

I. Odwołanie się Pawła do cesarza 1—12. II. Stawienie jego przed królem Agryppą 13—37.

**F**ESTUS tedy, przybywszy do kraju, po trzech dniach przyjechał do Jerozolimy z Cezarei.

2. A stawili się przed nim najwyższy kapłan i przedniejsi z Żydów przeciwko Pawłowi, i prosili go,

3. Żądając łaski przeciwko niemu, aby go kazał przyprowadzić do Jerozolimy; bo mieli zamiar uczynić zasadzkę, żeby go zabić w drodze.

4. Ale Festus odpowiedział, że



Paweł zostaje pod strażą w Cezarei, i że on sam wkrótce tam pojedzie.

5. Którzy więc z was, mówi, mogą, niechże razem jada; i jeśli jest jaka wina w tym mężu, niechże nań skarżą.

6. A przebywszy u nich więcej jak dziesięć dni, pojechał do Cezarei, i nazajutrz, zasiadłszy na sądzie, kazał Pawła przyprowadzić.

7. A gdy on przyszedł, obścąpili go Żydzi, którzy przyszli z Jerozolimy, zanosząc wiele i ciężkich skarg przeciwko Pawłowi, których dowieść nie zdołali,

8. Gdyż on się bronił, że ani przeciwko zakonowi Żydowskiemu, ani przeciwko świątyni, ani przeciwko cesarzowi nic nie zawinił.

9. Ale Festus, chcąc sobie zjednać łaskę u Żydów, odpowiadając Pawłowi rzekł: czy chcesz iść do Jerozolimy, i tam o to być sądzonym przede mną?

10. Ale Paweł rzekł: przed sądem cesarskim stoję, gdzie powinienem być sądzony; Żydów niczem nie ukrzywdziłem, jak to i ty wiesz dobrze.

11. Bo jeśli w czém przewinił i uczyniłem coś godnego śmierci, nie wzbraniam się umrzeć; ale jeśli niema nic z tego, o co mnie skarżą, nikt nie

im wydać nie może; odwołuję się do cesarza.

12. Wtedy Festus, rozmówiwszy się z Radą, odpowiedział: odwołałeś się do cesarza, do cesarza pójdziesz.

II. 13. A po upływie kilku dni król Agryppa i Bernice przyjechali do Cezarei, witać Festusa.

14. A gdy tam nie mało dni przemieszkali, Festus przełożył królowi sprawę Pawła, mówiąc: mąż pewien pozostawiony jest przez Feliksa w więzieniu,

15. Z powodu którego, gdym był w Jerozolimie, stawili się przede mną, przedniejsi kapłani i starsi Żydowscy, żądając wyroku przeciw niemu;

16. Którym odpowiedziałem, że niema zwyczaju u Rzymian wydawać człowieka jakiego na stracenie pierwój, aż oskarżony będzie miał przed sobą oskarżycieli i dane mu będzie miejsce obrony z zarzutów.

17. Gdy się tedy tu zeszli, ja bez żadnej zwłoki, nazajutrz zasiadłszy na sądzie, kazałem przyprowadzić tego męża;

18. Przeciw któremu stanąwszy oskarżyciele, żadnej winy nie przytoczyli z tych, których ja się spodziewałem,

19. Lecz mieli przeciwko niemu spory jakieś, dotyczące się ich własnej wiary oraz jakiegoś

Jezusa zmarłego, o którym Paweł utrzymywał, że żyje.

20. Ja tedy będąc w niepewności co do tego sporu, rzekłem, czy chce udać się do Jerozolimy, i tam być o to sądzonym.

21. Lecz, że się Paweł odwołał, żeby go zatrzymano do cesarskiego rozpoznania, rozkazałem go strzedz, aż go odeszłę do cesarza.

22. Agryppa zaś rzekł do Festusa: chciałbym i ja słyszeć tego człowieka. A on rzecze: jutro go usłyszysz.

23. Nazajutrz tedy, gdy przyszedł Agryppa i Bernice z wielką okazałością, i weszli do sali sądowej z dowódcami i mężami przedniejszymi miasta, na rozkaz Festusa przywiedziono Pawła.

24. I rzekł Festus: królu Agryppo i wszyscy mężowie obecni tu z nami! widzicie tego, o którego mię wszystek lud Żydowski prosił, i w Jerozolimie i tu, wołając, że dłużej on żyć niepowinien.

25. A ja zrozumiawszy, że nie uczynił nic śmierci godnego, gdy przytém i on sam odwołał się do cesarza, wydałem wyrok, aby był posłany.

26. Nie mogę jednak o nim nic pewnego napisać panu memu. Przeto przyprowadziłem go przed was, a najbardziej przed

ciebie, królu Agryppo, ażeby po rozsądzeniu sprawy jego miał co pisać;

27. Bo wydaje mi się rzeczą nierozsądną posyłać więźnia, nie wskazawszy, o co go obwiniają.

## ROZDZIAŁ 26.

I. Mowa Pawła przed Agryppą 1—29. II. Wrażenie sprawione tą mową 30—32.

**A**GRYPPIA tedy rzekł do Pawła: pozwala ci się, abyś mówił za sobą. Wówczas Paweł, wyciągnawszy rękę, tak się bronił:

2. Uważam siebie za szczęśliwego, królu Agryppo, że dziś mam się usprawiedliwiać przed tobą ze wszystkiego, o co mię obwiniają Żydzi,

3. Zwłaszcza, że ty znasz wszystkie i zwyczaje i spory Żydowskie; przeto cię proszę, żebyś mię cierpliwie posłuchał.

4. Co do życia mego od młodości, jakim ono było od początku między narodem moim w Jerozolimie, wiedzą wszyscy Żydzi,

5. Znajac mnie od dawna (gdyby zaświadczyć cheieli), że według najściślejszej sekty nabożeństwa naszego żyłem, jako Faryzeusz.

6. A teraz z powodu nadziei obietnicy, ojcom od Boga uczynionej, stoję przed sądem,

7. Któręj dwanaście pokoleń naszych, ustawicznie dniem i



nocą służyć Bogu, spodziewa się dostąpić, o tę nadzieję oskarżają mnie Żydzi, królu Agryppo!

8. Cóż? za rzecz niepodobną do wiary uważa się u was, że Bóg umarłych wzbudza?

9. Mnie się wprawdzie samemu zdawało, że byłem powinien przeciwko imieniu Jezusa Nazareńskiego wiele przeciwnych rzeczy czynić,

10. Com też i czynił w Jeruzolimie, i wielu świętych jam w więzieniach zamykał, wziawszy władzę od przedniejszych kapłanów, i gdy miano ich zabijać, zgadzałem się na to.

11. I po wszystkich bóżniicach częstokroć dręcząc ich, zmuszałem do bluźnierstwa, i nader wściekle przeciwko nim postępując, ścigałem ich nawet aż do miast obcych.

12. I gdym wśród tego jechał do Damaszku z władzą i poleceniem od przedniejszych kapłanów,

13. Wśród dnia, w drodze będąc, ujrzałem, o królu, światłość z nieba, jaśniejszą nad jasność słoneczną, która oświeciła mnie i tych, którzy jechali ze mną.

14. A gdyśmy wszyscy upadli na ziemię, usłyszałem głos mówiący do mnie, a mówiący hebrajskim językiem: Saulu! Saulu! czemuż mię prześladu-

jesz? trudno ci przeciw ościennowi wierzgać.

15. A jam rzekł: któż jesteś, Panie? A on rzekł: Jam jest Jezus, którego ty prześladasz.

16. Ale powstań, i stań na nogach swoich; albowiem dla tego ci się ukazał, abym cię uczynił sługą i świadkiem tak tych rzeczy, któreś widział, jako i innych, w których ci się ukażę,

17. Wyrывая cię od tego ludu i od pogan, do których cię teraz posyłam,

18. Dla otworzenia oczu ich, aby się nawrócili z ciemności do światłości, i z mocy szatańskiej do Boga, aby wzięli odpuszczenie grzechów i dział między poświęconymi przez wiarę we mnie.

19. Stąd, królu Agryppo, nie byłem nieposłuszny temu niebieskiemu widzeniu.

20. Ale naprzód tym, którzy są w Damaszku i w Jeruzolimie i w całej krainie Judzkiej, i poganom opowiadałem, aby się upamiętali i nawrócili się do Boga, czyniąc uczynki godne upamiętania.

21. Dla tych rzeczy Żydzi, w świątyni pojماwszy mię, usiłowali zabić.

22. Ale przy pomocy Bożej jeszcze aż do dnia tego stoję, świadcząc przed małym i wiel-

kim, i nie mówiąc nic innego, jak tylko to, co powiedzieli Prorocy, że się stać ma, i Mojżesz,

23. Że Chrystus ma cierpieć, że pierwszy powstawszy z umarłych ma zwiastować światłość ludowi i poganom.

24. To gdy mówił ku obronie swój, rzecze Festus głosem wielkim: szalonyś, Pawle! wielka nauka przywodzi cię do szaleństwa.

25. Ale on rzekł: nie szalonym, najmożliwszy Festusie! ale słowa prawdy i rozumu mówię.

26. Wie bowiem o tych rzeczach król, przed którym i śmiało mówię, gdyż jestem pewny, że mu nic z tego nie jest tajne, ponieważ się to w kacie nie działo.

27. Wierzysz, królu Agryppo, Prorokom? Wiem, że wierzysz.

28. Agryppa zaś rzekł do Pawła: mało trzeba, a namówisz mnie, żebym został chrześcijaninem.

29. A Paweł rzekł: dałby Bóg, aby czy to przez mało, czy przez wiele, nie tylko ty, ale i wszyscy, którzy mię dziś słuchają, stali się takimi, jakim i ja jestem, z wyjątkiem tych więzów.

II. 30. A gdy on to rzekł, powstał król i starosta i Bernice i ci, którzy siedzieli z nimi.

31. I ustąpiwszy na stronę rzekli jedni do drugich, mówiąc: nie godnego śmierci albo więzienia nie czyni ten człowiek.

32. Lecz Agryppa rzekł do Festusa: mógłby ten człowiek być uwolniony, gdyby się nie był odwołał do cesarza.

## ROZDZIAŁ 27.

I. Odpłynienie Pawła z Cezarei do Malty 1—13.

II. Burza i rozbicie się okrętu 14—44.

**A** GDY postanowiono, abyśmy odpłynęli do Włoch, oddano i Pawła i niektórych innych więźniów setnikowi rotty cesarskiej, imieniem Julijuszowi.

2. A wsiadłszy na okręt Adramiteński, mając płynąć koło brzegów Azji, puściliśmy się, a był z nami Arystarch, Macedończyk z Tessaloniki.

3. I drugiego dnia przypłynęliśmy do Sydonu. I Julijusz, ludzko się z Pawłem obchodząc, pozwolił mu iść do przyjaciół, by mieli o nim staranie.

4. I stamtąd puściwszy się, przepłynęliśmy koło Cypru, dla tego że wiatry były przeciwnie.

5. I przepłynawszy morze, które jest przy Cylicyi i Pamfilii, przybyliśmy do Miry, miasta w Licyi.

6. A tam setnik, znalazłszy okręt Aleksandryjski, który



płynął do Włoch, wsadził nas nań.

7. A gdyśmy przez wiele dni zwolna płynęli, i z trudnością przybyli do Knidos, dla tego że nam wiatr nie dozwalał, przepłynęliśmy koło Krety mimo Salmony.

8. I gdyśmy ją z trudnością minęli, przybyliśmy do miejsca pewnego, zwanego Piękne Porty, w pobliżu którego było miasto Lazea.

9. A gdy nie mały czas upłynął, i żegluga była już niebezpieczną, dla tego że i post już przeminał, napomniał ich Paweł,

10. Mówiąc do nich: mężowie! widzę, iż ze stratą i z wielką szkodą nie tylko towarów i okrętu, ale i życia naszego będzie ta żegluga.

11. Ale setnik więcej ufał właścicielowi okrętu i sternikowi, niż temu, co Paweł powiadał.

12. A że port był niedogodny do prezimowania, większa ich część uradziła odpłynąć i stamtąd, czyby jakim sposobem nie mogli dostać się do Feniku, portu Kreteńskiego, leżącego w stronie południowo-zachodniej i północno-zachodniej, i tam prezimować.

13. A gdy powionął wiatr z południa, mniemając, że swego przedsięwzięcia dopięli, po-

dniośszy kotwicę, płynęli bliżej Krety.

II. 14. Lecz nie długo potem uderzył na nich wichur gwałtowny, który zowią Euroklidon.

15. A gdy okręt był porwany i nie mógł się oprzeć wichrowi, puściwszy go, z wiatrem płynęliśmy,

16. A gdyśmy podpłynęli pod pewną wysepkę, którą zowią Klauda, ledwośmy zdołali czółno pochwycić,

17. Które wciągnawszy, używali środków pomocy podpasując okręt, a bojąc się, żeby nie wpadli na mieliznę, spuścili żagle, i tak płynęli.

18. A że nami nawałności bardzo miotały, nazajutrz wyrzucili towary.

19. I trzeciego dnia własnemi rękami sprzęty okrętowe wyrzuciliśmy.

20. Lecz gdy się ani słońce, ani gwiazdy przez wiele dni nie ukazały, a nawałność nie miała zagrażać, znikająca w końcu wszelka nadzieja ocalenia naszego.

21. A gdyśmy długo nie jedli, wtedy Paweł stanął w pośród nich i rzekł: należało, o mężowie, usłuchawszy mnie, nie odpływać od Krety i oszczędzić sobie tej straty i szkody.

22. I teraz upominam was,

abyście byli dobrej myśli; bo nie zginie z was żaden, oprócz okrętu.

23. Albowiem stanął przymnie tój nocy Anioł tego Boga, którego ja jestem, i któremu służę,

24. Mówiąc: nie bój się, Pawle! przed cesarzem stanąć musisz, i oto, darował ci Bóg wszystkich, którzy płyną z tobą.

25. Przetoż bądźcie dobrej myśli, mężowie; albowiem wierzę Bogu, że tak będzie, jak mi powiedziano.

26. A musimy być wyrzuceni na wyspę jaką.

27. A gdy przyszła noc czternasta, i myśmy się błakali po morzu Adryjatyckiem, około północy zdawało się żeglarzom, że się do nich zbliża ląd jakiś.

28. I spuściwszy sznur z ołowiem, znaleźli sążni dwadzieścia; i maluczko popłynawszy nieco dalej, znowu spuścili ołów, i znaleźli sążni piętnaście.

29. I bojąc się, aby czasem na miejsca ostre nie wpadli, zrzuciwszy cztery kotwice z tyłu okrętu, z upragnieniem oczekiwali, żeby się dzień zrobił.

30. A gdy żeglarze zamierzali z okrętu uciec, i spuścili czółno na morze, pod pozorem, że chcą z przodu okrętu zarzucić kotwice,

31. Rzekł Paweł setnikowi i

żołnierzom: jeśli ci nie zostana na okręcie, wy ocaleni być nie możecie.

32. Wtedy żołnierze odcieśli liny od czółna, i dali mu spaść.

33. A nim rozedniało, upominał Paweł wszystkich, aby pokarm przyjęli, mówiąc: dzisiaj dzień czternasty, jak czekając zostajecie bez pokarmu, nie jedząc.

34. Dla tego proszę was, abyście pokarm przyjęli, albowiem to służy ku ocaleniu waszemu, bo żadnemu z was ani włos z głowy nie spadnie.

35. A to rzekłszy i wziawszy chleb, podziękował Bogu w obec wszystkich, i rozłamawszy zaczął jeść.

36. A wszyscy, będąc lepszej myśli, i sami pokarm przyjmowali.

37. A było nas wszystkich w okręcie dusz dwieście siedemdziesiąt sześć.

38. Nasyciwszy się tedy pokarmem, ulżyli okrętowi, wyrzucając zboże do morza.

39. A gdy dzień nastał, nie poznali ziemi; zatokę jednak jakąś spostrzegli, mającą wybrzeże, do którego postanowili, jeżeli można, przybić z okrętem.

40. I odjawszy kotwice, spuścili w morze; i zwolniwszy wiązania sterowe i podniósłszy



żagiel pod wiatr, zmierzali do brzegu;

41. A wpadłszy na miejsce, które miało z obu stron morze, osiedli z okrętem; i przód okrętu uwiązłszy pozostał nieruchomy, a tył rozbijał się od gwałtowności bałwanów.

42. Żołnierze tedy uradzili, aby pozabijać więźniów, ażeby który wypłynąwszy nie uciekł.

43. Ale setnik, chcąc ocalić Pawła, powstrzymał ich od tego przedsięwzięcia, i rozkazał tym, którzy umieją pływać, pierwszym skoczyć i wyjść na brzeg,

44. A pozostałym, jednym na deskach, drugim na czémkolwiek z okrętu. I tak stało się, że wszyscy cało wyszli nad ląd.

## ROZDZIAŁ 28.

I. Czyny Pawła na Malcie 1—10. II. Przybycie do Rzymu 11—16. III. Opowiadanie przez niego tam Ewangelii 17—31.

**I** WYSZEDŁSZY cało, dowiedzieli się, że wyspa ta nazywa się Malta.

2. A krajowcy okazali nam niezwykłą ludzkość; albowiem przyjęli nas wszystkich, rozniciwszy ogień z powodu padającego deszczu i z powodu zimy.

3. A gdy Paweł zgarnął kupę chrustu i nałożył na ogień, wyszła gadzina dla gorąca, i przypięła się do ręki jego.

4. A gdy krajowcy ujrzeni ga-

dzinę, wiszącą u ręki jego, mówili jedni do drugich: pewnie ten człowiek jest zabójcą, któremu, chociaż ocalał z morza, sprawiedliwość żyć nie pozwała.

5. A on, otrząsnąwszy gadzinę w ogień, nie złego nie ucierpiał.

6. A oni czekali, że on opuchnie albo nagle trupem padnie; lecz gdy na to długo czekali i widzieli, iż mu się nie złego nie stało, zmieniwszy zdanie, mówili, że jest bogiem.

7. A w okolicy tego miejsca miał posiadłość najprzedniejszy téj wyspy, imieniem Publiusz, który przyjąwszy nas, przez trzy dni gościnnie podejmował.

8. I stało się, że ojciec Publiusza, mając gorączkę i biegunkę, leżał; do tego Paweł wszedłszy, modlił się, i włożywszy nań ręce, uzdrowił go.

9. Gdy się więc to stało, drudzy też, którzy byli złożeni chorobami na téj wyspie, przychodzili, i byli uzdrawiani.

10. Ci tedy wielką cześć nam okazywali, a gdyśmy odpłynąć mieli, nakładli, czego było potrzeba.

II. 11. A po trzech miesiącach puściliśmy się na okręcie Aleksandryjskim z godłem Dyoskurów, który przezimował na téj wyspie.

12. I przypłynawszy do Syrakus, pozostaliśmy tam trzy dni.

13. A stamtąd odpłynawszy, przybyliśmy do Regijum, i po upływie jednego dnia, gdy powstał wiatr południowy, nazajutrz przybyliśmy do Puteoli.

14. A tam znalazłszy braci, byliśmy uproszeni pozostać u nich dni siedem; i tak szliśmy do Rzymu.

15. I stamtąd bracia, usłyszawszy o nas, wyszli na spotkanie nasze aż do Appii Forum i do Trestaberny, których gdy Paweł ujrzał, podziękowawszy Bogu, nabrał odwagi.

16. A gdyśmy przyszedli do Rzymu, setnik oddał więźniów naczelnikowi wojska; ale Pawłowi dozwolono mieszkać osobno z żołnierzem, który go strzegł.

III. 17. I stało się po trzech dniach, że zwołał Paweł przedniejszych z pomiędzy Żydów; a gdy się zeszli, rzekł do nich: mężowie bracia! ja nie nie uczyniłem przeciwko ludowi i zwyczajom ojczystym, a jednak jako więzień z Jerozolimy zostałem wydany w ręce Rzymian,

18. Którzy wybadawszy mię, chcieli mię wypuścić, dla tego że we mnie żadnej winy godnej śmierci nie było.

19. Lecz gdy się temu sprze-

ciwiali Żydzi, musiałem odwołać się do cesarza; nie żebym miał naród swój w czém oskarżać.

20. Dla téj tedy przyczyny zwołałem was, ażebym się z wami widział i pomówił; albowiem dla nadziei ludu Izraelskiego łańcuchem tym jestem opasany.

21. Lecz oni rzekli do niego: my ani listów nie otrzymaliśmy o tobie z ziemi Judzkiej, ani też żaden z braci przyszedłszy nie oznajmił, lub powiedział co złego o tobie.

22. A pragniemy od ciebie usłyszeć, co myślisz; albowiem o téj sekcie wiadomo nam, że wszędzie przeciwko niej mówią.

23. A wyznaczyszy mu dzień, przyszło ich do niego do gospody niemało, którym wykladał on, dając świadectwo o królestwie Bożem i przekonując ich, co się tyczy Jezusa, z Zakonu Mojżeszowego i z Proroków, od poranku aż do wieczora.

24. I niektórzy dali się przekonać tém, co mówił, a niektórzy nie uwierzyli.

25. A gdy się nie zgadzali między sobą, rozeszli się, kiedy Paweł rzekł jedno słowo: dobrze Duch Święty powiedział przez Izajasza proroka do ojców naszych,



26. Mówiąc: Idź do tego ludu, i powiedz: Słuchem słuchać będziecie, a nie zrozumiecie, i patrząc patrzeć będziecie, a nie ujrzycie;

27. Albowiem zatyło serce ludu tego, a uszyma ciężko słyszeli i oczy swe zamrużyli, żeby czasem oczyma nie widzieli, i uszyma nie słyszeli, i sercem nie rozumieli, i nie nawrócili się, a ja, żebym ich nie uzdrowił.

28. Niechże wam tedy wiadomo będzie, że poganom po-

ślane zostało zbawienie Boże; oni też i słuchać będą.

29. I gdy on to powiedział, odeszli Żydzi, wielki spór wiodąc między sobą.

30. I mieszkał Paweł przez całe dwa lata w najętą gospodzie swojej, i przyjmował wszystkich, którzy przychodzili do niego,

31. Głosząc o królestwie Bożem i nauczając o Panu Jezusie Chrystusie, z całą śmiałością bez przeszkody.

## LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO RZYMIAN.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Paweł Ś. pozdrawia zbór Rzymski 1—7. II. i pragnie go odwiedzić 8—15. III. Mówi o mocy Ewangelii 16—17. IV. i o grzechach pogan 18—32.

**P**AWEŁ, sługa Jezusa Chrystusa, powołany na Apostoła, wyznaczony do opowiadania Ewangelii Boga

2. (Którą przedtém przyobiegał przez proroków w Pismach Świętych)

3. O Synu swoim, (który się narodził z nasienia Dawidowego według ciała,

4. A okazał się moźnie Synem Bożym, według Ducha poświęcenia, przez zmartwychwstanie) o Jezusie Chrystusie, Panu naszym

5. (Przez którego wzięliśmy łaskę i Apostolstwo, ażeby przywieść do posłuszeństwa wierze wszystkie narody, dla imienia jego,

6. Między którymi jesteście i wy, powołani od Jezusa Chrystusa)

7. Wszystkim będącym w Rzymie, umiłowanym Bożym, powołanym świętym, łaska wam i pokój od Boga, Ojca naszego, i od Pana Jezusa Chrystusa.

II. 8. Naprzód tedy dziękuje Bogu mojemu przez Jezusa Chrystusa za was wszystkich, iż wiara wasza słynie po całym świecie.

9. Świadkiem bowiem jest mi Bóg, któremu służyę w duchu moim w Ewangelii Syna jego, że nieustannie o was wspominam,

10. Zawsze w modlitwach swoich prosząc, aby mi się kiedykolwiek zdarzyła sposobność za wolą Bożą przyjść do was.

11. Albowiem pragnę was widzieć, abym wam mógł udzielić jakiego daru duchowego ku utwierdzeniu waszemu,

12. To jest, abym się wśród was razem ucieszył przez wspólną wiarę, i waszą i moją.

13. A nie chcę, bracia, abyście wiedzieć nie mieli, iż często zamyslałem przyjść do was, (lecz miałem przeszkody aż dotąd) żebym miał jaki pożytek między wami, tak jak między innemi narodami.

14. I Grekom i nie Grekom, i mądrym i niemądrym jestem dłużnikiem.

15. A tak, ile w mojej mocy, gotów jestem i wam, którzyście w Rzymie, Ewangeliję opowiadać.

III. 16. Albowiem nie wstydzę się Ewangelii Chrystusowej; jest bowiem ona mocą Bożą ku zbawieniu każdemu wierzącemu, Żydowi naprzód, potem i Grekowi.

17. Bo sprawiedliwość Boża w niej bywa objawiona z wiary

w wiarę, jak napisano: A sprawiedliwy z wiary żyć będzie.

IV. 18. Bo gniew Boży objawia się z nieba przeciwko wszelkiej bezbożności i niesprawiedliwości ludzi, którzy wstrzymują prawdę przez niesprawiedliwość,

19. Dla tego że, co może być wiadome o Bogu, jest w nich jawne, gdyż im Bóg objawił;

20. Bo niewidzialna jego istota, od stworzenia świata w dziełach jego poznawana, jest widzialna, to jest, wieczna jego moc i Bóstwo, na to, aby oni byli bez wymówki.

21. Przeto, iż poznawszy Boga, nie oddawali mu chwały jako Bogu, ani mu dziękowali, owszem znikczemnieli w myślach swoich, i zaćmiło się bezrozumne serce ich;

22. Mieniać się mądrymi, zgłupieli;

23. I zmienili chwałę nieskazitelnego Boga w podobieństwo obrazu skazitelnego człowieka i ptaków i czworonożnych zwierząt i płazów;

24. Przeto też wydał ich Bóg w pożądliwościach ich serc ku nieczystości, aby plugawili ciała swoje między sobą,

25. Jako tych, którzy przemienili prawdę Bożą w kłamstwo, i oddawali cześć stworzeniu, i służyli raczej stworzeniu niż Stwórcy, który jest



błogosławiony na wieki. Amen.

26. Dla tego poddał ich Bóg namiętnościom sromotnym; bo i niewiasty ich zamieniły używanie przyrodzone na przeciwnie przyrodzeniu.

27. Podobnież i mężczyźni, porzuciwszy przyrodzone używanie niewiasty, zapalili się w swój pożądliwości jedni ku drugim, mężczyzna z mężczyzną sromotę popełniając, i należną zapłatę błędu swego na sobie ponosząc.

28. A jak oni nie uważali za potrzebne mieć poznanie Boga, tak też poddał ich Bóg umysłowi opacznemu, aby czynili, co nie przystoi;

29. Pełni będąc wszelkiej niesprawiedliwości, wszeteczeństwa, przewrotności, chciwości, złości, pełni zazdrości, morderstwa, zwady, podstępu, sprośnych obyczajów;

30. Zausznicy, potwarcy, Boga nienawidzący, zuchwalecy, pyszni, chełpliwi, wynalazcy złego, rodzicom nieposłuszni,

31. Bezrozumni, wiarołomni, wyrzuci z miłości, nieprzejeżdżani i niemiłosierni,

32. Którzy znając prawo Boże, że czyniący to godni są śmierci, nie tylko samo to czynią, ale i pochwalają tych, którzy to czynią.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Paweł Ś. wszystkich na sąd Boży powołuje 1—16. II. i wykazuje, że i Żydzi są grzesznikami 17—29.

**P**RZETOŻ nie możesz być usprawiedliwiony, o człowiecze, którykolwiek osądzasz; bo w czém drugiego osądzasz, siebie samego osądzasz, ponieważ to samo czynisz ty, który osądzasz.

2. A wiemy, że sąd Boży jest według prawdy na tych, którzy czynią takie rzeczy.

3. Czy mniemasz, o człowiecze, który osądzasz tych, co czynią takie rzeczy, a sam je czynisz, że ty ujdiesz sądu Bożego?

4. Czy bogactwem dobrociwości i cierpliwości i nieskwapliwości Bożej pogardzasz, nie wiedząc, że cię dobroć Boża do upamiętania prowadzi?

5. Ale według zatwardziałości swojej i serca nienawróconego gromadzisz na siebie samego gniew na dzień gniewu i objawienia sprawiedliwego sądu Boga,

6. Który odda każdemu według uczynków jego,

7. Tym, którzy przez wytrwanie w dobrym uczynku szukają i chwały i czci i nieskazitelności, — żywot wieczny;

8. Swarliwym zaś i prawdziwie nieposłusznym, lecz posłusz-

nym niesprawiedliwości, — zapalczywość i gniew;

9. Utrapienie i ucisk na duszę każdego człowieka, który złe popełnia, Żyda naprzód, potem i Greka;

10. A chwałę i cześć i pokój wszelkiemu czyniącemu dobre, Żydowi naprzód, potem i Grekowi.

11. Albowiem Bóg nie ma względu na osobę.

12. Bo którzykolwiek bez zakonu zgrzeszyli, bez zakonu też poginą; a którzykolwiek w zakonie zgrzeszyli, według zakonu sądzeni będą

13. (Gdyż nie słuchacze zakonu sprawiedliwymi są u Boga, ale czyniący zakon usprawiedliwieni będą.

14. Kiedy bowiem poganie, nie mający zakonu, z przyrodzenia czynią, co jest w zakonie, oni, zakonu nie mając, sami sobie są zakonem,

15. Ponieważ dowodzą, że dzieło zakonu napisane jest w sercach ich, gdyż świadczy o tém ich sumienie i myśli wzajemnie się oskarżające lub też usprawiedliwiające)

16. W dzień, gdy sądzić będzie Bóg skryte rzeczy ludzkie, według Ewangelii mojej, przez Jezusa Chrystusa.

II. 17. Oto, ty nazywasz siebie Żydem, i polegasz na zakonie, i chlubisz się Bogiem,

18. I znasz wolę jego, i rozpoznajesz co dobre, będąc nauczony z zakonu,

19. I masz się za wodza ślepych, za światłość dla tych, którzy są w ciemności,

20. Za mistrza bezrozumnych, za nauczyciela dzieł, mając wzór wiedzy i prawdy w zakonie.

21. Ty więc, który uczysz drugiego, siebie samego nie uczysz? Który głosisz, żeby nie kradziono, kradniesz?

22. Który mówisz, żeby nie cudzołożono, cudzołożysz? który się brzydzisz bałwanami, świętokradztwo popełniasz?

23. Który się chlubisz zakonem, przestąpieniem zakonu Boga łżysz?

24. Albowiem imieniu Bożemu z waszój przyczyny bluźnią poganie, jak napisano.

25. Obrzezanie bowiem pożyteczne jest, jeżeli wykonywasz zakon; jeżeli zaś przestępujesz zakon, obrzezanie twoje stało się nieobrzezaniem.

26. Jeżeli tedy nieobrzezanie przestrzega praw zakonu, czyliż nieobrzezanie jego nie będzie poczytane za obrzezanie?

27. I ten, który jest z przyrodzenia nieobrzezany, a wykonywa zakon, osądzi ciebie, który z literą i obrzezaniem jesteś przestępcą zakonu.

28. Albowiem nie ten jest Ży-



dem, który jest nim zewnątrz, ani to jest obrzezaniem, które jest na ciele;

29. Ale ten jest Żydem, który nim jest wewnątrz, i to jest obrzezaniem, które jest obrzezaniem w duchu, nie w literze, którego chwała nie jest z ludzi, ale z Boga.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Paweł Ś. zbija niektóre zarzuty 1—8. II. I Żydzi i poganie zarówno są grzesznikami 9—20. III. Wiara w Chrystusa ich usprawiedliwia 21—31.

**J**AKIE tedy pierwszeństwo ma Żyd? albo jaki pożytek z obrzezania?

2. Wielki pod każdym względem. Przedewszystkiém, że im powierzone były słowa Boże.

3. Bo cóż, jeżeli niektórzy nie uwierzyli? czyliż niedowiarstwo ich zniszczy wierność Bożą?

4. Bynajmniej; owszem Bóg jest wierny, a każdy człowiek kłamcą, jak napisano: Abyś był usprawiedliwiony w mowach swoich, i abyś zwyciężył, gdy będziesz sądzony.

5. Jeśli tedy niesprawiedliwość nasza wykazuje sprawiedliwość Bożą, cóż powiemy? czy Bóg jest niesprawiedliwy, gdy gniew wywiera? (po ludzku mówię.)

6. Bynajmniej; bo jakżeby Bóg sądził świat?

7. Jeśli bowiem wierność Bo-

ża przez moje kłamstwo zwiększoną została ku chwale jego, czemuż jeszcze i ja sądzony jestem jako grzesznik?

8. Albo, czemu nie mamy czynić złych rzeczy, żeby przysłyły dobre, jak nas spotwarzają, i jak powiadają niektórzy, że my mówimy? Potępienie takich jest sprawiedliwe.

II. 9. Cóż tedy? mamyż pierwszeństwo? wcale nie; bośmy przedtém dowiedli, że i Żydzi i Grecy, wszyscy są pod grzechem,

10. Jak napisano: Niemasz sprawiedliwego, ani jednego;

11. Niema ktoby pojmował, niema ktoby szukał Boga;

12. Wszyscy zboczyli, wszyscy razem stali się nieużytecznymi, niema ktoby czynił dobre, niemasz ani jednego;

13. Grobem otwartym jest gardło ich, językami swemi zdradzają; jad żmij pod wargami ich;

14. Których usta pełne przekleństwa i gorzkości;

15. Nogi ich prędkie do przelewu krwi;

16. Zniszczenie i nędza na drogach ich,

17. A drogi pokoju niepoznali;

18. Niema bojaźni Bożej przed oczami ich.

19. A wiemy, iż cokolwiek zakon mówi, mówi tym, któ-

rzy są pod zakonem, aby wszelkie usta były zatkane, i aby wszystek świat był winien przed Bogiem,

20. Dla tego że z uczynków zakonu nie będzie usprawiedliwione żadne ciało przed obliczem jego, gdyż przez zakon jest poznanie grzechu.

III. 21. Lecz teraz niezależnie od zakonu sprawiedliwość Boża objawioną została, o której świadczą Zakon i Prorocy;

22. Sprawiedliwość Boża, mówię, przez wiarę w Jezusa Chrystusa, ku wszystkim i na wszystkich wierzących, albowiem niemasz różnicy;

23. Bo wszyscy zgrzeszyli, i nie dostaje im chwały Bożej.

24. I bywają usprawiedliwieni darmo z łaski jego przez odkupienie w Chrystusie Jezusie,

25. Którego Bóg wystawił jako ofiarę prześlągania, we krwi jego przez wiarę, dla okazania sprawiedliwości swojej przez odpuszczenie grzechów przedtém popełnionych w cierpliwości Bożej,

26. Dla okazania sprawiedliwości swojej w teraźniejszym czasie, na to, aby był i sprawiedliwym i usprawiedliwiającym tego, który jest z wiary w Jezusa.

27. Gdzież tedy jest chluba? wyłączona jest. Przez jakież za-

kon? uczynków? nie, ale przez zakon wiary.

28. Przetoż uznajemy, że człowiek bywa usprawiedliwiony wiarą niezależnie od uczynków zakonu.

29. Alboż Bóg jest tylko Bogiem Żydów? czy nie pogan także? tak jest, i pogan.

30. Bo jeden jest Bóg, który usprawiedliwi obrzezanie z wiary i nieobrzezanie przez wiarę.

31. Czy tedy zakon niszczy my przez wiarę? bynajmniej! i owszem zakon utwierdzamy.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Paweł Ś. wykazuje usprawiedliwienie z wiary na przykładzie Abrahama 1—25.

**C**ÓŻ tedy znalazł według ciała, rzeczymy, Abraham, ojciec nasz?

2. Bo jeśli Abraham z uczynków jest usprawiedliwiony, ma się czém chlubić, ale nie przed Bogiem.

3. Cóż bowiem mówi Pismo? Uwierzył Abraham Bogu, i poczytane mu to zostało za sprawiedliwość.

4. A temu, który wykonywa uczynki, zapłata nie bywa przyznawana podług łaski, ale podług powinności;

5. Temu zaś, który nie wykonywa uczynków, lecz wierzy w tego, który usprawiedliwia bezbożnego, poczytywana by-



wa wiara jego za sprawiedliwość.

6. Jak i Dawid błogosławionym nazywa człowieka, któremu Bóg poczyta sprawiedliwość niezależnie od uczynków, mówiąc:

7. Błogosławieni, którym odpuszczone są nieprawości, i których grzechy są zakryte;

8. Błogosławiony mąż, któremu Pan grzechu nie poczyta.

9. Czy tedy to błogosławieństwo dla obrzezania tylko, czy i dla nieobrzezania? Mówimy bowiem, że wiara Abrahamowi poczytaną została za sprawiedliwość.

10. Jakże mu tedy została poczytaną? przed obrzezaniem, czy po obrzezaniu? nie po obrzezaniu, ale przed obrzezaniem.

11. I przyjął znak obrzezania, jako pieczęć sprawiedliwości téj wiary, którą miał w nieobrzezaniu, aby był ojcem wszystkich wierzących w nieobrzezaniu, żeby i tym poczytana była sprawiedliwość,

12. I ojcem obrzezania nie tylko dla tych, którzy są z obrzezania, ale i dla tych, którzy chodzą śladami wiary ojca naszego Abrahama, którą miał w nieobrzezaniu.

13. Albowiem nie przez zakon stała się obietnica Abrahamowi albo nasieniu jego, że

ma być dziedzicem świata, ale przez sprawiedliwość wiary.

14. Bo jeśli ci, którzy są z zakonu, dziedzicami są, tedy wiara stała się próżną i obietnica wniwecz się obróciła;

15. Gdyż zakon sprawia gniew; albowiem gdzie zakonu niema, tam i przestąpienia niema.

16. Przeto z wiary, aby było z łaski, żeby pewna była obietnica wszystkim potomkom, nie tylko tym, którzy są z zakonu, ale i tym, którzy są z wiary Abrahama, ojca wszystkich nas,

17. (Jak napisano: Ojcem wielu narodów postanowiłem cię) przed Bogiem, któremu uwierzył, który ożywia umarłych, i który powołuje nieistniejące, jako istniejące.

18. Abraham przeciw nadziei w nadzieję uwierzył, że się stanie ojcem wielu narodów według tego, co powiedziano: Tak będzie nasienie twoje;

19. I nie osłabł w wierze, i nie zważał na ciało swoje już obumarłe, mając około stu lat, ani na obumarły żywot Sary.

20. O obietnicy też Bożej nie wątpił przez niedowiarstwo; ale wzmocnił się wiarą i dał chwałę Bogu,

21. I będąc zupełnie pewnym, że cokolwiek on obiecał, mocen jest i uczynić;

22. I dla tego poczytano mu to za sprawiedliwość.

23. Nie napisano zaś dla niego jedynie, że mu to poczytano,

24. Ale i dla nas, którym ma być poczytane, jeżeli wierzymy w tego, który wzbudził z martwych Jezusa, Pana naszego:

25. Który wydany został z powodu grzechów naszych, a wstał z martwych dla usprawiedliwienia naszego.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Pożytek usprawiedliwienia z wiary 1—11. II. Porównanie między upadkiem Adama i zbawieniem przez Jezusa Chrystusa 12—21.

**B**ĘDĄC tedy usprawiedliwieni z wiary, pokój mamy z Bogiem przez Pana naszego Jezusa Chrystusa,

2. Przez któregośmy też przystęp otrzymali wiarą ku łasce tej, w której stoimy, i chlubiemy się nadzieją chwały Bożej.

3. A nie tylko to, ale się też chlubiemy z ucisków, wiedząc, że ucisk stwarza cierpliwość,

4. A cierpliwość doświadczenie, a doświadczenie nadzieję,

5. A nadzieja nie zawstydzą, bo miłość Boża rozlana jest w sercach naszych przez Ducha Świętego, który nam jest dany.

6. Albowiem Chrystus, gdyśmy jeszcze byli słabi, czasu właściwego umarł za bezbożnych.

7. Gdyż ledwieby kto umarł za sprawiedliwego; za dobrego możeby się kto umrzeć odważył.

8. Lecz dowodzi Bóg miłości swojej ku nam, że kiedyśmy jeszcze byli grzesznymi, Chrystus za nas umarł.

9. Tém bardziej więc, będąc teraz usprawiedliwieni krwią jego, będziemy zachowani przezeń od gniewu.

10. Bo jeżeli, będąc nieprzyjaciółmi, zostaliśmy pojednani z Bogiem przez śmierć Syna jego tém bardziej, będąc pojednani, zachowani będziemy przez życie jego.

11. A nie tylko to, ale się też chlubimy Bogiem przez Pana naszego Jezusa Chrystusa, przez któregośmy teraz pojednanie otrzymali.

II. 12. Przetoż jak przez jednego człowieka grzech wszedł na świat, i przez grzech śmierć, i tak na wszystkich ludzi śmierć przyszła, ponieważ wszyscy zgrzeszyli.

13. Albowiem aż do zakonu grzech był na świecie; ale grzech nie bywa poczytany, gdy zakonu niema.

14. Lecz śmierć panowała od Adama aż do Mojżesza i nad tymi, którzy nie zgrzeszyli na podobieństwo przestępstwa Adama, będącego obrazem tego, który miał przyjść.



15. Ale nie tak się ma z łaską, jak z upadkiem; albowiem jeśli przez upadek jednego wielu pomarło, daleko więcej łaska Boża i dar przez łaskę jednego człowieka, Jezusa Chrystusa, na wielu obficie spłynęły.

16. I dar nie jest taki, jak to, co przyszło przez jednego, który zgrzeszył. Albowiem sąd jest z jednego upadku ku potępieniu, ale dar łaski z wielu upadków ku usprawiedliwieniu.

17. Albowiem jeśli upadkiem jednego śmierć zapanowała przez jednego, daleko więcej ci, którzy obfitość łaski i dar sprawiedliwości przyjmują, w życiu panować będą przez jednego, Jezusa Chrystusa.

18. A zatem, jak przez upadek jednego na wszystkich ludzi przyszło potępienie, tak też przez sprawiedliwość jednego na wszystkich ludzi przyszło usprawiedliwienie życia.

19. Bo jak przez nieposłuszeństwo jednego człowieka wielu stało się grzesznymi, tak przez posłuszeństwo jednego wielu stanie się usprawiedliwionymi.

20. A zakon przytém nastąpił, aby się grzech rozmnożył; gdzie zaś grzech się rozmnożył, łaska bardziej obfitowała;

21. Żeby jak grzech panował w śmierci, tak i łaska panowa-

ła przez sprawiedliwość ku życiu wiecznemu przez Jezusa Chrystusa, Pana naszego.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Przez Chrystusa człowiek umiera grzechowi 1—11. II. Nie powinien wykonywać uczynków ciała, ale żyć w sprawiedliwości 12—23.

**C**ÓŻ tedy rzeczymy? Zostaniemyż w grzechu, aby łaska obfitsza była?

2. Bynajmniej! albowiem my, którzyśmy umarli grzechowi, jakże jeszcze w nim żyć będziemy?

3. Czyliż nie wiecie, że my wszyscy, którzyśmy ochrzczeni w Chrystusa Jezusa, w śmierć jego ochrzczeni jesteśmy?

4. Pogrzebieniśmy tedy z nim przez chrzest w śmierć, abyśmy, jak Chrystus wzbudzony został z martwych przez chwałę Ojca, tak i my w nowości życia chodzili.

5. Bo jeśli jesteśmy z nim wszczepieni w podobieństwo śmierci jego, tedy też i w podobieństwo zmartwychwstania wszczepieni z nim będziemy,

6. Wiedząc to, że stary nasz człowiek razem z nim ukrzyżowany został, aby ciało grzechu było zniszczone, żebyśmy już więcej nie służyli grzechowi;

7. Bo kto umarł, uwolniony jest od grzechu.

8. Jeśliśmy tedy z Chrystusem umarli, wierzymy, że też z nim razem żyć będziemy,

9. Wiedząc, że Chrystus, powstawszy z martwych, więcej nie umiera; śmierć więcej nad nim nie panuje.

10. Bo że umarł, grzechowi raz umarł; że zaś żyje, żyje Bogu.

11. Tak też i wy uważajcie siebie za umarłych grzechowi, a za żyjących Bogu w Chrystusie Jezusie, Panu naszym.

II. 12. Niechże tedy nie panuje grzech w śmiertelném cie-le waszém, abyście mu posłuszni być mieli w pożądliwościach jego;

13. I nie oddawajcie członków swoich za oręż niesprawiedliwości grzechowi, ale oddawajcie siebie samych Bogu, jako z umarłych żywi, i członki swoje za oręż sprawiedliwości Bogu.

14. Albowiem grzech nad wami panować nie będzie; boście nie pod zakonem, ale pod łaską.

15. Cóż tedy? będziemyż grzeszyli, żeśmy nie pod zakonem, ale pod łaską? bynajmniej!

16. Czyliż nie wiecie, że komu się oddajecie jako sługi w posłuszeństwo, jesteście słu-ga-

mi tego, komuście posłuszni, czy to grzechu ku śmierci, czy to posłuszeństwa ku sprawiedliwości?

17. Ale chwała niech będzie Bogu, że wy, którzyście byli sługami grzechu, usłuchaliście z serca zasad téj nauki, którzyście się poddali.

18. A będąc uwolnieni od grzechu, staliście się sługami sprawiedliwości.

19. Po ludzku mówię, z powodu słabości ciała waszego. Albowiem jakieście oddawali członki swoje w służbę nieczystości i nieprawości ku czynieniu nieprawości, tak teraz oddawajcie członki swoje w służbę sprawiedliwości ku poświęceniu.

20. Bo kiedyście byli sługami grzechu, byliście wolni od sprawiedliwości.

21. Jakiż więc wówczas pożytek mieliście z tych rzeczy? taki, którego się teraz wstydzicie; bo koniec ich — śmierć.

22. Lecz teraz, będąc wyzwoleni od grzechu, stawszy się sługami Boga, macie pożytek swój ku poświęceniu, a koniec — żywot wieczny.

23. Albowiem zapłatą za grzech jest śmierć, ale darem łaski Bożej jest żywot wieczny w Chrystusie Jezusie, Panu naszym.



## ROZDZIAŁ 7.

I. Zakon sprawia poznanie grzechu 1—13. II. Człowiek według ciała, niema mocy wykonywać zakonu 14—25.

**C**ZYŻ nie wiecie, bracia, (bo mówię do tych, którzy zakon znają) iż zakon panuje nad człowiekiem, dopóki ten żyje?

2. Albowiem zameężna niewiasta, dopóki mąż żyje, związana jest z nim zakonem; jeśli zaś mąż umrze, uwolniona jest od zakonu mężowego.

3. A zatém, dopóki mąż żyje, będzie zwana cudzołożnicą, jeśliby żoną innego męża została; ale jeśli mąż umrze, wolna jest od zakonu, i nie jest cudzołożnicą, gdy innego męża żoną zostanie.

4. A tak, bracia moi, i wy jesteście umarli zakonowi przez ciało Chrystusowe, żebyście należeli do innego, do tego, który wzbudzony jest z martwych, abyśmy owoc przynosili Bogu.

5. Albowiem gdyśmy byli w ciele, namiętności grzechów, wzniecane przez zakon, okazywały swą moc w członkach waszych, aby owoc przynosiły śmierci.

6. Lecz teraz staliśmy się wolni od zakonu, umarłszy temu, w którym byliśmy zatrzymani, abyśmy służyli w nowości ducha, a nie w starości litery.

7. Cóż tedy rzeczymy? Czy

zakon jest grzechem? bynajmniej. Lecz nie inaczéj poznałem grzech, jak przez zakon; albowiem i o pożądlivości nie wiedziałbym, gdyby zakon nie rzekł: Nie pożądam.

8. Lecz grzech, wzięwszy przyczynę przez przykazanie, sprawił we mnie wszelką pożądlivość; albowiem bez zakonu grzech jest martwy.

9. Ja zaś żyłem niegdyś bez zakonu; lecz gdy przyszło przykazanie, grzech ożył,

10. A jam umarł; i okazało się, że to przykazanie, które miało być ku żywotowi, było mi ku śmierci.

11. Grzech bowiem, wzięwszy przyczynę przez przykazanie, zwiódł mię, i przez nie zabił mię.

12. Tak więc zakon jest święty, i przykazanie święte i sprawiedliwe i dobre.

13. Czy tedy to, co dobre, stało mi się śmiercią? bynajmniej; lecz grzech, aby się okazał grzechem, sprawił mi śmierć przez dobre, żeby się grzech stał nader grzesznym przez przykazanie.

II. 14. Bo wiemy, iż zakon jest duchowy, alem ja cielesny, zaprzędany grzechowi.

15. Albowiem tego, co czynię, nie rozumiem; bo nie to czynię, co chcę, ale czego nienawidzę, to czynię.

16. A jeśli to czynię, czego nie chcę, zgadzam się na to, że zakon jest dobry.

17. Już tedy teraz nie ja to czynię, lecz grzech, który mieszka we mnie;

18. Gdyż wiem, że nie mieszka we mnie (to jest w ciele mojem) dobre; albowiem chęć leży we mnie, ale wykonania tego, co dobre, nie znajduję.

19. Bo nie czynię dobrego, które chcę; ale złe, którego nie chcę, to czynię.

20. A jeśli ja czynię to, czego nie chcę, już nie ja to czynię, ale grzech, który mieszka we mnie.

21. Znajduję tedy zakon w sobie, że gdy chcę dobre czynić, złe leży we mnie.

22. Albowiem mam upodobanie w zakonie Bożym, co do człowieka wewnętrznego;

23. Lecz widzę inny zakon w członkach swoich, walczący przeciw zakonowi umysłu mego, i który mię poddaje pod zakon grzechu, będący w członkach moich.

24. Nędznyż ja człowiek! któż mię wybawi z tego ciała śmierci?

25. Dziękuję Bogu przez Jezusa Chrystusa, Pana naszego. Przetoż tedy ja sam umysłem służyć zakonowi Bożemu, lecz ciałem zakonowi grzechu.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Człowiek według ducha żyje dla sprawiedliwości 1—13. II. Duch Ś. czyni nas dziećmi Bożymi 14—17. III. Wszystko stworzenie oczekuje wolności dzieł Bożych 18—23. IV. Jako dzieci Boże możemy być pewni zbawienia 24—39.

**P**RZETOŻ teraz żadnego potępienia niema dla tych, którzy w Chrystusie Jezusie nie według ciała chodzą, ale według ducha.

2. Albowiem zakon ducha życia w Chrystusie Jezusie uwolnił mię od zakonu grzechu i śmierci.

3. Bo co niemożliwe było zakonowi, w czém on był słaby przez ciało, Bóg, posławszy Syna swego w podobieństwie grzesznego ciała i z powodu grzechu, potępił grzech w ciele,

4. Aby usprawiedliwienie zakonu wypełniło się w nas, którzy nie według ciała chodzimy, ale według ducha.

5. Albowiem, którzy są według ciała, o tém myślą, co jest cielesnego; ale którzy są według ducha, myślą o tém, co jest duchowego.

6. Gdyż zamysł ciała to śmierć; ale zamysł ducha to życie i pokój,

7. Dla tego że zamysł ciała jest nieprzyjaźnią przeciw Bogu, gdyż się zakonowi Bożemu nie poddaje, bo i nie może.

8. Którzy bowiem są w ciele, Bogu podobać się nie mogą.



9. Lecz wy nie jesteście w ciele, ale w duchu, gdyż Duch Boży mieszka w was; a jeśli kto Ducha Chrystusowego nie ma, ten nie jest jego.

10. Ale jeśli Chrystus w was jest, tedy ciało jest martwe dla grzechu, a duch jest żywy dla sprawiedliwości.

11. A jeśli Duch tego, który Jezusa wzbudził z martwych, mieszka w was, to ten, który wzbudził Chrystusa z martwych, ożywi i śmiertelne ciało wasze przez Ducha swego, mieszkającego w was.

12. A tak, bracia, nie jesteśmy dłużnikami ciała, abyśmy według ciała żyli.

13. Albowiem jeśli byście według ciała żyli, umrzecie; ale jeśli byście duchem sprawy ciała umartwili, żyć będziecie.

II. 14. Boktórzykolwiek przez Ducha Bożego prowadzeni bywają, ci są synami Bożymi.

15. Boście nie wzięli ducha niewoli znowu ku bojaźni, aleście wzięli ducha synostwa, przez którego wołamy: Abba, Ojcze!

16. Sam Duch poświadcza duchowi naszemu, żeśmy dziećmi Bożymi.

17. A jeśli dziećmi, tedy i dziedzicami, dziedzicami Bożymi, a współdziedzicami Chrystusa, jeżeli tylko z nim cier-

pimy, abyśmy też z nim i uwielbieni byli.

III. 18. Albowiem mniemam, że utrapienia terażniejszego czasu nic nie znaczą w porównaniu z tą chwałą, która się ma objawić w nas.

19. Bo stworzenie z tęsknotą oczekuje objawienia synów Bożych.

20. Gdyż stworzenie marności jest poddane, nie dobrowolnie, ale z woli tego, który je poddał, w nadziei,

21. Że i samo stworzenie będzie uwolnione z niewoli skazenia na wolność chwały dzieł Bożych.

22. Bo wiemy, iż wszystko stworzenie wspólnie wzdycha, i wspólnie boleje aż dotąd.

23. A nie tylko ono, ale i my, którzy mamy pierwiastek Ducha, i my sami w sobie wzdychamy, oczekując synostwa, odkupienia ciała naszego.

IV. 24. Albowiem nadzieją zbawieni jesteśmy. A nadzieja widzialna nie jest nadzieją; bo kto co widzi, jakże się ma tego spodziewać?

25. Ale jeśli spodziewamy się tego, czego nie widzimy, to oczekujemy z cierpliwością.

26. Tak też i Duch dopomaga nam w niemocy naszej. Albowiem nie wiemy, o cobyśmy się modlić mieli jak należy; ale sam Duch przyczynia się

za nami westchnieniami niewysłowionemi.

27. A który bada serca, wie, jaki jest zamysł ducha, ponieważ według Boga przyczynia się za świętymi.

28. A wiemy, iż tym, którzy miłują Boga, wszystko dopomaga ku dobremu, tym, którzy według postanowienia Bożego są powołani.

29. Albowiem, których on przedtém poznał, tych też przeznaczył, aby byli podobni obrazowi Syna jego, żeby on był pierworodnym między wielu braćmi.

30. A których przeznaczył, tych i powołał; a których powołał, tych i usprawiedliwił; a których usprawiedliwił, tych i uwielbił.

31. Cóż tedy rzeczymy na to? jeśli Bóg za nami, któż przeciwko nam?

32. On, który własnego Syna nie oszczędził, ale go za nas wszystkich wydał, jakżeby z nim nie dał nam wszystkiego?

33. Któż będzie oskarżał wybranych Bożych? Bóg jest, który usprawiedliwia.

34. Któż potępia? Chrystus jest, który umarł, owszem i zmartwychwstał, który i na prawicy Boga jest, który i przyczynia się za nami.

35. Któż nas odłączy od miłości Chrystusowej? czy utra-

pienie? czy ucisk? czy prześladowanie? czy głód? czy nagłość? czy niebezpieczeństwo? czy miecz?

36. (Jak napisano: Za ciebie cały dzień zabijani bywamy, poczytani jesteśmy jako owce na rzeź.)

37. Ale w tém wszystkiém przewyciężamy przez tego, który nas umiłował.

38. Albowiem jestem tego pewien, że ani śmierć, ani życie, ani Aniołowie, ani władze, ani moce, ani teraźniejszość, ani przyszłość,

39. Ani wysokość, ani głębokość, ani żadne inne stworzenie nie będzie mogło odłączyć nas od miłości Bożej, która jest w Chrystusie Jezusie, Panu naszym.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Bóg według woli swój jednych powołuje a drugich odrzuca 1—23. II. Już prorocy świadczą o wezwaniu pogan, a o odrzuceniu Żydów 24—33.

**P**RAWDE mówię w Chrystusie, nie kłamię, jak mi poświadcza sumienie moje przez Ducha Świętego,

2. Że mam wielki smutek i nieustanną boleść w sercu swoim.

3. Albowiem sam życzyłem być odłączonym od Chrystusa za braci moich, pokrewnych mi według ciała,

4. Którzy są Izraelitami, któ-



rych jest synostwo, i chwała, i przymierza, i zakonodawstwo, i służba Boża, i obietnice,

5. Których i ojcowie, i z których pochodzi Chrystus według ciała, który jest nad wszystkimi, Bóg błogosławiony na wieki. Amen.

6. Lecz nie tak, żeby miało upaść słowo Boże; albowiem nie wszyscy, którzy są z Izraela, są Izraelem;

7. Ani, że są nasieniem Abrahamowem, wszyscy są dziećmi; ale: W Izaaku będzie tobie nazwane nasienie.

8. To jest, nie dzieci ciała są dziećmi Bożemi; ale dzieci obietnicy poczytane są za nasienie.

9. Albowiem obietnicy słowo jest to: O tym czasie przyjdę, i Sara będzie miała syna.

10. A nie tylko to, ale i Rebecka, gdy z jednego brzemienia została, z Izaaka, ojca naszego;

11. Albowiem kiedy się oni jeszcze nie narodzili, i nie ani dobrego ani złego nie uczynili, aby się ostało postanowienie Boże według wybrania, nie z uczynków, ale z tego, który powołuje,

12. Rzeczono jég: Większy będzie służył mniejszemu.

13. Jak napisano: Jakóba umiłowałem, alem Ezawa miał w nienawiści.

14. Cóż tedy rzeczemy? jest-że niesprawiedliwość u Boga? bynajmniej;

15. Albowiem do Mojżesza mówi: Zmiłuję się, nad kim się zmiłuję; a zlituję się, nad kim się zlituję.

16. A przetoż nie zależy od tego, który chce, ani od tego, który biegnie, ale od zmiłowania Bożego.

17. Albowiem mówi Pismo do Faraona: Na to cię wzbudziłem, abym okazał moc swoją na tobie, i aby opowiadane było imię moje po całej ziemi.

18. A tak, nad kim chce, okazuje zmiłowanie, a kogo chce, czyni zatwardziałym.

19. Ale mi rzeczesz: Za cóż jeszcze obwinia? bo któż się sprzeciwi woli jego?

20. Zaiste, o człowiecze! któż jest, że się spierasz z Bogiem? Czyż utwór rzeczy do twórcy: czemuś mię tak uczynił?

21. Albo czy nie ma mocy garncarz nad gliną, żeby z téj-że bryły uczynił jedno naczynie ku uczciwości, a drugie ku zelżywości?

22. A cóż, jeżeli Bóg, chcąc okazać gniew i objawić moc swoją, znosił w wielkiej cierpliwości naczynia gniewu na zatracenie zgotowane,

23. I aby objawić bogactwo chwały swojej nad naczyniami

miłosierdzia, które zgotował ku chwale?

II. 24. Jako takie i nas powołał, nie tylko z Żydów, ale i z pogan.

25. Jak też u Ozeasza mówi: Nie mój lud, nazwę ludem moim, i nieumiłowaną — umiłowaną.

26. I stanie się, że na tém miejscu, gdzie im powiedziano: Nie jesteście wy ludem moim, tam nazwani będą synami Boga żywego.

27. A Izajasz woła nad Izraelem: Choćby liczba synów Izraelskich była jako piasek morski, ostatki ocalone będą.

28. Albowiem sprawę skończy i skróci w sprawiedliwości; sprawę zaiste skróconą uczyni Pan na ziemi.

29. I jak przedtém powiedział Izajasz: Gdyby nam Pan Zastępów nie był zostawił nasienia, stalibyśmy się jako Sodoma, i Gomorez bylibyśmy podobni.

30. Cóż tedyrzeczemy? Że poganie, którzy nie szukali sprawiedliwości, dostąpili sprawiedliwości, sprawiedliwości, która jest z wiary,

31. Izrael zaś, który szukał zakonu sprawiedliwości, nie doszedł do zakonu sprawiedliwości.

32. Dla czego? Że nie z wiary, ale jakby z uczynków za-

konu; albowiem potknęli się o kamień obrażenia,

33. Jak napisano: Oto kładę w Syonie kamień obrażenia i opokę zgorszenia, a nikt, który weń wierzy, nie będzie pohańbiony.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Sprawiedliwość własna i pochodząca z wiary 1—10. II. I Żydzi i poganie mogą wierzyć 11—18. III. Już w Starym Testamencie przepowiedziane jest niedowiarstwo Żydów i wiara pogan 19—21.

**B**RACIA! życzenie serca mego i modlitwa do Boga za Izraela jest ku zbawieniu.

2. Albowiem daję im świadectwo, że mają gorliwość ku Bogu, ale nie według umiejętności.

3. Bo nie znając sprawiedliwości Bożej, i usiłując własną sprawiedliwość wystawić, nie poddali się sprawiedliwości Bożej.

4. Albowiem końcem zakonu jest Chrystus ku sprawiedliwości każdemu wierzącemu.

5. Mojżesz bowiem pisze o sprawiedliwości, która jest z zakonu: Człowiek, któryby je wykonał, żyć będzie w nich.

6. A sprawiedliwość, która jest z wiary, tak mówi: Nie mów w sercu swojem: kto wstąpi do nieba? to jest, aby Chrystusa na dół sprowadzić:

7. Albo: kto zstąpi do przepaści? to jest, aby Chrystusa z umarłych wyprowadzić.



8. A cóż mówi (Pismo)? Blisko ciebie jest słowo, w ustach twoich i w sercu twojem. Jest to słowo wiary, które opowiadamy.

9. Bo jeśli usta swými wyznasz Jezusa Panem, i uwierzysz w sercu swoim, że go Bóg z martwych wzbudził, zbawiony będziesz.

10. Albowiem sercem wierzy się ku sprawiedliwości, a usta wyznaje się ku zbawieniu.

II. 11. Bo Pismo mówi: Wszelki, kto weń wierzy, nie będzie pohańbiony.

12. Gdyż niema różnicy między Żydem i Grekiem; bo tenże Pan wszystkich, bogaty dla wszystkich, którzy go wzywają.

13. Każdy bowiem, kto wzywa imienia Pańskiego, zbawiony będzie.

14. Jakże tedy wzywać będą tego, w którego nie uwierzyli? jakże uwierzą w tego, o którym nie słyszeli? jakże usłyszą bez opowiadającego?

15. Jakże opowiadać będą, jeżeli nie będą posłani? Jak napisano: O jak piękne są nogi zwiastujących pokój, zwiastujących dobre rzeczy.

16. Ale nie wszyscy posłuszni byli Ewangielii; albowiem Izajasz mówi: Panie! któż uwierzył temu, co słyszał od nas?

17. Wiara tedy jest ze słu-

chania, a słuchanie przez Słowo Boże.

18. Ale mówię: Czyliż nie słyszeli? i owszem na całą ziemię wyszedł głos ich i do krańców świata słowa ich.

III. 19. Ale mówię: Czyliż nie wiedział Izrael? Pierwszy Mojżesz mówi: Ja was do zawiści pobudzę przez naród, który nie jest narodem, przez naród nierozumny rozdrażnię was.

20. A Izajasz śmiało mówi: Jestem znaleziony przez tych, którzy mię nie szukali, i objawiony tym, którzy się o mnie nie pytali.

21. O Izraelu zaś mówi: Cały dzień wyciągałem ręce swoje do ludu upornego i sprzeciwiającego się.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Sąd Boży nad Żydami nie jest sądem odrzucenia 1—10. II. Przez upadek Żydów poganie przyszli do wiary 11—15. III. Przyjęcie znowu Żydów do łaski jest postanowieniem niepojętego w drogach swoich Boga 16—36.

**MÓWIĘ** tedy: czyliż Bóg odrzucił lud swój? bynajmniej; albowiem i jam jest Izraelita, z nasienia Abrahama, z pokolenia Benjamina.

2. Nie odrzucił Bóg ludu swego, naprzód przejrzanego. Lub czyż nie wiecie, co mówi Pismo o Elijaszu? jak staje przed Bogiem przeciwko Izraelowi, mówiąc:

3. Panie! proroków twoich

pomordowali, i ołtarze twoje zburzyli, i zostałem ja sam, i szukają duszy mojej.

4. Ale cóż powiada mu Boska odpowiedź? Zostałem sobie siedem tysięcy mężów, którzy nie skłonili kolana przed Baalem.

5. Tak tedy i terażniejszego czasu ostatki podług wybrania łaski pozostały.

6. A jeżeli z łaski, to już nie z uczynków, inaczej łaska już nie staje się łaską; jeśli zaś z uczynków, to już nie jest łaska, inaczej uczynek już nie jest uczynkiem.

7. Cóż tedy? czego Izrael szuka, tego nie dostał; ale wybrani dostali, a inni zatwardzeni zostali

8. (Jak napisano: Dał im Bóg ducha ospałości, oczy, aby nie widzieli, i uszy, aby nie słyszeli) aż do dzisiejszego dnia.

9. A Dawid mówi: Niechaj im będzie stół ich sidłem i ułowieniem i zgorszeniem i zapłatą;

10. Niech zaćmione będą oczy ich, aby nie widzieli, a grzbiet ich zawsze nachylony.

II. 11. Mówię tedy: czyliż się potknęli, aby upaść? bynajmniej; ale przez ich upadek stało się zbawienie poganom, aby ich do zawiści przywieść.

12. Jeżeli zaś upadek ich jest bogactwem świata, a umniej-

szenie ich bogactwem pogan, o ileż więcej ich pełność?

13. Albowiem mówię wam poganom: o ile jestem Apostołem pogan, posługiwanie moje z chwałą wykonywam,

14. Abym do zawiści pobudził tych, którzy są ciałem mojem, i zbawił niektórych z nich.

15. Albowiem jeżeli odrzucenie ich jest pojednaniem świata, czémże będzie przyjęcie ich, jeżeli nie życiem z umarłych?

III. 16. A jeżeli pierwiastki święte, to i zaczynienie; i jeśli korzeń święty, to i gałęzie.

17. A jeżeli niektóre z gałęzi odłamane zostały, a ty, będąc dzikiem drzewem oliwném, zostałeś wszczepiony w ich miejsce, i stałeś się uczestnikiem korzenia i tłuszczu drzewa oliwnego,

18. Nie chlub się przeciw gałęziom; bo jeżeli się chlubisz, to wiedz, że nie ty nosisz korzeń, ale korzeń ciebie.

19. Ale rzeczesz: odłamane zostały gałęzie, abym ja był wszczepiony.

20. Dobrze; z powodu niedowiarstwa odłamane zostały, ale ty wiarą stoisz; nie bądźże pyszny, ale się bój.

21. Albowiem jeśli Bóg przyrodzonym gałęziom nie przepuścił, to mógłby i tobie nie przepuścić.

22. Zważ tedy dobroć



i srogość Bożą, srogość względem tych, którzy upadli, a dobrotliwość względem ciebie, jeżeli wytrwasz w dobrotliwości; inaczej i ty będziesz odcięty.

23. Ale i oni, jeżeli nie będą trwali w niedowiarstwie, wszczepieni będą, gdyż mocen jest Bóg znowu ich wszczepić.

24. Albowiem jeśliś ty odcięty z drzewa oliwnego, dzikiego z przyrodzenia, a przeciw przyrodzeniu jesteś wszczepiony w dobre drzewo oliwne, o ileż więcej ci, którzy są z przyrodzenia, wszczepieni będą w swoje własne drzewo oliwne!

25. Bo nie chcę, abyście nie mieli wiedzieć, bracia, o téj tajemnicy, (żebyście nie mieli wysokiego rozumienia o sobie) że zatwardziałość poczęści przyszyła na Izraela, dopóki nie wejdzie zupełność pogan.

26. A tak wszystek Izrael będzie zbawiony, jak napisano: Przyjdziez Syonu wybawiciel, i odwróci bezbożności od Jakóba.

27. A to będzie przymierzem mojem z nimi, gdy odejmę grzechy ich.

28. Według Ewangelii nieprzyjaciółmi są z powodu was; lecz według wybrania są miłymi z powodu ojców.

29. Albowiem darów swoich i wezwania Bóg nie cofa.

30. Bo jak i wy niegdyś byliście nieposłuszni Bogu, ale te-

raz dostąpiliście miłosierdzia z powodu ich nieposłuszeństwa,

31. Tak i oni teraz stali się nieposłusznymi, aby dla miłosierdzia wam okazanego i oni miłosierdzia dostąpili.

32. Albowiem zamknął ich Bóg wszystkich w nieposłuszeństwo, aby się nad wszystkimi zmiłować.

33. O głębokości bogactwa i mądrości i wszechwiedzy Bożej! jakże są niezbadane sądy jego, i niedocieczone drogi jego!

34. Bo któż poznał umysł Pański? albo kto był doradcą jego?

35. Albo kto muco pierwój dał, a będzie mu znowu oddano?

36. Albowiem z niego i przezeń i ku niemu jest wszystko; jemu chwała na wieki. Amen.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Napomnienie do rozumnej służby Bożej 1—8.

II. i do spełniania obowiązków w duchu miłości 9—21.

**P**ROSZE was tedy, bracia, przez litość Bożą, abyście stawiali ciała swoje, jako ofiarę żywą, świętą, przyjemną Bogu, jako rozumną służbę waszą.

2. I nie stosujcie się do wieku tego, ale się przemieńcie przez odnowienie umysłu swego, abyście doświadczyli, co jest wolą Bożą dobrą, przyjemną i doskonałą.

3. Powiadam bowiem przez daną mi łaskę każdemu z was: nie rozumieście o sobie więcej, niżeli rozumieć należy, lecz rozumieście skromnie, w miarę wiary, jaką Bóg każdemu udzielił.

4. Albowiem jak w jednym ciele wiele członków mamy, lecz nie wszystkie członki mają jedną i tę samą czynność,

5. Tak my wielu jesteśmy jednym ciałem w Chrystusie, a z osobna jesteśmy jedni drugich członkami.

6. I mamy różne dary według danej nam łaski: jeśli prorocstwo, to niech będzie w miarę wiary;

7. Jeśli posługiwanie, to w posługiwaniu; jeśli kto naucza, to w nauczaniu;

8. Jeśli napomina, to w napominaniu; kto rozdaje, to ze szczerością; kto jest przełożony, to z gorliwością; kto miłośniwy, to z ochotą.

II. 9. Miłość niech będzie nieobłudna; miejcie w obrzydliwości złe, trzymając się dobrego.

10. Miłością braterską jedni drugich kochajcie, uczciwością jedni drugich wyprzedzajcie.

11. W gorliwościnie słabiejcie, duchem pałając, Panu służąc,

12. W nadziei się weseląc, w ucisku będąc cierpliwi, w modlitwie wytrwali,

13. Z potrzebami świętych wspólność mając, w gościnności chętni.

14. Błogosławcie tych, którzy was prześladują, błogosławcie, a nie przeklinajcie.

15. Weselcie się z weselącymi się, a płaczcie z płaczącymi.

16. Bądźcie między sobą jednomyślni; nie rozumieście wysoko o sobie, ale się do niskich skłaniajcie; nie uważajcie siebie za mądrych;

17. Nikomu złem za złe nie oddawajcie, troszcząc się o to, co jest dobre przed wszystkimi ludźmi.

18. Jeśli można, o ile to od was zależy, ze wszystkimi ludźmi pokój miejcie.

19. Nie mścijcie się sami, najmiłsi, ale dajcie miejsce gniewowi; albowiem napisano: Pomsta do mnie należy, Ja odpłacę, mówi Pan.

20. Jeśli tedy nieprzyjaciół twój łaknie, nakarm go, jeśli pragnie, napój go; bo czyniąc to, węgle rozpalone zgarniesz na głowę jego.

21. Nie daj się zwyciężyć złemu, ale złe dobrem zwyciężaj.

## ROZDZIAŁ 13.

I. Zachowanie się chrześcijan względem zwierchności 1—7. II. oraz zachowanie się ich względem świata 8—14.

**K**AŻDA dusza niech będzie władzom zwierchnym poddana; bo nie masz władzy, tyl-



ko od Boga; a władze istniejące od Boga są postanowione.

2. A tak kto się władzy sprzeciwia, Bożemu postanowieniu się sprzeciwia; a którzy się sprzeciwiają, sami na siebie potępienie prowadzą.

3. Albowiem przełożeni nie są na postrach dla dobrych uczynków, ale dla złych. A chcesz się nie bać władzy? czyn dobre, a będziesz miał od niej pochwałę.

4. Bożym bowiem jest sługą tobie ku dobremu. Ale jeśli czynisz złe, bój się; bo nie darmo miecz nosi, gdyż jest sługą Bożym, mszczącym się z gniewem nad czyniącym złe.

5. Przetoż trzeba być poddanym nie tylko dla gniewu, ale i dla sumienia.

6. Dla tego bowiem i podatki dajecie, gdyż są sługami Bożymi, właśnie na to, aby tego pilnować.

7. Oddawajcież tedy każdemu, coście powinni: komu podatek, podatek; komu cło, cło; komu bojaźń, bojaźń; komu cześć, cześć.

II. 8. Nikomu nie winni nie bądźcie, oprócz miłości wzajemnej; bo kto miłuje bliźniego, zakon wypełnił.

9. Owo bowiem: Nie cudzołóż, nie zabijaj, nie kradnij, nie mów fałszywego świadectwa, nie pożądaj, i jeśli inne jakie

jest przykazanie, w tém słowie się zamyka, mianowicie: Będziesz miłował bliźniego swego, jak siebie samego.

10. Miłość nie czyni bliźniemu nic złego; a tak miłość jest wypełnieniem zakonu.

11. A to, wiedząc czas, że przyszła godzina, abyśmy się już ze snu obudzili; albowiem teraz bliższe nas jest zbawienie, niż kiedyśmy uwierzyli.

12. Noc przeminęła, a dzień się przybliżył; odrzućmyż tedy uczynki ciemności, a obleczmy się w zbroję światłości.

13. Chodźmy uczciwie jak we dnie, nie w biesiadach i pijaństwach, nie we wszeteczeństwach i rozpustach, nie w swarach i zazdrości.

14. Ale obleczcie się w Pana Jezusa Chrystusa, a starania o ciełe nie czyńcie ku pożądliwościom.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Zachowanie się chrześcijan względem słabych w wierze 1—15. II. O wolności chrześcijańskiej w granicach miłości 16—23.

**A** SŁABEGO w wierze przyjmujcie, bez osądzania mniemań.

2. Jeden wierzy, że może jeść wszystko, słaby zaś jarzynę jada.

3. Ten, który je, niech nie gardzi tym, który nie je; a który nie je, niech nie potępia te-

go, który je; albowiem Bóg go przyjął.

4. Któżes ty, co potępiasz cudzego sługę? dla Pana swego stoi, lub upada; ale ostoi się; Bóg bowiem mocen jest go postawić.

5. Jeden wyróżnia dzień od dnia, drugi zaś każdy dzień sądzi zarówno; każdy niech będzie pewny przekonania swego.

6. Kto przestrzega dnia, dla Pana przestrzega; a kto nie przestrzega dnia, dla Pana nie przestrzega; kto je, dla Pana je, bo dziękuje Bogu; a kto nie je, dla Pana nie je, i dziękuje Bogu.

7. Albowiem nikt z nas nie żyje dla siebie, i nikt nie umiera dla siebie.

8. Bo jeżeli żyjemy, dla Pana żyjemy; jeżeli umieramy, dla Pana umieramy; przeto czy żyjemy, czy umieramy, Pańscy jesteśmy.

9. Gdyż na to Chrystus i umarł i powstał i ożył, aby i nad umarłymi i nad żywymi panował.

10. Ty zaś czemu potępiasz brata swego? albo i ty czemu gardzisz bratem swoim? wszyscy bowiem staniemy przed sądem Chrystusowym.

11. Bo napisano: Jako żyję Ja, mówi Pan, przede mną zegnę się wszelkie kolano, i

wszelki język wysławiać będzie Boga.

12. A przeto każdy z nas zda za siebie rachunek Bogu.

13. A tak nie sądźmy więcej jedni drugich; ale raczej sądźcie o tém, aby nie dawać bratu swemu powodu do obrażenia lub zgorszenia.

14. Wiem i pewny jestem w Panu Jezusie, że niema nic przez się nieczystego, tylko jeżeli kto uważa co za nieczyste, temu nieczyste jest.

15. Jeśli zaś dla pokarmu smuci się brat twój, już nie według miłości postępujesz; nie zatracaj pokarmem swoim tego, za którego Chrystus umarł.

II. 16. Nie dajcie tedy bluźnić dobru waszemu.

17. Albowiem królestwo Boże nie jest to pokarm i napój, ale sprawiedliwość i pokój i radość w Duchu Świętym.

18. Bo kto w tém służy Chrystusowi, miły jest Bogu, i przyjemny ludziom.

19. Dążmy więc do tego, co służy ku pokojowi i ku wzajemnemu zbudowaniu.

20. Nie niszczy dla pokarmu dzieła Bożego. Wszystko wprowadzcie czyste, ale złe jest dla człowieka, który je z obrażeniem.

21. Dobrze jest, nie jeść mięsa i nie pić wina i nie takiego, czémby brat twój się



obrazil albo gorszył albo słabnął.

22. Masz wiarę? miejże ją dla siebie przed Bogiem. Błogosławiony, który samego siebie nie sądzi w tém, co ma za dobre.

23. Ale kto wątpi, jeżeli je, potępiony jest, dla tego że nie z wiary; a wszystko, co nie z wiary, grzechem jest.

## ROZDZIAŁ 15.

I. O zaparciu się siebie na wzór Chrystusa Pana 1—4. II. Wezwanie do jednomyslności 5—14. III. Paweł S. mówi o tém, że jest Apostołem pogan 15—33.

**A**TAK my, którzyśmy mocni, powinniśmy znosić słabości niemocnych, a nie mieć upodobania w samych sobie.

2. Przetoż każdy z nas niech się bliźniemu podoba ku dobremu dla zbudowania;

3. Ponieważ i Chrystus nie miał upodobania w samym sobie, ale jak napisano: Urągania urągających tobie padły na mnie.

4. Bo cokolwiek przedtém napisano, ku naszej nauce napisano, abyśmy przez cierpliwość i przez pociechę Pism nadzieję mieli.

II. 5. A Bóg cierpliwości i pociechy niech wam da, abyście byli jednomyslni między sobą według Chrystusa Jezusa.

6. Abyście jednomyslnie jednemi usty wysławiali Boga i

Ojca Pana naszego Jezusa Chrystusa.

7. Przetoż przyjmujecie jedni drugich, jak i Chrystus przyjął nas do chwały Bożej.

8. A powiadam, że Chrystus stał się sługą obrzezanych dla prawdy Bożej, aby potwierdzić obietnice dane ojcom,

9. Poganie zaś żeby za miłosierdzie chwalili Boga, jak napisano: Dla tego będę cię wysławiał między poganami, i imieniu twemu śpiewać będę.

10. I znowu mówi: Weselcie się, poganie, z ludem jego.

11. I znowu: Chwalcie Pana, wszyscy poganie, i wysławiajcie go, wszystkie ludy.

12. I znowu Izajasz mówi: Będzie korzeń Jessego, i który powstanie, aby panować nad poganami; w nim poganie nadzieję pokładać będą.

13. A Bóg nadziei niech was napełni wszelką radością i pokojem w wierze, abyście obfitowali w nadziei mocą Ducha Świętego.

14. A i ja sam pewny jestem, bracia moi, co do was, żeście i sami pełni dobroci, napełnieni wszelkiem poznaniem, mogąc jedni drugich napominać.

III. 15. A pisałem do was, bracia, nieco śmielój poczęści, jakby wam przypominając przez łaskę, od Boga mi daną,

16. Abym był sługą Jezusa

Chrystusa między poganami, sprawując święty urząd opowiadania Ewangelii Bożej, aby ofiarowanie pogan stało się przyjemnem, poświęcone przez Ducha Świętego.

17. Mam się tedy czém chlubić w Chrystusie Jezusie w rzeczach Bożych.

18. Albowiem nie śmiałbym mówić tego, czegoby nie dokonał Chrystus przeze mnie w przywiedzeniu pogan do posłuszeństwa słowem i uczynkiem,

19. Przez moc znaków i cudów, przez moc Ducha Bożego, tak żem od Jerozolimy i okolic aż do Iliryi rozkrzewił Ewangeliję Chrystusową;

20. Tak jednak, że usiłowałem opowiadać Ewangeliję nie tam, gdzie było znane imię Chrystusa, abym na cudzym fundamencie nie budował;

21. Ale jak napisano: Którym nie opowiadano o nim, ujrzą; i którzy nie słyszeli, zrozumieją.

22. Dla tego też często miałem przeszkody przyjść do was.

23. Lecz teraz, nie mając już miejsca w tych krainach, i od wielu lat mając chęć przyjść do was,

24. Jak tylko udam się do Hiszpanii, przyjdę do was; bo się spodziewam, że przecho-  
dząc ujrzę was, i że wy mię

tam przeprowadzicie, skoro się pierwój z wami nieco ucieszę.

25. A teraz idę do Jerozolimy, posługując świętym.

26. Albowiem podobało się Macedonii i Achai, wspólnie złożyć nieco na ubogich świętych w Jerozolimie.

27. Podobało się im, są też ich dłużnikami; bo jeżeli poganie stali się uczestnikami ich dóbr duchowych, to powinni usłużyć im i docześnie.

28. Gdy zaś to wykonam, i wiernie im oddam ten owoc, wstąpię do was, udając się do Hiszpanii.

29. A wiem, że gdy przyjdę do was, przyjdę z hojném błogosławieństwem Ewangelii Chrystusowój.

30. A proszę was, bracia, przez Pana naszego Jezusa Chrystusa i przez miłość Ducha, abyście wespół ze mną walczyli w modlitwach za mnie do Boga,

31. Abym był wybawiony od niewierzących z Judei, i aby usługa moja dla Jerozolimy przyjemną była świętym;

32. Abym z radością przyszedł do was za wolą Bożą, i z wami się wespół ucieszył.

33. A Bóg pokoju niech będzie z wami wszystkimi. Amen.

## ROZDZIAŁ 16.

Pozdrowienia połączone z ostrzeżeniem przed fałszywymi nauczycielami 1—27.



**A** ZALECAM wam Febę, siostrę naszą, która jest służebnicą zboru w Kenchrei,

2. Abyście ją przyjęli w Panu, jak przystoi świętym, i dopomagali jej, jeżeliby was w czém potrzebowała; albowiem i ona wielu była pomocną, i mnie samemu.

3. Pozdrówcie Pryscyllę i Akwilasa, współpracowników moich, w Chrystusie Jezusie,

4. (Którzy za duszę moją szyi swojej nadstawili, którym nie tylko ja dziękuję, ale i wszystkie zbory pogańskie)

5. Także zbór, który jest w domu ich. Pozdrówcie Epene-ta, umiłowanego mojego, który jest pierwiastkiem Achai dla Chrystusa.

6. Pozdrówcie Maryję, która wiele pracowała dla nas.

7. Pozdrówcie Andronika i Junijasza, krewnych moich i współwieźniów moich, którzy są zaszczytnie znani między Apostołami, którzy i przedemną byli w Chrystusie.

8. Pozdrówcie Amplijasza, umiłowanego mojego w Panu.

9. Pozdrówcie Urbana, współpracownika naszego w Chrystusie, i Stachysa, mego umiłowanego.

10. Pozdrówcie Apellesa, doświadczonego w Chrystusie. Pozdrówcie tych, którzy są z domu Arystobula.

11. Pozdrówcie Herodyjona, krewnego mojego. Pozdrówcie tych, którzy są z domu Narcys-sa, którzy są w Panu.

12. Pozdrówcie Tryfenę, i Tryfozę, które pracują w Panu. Pozdrówcie Persydę, umiłowaną, która wiele pracowała w Panu.

13. Pozdrówcie Rufa, wybranego w Panu, i matkę jego i moją.

14. Pozdrówcie Asynkryta, Flegonta, Hermasa, Patroba, Hermesa i braci, którzy są z nimi.

15. Pozdrówcie Filologa i Juliję, Nereusza i siostrę jego, i Olimpa i wszystkich świętych, którzy są z nimi.

16. Pozdrówcie jedni drugich z pocałowaniem świętém. Pozdrawiają was zbory Chrystusowe.

17. A proszę was, bracia, abyście dawali bacność na tych, którzy czynią rozerwania i zgorszenia przeciwko téj nauce, której wyście się nauczyli; i unikajcie ich.

18. Albowiem tacy Panu naszemu Jezusowi Chrystusowi nie służą, ale własnemu brzuchowi swemu, i pięknymi słowami i wymową serca prostaczków uwodzą.

19. Bo posłuszeństwo wasze wszystkich doszło. Przetoż raduję się z was; ale chcę, aby-

ście byli mądrymi na dobre, a prostaczkami na złe.

20. A Bóg pokoju zetrze szataną pod nogi wasze rychło. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z wami. Amen.

21. Pozdrawiają was Tymoteusz, współpracownik mój, i Lucyjusz i Jazon i Sozypater, krewni moi.

22. Pozdrawiam was w Panu ja Tercyjusz, który ten list pisałem.

23. Pozdrawia was Gajus, gospodarz mój i całego zboru. Pozdrawia was Erast, poborca miejski, i Kwartus brat;

24. Łaska Pana naszego Je-

zusa Chrystusa niech będzie z wami wszystkimi. Amen.

25. A temu, który was może utwierdzić według Ewangelii mojej i opowiadania Jezusa Chrystusa, według objawienia tajemnicy, od czasów wiecznych zamilczanej,

26. Lecz teraz objawionej i przez Pisma prorockie według postanowienia wiecznego Boga oznajmionej wszystkim narodom, żeby je przywieść do posłuszeństwa wierze;

27. Jedynemu mądremu Bogu przez Jezusa Chrystusa, jemu niech będzie chwała na wieki. Amen.

Pisany do Rzymian z Koryntu, a posłany przez Febę, służebnicę zboru w Kenchrei.

## LIST PIERWSZY APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO KORYNTÓW.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Paweł Ś. pozdrawia zbór 1—3. II. Dziękuje Bogu za łaskę daną zborowi w Koryncie 4—9. III. Wzywa do zgody wykazując rozerwania i niedorzeczność takowych 10—16. IV. Mówi o mocy Ewangelii 17—31.

**P**AWEŁ, powołany na Apostoła Jezusa Chrystusa przez wolę Bożą, i Sostenes brat

2. Zborowi Bożemu, który jest w Koryncie, poświęconym w Chrystusie Jezusie, powołanym świętym, ze wszystkimi, którzy wzywają imienia Pana

naszego Jezusa Chrystusa na wszelkiem miejscu, i ich i naszym.

3. Łaska wam i pokój niech będzie od Boga, Ojca naszego, i od Pana Jezusa Chrystusa.

II. 4. Dziękuję Bogu mojemu zawsze za was dla łaski Bożej, która wam jest dana w Chrystusie Jezusie,

5. Żeście we wszelkiem ubogaceni zostali w nim we wszel-



kiem słowie i we wszelkiem poznaniu;

6. Jakoż świadectwo Chrystusowe utwierdzone zostało w was

7. Tak, że wam na żadnym darze łaski nie zbywa, którzy oczekujecie objawienia Pana naszego Jezusa Chrystusa.

8. Który was też utwierdzi aż do końca, abyście byli bez nagany w dzień Pana naszego Jezusa Chrystusa.

9. Wierny jest Bóg, przez którego zostaliście powołani ku społeczności Syna jego Jezusa Chrystusa, Pana naszego.

III. 10. A proszę was, bracia, przez imię Pana naszego Jezusa Chrystusa, abyście wszyscy mówili jedno, a nie były między wami rozerwania, ale abyście byli zespoleni jednym duchem i jednym zdaniem.

11. Albowiem wiadomo mi o was, bracia moi, od domowników Chloi, że swary są między wami.

12. A powiadam o tém, że każdy z was mówi: jam jest Pawła, a ja Apollosa, a ja Kefasa, a ja Chrystusa.

13. Czy rozdzielony jest Chrystus? czy Paweł za was ukrzyżowany? lub czyście w imię Pawła ochrzczeni?

14. Dziękuję Bogu, żem nikogo z was nie ochrzcił, oprócz Kryspa i Gajusa;

15. Aby kto nie rzekł, żem ochrzcił w imię moje.

16. Ochrzcilem też i dom Stefana; nadto nie wiem, czym kogo innego ochrzcił.

IV. 17. Bo mnie nie posłał Chrystus chrzcić, ale Ewangeliję opowiadać, wszakże nie w mądrości mowy, aby nie był pozbawiony mocy krzyż Chrystusa.

18. Albowiem mowa o krzyżu dla tych, którzy giną, jest głupstwem; ale dla nas, którzy jesteśmy zbawieni, jest mocą Bożą.

19. Bo napisano: Wniwecz obróć mądrość mądrych, a rozum rozumnych odrzuć.

20. Gdzież jest mądry? gdzież jest uczony w Piśmie? gdzież badacz wieku tego? czyż w głupstwo nie obrócił Bóg mądrości świata tego?

21. Gdy bowiem w mądrości Bożej świat nie poznał Boga przez mądrość, upodobało się Bogu, przez głupie kazanie zbawić wierzących.

22. Gdyż i Żydzi cudów się domagają, i Grecy mądrości szukają,

23. Ale my opowiadamy Chrystusa ukrzyżowanego, Żydom wprawdzie zgorszenie, a Grekom głupstwo,

24. Lecz samym powołanym, i Żydom i Grekom, opowiada-

my Chrystusa, moc Bożą i mądrość Bożą.

25. Albowiem głupstwo Boże mędrze jest, niż ludzie, a słabość Boża mocniejsza jest, niż ludzie.

26. Patrzcie bowiem na powołanie swoje, bracia, iż nie wielu jest mądrych według ciała, nie wielu możnych, nie wielu zacnego rodu;

27. Ale co głupiego jest u świata, to wybrał Bóg, aby zawstydzić mądrych; i co jest słabego u świata, to wybrał Bóg, aby zawstydzić mocnych;

28. I to, co jest niskiego rodu u świata i wzgardzone, wybrał Bóg, i to, co niczem nie jest, aby zniweczyć to, co jest czémś,

29. Aby się nie chlubiło żadne ciało przed obliczem jego.

30. Lecz z niego wy jesteście w Chrystusie Jezusie, który się nam stał mądrością od Boga i sprawiedliwością i poświęceniem i odkupieniem,

31. Aby, jak napisano, kto się chlubi, w Panu się chlubił.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Różnica między mocą Bożą i mądrością ludzką 1—5. II. Opowiadanie mądrości Bożej jest niezrozumiałe dla człowieka zmysłowego 6—16.

**I** JA, gdym przyszedł do was, bracia, nie przyszedłem z wyniosłością mowy albo mądrości, opowiadając wam świadectwo Boże.

2. Albowiem uważałem za rzecz potrzebną, nie innego między wami nie umieć, jak tylko Jezusa Chrystusa, i to onego ukrzyżowanego.

3. I byłem ja u was w słabości i w bojaźni i w strachu wielkim.

4. A mowa moja i kazanie moje nie było w powabnych mądrości ludzkiej słowach, ale w okazaniu ducha i mocy,

5. Aby się wiara wasza nie gruntowała na mądrości ludzkiej, ale na mocy Bożej.

II. 6. Mądrość zaś mówimy między doskonałymi, ale mądrość nietego wieku, ani władzców tego wieku, którzy giną,

7. Ale mówimy mądrość Bożą tajemną, zakrytą, którą Bóg przeznaczył przed wiekami ku chwale naszej,

8. Którój żaden z władców tego wieku nie poznał; bo gdyby byli poznali, nie byłiby Pana chwały ukrzyżowali;

9. Lecz, jak napisano: Czego oko nie widziało i ucho nie słyszało i co do serca ludzkiego nie wstąpiło, co przygotował Bóg tym, którzy go miłują.

10. Nam zaś Bóg objawił przez Ducha swego; albowiem Duch wszystko przenika, i głębokości Boże.

11. Bo któż z ludzi wie, co jest w człowieku, jak tylko



duch człowieczy, który w nim jest? tak też i tego, co jest w Bogu, nikt nie wie, tylko Duch Boży.

12. Ale my przyjęliśmy nie ducha świata, lecz Ducha, który jest z Boga, abyśmy wiedzieli, co nam jest od Boga darowane;

13. Co też i mówimy, nie temi słowy, których ludzka mądrość naucza, lecz których Duch Święty naucza, i do duchowych rzeczy duchowe stosujemy.

14. Ale zmysłowy człowiek nie pojmuje tych rzeczy, które są Ducha Bożego; albowiem są mu głupstwem, i nie może ich poznać, ponieważ duchowo bywają rozsądzane.

15. Ale duchowy rozsądza wszystko, lecz sam od nikogo nie bywa rozsądzany.

16. Albowiem któż poznał umysł Pański, aby go miał uczcić? ale my umysł Chrystusa mamy.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Zarzut zmysłowości dotyczy i Koryntczyków 1—4. II. Czém są słudzy Chrystusa, i na jakim fundamencie budować mają 5—15. III. Napomnienie do zaparcia się swęj własnej mądrości 16—23.

**I** JA, bracia, nie mogłem do was mówić jako do duchowych, ale jako do cielesnych, i jako do niemowląt w Chrystusie.

2. Mlekiem was poilem, a nie

pokarmem, boście jeszcze nie byli mocni; a i teraz jeszcze mocni nie jesteście,

3. Boście jeszcze cielesni. Skoro bowiem między wami jest zazdrość i swary i rozterki, to czyż nie jesteście cielesni i czy nie postępujecie na sposób ludzki?

4. Albowiem, jeżeli jeden mówi: jam jest Pawła, a drugi: jam Apollosa, czyż nie jesteście cielesni?

II. 5. Bo któż jest Paweł? któż Apollos? Są oni tylko sługami, przez których wyście uwierzyli, a to, jak każdemu dał Pan.

6. Jam sadił, Apollos polewał, ale wzrost dał Bóg.

7. A tak, ani ten, co sadi, jest czémś, ani ten, co polewa, ale Bóg, który wzrost daje.

8. Lecz ten, który sadi, i ten, który polewa, jedno są, a każdy swoją zapłatę weźmie według pracy swojej.

9. Albowiem Bożymi współpracownikami jesteśmy; wy Bożą rolę, Bożym budynkiem jesteście.

10. Według łaski Bożej, która mi jest dana, jako mądry budowniczy założyłem fundament, a drugi na nim buduje; ale każdy niechaj baczy, jak na nim buduje.

11. Albowiem fundamentu innego nikt nie może założyć, o-

prócz tego, który jest założony, a którym jest Jezus Chrystus.

12. A jeśli kto na tym fundamencie buduje złoto, srebro, drogie kamienie, drwa, siano, słomę,

13. Każdego robota jawna będzie; bo to dzień pokaże, gdyż przez ogień się objawi; a jaka jest robota każdego, ogień doświadczy.

14. Jeśli się czyja robota, którą budował, ostoi, zapłatę weźmie.

15. Jeśli czyja robota spłonie, ten szkodę poniesie; lecz on sam zostanie zachowany, tak jednak, jak przez ogień.

III. 16. Czyż nie wiecie, że świątynią Bożą jesteście, i Duch Boży mieszka w was?

17. Jeśli kto kazi świątynię Bożą, tego Bóg skazi, albowiem świątynia Boża święta jest, a wy nią jesteście.

18. Niechajże nikt samego siebie nie zwodzi; jeśli się komu z was zdaje, że jest mądry w wieku tym, niech się stanie głupim, aby się stał mądrym.

19. Albowiem mądrość tego świata głupstwem jest u Boga; bo napisano: Który chwyta mądrych w chytrości ich;

20. I znowu: Pan zna myśli mądrych, że są marne.

21. A tak niech się nikt nie chlubi ludźmi; bo wszystko jest wasze,

22. Czy Paweł, czy Apollos, czy Kefas, czy świat, czy życie, czy śmierć, czy teraźniejszość, czy przyszłość; wszystko jest wasze,

23. A wy jesteście Chrystusa, a Chrystus Boga.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Co rozumieć należy o sługach Chrystusowych 1—6. II. Paweł S. gani dumę, jako źródło rozzerwania 7—13. III. Zaleca Tymoteusza i obiecuje przyjść do Koryntu 14—21.

**TAK** niechaj o nas człowiek rozumie, jako o sługach Chrystusowych i o szafarzach tajemnic Bożych.

2. A tego zresztą wymagają po szafarzach, aby każdy był znaleziony wiernym.

3. Ale dla mnie to najmniej, żebym był przez was sądzony, albo przez sąd ludzki; lecz i sam siebie nie sędzę.

4. Albowiem do niczego się nie poczuwam, wszakże nie przez to jestem usprawiedliwiony; ale ten, który mię sądzi, Pan jest.

5. A tak nie sądzcie przed czasem, aż przyjdzie Pan, który też wyświeci, co skrytego jest w ciemności, i objawi zamiary sere; a wtedy każdy będzie miał chwałę od Boga.

6. A to, bracia, stosowałem do siebie i do Apollosa z powodu was, abyście się na nas nauczili, nie więcej rozumieć niż pismo mówi, abyście się dla



jednego nie wynosili jeden nad drugiego.

II. 7. Albowiem któż cię odróżnia? i cóż masz czego byś nie otrzymał? a jeśliś otrzymał, dla czego się chlubisz, jakobyś nie otrzymał?

8. Jużście nasyceni, jużście wzbogaceni, bez nas zapanowaliście; i obyście zapanowali, abyśmy z wami wspólnie panywali!

9. Bo zdaje mi się, że Bóg nas Apostołów wystawił jako ostatnich, jakby na śmierć skazanych; gdyż staliśmy się dziwo-wiskiem świata i Aniołom i ludziom.

10. Myśmi głupi dla Chrystusa, ale wyście roztropni w Chrystusie; myśmi słabi, a wyście mocni; wyście szanowani, a my w pogardzie.

11. Aż do téj chwili i łakniemy i pragniemy, i nadzy jesteśmy, i policzkowani bywamy, i tułamy się,

12. I pracujemy, robiąc własnymi rękami; lżą nas, my błogosławimy; prześladują nas, my cierpliwie znosimy;

13. Złorzeczą nam, modlimy się; jakby śmieciem świata staliśmy się i omiecinami u wszystkich aż dotąd.

III. 14. Piszę to, nie dla tego, żeby was zawstydzić, ale jako dziatki swoje umiłowane napolinam.

15. Bo choćbyście mieli dzie-  
sięć tysięcy nauczycieli w Chrystusie, wszakże ojców nie wielu; w Chrystusie Jezusie bowiem przez Ewangelię jam was zrodził.

16. Proszę was tedy, bądźcie naśladowcami moimi.

17. Dla tego posłał do was Tymoteusza, który jest synem moim umiłowanym i wiernym w Panu; ten wam przypomni drogi moje w Chrystusie, jak nauczam wszędzie w każdym zborze.

18. Ale niektórzy się nadęli, jakoby nie miał przyjść do was.

19. Lecz przyjdę wkrótce do was, jeżeli Pan zechce, i poznam nie słowa tych nadętych, ale moc.

20. Albowiem nie w słowach królestwo Boże, ale w mocy.

21. Cóż chcecie? z różgą mamże przyjść do was, czy też z miłością i z duchem łagodności?

## ROZDZIAŁ 5.

I. Paweł Ś. gani zbór, że cudzołożnika wśród siebie cierpi 1—8. II. Nauczają kogo wyłączać i jak się względem takich zachować należy 9—13.

**P**OWSZECHNIE słyhać, że jest między wami wszeteczeństwo, i to takie wszeteczeństwo, jakiego nawet między poganami nie wymieniają, aby ktoś miał mieć żonę ojca swego.

2. A wyście się nadęli, a nie zasmucili się raczej, aby został wyłączony z pośród was ten, który taki uczynek popełnił,

3. Ja przeto, choć nieobecny ciałem, ale obecny duchem, jużem osądził, jak gdybym był obecny, tego, który to popełnił,

4. Żeby w imieniu Pana naszego Jezusa Chrystusa, kiedy zgromadzicie się wy i duch mój z mocą Pana naszego Jezusa Chrystusa,

5. Oddać takiego szatanowi na zatracenie ciała, ażeby duch był zbawiony w dzień Pana Jezusa.

6. Nie dobra jest chluba wasza. Czyż nie wiecie, że trochę kwasu całe zaczynienie zakwasza?

7. Wyczyśćcież tedy stary kwas, abyście byli nowem zaczynieniem, jako jesteście prąsnymi; albowiem i nasz Baranek wielkanocny za nas ofiarowany został, Chrystus.

8. A tak obchodźmy święto nie w starym kwasie, ani w kwasie złości i przewrotności, ale w praśnikach szczerości i prawdy.

II. 9. Napisałem wam w liście, abyście nie przestawali z wszetecznikami;

10. A nie w ogóle z wszetecznikami tego świata, albo z chciwcami, albo ze zdziercami, albo z bałwochwalcami; mu-

sielibyście bowiem wyjść ze świata.

11. Lecz napisałem wam, abyście nie przestawali z takim, który, mieniać się bratem, jest wszetecznikiem, albo chciwcem, albo bałwochwalcą, albo potwarcią, albo pijakiem, albo żdziercą, żebyście z takim i nie jadali.

12. Albowiem cóż ja mam sądzić i obcych? czyż wy swoich nie sądzicie?

13. Obcych zaś Bóg sądzi. Usuńcie tedy przewrotnego z pośród siebie samych.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Chrześcijanie nie powinni się prawować przed poganami 1—13. II. oraz wystrzegać się wszelkich grzechów, w szczególności zaś wszeteczństwa 14—20.

**C**ZY kto z was śmie, mając sprawę z drugim, sądzić się przed niesprawiedliwymi, a nie przed świętymi?

2. Czyż nie wiecie, że święci świat sądzić będą? a jeżeli świat przez was ma być sądzony, to czyście niegodni sądzić rzeczy najmniejszych?

3. Czyż nie wiecie, że Aniołów sądzić będziemy? cóż dopiero rzeczy doczesne?

4. Wy zaś, gdy macie sprawę o rzeczy doczesne, tych, którzy są wzgardzeni u zboru, sędziami czynicie.

5. Ku zawstydzeniu waszemu mówię. Czyliż niema mię-



dzy wami mądrego ani jednego, któryby mógł rozsądzić między braćmi swoimi?

6. Ale się brat z bratem prawuje, i to przed niewiernymi!

7. Już w ogóle klęską jest między wami, że się z sobą prawujecie. Czemuż raczej krzywdy nie cierpicie? czemuż raczej szkody nie ponosicie?

8. Ale wy krzywdzicie i to szkodę przyprawiacie, i to bracie.

9. Alboż nie wiecie, że niesprawiedliwi królestwa Bożego nie odziedziczą? Nie mylicie się: ani wszetecznicy, ani bałwochwalcy, ani cudzołożnicy, ani zniewieściali, ani męzołożnicy,

10. Ani złodzieje, ani chciwcy, ani pijacy, ani potwarcy, ani źdiercy królestwa Bożego nie odziedziczą.

11. I takimiście niektórzy byli; aleście omyci, aleście poświęceni, aleście usprawiedliwieni w imieniu Pana Jezusa, i przez Ducha Boga naszego.

12. Wszystko mi wolno, ale nie wszystko pożyteczne; wszystko mi wolno, ale ja się nie dam zniewolić żadnej rzeczy.

13. Pokarmy dla brzucha, a brzuch dla pokarmów, ale Bóg i jedno i drugie zniszczy; ciało zaś nie dla wszeteczństwa, ale dla Pana, a Pan dla ciała.

II. 14. Bo Bóg i Pana wzбудził, i was wzbudzi mocą swoją.

15. Czyż nie wiecie, że ciała wasze są członkami Chrystusowymi? Wziawszy tedy członki Chrystusowe, mamże je uczynić członkami wszeteczniczy? bynajmniej.

16. Alboż nie wiecie, że ten, co się złącza z wszetecznicą, jednem ciałem z nią jest? albowiem mówi: Będą dwoje jednem ciałem.

17. Ale kto się złącza z Panem, jednym duchem jest z nim.

18. Uciekajcie od wszeteczństwa. Wszelki grzech, który człowiek popełnia, jest po za ciałem; lecz kto się wszeteczństwa dopuszcza, przeciwko własnemu ciału grzeszy.

19. Alboż nie wiecie, że ciało wasze jest przybytkiem Ducha Świętego, który w was jest, którego macie od Boga, i że nie należycie do siebie samych?

20. Drogoście bowiem kupieni. Wysławiajcie tedy Boga w ciele waszém i w duchu waszym, które są Boże.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Odpowiedź Apostoła pod względem małżeństwa i rozvodu 1—24. II. Dla czego pozostawanie w stanie wolnym zalecać należy 25—40.

**A**CO do tego, o czémeście mi pisali, — dobrze człowie-

kowi nie tykać się niewiasty.

2. Ale ze względu na wszeteczeństwo niech każdy ma swoją własną żonę, i każda niech ma swego własnego męża.

3. Mąż niech żonie powinna miłość oddaje, podobnież i żona mężowi.

4. Żona własnego ciała swego w mocy nie ma, ale mąż; podobnież i mąż własnego ciała swego w mocy nie ma, ale żona.

5. Nie usuwajcie się jeden od drugiego; chybaby za wspólném zezwoleniem na pewien czas, aby się oddać postowi i modlitwie; a znowu wspólnie schodźcie, aby was szatan nie kusił dla waszej niepowściągliwości.

6. A to mówię pozwalając, a nie rozkazując.

7. Albowiem chciałbym, aby wszyscy ludzie byli jak ja; ale każdy ma swój własny dar od Boga, jeden taki, drugi inny.

8. A mówię nie będącym w małżeństwie i wdowom: dobrze im, jeżeli pozostaną jak ja.

9. Ale jeśli się wstrzymać nie mogą, niechże w stan małżeński wstąpią; bo lepiej w stan małżeński wstąpić, aniżeli się rozpalać.

10. Tym zaś, którzy są w stanie małżeńskim, rozkazuję nie ja, ale Pan, żeby się żona z mężem nie rozłączała.

11. A jeśliby się i rozłączyła, niechaj zostaje niezamężną, albo niech się z mężem pojedna, a mąż żony niechaj nie opuszcza.

12. A innym ja mówię, a nie Pan: jeśli który brat ma żonę niewierzącą, a ta zgadza się z nim mieszkać, niechże jęj nie opuszcza.

13. I żona, która ma męża niewierzącego, a on zgadza się z nią mieszkać, niechże go nie opuszcza.

14. Albowiem poświęcony jest mąż niewierzący przez żonę, i żona niewierząca poświęcona jest przez męża; bo inaczej dziatki wasze byłyby nieczyste, a teraz są święte.

15. A jeśli niewierzący chce się rozłączyć, niechże się rozłączy; nie jest niewolniczo związany brat albo siostra w takich razach; ale do pokoju nas Bóg powołał.

16. Albowiem co ty wiesz, żono, czy zbawisz męża? albo co ty wiesz, mężu, czy zbawisz żonę?

17. Tylko, jak każdemu udzielił Bóg, jak każdego powołał Pan, tak niech postępuje; tak też w wszystkich zbiorach postanawiam.

18. Jestże kto powołany w obrzezaniu, niechaj nie wprowadza na się nieobrzezania; a jestże kto powołany w nieobrzezaniu, niech się nie obrzezaje.



19. Obrzezanie niczém nie jest, i nieobrzezanie niczém nie jest, ale zachowywanie przykazań Bożych.

20. Każdy w tém powołaniu, w którym powołany jest, niech pozostaje.

21. Jestżeś powołany, będąc niewolnikiem? nie troszcz się o to; ale jeśli wolnym stać się możesz, raczej korzystaj z tego.

22. Albowiem kto w Panu powołany jest, będąc niewolnikiem, wyzwoleniec jest Pana; także też, kto jest powołany, będąc wolnym, niewolnikiem jest Chrystusa.

23. Drogoście kupieni; niestawajcie się niewolnikami ludzi.

24. Każdy tedy, w czém jest powołany, bracia, w tém niechaj zostaje u Boga.

II. 25. A co do panien rozkazu Pańskiego nie mam; wszakże wypowiadam zdanie, jako będący z miłosierdzia Pańskiego wiernym.

26. Mniemam tedy, że dobrze to jest z powodu istniejącego ucisku, że dobrze jest człowiekowi pozostawać tak.

27. Złączonyś z żoną, nie szukaj rozłączenia; nie złączonyś z żoną, nie szukaj żony.

28. A jeśliś się i ożenił, nie zgrzeszyłeś; jeśli też panna wyszła za mąż, nie zgrzeszyła; wszakże tacy utrapienie

cielesne mieć będą; lecz ja was oszczędzam.

29. A to mówię, bracia, ponieważ czas pozostały krótki jest, ażeby i ci, którzy żony mają, byli, jakby ich nie mieli;

30. A którzy płaczą, jakby nie płakali; a którzy się radują, jakby się nie radowali; a którzy kupują, jakby nie posiadali;

31. A którzy używają tego świata, jakby go nie używali; bo przemija kształt tego świata.

32. Ale chcę, abyście byli bez trosk; nieżonaty troszczy się o rzeczy Pańskie, jak się podobać Panu;

33. A żonaty troszczy się o rzeczy tego świata, jak się podobać żonie.

34. Jest różnica między mężatką i panną; niezamężna troszczy się o rzeczy Pańskie, aby była świętą i ciałem i duchem; a mężatka troszczy się o rzeczy tego świata, jak się podobać mężowi.

35. A to mówię dla własnego waszego dobra, nie abym pęta na was narzucił, ale abyście jak przystoi i gorliwie trwali w Panu.

36. A jeżeli ma kto sobie za sromotę, że jego panna jest od dawna dojrzała, i że tak stać się musi, niech czyni, jak chce;

nie zgrzeszy; niech wychodzą za mąż.

37. Kto jednak stale w sercu postanowił bez konieczności, i będąc panem własnej woli, osądził to w sercu swém, aby zachować pannę swoją, dobrze czyni.

38. A tak, kto wydaje za mąż, dobrze czyni; a kto nie wydaje za mąż, lepiiej czyni.

39. Żona związana jest zakonem, póki żyje mąż jój; jeśli zaś mąż jój umrze, wolno jój iść, za kogo chce, tylko w Panu.

40. Ale według mego zdania szczęśliwsza jest, jeśli tak pozostać; a mniemam, że i ja mam Ducha Bożego.

## ROZDZIAŁ 8.

I. O wolności chrześcijan pod względem jedzenia mięsa ofiarowanego bałwanom 1—6. II. Jak przy tej wolności słabych w wierze na względzie mieć należy 7—13.

**O** OFIARACH bałwanom składanych, wiemy, że wszyscy mamy umiejętność. Umiejętność nadyma, ale miłość buduje.

2. A jeśli kto mniema, że umie co, nie jeszcze nie poznał tak, jak poznać należy;

3. Lecz jeśli kto miłuje Boga, ten jest poznany od niego.

4. I tak o pożywaniu rzeczy bałwanom ofiarowanych wiemy, że bałwan na świecie jest

niczém, i że nie masz żadnego innego Boga, oprócz jednego.

5. Bo chociaż są tak nazwani bogowie, czy to na niebie, czy to na ziemi (tak jak jest wiele bogów i wiele panów),

6. Ale my mamy jednego Boga Ojca, z którego wszystko, a my dla niego; i jednego Pana Jezusa Chrystusa, przez którego wszystko, a my przezeń.

II. 7. Ale nie we wszystkich jest umiejętność; albowiem niektórzy, mając aż dotąd sumienie dla bałwana, jedzą jako rzecz bałwanom ofiarowaną, a sumienie ich, będąc słabe, pokalane bywa.

8. Ale pokarm nie zbliża nas ku Bogu; bo jeżeli jemy, nie nie zyskujemy; a jeżeli nie jemy, nie nie tracimy.

9. Baczcież jednak, aby ta wolność wasza nie była zgrzeszeniem dla słabych.

10. Albowiem, jeśliby kto ujrzał ciebie, który masz umiejętność, siedzącego za stołem w przybytku bałwochwalczym, to czyż sumienie jego, ponieważ jest słaby, nie będzie pobudzone do jedzenia rzeczy bałwanom ofiarowanych?

11. I zginie dla twojej umiejętności brat słaby, za którego Chrystus umarł.

12. A grzesząc tak przeciwko braciom, i słabe ich sumie-



nie obrażając, grzeszycie przeciwko Chrystusowi.

13. Przeto, jeśli pokarm gorzszy brata mego, nie będę jadł mięsa na wieki, abym brata mego nie zgorszył.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Paweł Ś. mówi o prawach, które mu jako Apostołowi przysługiwali 1—14. II. z których on jednak, z miłości dla drugih, niekorzystał 15—23. III. postępując tak, jak ci, co w wody biegną 24—27.

**A**LBOŻ nie jestem Apostołem? alboż nie jestem wolnym? alboż nie widziałem Jezusa Chrystusa, Pana naszego? alboż wy nie jesteście pracą moją w Panu?

2. Jeżeli dla innych nie jestem Apostołem, to dla was jestem; albowiem pieczęcią Apostolstwa mego wy jesteście w Panu.

3. Oto jest obrona moja przeciwko tym, którzy mię sądzą.

4. Czyliż nie mamy prawa jeść i pić?

5. Czyliż nie mamy prawa, prowadzić z sobą współsiostkę żonę, jak i inni Apostołowie i bracia Pańscy i Kefas?

6. Czyliż ja tylko i Barnabasz nie mamy prawa nie pracować?

7. Któż kiedy służy w wojsku swoim kosztem? któż sady winnicę, a owocu jój nie pożywa? albo któż pasie stado, a mleka stada nie pożywa?

8. Czy obyczajem ludzkim to

mówię? czyliż i zakon tego nie mówi?

9. Albowiem w zakonie Mojżeszowym napisano: Nie zawiążesz gęby wołowi młóścemu. Czyliż Bóg o wołach ma staranie?

10. Lubczy wogółe dla nas mówić? Albowiem dla nas napisano, że w nadziei ma orać ten, co orze, a kto młóci w nadziei, nadziei swojej ma być uczestnikiem.

11. Jeżeli my wam duchowe dobra sieliśmy, wielkaż to rzecz, jeżeli my wasze cielesne żać będziemy?

12. Jeśli inni mają u was prawo, czemuż raczej nie my? a wszakżeśmy z tego prawa nie korzystali, ale wszystko znosimy, abyśmy jakiej przeszkody Ewangelii Chrystusowej nie uczynili.

13. Czyż nie wiecie, iż ci, którzy koło rzeczy świętych pracują, ze świątyni żyją? a którzy ołtarzowi służą, częśćkę z ołtarza mają?

14. Tak też Pan postanowił tym, którzy Ewangeliję opowiadają, aby z Ewangelii żyli.

II. 15. Ja zaś z niczego tego nie korzystałem. I napisałem to nie dla tego, aby tak dla mnie być miało; bo lepiej jest dla mnie umrzeć, niż żeby kto miał chwałę moją zniweczyć.

16. Bo jeśli Ewangeliję opowiadam, nie mam się czém

chlubić, gdyż ta powinność na mnie leży; a biada mi, jeśli bym Ewangelii nie opowiadał.

17. Albowiem jeśli to dobrowolnie czynię, mam zapłatę; jeśli zaś nie dobrowolnie, to szafarstwo mi powierzono.

18. Jakaż tedy mam zapłatę? abym Ewangeliję opowiadając, bezpłatnie przedstawiał Ewangeliję Chrystusową, na to, żebym nie nadużywał prawa mego przy Ewangelii.

19. Albowiem będąc wolny od wszystkich, samego siebie uczyniłem niewolnikiem wszystkich, abym wielu pozyskał.

20. I stałem się Żydom jako Żyd, aby Żydów pozyskać; a tym, którzy są pod zakonem, jakobym był pod zakonem, aby tych, którzy są pod zakonem, pozyskać;

21. Tym, którzy są bez zakonu, jakobym był bez zakonu (choć nie jestem bez zakonu przed Bogiem, ale zostaje pod zakonem Chrystusowym), aby pozyskać tych, którzy są bez zakonu.

22. Słabym stałem się jako słaby, aby słabych pozyskać. Wszystkim stałem się wszystkim, aby wszelkim sposobem niektórych zbawić.

23. A to czynię dla Ewangelii, abym się stał jej uczestnikiem.

III. 24. Czyż nie wiecie, że ci, którzy w zawody biegną,

biegną wprawdzie wszyscy, lecz jeden nagrodę bierze? tak biegnijcie, abyście otrzymali.

25. A każdy szermierz we wszystkim się powciaga, oni wprawdzie, aby otrzymać wieńiec skazitelny, my zaś nieskazitelny.

26. Ja tedy tak biegnę, nie jak na niepewne; tak walczę, nie jak na wiatr bijąc;

27. Ale umartwiam ciało swoje i w niewolę poddaję, abym głosząc innym, sam nie został odrzucony.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Chrzescijanie nie powinni używać wolności ku wykonywaniu grzechu 1—13. II. Społeczność z Chrystusem w Wieczery Świętej powinna ich powstrzymać od uczt bałwochwalczych 14—23. III. O niedawaniu zgorszenia w rzeczach wolności sumienia 24—33.

**A** nie chcę, bracia, abyście wiedzieć nie mieli, iż ojcowie nasi wszyscy pod obłokiem byli, i wszyscy przez morze przeszli,

2. I wszyscy w Mojżesza ochrzczeni zostali w obłoku i w morzu,

3. I wszyscy jedli ten sam pokarm duchowy,

4. I wszyscy pili ten sam napój duchowy; albowiem pili z opoki duchowej, która za nimi szła; a tą opoką był Chrystus.

5. Lecz większej części z nich nie upodobał sobie Bóg; albowiem polegli na puszczy.

6. A w tém stali się dla nas



wzorem, abyśmy złych rzeczy nie pożąдали, jak oni pożąдали.

7. Nie bądźcie też bałwochwalcami, jak niektórzy z nich, jak napisano: Siadł lud, aby jeść i pić, i wstali, aby grać.

8. Ani się dopuszczajmy wszeteczeństwa, jak się niektórzy z nich wszeteczeństwa dopuszczali, i padło ich jednego dnia dwadzieścia trzy tysiące.

9. Ani kuśmy Chrystusa, jak niektórzy z nich kusili, i od węzów poginęli.

10. Ani szemrzyjcie, jak niektórzy z nich szemrali, i poginęli od tego, który wytraca.

11. A to wszystko im się stało, aby było wzorem, a napisane jest ku napomnieniu dla nas, na których przyszedł koniec wieków.

12. A tak kto mniema, że stoi, niech patrzy, aby nie upadł.

13. Pokuszenie was się nie jeło, tylko ludzkie; ale wierny jest Bóg, który nie dopuści, abyście byli kuszeni nad możność waszą, ale z pokuszeniem da i wyjście, abyście znieść mogli.

II. 14. Przetoż, najmilsi moi, uciekajcie od bałwochwalstwa.

15. Jako do rozsądnych mówię; sami osądźcie, co mówię.

16. Kielich błogosławienia, który błogosławimy, czyliż nie jest społecznością krwi Chry-

stusowej? Chleb, który łamiemy, czyliż nie jest społecznością ciała Chrystusowego?

17. Gdyż jeden jest chleb, jednem ciałem my wielu jesteśmy; bo wszyscy jednego chleba jesteśmy uczestnikami.

18. Patrzcie na Izraela według ciała; czyż ci, którzy jedzą ofiary, nie są uczestnikami ołtarza?

19. Cóż tedy mówię? że bałwan jest czémś, albo, że ofiarowane bałwanom jest czémś?

20. Owszem powiadam, że to, co poganie ofiarują, dyjabłom ofiarują, a nie Bogu; a nie chciałbym, abyście byli współnikami dyjabłów.

21. Nie możecie pić kielicha Pańskiego i kielicha dyjabelskiego; nie możecie być uczestnikami stołu Pańskiego i stołu dyjabelskiego.

22. Alboż mamy do gniewu pobudzać Pana? czyżmy mocniejsi od niego?

23. Wszystko mi wolno, ale nie wszystko pożyteczne; wszystko mi wolno, ale nie wszystko buduje.

III. 24. Niech nikt nie szuka tego, co jest jego, ale każdy, co jest bliźniego.

25. Wszystko, co się sprzedaje w jatkach, jedzcie, nic nie pytając dla sumienia.

26. Albowiem Pańska jest ziemia i to, co ją napęlnia.

27. A jeśli was kto z niewiernych zaprosi, a chcecie pójść, wszystko, co przed was postawią, jedzcie, nie nie pytając dla sumienia.

28. Ale jeśli wam kto rzekł: to jest bałwanom ofiarowane, nie jedzcie dla onego, który to oznajmił i dla sumienia; albowiem Pańska jest ziemia i to, co ją napęlnia.

29. Mówię zaś dla sumienia, nie twojego, ale tego drugiego; bo dla czegoś wolność moja ma być sądzona przez cudze sumienie?

30. A jeśli ja z dziękczynieniem pożywam, dla czegoż mają mi bluźnić za to, za co ja dzięki składam?

31. Więc czy jecie, czy pijecie, czy cokolwiek czynicie, wszystko czyńcie na chwałę Bożą.

32. Nie dawajcie zgorszenia ani Żydom, ani Grekom, ani Kościołowi Bożemu;

33. Tak jak i ja staram się we wszystkiém podobać się wszystkim, nie szukając w tém korzyści swojej, ale wielu, aby byli zbawieni.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Jak mężczyźni i niewiasty w zborze zachować się mają 1—22. II. Jak obchodzić należy Wiecznę Pańską 23—34.

**B**ADŹCIENaśladowcamimi, jak ja Chrystusa.

2. A chwałę was, bracia, że

we wszystkiém o mnie pamiętacie, i zachowujecie podania tak, jak ja wam podałę.

3. A chcę, abyście wiedzieli, że każdego męża głową jest Chrystus, a głową niewiasty mąż, a głową Chrystusa Bóg.

4. Każdy mąż, gdy się modli albo prorokuje z przykrytą głową, szpeci głowę swoją.

5. I każda niewiasta, gdy się modli albo prorokuje, nie nakrywaj głowy swojej, szpeci głowę swoją; bo to jest jedno i to samo, jak gdyby była ogolona.

6. Albowiem jeśli się nie nakrywa niewiasta, niech się też strzyże; a jeśli szpetną jest rzeczą dla niewiasty, być ostrzyżoną lub ogoloną, niech się nakrywa.

7. Albowiem mąż nie ma nakrywać głowy, gdyż jest wyobrażeniem i chwałą Bożą; ale niewiasta jest chwałą męża.

8. Bo mąż nie jest z niewiasty, ale niewiasta z męża.

9. Albowiem mąż nie jest stworzony dla niewiasty, ale niewiasta dla męża.

10. A przeto niewiasta powinna mieć znak władzy nad nią na głowie z powodu Aniołów.

11. Jednak ani mąż bez niewiasty, ani niewiasta bez męża, w Panu.

12. Albowiem jak niewiasta z męża jest, tak też mąż przez



niewiastę; wszystko zaś z Boga.

13. Osądźcie sami w sobie, czy przystoi niewieście bez nakrycia modlić się do Boga?

14. Czyliż samo przyrodzenie nie uczy was, że dla męża, jeżeli włosy zapuszcza, jest to hańba?

15. Ale niewiasta jeśli zapuszcza włosy, jest to ku jej chwale, dla tego, że włosy dane jej są za osłonę.

16. A jeśli kto chce być swarliwym, my takiego obyczaju nie mamy, ani zbory Boże.

17. A to zalecając, nie chwale, że się schodzicie nie ku lepszemu, ale ku gorszemu.

18. Albowiem naprzód słyszę, że gdy się schodzicie w zborze, rozerwania bywają między wami; i poniekąd wierzę.

19. Bo muszą być stronnictwa między wami, aby ci, którzy są doświadczeni, byli jawni między wami.

20. Gdy się tedy wspólnie schodzicie, nie jest to pożywać Wieczere Pańską;

21. Albowiem każdy spieszy ze zjedzeniem własnej wieczerzy, i jeden łaknie, a drugi jest pijany.

22. Czyż domów nie macie, by jeść i pić? albo zborem Bożym gardzicie i zawstydzacie tych, którzy nie mają? Cóż wam rzekę? pochwalę was za to? nie pochwalę.

II. 23. Albowiem jam wziął od Pana to, co wam podałem, że Pan Jezus tej nocy, którego był wydany, wziął chleb,

24. A podziękowawszy, złamał i rzekł: Bierzcie, jedzcie; to jest ciało moje, które za was bywa łamane; to czyńcie na pamiątkę moja.

25. Także i kielich, gdy było po wieczerzy, mówiąc: Ten kielich jest to nowy testament we krwi mojej; to czyńcie, ilekroć pić będziecie, na pamiątkę moja.

26. Albowiem ilekroćbyście jedli ten chleb, i pili ten kielich, śmierć Pańską opowiadacie, aż przyjdzie.

27. A tak, ktoby jadł ten chleb, albo pił ten kielich Pański niegodnie, będzie winien ciała i krwi Pańskiej.

28. Niechże tedy człowiek samego siebie doświadcza, a tak niech je z chleba tego, i z kielicha tego niechaj pije.

29. Albowiem kto je i pije niegodnie, sąd sobie samemu je i pije, nie rozróżniając ciała Pańskiego.

30. Dla tego między wami wielu jest słabych i chorych, i nie mało zasnęło.

31. Bo gdybyśmy się sami osądzali, nie bylibyśmy sądzeni.

32. Lecz gdy bywamy sądzeni, od Pana bywamy kara-

ni, abyśmy ze światem nie byli potępieni.

33. A tak, bracia moi, gdy się schodzicie, aby jeść, oczekujcie jedni drugich.

34. A jeśli kto łaknie, niech je w domu, abyście się na sąd nie schodzili. A inne rzeczy, gdy przyjdę, postanowię.

## ROZDZIAŁ 12.

I. O różności darów łaski służących ku wspólnemu zbudowaniu 1—13. II. Jak w jedném ciele wiele jest członków 14—27. III. tak i w Kościele wiele jest posług 28—31.

**O** DUCHOWYCH zaś darach nie chcę, bracia, abyście wiedzieć nie mieli.

2. Wiecie, że gdyście poganami byli, do bałwanów niemych, jak was wodzono, dalsieście się prowadzić.

3. Przetoż oznajmuję wam, że nikt mówiący przez Ducha Bóżego nie wyrzecze przekleństwa na Jezusa, i nikt nie może nazwać Jezusa Panem, tylko przez Ducha Świętego.

4. A różne są dary łaski, ale Duch ten sam.

5. I różne są posługi, ale Pan ten sam.

6. I różne są działania, ale Bóg ten sam, który sprawuje wszystko we wszystkich.

7. A każdemu bywa dane objawienie Ducha ku pożytkowi.

8. Albowiem jednemu przez Ducha bywa dana mowa mą-

drości, a drugiemu mowa umiejętności przez tegoż Ducha,

9. A innemu wiara w tymże Duchu, a innemu dar uzdrawiania w tymże Duchu, a innemu czynienie cudów, a innemu proroctwo, a innemu rozeznanie duchów,

10. A innemu rozmaite języki, a innemu wykładanie języków.

11. A to wszystko sprawuje jeden i tenże Duch, udzielając z osobna każdemu, jak chce.

12. Albowiem jak ciało jest jedno, a członków ma wiele, ale wszystkie członki ciała jednego, choć ich wiele jest, są jedném ciałem, tak i Chrystus.

13. Albowiem przez jednego Ducha my wszyscy w jedno ciało jesteśmy ochrzczeni, czy Żydzi, czy Grecy, czy niewolnicy, czy wolni, i wszyscy napojeni jesteśmy w jednego Ducha.

II. 14. Albowiem i ciało nie jest jednym członkiem, ale wieloma.

15. Jeśliby rzekła noga: ponieważ nie jestem ręką, nie należę do ciała; czyliż dla tego nie należy do ciała?

16. A jeśliby rzekło ucho: ponieważ nie jestem okiem, nie należę do ciała; czyliż dla tego nie należy do ciała?

17. Jeśliż wszystko ciało jest okiem, gdzież słuch? a jeśliż



wszystko słuchem, gdzież powonienie?

18. Lecz Bóg ułożył członki, każdy z nich z osobna w ciele, jak chciał.

19. A jeśliby wszystkie były jednym członkiem, gdzieżby było ciało?

20. Lecz członków wiele, a ciało jedno.

21. Nie może tedy oko powiedzieć ręce: nie potrzebuję ciebie, albo znowu głowa nogom: nie potrzebuję was.

22. Owszem, daleko więcej członki, które się zdają być słabszymi w ciele, potrzebne są;

23. A które mamy za mniej szlachetne w ciele, te otaczamy większym poszanowaniem, a nieprzystojnym członkom naszym daje się większą przystojność,

24. Przystojne zaś członki nasze tego nie potrzebują; lecz Bóg złożył ciało, dając mniej doskonałemu większe poszanowanie,

25. Aby nie było rozdwojenia w ciele, ale żeby członki jedno o drugich miały jednakowe staranie.

26. I jeśli jeden członek cierpi, cierpią z nim wszystkie członki; a jeśli jest uczczony jeden członek, radują się z nim wszystkie członki.

27. Lecz wy jesteście ciałem

Chrystusowém, a z osobna członkami.

III. 28. A niektórych Bóg postanowił w kościele, naprzód Apostołów, powtórę proroków, potrzebie nauczycieli, potem dał moc czynienia cudów, potem dary uzdrawiania, pomagania, rządzenia, rozmaite języki.

29. Czy wszyscy są Apostołami? czy wszyscy prorokami? czy wszyscy nauczycielami? czy wszyscy cudotwórcami?

30. Czy wszyscy mają dary uzdrawiania? czy wszyscy językami mówią? czy wszyscy wykładają?

31. Starajcie się usilnie o lepsze dary; a ja wam jeszcze zacniejszą drogę wskazuję.

## ROZDZIAŁ 13.

I. O miłości, bez której wszelkie dary łaski są niczem 1—3. II. Jej własności i jej wieczność 4—13.

**C**HOĆBYM mówił językami ludzkimi i anielskimi, a miłości nie miał, jestem jako miedź brzęcząca, lub cymbały brzmiające.

2. I choćbym miał prorocstwo, i wiedział wszystkie tajemnice, i miał wszelką umiejętność, i choćbym miał wszystką wiarę, tak, że góry bym przenosił, a miłości nie miał, jestem niczem.

3. I choćbym rozdał ubogim cały swój majątek, i choćbym

ciało swoje oddał na spalenie, a miłości nie miał, nie mi to nie pomoże.

II. 4. Miłość jest cierpliwa, łaskawa, miłość nie zazdrości, miłość nie wynosi się, nie nadyma się,

5. Nie czyni nic nieprzystojnego, nie szuka swego, nie jest porywcza, nie myśli złego;

6. Nie raduje się z niesprawiedliwości, ale się raduje z prawdy;

7. Wszystko pokrywa, wszystkiemu wierzy, wszystkiego się spodziewa, wszystko znosi.

8. Miłość nigdy nie ustaje; bo choć są proroctwa, zniszczą; choć języki, ustaną; choć umiejętność, wniwecz się obróci.

9. Albowiem w części znamy, i w części prorokujemy.

10. Ale gdy przyjdzie doskonałość, wtedy to, co jest w części, wniwecz się obróci.

11. Gdy byłem dziecieniem, mówiłem jak dziecko, myślałem jak dziecko, sądziłem jak dziecko, lecz gdy się stałem mężem, zaniechałem rzeczy dziecinnych.

12. Albowiem teraz widzimy przez zwierciadło, niby w zagadce, a wówczas twarzą w twarz; teraz poznaję w części, a wówczas poznam tak, jak poznany jestem.

13. A tak zostaje wiara, na-

dzieja, miłość, te trzy; lecz z nich większa jest miłość.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Wyższość prorokowania nad mówieniem językami 1—25. II. Jak w zborze darów tych używać należy 26—33. III. Niewiastom nie przystoi nauczać w zborze 34—40.

**D**AŻCIE do miłości; starajcie się też usilnie o dary duchowe; lecz najwięcej, aby prorokować.

2. Albowiem kto mówi językiem niezrozumiałym, nie ludziom mówi, ale Bogu; bo nikt nie słucha, lecz on duchem mówi tajemnice.

3. Ale kto prorokuje, mówi ludziom ku zbudowaniu i napomnieniu i pocieszeniu.

4. Kto językiem niezrozumiałym mówi, samego siebie buduje; ale kto prorokuje, ten zbór buduje.

5. A chciałbym, abyście wszyscy językami mówili, ale więcej, abyście prorokowali; albowiem większy jest ten, co prorokuje, niż ten, co językami mówi, chyba żeby wykladał, by zbór miał zbudowanie.

6. Tak tedy, bracia, jeżeli przyjdę do was, językami mówiąc, jakiż pożytek wam przyniosę, jeśli bym wam nie mówił czy to przez objawienie, czy przez umiejętność, czy przez proroctwo, czy przez naukę?

7. Wszak i rzeczy martwe, które dźwięk wydają, jak pi-



szczałka albo cytra, gdyby nie wydawały różnicy dźwięków, jakżeby poznać, co grają na piszczałce, lub na cytrze?

8. Jeśli bowiem trąba niewyraźny głos wydaje, któż się do boju gotować będzie?

9. Tak i wy, jeśli językiem nie wydacie mowy dobrze zrozumiałej, jakże poznać, co się mówi? albowiem będziecie mówili tylko na wiatr.

10. Wielka zaiste jest różnorodność głosów na świecie, a żaden z nich nie jest bez znaczenia.

11. Jeślibym tedy nie znał mocy głosu, będę temu, który mówi, cudzoziemcem; a ten, co mówi, będzie mi także cudzoziemcem.

12. Tak i wy, ponieważ gorliwie żądacie darów duchowych, starajcie się obfitować ku zbudowaniu zboru.

13. Dla tego, kto mówi językiem niezrozumiałym, niech się modli, aby mógł wyklądać.

14. Bo jeżeli się modłę językiem niezrozumiałym, modli się duch mój; ale rozum mój nie przynosi pożytku.

15. Cóż tedy? Będę się modlił duchem, będę się modlił i rozumem; będę śpiewał duchem, będę śpiewał i rozumem.

16. Bo jeżeli będziesz błogosławił duchem, jakże ten, który jest z prostaczków, na two-

je dziękczynienie rzeczy Amen, ponieważ nie wie, co mówisz?

17. Ty wprowadź pięknie dziękujesz, ale się drugi nie buduje.

18. Dziękuję Bogu memu, że więcej, niż wy wszyscy, językami mówię,

19. A wszakże w zborze wolę pięć słów zrozumiałe powiedzieć, aby i innych nauczyć, niżeli dziesięć tysięcy słów językiem niezrozumiałym.

20. Bracia! nie bądźcie dziećmi rozumem, ale bądźcie dziećmi w złem, a rozumem bądźcie dorosłymi.

21. W Zakonie napisano: Innymi językami i innymi wargami mówić będę ludowi temu; ale i tak mnie nie usłuchają, mówi Pan.

22. Przetoż języki są na znak nie dla wierzących, ale dla niewierzących, a proroctwo nie dla niewierzących, ale dla wierzących.

23. Jeżeli się tedy cały zbór zejdzie w jedno miejsce, i wszyscy językami niezrozumiałymi mówić będą, a wejdą tam prostaczkowie albo niewierni, czy nie rzeką, że szalejecie?

24. Ale jeżeli wszyscy prorokują, a wejdzie jaki niewierny albo prostaczek, przez wszystkich przekonywany, przez wszystkich sądzony bywa.

25. A tak skrytości serca jego bywają objawione, i tak upadłszy na twarz, odda pokłon Bogu, wyznając, że prawdziwie Bóg jest w was.

II. 26. Cóż tedy, bracia? Gdy się schodzicie, każdy z was ma psalm, ma naukę, ma język, ma objawienie, ma wykład; wszystko to niech będzie ku zbudowaniu.

27. Jeśli kto językiem niezrozumiałym mówi, niech to będzie po dwóch albo najwięcej po trzech, i to na przemianę, a jeden niech wyklada.

28. Jeżeli zaś nie będzie nikogo, ktoby wykładał, to niech milczy w zborze, a mówi sobie i Bogu.

29. Prorocy zaś niech mówią dwaj albo trzej, a inni niech rozsądzają.

30. Jeżeli zaś innemu z siedzących będzie co objawione, niech pierwszy milczy.

31. Bo możecie wszyscy jeden po drugim prorokować, aby się wszyscy uczyli i wszyscy pocieszeni byli.

32. I duchy proroków są podane prorokom;

33. Albowiem Bóg nie jest Bogiem nieporządku, ale pokoju, jak we wszystkich zborach u świętych.

III. 34. Niewiasty wasze niech milczą w zborach; albowiem nie pozwolono im mówić, lecz

mają być poddane, jak i Zakon mówi.

35. A jeśli się czego chcą nauczyć, niech w domu mężów swoich pytają, bo nie przystoi niewiastom w zborze mówić.

36. Czyliż od was wyszło słowo Boże? czyliż tylko do was samych przyszło?

37. Jeśli kto uważa siebie za proroka albo duchowego, niech pozna, że to, co wam piszę, jest rozkazaniem Pańskim.

38. A jeśli kto nie wie, niechaj nie wie.

39. A tak, bracia, starajcie się usilnie o to, abyście prorokowali, i językami mówić nie zabraniajcie.

40. Wszystko niech będzie przystojnie i porządnie.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Zmartwychwstanie Chrystusa Pana jest pewnością zmartwychwstania umarłych 1—34. II. W jakim ciele zostaną wzbudzeni umarli 35—50. III. O przemienieniu żywych w dniu sądu ostatecznego 51—58.

**A** OZNAJMUJĘ wam, bracia, Ewangeliję, którą wam opowiedziałem, którąście też przyjęli, i w której stoicie,

2. Przez którą też zbawienia dostępujecie, jeśli pamiętacie tak, jak wam opowiedziałem, chyba żeście na próżno uwierzyli.

3. Albowiem naprzód podałem wam, co sam otrzymałem, że Chrystus umarł za grzechy nasze według Pism,



4. I że był pogrzebiony, i że zmartwychwstał dnia trzeciego według Pism,

5. I że widziany był od Kefasa, potem od dwunastu.

6. Potem widziany był przez więcej niż pięciuset braci naraz, z których większa część dotąd żyje, a niektórzy zasnęli.

7. Potem był widziany przez Jakóba, potem przez wszystkich Apostołów.

8. A na ostatku po wszystkich ukazał się i mnie, jako płodowi poronionemu.

9. Bom ja najmniejszy z Apostołów, który nie jestem godzien nazywać się Apostołem, dla tego, żem prześladował kościoł Boży.

10. Lecz łaską Bożą jestem tem, czém jestem, a łaska jego ku mnie nie była daremną; lecz bardziej niż oni wszyscy pracowałem, wszakże nie ja, ale łaska Boża, która jest ze mną.

11. Przetoż czy ja, czy oni, tak my opowiadamy, tak też uwierzyliście.

12. A jeżeli się o Chrystusie opowiada, że z martwych wzbudzony został, jakże mówią niektórzy między wami, że nie masz zmartwychwstania?

13. Jeśli zaś niema zmartwychwstania, to i Chrystus wzbudzony nie został.

14. A jeśli Chrystus wbu-

dzony nie został, tedy i kazanie nasze daremne, daremna też wiara wasza,

15. Jesteśmy też fałszywymi świadkami Bożymi, bośmy świadczyli o Bogu, że Chrystusa wzbudził, którego nie wzbudził, jeśli umarli nie bywają wzbudzeni.

16. Albowiem jeśli umarli nie bywają wzbudzeni, to i Chrystus nie został wzbudzony.

17. A jeśli Chrystus nie został wzbudzony, daremna jest wiara wasza; jeszczeście w grzechach swoich;

18. Zatem i ci poginęli, którzy zasnęli w Chrystusie.

19. Bo jeśli tylko w tém życiu nadzieję mamy w Chrystusie, ze wszystkich ludzi jesteśmy najnieszczęśliwsi.

20. Ale Chrystus z martwych wzbudzony został; stał się pierwiastkiem tych, którzy zasnęli;

21. Ponieważ bowiem przez człowieka śmierć, przez człowieka też i powstanie umarłych.

22. Albowiem jak w Adamie wszyscy umierają, tak i w Chrystusie wszyscy ożywieni będą.

23. Każdy zaś w swoim porządku: pierwiastek Chrystus, a potem ci, co są Chrystusowi, w czasie przyjścia jego;

24. A potem koniec, gdy odda królestwo Bogu i Ojcu, gdy zniszczy wszelką zwier-

chność i wszelką władzę i moc.

25. Bo on musi panować, póki nie położy wszystkich nieprzyjaciół pod nogi jego.

26. A jako ostatni nieprzyjaciół będzie zniszczoną śmierć.

27. Bo wszystko poddał pod nogi jego. A gdy mówi, że wszystko jest poddane, jawna jest rzecz, że oprócz tego, który mu wszystko poddał.

28. A gdy mu wszystko poddane będzie, tedy też i sam Syn będzie poddany temu, który mu poddał wszystko, aby Bóg był wszystkiem we wszystkich.

29. Bo cóż uczynią ci, którzy się chrzczą nad umarłymi? Jeśli umarli wcale nie bywają wzbudzeni, dla czego chrzczą się nad umarłymi?

30. Dla czegoż i my narażamy się na niebezpieczeństwa każdej godziny?

31. Codzień umieram, świadczę się chwałą waszą, którą mam w Jezusie Chrystusie, Panu naszym.

32. Jeśli obyczajam ludzkim potykałem się z dzikimi zwierzętami w Efezie, cóż mam za pożytek, jeśli umarli nie bywają wzbudzeni? Jedźmy i pijmy, bo jutro pomrzemy.

33. Nie błądźcież; złe rozmowy psują dobre obyczaje.

34. Otrzeźwiejcie jak należy

i nie grzeszcie; albowiem niektórzy nie znają Boga; mówię ku zawstydzeniu waszemu.

II. 35. Ale rzecz kto: jak wzbudzeni bywają umarli, i w jakim ciele przyjdą?

36. O nierozsądny! co ty siejesz, nie ożyje, jeśli nie umrze.

37. I co siejesz, nie ciało, które ma wyrość, siejesz, ale gołe ziarno, naprzykład pszeniczne, lub inne jakie;

38. Ale Bóg daje mu ciało, jak chce, i każdemu nasieniu jego własne ciało.

39. Nie każde ciało jest jednakiem ciałem; ale inne jest ciało ludzi, inne ciało bydła, inne ryb, a inne ptaków.

40. I są ciała niebieskie i ciała ziemskie; lecz inna jest chwała niebieskich, a inna ziemskich;

41. Inna chwała słońca, a inna chwała księżyca, i inna chwała gwiazd; albowiem gwiazda od gwiazdy różni się w chwale.

42. Tak i powstanie umarłych. Bywa siane w skazitelnosci, wzbudzone w nieskazitelnosci;

43. Bywa siane w szpetnosc, wzbudzone w chwale; bywa siane w niemocy, wzbudzone w mocy; bywa siane ciało duszą żyjące, wzbudzone ciało duchowe.



44. Jest ciało duszą żyjące, jest też ciało duchowe.

45. Tak też napisano: Stał się pierwszy człowiek Adam duszą żyjącą, ostatni Adam duchem ożywiającym.

46. Wszakże nie pierwój duchowe, ale duszą żyjące, potem duchowe.

47. Pierwszy człowiek z ziemi ziemski; drugi człowiek Pan z nieba.

48. Jaki ziemski, tacy i ziemscy; i jaki niebieski, tacy i niebiescy.

49. A jak nosiliśmy obraz ziemskiego, będziemy nosili i obraz niebieskiego.

50. To jednak powiadam, bracia, że ciało i krew odziedziczyć nie mogą królestwa Bożego, ani skazitelność nie odziedziczy nieskazitelności.

III. 51. Oto tajemnicę wam powiadam; nie wszyscy zaśniemy, ale wszyscy przemienieni będziemy,

52. Natychmiast, w okamgnieniu, na trąbę ostateczną; albo wiem zatrąbi, i umarli wzbudzeni będą nieskazitelni, a my będziemy przemienieni.

53. Bo musi to, co skazitelne, przyoblec się w nieskazitelność, i co śmiertelne, przyoblec się w nieśmiertelność.

54. A gdy to, co skazitelne, przyoblecze się w nieskazitelność, i to, co śmiertelne, przy-

oblecze się w nieśmiertelność, tedy się wypełni słowo napisane: Połknięta jest śmierć w zwycięstwo.

55. Gdzież jest, o śmierci! żądło twoje? gdzież, o piekło! zwycięstwo twoje?

56. Lecz żądłem śmierci jest grzech, a mocą grzechu jest zakon.

57. Ale Bogu niech będą dzięki, który nam dał zwycięstwo przez Pana naszego Jezusa Chrystusa.

58. A tak, bracia moi mili, bądźcie stali, niewzruszeni, zawsze obfitujący w sprawie Pańskiej, wiedząc, że praca wasza nie jest daremna w Panu.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Wzywa do zbierania składek na ubogich, które, gdy przyjdzie, do Jerozolimy odeszle 1—9.

II. Tymoteusza polecając, wzywa, aby jemu i pracującym w Panu poddani byli 10—18.

III. Pozdrowienia 19—24.

**A**CO do składki na świętych, czyńcie i wy tak, jak postanowiłem w zborach, które są w Galacyi.

2. Pierwszego dnia w tygodniu niech każdy z was odkłada u siebie, zbierając, według tego jak mu się powodzi, żeby nie wtedy dopiero składki czynione były, kiedy ja przyjdę.

3. A gdy przyjdę, tych, których uznacie, poszlę z listami, aby odnieśli wasz dar dobroczynny do Jerozolimy.

4. A jeśliby słuszną rzeczą

było żebym i ja się udał, pój-  
dą ze mną razem.

5. A przyjdę do was, gdy  
przejdę Macedonię (bo udaje  
się przez Macedonię).

6. U was zaś, być może, zaba-  
wie, albo i przezimuję, abyście  
wy mnie odprowadzili, dokąd-  
kolwiek pójde.

7. Nie chcę bowiem widzieć  
was teraz, przechodząc мимо;  
ale spodziewam się pozostać u  
was czas niejaki, jeśli Pan do-  
zwoli.

8. A zostanę w Efezie aż do  
Pięćdziesiątnicy.

9. Albowiem drzwi mi są o-  
twarte wielkie i ku działaniu,  
a przeciwników wiele.

II. 10. Jeśli zaś przyjdzie Ty-  
moteusz, patrzcie, aby bez bo-  
jaźni był u was, bo dzieło Pań-  
skie sprawuje, jak i ja.

11. Przetoż niechaj go nikt  
nie lekceważy; ale odprowadź-  
cie go w pokoju, aby przyszedł  
do mnie; bo go czekam z brać-  
mi.

12. A co do brata Apollosa, to  
go bardzo prosiłem, żeby po-  
szedł do was z braćmi; i weale  
nie miał chęci pójść teraz;  
przyjdzie jednak, gdy czas po  
temu mieć będzie.

13. Czuwajcie, stójcie w wie-  
rze, bądźcie mężni, bądźcie mo-  
cni;

14. Wszystko u was niech się  
dzieje w miłości.

15. A proszę was, bracia: zna-  
cie dom Stefana, że jest pier-  
wiastkiem Achai, i że siebie  
oddali na posługiwanie świę-  
tym,

16. Bądźcie i wy ulegli ta-  
kim, i każdemu pomagające-  
mu i pracującemu.

17. A cieszę się z przyjscia  
Stefana i Fortunata i Achaika,  
bo oni nieobecność waszą za-  
stąpili;

18. Uspokoili bowiem ducha  
mego i waszego; szanujcie te-  
dy takich.

III. 19. Pozdrawiają was zbo-  
ry, które są w Azji. Pozdra-  
wiają was wielce w Panu A-  
kwilas i Pryscylla, ze zborem,  
który jest w domu ich.

20. Pozdrawiają was bracia  
wszyscy. Pozdrówcie jedni  
drugich z pocałowaniem świę-  
tém.

21. Pozdrowienie moją Pa-  
wła ręką.

22. Jeśli kto nie miłuje Pana  
Jezusa Chrystusa, niech bę-  
dzie przeklęty, Maran ata.

23. Łaska Pana Jezusa Chry-  
stusa niech będzie z wami.

24. Miłość moja niech będzie  
z wami wszystkimi w Chrystu-  
sie Jezusie. Amen.



# LIST DRUGI APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO KORYNTÓW.

## ROZDZIAŁ 1.

I. Paweł Ś. pozdrawia Koryntów i dziękuje Bogu za łaskę mu okazaną w uciskach 1—14. II. Podaje przyczyny dla których do Koryntu nie przyszedł 15—24.

**P**AWEŁ, Apostoł Jezusa Chrystusa przez wolę Bożą, i Tymoteusz brat, zborowi Bożemu, który jest w Koryncie, ze wszystkimi świętymi, którzy są w całej Achai,

2. Łaska wam i pokój od Boga Ojca naszego i Pana Jezusa Chrystusa.

3. Błogosławiony Bóg i Ojciec Pana naszego Jezusa Chrystusa, Ojciec miłosierdzia i Bóg wszelkiej pociechy,

4. Pocieszający nas w każdym ucisku naszym, abyśmy również pocieszać mogli tych, którzy są w jakimkolwiek ucisku, tą pociechą, którą Bóg nas samych pociesza.

5. Bo jak obfitują w nas cierpienia Chrystusowe, tak przez Chrystusa obfituje i pociecha nasza.

6. Bo czy bywamy uciśnieni, to dla waszej pociechy i zbawienia, które jest skuteczne w znoszeniu tych samych cierpień, które i my znosimy; czy

pocieszeni bywamy, to dla waszej pociechy i zbawienia;

7. A nadzieja nasza mocna jest o was, ponieważ wiemy, iż jak jesteście uczestnikami cierpień, tak i pociechy.

8. Albowiem nie chcemy, abyście nie mieli wiedzieć, bracia, o ucisku naszym, który nas spotkał w Azji, żeśmy byli zbyt obciążeni nad siły, tak żeśmy zaczęli powątpiewać o życiu.

9. Ale sami w sobie mieliśmy wyrok śmierci, abyśmy nie ufali w siebie samych, ale w Boga, który wzbudza umarłych;

10. Który wyrwał nas od tak wielkiej śmierci i wyrывa, w którym nadzieję mamy, że i jeszcze wyrwie;

11. Jeżeli i wy pomożecie modlić się za nas, aby za ten dar, który przez wielu nam jest okazany, były też od wielu osób dzięki za nas czynione.

12. Albowiem ta jest chluba nasza, świadectwo sumienia naszego, żeśmy w prostocie i w szczerości boskiej, nie w cielesnej mądrości, ale w łasce Bożej żyli na świecie, najbar dziej zaś u was.

13. Albowiem nie innego wam nie piszemy, tylko to, co czytacie, albo też poznajecie, a spodziewam się, że i do końca poznacie,

14. Jakaście też nas poczęści poznali, żeśmy chlubaą waszą, jak i wy naszą w dzień Pana Jezusa.

II. 15. I z tą ufnością chciałem pierwój przyjść do was, abyście powtórna łaskę odebrali;

16. I przez was przejść do Macedonii, i z Macedonii znowu przyjść do was, i przez was być odprowadzony do Judei.

17. To tedy podejmując, czyliż lekkomyślnie postąpiłem? albo to, co podejmuję, czyliż według ciała podejmuję, aby u mnie było: Tak tak i Nie nie?

18. Ale wierny jest Bóg, że mowa nasza do was nie była Tak i Nie.

19. Albowiem Syn Boży Jezus Chrystus, który między wami przez nas jest opowiadany, przeze mnie i przez Sylwana i Tymoteusza, nie był Tak i Nie; ale w nim było Tak.

20. Bo ile jest obietnic Bożych, w nim są Tak, i w nim są Amen, na chwałę Bożą przez nas.

21. A ten, który nas utwierdza z wami w Chrystusa, i który nas namaścił, Bóg jest;

22. Który też na nas pieczęć położył, i dał zadatek Ducha w serca nasze.

23. Ja zaś Boga przyzywam na świadka, na duszę moją, że oszczędzając was, dotąd nie przyszedłem do Koryntu;

24. Nie, że mamy panowanie nad wiarą waszą, ale iż jesteśmy uczestnikami radości waszój; bo wiarą stoicie.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Paweł Ś. dalej usprawiedliwia opóźnienie swój podróży 1—4. II. Wyłączonego grzesznika przyjmując zaleca 5—11. III. Dziękuje Bogu za błogosławieństwo opowiadania Ewangelii 12—17.

**A** POSTANOWIŁEM sam w sobie nie przyjść do was znowu z zasmuceniem.

2. Bo jeśli ja was zasmucam, któż jest, coby mię rozweselił, jeżeli nie ten, który przeze mnie jest zasmucony?

3. A to samo wam napisałem, abym przyszedłszy nie miał smutku od tych, z których należało mi się radować, pewny będąc o was wszystkich, że radość moja będzie i dla was wszystkich radością.

4. Albowiem z wielkiego ucisku i utrapienia serca, i z wielu łzami pisałem do was, nie żebyście byli zasmuceni, ale żebyście poznali miłość, którą nader obficie mam ku wam.

II. 5. Jeśli tedy kto zasmucił, nie mnie zasmucił, ale ponie-



każ, abym nie powiedział za wiele, was wszystkich.

6. Dostyc ma taki na zgromieniu tém, które się stało od wielu,

7. Tak, że raczej przeciwnie przebaczcie mu i pocieszcie, aby takiego zbytni smutek nie pożarł.

8. Przetoż proszę was, abyście miłość ku niemu umocnili.

9. Albowiem dla tego i napisałem, aby poznać doświadczenie wasze, czy we wszystkiém posłuszni jesteście.

10. A komu wy co odpuszczacie, temu i ja; gdyż i ja, komu odpuściłem, jeżeli co odpuściłem, to dla was w obliczu Chrystusa,

11. Żeby was szatan nie podszedł, albowiem zamysły jego nie są nam tajne.

III. 12. A gdym przyszedł do Troady dla opowiadania Ewangelii Chrystusowej, a drzwi mi były otwarte w Panu,

13. Nie miałem spokoju w duchu swoim, dla tego, żem nie znalazł Tytusa, brata mego; ale pożegnawszy się z nimi, poszedłem do Macedonii.

14. Lecz chwała Bogu, który nam zawsze daje zwycięstwo w Chrystusie, i objawia wonność poznania go przez nas na każdym miejscu.

15. Bośmy dobrą wonnością Chrystusową Bogu w tych, któ-

rzy zbawieni bywają, i w tych, którzy giną,

16. Tym wonnością śmierci ku śmierci, tantym wonnością żywota ku żywotowi; a do tego któż jest zdatny?

17. Bo nie jesteśmy jako wielu, którzy fałszują Słowo Boże; ale jako ze szczerości, ale jako z Boga, przed obliczem Bożem w Chrystusie mówimy.

## ROZDZIAŁ 3.

I. Paweł Ś. zalecenia go niepotrzebuje 1—3. II. Mówi o wyższości posługiwania Nowego Testamentu w porównaniu z posługiwaniem Starego Testamentu 4—18.

CZY poczynamy znowu zalecać samych siebie? czy potrzebujemy, jak niektórzy, listów, zalecających do was, albo zalecających od was?

2. Listem naszym wy jesteście, napisanym w sercach, którzy znają i czytają wszyscy ludzie;

3. Gdyż na was jawném jest, żeście listem Chrystusowym, przez usługę naszą sporządzonym, napisanym nie atramentem, ale Duchem Boga żywego, nie na tablicach kamiennych, ale na cielesnych tablicach serca.

II. 4. A taką ufność mamy przez Chrystusa ku Bogu;

5. Nie żebyśmy zdolni byli pomyśleć coś od siebie samych, jako z siebie samych, lecz zdolność nasza z Boga jest;

6. Który też uzdolnił nas być

sługami Nowego Testamentu, nie litery, ale ducha; bo litera zabija, a duch ożywia.

7. Bo jeśli posługiwanie śmierci, literami wyrażone na tablicach kamiennych, miało chwałę, tak że synowie Izraelscy nie mogli patrzeć na oblicze Mojżesza dla chwały oblicza jego przemijającój,

8. Jakże daleko więcój posługiwanie ducha nie ma mieć chwały?

9. Bo jeśli posługiwanie potępienia jest chwałą, daleko więcój obfituje w chwałę posługiwanie sprawiedliwości.

10. Albowiem i to, co miało chwałę, nie ma chwały z téj strony, z powodu onéj przewyższającój chwały.

11. Bo jeśli to, co przemija, ma chwałę, daleko więcój chwały ma to, co trwa.

12. Mając przeto taką nadzieję, wielkiei śmiałości w mowie używamy.

13. I nie tak jak Mojżesz, który kładł zasłone na oblicze swoje, aby synowie Izraelscy nie patrzyli na koniec tego, co przemija;

14. Ale zatwardziałe zostały ich umysły; albowiem aż do dnia dzisiejszego też zasłona przy czytaniu Starego Testamentu zostaje nieodkryta, ponieważ w Chrystusie przemija;

15. Ale aż do dnia dzisiejsze-

go, gdy czytają Mojżesza, zasłona leży na ich sercu.

16. Lecz skoro się do Pana nawrócą, odjęta będzie zasłona.

17. Ale Pan jest Duchem; a gdzie Duch Pański, tam wolność.

18. Lecz my wszyscy, którzy odkrytém obliczem na chwałę Pańską jak w zwierciadle patrzymy, w toż wyobrażenie przemienieni bywamy z chwały w chwałę, jak od Ducha Pańskiego.

#### ROZDZIAŁ 4.

I. Chwała posługiwania Ewangelii zniewala do większej wierności 1—6. II. i niezależy od słabości posługujących 7—18.

**D**LA tego, mając to posługiwanie według doznanego miłosierdzia, nie słabiejemy.

2. Aleśmy się wyrzekli skrytój sromoty, nie postępując w chytrości, i nie fałszując Słowa Bożego; lecz przez objawienie prawdy zalecając samych siebie sumieniu każdego człowieka przed obliczem Bożém.

3. Jeśli zaś i zakryta jest Ewangelija nasza, zakryta jest w tych, którzy giną,

4. W których Bóg wieku tego oslepił umysły niewiernych, aby im nie świeciła światłość Ewangelii chwały Chrystusa, który jest wyobrażeniem Boga.

5. Albowiem nie siebie samych opowiadamy, ale Chry-



stusa Jezusa, że jest Panem, a siebie samych, żeśmy sługami waszymi dla Jezusa,

6. Ponieważ Bóg, który rzekł, aby się z ciemności światłość rozjaśniła, wlał jasność w serca nasze ku rozświeceniu znajomości chwały Bożej w obliczu Jezusa Chrystusa.

II. 7. A mamy ten skarb w naczyniach glinianych, aby wielka obfitość mocy była z Boga, a nie z nas,

8. Zewsząd uciskani, ale nie pogniębieni; zostając w trudnych okolicznościach, ale nie rozpaczając;

9. Prześladowani, ale nie opuszczeni; powaleni, ale nie zgubieni;

10. Zawsze śmierć Pana Jezusa na ciele nosząc, aby i życie Jezusa na ciele naszym jawne było.

11. Zawsze bowiem my, którzy żyjemy, bywamy wydawani na śmierć dla Jezusa, aby też życie Jezusa było jawne w śmiertelnym ciele naszym.

12. Dla tego śmierć okazuje moc swoją w nas, ale życie w was.

13. Mając tedy tegoż ducha wiary, jak napisano: Uwierzyłem, przeto też mówił, — i my wierzymy, przeto też mówimy,

14. Wiedząc, że ten, który wzbudził Pana Jezusa, i nas

wzbudzi przez Jezusa, i postawi z wami.

15. Bo wszystko dla was, aby łaska, obfitująca przez wielu, rozmnożyła dziękczynienie ku chwale Bożej.

16. Dla tego nie słabiejemy; ale chociaż nasz zewnętrzny człowiek niszczeje, wszakże wewnętrzny z dnia na dzień się odnawia.

17. Albowiem chwilowy, lekki ucisk nasz sprawuje nam w niezmierzonej obfitości chwałę wiecznej wagi,

18. Gdy nie patrzymy na rzeczy widzialne, ale na niewidzialne; albowiem rzeczy widzialne są doczesne, a niewidzialne wieczne.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Chwała Ewangelii okazuje się w nadziei życia przyszłego 1—16. II. Usługiwanie Nowego Testamentu jest usługiwaniem pojednania 17—21.

**W**IEMY bowiem, że jeśli nasz ziemski dom, ta lepianka, zburzony będzie, mamy budowę od Boga, dom w niebiesiech, nie rękami zrobiony, wieczny.

2. Bo w téj lepiance wdychamy też, pragnąc być przyobleczeni w mieszkanie nasze, które jest z nieba,

3. Jeżeli tylko i przyobleczeniymi a nie nagimi znalezieni będziemy.

4. Albowiem, będąc w téj lepiance, wdychamy pod cięża-

rem, ponieważ nie pragniemy być zewleczeni, ale przyobleczeni, aby to, co śmiertelne, pożarte było przez życie.

5. A ten, który nas ku temu przysposobił, jest Bóg, który nam też dał zadatek Ducha.

6. Przetoż mamy zawsze ufność i wiemy, że mieszkając w ciele, odchodzimy od Pana:

7. (Bo chodzimy wiarą, a nie widzeniem.)

8. Ufamy więc i pragniemy raczej wyjść z ciała, a zamieszkać u Pana.

9. Przeto też usiłujemy, czy tu będąc, czy odchodząc, podobać się jemu.

10. Albowiem musimy wszyscy stanąć przed sądem Chrystusa, aby każdy odniósł według tego, jak czynił w ciele, czy dobrze, czy źle.

11. Znając tedy bojaźń Pańską, ludzi przekonywamy, a Bogu jawni jesteśmy; mam zaś nadzieję, że i w waszych sumieniach jawni jesteśmy.

12. Albowiem nie znowu siebie samych wam zalecamy, ale wam dajemy powód do chlubenienia się z nas, żebyście mieli co mówić tym, którzy się chlubią z powierzchowności, a nie z serca.

13. Bo jeśli od rozumu odchodzimy, to dla Boga, jeśli skromni jesteśmy, to dla was.

14. Albowiem miłość Chry-

stusowa ogarnia nas, jako tych którzyśmy tego zdania, że jeśli jeden za wszystkich umarł, to wszyscy umarli,

15. I że za wszystkich umarł, aby ci, którzy żyją, już nie sobie samym żyli, ale temu, który umarł za nich i zmartwychwstał.

16. Dla tego my odtąd niktogo nie znamy według ciała, a jeśliśmy i znali Chrystusa według ciała, teraz już nie znamy.

II. 17. A tak, jeśli kto w Chrystusie, ten jest nowém stworzeniem; stare przeminęło, oto wszystko stało się nowe,

18. A to wszystko z Boga, który nas z samym sobą pojednał przez Jezusa Chrystusa, i dał nam usługiwanie pojednania,

19. Ponieważ Bóg w Chrystusie z sobą samym świat pojednał, nie poczytując im upadków ich, i położył w nas słowo pojednania.

20. Przetoż w miejsce Chrystusa poselstwo sprawujemy, jak gdyby Bóg upominał przez nas; w miejsce Chrystusa prosimy: pojednajcie się z Bogiem.

21. Albowiem on tego, który nie znał grzechu, za nas grzechem uczynił, abyśmy się my stali sprawiedliwością Bożą w nim.



## ROZDZIAŁ 6.

I. Apostoł opisuje nienaganione usługiwanie swoje  
1—10. II. Wzywa Koryntów do życia świętobliwego 11—18.

**J**AKO współpracownicy napoliminamy was, abyście nie nadaremno łaskę Bożą przyjmowali,

2. (Bo mówi: Czasu przyjemnego wysłuchałem cię, a w dzień zbawienia poratowałem cię; oto teraz czas przyjemny, oto teraz dzień zbawienia.)

3. Żadnego w niczem nie dając zgorszenia, aby nie było zganione usługiwanie,

4. Ale we wszystkiem zalecając samych siebie, jako słudzy Boży, w wielkiej cierpliwości, w uciskach, w potrzebach, w utrapieniach,

5. Pod razami, w więzieniach, w rozruchach, w trudach, w czuwaniu, w postach,

6. W czystości, w umiejętności, w łagodności, w dobroci, w Duchu Świętym, w miłości nieobłudnej,

7. W mowie prawdy, w mocy Bożej, z orężem sprawiedliwości po prawicy i po lewicy;

8. Przez chwałę i hańbę, przez złą i dobrą sławę; jakby zwodziciele, a jednak prawi;

9. Jako nieznani, a jednak znani; jako umierający, a oto żyjemy; jako karani, a niezałbici;

10. Jako smutni, a jednak

zawsze weseli; jako ubodzy, a jednak wielu wzbogacający; jako nic niemający, a jednak wszystko posiadający.

II. 11. Usta nasze otworzone ku wam, o Koryntowie! serce nasze rozszerzone.

12. Wyście nie ścieśnieni w nas, lecz ścieśnieni we wnętrzu swoim.

13. W równą odpłatę (mówię jako dzieciom) rozszerzcie się i wy.

14. Nie ciągnijcie cudzego jarzma z niewiernymi; bo cóż za wspólność sprawiedliwości z nieprawością? i co wspólnego między światłością i ciemnością?

15. Jakaż zgoda między Chrystusem i Belijalem? albo co za dział wiernego z niewiernym?

16. Jakaż zgoda między świątynią Bożą a bałwanami? Wyście bowiem świątynią Boga żywego, jak powiedział Bóg: Zamieszkam w nich i będę się przechadzał w nich, i będę Bogiem ich, a oni będą ludem moim.

17. Przetoż wyjdźcie z pośród nich, i odłączcie się, mówi Pan, i nieczystego się nie dotykajcie, a Ja przyjmę was.

18. I będę wam jako Ojciec, a wy będziecie mi jako synowie i córki, mówi Pan wszechmogący.

## ROZDZIAŁ 7.

I Apostoł upewnia Koryntów o swęj miłości 1—7.

II. Cieszy się ze skutków jakie sprawił pierwszy list jego 8—16.

**T**E więc obietnice mając, najmilsi, oczyszczajmy siebie od wszelkiej zmaży ciała i ducha, wykonywając poświęcenie w bojaźni Bożej.

2. Pojmijcie nas; nikogośmy nie ukrzywdzili, nikogośmy nie zgorszyli, nikogośmy nie podeśzli.

3. Nie mówię tego, aby was potępiać; bom przedtęm powiedział, że wy w sercach naszych jesteście tak, że z wami byśmy umierali i żyli.

4. Mam wielką śmiałość ku wam, mam wielką chlębę z was, pełen jestem pociechy, wielce obfituję w wesele w każdym ucisku naszym.

5. Albowiem gdyśmy przyszli do Macedonii, ciało nasze nie miało żadnego odpoczynku, ale we wszystkiém byliśmy uciśnieni: zewnątrz waliki, wewnątrz postrachy.

6. Ale Bóg, który pociesza uniżonych, pocieszył nas przez przyjsie Tytusa,

7. A nie tylko przez przyjsie jego, ale też przez pociechę, którą był pocieszony z was, oznajmując nam upragnienie wasze, wyrzekanie wasze, gorliwość waszą o mnie, tak, że się więcej rozradował.

II. 8. Bo jeśli was i zasmuci-

łem listem, nie żałuję tego, chociaż mi i żal było; bo widzę, że ów list zasmucił was, chociaż na chwilę.

9. Jednak teraz wesele się, nie dla tego, żeście zasmuceni byli, ale żeście zasmuceni byli ku upamiętaniu; albowiem byliście zasmuceni według Boga, żebyście w niczém szkody od nas nie ponieśli.

10. Albowiem smutek, który jest według Boga, sprawuje upamiętanie ku zbawieniu, którego nikt nie żałuje; ale smutek według świata sprawuje śmierć.

11. Bo właśnie to, żeście według Boga byli zasmuceni, jak wielką w was pilność sprawiło? jakie uniewinienie się, jakie gniewanie, jaką bojaźń, jakie upragnienie, jaką gorliwość, jaką pomstę? We wszystkiém okazaliście się czystymi w tęg sprawie.

12. A tak, jeśli i pisałem do was, to nie z powodu krzywdziela, ani z powodu pokrzywdzonego, ale dla tego, żeby wam wiadoma była pilność nasza o was przed obliczem Bóžem.

13. Dla tegośmy się pocieszyli pociechą waszą; aleśmy się daleko więcej rozradowali radością Tytusa, że duch jego przez was wszystkich uspokojony został.



14. Bo jeżeli się przed nim w czémkolwiek z was chlubiłem, nie zostałem zawstydzony; ale jakeśmy wam we wszystkiém prawdę mówili, tak się też i chluba nasza przed Tytusem prawdą okazała.

15. I serce jego tém przychylniejsze jest dla was, gdy wspomina o posłuszeństwie wszystkich was, i jakeście go z bojaźnią i ze drżeniem przyjęli.

16. Raduję się tedy, że na was we wszystkiém polegać mogę.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Paweł Ś. wzywa, aby Koryntowie na wzór Macedończyków zbierali składki 1—15. II. Zaleca osoby, które je zbierać będą 16—24.

**A** OZNAJMUJEMY wam, bracia, o dobrodziejstwach Bożych, udzielonych w zborach Macedońskich,

2. Że śród wielkiego doświadczenia utrapieniem obfitą była ich radość, i ostateczne ubóstwo ich obfitowało w bogactwo ich szczerości.

3. Bo według możności, poświadczam to, i nad możność chętni,

4. Z wielkiém błaganiem prosili nas, abyśmy dar i wspólność posługiwania przyjęli dla świętych.

5. A nie, jakeśmy się spodzielali; ale samych siebie oddali naprzód Panu, potem i nam z woli Bożej,

6. Tak, żeśmy prosili Tytusa, aby, jak przedtém począł, tak też i dar ten u was do końca doprowadził.

7. A jak we wszystko obfitujecie, w wiarę i w mowę i w umiejętność i we wszelką pilność i w miłość waszą ku nam, tak i w ten dar obfitujecie.

8. Nie mówię rozkazując, ale pilnością innych doświadczać miłości waszój, czy jest szczerą.

9. Albowiem znacie łaskę Pana naszego Jezusa Chrystusa, że dla was stał się ubogim, będąc bogatym, abyście wy ubóstwem jego wzbogaceni zostali.

10. A w tém daję radę; albowiem to jest pożyteczne wam, którzyście nie tylko czynić, ale i chcieć rozpoczęli pierwój, roku zeszłego.

11. A teraz, coście czynić zaczęli, dokończcie, aby, jakeście chętnie chcieli, tak i dokonali według możności.

12. Albowiem jeśli wola chętna, to przyjemna jest według tego, co kto ma, a nie według tego, czego nie ma.

13. Albowiem nie, aby inni mieli ulgę, a wy obciążenie, ale, żeby dla równości teraz wasza obfitość ulżyła ich niedostatkowi,

14. Aby też i ich obfitość kiedyś ulżyła waszemu niedostatkowi, żeby się stała równość,

15. Jak napisano: Kto wiele zebrał, nie miał nazbyt; a kto mało, nie miał niedostatku.

II. 16. Ale chwała Bogu, który wlał taką pilność ku wam w serce Tytusa.

17. Bo zlecenie przyjął, będąc zaś gorliwszym, poszedł do was dobrowolnie.

18. I posłaliśmy razem z nim brata, który ma pochwałę po wszystkich zborach w opowiadaniu Ewangelii.

19. A nie tylko to, ale obrany został przez zbory za towarzysza drogi naszej z tym darem, którym usługujemy ku chwale samego Pana i ku okazaniu waszej dobrej chęci,

20. Strzegąc się tego, żeby nam kto nie przyganiał z powodu téj obfitości, którą usługujemy,

21. Gdyż staramy się o dobro nie tylko przed Panem, ale i przed ludźmi.

22. A posłaliśmy z nimi brata naszego, którego pilności częstośmy doświadczyli w wielu rzeczach, a który jest teraz jeszcze pilniejszy z powodu wielkiego zaufania ku wam.

23. Co do Tytusa, to on jest moim towarzyszem, a względem was współpracownikiem; a co do braci naszych, są oni posłami zborów, chwałą Chrystusową.

24. Zatem dowody miłości

waszej i naszej chluby z was dajcie im i przed obliczem zborów.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Dalsze wezwanie do zbierania składek 1—6. II. ze względu na hojne błogosławieństwo Boże 7—15.

**L**ECZ o usłudze dla świętych nie potrzeba mi wam pisać.

2. Bo znam wasze dobre chęci, z powodu których chlubię się z was przed Macedończykami, że Achaja od roku już jest gotowa; a gorliwość wasza wielu zachęciła.

3. Posłałem zaś braci, ażeby chluba nasza z was nie okazała się daremną w tym razie, abyście, jakem powiedział, byli przygotowani;

4. Ażeby niejako, skoro przyjdą ze mną Macedończykowie, i znajdą was nieprzygotowanych, nie było wstydu nam, nie powiem, wam, za tak pewną chlubę.

5. Zdawało mi się tedy rzeczą potrzebną zawezwać braci, aby do was wprzód poszli i przygotowali opowiedzianą przedtém szczodroblivość waszą, ażeby była gotową jako szczodroblivość, a nie jako rzecz przymusowa.

6. Ale mniemam: kto skąpo sieje, skąpo też żąć będzie; a kto obficie sieje, obficie też żąć będzie.



II. 7. Każdy podług upodobania serca, nie z żalem i nie z przymusu; bo chętnego dawcę miłuje Bóg.

8. A mocen jest Bóg zlać obficie na was wszelką łaskę, abyście we wszystkiem zawsze mając wszelki dostatek, obfitowali dla każdego dobrego uczynku,

9. Jak napisano: Rozproszył, dał ubogim, sprawiedliwość jego zostaje na wieki.

10. A ten, który daje nasienie siejącemu, da i chleb na pokarm, i rozmnoży zasiew wasz, i przysporzy owoców sprawiedliwości waszój,

11. Abyście pod każdym względem byli ubogaceni ku wszelkiej szczerości, która sprawuje przez nas dziękczynienie Bogu.

12. Albowiem sprawa usługiwania tego nie tylko wypełnia niedostatek świętych, ale i nader obfitą się staje przez wiele dziękczynień składanych Bogu,

13. Gdy przez doświadczenie tego usługiwania chwałą Boga za wasze posłuszeństwo wyznawaną przez was Ewangelię Chrystusową, i za szczera wspólność z nimi i ze wszystkimi,

14. I gdy, modląc się za was, pragną was z powodu nader obfitej w was łaski Bożej.

15. Dzięki zaś Bogu za niewysłowny dar jego.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Apostoł usprawiedliwia się z zarzutu wyniosłości mowy 1—6. II. oraz z zarzutu przeceniania swój osoby 7—18.

**J**A zaś Paweł napominam was przez cichość i łagodność Chrystusową, który, będąc obecnym, pokorny jestem między wami, lecz nieobecny, jestem śmiały przeciwko wam.

2. A proszę, abym po przybyciu swojem nie był śmiały tém zaufaniem, w którym myślę być śmiałym przeciwko niektórym, rozumiejącym o nas, jakobyśmy postępowali według ciała.

3. Albowiem w ciele chodząc, nie według ciała walczymy

4. (Albowiem broń walczenia naszego nie jest cielesna, ale mocna przez Boga ku zburzeniu miejsc obronnych),

5. Burząc zamysły i wszelką wyniosłość, wynoszącą się przeciwko poznaniu Boga, i podbijając wszelką myśl pod posłuszeństwo Chrystusowe,

6. I gotowi będąc ukarać wszelkie nieposłuszeństwo, gdy zupełnem będzie posłuszeństwo wasze.

II. 7. Czy na to, co przed oczyma jest, patrzycie? Jeśli kto jest pewny siebie, że jest Chrystusowy, ten też z siebie samego niech sądzi, że jak on jest

Chrystusowy, tak i my Chrystusowi jesteśmy.

8. Albowiem, jeślibym i nieco więcej się chlubił z mocy naszej, którą nam dał Pan ku zbudowaniu, a nie ku zepsuciu waszemu, nie zawstydzę się;

9. Aby się nie zdawało, że chciałbym was straszyć listami.

10. Albowiem mówią: listy poważne i potężne, ale osobista obecność słaba, i mowa nieznacząca.

11. Taki niech wie, że jacy jesteśmy w mowie przez listy, będąc nieobecni, tacy i w czynach, będąc obecni.

12. Albowiem nie śmiemy zaliczać się do tych, albo porównywać się z tymi, którzy sami siebie zalecają; ale oni, mierząc siebie z sobą samymi i przyrównywając się do samych siebie, są nierozumni.

13. Ale my nie będziemy się chlubili nad miarę, ale według miary sznura, który wyznaczył nam Bóg, jako miarę, żeby dosięgnąć i do was.

14. Bo nie rozciągamy się nad miarę, jakbyśmy nie dosięgli aż do was; bośmy aż do was pierwsi przyszli z Ewangieliją Chrystusową.

15. A nie chlubimy się nad miarę z cudzych prac, ale mamy nadzieję, iż ze wzrostem wiary waszój w was wzrośnie-

my i my obficie między wami według sznura naszego,

16. Aby opowiadać Ewangelię w krainach, które leżą za wami, a nie chlubić się z rzeczy gotowych w cudzej dziedzinie.

17. Kto się tedy chlubi, niech się w Panu chlubi.

18. Albowiem nie ten, co się sam zaleca, jest doświadczony, ale ten, którego Pan zaleca.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Apostoł broni swęj godności przeciwko oszczerstwu przeciwników 1—15. II. Wykazuje swą wyższość, jaką nad nimi posiada 16—33.

**O** GDYBYŚCIE chcieli nieco znosić głupstwo moje! ale i znoscie mię.

2. Albowiem gorliwy jestem ku wam gorliwością Bożą; bo zaręczyłem was z jednym mężem, aby przedstawić dziewicę czystą Chrystusowi.

3. Lecz boję się, aby, jak wąż zwiódł Ewę chytrnością swoją, tak też umysły wasze nie zostały skażone, odpadając od prostoty względem Chrystusa.

4. Bo jeżeli kto przychodzi i innego Jezusa opowiada, któregośmy nie opowiadali, albo jeśliście otrzymali innego ducha, któregoście nie otrzymali, albo inną Ewangelię, którejście nie przyjęli, radzibyście to znosili.

5. Bo mniemam, żem w ni-



czém nie pozostawał za onymi bardzo wielkimi apostołami.

6. Bo chociaż jestem prostakiem w mowie, ale nie w umiejętności; lecz we wszystkiém staliśmy się znani wam pod każdym względem.

7. Lub czy zgrzeszyłem, żem samego siebie poniżył, abyście wy byli wywyższeni? żem wam darmo opowiadał Ewangelię Bożą?

8. Złupiłem inne zbory, biorąc od nich utrzymanie, abym wam służył; a będąc u was i cierpiąc niedostatek, nie obciążyłem nikogo;

9. Albowiem niedostatek mój pokryli bracia, którzy przyszliz Macedonii, i we wszystkiém strzegłem się nie być wam ciężarem, i nadal strzedz się będę.

10. Tak jak prawda Chrystusowa jest we mnie, ta chluba moja nie będzie stłumiona w krainach Achai.

11. Dla czego? czy że was nie miłuję? Bogu wiadomo.

12. Ale co czynię, to i będę czynił, aby odciąć przyczynę tym, którzy przyczyny szukają, żeby w tém, z czego się chlubią, znalezieni byli takimi, jak i my.

13. Albowiem tacy są fałszywymi apostołami, robotnikami zdrażliwymi, przyjmującymi postać Apostołów Chrystusowych.

14. I nie dziwnego, bo sam szatan przyjmuje postać Anioła światłości.

15. Nie przeto wielkiego, jeżeli i sługi jego przyjmują postać sług sprawiedliwości, których koniec będzie podług uczynków ich.

II. 16. Znowu powiadam, niech mię nikt nie ma za głupiego; jeśli jednak inaczej, to przyjmijcie mię, choćby jako głupiego, abym i ja się nieco przechwalał.

17. Co mówię, mówię nie według Pana, ale jako w głupstwie, w téj ufności przechwalania się.

18. Ponieważ się wielu chlubi według ciała, i ja się chlubić będę.

19. Bo radzi znosicie głupich, będąc sami mądrymi.

20. Bo znosicie, gdy was kto niewolnikami czyni, gdy kto objada, gdy kto obdziera, gdy się kto wynosi, gdy was kto policzkuje.

21. Ku zelżywości mówię, żeśmy byli słabymi; lecz w czém kto jest śmiały, (w głupstwie mówię) i jam śmiały.

22. Żydami są? i ja. Izraelitami są? i ja. Nasieniem Abrahamowém są? i ja.

23. Sługami Chrystusowymi są? (głupio mówię) ja bardziej; więcej pracowałem, nad miarę razów odebrałem, częściej by-

łem w więzieniach, częstokroć w niebezpieczeństwach śmierci.

24. Od Żydów wziąłem pięć razy po czterdzieści plag bez jednej,

25. Trzy razy byłem bity różgami, raz kamionowany, trzy razy ze mną okręt się rozbił, dzień i noc byłem w głębokości morskiej,

26. W podróżach częstokroć, w niebezpieczeństwach na rzekach, w niebezpieczeństwach od zbójców, w niebezpieczeństwach od swego narodu, w niebezpieczeństwach od pogan, w niebezpieczeństwach w mieście, w niebezpieczeństwach na puszczy, w niebezpieczeństwach na morzu, w niebezpieczeństwach między fałszywymi braćmi,

27. W pracy i w utrudzeniu, w niedosypianiu często, w głodzie i pragnieniu, w postach często, w zimnie i w nagości,

28. Pomijając, co prócz tego się zdarza, codzienne zgromadzanie się u mnie, troska o wszystkie zbory.

29. Kto słabnie, a ja nie słabnę? kto się gorszy, a ja się nie zapalam?

30. Jeśli się mam chlubić, z niemocy swojej chlubić się będę.

31. Bóg i Ojciec Pana naszego Jezusa Chrystusa, który

jest błogosławiony na wieki; wie, iż nie kłamię.

32. W Damaszku wielkorządcą króla Arety osadził strażą miasto Damaszek, chcąc mię pojmać;

33. Ale oknem w koszu przez mur byłem spuszczony, i uszedłem rąk jego.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Szczególne objawienia z których się Paweł Ś. chlubić może 1—10. II. W żadnej rzeczy nie stoi on po za swymi przeciwnikami 11—21.

**C**HLUBIĆ się nie jest mi rzeczą pożyteczną; przyjdę bowiem do widzeń i objawień Pańskich.

2. Znam człowieka w Chrystusie, który przed czternastu laty (czy w ciele, nie wiem, czy zewnątrz ciała, nie wiem, Bóg wie) zachwycony był aż do trzeciego nieba.

3. I znam takiego człowieka (czy w ciele, czy zewnątrz ciała, nie wiem, Bóg wie),

4. Że był zachwycony do raju, i słyszał niewypowiedziane słowa, których się człowiekowi nie godzi mówić.

5. Z takiego chlubić się będę; ale z siebie samego chlubić się nie będę, chyba tylko z niemocy swoich.

6. Albowiem, jeślibym się chciał chlubić, nie będę głupim, bo prawdę powiem, ale wstrzymuję się, aby kto nie



myślał o mnie nad to, co widzi we mnie, albo słyszy ode mnie.

7. I żebym się z nadzwyczajności objawień nader nie wynosił, dany jest bodziec memu ciału, posłannik szatana, aby mnie policzkował, bym się nad miarę nie wynosił.

8. Trzykroć prosiłem Pana o to, żeby odstąpił ode mnie.

9. Ale mi rzekł: Dosyć ci na łasce mojej; albowiem moc moja wykonywa się w słabości. Dla tego też bardzo chętnie będę się raczej chlubił z niemocy swoich, aby we mnie mieszkała moc Chrystusowa.

10. Dla tego znajduję upodobanie w niemocach, w potwarzach, w potrzebach, w prześladowaniach, w uciskach dla Chrystusa; bo gdy jest słaby, wtedy jestem mocny.

II. 11. Stałem się głupim, chlubiąc się; wyście mnie do tego przymusili. Bom ja od was miał być chwalony, ponieważ w niczem nie pozostawałem za onymi bardzo wielkimi apostołami, chociaż jestem niczem.

12. Znamiona Apostoła zostały wykonane ze wszelką cierpliwością między wami, w znakach i w cudach i w mocach.

13. Bo cóż jest, w czémbyście niżej stali od innych zborów, chyba tylko w tém, że sam nie byłem dla was ciężarem? Prze-

baczcie mi tę niesprawiedliwość.

14. Oto po raz trzeci gotów jestem przyjść do was, i nie będę wam ciężarem; albowiem nie szukam tego, co jest wasze, ale was samych; nie dzieci bowiem winny skarby gromadzić dla rodziców, ale rodzice dla dzieci.

15. Lecz ja bardzo chętnie nakład poniosę i samego siebie poświęcę za dusze wasze, chociaż, im więcej was miłuję, tém mniej przez was miłowany jestem.

16. Ale niech tak będzie, jam was nie obciążył; tylko chytрым będąc, zdradą pojmałem was.

17. Czy wyzyskałem was przez kogo z tych, których do was posłałem?

18. Uprosiłem Tytusa, i posłałem z nim brata. Czy Tytus was w czém wyzyskał? czyliśmy nie w jednym duchu postępowali? nie jednemi śladami chodzili?

19. Czy znowu myślicie, że się przed wami usprawiedliwimy? Przed obliczem Bożem w Chrystusie mówimy, a wszystko, najmils, ku waszemu zbudowaniu.

20. Bo się boję, bym przyszedłszy nie znalazł was takimi, jakimi nie chcę, żebym i ja nie był znaleziony przez was

takim, jakim nie chcecie; by między wami nie było swarów, zazdrości, gniewów, zwad, obmów, szemrania, pychy i zamieszek;

21. Aby znowu, gdy przyjdę, nie poniżył mię Bóg mój u was, i bym nie bolał nad wieluztych, którzy przedtém zgrzeszyli i nieobjawili żalu za nieczystość i za cudzołóstwo i za rozpustę, których się dopuszczali.

### ROZDZIAŁ 13.

I. Apostoł grozi użyć mocy powołania swego 1—4.  
II. Napominania i pozdrowienia 5—13.

**T**RZECI to już raz idę do was. W ustach dwóch albo trzech świadków stanie każde słowo.

2. Zapowiedziałem i zapowiadam, jak podczas drugiej bytności, tak i teraz będąc nieobecny, tym, którzy przedtém zgrzeszyli, i wszystkim innym, że gdy znowu przyjdę, nie będę oszczędzał,

3. Ponieważ szukacie dowodu na to, że we mnie mówi Chrystus, który względem was nie jest bezsilny, ale mocny jest między wami.

4. Albowiem, jeśli i ukrzyżowany został z niemocy, ale żyje z mocy Bożej, tak i my słabi jesteśmy w nim, ale żyć będziemy z nim z mocy Bożej względem was.

II. 5. Badajcie samych siebie,

czy jesteście w wierze, samych siebie doświadczać. Czyliż samych siebie nie znacie, że Jezus Chrystus w was jest? chyba, że nie jesteście doświadczeni.

6. Mam jednak nadzieję, że poznacie, iż my nie jesteśmy niedoświadczeni.

7. A modłę się do Boga, abyście nic złego nie czynili; nie dla tego, żebyśmy się my okazali doświadczonymi, ale abyście wy czynili to, co jest dobre, a my choćbyśmy byli jak niedoświadczeni.

8. Bo nie możemy nic przeciwko prawdzie, ale za prawdę.

9. Albowiem się radujemy, jeżeli my słabi, a wy mocni; o to też i modlimy się, abyście byli doskonali.

10. Przetoż piszę to, będąc nieobecny, abym, gdy będę obecny, nie musiał użyć srogości według mocy, którą mi dał Pan ku zbudowaniu, a nie ku burzeniu.

11. Naostatek, bracia, weselcie się, doskonalcie się, pocieszajcie się, jednomyślnymi bądźcie, w pokoju żyjcie, a Bóg miłości i pokoju będzie z wami.

12. Pozdrówcie jedni drugich pocałowaniem świętém. Pozdrawiają was wszyscy święci.

13. Łaska Pana Jezusa Chry-



stusa, i miłość Boga, i społeczność Ducha Świętego niech | będzie z wami wszystkimi. Amen.

List drugi do Koryntów napisany z Macedonii, a posłany przez Tytusa i Łukasza.

## LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO GALATÓW.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Pozdrowienie Galatów 1—5. II. Powody napisania listu tego 6—10. III. Apostoł dowodzi, że powołany jest bez udziału innych Apostołów 11—17. IV. i że działa niezależnie od ludzi 18—24.

**PAWEŁ** Apostoł (nie od ludzi, ani przez człowieka, ale przez Jezusa Chrystusa i Boga Ojca, który go wzbudził od umarłych)

2. I wszyscy bracia, którzy są ze mną, do zborów Galackich.

3. Łaska wam i pokój od Boga Ojca i Pana naszego Jezusa Chrystusa,

4. Który wydał samego siebie za grzechy nasze, aby nas wyrwać z teraźniejszego wieku złego według woli Boga i Ojca naszego,

5. Któremu chwała na wieki wieków. Amen.

II. 6. Dziwię się, że tak prędko przechodzicie od tego, który was powołał przez łaskę Chrystusową, do innéj Ewangielii;

7. Która nie jest inną, a tylko są ludzie, którzy was niepokoją,

i chcą przekreślić Ewangelię Chrystusową.

8. Ale jeślibyśmy nawet my, albo Anioł z nieba opowiadał wam Ewangelię niezgodną z tą, którąśmy wam opowiadali, niech będzie przeklęty.

9. Jakośmy przedtém powiedzieli, tak i teraz znowu mówię: jeśli wam kto opowiada Ewangelię niezgodną z tą, którąście przyjęli, niech będzie przeklęty.

10. Albowiem, czy teraz ludzi chcę pozyskać, czy Boga? albo czy ludziom staram się podobać? bo gdybym jeszcze ludziom chciał się podobać, nie byłbym sługą Chrystusowym.

III. 11. A oznajmuję wam, bracia, że Ewangielia opowiadana przeze mnie nie jest według człowieka;

12. Albowiem ja anim jój wziął od człowieka, anim się jój nauczył, ale przez objawienie Jezusa Chrystusa.

13. Boście słyszeli o mojem niegdyś postępowaniu w Żydostwie, że srodze prześladowa-

łem Kościół Boży i burzyłem go;

14. I przewyższałem w Żydostwie wielu rówieśników w rodzie moim, będąc nader gorliwym miłośnikiem ustaw moich ojczystych.

15. Ale gdy się upodobało Bogu, który mnie odłączył z żywota matki mojej, i powołał przez łaskę swoją,

16. Objawić we mnie Syna swego, abym go opowiadał między poganami, natychmiast nie radziłem się ciała i krwi;

17. Nie udałem się też do Jerozolimy do Apostołów, którzy byli przede mną, ale poszedłem do Arabii, i wróciłem znowu do Damaszku.

IV. 18. Potém po trzech latach poszedłem do Jerozolimy, żeby się poznać z Piotrem; i mieszkałem u niego piętnaście dni.

19. A innego z Apostołów nie widziałem oprócz Jakóba, brata Pańskiego.

20. A co wam piszę, oto świadczę się Bogiem, że nie kłamię.

21. Potém poszedłem do krain Syryi i Cylicyi;

22. A nie byłem znany osobście zborom Chrystusowym w Judei;

23. Lecz tylko słyszeli: ten, który nas niegdyś prześladował, opowiada teraz wiarę, którą przedtém burzył.

24. I chwalili Boga ze mnie.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Paweł Ś. wykazuje, że na Apostoła pogan powołany został 1—10. II. Mówi o zejściu z Apostołem Piotrem w Antyochii 11—15. III. Usprawiedliwienie z wiary w Jezusa Chrystusa 16—21.

**P**OTÉM po czternastu latach udałem się znowu do Jerozolimy z Barnabaszem, wiawszy z sobą i Tytusa.

2. Udałem się zaś według objawienia, i przedstawiłem im, a szczególnież zacniejszym, Ewangieliję, którą opowiadał między poganami, żeby czasem nie było rzeczą daremną, że biegam lub przedtém biegałem.

3. Ale nawet Tytus, który był ze mną, chociaż Grek, nie z musu się obrzezał,

4. Ale dla fałszywych braci, którzy się wkradli, przybywszy dla szpiegowania wolności naszej, którą mamy w Chrystusie Jezusie, żeby nas podbić w niewolę;

5. Którym ani na chwilę nie ustapiliśmy i nie poddaliśmy się, aby prawda Ewangielii trwała była u was.

6. A od tych, którzy się zdawali być czémś, (jakimi niegdyś byli, nie mię to nie obchodzi; Bóg nie patrzy na osobę człowieka) — ci, którzy się zdawali być czémś, nie mi nie przydali.

7. Przeciwnie widząc, że mi jest poruczona Ewangielija mię-



dzy nieobrzezanymi, jak Piotrowi między obrzezanymi,

8. (Albowiem ten, który był skuteczny przez Piotra w apostołstwie między obrzezanymi, skuteczny był i przeze mnie między poganami)

9. I poznawszy daną mi łaskę, Jakób i Kiefas i Jan, uważani za filary, podali mnie i Barnabaszowi prawicę wspólności, abyśmy apostołowali między poganami, a oni między obrzezanymi;

10. Tylko, żebyśmy pamiętali o ubogich, o co też pilnie się starałem, aby to wykonać.

II. 11. A gdy przyszedł Piotr do Antyjochii, wystąpiłem przeciw niemu w oczy, gdyż był zgany.

12. Albowiem nim przyszedli niektórzy od Jakóba, współ z poganami jadali; a gdy przyszedli, usuwał się i odłączał się z obawy przed obrzezanymi.

13. A współ z nim obłudnie postępowali i inni Żydzi, tak, że i Barnabasz uwiedziony był ich obłudą.

14. Ale gdy obaczyłem, że nie prosto chodzą w prawdzie Ewangielii, rzekłem Piotrowi w obec wszystkich: jeżeli ty, będąc Żydem, po pogańsku żyjesz, a nie po żydowsku, czemuż pogan przymuszasz żyć po żydowsku?

15. My z przyrodzenia Ży-

dzi, a nie z pogan grzesznicy,

III. 16. Wiedząc, że nie bywa usprawiedliwiony człowiek z uczynków zakonu, ale przez wiarę w Jezusa Chrystusa, i myśmy w Jezusa Chrystusa uwierzyli, abyśmy byli usprawiedliwieni z wiary Chrystusowej, a nie z uczynków zakonu, dla tego że nie będzie usprawiedliwione z uczynków zakonu żadne ciało.

17. A jeśli, szukając usprawiedliwienia w Chrystusie, samiśmy się okazali grzesznikami, czyż tedy Chrystus jest sługą grzechu? bynajmniej.

18. Albowiem jeśli to, com zburzył, znowu buduję, to samego siebie czynię przestępcą.

19. Bo ja przez zakon umarłem zakonowi, abym żył Bogu.

20. Z Chrystusem jestem ukrzyżowany, a żyję już nie ja, lecz żyje we mnie Chrystus; a to, że teraz w ciele żyję, w wierze Syna Bożego żyję, który mię umiłował, i wydał samego siebie za mnie.

21. Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus napróżno umarł.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Dowody usprawiedliwienia z wiary na Galatach 1—5. II. na Abrahamie 6—14. III. na stosunku zakonu do obietnicy 15—29.

**O** BEZROZUMNI Galatowie! któż was omamił, abyście prawdzie nie byli posłuszni, którym przed oczyma Jezus Chrystus przedtém był odmalowany, jakby między wami ukrzyżowany?

2. Tego tylko radbym się dowiedzieć od was: czy z uczynków zakonu wzięliście Ducha, czy ze słuchania wiary?

3. Czy tak bezrozumni jesteście? począwszy duchem, teraz ciałem kończycie?

4. Czy tak wiele ucierpieliście bez pożytku? o gdybyż tylko bez pożytku!

5. Ten tedy, który daje wam Ducha i czyni cuda między wami, czy z uczynków zakonu to czyni, czy ze słuchania wiary?

II. 6. Tak jak Abraham uwierzył Bogu, i poczytane mu to zostało za sprawiedliwość.

7. Wiedźcie tedy, że, którzy są z wiary, ci są synami Abrahama.

8. A Pismo przewidziewszy, że Bóg z wiary usprawiedliwia pogan, przepowiedziało Abrahamowi: w tobie błogosławione będą wszystkie narody.

9. A tak ci, którzy są z wiary, dostępują błogosławieństwa z wierzącym Abrahamem.

10. Bo wszyscy, którzy są z uczynków zakonu, pod przekleństwem są; bo napisano: Przeklęty każdy, kto nie trwa

we wszystkiém, co napisano w księdze Zakonu, aby to czynił.

11. Że zaś przez zakon nikt nie jest usprawiedliwiony przed Bogiem, to rzecz jawna; bo: Sprawiedliwy z wiary żyć będzie.

12. Ale zakon nie jest z wiary, lecz: Ktoby je wykonał, żyć będzie w nich.

13. Chrystus odkupił nas z przekleństwa zakonu, stawszy się za nas przekleństwem, (albowiem napisano: Przeklęty każdy, który wisi na drzewie.)

14. Aby błogosławieństwo Abrahama przyszło w Chrystusie Jezusie na pogan, abyśmy obietnicę Ducha wzięli przez wiarę.

III. 15. Bracia! po ludzku mówię: przecież i potwierdzonego testamentu człowieka nikt nie łamie i nie nie przydaje.

16. Lecz Abrahamowi uczynione są obietnice i nasieniu jego; nie mówi: I nasieniom, jako o wielu, ale jako o jednym: I nasieniu twemu, które jest Chrystus.

17. To tedy mówię, że testamentu potwierdzonego przedtém przez Boga względem Chrystusa, zakon, który nastał po czterystu trzydziestu latach, nie unieważnia, aby obietnica miała stracić moc swoją.

18. Albowiem jeśli z zakonu jest dziedzictwo, to już nie z



obietnicy; lecz Abrahamowi przez obietnicę darował je Bóg.

19. Cóż tedy zakon? z powodu przestępstwa przydany został do czasu przyjścia nasienia, dla którego stała się obietnica, sporządzony przez Aniołów ręką pośrednika.

20. Lecz pośrednik nie jest jednego, ale Bóg jeden jest.

21. A zatem, czy zakon jest przeciw obietnicom Bożym? bynajmniej. Albowiem gdyby był dany zakon, któryby mógł ożywiać, prawdziwieby z zakonu była sprawiedliwość.

22. Ale Pismo zamknęło wszystko pod grzechem, aby obietnica z wiary w Jezusa Chrystusa była dana wierzącym.

23. A przedtém, nim przyszła wiara, byliśmy pod strażą zakonu, wspólnie zamknięci aż do przyjścia wiary, która miała być objawiona.

24. A tak zakon był naszym przewodnikiem ku Chrystusowi, abyśmy z wiary byli usprawiedliwieni.

25. Ale gdy przyszła wiara, już nie jesteśmy pod przewodnikiem.

26. Albowiem wszyscy jesteście synami Bożymi w Chrystusie Jezusie przez wiarę.

27. Bo którzykolwiek jesteście w Chrystusa ochrzczeni, w Chrystusa obleczeni jesteście.

28. Niema Żyda ani Greka; niema niewolnika ani wolnego; niema mężczyzny lub niewiasty; albowiem wy wszyscy jednym jesteście w Chrystusie Jezusie.

29. A jeśliście wy Chrystusa, tedyście nasieniem Abrahama, a według obietnicy dziedzicami.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Nie przez zakon, ale przez wiarę synostwa nabywamy 1—7. II. Zdziwienie, że Galatowie powrócili do niewoli zakonu 8—20. III. Na przykładzie synów Abrahama pokazuje, że nie są niewolnikami 21—31.

**MÓWIE** tedy: dziedzic do póki jest dziećciem, niczém się nie różni od sług, chociaż jest panem wszystkiego; 2. Ale jest pod opiekunami i rządcami do czasu określonego przez ojca.

3. Tak też i my, gdyśmy byli dziećmi, byliśmy poddani początkowym zasadom świata.

4. Lecz gdy przyszło wypełnienie czasu, posłał Bóg Syna swego, który się narodził z niewiasty, który był poddany pod zakon,

5. Aby tych, którzy pod zakonem byli, wykupił, żebyśmy prawa synostwa dostąpili.

6. A żeście synami, przeto Bóg posłał w serca wasze Ducha Syna swego, wołającego: Abba, Ojcze!

7. A tak już nie jesteś niewolnikiem, lecz synem; a jeżeli

synem, to i dziedzicem Bożym przez Chrystusa.

II. 8. Ale wówczas nie znając Boga, służyliście tym, którzy z przyrodzenia nie są bogami.

9. A teraz poznawszy Boga, a bardziej poznani będąc od Boga, czemu wracacie znowu ku początkowym zasadom świata mdłym i ubogim, którym znowu jak dawniej w niewolę oddać się chcecie?

10. Zachowujecie dni i miesiące i pory roku i lata.

11. Boję się o was, czy nie na próżno pracowałem około was.

12. Bądźcie jak ja, gdyż i ja jak wy. Bracia, proszę was, w niczem nie ukrzywdziliście mnie,

13. Bo wiecie, żem z powodu słabości ciała opowiadał wam Ewangelię po raz pierwszy;

14. I że pokuszenia mego, które było w ciele mojem, nie wazyliście sobie lekce, aniście niem nie gardzili, ale przyjęliście mię jak Anioła Bożego, jak Chrystusa Jezusa.

15. Jakież to tedy było błogosławieństwo wasze! Albowiem daję wam świadectwo, że, gdyby to było można, wylubilibyście oczy swoje, i mnie je oddali.

16. I tak, czyżem się stał nieprzyjacielem waszym, mówiąc wam prawdę?

17. Pałają ku wam gorliwością nie dobrą, lecz chęcią nas odłączyć, abyście wy ku nim pałali.

18. A dobrze jest pałać gorliwością w dobrém zawsze, a nie tylko, gdy jestem obecny u was.

19. Działki moje, które znowu z boleścią rodzę, dopóki Chrystus nie będzie wykształtowany w was!

20. Chciałbym teraz być u was, i odmienić głos swój, ponieważ wątpię o was.

III. 21. Powiedzcie mi, którzy chcecie być pod zakonem, nie słyszycie, co Zakon mówi?

22. Albowiem napisano, że Abraham miał dwóch synów, jednego z niewolnicy, a drugiego z wolnej.

23. Lecz ten, który był z niewolnicy, według ciała się urodził, a który z wolnej, według obietnicy.

24. To ma inne znaczenie; są to bowiem dwa testamenty; jeden z góry Synai, który rodzi w niewolę; a ten jest Agar.

25. Albowiem Agar jest to góra Synai w Arabii, a odpowiada dzisiejszej Jerozolimie; bo jest w niewoli z dziećmi swojemi.

26. Lecz Jerozolima na wysokości wolna jest, która jest matką wszystkich nas.

27. Albowiem napisano: Roz-



wesel się, niepłodna, nie rodząca; porwij się i zawołaj, nie pracująca w porodzeniu; bo samotna daleko więcej ma dzieci, niż ta, która ma męża.

28. My zaś, bracia, jesteśmy dziećmi obietnicy na podobieństwo Izaaka.

29. Ale jak wówczas ten, który się urodził według ciała, prześladował tego, który był według ducha, tak i teraz.

30. Ale co mówi Pismo? Wyrzucić niewolnicę i syna jej; albowiem nie będzie dziedziczył syn niewolnicy z synem wolnej.

31. A tak, bracia, nie jesteśmy dziećmi niewolnicy, ale wolnej.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Wezwanie do stałości w wierze i w chrześcijańskiej wolności 1—12. II. Napomnienie do używania wolności ku poświęceniu 13—26.

**S**TÓJCIE tedy w tej wolności, którą nas Chrystus wolnymi uczynił, a nie poddawajcie się znowu pod jarzmo niewoli.

2. Oto, ja Paweł, mówię wam: jeśli się obrzezujecie, Chrystus wam nie pomoże.

3. A oświadczam każdemu człowiekowi, który się obrzezuje, że powinien cały zakon wypełnić.

4. Pozbawiliście się Chrystusa, którzykolwiek przez zakon

się usprawiedliwiacie; wypadliście z łaski.

5. Albowiem my duchem, z wiary, oczekujemy nadziei sprawiedliwości.

6. Bo w Chrystusie Jezusie ani obrzezanie nie znaczy, ani nieobrzezanie, ale wiara działająca przez miłość.

7. Biegliście dobrze; któż wam przeszkodził, abyście nie byli posłuszni prawdzie?

8. Ta namowa nie jest od tego, który was powołuje.

9. Trochę kwasu zakwasza zaczynienie.

10. Ja ufam o was w Panu, że nie inaczej myśleć będziecie; a ten, który was niepokoi, odniesie sąd, ktokolwiek on jest.

11. A ja, bracia, jeśli jeszcze obrzezanie opowiadam, czemuż jeszcze prześladowanie cierpię? ustało tedy zgorszenie z krzyża.

12. Bodajby i odcięci byli ci, którzy was podburzają.

II. 13. Bo wy do wolności powołani jesteście, bracia; tylko pod zasłoną tej wolności nie pozwalajcie ciału, ale w miłości służcie jedni drugim.

14. Albowiem cały Zakon w jednym słowie się wypełnia, w tém: Będiesz miłował bliźniego swego jak siebie samego.

15. Ale jeśli jedni drugich kásacie i pożeracie, patrzcież, a-

byście jedni od drugich nie byli strawieni.

16. A mówię: duchem postępujcie, a pożądliwości ciała nie wykonacie.

17. Albowiem ciało pożąda przeciwko duchowi, a duch przeciwko ciału; a te są sobie przeciwne, abyście nie to, co chcecie, czynili.

18. A jeśli was duch prowadzi, nie jesteście pod zakonem.

19. Jawne zaś są uczynki ciała, jako to: cudzołóstwo, wsześćczeństwo, nieczystość, rozpusta,

20. Bałwochwalstwo, czary, nieprzyjaźń, swary, zazdrość, gniewy, spory, niesnaski, odszczepieństwa,

21. Nienawiść, zabójstwa, pijaństwo, obżarstwo i tym podobne, o których zapowiadam wam, jakom i przedtém zapowiadał, że którzy czynią te rzeczy, królestwa Bożego nie odziedziczą.

22. Owocem zaś ducha są: miłość, wesele, pokój, cierpliwość, uprzejmość, dobrotliwość, wiara,

23. Łagodność, wstrzemięźliwość. Przeciwno takim nie masz zakonu.

24. Ci zaś, którzy są Chrystusa, ukrzyżowali ciało swoje z namiętnościami i pożądliwościami.

25. Jeśli duchem żyjemy, duchem też postępujemy.

26. Nie bądźmy chciwi próżnej chwały, jedni drugich wyzywając, jedni drugich nienawidząc.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Napomnienie do pokory 1—5. II. do wdzięczności ku nauczycielom 6—10. III. Ostrzeżenie przed fałszywymi nauczycielami 11—18.

**B**RACIA! jeśliby człowiek i pochwycony był w jakim upadku, wy, jako duchowi, naprawiajcie takiego w duchu łagodności, dając baczenie na samego siebie, abyś i ty nie był kuszony.

2. Jedni drugich brzemiona noście, a tak wypełnicie zakon Chrystusowy.

3. Albowiem jeśli kto myśli, że jest czémś, będąc niczém, ten sam siebie omamia.

4. Ale każdy niech sam swój uczynek bada, a wtedy będzie miał chwałę z samego siebie, a nie z drugiego.

5. Albowiem każdy swoje własne brzemie poniesie.

II. 6. A ten, który jest uczany w słowie, niech ma wspólność wszelkiego dobra z tym, który go naucza.

7. Nie mylcie się, Bóg się nie da z siebie naśmiewać; albowiem cobykolwiek siał człowiek, to też żąć będzie.

8. Bo kto sieje ciału swemu, z ciała żąć będzie skażenie;



ale kto sieje duchowi, z ducha żąć będzie żywot wieczny.

9. A dobrze czyniąc nie słabiejmy; albowiem czasu swego żąć będziemy, jeżeli się nie znużymy.

10. Przeto, póki czas mamy, dobrze czynmy wszystkim, a najwięcej domownikom wiary.

III. 11. Patrzcie, jak długi list wam napisałem własną ręką.

12. Ci wszyscy, którzy chcą być dobrze uważani według ciała, przymuszają was obrzezywać się, tylko w tym celu, aby nie byli prześladowani dla krzyża Chrystusowego.

13. Albowiem i ci, którzy się obrzezują, sami nie zachowują zakonu, ale chcą, abyście się wy obrzezowali, by mieć chlubę z waszego ciała.

14. Ale ja, nie daj Boże, abym się miał chlubić, chyba tylko w krzyżu Pana naszego Jezusa Chrystusa, przez którego świat ukrzyżowany dla mnie, a ja dla świata.

15. Albowiem w Chrystusie Jezusie ani obrzezanie nic nie znaczy, ani nieobrzezanie, ale nowe stworzenie.

16. A którzykolwiek według tego sznura postępować będą, pokój im i miłosierdzie, i Izraelowi Bożemu.

17. Wreszcie niech mi nikt nie zadaje trudu; albowiem ja piętna Pana Jezusa noszę na ciele swoim.

18. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z duchem waszym, bracia. Amen.

List do Galatów napisany z Efezu.

## LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO EFEZÓW.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Paweł Ś. pozdrawia Efezów 1—2. II. Składa Bogu dzięki za dobrodziejstwa chrześcijaństwa 3—14. III. Prosi Boga za zbór 15—23.

**P**AWEŁ, Apostoł Jezusa Chrystusa przez wolę Bożą, do świętych i wiernych w Chrystusie Jezusie, którzy są w Efezie.

2. Łaska wam i pokój od Bo-

ga, Ojca naszego, i Pana Jezusa Chrystusa.

II. 3. Błogosławiony Bóg i Ojciec Pana naszego Jezusa Chrystusa, który nas pobłogosławił w Chrystusie wszelkiem błogosławieństwem duchowem w niebiosach,

4. Jak nas wybrał w nim

przed założeniem świata, abyśmy byli świętymi i niepokalanymi przed nim w miłości,

5. I przeznaczył nas ku przysposobieniu sobie za synów przez Jezusa Chrystusa, według upodobania woli swojej,

6. Na chwałę sławy łaski swojej, którą nas udarował w umiłowanym,

7. W którym mamy odkupienie przez krew jego, odpuszczenie grzechów, według bogactwa łaski jego,

8. Którą hojnie wylał na nas we wszelkiej mądrości i roztropności,

9. Oznajmiwszy nam tajemnicę woli swojej według upodobania swego, które postanowił w samym sobie,

10. Dla urzędu wypelnienia czasów, aby w Chrystusie w jedno zgromadzić wszystko, i to, co na niebiosach, i to, co na ziemi,

11. W nim, w którym i do dziedzictwa przypuszczeni jesteśmy, przeznaczeni będąc według postanowienia tego, który sprawuje wszystko według rady woli swojej,

12. Abyśmy byli ku chwale sławy jego, my, którzyśmy przedtém nadzieję mieli w Chrystusie,

13. W którym i wy, usłyszawszy słowo prawdy, Ewangieli-

ję zbawienia swego, w którym też, uwierzywszy, zostaliście zapieczętowani Duchem Świętym obiecany,

14. Który jest zadatkim dziedzictwa naszego dla odkupienia nabytej własności, ku chwale sławy jego.

III. 15. Przetoż i ja, usłyszawszy o wierze waszej w Panu Jezusie i o miłości ku wszystkim świętym,

16. Nie przestaję dziękować za was, wspominając o was w modlitwach swoich,

17. Aby Bóg Pana naszego Jezusa Chrystusa, Ojciec chwały, dał wam Ducha mądrości i objawienia ku poznaniu jego,

18. I oświecił oczy umysłu waszego, abyście wiedzieli, jaka jest nadzieja powołania jego, i jakie jest bogactwo chwały dziedzictwa jego w świętych,

19. I jak niezmierną jest wielkość potęgi jego ku nam, którzy wierzymy według skutecznej mocy siły jego,

20. Którą okazał w Chrystusie, gdy go wzbudził z umarłych, i posadził po prawicy swojej w niebiosach,

21. Wyżej nad wszelkie władze i zwierzchności i moce i państwa, i nad wszelkie miano mianowane nie tylko w tym wieku, ale i w przyszłym;

22. I wszystko poddał pod



nogi jego, i dał go jako głowę nad wszystkiem Kościołowi,

23. Który jest ciałem jego, i pełnością tego, który wszystko we wszystkich napęlnia.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Apostoł przypomina łaskę Bożą, przez którą ich wyrwał z nędzy grzechu 1—10. II. i czyni porównanie między ich dawnym i teraźniejszym stanem 11—22.

**I** WAS, którzyście byli umarli przez upadki i grzechy,

2. W których niegdyś chodiliście podług zwyczaju świata tego, i podług woli książęcia, mającego władzę w powietrzu, ducha, który teraz działa w synach opornych,

3. Między którymi i my wszyscy żyliśmy niegdyś w pożądliwościach ciała swego, czyniąc to, co się podoba ciału i myślom, i byliśmy z przyrodzenia dziećmi gniewu, jak i inni;

4. Bóg zaś, który jest bogaty w miłosierdzie, dla wielkiej miłości swojej, którą nas umiłował,

5. I nas, którzyśmy byli umarli przez upadki, ożywił pospołu z Chrystusem, (łaską zbawieni jesteście)

6. I pospołu z nim wzbudził, i pospołu z nim posadził w niebiosach w Chrystusie Jezusie,

7. Aby okazał w przyszłych wiekach niezmierne bogactwo

łaski swojej w dobroci ku nam w Chrystusie Jezusie.

8. Albowiem łaską jesteście zbawieni przez wiarę, i to nie z was; Boży to dar;

9. Nie z uczynków, aby się kto nie chlubił.

10. Jego bowiem dziełem jesteśmy, stworzeni w Chrystusie Jezusie ku dobremu uczynkom, dla których przeznaczył nas Bóg, byśmy w nich chodzili.

II. 11. Przetoż pamiętajcie, że wy, niegdyś będąc poganami w ciele, nazywani nieobrzezanymi przez tych, których nazywają obrzezanymi z obrzezania cielesnego wykonywanego ręką,

12. Że wy byliście w owym czasie bez Chrystusa, dalecy od społeczności Izraelskiej i obcy umowom obietnicy, nie mający nadziei i bez Boga na świecie.

13. Ale teraz w Chrystusie Jezusie wy, którzyście niegdyś byli dalecy, staliście się blizkimi przez krew Chrystusową.

14. Albowiem on jest pokojem naszym, który z obu jedno uczynił, i rozwalił stojącą pośrodku przegrodę,

15. Zniszczywszy w ciele swoim nieprzyjaźń, zakon przykazań, który leżał w ustawach, aby z dwóch stworzył w sobie

samym jednego nowego człowieka, czyniąc pokój,

16. I pojednał obydwóch w jedném cielem z Bogiem przez krzyż, zgładziwszy nieprzyjaźń na nim.

17. I przyszedłszy opowiedział pokój wam, którzyście daleko, i którzyście blisko.

18. Albowiem przezeń mamy jedni i drudzy w jednym Duchu przystęp do Ojca.

19. A przeto już nie jesteście obcymi i przychodniami, ale współobywatelami świętych i domownikami Boga,

20. Zbudowani na fundamencie Apostołów i Proroków, którego kamieniem węgielnym jest sam Jezus Chrystus,

21. Na którym cała budowa spojona zgodnie rośnie w przybytek święty w Panu;

22. Na którym i wy się współbudujecie, abyście byli mieszkaniem Bożem w Duchu.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Paweł Ś. mówi o swém powołaniu Apostolskiem opowiadania Ewangelii między poganami 1—13. II. Oddając chwałę Bogu, prosi o wzrost wiary, miłości i poznania 14—21.

**D**LA tego ja, Paweł, jestem więźniem Chrystusa Jezusa za was pogan;

2. Jeśliście tylko słyszeli o urządzeniu łaski Bożej, danej mi dla was,

3. Że mi Bóg przez objawie-

nie oznajmił tajemnicę (jak to wyżej krótko napisałem,

4. Z czego wy czytając możecie poznać moje rozumienie tajemnicy Chrystusowej),

5. Która w przeszłych pokoleniach nie była znana synom ludzkim, jako teraz objawiona jest świętym Apostołom jego i prorokom przez Ducha,

6. Że poganie są współdziedzicami i wspólnym ciałem i współuczestnikami obietnicy jego w Chrystusie przez Ewangelię,

7. Któręj stałem się sługą według daru łaski Bożej, danej mi według skutecznej mocy jego.

8. Mnie, najmniejszemu ze wszystkich świętych, dana jest ta łaska, abym między poganami opowiadał to niedościgłe bogactwo Chrystusowe,

9. I żebym objaśnił wszystkim, co to jest społeczność tajemnicy zakrytej od wieków w Bogu, który wszystko stworzył przez Jezusa Chrystusa;

10. Aby teraz przez zbór wiadomą była władcom i zwierzchnościom na niebiosach nader rozliczna mądrość Boża,

11. Według postanowienia wiecznego, które uczynił w Chrystusie Jezusie, Panu naszym,

12. W którym mamy odwagę



i przystęp z ufnością przez wiarę w niego.

13. Dla tego proszę, abyście nie upadali na duchu dla udręczeń moich za was, które są chwałą waszą.

II. 14. Dla tego zginam kolana swoje przed Ojcem Pana naszego Jezusa Chrystusa,

15. Od którego się wszelka rodzina na niebie i na ziemi nazywa,

16. Aby wam dał według bogactwa chwały swój, iżbyście byli mocą utwierdzeni przez Ducha jego w człowieku wewnętrznym,

17. Aby Chrystus przez wiarę mieszkał w sercach waszych,

18. Żebyście będąc wkorzeni i ugruntowani w miłości, mogli pojąć ze wszystkimi świętymi, jaką jest szerokość i długość i głębokość i wysokość,

19. I poznać miłość Chrystusa wyższą nad wszelką wiedzę, abyście napełnieni byli do całej pełni Bożej.

20. A temu, który wedle mocy skutecznie w nas działając może nade wszystko uczynić, daleko obficie niż to, o co prosimy lub co pomyślimy,

21. Temu niech będzie chwała w Kościele w Chrystusie Jezusie po wszystkie pokolenia na wieki wieków. Amen.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Wezwanie do jedności i miłości, 1—16. II. do zaniechania pogańskiego życia 17—24. III. i złych uczynków pochodzących z nieodrodzonego serca 25—32.

**P**ROSZE was tedy ja, wieź w Panu, abyście postępowali tak, jak przystoi na powołanie, którym jesteście powołani,

2. Z wszelką pokorą i łagodnością i cierpliwością, znosząc jedni drugich w miłości,

3. Starając się zachować jedność ducha w związku pokoju.

4. Jedno ciało i jeden duch, jak też jesteście powołani w jednej nadziei powołania waszego.

5. Jeden Pan, jedna wiara, jeden chrzest,

6. Jeden Bóg i Ojciec wszystkich, który jest nad wszystkimi i po wszystkich i we wszystkich was.

7. Lecz każdemu z nas dana jest łaska według miary daru Chrystusowego.

8. Dla tego powiedziano: Wstąpiwszy na wysokość, wiodł pojmanych więźniów, i dał dary ludziom.

9. (A to, że wstąpił, cóż jest, jeżeli nie to, że przedtém zstąpił do niższych stron ziemi?)

10. Ten, który zstąpił, jest ten sam, który i wstąpił wysoko nad wszystkie niebiosy, aby napełnić wszystko.)

11. I on postanowił jednych Apostołami, drugich Prorokami, innych Ewangelistami, a innych Pasterzami i Nauczycielami,

12. Dla przygotowania świętych do dzieła posługiwania, ku budowaniu ciała Chrystusowego,

13. Ażbyśmy się wszyscy zeszli w jedność wiary i poznania Syna Bożego, w męża doskonałego, w miarę zupełnego wieku Chrystusowego,

14. Abyśmy więcej nie byli dziećmi, chwiejącemi się i unoszącemi się każdym wiatrem nauki przez oszustwo ludzkie i przez chytre wciąganie w błąd;

15. Ale żebyśmy, szczerymi będąc w miłości we wszystkim, wzrastali w niego, który jest głową, w Chrystusa,

16. Z którego całe ciało spójne i związane, za pomocą wszelkich wzajemnie się posilających stawów, podług skuteczności stosownej do każdego członka, otrzymuje wzrost dla budowania samego siebie w miłości.

II. 17. To tedy mówię i zaklinam na Pana, abyście już więcej nie postępowali, jak inne narody postępują, w próżności umysłu swego,

18. Zaćmionymając rozsądek, będąc oddalone od życia Bożego dla nieumiejętności, która jest

w nich dla zatwardziałości serca ich,

19. Które zakamieniawszy, oddały się rozpuszcie tak, że popełniają wszelką nieczystość z chciwością.

20. Aleście wy nie tak się nauczyli Chrystusa,

21. Jeśliście tylko słyszeli o nim, i w nim nauczzeni zostali, jako prawda jest w Jezusie,

22. Abyście zewlekli z siebie, według pierwszego postępowania, starego człowieka, który się psuje przez ułudne poządliwości,

23. I odnowili się duchem umysłu swego,

24. I oblekli się w nowego człowieka, stworzonego według Boga w sprawiedliwości i w świętości prawdy.

III. 25. Przetoż, odrzuciwszy kłamstwo, mówcie prawdę, każdy z bliźnim swoim; bójmy się członkami jedni drugich.

26. Gniewajcie się, lecz nie grzeszcie; niech słońce nie zachodzi na gniew wasz.

27. I nie dawajcie miejsca dyabłu.

28. Kto kradł, niech więcej nie kradnie, a raczej niech pracuje, robiąc rękoma swemi to, co jest dobrego, aby miał z czego udzielać potrzebującemu.

29. Żadna mowa plugawa niech z ust waszych nie wychodzi, ale tylko dobra ku potrze-



bnemu zbudowaniu, aby była przyjemna słuchającym.

30. A nie zasmucajcie Ducha Świętego Bożego, którym zapieczętowani jesteście na dzień odkupienia.

31. Wszelka gorycz i zapalczywość i gniew i wrzask i bluźnierstwo niech będą odjęte od was, wraz ze wszelką złością;

32. Ale bądźcie jedni ku drugim dobrotliwi, miłosierni, przebacząc sobie wzajemnie, jak wam Bóg przebaczył w Chrystusie.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Upomnienie do świętobliwego życia 1—21. II. O obowiązkach małżonków 22—33.

**B**ADŹCIE tedy naśladowcami Boga, jako dzieci umiłowane,

2. I chodźcie w miłości, jak i Chrystus umiłował nas, i wydał samego siebie za nas jako dar i ofiarę Bogu ku przyjemnej wonności.

3. A wszeteczeństwo i wszelka nieczystość albo chciwość niech nie będą nawet mianowane między wami, jak przystoi na świętych,

4. Także sprośność i błazeńskie mowy i żarty, które nie przystoją, ale raczej dziękczynienie.

5. Bo to wiedźcie, że żaden wszetecznik, albo nieczysty, albo chciwiec, który jest bałwochwalcą, nie ma dziedzictwa

w królestwie Chrystusowém i Bożém.

6. Niechaj was nikt nie zwodzi próżnemi mowami; albowiem dla tych rzeczy przychodzi gniew Boży na synów opornych;

7. Nie bądźcież tedy współuczestnikami ich.

8. Albowiem byliście niegdyś ciemnością, a teraz jesteście światłością w Panu; postępujcież jak dzieci światłości,

9. (Bo owoc Ducha jest we wszelkiej dobrotliwości i w sprawiedliwości i w prawdzie)

10. Badając, co jest miłe Panu;

11. I nie bierzcie udziału w bezowocnych sprawach ciemności, ale raczej i karćcie.

12. Albowiem co oni potajemnie czynią, wstyd i mówić.

13. Lecz to wszystko, gdy bywa karcone od światłości, staje się jawném; bo wszystko, co się staje jawném, światłością jest.

14. Dla tego powiedziano: Ocuć się, który śpisz, i powstań z umarłych, a oświeci cię Chrystus.

15. Patrzcie tedy, jak macie postępować ostrożnie, nie jak niemądry, ale jak mądry,

16. Czas wykupując; bo dni są złe.

17. Przetoż nie bądźcie nierozumnymi, ale rozumiejcie, co jest wola Pańska.

18. I nie upijajcie się winem,

w którym jest rozpusta; ale bądźcie napełnieni duchem,

19. Rozmawiając z sobą przez psalmy, i hymny, i pieśni duchowne, śpiewając i grając w sercu swoim Panu,

20. Dziękując zawsze za wszystko, w imieniu Pana naszego Jezusa Chrystusa, Bogu i Ojcu,

21. Ulegając jedni drugim w bojaźni Bożej.

II. 22. Żony, bądźcie uległe mężom swoim, jak Panu;

23. Albowiem mąż jest głową żony, jak Chrystus głową Kościoła; i on jest zbawicielem ciała.

24. Ale jak Kościół uległy jest Chrystusowi, tak i żony mężom swoim we wszystkiem.

25. Mężowie, miłujcie żony swoje, jak i Chrystus umiłował Kościół i wydał zań samego siebie,

26. Aby go poświęcić, oczyściwszy kąpielą wodną przez Słowo,

27. Ażeby przedstawić go sobie chwały pełnym Kościołem, niemającym skazy, ani zmarszczki, ani czegoś podobnego, ale żeby był świętym i niepokalanym.

28. Tak powinni mężowie miłować żony swoje, jak swoje własne ciała; kto miłuje żonę swoją, samego siebie miłuje.

29. Albowiem nikt nigdy ciała

swego nie miał w nienawiści, ale je żywi i ogrzewa, jak i Pan swój Kościół.

30. Bośmy członkami ciała jego, z ciała jego i z kości jego.

31. Dlatego opuści człowiek ojca swego i matkę, i przyłączy się do żony swojej, i będą dwoje jednym ciałem.

32. Tajemnica to wielka; ja zaś mówię względem Chrystusa i Kościoła.

33. Wszakże i każdy z was w szczególności niechaj miłuje żonę swoją jak siebie samego, a żona niech się boi męża swego.

## ROZDZIAŁ 6.

I. O obowiązkach dzieci, rodziców, sług i panów 1—9. II. O walce i zbroi chrześcijan 10—20. III. Posłanie Tychika i zakończenie listu 21—24.

**D**ZIECI, bądźcie posłuszne rodzicom swoim w Panu; bo to sprawiedliwe.

2. Czcij ojca twego i matkę, to jest pierwsze przykazanie z obietnicą:

3. Aby ci się dobrze działo, i abyś długo żył na ziemi.

4. A wy, ojcowie, nie pobudzajcie do gniewu dzieci swoich, ale wychowujcie je w karności i w napominaniu Pańskiem.

5. Słudzy, posłuszni bądźcie tym, którzy są panami waszymi według ciała, z bojaźnią i ze drżeniem w prostocie serca swego, tak jak Chrystusowi,

6. Nie na oko służąc, jak ci, którzy chcą ludziom się podo-



bać, ale jako służy Chrystusowi, czyniąc wolę Bożą z duszy,

7. Z przychylnością służąc Panu, a nie ludziom,

8. Wiedząc, że ktokolwiek uczyni co dobrego, otrzyma zapłatę od Pana, czy niewolnik, czy wolny.

9. I wy, panowie, postępujcie względem nich podobnie, zachowawszy groźby, wiedząc, że i wy sami macie Pana w niebiosach, a on nie ma względu na osoby.

II. 10. Na ostatek, bracia moi, wzmacniajcie się w Panu i w sile mocy jego;

11. Obleczcie się w zupełną zbroję Bożą, abyście mogli stać przeciwko zasadzkom dyjabelskim.

12. Albowiem nie mamy walki przeciwko krwi i ciału, ale przeciwko władzom, przeciwko zwierzchnościom, przeciwko mocarzom ciemności wieku tego, przeciwko duchom złości pod niebiosami.

13. Dlatego weźcie zupełną zbroję Bożą, abyście mogli dać odpór w dzień zły, i wszystko wykonawszy ostać się.

14. Stójcież tedy, przepasawszy biodra swoje prawdą, i oblekwszy się w pancerz sprawiedliwości,

15. I obuwszy nogi w gotowość Ewangelii pokoju,

16. A nade wszystko wiawszy tarczę wiary, którąbyście mogli zagasić wszystkie ogniaste strzały złego.

17. I przyłbicę zbawienia weźcie i miecz Ducha, którym jest Słowo Boże,

18. W każdej modlitwie i prośbie modląc się każdego czasu w Duchu, i w tym celu czuwając z całą wytrwałością i z modlitwą za wszystkich świętych,

19. I za mnie, aby mi dana była mowa, bym otworzywszy usta swoje, śmiało oznajmiał tajemnicę Ewangelii,

20. Dla której poselstwo sprawuję w więzach, abym o niej śmiało mówił, jak mówić powinienem.

III. 21. Żebyście zaś i wy wiedzieli, co się ze mną dzieje i co czynię, wszystko wam oznajmi Tychik, brat umiłowany i wierny sługa w Panu,

22. Któregom posłał do was dla tego samego, abyście wiedzieli, co się z nami dzieje, i aby pocieszył serca wasze.

23. Pokój braciom i miłość z wiarą od Boga Ojca i Pana Jezusa Chrystusa.

24. Łaska niech będzie ze wszystkimi miłującymi Pana naszego Jezusa Chrystusa w nieskazitelności. Amen.

# LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA

## DO

# FILIPENSÓW.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Pozdrowiwszy zbór Apostoł prosi zań i dziękuje Bogu 1—11. II. Mówi o ucisku swoim 12—26. III. Napomina do świętobliwego życia 27—30.

**P**AWEŁ i Tymoteusz, słu-dzy Jezusa Chrystusa, do wszystkich świętych w Chrystusie Jezusie, którzy są w Filipach, z biskupami i z dyjakonami.

2. Łaska wam i pokój od Boga, Ojca naszego, i od Pana Jezusa Chrystusa.

3. Dziękuję Bogu memu, ilekroć o was wspominam,

4. (Zawsze w każdej modlitwie mojej za was wszystkich modląc się z radością)

5. Za społeczność waszą w Ewangielii, od pierwszego dnia aż dotąd,

6. Będąc pewny tego, że ten, który rozpoczął w was dobrą sprawę, wykona ją aż do dnia Jezusa Chrystusa.

7. Jakoż sprawiedliwą jest rzeczą, abym tak myślał o was wszystkich, dla tego że mam was w sercu swoim, tak w więzach swoich, jak i w obro-nie i w utwierdzeniu Ewangelii, boście wy wszyscy ze mną uczestnikami łaski.

8. Albowiem świadkiem mi Bóg, jak tęsknię do was wszystkich w sercu Jezusa Chrystusa.

9. I modłę się o to, aby miłość wasza im dalej tém więcej pomnażała się w poznaniu i we wszelkiem rozumieniu,

10. Abyście mogli zbadać, co jest lepszego, byście byli czytymi i bez nagany na dzień Chrystusowy,

11. Będąc napełnieni owocami sprawiedliwości przez Jezusa Chrystusa ku sławie i chwale Bożej.

II. 12. A chcę, bracia, abyście wiedzieli, że to, co się ze mną dzieje, posłużyło raczej ku rozkrzewieniu Ewangelii,

13. Tak, że więzy moje dla Chrystusa stały się wiadome w całym pałacu i wszystkim innym.

14. I większa część braci w Panu, nabrawszy odwagi z powodu więzów moich, zaczęli z większą śmiałością bez bojaźni głosić Słowo.

15. Jedni wprowadzie i przez zazdrość i przez kłótniwość, drudzy zaś i w dobrej myśli opowiadają Chrystusa.



16. Tamci przez kłótność opowiadają Chrystusa nieszczerze, mniemając, że przydają ucisku więzom moim;

17. Ci z miłości, wiedząc, że postawiony ku obronie Ewangelii.

18. Ale cóż? w każdym razie, czy obłudnie czy szczerze, Chrystus jest opowiadany; i z tego się raduję, i radować się będę,

19. Gdyż wiem, że mi to wyjdzie na zbawienie przez modlitwę waszą i pomoc Ducha Jezusa Chrystusa,

20. Według oczekiwania i nadziei mojej, że się w niczem nie zawstydzę, ale z całą śmiałością, jak zawsze, tak i teraz, uwielbiony będzie Chrystus w ciele mojem, czy to przez życie, czy przez śmierć.

21. Albowiem dla mnie życie to Chrystus, a śmierć to zysk.

22. A jeśli żyć w ciele, to dla mnie owoc pracy; i nie wiem, co wybrać.

23. Albowiem jestem ścieśniony od tego obojga; pragnę zejść ze świata i być z Chrystusem, bo to daleko lepiej,

24. Ale pozostać w ciele potrzebniejsze jest dla was.

25. A będąc tego pewny, wiem, że pozostanę i pomieszkam z wami wszystkimi dla waszego postępu i radości wiary,

26. Aby chluba wasza obfitowała w Chrystusie Jezusie ze mnie, gdy do was znowu przybędę.

III. 27. Tylko się zachowujcie zgodnie z Ewangeliją Chrystusową, abym, czy przyjdę i ujrzę was, czy nie przyjdę, słyszał o was, że stoicie w jednym duchu, jednomyślnie walcząc dla wiary Ewangelii,

28. I w niczem nie lękając się przeciwników; co dla nich jest zapowiedzią zguby, a dla was zbawienia, i to od Boga;

29. Gdyż wam to dano dla Chrystusa, abyście nie tylko weń wierzyli, ale i cierpieli dla niego,

30. Mając taką samą walkę, jaką widzieliście we mnie, i teraz słyszycie o mnie.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Apostoł napomina do jedności i pokory na podobieństwo Chrystusa 1—18. II. Mówi o Tymoteuszu i Epafrodycie 19—30.

**J**EŚLI tedy jest jakie napominanie w Chrystusie, jeśli jaka pociecha miłości, jeśli jaka wspólność ducha, jeśli jakie serce i zlitowanie,

2. Dopełnijcie radości mojej, abyście toż samo myśleli, mając tę samą miłość, będąc jednomyślni i jedno rozumiejący,

3. Nic nie czyniąc przez kłótność lub próżność, ale w pokorze jedni drugich mając za wyższych od siebie.

4. Niech każdy dba nie o swoje, ale każdy i o cudze.

5. Albowiem niech w was będą te same myśli, jakie i w Chrystusie Jezusie,

6. Który będąc w postaci Bożej, nie poczytał sobie za łupiestwo być równym Bogu,

7. Ale poniżył samego siebie, przyjąwszy postać niewolnika, stawszy się podobny ludziom, i z postawy znaleziony jako człowiek;

8. Sam siebie uniżył, będąc posłuszny aż do śmierci, i to śmierci krzyżowej.

9. Dla tego też Bóg nader go wywyższył, i darował mu imię, które jest nad wszelkie imię;

10. Aby w imieniu Jezusa zginało się wszelkie kolano, tych, którzy są na niebiosach, i na ziemi, i pod ziemią,

11. I aby wszelki język wyznawał, że Jezus Chrystus jest Panem ku chwale Boga Ojca.

12. Przetoż, umiłowani moi, jakeście zawsze posłuszni byli, nie tylko w przytomności mojej, ale teraz daleko więcej w nieobecności mojej, z bojaźnią i ze drżeniem sprawujcie zbawienie swoje.

13. Albowiem Bóg sprawuje w was i chęć i wykonanie według upodobania.

14. Wszystko czyńcie bez szemrania i powątpiewania,

15. Abyście byli bez nagany

i szczerymi, dziećmi Bożymi nienaganionemi wśród rodu złego i przewrotnego, w którym świecicie jak światła na świecie,

16. Zachowując słowa życia ku chlobie mojej w dzień Chrystusowy, żem nie na próżno biegał, i nie na próżno pracował.

17. Ale choćbym i był ofiarowany przy ofercie i usługiwaniu wiary waszej, raduję się i współraduję się ze wszystkimi wami.

18. Z tegoż tedy i wy radujcie się i współradujcie się ze mną.

II. 19. A mam nadzieję w Panu Jezusie, że Tymoteusza wkrótce poszlę do was, abym i ja był dobrej myśli, dowiedziawszy się, co się z wami dzieje.

20. Albowiem nie mam nikogo równie myślącego, któryby się szczerze troszczył o was.

21. Bo wszyscy szukają swego, a nie tego, co jest Chrystusa Jezusa.

22. A wiecie, że jest wierny, dla tego, że jak syn ojcu, tak ze mną służył Ewangielii.

23. Mam tedy nadzieję, że tego do was poszlę natychmiast, jak tylko obaczę, co się ze mną stanie;

24. A mam ufność w Panu, że i sam wkrótce do was przyjdę.



25. Alem uważał za rzecz potrzebną posłać do was Epafrodyta, brata i współpracownika i współbojownika mego, a waszego posłańca i sługę w potrzebie mojej,

26. Ponieważ pragnął was wszystkich, i bardzo się smucił z tego, żeście słyszeli, iż zachorował.

27. Bo wprawdzie chorował mało nie na śmierć; ale się Bóg zmiłował nad nim, a nie tylko nad nim, ale i nade mną, abym nie miał smutku na smutek.

28. Przeto tém spieszniej posłałem go, abyście ujrzawszy go, znowu uradowali się, a ja abym miał mniej smutku.

29. Przyjmijcież go tedy w Panu ze wszelką radością; i takich miejcie w poszanowaniu.

30. Albowiem dla sprawy Chrystusowej był blizki śmierci, wystawiając życie na niebezpieczeństwo, aby dopełnić tego, czego w usłudze waszej względem mnie brakowało.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Ostrzeżenie przed fałszywymi nauczycielami, których Apostoł własnym przykładem zbija 1—14. II. i napomina do naśladowania go 15—21.

**Z**RESZTA, bracia moi, radujcie się w Panu. Pisać wam jedno i to samo nie jest dla mnie rzeczą uciążliwą, a dla was jest bezpieczną.

2. Patrzcie na psy, patrzcie na złych robotników, patrzcie na porzezanie.

3. My bowiem jesteśmy obrzezaniem, którzy duchem służymy Bogu i chlubimy się w Chrystusie Jezusie, i nie ufamy ciału.

4. Chociaż ja mógłbym mieć zaufanie i w ciele; a jeśli kto inny sądzi, że może mieć zaufanie w ciele, tém bardziej ja,

5. Obrzezany ósmego dnia, z rodu Izraelskiego, z pokolenia Beniamina, Żyd z Żydów, według zakonu Faryzeusz,

6. Według gorliwości przesładowca Kościoła, według sprawiedliwości, która jest z zakonu, będąc bez nagany.

7. Ale to, co mi było zyskiem, tom z powodu Chrystusa poczytał za szkodę.

8. Owszem i wszystko poczytuję za szkodę dla zacności poznania Chrystusa Jezusa, Pana mojego, dla którego wszystkiego się wyrzekłem i wszystko poczytuję za śmiecie, żeby pozyskać Chrystusa,

9. I być znalezionym w nim, nie mając własnej sprawiedliwości, która jest z zakonu, ale mając tę, która jest przez wiarę w Chrystusa, sprawiedliwość z Boga przez wiarę,

10. Żeby poznać jego i moc jego zmartwychwstania i wspól-

ność cierpień jego, stając się podobny śmierci jego,

11. Czy jakim sposobem nie dostąpiępowstania z umarłych.

12. Nie jakobym już pochwycił, albo już był doskonałym; ale dążę, czy nie pochwycę, gdyż i pochwycony jestem przez Chrystusa Jezusa.

13. Bracia, ja nie mniemam o sobie, żem pochwycił,

14. Ale tylko, zapominając, co za mną, i dążąc do tego, co przede mną, zmierzam do celu ku nagrodzie powołania Bożego, z wysokości w Chrystusie Jezusie.

II. 15. Ilu tedy nas jest doskonałych, tak myślm; a jeżeli w czémkolwiek inaczej myślicie, i to Bóg wam objawi.

16. Ale do czegośmy doszli, w tém według tego samego prawidła postępujemy i tak samo myślm.

17. Bądźcież naśladowcami moimi, bracia, i zapatrujcie się na tych, którzy postępują według wzoru, jaki w nas macie.

18. Albowiem wielu postępuje, o których wam często mówiłem, a teraz i z płaczem mówię, jak nieprzyjaciele krzyża Chrystusowego;

19. Którychkońcem jest zatrącenie, których Bogiem brzuch, a chwałą hańba ich, którzy myśla o rzeczach ziemskich.

20. Nasza bowiem ojczyzna

w niebiosach, skąd i oczekujemy zbawiciela, Pana Jezusa Chrystusa,

21. Który przemieni poniżone ciało nasze, aby się stało podobne chwalebnemu ciału jego, według skutecznej mocy, którą też wszystko podbić sobie może.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Ogólne i szczególne napomnienia 1—9. II. Podziękowanie za przesłany zasiłek 10—19. III. Zakończenie 20—23.

**P**RZETOŻ, bracia moi umiłowani i pożądan, radości i korono moja, tak stójcie w Panu, najmiłsi.

2. Upominam Ewodyję, i Synthyę upominam, aby były jednomyślne w Panu.

3. Proszę też i ciebie, towarzyszu wierny, bądź pomocą im, które w Ewangelii razem ze mną pracowały, i z Klemensem i z innymi współpracownikami moimi, których imiona są w księdze żywota.

4. Radujcie się zawsze w Panu; znowu mówię, radujcie się.

5. Łagodność wasza niech będzie znana wszystkim ludziom; Pan blisko.

6. Nie troszczcie się o nic, ale we wszystkiem przez modlitwę i prośbę z dziękczynieniem żądania wasze niech będą objawione przed Bogiem.

7. A pokój Boży, który przewyższa wszelki rozum, będzie



strzegł serc waszych i myśli waszych w Chrystusie Jezusie.

8. Nakoniec, bracia, co tylko jest prawdziwego, co tylko pocziwego, co tylko sprawiedliwego, co tylko czystego, co tylko miłego, co tylko chwalebного, jakakolwiek jest cnota, i jakakolwiek chwała, o tém myślcie.

9. Czegoście się też nauczyli, i coście przyjęli i słyszeli i widzieli we mnie, to czyńcie, a Bóg pokoju będzie z wami.

II. 10. A uradowałem się wielce w Panu, żeście już znowu zakwitnęli, iż możecie mieć staranie o mnie; o co i przedtém się staraliście, ale czas nie był przyjazny.

11. Mówię to nie z powodu niedostatku; bom się nauczył przestawać na tém, co mam.

12. Umiem żyć i w poniżeniu, umiem i w obfitości; wszędzie i we wszystkiém jestem wyćwiczony, i nasyconym być i głód znosić, i obfitować i niedostatek cierpieć;

13. Wszystko mogę w tym, który mię wzmacnia, w Chrystusie.

14. Wszakże dobrzeście uczynili, żeście wspólnie wzięli udział w moim ucisku.

15. A wiecie i wy, Filipenso-  
wie, że na początku Ewangelii, gdym wyszedł z Macedonii, żaden zbór nie udzielił mi nic na rachunek dawania i brania, tylko wy sami;

16. Boście i do Tesaloniki i raz i drugi posłali mi, czego było potrzeba.

17. Nie, żebym miał szukać datku; ale szukam pożytku, któryby był obfity w rachunku waszym.

18. I odebrałem wszystko, i mam dostatek; obfituję, wiawszy od Epafrodyta, coście posłali, jako wonność kadzidła, jako ofiarę przyjemną i Bogu się podobającą.

19. A Bóg mój napełni wszelką potrzebę waszą według bogactwa swego w chwale, w Chrystusie Jezusie.

III. 20. A Bogu i Ojcu naszemu niech będzie chwała na wielki wieków. Amen.

21. Pozdrówcie każdego świętego w Chrystusie Jezusie. Pozdrawiają was bracia, którzy są ze mną.

22. Pozdrawiają was wszyscy święci, a najbardziej, którzy są z cesarskiego domu.

23. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa z wami wszystkimi. Amen.

# LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO KOLOSSÓW.

## ROZDZIAŁ 1.

I. Apostoł pozdrowiwszy Kolossów dziękuje Bogu za ich wiarę i miłość 1—8. II. Prośba przyczynna Apostoła za zbór 9—15. III. O chwale Pańskiej 16—23. IV. Radość Apostoła z powodu swych cierpień 24—29.

**P**AWEŁ, Apostoł Jezusa Chrystusa przez wolę Bożą, i Tymoteusz brat,

2. Do świętych i wiernych braci w Chrystusie Jezusie, którzy są w Kolossach. Łaska wam i pokój od Boga, Ojca naszego, i od Pana Jezusa Chrystusa.

3. Dziękujemy Bogu i Ojcu Pana naszego Jezusa Chrystusa, zawsze modląc się za was,

4. Usłyszawszy o wierze waszej w Chrystusie Jezusie i o miłości ku wszystkiemu świętemu,

5. Dla nadziei zachowanej dla was w niebiosach, o której przedtém słyszeliście w słowie prawdy Ewangelii,

6. Która doszła do was, jak jest i na całym świecie i przynosi owoc, jak i między wami, od tego dnia, kiedyście usłyszeli i poznali łaskę Bożą w prawdzie,

7. Jak się też nauczyliście od Epafrasa, umiłowanego współ-

sługi naszego, który jest wiernym dla was sługą Chrystusowym,

8. Który też oznajmił nam o waszej miłości w duchu.

II. 9. Dla tego i my od tego dnia, któregośmy to usłyszeli, nie przestajemy za was się modlić i prosić, abyście byli napełnieni poznaniem woli jego we wszelkiej mądrości i w wyrozumieniu duchowym,

10. Abyście chodzili, jak przystoi przed Panem, ku wszelkiemu jego upodobaniu, w każdym uczynku dobrym owoc przynosząc, i wzrastając w poznaniu Boga,

11. Wszelką mocą umocnieni według potęgi chwały jego, ku wszelkiej wytrwałości i cierpliwości z radością,

12. Dziękując Ojcu, który nas zdolnymi uczynił do uczestniczenia w dziedzictwie świętych w światłości,

13. Który nas wyrwał z mocy ciemności, i przeniósł do królestwa Syna swego umiłowanego,

14. W którym mamy odku-



pienie przez krew jego, odpuszczenie grzechów,

15. Który jest obrazem Boga niewidzialnego, pierworodnym przed wszelkiem stworzeniem.

III. 16. Albowiem w nim stworzone jest wszystko, co na niebiosach i co na ziemi, widzialne i niewidzialne, czy trony, czy państwa, czy władze, czy zwierzchności, wszystko przezeń i dla niego stworzone.

17. A on jest przed wszystkiem, i wszystko w nim stoi.

18. On też jest głową ciała, Kościoła, on jest początkiem, pierworodnym z umarłych, aby we wszystkiem przodował;

19. Ponieważ upodobało się Ojcu, aby w nim mieszkała wszelka pełność,

20. I żeby przezeń pojednał z sobą wszystko, uczyniwszy pokój przez krew krzyża jego; przezeń i to, co na ziemi, i to, co na niebiosach.

21. I was, którzyście niegdyś byli obcymi i nieprzyjaciółmi umysłem w złych uczynkach, teraz też pojednał

22. W jego własnym ciele przez śmierć, aby was przedstawić świętymi i niepokalanymi i bez nagany przed obliczem swoim,

23. Jeśli tylko trwacie w wierze utwierdzeni i stali, i nie odpadacie od nadziei Ewangelii, którąście słyszeli, która jest

opowiadana wszelkiemu stworzeniu pod niebem, której ja, Paweł, stałem się sługą.

IV. 24. Teraz raduję się w dolegliwościach swoich za was, i dopełniam niedostatku uciśków Chrystusowych na ciele swoim za ciało jego, którym jest Kościół;

25. Którego stałem się sługą według rozrządzenia Bożego, danego mi dla was, abym wypełnił Słowo Boże,

26. Tajemnicę, zakrytą od wieków i pokoleń, teraz zaś objawioną świętym jego,

27. Którym Bóg chciał oznajmić, jakie jest bogactwo chwały téj tajemnicy między poganami, którą jest Chrystus w was, nadzieja chwały;

28. Którego my opowiadamy, napominając każdego człowieka, i nauczając każdego człowieka we wszelkiej mądrości, aby przedstawić każdego człowieka doskonałym w Chrystusie Jezusie;

29. W którym to celu też pracuję, walcząc według mocy jego, która działa we mnie potężnie.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Ostrzeżenie przed fałszywymi nauczycielami 1—15. II. Napomnienie pod względem przepisów zakonu 16—23.

**A**LBOWIEM chcę, abyście wiedzieli, jak wielką walkę staczam za was i za tych,

k którzy są w Laodycei, i za wszystkich, którzy nie widzieli oblicza mego w ciele;

2. Aby pocieszone były serca ich, spojonych miłością i ku wszelkiemu bogactwu zupełnego wyrozumienia, ku poznaniu tajemnicy Boga i Ojca i Chrystusa,

3. W której skryte są wszystkie skarby mądrości i umiejętności.

4. A to mówię, aby was kto nie uwiódł podstępniemi mowami.

5. Bo chociaż nie jestem obecnym ciałem, ale duchem jestem z wami, radując się i widząc porządek wasz i utwierdzenie wiary waszój w Chrystusa.

6. Przetoż, jakeście przyjęli Chrystusa Jezusa, Pana, tak też chodźcie w nim,

7. Będąc wkorzeni i wybudowani w nim i utwierdzeni w wierze, jakeście nauczenni, obfitując w niej z dziękczynieniem.

8. Patrzcież, żeby was kto nie podbił sobie filozofiją i próżnym omamieniem podług podań ludzkich, podług początkowych zasad świata, a nie podług Chrystusa;

9. Gdyż w nim mieszka cała pełność Bóstwa cielesnie.

10. I macie pełność w nim, który jest głową wszelkiej władzy i zwierzchności,

11. W którym też obrzezani

jesteście obrzezaniem nie ręką uczynioném, zewleczeniem grzesznego ciała przyrodzonego, obrzezaniem Chrystusowém,

12. Pogrzebieni z nim będąc w chrzcie; w którym też razem z nim wzbudzeni jesteście przez wiarę w moc Boga, który go wzbudził z umarłych.

13. I was, którzyście byli umarli w grzechach i w nieobrzezaniu ciała swego, razem z nim ożywił, odpuściwszy wam wszystkie grzechy,

14. Zmazawszy rękopism przeciwko nam, który przez ustawy był nam przeciwny, i wziął go z pośrodku, przybiwszy go do krzyża;

15. I wyzuwszy z mocy władze i zwierzchności, śmiało wystawił je na dziwowisko, w nim nad niemi tryumfując.

II. 16. Niech tedy nikt was nie sądzi dla pokarmu, albo dla napoju, albo dla święta, albo dla nowiu księżyca, albo dla sabatów,

17. Co jest cieniem rzeczy przyszłych; ciało zaś jest Chrystusa.

18. Niech was nie odsadza od nagrody zwycięztwa nikt, któryby pragnął tego pokorą i służbą Aniołom, wdając się w rzeczy, których nie widział, próżno się nadymając z cielesnego rozumu swego,



19. A nie trzymając się głowy, z której całe ciało, będąc stawami i wiazadłami kierowane i spojone, rośnie wzrostem Bożym.

20. Jeśliście tedy umarli z Chrystusem dla początkowych zasad świata tego, dla czego jeszcze, jakbyście w świecie żyli, trzymacie się ustaw

21. (Nie dotykaj, nie kosztuj, nie ruszaj;

22. Co się wszystko kazi używaniem) według przykazań i nauk ludzkich?

23. Które mają pozór mądrości w samowolnym nabożeństwie i w pokorze i w niepo-błażaniu ciała, a nie mają żadnej wagi, gdyż tylko do nasycenia ciała odnoszą się.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Napomnienie do wyrzeczenia się grzesznego życia 1—11. II. i przyobleczenie się w nowego człowieka, a nadewszystko w miłość 12—17. III. O obowiązkach w domowym życiu 18—25.

**A** TAK jeśliście wstali z Chrystusem, szukajcie tego, co jest w górze, gdzie jest Chrystus, siedzący po prawicy Bożej.

2. Myślcie o tém, co w górze, nie o tém, co na ziemi.

3. Albowiem umarliście, i życie wasze skryte jest z Chrystusem w Bogu.

4. Ale gdy się Chrystus, życie nasze, okaże, tedy i wy z nim okażecie się w chwale.

5. Umartwiajcie tedy członki swoje, które są na ziemi: wsze-teczność, nieczystość, namiętność, złą pożydlivość, i chciwość, która jest bałwo-chwalstwem,

6. Z powodu których gniew Boży przychodzi na synów opornych,

7. W których i wyście nie-gdyś chodzili, kiedyście żyli między nimi.

8. Teraz zaś odrzućcie i wy wszystko, gniew, zapalczywość, złość, bluźnierstwo, sprośną mowę z ust swoich.

9. Nie kłamcie jeden przed drugim, skoroście zewlekli z siebie starego człowieka z uczynkami jego,

10. A oblekli się w nowego, który się odnawia ku poznaniu na obraz tego, który go stworzył;

11. Gdzie niema Greka ani Żyda, obrzezania ani nieobrzezania, cudzoziemca, Scyty, niewolnika, wolnego; ale wszystkim i we wszystkich Chrystus.

II. 12. Przetoż przyoblecźcie, jako wybrani Boży, święci i umiłowani, serce litościwe, dobrotliwość, pokorę, łagodność, cierpliwość,

13. Znosząc jedni drugich, i przebacząc sobie wzajemnie, jeśli ma kto przeciw komu skargę; jak Chrystus odpuścił wam, tak i wy.

14. A nad to wszystko przyobleczcie miłość, która jest związkiem doskonałości.

15. A niech w sercach waszych rządzi pokój Boży, do któregoście też powołani w jedném cielem; i bądźcie wdzięcznymi.

16. Słowo Chrystusowe niech mieszka w was obficie we wszelkiej mądrości, nauczajcie i napominajcie się wzajemnie przez psalmy i hymny i pieśni duchowne, wdzięcznie śpiewajcie w sercach swoich Panu.

17. I wszystko, cokolwiek czynicie w słowie albo w uczynku, wszystko czyńcie w imieniu Pana Jezusa, dziękując Bogu i Ojcu przez niego.

III. 18. Żony, bądźcie uległe mężom swoim, jak przystoi w Panu.

19. Mężowie, miłujcie żony swoje, i nie bądźcie przykrymi dla nich.

20. Dzieci, bądźcie posłuszne rodzicom we wszystkiém; albowiem to się podoba Panu.

21. Ojcowie, nie pobudzajcie do gniewu dzieci swoich, aby nie upadały na duchu.

22. Słudzy, posłuszni bądźcie we wszystkiém tym, którzy są panami waszymi według ciała, nie służąc na oko jak ci, którzy chcą ludziom się podobać, ale w prostocie serca, bojąc się Boga.

23. A wszystko, cokolwiek czynicie, z duszy czyńcie, jako Panu, a nie ludziom,

24. Wiedząc, że od Pana weźmiecie zapłatę dziedzictwa; albowiem Chrystusowi Panu służycie.

25. A ten, co niesprawiedliwie postępuje, odniesie zapłatę niesprawiedliwości; a nie masz u Boga względu na osoby.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Dalsze przypomnienie 1—6. II. Zakończenie listu 7—18.

**P**ANOWIE, okazujcie sługom sprawiedliwość i słuszość, wiedząc, że i wy macie Pana w niebiosach.

2. W modlitwie bądźcie wytrwali, czuwając w niej z dziekczynieniem,

3. Modląc się razem i za nas, aby nam Bóg otworzył drzwi słowa, żebyśmy mówili o tajemnicy Chrystusowej, z powodu której i jestem więźniem,

4. Abym ją objawił, jak mi mówić należy.

5. Mądrze postępujcie względem obcych, czas wykupując.

6. Mowa wasza niech zawsze będzie z uprzejmością, zaprawiona solą, abyście wiedzieli, jak odpowiadać każdemu z osobna.

II. 7. Wszystko, co się mnie tyczy, opowie wam Tychik, brat umiłowany i wierny sługa, i współsługa w Panu,



8. Któregom posłał do was dla tego samego, aby się wydiedział, co się z wami dzieje, i pocieszył serca wasze,

9. Z Onezymem, wiernym i umiłowanym bratem, który jest z was; ci wam wszystko oznajmia, co się tu dzieje.

10. Pozdrowia was Arystarch, współwięzień mój, i Marek, siostrzeniec Barnabasza (o którym otrzymaliście polecenie: jeśli przyjdzie do was przyjmie go),

11. I Jezus, nazywany Justem, którzy są z obrzezania; oni jedni są współpracownikami moimi dla królestwa Bożego, którzy mi się stali pociechą.

12. Pozdrowia was Epafras, który jest z was, sługa Chrystusa, który zawsze walczy za was w modlitwach, abyście byli doskonali i pełni wszelkiej woli Bożej.

13. Daję mu bowiem świadectwo, że ma wielką gorliwość o was i o tych, którzy są w Laodycei i w Hierapolu.

14. Pozdrowia was Łukasz, lekarz umiłowany, i Demas.

15. Pozdrówcie braci w Laodycei, i Nymfasa, i zbór, który jest w domu jego.

16. A gdy ten list u was przeczytany będzie, sprawcie to, aby też był w Laodycejskim zborze przeczytany; a ten, który jest z Laodycei, i wy też przeczytajcie.

17. A powiedzcie Archipowi: patrz, abyś wypełnił posługiwanie, któreś przyjął w Panu.

18. Pozdrowienie moją, Pawła, ręką. Pamiętajcie o więzach moich. Łaska niech będzie z wami. Amen.

List do Kolossów napisany z Rzymu i posłany przez Tychika i Onezyma.

## LIST PIERWSZY APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO TESALOŃCZYKÓW.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Apostoł pozdrowiłszy zbór, chwali i zachęca go 1—10.

**P**AWEŁ i Sylwan i Tymoteusz do zboru Tesalońskiego w Bogu Ojcu i w Panu Je-

zusie Chrystusie. Łaska wam i pokój od Boga Ojca naszego, i Pana Jezusa Chrystusa.

2. Dziękujemy Bogu zawsze za was wszystkich, wspominając was w modlitwach naszych,

3. Bez przestanku wspominając o skutecznej wierze waszej i o pracy miłości i o wytrwałości nadziei w Panu naszym Jezusie Chrystusie, przed Bogiem i Ojcem naszym,

4. Wiedząc, bracia umiłowani od Boga, o wybraniu waszém.

5. Gdyż Ewangielija nasza była u was nie w słowie tylko, ale i w mocy i w Duchu Świętym, i we wszelkiem upewnieniu, jak wiecie, jakimi byliśmy między wami z powodu was.

6. A wyście się stali naśladowcami naszymi i Pańskimi, przyjąwszy Słowo w wielu uciskach z radością Ducha Świętego,

7. Tak żeście się stali wzorem dla wszystkich wierzących w Macedonii i w Achai.

8. Albowiem od was rozgłosziło się Słowo Pańskie nie tylko w Macedonii i w Achai, ale się też w każdym miejscu rozszła wiara wasza w Boga, tak że nam nie potrzeba o tém co mówić,

9. Ponieważ oni sami oznajmują o was, jakie było przyjscie nasze do was, i jakieście się nawrócili do Boga od bałwanów, aby służyć Bogu żywemu i prawdziwemu,

10. I oczekiwać Syna jego z niebios, którego wzbudził z umarłych, Jezusa, który nas

wyrwał od gniewu przyszłego.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Apostoł usprawiedliwia swoją szczerość w opowiadaniu Ewangielii 1—12. II. Ponownie chwali zbór i mówi o przyjsciu swoim 13—20.

**A**LBOWIEM sami wiecie, bracia, że przyjscie nasze do was nie było próżne;

2. Ale chociażśmy i przedtém, jak wiecie, cierpieli i zeznani byli, w Filipach, wszakże śmiało poczęliśmy w Bogu naszym opowiadać u was Ewangelię Bożą z wielką walką;

3. Albowiem napominanie nasze nie jest z obłędu, ani z nieczystych pobudek, ani ze zdraży;

4. Ale jak Bóg uznał nas godnymi, by nam powierzyć Ewangelię, tak mówimy, nie, aby się podobać ludziom, ale Bogu, który bada serca nasze.

5. Albowiem nigdy nie było u nas mowy pochlebnej, jak wiecie, ani zamiarów chciwości; Bóg świadkiem.

6. Nie szukaliśmy chwały ludzkiej, ani u was, ani u innych, mogąc być wyniosłymi, jako Apostołowie Chrystusa;

7. Aleśmy byli łagodnymi pośród was, jak karmicielka pielegnująca dziatki swoje.

8. Tak wam życzliwymi będąc, gotowiśmy byli użyć



wam nie tylko Ewangelii Bożej, ale i dusz swoich, dla tego żeście się nam stali miłymi.

9. Albowiem pamiętacie, bracia, pracę naszą i trudy, gdyż w nocy i we dnie pracując, abyśmy żadnego z was nie obciążyli, opowiadaliśmy u was Ewangeliję Bożą.

10. Wyście świadkami i Bóg, jak świętobliwie i sprawiedliwie i bez nagany żyliśmy między wami, którzy wierzycie.

11. Jakoż wiecie, żeśmy każdego z was, jak ojciec dziatki swoje, napominali i zachęcali,

12. I zaklinali, abyście postępowali godnie przed Bogiem, który was powołuje do swego królestwa i do chwały.

II. 13. Przetoż i my dziękujemy Bogu bez przestanku, że przyjąwszy Słowo Boże, któreście słyszeli od nas, przyjęliście nie jako słowo ludzkie, ale (jak jest na prawdę) jako Słowo Boże, które też skuteczne jest w was, którzy wierzycie.

14. Albowiem wy, bracia, staliście się naśladowcami zborów Bożych, które są w Judei, w Chrystusie Jezusie; boście i wy też cierpieli od własnych ziomków swoich, jak oni od Żydów,

15. Którzy i Pana Jezusa i swoich własnych proroków zabili, i nas wygnali, a Bogu się

nie podobają, i wszystkim ludziom są przeciwni,

16. Którzy zabraniają nam mówić do pogan dla ich zbawienia, żeby przez to zawsze dopełniać miary grzechów swoich; albowiem przyszedł na nich gniew aż do końca.

17. Lecz my, bracia, będąc pozbawieni was na chwilę z oblicza, a nie sercem, z tém większém upragnieniem staraliśmy się ujrzeć oblicze wasze.

18. Dla tegośmy chcieli przyjść do was, ja, Paweł, i raz i drugi; ale nam przeszkodził szatan.

19. Albowiem kto jest nadzieją naszą, albo radością, albo koroną chluby? czyż nie i wy przed obliczem Pana naszego Jezusa Chrystusa przy jego przyjściu?

20. Wy zaiste jesteście chwałą naszą i radością.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Apostoł mówi o posłaniu Tymoteusza i o po-myślnych wiadomościach, jakie mu przyniósł 1—13.

**P**RZETO, nie mogąc dłużej znieść, postanowiliśmy pozostać w Atenach sami,

2. I posłaliśmy Tymoteusza, brata naszego i sługę Bożego i współpracownika naszego w Ewangelii Chrystusowej, aby was utwierdził i napominał pod względem wiary waszej,

3. Aby się żaden nie zachwiał

w tych uciskach; gdyż sami wiecie, żeśmy na to przeznaczeni.

4. Albowiem gdyśmy byli u was, przepowiadaliśmy wam, że będziemy uciśnieni, jak się też stało, i wiecie o tém.

5. Dla tego i ja, nie mogąc tego dłużej znosić, posłałem aby się dowiedzieć o wierze waszej, czy czasem nie skusił was kusiciel, i czy nie stała się daremną praca nasza.

6. Lecz teraz Tymoteusz od was do nas przyszedł, i zwiastował nam wesołą nowinę o wierze i o miłości waszej, i że nas zawsze dobrze wspominacie, żądając nas widzieć, tak jak i my was.

7. Dla tego pocieszeni jesteście, bracia, z was przy całym utrapieniu i potrzebie naszej przez wiarę waszą;

8. Bo teraz my żyjemy, skoro wy stoicie w Panu.

9. Albowiem jakież dziękczynienie możemy Bogu oddać za was za wszelką radość, jaką się cieszymy z powodu was przed Bogiem naszym?

10. W nocy i we dnie bardzo się gorliwie modląc, abyśmy oglądali oblicze wasze, i uzupełnili to, czego niedostaje wierzze waszej.

11. Lecz sam Bóg i Ojciec nasz, i Pan nasz Jezus Chrystus niech wyprostuje drogę naszą do was.

12. A was niech Pan napełni miłością i obfitującymi w nią uczyni ku sobie wzajemnie i ku wszystkim, w jakiej i my ku wam jesteśmy,

13. Aby utwierdzić serca wasze, żeby były bez nagany w świętobliwości przed Bogiem i Ojcem naszym, przy przyjściu Pana naszego Jezusa Chrystusa ze wszystkimi świętymi jego.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Apostoł napomina do świętobliwości, pracy i uczciwości 1—12. II. Mówi, że umarli zmarłych wstana przy przyjściu Pańskim 13—18.

**A** DALEJ, bracia, prosimy was i napominamy przez Pana Jezusa, abyście, przyjąwszy od nas, jak macie postępować i podobać się Bogu, tém więcej obfitowali;

2. Gdyż wiecie, jakie daliśmy wam przykazania od Pana Jezusa.

3. Albowiem to jest wola Boża, poświęcenie wasze, żebyście się powściągali od wszeteczeństwa;

4. Żeby każdy z was umiał zachowywać naczynie swoje w świętobliwości i w poszanowaniu,

5. Nie w namietności żądz, jak poganie, którzy nie znają Boga;

6. Żeby nikt nie uciskał i nie oszukiwał w żadnej sprawie brata swego; bo Pan jest mści-



cielem tego wszystkiego, jakęśmy wam przedtém powiadali i poświadczali.

7. Albowiem powołał nas Bóg nie ku nieczystości, ale ku świętobliwości.

8. A przetoż, kto odrzuca to, odrzuca nie człowieka, ale Boga, który nam też dał Ducha swego Świętego.

9. O miłości zaś braterskiej nie potrzeba wam pisać; boście wy sami od Boga nauczeni, abyście miłowali jedni drugich.

10. Albowiem i czynicie to względem wszystkich braci w całej Macedonii; ale was napominamy, bracia, żebyście tém więcej obfitowali,

11. I gorliwie się starali żyć spokojnie i pilnować i pracować własnymi rękoma, jakęśmy wam przykazali,

12. Abyście uczciwie postępowali przed obcymi, a w niczem nie mieli niedostatku.

II. 13. A nie chcę, bracia, abyście wiedzieć nie mieli o tych, którzy zasnęli, żebyście się nie smucili, jak drudzy, którzy nadziei nie mają.

14. Albowiem jeśli wierzymy, że Jezus umarł i zmartwychwstał, tak Bóg i tych, którzy zasnęli w Jezusie, przywiedzie z nim.

15. Boto wam powiadamy Słowem Pańskim, że my, którzy żywi pozostaniemy do przyj-

ścia Pańskiego, nie uprzedzimy tych, którzy zasnęli.

16. Gdyż sam Pan przy okrzyku, przy głosie Archanioła i przy trąbie Bożej zstąpi z nieba, a umarli w Chrystusie powstaną pierwój.

17. Potém my żywi, którzy pozostaniemy, współ z nimi pochwyceni będziemy w obłokach na spotkanie Pana na powietrze, a tak zawsze z Panem będziemy.

18. Przetoż pocieszajcie jedni drugich temi słowami.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Należy być gotowym na przyjście Pańskie 1—10. II. Różne napomnienia i zakończenie listu 11—28.

**O CZASACH** zaś i chwilach, bracia, nie potrzeba wam pisać.

2. Albowiem sami dostatecznie wiecie, że dzień Pański przyjdzie tak, jak złodziej w nocy.

3. Bo gdy mówić będą: pokój i bezpieczeństwo, tedy na nich nagła zguba przyjdzie, jak bole na niewiastę brzemienną; i nie ujdą.

4. Lecz wy, bracia, nie jesteście w ciemności, aby ów dzień miał zejść was jak złodziej.

5. Wy wszyscy jesteście synami światłości i synami dnia; nie jesteśmy synami nocy ani ciemności.

6. Przeto nie śpijmy jak dru-

dzy, ale czuwajmy i bądźmy trzeźwymi.

7. Albowiem, którzy śpią, w nocy śpią; a którzy się upijają, w nocy się upijają.

8. Lecz my, synami dnia będąc, bądźmy trzeźwymi, oblekłszy się w pancerz wiary i miłości, i w przyłbicę nadziei zbawienia.

9. Gdyż Bóg przeznaczył nas nie na gniew, ale na pozyskanie zbawienia przez Pana naszego Jezusa Chrystusa,

10. Który umarł za nas, abyśmy, czy czuwamy, czy śpimy, współ z nim żyli.

II. 11. Przetoż napominajcie jedni drugich, i budujcie jeden drugiego, jak i czynicie.

12. A prosimy was, bracia, abyście szanowali tych, którzy pracują między wami, i którzy są przełożonymi waszymi w Panu i napominają was,

13. Abyście ich jak najbardziej miłowali dla ich pracy. Pokój zachowajcie między sobą.

14. A prosimy was, bracia, napominajcie nieporządných, pocieszajcie trwożliwych, podtrzymujcie słabych, cierpliwymi bądźcie względem wszystkich.

15. Patrzcie, aby nikt niko-

mu złem za złe nie oddawał, ale zawsze gońcie za tém, co jest dobre i dla was wzajemnie i dla wszystkich.

16. Zawsze się radujcie.

17. Bez przestanku się módlcie.

18. Za wszystko dziękujcie; albowiem taka jest wola Boża w Chrystusie Jezusie względem was.

19. Ducha nie gaście.

20. Proroctw nie lekceważcie.

21. Wszystko badajcie, dobrego się trzymajcie.

22. Wstrzymujcie się od złego wszelkiego rodzaju.

23. A sam Bóg pokoju niech was w zupełności poświęci; a duch wasz cały i dusza i ciało niech będą bez nagany przy przyjściu Pana naszego Jezusa Chrystusa zachowane.

24. Wierny jest, który was powołuje, który i uczyni to.

25. Bracia, módlcie się za nas.

26. Pozdrówcie braci wszystkich z pocałowaniem świętém.

27. Zaklinam was na Pana, aby ten list przeczytany był wszystkim braciom świętym.

28. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z wami. Amen.



# LIST DRUGI APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO TESALOŃCZYKÓW.

## ROZDZIAŁ 1.

I. Po pozdrowieniu Apostoł chwali i pociesza zbór uciśniony 1—12.

**P**AWEŁ i Sylwan i Tymoteusz do zboru Tesalońskiego w Bogu, Ojcu naszym, i w Panu Jezusie Chrystusie.

2. Łaska wam i pokój od Boga, Ojca naszego, i Pana Jezusa Chrystusa.

3. Powinniśmy Bogu zawsze dziękować za was, bracia, jak słuszną jest rzeczą, że bardzo wzrasta wiara wasza, i pomnaża się miłość każdego z was względem drugich,

4. Tak, że my sami chlubimy się z was w zborach Bożych z waszej cierpliwości i wiary we wszelkich prześladowaniach waszych i w uciskach, które ponosicie.

5. Co jest dowodem sprawiedliwego sądu Bożego, abyście za godnych byli uznani królestwa Bożego, dla którego też cierpicie,

6. Skoro sprawiedliwą jest rzeczą u Boga, odpłacić uciśnieniem tym, którzy was uciskają,

7. A wam, uciśnionym, odpocznieniem z nami przy objawie-

niu się Pana Jezusa z nieba z Aniołami mocy jego,

8. W ogniu płomienistym, wymierzającego pomstę na tych, którzy Boga nie znają, i na tych, którzy nie są posłuszni Ewangielii Pana naszego Jezusa Chrystusa;

9. Którzy odniosą karę, wieczne zatracenie od oblicza Pańskiego i od chwały mocy jego,

10. Gdy przyjdzie, aby był uwielbiony w świętych swoich, i podziwiany w on dzień we wszystkich wierzących (dla tego, że uwierzono naszemu świadectwu u was).

11. Dla tego też modlimy się zawsze za was, aby Bóg nasz godnymi was uczynił powołania, i wypełnił wszelkie upodobanie dobroci i skuteczną wiarę w mocy,

12. Aby było uwielbione imię Pana naszego Jezusa Chrystusa w was, a wy w nim, według łaski Boga naszego i Pana Jezusa Chrystusa.

## ROZDZIAŁ 2.

I. O przyjściu Pańskim, i o odstępstwie, które je poprzedzi 1—14. II. Upomnienie z tego względu 15—17.

**A** PROSIMY was, bracia, co do przyjscia Pana naszego Jezusa Chrystusa i naszego zgromadzenia się do niego,

2. Abyście się nie zaraz zachwiali w umyśle swoim i nie dali zatrwożyć, ani przez ducha, ani przez mowę, ani przez list niby od nas, jakoby nadchodził dzień Chrystusowy.

3. Niech was nikt nie zwodzi żadnym sposobem; bo nie nadejdzie, póki pierwój nie przyjdzie odstępstwo i nie będzie objawiony człowiek grzechu, syn zatracenia,

4. Który się sprzeciwia i wynosi nad to wszystko, co się zowie Bogiem albo jest godne czci, tak, że w świątyni Bożej jako Bóg zasiądzie, wydając siebie za Boga.

5. Czy nie pamiętacie, że jeszcze będąc u was, o tém wam powiadałem?

6. A teraz wiecie, co przeszkadza, aby był objawiony czasu swego.

7. Albowiem już jest czynną tajemnica nieprawości; tylko ten, który teraz przeszkadza, musi być z pośrodku odjęty.

8. A wtedy objawiony będzie ów bezbożnik, którego Pan zabije duchem ust swoich i zniszczy objawieniem przyjscia swego;

9. Którego przyjscie jest podobne do sprawy szatana, ze wszel-

ką mocą i znakami i cudami kłamliwemi,

10. I ze wszelkiem oszukiwaniem nieprawości w tych, którzy giną, za to, że miłości prawdy nie przyjęli dla swego zbawienia.

11. I dla tego poszle im Bóg skuteczny obłęd, tak, iż uwierzą kłamstwu,

12. Aby byli osądzeni wszyscy, którzy nie uwierzyli prawdzie, ale upodobali sobie niesprawiedliwość.

13. Lecz my powinniśmy Bogu zawsze dziękować za was, bracia umiłowani od Pana, że was Bóg od początku wybrał ku zbawieniu w poświęceniu Ducha i w wierze prawdy,

14. Do czego was powołał przez Ewangelię naszą ku dostąpieniu chwały Pana naszego Jezusa Chrystusa.

II. 15. Przetoż, bracia, stójcie, i trzymajcie się nauki podanej, którejście się nauczyli, czy przez mowę, czy przez list nasz.

16. A sam Pan nasz Jezus Chrystus, i Bóg i Ojciec nasz, który nas umiłował, i dał pociechę wieczną, i nadzieję dobrą przez łaskę,

17. Niech pocieszy serca wasze i utwierdzi was w każdej mowie i w uczynku dobrym.



## ROZDZIAŁ 3.

I. Upomnienie do modlitwy przyczynnej 1—5.  
II. i do pracy 6—13. III. Zakończenie listu 14—18.

**N**AKONIEC, bracia, módlcie się za nas, aby się Słowo Pańskie szerzyło i rozsławiało, jak i u was;

2. I abyśmy byli wyrwani od niespokojnych i złych ludzi; albowiem wiara nie jest rzeczą wszystkich.

3. Ale wierny jest Pan, który was utwierdzi i strzedz będzie od złego.

4. A ufamy w Panu o was, że to, co wam rozkazujemy, i czynicie i czynić będziecie.

5. A Pan niech kieruje serca wasze ku miłości Bożej i ku cierpliwości Chrystusowej.

II. 6. A rozkazujemy wam, bracia, w imieniu Pana naszego Jezusa Chrystusa, abyście się odłączyli od każdego brata, postępującego nieporządnie i nie według podanej nauki, którą otrzymał od nas.

7. Albowiem sami wiecie, jak naśladować nas należy; ponieważ nie żyliśmy między wami nieporządnie,

8. I u nikogo nie jedliśmy chleba darmo, ale z trudem i móżółem noc i dzień pracowaliśmy, żeby nikomu z was nie być ciężarem;

9. Nie dla tego, żebyśmy władzy nie mieli, ale żeby-

śmy wam siebie samych za przykład podali, abyście nas naśladowali.

10. Albowiem, gdyśmy byli u was, tośmy wam rozkazali: jeśli kto nie chce pracować, niechże też nie je.

11. Słyszemy bowiem, że niektórzy z pomiędzy was nieporządnie postępują, nic nie robiąc, ale się niepotrzebnymi rzeczami bawiąc.

12. Przeto takim rozkazujemy i napominamy ich przez Pana naszego Jezusa Chrystusa, aby spokojnie pracując, własny chleb jedli.

13. A wy, bracia, nie słabiejcie dobrze czyniąc.

III. 14. A jeśli kto jest nieposłuszny słowu naszemu w tym liście, tego zauważajcie i nie łączcie się z nim, aby się zawstydził;

15. Wszakże nie miejcie go za nieprzyjaciela, ale napominajcie jako brata.

16. A sam Pan pokoju niech wam da pokój zawsze i wszelkim sposobem. Pan niech będzie z wami wszystkimi.

17. Pozdrowienie moją, Pawła, ręką, co jest znakiem w każdym liście; tak piszę.

18. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z wami wszystkimi.

# LIST PIERWSZY APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO TYMOTEUSZA.

## ROZDZIAŁ 1.

I. Pozdrowienie 1—2. II. Potępienie fałszywych nauk 3—11. III. Apostoł mówi o swoim powołaniu 12—20.

**PAWEŁ**, Apostoł Jezusa Chrystusa z rozrządzenia Boga, Zbawiciela naszego, i Pana Jezusa Chrystusa, nadziei naszej,

2. Do Tymoteusza, prawdziwego syna w wierze. Łaska, miłosierdzie, pokój od Boga, Ojca naszego, i Chrystusa Jezusa, Pana naszego.

II. 3. Jakom cię, odchodząc do Macedonii, prosił pozostać w Efezie, abyś polecił niektórym, żeby nie uczyli czego innego,

4. I nie bawili się baśniami i nieskończonemi rodowodami, które więcej sporów przynoszą, niż zbudowania Bożego, które jest w wierze.

5. Celem zaś przykazania jest miłość z czystego serca i z dobrego sumienia i z wiary nieobłudnej.

6. Od czego niektórzy zoczywszy, popadli w czezą gadaninę.

7. Chcąc być nauczycielami zakonu, nie rozumieją ani te-

go, co mówią, ani co za pewne twierdzą.

8. A wiemy, że dobry jest zakon, jeśli kto należycie go używa,

9. Wiedząc o tém, że zakon postanowiony jest nie dla sprawiedliwego, ale dla niesprawiedliwych i nieuległych, bezbożnych i grzeszników, bezecných i nieczystych, ojcobójców i matkobójców, zabójców,

10. Wszeteczników, mężołożników, ludokradów, kłamców, krzywoprzysięzców i dla wszystkiego, co jest przeciwne zdrowej nauce,

11. Według chwalebnej Ewangielii błogosławionego Boga, która mi jest powierzona.

III. 12. I dziękuję temu, który mi dał moc, Chrystusowi Jezusowi, Panu naszemu, iż mnie za wiernego uznał, przeznaczywszy na posługiwanie,

13. Mnie, który przedtém byłem bluźniercą i prześladowcą i krzywdzicielem; alem miłosierdzia dostąpił, bom to z niewiadomości czynił, w niewierze.

14. Ale obfitą się okazała ł-



ska Pana naszego z wiarą i miłością, które są w Chrystusie Jezusie.

15. Wierna to jest mowa i wszelkiego przyjęcia godna, że Chrystus Jezus przyszedł na świat zbawić grzeszników, z których jam jest pierwszy.

16. Alem dla tego miłosierdzia dostąpił, aby na mnie pierwszym okazał Jezus Chrystus wszelką cierpliwość dla przykładu tym, którzy weń uwierzyć mają ku żywotowi wiecznemu.

17. A królowi wieków nieśmiertelnemu, niewidzialnemu, jedynemu, mądrymu Bogu, cześć i chwała na wieki wieków. Amen.

18. To polecenie daję ci, synu mój, Tymoteuszu, abyś według prorocत्व, które uprzedziły o tobie, staczał zgodnie z niemi dobry bój,

19. Mając wiarę i dobre sumienie, które niektórzy odrzucający, stali się rozbitkami w wierze;

20. Pomiedzy którymi są Hymeneusz i Aleksander, których oddałem szatanowi, żeby nauczyli się nie bluźnić.

## ROZDZIAŁ 2.

I. O modlitwie przyczynnej 1—7. II. Zachowanie się przy modlitwie 8—15.

**N**APOMINAM tedy przedewszystkiém, aby czynione były błagania, modlitwy, proś-

by i dzięki za wszystkich ludzi;

2. Za królów i za wszystkich przełożonych, abyśmy cichy i spokojny żywot wiedli we wszelkiej pobożności i uczciwości.

3. Albowiem to jest rzecz dobra i przyjemna przed Bogiem, Zbawicielem naszym,

4. Który chce, aby wszyscy ludzie byli zbawieni, i przyszli do poznania prawdy.

5. Bo jeden jest Bóg, jeden też pośrednik między Bogiem i ludźmi, człowiek Chrystus Jezus,

6. Który dał siebie samego na okup za wszystkich, na świadectwo we właściwym czasie.

7. Na com ja jest postanowiony kaznodzieją i Apostołem (prawdę mówię w Chrystusie, nie kłamię), nauczycielem pogan w wierze i w prawdzie.

II. 8. Chcę tedy, aby się mężowie modlili na każdym miejscu, wznosząc czyste ręce bez gniewu i bez swaru.

9. Także i niewiasty, aby się ubiorem przyzwoitym ze wstydlivością i skromnością zdobiły, nie trefieniem, nie złotem, nie perłami, nie szatami kosztownymi,

10. Ale dobrymi uczynkami (jak przystoi na niewiasty, które się przyznają do pobożności).

11. Niewiasta niech się uczy w milczeniu ze wszelką uległością.

12. A niewieście nie pozwalam uczyć, ani władzy mieć nad mężem, lecz aby była w milczeniu.

13. Bo Adam pierwszy stworzony, potem Ewa.

14. I Adam nie był zwiedziony, ale niewiasta, będąc zwiedziona, wpadła w przestępstwo;

15. Lecz zbawiona będzie przez rodzenie dzieci, jeśli zostanie w wierze i w miłości i w świętobliwości ze skromnością.

### ROZDZIAŁ 3.

I. O biskupach i dyakonach 1—16.

**W**IERNA to jest mowa: jeśli kto biskupstwa żąda, dobrego dzieła żąda.

2. Ale biskup ma być nienaganny, mąż jednej żony, trzeźwy, roztropny, przyzwoity, gościnny, ku nauczaniu zdolny,

3. Nie pijanica wina, nie porwoczy, nie cheiwy, ale łagodny, nie swarliwy, nie skąpy,

4. Któryby domem swoim dobrze rządził, dziatki trzymał w posłuszeństwie ze wszelką powagą,

5. (Bo jeśli kto swym własnym domem rządzić nie umie, jakże będzie miał staranie o Kościele Bożym?)

6. Nie nowotny, aby, stawszy się nadętym, nie wpadł w potępienie dyjabelskie.

7. Powinien też mieć dobre świadectwo od obcych, aby nie wpadł w hańbę i w sidło dyjabelskie.

8. Dyakonowie także mają być poważni, nie dwujęzyczni, nie namiętnie oddani winu, nie cheiwi,

9. Zachowujący tajemnicę wiary w czystym sumieniu.

10. I ci też niech będą pierwsi doświadczani, potem niech pełnią posługę, jeśli są bez nagany;

11. Podobnież żony niech będą poważne, nie obmówne, trzeźwe, wierne we wszystkim.

12. Dyakonowie niech będą mężami jednej żony, którzyby dziatkami dobrze rządzili i domami swemi.

13. Albowiem ci, którzy dobrze posługę pełnili, piękny sobie stopień jednają i wielką śmiałość w wierze, która jest w Chrystusie Jezusie.

14. To ci piszę, mając nadzieję wkrótce przyjść do ciebie.

15. Jeśli się zaś opóźnię, żebyś wiedział, jak należy postępować w domu Bożym, który jest Kościołem Boga żywego, filarem i podstawą prawdy.

16. I niezaprzeczenie wielka jest tajemnica pobożności, Bóg



objawiony został w ciele, usprawiedliwiony w duchu, widziany od Aniołów, opowiadany poganom, uwierzono weń na świecie, wzięty w górę do chwały.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Fałszywe nauki o małżeństwie i o pokarmach  
1—11. II. Jak się ma Tymoteusz zachować  
12—16.

**A** DUCH wyraźnie mówi, że w późniejszych czasach odstąpią niektórzy od wiary, słuchając duchów zwodniczych i nauk dyjabelskich,

2. Przez obłudę kłamstwo mówiących, napiętnowanych w sumieniu swoim,

3. Zabraniających wstępować w małżeństwo, nakazujących wstrzymywać się od pokarmów, które Bóg stworzył, by je przyjmowali z dziękczynieniem wierni i ci, którzy poznali prawdę.

4. Bo wszelkie stworzenie Boże dobre jest, a nic nie jest do odrzucenia, jeśli się przyjmuje z dziękczynieniem;

5. Albowiem poświęcone bywa przez Słowo Boże i modlitwę.

6. To przekładając braciom, będziesz dobrym sługą Jezusa Chrystusa, wychowanym w słowach wiary i dobrej nauki, za którą poszedłeś.

7. Światowe zaś i babskie ba-

śni odrzucaj, a ćwicz się w pobożności.

8. Albowiem cielesne ćwiczenie mało jest pożyteczne; lecz pobożność do wszystkiego jest pożyteczna, mając obietnicę żywota teraźniejszego i przyszłego.

9. Wierna to jest mowa, i wszelkiego przyjęcia godna.

10. Albowiem dla tego też pracujemy i łeni bywamy, żeśmy nadzieję położyli w Bogu żywym, który jest Zbawicielem wszystkich ludzi, a nade wszystko wiernych.

11. To przykazuj i tego nauczaj.

II. 12. Niechaj nikt młodostią twoją nie gardzi; ale bądź wzorem dla wiernych w mowie, w obcowaniu, w miłości, w duchu, w wierze, w czystości.

13. Póki nie przyjdę, pilnuj czytania, napominania, nauki.

14. Nie zaniedbuj daru łaski, który jest w tobie, który ci dany jest przez prorokowanie z włożeniem rąk przez starszych.

15. O to się troszcz, w tém pozostawaj, aby postęp twój jawny był we wszystkiém.

16. Pilnuj siebie samego i nauki, trwaj w tém; bo to czyniąc, i zbawisz i siebie samego, i tych, którzy cię słuchają.

## ROZDZIAŁ 5.

I. O wdowach 1—16. II. i o starszych 17—25.

**S**TARSZEMU nie łaj, ale upominaj go jak ojca, młodszych jak braci,

2. Starsze niewiasty jak matki, młodsze jak siostry, ze wszelką czystością.

3. Miej w uczciwości wdowy, które prawdziwie są wdowami.

4. A jeśli jaka wdowa ma dzieci albo wnuczeta, niech się pierwój uczą mieć w poszanowaniu własną rodzinę i wzajem odplacać rodzicom; albowiem jest to rzecz piękna i przyjemna przed obliczem Bożem.

5. Prawdziwa zaś wdowa i osierocona położyła swą nadzieję w Bogu, i trwa w błaganiach i modlitwach w nocy i we dnie.

6. Ale która w rozkoszach żyje, ta za życia umarłą jest.

7. To tedy polecaj, żeby były nienaganne.

8. A jeśli kto o swoich, a nade wszystko o domownikach nie ma starania, ten zaparł się wiary i jest gorszy od niewiernego.

9. Wdowa niech będzie obrana nie młodsza jak sześćdziesięcioletnia, która była żoną jednego męża,

10. Mająca świadectwo dobrych uczynków, jeśli dzieci wychowała, jeśli podróżnych przyjmowała, jeśli nogi świętych umywała, jeśli uciśnio-

nym pomagała, jeśli wszelki dobry uczynek wykonywała.

11. Młodszych zaś wdów nie przyjmuj; bo jeśli się rozlubieżnią przeciw Chrystusowi, chcą wychodzić za mąż,

12. Ulegając osądzeniu, że pierwszą wiarę złamały;

13. Przytém też próżnując przywykają chodzić od domu do domu, i nie tylko próżnują, ale też są świegotliwe, bawiące się niepotrzebnymi rzeczami, mówiące, co nie przystoi.

14. Chcę tedy, aby młodsze wychodziły za mąż, rodziły dzieci, zarządzały domem, nie dawały przeciwnikowi żadnego powodu do obmowy;

15. Albowiem już się niektórzy obrócili za szatanem.

16. Przetoż, jeśli który wierny albo która wierna ma wdowy, niechże je zaopatruje, i zbór niech nie będzie obciążony, aby starczyło dla tych, które są prawdziwymi wdowami.

II. 17. Starsi, którzy godnie sprawują swój urząd, niech będą uważani za godnych podwójnej czci, a zwłaszcza ci, którzy pracują słowem i nauczaniem.

18. Albowiem Pismo mówi: Wołowi młóćącemu nie zawiążesz gęby, i: Godzien jest robotnik zapłaty swojej.

19. Przeciwno starszemu nie przyjmuj skargi, chyba na za-



sadzie dwóch albo trzech świadków.

20. A tych, którzy grzeszą, strofuj w obec wszystkich, aby się i drudzy bali.

21. Zaklinam cię w obliczu Boga i Pana Jezusa Chrystusa i wybranych Aniołów, abyś tego przestrzegał bez uprzedzenia, nie czyniąc przez przychyłność.

22. Ręk na nikogo zbyt przedko nie wkładaj, i nie bądź uczestnikiem cudzych grzechów; siebie samego czystym zachowaj.

23. Wody samój już nie pijaj, ale używaj po trosze wina dla żołądka swego i częstych chorób twoich.

24. Grzechy niektórych ludzi są jawne, i zaraz prowadzą na potępienie, innych zaś później się wykazują.

25. Podobnież i dobre uczynki są jawne, a z któremi rzeczma się inaczej, ukryć się nie mogą.

## ROZDZIAŁ 6.

I. O powinnościach sług 1—2. II. O pobożności 3—7. Rady dla bogatych 7—21.

**S**ŁUDZY, którzy są pod jarzmem, niech uważają panów swoich jako godnych wszelkiej czci, aby imieniu Bożemu i nauce nie bluźniono.

2. A którzy mają panów wiernych, niech nie gardzą nimi,

dla tego że są braćmi, ale tém bardziej niech im służą, dla tego że wiernymi i umiłowanymi są ci, którzy dobrodziejstwa są uczestnikami. Tego nauczaj i do tego upominaj.

II. 3. Jeśli kto inaczej uczy, i nie przystępuje do zdrowych mów Pana naszego Jezusa Chrystusa i do nauki, która jest według pobożności,

4. Ten jest nadęty, nic nie umie, lecz choruje na spory i kłótnie o wyrazy, z których pochodzą zazdrość, swary, złorzeczenia, złe podejrzenia,

5. Przewrotne utarczki ludzi umysłu skażonego i pozbawionych prawdy, którzy mniemają, że pobożność służy dla zysku; odstęp od takich.

6. A jest wielkim zyskiem pobożność złączona z przedstawianiem na swoim.

III. 7. Albowiem niczegośmy nie przynieśli na świat, jawną więc jest rzeczą, że i wynieść nic nie możemy.

8. Ale mając żywność i odzież, na tém przedstawajmy.

9. A którzy chcą być bogatymi, wpadają w pokuszenie i w sidła i w wiele nierozsądnych i szkodliwych poządliwości, które pogrążają ludzi w zatracenie i w zagładę;

10. Albowiem korzeniem wszystkiego złego jest miłość pieniędzy, której oddani nie-

k którzy zboczyli od wiary i po-  
przebijali się wielą boleści.

11. Ale ty, człowiecze Boży, chroń się tego, a podążaj do sprawiedliwości, pobożności, wiary, miłości, cierpliwości, łagodności.

12. Staczaj dobry bój wiary, chwyć się żywota wiecznego, do którego też jesteś powołany, i wyznałeś dobre wyznanie w obec wielu świadków.

13. Polecam ci przed obliczem Boga, wszystko ożywiającego, i przed obliczem Chrystusa Jezusa, który zaświadczył przed Poncyjuszem Piłatem dobre wyznanie,

14. Abyś zachował przykazanie bez zmazy, bez nagany, aż do zjawienia się Pana naszego Jezusa Chrystusa,

15. Które czasu swego okaże błogosławiony i jedyny Władca, Król królów i Pan panów,

16. Jedyny mający nieśmiertelność, który mieszka w swia-

łości nieprzystępnej, którego nikt z ludzi nie widział i widzieć nie może; któremu cześć i moc wieczna. Amen.

17. Bogaczów wieku terażniejszego napominaj, aby nie trzymali wysoko o sobie i nie pokładali nadziei w bogactwie niepewném, ale w Bogu żywym, który nam wszystkiego daje obficie ku używaniu,

18. Aby innym dobrze czynili, bogacili się w dobre uczynki, byli hojnymi i radzi udzielali,

19. Skarbiąc sobie dobrą podstawę przyszłości, dla dostąpienia żywota wiecznego.

20. O Tymoteuszu! strzeż tego, co ci powierzono, unikając światowej próżnomówności i sporów fałszywie mianowanej umiejętności,

21. Któręj będąc oddani nie-  
k którzy zboczyli od wiary. Łaska niech będzie z tobą. Amen.

Pierwszy list do Tymoteusza napisany z Laodycei, która jest główném miastem Frygii Pakacyjańskiej.

## LIST DRUGI APOSTOŁA Ś. PAWŁA

DO

## TYMOTEUSZA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Upomnienia do trwania w urzędzie kaznodziej-  
skim 1—18.

**P**AWEŁ, Apostoł Jezusa  
Chrystusa z woli Boga, we-

dług obietnicy żywota, który  
jest w Chrystusie Jezusie,

2. Do Tymoteusza, umiło-  
wanego syna. Łaska, miłosier-  
dzie i pokój od Boga Ojca,



i Chrystusa Jezusa, Pana naszego.

3. Dziękuję Bogu, któremu służę od przodków z czystym sumieniem, jako ciebie bez przestanku wspominam w modlitwach swoich, w nocy i w dzień.

4. Pragnę cię widzieć, wspominając o łzach twoich, abym był radością napełniony,

5. Przywołując sobie na pamięć twoją nieobłudną wiarę, która pierwiej mieszkała w babce twojej Loidzie i w matce twojej Eunice, a pewien jestem, że i w tobie mieszka.

6. Dla tej przyczyny przypominam ci, abys wzniecał dar Boży, który w tobie jest przez włożenie rąk moich.

7. Albowiem nie dał nam Bóg ducha bojaźni, ale mocy i miłości i powściągliwości.

8. Przetoż nie wstydz się świadectwa Pana naszego, ani też mnie, więźnia jego, ale cierp wspólnie dla Ewangielii według mocy Boga,

9. Który nas zbawił i powołał powołaniem świętym, nie według uczynków naszych, ale według postanowienia swego i łaski, danej nam w Chrystusie Jezusie, przed czasy wiecznemi,

10. A teraz objawionej przez okazanie się Zbawiciela na-

szego Jezusa Chrystusa, który i śmierć zgładził, i żywot na jaśnie wywiódł i nieśmiertelność przez Ewangelię,

11. Dla której jam jest postanowiony kaznodzieją i Apostołem i nauczycielem pogan.

12. Dla tej też przyczyny cierpię to; ale się nie wstydzę, gdyż wiem, komu zaufałem, i pewny jestem, że on jest mocen zachować to, co mi powierzył, aż do onego dnia.

13. Zatrzymaj wzór zdrowych słów, któreś ode mnie słyszał, w wierze i miłości, która jest w Chrystusie Jezusie.

14. Strzeż powierzonego dobra przez Ducha Świętego, który w nas mieszka.

15. Wiesz to, że mię odstąpili wszyscy, którzy są w Azji, w liczbie których jest Fygellus i Hermogenes.

16. Niech Pan da miłosierdzie domowi Onezyfora, że mię często orzeźwiał i nie wstydział się więzów moich,

17. Ale będąc w Rzymie, bardzo pilnie szukał mię, i znalazł.

18. Niech mu Pan da, aby znalazł miłosierdzie u Pana w on dzień; a ile mi posługiwał w Efezie, ty wiesz lepiej.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Tymoteusz ma być podobny do żołnierza 1—5.

II. Dla Chrystusa zniecierpieć należy 6—13. III.

Rady dane pod względem zachowania się sługi Bożego 14—26.

**P**RZETOŻ ty, synu mój, wzmacniaj się w łasce, która jest w Chrystusie Jezusie;

2. A coś słyszał ode mnie przy wielu świadkach, to powierz ludziom wiernym, którzyby zdolni byli i innych nauczać.

3. Przetoż ty cierp, jako dobry żołnierz Jezusa Chrystusa.

4. Żaden żołnierz nie wiąże się sprawami żywota, aby się podobać temu, który go do wojska powołał.

5. I jeżeliby też kto walczył, nie bywa uwieńczony, jeżeli nie walczył według rozkazu.

II. 6. Rolnik, który pracuje, powinien pierwszy korzystać z owoców.

7. Rozważ, co mówię, a Pan niech ci da we wszystkiem zrozumienie.

8. Pamiętaj, że Jezus Chrystus powstał z martwych, który jest z nasienia Dawidowego, według Ewangelii mojej,

9. Za którą cierpię aż do więzów, jak złoczyńca; ale Słowo Boże nie jest związane.

10. Przetoż wszystko cierpię dla wybranych, aby i oni dościsnęli zbawienia, które jest w Chrystusie Jezusie, z chwałą wieczną.

11. Wierna to jest mowa; al-

bowiem jeśliśmy z nim umarli z nim też żyć będziemy;

12. Jeśli cierpimy, z nim też królować będziemy; jeśli się go zapieramy, i on się nas zaprze;

13. Jeśli my nie wierzymy, on wiernym pozostaje, zaprzeczyć siebie samego nie może.

III. 14. To przypominaj, oświadczając przed obliczem Pańskiem, aby się nie wdawali w spory o słowa, co nie służy do niczego, tylko do obalamenia słuchaczy.

15. Staraj się, abyś przedstawił się Bogu jako doświadczony robotnik, któryby się nie zawstydził i któryby dobrze rozbierał słowo prawdy.

16. A światowej próżności strzeż się; albowiem jeszcze więcej postąpią w bezbożności.

17. Imowa ich jak rak szerzyć się będzie, do których należą Hymeneusz i Filet,

18. Którzy od prawdy zбочyli, mówiąc, że się już stało zmartwychwstanie, i obalają wiarę niektórych.

19. A wszakże niewzruszonym stoi fundament Boży, mając tę pieczęć: Zna Pan tych, którzy są jego, i: Niech odstąpi od niesprawiedliwości wszelki, który wymawia imię Chrystusa.

20. A w wielkim domu nie



tylko są naczynia złote i srebrne, ale też drewniane i gliniane, a jedne ku uczciwości, drugie zaś ku zelżywości.

21. Jeśliby tedy kto siebie samego oczyścił od tych rzeczy, będzie naczyniem ku uczciwości, poświęconém i użyteczném Panu, do wszelkiej dobrej sprawy przygotowaném.

22. Chroń się też pożądlivosti młodzieńczych, a podążaj do sprawiedliwości, wiary, miłości, pokojuztymi, którzyzywają Pana z czystego serca.

23. Unikaj także głupich i nieumiejętnych rozpraw, wiedząc, że rodzą zwady.

24. Ale sługa Pański nie powinien się kłócić, lecz ma być uprzejmy dla wszystkich, zdolny do nauczania, złych cierpliwie znoszący,

25. Któryby z łagodnością nauczał przeciwników, czy też im Bóg nie da upamiętania do poznania prawdy,

26. Aby wytrzeźwieli z sideł dyjabła, który ich złowił ku pełnieniu woli jego.

### ROZDZIAŁ 3.

I. O bezbożności ostatnich czasów 1—9. II. Trwanie w nauce Pisma Świętego 10—17.

**A**TO wiedz, że w ostateczne dni nastaną czasy trudne;

2. Albowiem będą ludziesamolubni, chciwi, zarozumiali, pyszni, bluźniercy, rodzicom nieposłuszni, niewdzięczni, bezbożni,

3. Wyzuci z miłości, wiaromni, potwarcy, niepowsciągliwi, okrutni, dobra niemilujący,

4. Zdrajcy, zuchwali, nadęci, miłujący raczej rozkosze niż Boga,

5. Którzy mają pozór pobożności, ale się mocy jój zaparli; i tych się chroń.

6. Albowiem do nich należą ci, którzy się wciskają do domów, uprowadzają kobiety obciążone grzechami, kierowane różnemi pożądlivościami,

7. Które się zawsze uczą, a nigdy do poznania prawdy przyjść nie mogą.

8. A jak Jannes i Jambres sprzeciwiali się Mojżeszowi, tak i ci sprzeciwiają się prawdzie, ludzie rozumu skażonego, wiary godnej potępienia.

9. Ale nie postąpią dalej; albowiem głupstwo ich jawne będzie wszystkim, jak i z tamtymi się stało.

II. 10. Aleś ty poszedł za moją nauką, za sposobem życia, za przedsięwzięciem, wiarą, nieskwapliwością, miłością, cierpliwością,

11. Prześladowaniami, cierpieniami, które mię spotkały w Antyjochii, w Ikonii i w Listrach, które to prześladowania zniósłem; i od wszystkich wyrwał mię Pan.

12. Ale i wszyscy, którzy chcą

pobożnie żyć w Chrystusie Jezusie, prześladowani będą.

13. Lecz ludzie źli i zwodziciele wzrastać będą w złem, wprowadzając w błąd i błędząc sami.

14. Ale ty trwaj w tém, czegoś się nauczył, i co ci powierzono, wiedząc, od kogoś się tego nauczył,

15. I że od dzieciństwa umiesz Pisma święte, które cię mogą uczynić mądrym ku zbawieniu przez wiarę, która jest w Chrystusie Jezusie.

16. Wszelkie Pismo od Boga jest natchnione, i pożyteczne ku nauce, ku karceniu, ku poprawie, ku ćwiczeniu w sprawiedliwości,

17. Aby człowiek Boży był doskonały, ku wszelkiej sprawie dobrej wyćwiczony.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Zalecenie opowiadania Ewangelii 1—5. II. Apostoł mówi o śmierci swojej 6—18. III. Pozdrowienia 19—22.

**J**A tedy zaklinam przed Bogiem i Panem Jezusem Chrystusem, który ma sądzić żywych i umarłych w przyjściu swoim i w królestwie swoim,

2. Opowiadaj słowo, nalegaj wezas i nie wezas, karć, grom, napominaj ze wszelką cierpliwością i nauką.

3. Albowiem przyjdzie czas, gdy zdrowej nauki nie ścierpią,

ale według swoich poządliwości zgromadzą sobie nauczycieli, którzyby łechtali słuch,

4. I odwróca słuch od prawdy, a zwróca się ku baśniom.

5. Ale ty bądź czujnym we wszystkiém, cierp, wykonuj dzieło Ewangelisty, spełniaj posługiwanie swoje.

II. 6. Albowiem już mię przynoszą na ofiarę, i czas mego zgonu nadszedł.

7. Dobry bój bojowałem, biegu dokonałem, wiarę zachowałem;

8. Odtąd przeznaczony mi jest wieniec sprawiedliwości, który mi w on dzień odda Pan, sędzia sprawiedliwy, a nie tylko mnie, lecz i wszystkim, którzy umiłowali przyjście jego.

9. Staraj się przyjść do mnie prędko.

10. Albowiem Demas mię opuścił, umiłowawszy ten świat, i poszedł do Tesaloniki, Krescens do Galacy, Tytus do Dalmacyi;

11. Sam tylko Łukasz jest ze mną. Marka weź i przyprowadź ze sobą; bo mi jest bardzo pożyteczny ku posługiwaniu.

12. A Tychika posłałem do Efezu.

13. Opończę, którą zostawiłem w Troadzie u Karpusa, gdy przyjdiesz, przynieś z sobą, i księgi, zwłaszcza pergamin.



14. Aleksander kotlarz wiele mi złego wyrządził; niech mu Pan odda według uczynków jego;

15. Którego i ty się strzeż, albowiem się bardzo sprzeciwił słowom naszym.

16. W pierwszej obronie mojej żaden przy mnie nie stał, ale mię wszyscy opuścili; niech im to nie będzie poczytane.

17. Ale Pan przy mnie stał i umocnił mię, aby przeze mnie zupełnie utwierdzone było opowiadanie, i żeby je słyszeli wszyscy poganie; i zostałem wyrwany z paszczeni lwiej.

18. I wyrwie mię Pan z każdej sprawy złej, i zachowa do królestwa swego niebieskiego; któremu chwała na wieki wieków. Amen.

III. 19. Pozdrów Prysę i Akwilę i dom Onezyfora.

20. Erast został w Koryncie, a Trofima zostawiłem w Milecie chorego.

21. Staraj się przyjść przed zimą. Pozdrawiają cię Eubulus i Pudens i Linus i Klaudyja, i wszyscy bracia.

22. Pan Jezus niech będzie z duchem twoim. Łaska Boża niech będzie z wami. Amen.

List drugi napisany jest z Rzymu do Tymoteusza (który był pierwszym biskupem w Efezie), gdy Paweł powtórnie był stawiony przed cesarza Nerona.

## LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA

DO

## TYTUSA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Jakimi mają być słudzy Boży 1—9. II. Zganie nie Kreteńczyków i Żydów 10—16.

**P**AWEŁ, sługa Boży i Apostoł Jezusa Chrystusa według wiary wybranych Bożych i poznania prawdy, która jest według pobożności,

2. Ku nadziei żywota wiecznego, który obiecał przed czasy wiekuistemi Bóg, który nie kłamie,

3. A objawił czasów swoich Słowo swoje przez kazanie, które mi jest powierzone we-

dług rozrządzenia Boga, Zbawiciela naszego,

4. Do Tytusa, prawdziwego syna według wspólnej wiary. Łaska, miłosierdzie i pokój niech będzie od Boga Ojca, i Pana Jezusa Chrystusa, Zbawiciela naszego.

5. Dla tego cię zostawiłem w Krecie, abyś to, co tam jeszcze pozostaje, przyprowadził do porządku i ustanowił starszych po miastach, jakem ja ci był rozkazał;

6. Jeśli kto jest bez nagany

mąż jednej żony, mający dzieci wierne, nie będące pod zarzutem rozpusty albo nieuległości.

7. Albowiem biskup ma być bez nagany, jako szafarz Boży, nie zarozumiały, nie gniewliwy, nie pijanica wina, nie porywczy, nie cheiwiec,

8. Ale gościnny, dobre miłujący, roztropny, sprawiedliwy, świętobliwy, powściągliwy,

9. Trzymający się wierniej mowy, zgodnej z nauką, żeby był w stanie napominać zdrową nauką i przekonywać tych, którzy się sprzeciwiają;

II. 10. Albowiem jest wielu nieuległych, próżnomównych, i zwodzicieli myśli, szczególniej z obrzezania,

11. Którym trzeba usta zatkać; oni całe domy obalamucają, nauczając, czego nie należy, dla haniebnego zysku.

12. Powiedział jeden z pomiędzy nich, własny ich wieszcz: Kreteńczycy zawsze kłamcy, nieczne bydłeta, brzuchy leniwe.

13. Świadectwo to prawdziwe; dla téj przyczyny karć ich surowo, żeby zdrowi byli w wierze,

14. I nie trzymali się żydowskich baśni i przykazań ludzi, którzy się odwracają od prawdy.

15. Czyści wszystko mają

czyste, a pokalani i niewierni nie mają czystego, ale pokalani jest i umysł ich i sumienie.

16. Mówią, że znają Boga; ale uczynkami zapierają się, będąc obrzydłymi i nieposłusznymi i niezdolnymi do żadnego dobrego uczynku.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Napomnienie niewiast, młodzieńców i sług 1—10.

II. Treść Chrystyjanizmu 11—15.

**A** TY mów, co zgodne ze zdrową nauką,

2. Aby starcy byli trzeźwi, poważni, roztropni, zdrowi w wierze, w miłości, w cierpliwości.

3. Także, aby i stare niewiasty zachowywały się, jak przystoi świętym; aby nie były obmówne, oddane pijaństwu, aby prowadziły do dobrego,

4. Nauczając młode niewiasty, żeby kochały swych mężów, żeby kochały swe dzieci,

5. Żeby były roztropne, czyste, pilnujące domu, dobrotliwe, uległe swym mężom, aby nie bluźniono Słowu Bożemu.

6. Młodzieńców także napominaj, aby byli roztropni.

7. We wszystkiem okazuj z siebie wzór dobrych uczynków, w nauczaniu czystość, powagę,

8. Słowo zdrowe, nienaganne, aby przeciwnik zawstydzić się musiał, nie mając nic do powiedzenia o was.



9. Słudzy, aby byli ulegli panom swoim, we wszystkiem się im podobając, nie sprzeciwiając się,

10. Nie kradnąc, lecz okazując wszelką dobrą wierność, aby we wszystkiem byli ozdobą Boga, Zbawiciela naszego.

II. 11. Albowiem okazała się łaska Boża, zbawienna wszystkim ludziom,

12. Nauczając nas, abyśmy wyrzekłszy się bezbożności i światowych pożądliwości, roztropnie i sprawiedliwie i pobożnie żyli w teraźniejszym wieku,

13. Oczekując błogosławionej nadziei i objawienia chwały wielkiego Boga i Zbawiciela naszego Jezusa Chrystusa,

14. Który dał siebie za nas, aby nas wykupić od wszelkiej nieprawości i oczyścić sobie lud na własność, gorliwy w dobrych uczynkach.

15. To mów i napominaj i strofuj ze wszelką powagą. Niechaj nikt tobą nie gardzi.

## ROZDZIAŁ 3.

I. O posłuszeństwie przełożonym 1—2. II. Łaska Boża usprawiedliwia 3—9. III. Unikanie heretyków 10—11. IV. Polecenia i pozdrowienia 12—15.

**PRZYPOMINAJ** im, aby zwierzchnościom i władzom byli ulegli i posłuszni, gotowi

do każdego dobrego uczynku;

2. Nikogo nie lżyli, nie byli zwadliwi, ale ustępujący, okazujący wszelką łagodność ku wszystkim ludziom.

II. 3. Albowiem i myśmy byli niegdyś nierozsądnymi, upornymi, błędzącymi, służąc pożądliwościom i rozkoszom rozmaitym, żyjąc w złości i zazdrości, obmierzłymi, nienawidzącymi siebie wzajemnie,

4. Ale gdy się okazała dobrotliwość i miłość ku ludziom Boga, Zbawiciela naszego,

5. Nie z uczynków sprawiedliwości, które myśmy czynili, ale podług miłosierdzia swego zbawił nas przez omycie odrodzenia i odnowienia Ducha Świętego,

6. Którego wylał na nas obficie przez Jezusa Chrystusa, Zbawiciela naszego,

7. Abyśmy usprawiedliwieni będąc łaską jego, stali się dziećmi według nadziei żywota wiecznego.

8. Wierna to mowa, i chcę, abyś to potwierdzał, żeby ci, którzy uwierzyli w Boga, starali się przodować w dobrych uczynkach; to dobre i pożyteczne ludziom.

9. A głupich rozpraw i rodowodów i kłótni i sporów o zakon unikaj; albowiem są niepożyteczne i próżne.

III. 10. Heretyka po pierwszym i drugim napomnieniu unikaj,

11. Wiedząc, iż taki jest przewrotny i grzeszy, będąc własnym sądem osądzony.

IV. 12. Gdy poszłę do ciebie Artemasa albo Tychika, staraj się przyjść do mnie do Nikopola; bo tam postanowiłem przezimować.

13. Zenasa uczonego w zako-

nie i Apollosa staraj się wyprawić, żeby im na niczym nie zbywało.

14. A niech się uczą i nasi w dobrych uczynkach przodować, gdzie tego potrzeba, żeby nie byli nieużytecznymi.

15. Pozdrawiają cię wszyscy, którzy są ze mną. Pozdrów tych, którzy nas miłują w wierze. Łaska niech będzie z wami wszystkimi. Amen.

List do Tytusa, który był pierwszym biskupem zboru Kreteńskiego, napisany jest z Nikopola, miasta Macedońskiego.

## LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA

DO

## FILEMONA.

### ROZDZIAŁ JEDEN.

I. Apostoł odsyła niewolnika Onezyma i przyczynia się za nim 1—25.

**P**AWEŁ, więzień Chrystusa Jezusa, i Tymoteusz brat do Filemona umiłowanego i współpracownika naszego,

2. I do Apfii umiłowanej i do Archipa, współbojownika naszego, i do zboru, który jest w domu twoim.

3. Łaska wam i pokój niech będzie od Boga, Ojca naszego, i Pana Jezusa Chrystusa.

4. Dziękuję Bogu mojemu, zawsze wspominając ciebie w modlitwach swoich,

5. Słyszając o miłości twojej i

o wierze, którą masz ku Panu Jezusowi i ku wszystkim świętym,

6. Aby społeczność wiary twojej była skuteczna w poznaniu wszystkiego dobrego, które w was jest dla Chrystusa Jezusa.

7. Albowiem mamy wielką radość i pociechę z miłości twojej, bracie, że serca świętych orzeźwione są przez ciebie.

8. Przetoż, choć mam wielką śmiałość w Chrystusie rozkazać ci, co należy,

9. Jednak dla miłości raczej proszę, ja Paweł, starzec, a teraz i więzień Jezusa Chrystusa.



10. Proszę cię tedy za synem swoim Onezymem, którego zrodził w więzieniu mojem,

11. Który tobie niegdyś był niepożyteczny, ale teraz tobie i mnie bardzo pożyteczny; tego odsyłam.

12. A ty przyjmij go jak moje serce.

13. Chciałem go przy sobie zatrzymać, aby mi posługiwał zamiast ciebie w więzach Ewangielii.

14. Ale bez twego przyzwolenia nie chciałem nic uczynić, aby dobry twój uczynek nie był jakby z przymusu, lecz z dobrej woli.

15. Bo być może, że dla tego na chwilę odłączony został od ciebie, abyś go miał znowu na zawsze,

16. Już nie jako sługę, ale więcej niż sługę, jako brata umiłowanego, szczególniej przeze mnie, a tém bardziej przez ciebie i według ciała, i w Panu.

17. Jeśli więc masz mię za to-

warzysza, to przyjmij go jak mnie.

18. A jeżeli cię w czém ukrzywdził, albo co dłużny, lecz to na mnie.

19. Ja, Paweł, piszę własną ręką; ja zapłacę, że nie powiem ci, żeś mi siebie samego winien.

20. Tak, bracie, niech z ciebie skorzystam w Panu, orzeźwij serce moje w Panu.

21. Pewny twego posłuszeństwa piszę do ciebie, wiedząc, że i więcej, niż mówię, uczynisz.

22. Zarazem przygotuj mi mieszkanie; albowiem spodziewam się, że przez modlitwy wasze będę wam darowany.

23. Pozdrawiają cię Epafras, współwięzień mój w Chrystusie Jezusie,

24. Marek, Arystarch, Demas, Łukasz, współpracownicy moi.

25. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z duchem waszym. Amen.

# LIST APOSTOŁA Ś. PAWŁA DO HEBRAJCZYKÓW.

## ROZDZIAŁ 1.

- I. Apostoł mówi o osobie Chrystusa Pana 1—4.  
II. Bóstwa jego ze Starego Testamentu dowodzi 5—14.

**B**ÓG, który częstokroć i wielu sposobami mówił w dawnych czasach do ojców przez proroków, w te dni ostatnie mówił do nas przez Syna.

2. Którego postanowił dziedzicem wszystkich rzeczy, przez którego i wieki uczynił.

3. Który będąc odblaskiem chwały i wyrażeniem istoty jego, niosąc wszystko słowem mocy swojej, uczyniwszy przez samego siebie oczyszczenie grzechów naszych, zasiadł po prawicy majestatu na wysokościach,

4. Tém przedniejszy od Aniołów, im zacniejsze od nich odziedziczył imię.

II. 5. Albowiem komuż kiedy z Aniołów rzekł: Tyś jest synem moim, Jam cię dziś zrodził? i znowu: Ja mu będę ojcem, a on będzie mi synem?

6. A kiedy znowu wprowadza pierworodnego na świat, mówi: A niech mu oddają pokłon wszyscy Aniołowie Boży.

7. I o Aniołach powiedziano:

Który Aniołów swoich czyni wiatrami, a sługi swoje płomieniem ognia.

8. A o Synie: Tron twój, Boże, na wieki wieków; berłem sprawiedliwości berło królestwa twego.

9. Umiłowałeś sprawiedliwość, i znienawidziłeś nieprawość; przetoż namaścił cię, o Boże, Bóg twój olejem wesela nad uczestników twoich.

10. I: Tyś, Panie, na początku ugruntował ziemię, i niebiosą są dziełem rąk twoich.

11. One zginą, ale ty zostajesz; i wszystkie jako szata zwiotszeją,

12. I jako odzienie zwiniesz je, i będą odmienione; ale ty tenżeś jest, i lata twoje nie ustaną.

13. A do kogóż kiedy z Aniołów rzekł: Siadź po prawicy mojej, dopóki nie położę nieprzyjaciół twoich podnóżkiem nóg twoich?

14. Czyż nie wszyscy są duchami służebnymi, posyłanymi na posługę z powodu tych, którzy mają odziedziczyć zbawienie?



## ROZDZIAŁ 2.

- I. Słowa o zbawieniu przestrzegać należy 1—8.  
 II. Chrystus cierpiał i umarł dla naszego zbawienia 9—18.

**P**RZETOŻ musimy tém pilniej przestrzegać tego, cośmy słyszeli, byśmy czasem nie odbiegli.

2. Albowiem jeżeli przez Aniołów opowiadane Słowo stało się mocném, a każde przestępstwo i nieposłuszeństwo wzięło sprawiedliwą zapłatę pomsty,

3. Jakże my unikniemy, jeśli zaniedbamy tak wielkiego zbawienia, które, będąc z początku opowiadane przez Pana, potwierdzone nam zostało przez tych, którzy słyszeli?

4. Gdy i Bóg świadectwo wydawał przez znaki i cuda i rozliczne moce, i przez udzielanie Ducha Świętego według woli swojej.

5. Albowiem nie Aniołom podał świat przyszły, o którym mówimy;

6. Ale ktoś zaświadczył gdzieś, mówiąc: Czémże jest człowiek, że pamiętasz o nim, albo syn człowieczy, że go nawiedzasz?

7. Na małą chwilę mniejszym uczyniwszy go od Aniołów, chwałą i czią ukoronowałeś go, i postanowiłeś go nad dziełami rąk swoich;

8. Wszystkoś poddał pod nogi jego. A poddawszy mu

wszystko, nie nie zostawił, co by mu poddaném nie było; lecz teraz jeszcze nie widzimy, aby mu wszystko było poddane.

II. 9. Ale tego, który na małą chwilę mniejszym stał się od Aniołów, Jezusa, widzimy przez ucierpienie śmierci chwałą i czią ukoronowanego, aby z łaski Bożej za wszystkich skosztował śmierci.

10. Albowiem godziło się temu, dla którego jest wszystko, i przez którego jest wszystko, aby tego, który wielu synów do chwały przywiódł, wodza ich zbawienia doprowadził do końca przez cierpienia.

11. Bo i ten, który poświęca, i ci, którzy bywają poświęcani, z jednego są wszyscy; dla téj przyczyny nie wstydzi się nazywać ich braćmi,

12. Mówiąc: Opowiem imię twoje braciom moim, pośród zgromadzenia opiewać cię będę.

13. I znowu: Ja w nim ufać będę. I znowu: Oto ja i dzieci, które mi dał Bóg.

14. Ponieważ tedy dzieci społeczność mają ciała i krwi, stał się i on ich uczestnikiem, aby przez śmierć zniszczył tego, który miał władzę śmierci, to jest dyjabła,

15. I żeby wyswobodził tych, którzy dla bojaźni śmierci po

wszystek czas żywota podlegli byli niewoli.

16. Albowiem nie Aniołów przyjmuje on, ale nasienie Abrahamowe przyjmuje.

17. Stać musiał we wszystkim być podobny braciom, a żeby się stać miłosiernym i wiernym Najwyższemu Kapłanem przed Bogiem, dla prześlągnięcia za grzechy ludu.

18. Albowiem że sam cierpiał, będąc kuszony, to może dopomódz i tym, którzy są kuszonymi.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Mojżesz był tylko sługą Bożym, Chrystus zaś Synem Bożym 1—6. II. Nie należy zatwardzać serca na podobieństwo Izraelitów, gdy Bóg Chrystusa zwiastuje 7—19.

**P**RZETOŻ, bracia święci, powołania niebieskiego uczestnicy, zważajcie na Posłannika i Najwyższego Kapłana wyznania naszego, Chrystusa Jezusa,

2. Wiernego temu, który go postanowił, jak i Mojżesz w całym domu jego.

3. Albowiem ten godzien większej chwały nad Mojżesza, o ile większą cześć ma budowniczy, niżeli sam dom.

4. Bo każdy dom bywa budowany przez kogoś, ale tym, który wszystko zbudował, jest Bóg.

5. I był Mojżesz wierny w całym domu jego, jako sługa,

na świadectwo tego, co potem miało być opowiadane,

6. Ale Chrystus, jako syn nad domem swoim, którego domem my jesteśmy, jeśli tylko śmiałość i nadzieję, z której się chlubimy, zachowamy statecznie aż do końca.

II. 7. Przetoż jak mówi Duch Święty: Dziś, jeśli usłyszycie głos jego,

8. Nie zatwardzajcie serc swoich, jak w rozdrażnieniu w dzień pokuszenia na puszczy,

9. Gdzie mię kusili ojcowie wasi i doświadczali mię, i widzieli sprawy moje przez czterdzieści lat.

10. Dla tego się rozgniewałem na ten naród i rzekłem: Zawsze błądzą sercem; nie poznali oni dróg moich.

11. Więc przysiągłem w gniewie swoim: Nie wejdą do odpocznienia mego.

12. Patrzcież, bracia, żeby czasem nie było w którym z was złego serca niewiary, któreby odstępowało od Boga żywego;

13. Ale napominajcie jedni drugich każdego dnia, póki się Dziś nazywa, aby się kto z was nie zatwardził oszukaniem grzechu.

14. Albowiem staliśmy się uczestnikami Chrystusa, jeżeli tylko początek ufności zachowamy statecznie do końca.

15. Jeżeli się mówi: Dziś, gdy



głos jego usłyszycie, nie zatwardzajcież serc swoich, jak w oném rozdrażnieniu.

16. Albowiem niektórzy usłyszawszy, rozdrażnili Pana, ale nie wszyscy, którzy wyszli z Egiptu przez Mojżesza.

17. A na kogo gniewał się przez czterdzieści lat? czyż nie na tych, którzy zgrzeszyli, których ciała poległy na puszczy?

18. Komu zaś przysiągł, że nie wejdą do odpocznienia jego, jeżeli nie tym, którzy byli nieposłuszni?

19. I widzimy, że nie mogli wejść z powodu niedowiarstwa.

## ROZDZIAŁ 4.

I. O staraniu się, by wejść do odpocznienia Bożego 1—11. II. Słowo Boże żywe 12—13. III. Chrystus Najwyższym Kapłanem 14—16.

**S**TRZEŻMY się tedy, aby czasem, gdy zostaje obietnica wejścia do odpocznienia jego, nie okazało się, że ktoś z was przyszedł za późno.

2. Albowiem i nam zwiastowana jest Ewangelija jak i tamtym, ale im nie przyniosło pożytku Słowo, które słyszeli, dla tego że nie wniknęło w słuchaczy przez wiarę.

3. Albowiem wchodzimy do odpocznienia my, którzyśmy uwierzyli, jak powiedział: Przetoż przysiągłem w gniewie swoim, że nie wejdą do od-

pocznienia mego; choć dokonane były dzieła od założenia świata.

4. Albowiem powiedziano gdzieś o siódmym dniu tak: I odpoczął Bóg dnia siódmego od wszystkich dzieł swoich.

5. A tu znowu: Nie wejdą do odpocznienia mego.

6. Ponieważ tedy pozostaje, aby niektórzy weszli do niego, a ci, którym pierwój zwiastowano, nie weszli dla niedowiarstwa,

7. To znowu naznacza dzień pewien dziś, mówiąc przez Dawida po tak długim czasie, jak powiedziano: Dziś, jeśli usłyszycie głos jego, nie zatwardzajcie serc swoich.

8. Albowiem jeśliby Jozue przywiódł ich do odpocznienia, to nie powiedzianoby potem o innym dniu.

9. A tak zostaje jeszcze odpocznienie ludowi Bożemu.

10. Albowiem ktokolwiek wszedł do odpocznienia jego, ten i sam odpoczął od spraw swoich, jak i Bóg od swoich.

11. Starajmyż się tedy wejść do owego odpocznienia, żeby kto nie upadł podług tego przykładu niedowiarstwa.

II. 12. Bo żywe jest Słowo Boże i skuteczne i ostrzejsze od wszelkiego miecza obosiecznego, i przenika aż do rozdzielenia duszy i ducha, stawów i

szpików, i rozeznaje myśli i zdania serca.

13. I nie masz stworzenia ukrytego przed obliczem jego; owszem wszystko obnażone i odkryte oczom tego, przed którym zdamy sprawę.

III. 14. Przetoż, mając Najwyższego Kapłana tak wielkiego, który przeszedł przez niebiosą, Jezusa, Syna Bożego, trzymajmy się mocno wyznania.

15. Albowiem nie mamy Najwyższego Kapłana, któryby nie mógł mieć litości nad słabościami naszemi, lecz takiego, który był kuszony we wszystkiem podobnie jak my, oprócz grzechu.

16. Przystąpmyż tedy ze śmiałością do tronu łaski, abyśmy dostąpili miłosierdzia i znaleźli łaskę ku pomocy w czasie właściwym.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Chrystus, jako Najwyższy Kapłan, stał się naszym zbawieniem 1—10. II. Dzieci w Chrystusie muszą być karmione mlekiem Słowa Bożego 11—14.

**A**LBOWIEM każdy najwyższy kapłan, z ludzi wzięty, dla ludzi bywa postanowiony na służbę Bożą, aby składał dary i ofiary za grzechy,

2. Któryby mógł w miarę litować się nad nieumiejętnymi i błądzącymi, będąc sam podległy słabości,

3. I z powodu jęj powinien, jak za lud, tak i za siebie samego ofiarować za grzechy.

4. A nikt sam sobie téj czei nie bierze, tylko ten, który jest powołany od Boga, jak Aaron.

5. Tak i Chrystus nie sam sobie przywłaszczył cześć stać się Najwyższym Kapłanem, ale ten, który mu rzekł: Tyś jest Synem moim, Jam cię dziś zrodził.

6. Jak i na inném miejscu mówi: Tyś jest kapłanem na wieki według porządku Melchisedeka.

7. Który za dni ciała swego z wołaniem wielkiem i ze łzami ofiarował modlitwy i błagania temu, który go mógł zachować od śmierci, i wysłuchany został dla bogobojności;

8. I choć był Synem, wszakże z tego, co cierpiał, nauczył się posłuszeństwa;

9. I gdy się na nim wykonało, stał się dla wszystkich, którzy mu są posłuszni, sprawcą zbawienia wiecznego,

10. Nazwany będąc od Boga Kapłanem Najwyższym według porządku Melchisedeka.

II. 11. O tém należałoby wiele mówić, ale trudno wyłożyć; gdyż staliście się leniwi do słuchania.

12. Albowiem wy, coście ze względu na czas powinni być



nauczycielami, znowu potrzebujecie, aby was uczono pierwszych początków Słowa Bożego, i potrzeba wam mleka, a nie ciężkiego pokarmu.

13. Bo każdy, który się kar-mi mlekiem, nie jest świadomy słowa sprawiedliwości, gdyż jest niemowlęciem;

14. Ciężki zaś pokarm właściwy jest dorosłym, którzy przez przyzwyczajenie mają zmysły wyćwiczone do rozpoznania dobrego i złego.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Ostrzeżenie przed odstępstwem 1—8. II. Upomnienie do gorliwości 9—12. III. Bóg Abrahamowi przysięgą stwierdził obietnicę 13—20.

**P**RZETOŻ zaniechawszy początków nauk Chrystusowych, podążajmy ku rzeczom doskonalszym, nie powtarzając zasad o upamiętaniu się od martwych uczynków i o wierze w Boga,

2. O nauce chrztu i o wkładaniu rąk i o powstaniu umarłych i o sądzie wiecznym;

3. I to uczynimy, jeśli Bóg pozwoli.

4. Albowiem niemożliwą jest rzeczą, aby tych, którzy są raz oświeceni, i skosztowali daru niebieskiego, i uczestnikami się stali Ducha Świętego,

5. I skosztowali dobrego Słowa Bożego i mocy przyszłego wieku,

6. I odpadli, aby tych po raz drugi odnowić ku upamiętaniu, gdyż oni znowu krzyżują sobie Syna Bożego i urągają się jemu.

7. Albowiem ziemia, która piła deszcz często na nią przychodzący i rodzi ziele pożyteczne tym, dla których jest uprawiana, otrzymuje błogosławieństwo od Boga;

8. Lecz ta, która wydaje cier-nie i osty, niegodna jest i blizka przekleństwa, której końcem jest spalenie.

II. 9. A wszakże, najmilsi, pewniśmy o was czegoś lepszego i prowadzącego do zbawienia, chociaż tak mówimy.

10. Albowiem nie jest Bóg niesprawiedliwy, aby miał zapomnieć dzieła waszego i pracowitej miłości, którąście okazali ku imieniu jego, gdyście służyli i służycie świętym.

11. Pragniemy zaś, aby każdy z was okazywał tę samą gorliwość, dla zupełnej pewności nadziei, aż do końca,

12. Abyście nie stali się gnuśnymi, ale naśladowcami tych, którzy przez wiarę i cierpliwość dziedziczą obietnice.

III. 13. Albowiem Bóg, czyniąc obietnicę Abrahamowi, gdy nie miał na kogo większego przysiądz, przysiągł na sobie samego,

14. Mówiąc: Zaiste błogosła-

wiać błogosławić ci będę, i rozmnażając rozmnożę cię.

15. A tak czekając długo, do-  
stał obietnicy.

16. Ludzie bowiem na wię-  
kszego przysięgają, a końcem  
wszystkich sporów między ni-  
mi jest przysięga ku stwier-  
dzeniu.

17. Dla tego też Bóg, chcąc  
tém silniej okazać dziedzicom  
obietnicy niezmiennność woli  
swojej, uczynił to za pośrednic-  
twem przysięgi,

18. Abyśmy przez dwie rze-  
czy niezmiennie, w których nie-  
podobna, aby Bóg kłamał, mo-  
cną pociechę mieli, my, którzy-  
śmy się uciekli ku pochwyce-  
niu uczynionej nadziei,

19. Którą mamy jako kotwi-  
cę duszy bezpieczną i mocną  
i wchodzącą a wewnątrz na za-  
słone,

20. Dokąd jako poprzednik  
wszedł za nas Jezus, stawszy  
się według porządku Melchise-  
deka Najwyższym Kapłanem  
na wieki.

## ROZDZIAŁ 7.

I. Chrystus na wzór Melchisedeka 1—10. II. Jest  
wyższy aniżeli kapłani Lewiccy 11—28.

**A**LBOWIEM ten Melchise-  
dek, król Salemu, kapłan  
Boga najwyższego, który za-  
szedł drogę Abrahamowi, wra-  
cającemu po porażce królów, i  
błogosławił mu,

2. Któremu i dziesięcinę ze

wszystkiego udzielił Abraham,  
(który naprzd się wykłada król  
sprawiedliwości, a potem i król  
Salemu, to jest, król pokoju)

3. Bez ojca, bez matki, bez  
rodowodu, nie mający ani po-  
czątku dni, ani końca żywota,  
ale będąc uczyniony podobnym  
Synowi Bożemu, pozostaje ka-  
płanem na zawsze.

4. Obaczcież tedy, jak wiel-  
kim jest ten, któremu i dziesię-  
cinę z najlepszych łupów dał  
Abraham patryjarcha.

5. A ci, którzy są z synów  
Lewiego, przyjmujący kapłań-  
stwo, mają przykazanie brać  
dziesięcinę od ludu według za-  
konu, to jest, od braci swoich,  
choć i ci wyszli z bioder A-  
brahama.

6. Ale ten, którego rodu nie  
wywodzą od nich, wziął dzie-  
sięcinę od Abrahama, i temu,  
który miał obietnicę, błogosła-  
wił.

7. A bez wszelkiego sporu  
mniejszy od większego błogo-  
sławieństwo bierze.

8. A tu dziesięciny biorą lu-  
dzie śmiertelni; tam zaś ów, o  
którym świadczone, iż żyje.

9. I, że tak powiem, i sam Le-  
wi, który bierze dziesięciny,  
dał w Abrahamie dziesięcinę;

10. Albowiem jeszcze był w  
biodrach ojca, gdy mu zaszedł  
drogę Melchisedek.

II. 11. Gdyby tedy była do-



skonałość przez kapłaństwo lewickie (albowiem na téj podstawie lud otrzymał zakon), jakaż jeszcze była potrzeba, aby powstał inny kapłan według porządku Melchisedeka, a nie był mianowany według porządku Aarona?

12. Bo skoro zmienia się kapłaństwo, koniecznie musi być zmiana i zakonu.

13. Bo ten, o którym się to mówi, inszego jest pokolenia, z którego żaden nie służył ołtarzowi.

14. Albowiem jawną jest rzecz, że Pan nasz powstał z pokolenia Judy, o którym Mojżesz nic nie powiedział pod względem kapłaństwa.

15. I jeszcze tém bardziej jawném jest, jeżeli na podobieństwo Melchisedeka powstaje inny kapłan,

16. Który stał się nim nie według zakonu przykazania cielesnego, ale według mocy żywota nieprzemijającego.

17. Świadczy bowiem: Tyś jest kapłanem na wieki według porządku Melchisedeka.

18. Bo zniesione jest poprzednie przykazanie z powodu jego niemocy i bezużyteczności,

19. Gdyż niczego do doskonałości nie przywiódł zakon, a wprowadzona jest lepsza nadzieja, przez którą przybliżamy się do Boga.

20. I o ile to było nie bez przysięgi,

21. (Boci bez przysięgi kapłanami się stawali, a ten z przysięgą przez tego, który rzekł do niego: Przysiągł Pan i nie będzie tego żałował: Tyś jest kapłanem na wieki według porządku Melchisedeka.)

22. O tyle lepszego przymierza stał się rękojmią Jezus.

23. A tych kapłanów było wielu, dla tego że śmierć nie pozwalała im trwać zawsze;

24. Ale ten, iż na wieki zostaje, wieczne ma kapłaństwo.

25. Przetoż i doskonale zbawić może tych, którzy przezeń przystępują do Boga, zawsze żyjąc, aby orędownał za nimi.

26. Takiego bowiem należało nam mieć Najwyższego Kapłana, świętego, niewinnego, niepokalanego, odłączonego od grzeszników, i wywyższonego nad niebiosy.

27. Który nie potrzebuje codziennie, jak najwyżsi kapłani, pierwój za własne grzechy ofiar sprawować, a potem za grzechy ludu; bo to uczynił raz na zawsze, samego siebie ofiarowawszy.

28. Albowiem zakon stanowi najwyższymi kapłanami ludzi podległych niemocy; ale słowo przysięgi, które się stało po zakonie, postanowiło Syna Bożego doskonałego na wieki.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Nabożeństwo Izraelitów było obrazem Chrystusa Pana 1—5. II. Chrystus jest pośrednikiem Nowego Testamentu 6—13.

**G**ŁÓWNA rzecz w tém, o czém mówimy, jest: mamy takiego Najwyższego Kapłana, który usiadł po prawicy tronu Majestatu na niebiosach,

2. Jako sługa świątyni i przybytku prawdziwego, który zbudował Pan, a nie człowiek.

3. Albowiem każdy najwyższy kapłan postanawiany bywa dla składania darów i ofiar, i dlatego potrzeba, aby i ten miał co ofiarować.

4. Bo gdyby był na ziemi, nie byłby kapłanem, gdyż tu są kapłani, którzy według zakonu składają dary,

5. Którzy służą obrazowi i cieniowi tego, co jest niebieskie, jak powiedziano było Mojżeszowi, gdy miał dokończyć przybytku: Patrz, powiedziano, abyś uczynił wszystko według wzoru, jaki ci jest okazany na górze.

II. 6. Ale ten otrzymał tém zacniejsze posługiwanie, im i lepszego przymierza jest pośrednikiem, które na lepszych obietnicach jest utwierdzone.

7. Bo gdyby ono pierwsze było bez nagany, tedyby drugiemu nie szukano miejsca.

8. Albowiem ganiąc ich, mówi: Oto nadchodzą dni, mówi Pan, gdy uczynię z domem I-

zraelskim i z domem Judzkim przymierze nowe,

9. Nie według przymierza, które uczyniłem z ojcami ich w dzień, kiedym ujął ich za rękę, aby wywieść ich z ziemi Egipskiej; albowiem oni nie pozostali w przymierzu mojem, a Jam ich zaniedbał, mówi Pan.

10. Bo takie jest przymierze, które postanowię z domem Izraelskim po owych dniach, mówi Pan, dam prawa moje w ich myśl, i na sercach ich napiszę je, i będę Bogiem ich, a oni będą ludem moim.

11. I nie będzie uczył żaden bliźniego swego i żaden brata swego, mówiąc: poznaj Pana; albowiem wszyscy mię poznają, od najmniejszego z nich aż do największego z nich.

12. Bo miłościw będę nieprawościom ich, a grzechów ich i nieprawości ich nie wspomnę więcej.

13. A gdy mówi: nowe, uznaje pierwsze za stare; a to, co wiotszeje i starzeje, blizkie jest zniknienia.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Przybytek przymierza i ofiary znalazły swe spełnienie w Chrystusie Panu 1—10. II. Chrystus przyniósł doskonałą ofiarę za grzechy nasze 11—28.

**M**IAŁO więc wprowadzić i pierwsze przymierze ustawy o służbie Bożej i miejsc święte ziemskie;



2. Albowiem urządzoną była pierwsza część przybytku, w której był świecznik i stół i chleby pokładne, która nazywa się miejscem świętém.

3. A za drugą zasłoną był przybytek, nazwany miejscem najświętszém,

4. Mający złotą kadzielnicę, i arkę przymierza zewsząd złotem powleczoną, w której było wiadro złote z manną, i różyczka Aarona, która była zakwitła, i tablice przymierza.

5. A nad nią byli Cherubini chwały, którzy zacieniali ubłagalnie, o czém teraz nie potrzeba mówić szczegółowo.

6. Przy takiém urządzeniu do pierwszej części przybytku zawsze wchodzi kapłani odprawiać służbę Bożą;

7. Ale do drugiej raz w rok jeden tylko najwyższy kapłan, nie bez krwi, którą ofiaruje za siebie samego i za błędy ludu.

8. Przez co daje poznać Duch Święty, że jeszcze nie była objawiona droga do miejsca świętego, póki jeszcze trwał pierwszy przybytek,

9. Który był obrazem na terazniejszy czas, w którym bywają składane dary i ofiary, nie mogące według sumienia doskonałym uczynić tego, który służbę Bożą odprawia,

10. Tylko z pokarmami i napojami i różnemi omywaniami

i ustawami co do ciała nałożone były aż do czasu naprawienia.

II. 11. Ale Chrystus, przyszedłszy jako Najwyższy Kapłan przyszłych dóbr, przez większy i doskonalszy przybytek, nie ręką zbudowany, to jest, nie tego tworzenia,

12. Ani przez krew kozłów i cielców, ale przez własną krew swoją, wszedł raz na zawsze do miejsca świętego, znalazłszy wieczne odkupienie.

13. Albowiem jeśli krew wołów i kozłów i popiół jałowicy przez pokropienie poświęca splugawionych ku oczyszczeniu ciała,

14. Jakże daleko więcej krew Chrystusa, który przez Ducha wiecznego samego siebie ofiarował nienaganionego Bogu, oczyści sumienie wasze od uczynków martwych ku służeniu Bogu żywemu?

15. I dla tego jest Nowego Testamentu pośrednikiem, aby w skutek śmierci, która nastąpiła dla odkupienia występków popełnionych pod pierwszym testamentem, ci, którzy są powołani, wzięli obietnicę wiecznego dziedzictwa.

16. Albowiem gdzie jest testament, potrzeba, aby nastąpiła śmierć tego, który uczynił testament.

17. Bo testament jest ważny

po śmierci, gdyż nigdy nie ma mocy, dopóki żyje ten, który testament uczynił.

18. Dla tego i pierwszy testament bez krwi nie był poświęcony.

19. Albowiem gdy Mojżesz wypowiedział wszystkie przykazania według zakonu przed całym ludem, wziawszy krew cielców i kozłów z wodą i z wełną szkarłatną i z hizopem pokropił i samą księgę i wszystkich lud,

20. Mówiąc: to jest krew testamentu, który dla was Bóg postanowił.

21. I przybytek i wszystkie naczynia, do służby Bożej należące, krwią podobnie pokropił.

22. A niemal wszystko według zakonu krwią oczyszczone bywa, a bez rozlania krwi niema odpuszczenia.

23. A tak potrzeba było, aby wyobrażenia rzeczy niebieskich były temi środkami oczyszczane, same zaś rzeczy niebieskie lepszymi ofiarami, niżeli te.

24. Albowiem Chrystus wszedł nie do miejsca świętego ręką uczynionego, któreby było wyobrażeniem prawdziwego, ale do samego nieba, aby się teraz wstawiał za nami przed obliczem Bożem;

25. I nie dla tego, żeby czę-

sto ofiarować siebie, tak jak najwyższy kapłan wchodzi do miejsca świętego corocznie z krwią cudzą,

26. (Bo inaczej byłby musiał często cierpieć od początku świata) lecz teraz przy skończeniu wieków raz objawił się ku zgładzeniu grzechu przez ofiarowanie samego siebie.

27. A jak postanowiono ludziom raz umrzeć, a potem sąd,

28. Tak i Chrystus, raz będąc ofiarowany na zgładzenie wielu grzechów, drugi raz bez grzechu okaże się tym, którzy go oczekują ku zbawieniu.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Ofiara Chrystusa jest wieczna 1—18. II. Należy w to wierzyć 19—25. III. Sąd na tych, którzy to odrzucają 26—39.

**A**LBOWIEM zakon, mając cień przyszłych dóbr, a nie sam obraz rzeczy, takimiż samymi ofiarami, które co rok ustawicznie ofiarują, nigdy nie może przystępujących doskonałymi uczynić.

2. Bo inaczej przestano by je ofiarowywać, dla tego że składający ofiarę, będąc raz oczyszczeni, nie mieliby już żadnego poczucia grzechów.

3. Ale w tych ofiarach corocznie bywa przypominanie grzechów.

4. Albowiem rzecz niemożeb-



na, aby krew wołów i kozłów miała gładzić grzechy.

5. Przetoż wchodząc na świat, mówi: Ofiary i daru nie chciałeś, aleś ciało mi usposobił;

6. Całopalenia i ofiary za grzech nie upodobały się tobie.

7. Tedym rzekł: Oto idę (na początku księgi napisano o mnie), abym czynił, o Boże, wolę twoją.

8. Powiedziawszy wyżej: Ofiary i daru i całopalenia i ofiary za grzech nie chciałeś, ani sobie upodobałeś, które według zakonu bywają ofiarowane,

9. Potém rzekł: Oto idę czynić, o Boże, wolę twoją. Znosi tedy pierwsze, aby postanowić drugie.

10. Podług téj woli jesteśmy poświęceni przez ofiarowanie raz na zawsze ciała Jezusa Chrystusa.

11. A każdy kapłan stoi codziennie, służbę Bożą odprawując, i często składając takie same ofiary, które nigdy grzechów zgładzić nie mogą.

12. Lecz on jedną ofiarę złożwszy za grzechy, na wieki zasiadł po prawicy Bożej,

13. Odtąd oczekując, aż położeni będą nieprzyjaciele jego podnóżkiem nóg jego.

14. Albowiem jedną ofiarą doskonałymi uczynił na wieki tych, którzy bywają poświęceni.

15. A świadczy nam to i Duch Święty; bo powiedziawszy wprzód:

16. To jest przymierze, które postanowię z nimi po owych dniach, mówi Pan: Dam prawa moje w serca ich, i na myślach ich napiszę je,

17. A grzechów ich i nieprawości ich nie wspomnę więcéj.

18. A gdzie jest ich odpuszczenie, tam już nie potrzeba więcéj ofiary za grzech.

II. 19. Mając tedy, bracia, śmiałość wjeść do miejsca świętego przez krew Jezusa,

20. Droga nową i żywą, którą nam poświęcił przez zasłone, to jest, przez ciało swoje,

21. I mając kapłana wielkiego nad domem Bożym,

22. Przystąpmyż ze szczerém sercem, w pełności wiary, mając oczyszczone serca od sumienia złego,

23. I ciało omyte wodą czystą; trzymajmy wyznanie nadziei niechwiejące się (bo wierny jest ten, który obiecał),

24. I bądźmy baczni jedni na drugich, aby pobudzać do miłości i dobrych uczynków,

25. Nie opuszczając społecznego zgromadzenia swego, jak u niektórych jest we zwyczaju, ale napominając jedni drugich, a to tém więcéj, im więcéj widzicie, że się ów dzień przybliża.

III. 26. Albowiem jeśli samowolnie grzeszymy, otrzymawszy poznanie prawdy, nie zostaje już ofiara za grzechy,

27. Ale niejakię straszliwe oczekiwanie sądu i żar ognia, gotowego pożreć przeciwników.

28. Kto odrzuca zakon Mojżesza, ten bez miłosierdzia, za świadectwem dwóch albo trzech, umiera.

29. O ile sroższego karania, mniemacie, godzien jest ten, kto Syna Bożego podeptał, i krew przymierza, przez którą był poświęcony, miał za pospolitą, i Ducha łaski zelżył?

30. Albowiem znamy tego, który powiedział: Pomsta do mnie należy, Ja odpłacę, mówi Pan; i znowu: Pan sądzić będzie lud swój.

31. Straszna to rzecz wpaść w ręce Boga żywego.

32. Wspomnijcie na dni pierwsze, w których będąc oświeceni, znosiliście wielki bój utrapienia,

33. Czy to, gdyście byli przez urągania i utrapienia na dziwowisko wystawieni, czy to, gdyście się stali uczestnikami tych, z którymi się tak obchodzono.

34. Albowiem wyście współcierpieli, gdym był w więzach, i grabież majątności swoich przyjeśliście z radością, wiedząc, że macie dla siebie le-

pszą majątność w niebie i nieprzemijającą.

35. Przetoż nie odrzucajcie ufności swojej, która ma wielką zapłatę.

36. Albowiem wytrwałości wam potrzeba, abyście, wypełniwszy wolę Bożą, otrzymali obietnicę.

37. Bo jeszcze maluczko, bardzo maluczko, a oto ten, który ma przyjść, przyjdzie, i zwlekać nie będzie.

38. A sprawiedliwy z wiary żyć będzie; a jeśli się kto ukryje, nie kocha się w nim dusza moja.

39. Lecz my nie jesteśmy z tych, którzy się ukrywają ku zatraceniu, ale z tych, którzy wierzą ku zbawieniu duszy.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Co jest wiara 1—3. II. Przykłady wiary ze Starego Testamentu 4—40.

**A** WIARA jest pewnością tego, czego się spodziewamy, dowodem rzeczy niewidzialnych;

2. Albowiem w niej świadectwo otrzymali przodkowie.

3. Wiarą rozumiemy, że wieki urządzone są Słowem Bożem, tak, że z rzeczy niewidzialnych stały się rzeczy widzialne.

II. 4. Wiarą Abel złożył lepszą ofiarę Bogu, aniżeli Kain, przez którą świadectwo otrzymał, że jest sprawiedliwy, jak



sam Bóg dał świadectwo o darach jego, i przez nią po śmierci mówi jeszcze.

5. Wiara Enoch przeniesiony został, aby nieoglądał śmierci; i nie był znaleziony, dla tego że go Bóg przeniósł; albowiem przed przeniesieniem swoim otrzymał świadectwo, że się podobał Bogu.

6. A bez wiary nie można podobać się Bogu; albowiem ten, co przystępuje do Boga, wierzyć musi, że jest Bóg, i że nagrodę daje tym, którzy go szukają.

7. Wiara Noe otrzymawszy objawienie o tém, czego jeszcze nie można było widzieć, bogobojnie przygotował korab dla ocalenia domu swego, przez którą potępił świat, i stał się dziedzicem sprawiedliwości, która jest z wiary.

8. Wiara Abraham usłuchał, powołany będąc, aby pójść na miejsce, które miał wziąć w dziedzictwo, i wyszedł, nie wiedząc, dokąd idzie.

9. Wiara mieszkał w ziemi obiecanej jak w cudzej, mieszkając w namiotach z Izaakiem i z Jakóbem, współdziedzicami téjże obietnicy.

10. Albowiem oczekiwał miasta mającego fundamenta, którego sprawcą i budowniczym jest Bóg.

11. Wiara sama także Sara

wzięła moc ku przyjęciu nasienia, i mimo podeszłego wieku porodziła, gdyż miała za wiernego tego, który obiecał.

12. A przetoż z jednego, i to z obumarłego, rozplodziło się potomstwo, tak liczne jak gwiazdy na niebie i jak piasek niezliczony na brzegu morskim.

13. Według wiary umarli ci wszyscy, nie wziawszy obietnic, ale z daleka je upatrując, i cieszyli się niemi, i witali je i wyznawali, że są gośćmi i przychodniami na ziemi.

14. Bo ci, którzy tak mówią, okazują, że ojczyzny szukają.

15. I gdyby myśleli o téj, z której wyszli, byliby mieli czas powrócić.

16. Ale oni dążą do lepszéj, to jest, do niebieskiej; przeto i Bóg nie wstydi się ich, nazywając się ich Bogiem, bo im miasto zgotował.

17. Wiara Abraham, będąc kuszony, przyniósł na ofiarę Izaaka, i ofiarował jednorodzinnego, on, który wziął obietnicę,

18. Do którego rzeczono: W Izaaku tobie będzie nazwane nasienie;

19. Uważając, że Bóg mocen jest wzbudzić z umarłych; skąd go też w podobieństwie otrzymał.

20. Wiara Izaak, co do przyszłych rzeczy, pobłogosławił Jakóba i Ezawa.

21. Wiarą Jakób umierając, każdego z synów Józefa pobłogosławił i oddał pokłon ku wierchowi łaski swojej.

22. Wiarą Józef umierając o wyjściu synów Izraelskich wzmiankę uczynił, i co do końca swoich, dał polecenie.

23. Wiarą Mojżesz po urodzeniu przez trzy miesiące był ukrywany przez rodziców swoich, dla tego że widzieli, iż dziecko było nadobne, i nie ulękli się rozkazu królewskiego.

24. Wiarą Mojżesz, będąc już dorosłym, wzbraniał się być zwany synem córki Faraonowej,

25. Wybrawszy sobie raczej cierpieć z ludem Bożym, niżeli mieć doczesną z grzechu rozkosz;

26. Uważając za większe dla siebie bogactwo uraganie Chrystusowe niż skarby Egipskie; bo się oglądał na odpłatę.

27. Wiarą opuścił Egipt, nie uląkłszy się gniewu królewskiego; bo jakby widział niewidzialnego, mężnie sobie poczynił.

28. Wiarą sprawił paschę i wylanie krwi, aby ten, który zabijał pierworodnych, nie dotknął się ich.

29. Wiarą przeszli przez Morze Czerwone, jak po suchej

ziemi, o co gdy pokusili się Egipcianie, potonęli.

30. Wiarą mury Jerycha runęły, po ich siedmiodniowym obejściu.

31. Wiarą Rahab wszetecznicą nie zginęła wspólnie z nieposłusznymi, przyjawszy z pokojem szpiegów do gospody.

32. I cóż jeszcze mam mówić? zabraknie mi czasu, gdybym miał opowiadać o Giedeonie i o Baraku i o Samsonie i o Jeftem i o Dawidzie i o Samuele i o prorokach,

33. Którzy przez wiarę zwalczali królestwa, wymierzali sprawiedliwość, dostępowali obietnic, lwom paszczęki zamykali,

34. Gasili moc ognia, uniknęli ostrza miecza, stawali się mocnymi z niemocy, bywali mężnymi na wojnie, wojska obce zmuszali do ucieczki.

35. Niewiasty otrzymywały umarłych swoich zmartwychwstałych, inni zaś byli zameczeni, nie przyjawszy uwolnienia, aby lepszego dostąpić zmartwychwstania.

36. Drudzy zaś doznali pośmiewiska i biczowania, a do tego i więzów i więzienia;

37. Byli kamionowani, piłą przecierani, kuszeni, mieczem zabijani, błakali się w owczych i kozich skórach, znosząc niedostatek, ucisk, cierpienia.



38. Ci, których świat nie był godzien, tułali się po pustyniach i górach i jaskiniach i po rozpadlinach ziemi.

39. A ci wszyscy, świadectwo otrzymawszy przez wiarę, nie dostąpili obietnicy,

40. Dla tego że Bóg przeznaczył co do nas coś lepszego, aby oni nie bez nas stali się doskonałymi.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Chrystus wódz wiary 1—3. II. Chrystus wzór w doświadczeniach 4—11. III. Upomnienia, by słuchać głosu Bożego 12—29.

**P**RZETOŻ i my, mając tak wielki około siebie obłok świadków, złożywszy z siebie wszelki ciężar i grzech, który nas łatwo obstępuje, z cierpliwością biegnijmy w walce nam wskazanej,

2. Patrząc na Jezusa, który jest początkiem i końcem wiary, który zamiast leżącej przed nim radości wycierpiał krzyż, za nic mając sromotę, i usiadł na prawicy tronu Bożego.

3. Przetoż uważajcie, jakim jest ten, który wycierpiał takie sprzeciwianie się grzeszników przeciwko niemu, abyście nie osłabli w duszy swojej, tracąc odwagę.

II. 4. Wyście jeszcze nie do krwi się opierali, walcząc przeciwko grzechowi,

5. I zapomnieliście napomnienia, które przemawia do was,

jak do synów: Synu mój, nie lekceważ karania Pańskiego, i nie trać odwagi, gdy od Pana bywasz karcony;

6. Albowiem kogo Pan miłuje, tego karze, i smaga każdego syna, którego przyjmuje.

7. Jeśli znosicie karanie, to Bóg obchodzi się z wami jak z synami; albowiem czyż jest jaki syn, którego by ojciec nie karał?

8. A jeśli jesteście bez karania, którego wszyscy są uczestnikami, tedyście dziećmi nieprawemi, a nie synami.

9. A dalej, cielesnych ojców swoich mieliśmy, którzy nas karali, i baliśmy się ich; to czyż nie daleko więcej mamy być poddani Ojcu duchów, aby żyć?

10. Tamci bowiem przez czas krótki karali nas podług swego upodobania; ten zaś dla pożytku naszego, abyśmy byli uczestnikami świętości jego.

11. A wszelkie karanie, w czasie trwania, wydaje się nie radością, ale smutkiem; lecz potem przynosi spokojny owoc sprawiedliwości tym, którzy są przez nie wyćwiczeni.

III. 12. Przetoż opuszczone ręce i zemdlone kolana wyprostujcie,

13. I czyńcie proste ścieżki nogami swemi, aby to, co chrome, nie zboczyło, ale raczej uzdrowione było.

14. Szukajcie pokoju ze wszystkimi i świętobliwości, bez której nikt nie ogląda Pana,

15. Bacząc na to, aby kto nie odpadł od łaski Bożej, żeby jaki korzeń gorzkości wzrósłszy nie zrządził niepokoju, i żeby przezeń nie skaziło się wielu,

16. Aby kto nie był wszetecznym, albo sprosnym, jak Ezaw, który za potrawę jedną sprzedał pierworództwo swoje.

17. Albowiem wiecie, że i potem, gdy chciał odziedziczyć błogosławieństwo, był odrzucony; bo nie znalazł miejsca dla upamiętania się, choć go szukał ze łzami.

18. Wyście nie przystąpili do góry, dającą się dotknąć i płonącą ogniem, ani do pomroki, ani do ciemności, ani do burzy,

19. Ani do dźwięku trąby, ani do głosu słów, tak że ci, którzy je słyszeli, prosili, aby więcej do nich nie mówiono;

20. (Nie znosili bowiem tego, co rozkazywano: Gdyby się i zwierzę dotknęło góry, będzie ukamionowane albo pociskiem przebite.

21. A tak straszne było to zjawisko, że Mojżesz rzekł: uląkłem się i drżę.)

22. Aleście przystąpili do góry Syonu i do miasta Boga ży-

wego, do Jerozolimy niebieskiej, i do niezliczonych tysięcy Aniołów,

23. Do uroczystego zgromadzenia i do zboru pierwородnych, którzy są spisani w niebie, i do Boga, sędziego wszystkich, i do duchów sprawiedliwych, którzy doszli do doskonałości,

24. I do pośrednika Nowego Testamentu, Jezusa, i do pokropienia krwią, która lepiej mówi aniżeli krew Abła.

25. Patrzcie, abyście nie odwracali się od tego, który mówi; albowiem jeśli tamci, odwróciwszy się od tego, który przemawiał na ziemi, nie uszli, tém bardziej my, odwracając się od tego, który z nieba;

26. Którego głos wtenczas wzruszył ziemię, a teraz obiecał, mówiąc: Jeszcze raz Ja wzruszę nie tylko ziemię, ale i niebo.

27. A to: jeszcze raz, pokazuje zmianę rzeczy wzruszonych, jako uczynionych, aby pozostały te, które są niewzruszone.

28. Przeto, przyjmując królestwo niewzruszone, miejmy wdzięczność, przez którą służmy przyjemnie Bogu ze czcią i bojaźnią.

29. Albowiem Bóg nasz jest ogniem pożerającym.



## ROZDZIAŁ 13.

I. Różne polecenia 1—19. II. Zakończenie listu 20—25.

**M**IŁOŚĆ braterska niech pozostaje.

2. Gościnności nie zapominajcie; przez nią bowiem niektórzy, nie wiedząc, Aniołów gościnnie przyjmowali.

3. Pamiętajcie o więźniach, jako współwięźniowie, o cierpiących, jako i sami będący w ciele.

4. Małżeństwo u wszystkich niech będzie poważane i łożo niepokalane; a wszeteczników i cudzołożników Bóg będzie sądził.

5. Obyczaje wasze niech będą bez chciwości; przedstawajcie na tém, co macie; bo sam powiedział: Nie opuszczę cię i nie porzucę cię;

6. Tak, że śmiało mówimy: Pan mi pomocnikiem, i nie ułękę się, co zrobi mi człowiek.

7. Wspominajcie o przewodnikach swoich, którzy opowiadali wam Słowo Boże, a patrząc na koniec ich życia, wiarę ich naśladujcie.

8. Jezus Chrystus wczoraj i dziś, ten sam i na wieki.

9. Naukami rozmaitemi i obcemi nie dajcie się unosić; albowiem dobrze jest łaską wzmacniać serce, a nie pokarmami, które nie przyniosły pożytku tym, którzy za nimi gonili.

10. Mamy ołtarz, z którego nie mają prawa jeść ci, którzy przybytkowi służą.

11. Albowiem ciała bydła, których krew bywa za grzech wnoszona do miejsca świętego przez najwyższego kapłana, są palone za obozem.

12. Dla tego i Jezus, aby poświęcić lud własną krwią swoją, poniósł mękę za bramą.

13. Wyjdźmyż tedy do niego za obóz, nosząc uraganie jego.

14. Albowiem nie mamy tu miasta trwałego, ale przyszedłgo szukamy.

15. Przez niego więc nieustannie przynosimy Bogu ofiarę chwały, to jest, owoc warg wysławiających imię jego.

16. A dobroczynności i udzielania nie zapominajcie; albowiem takie ofiary podobają się Bogu.

17. Bądźcie posłuszni przewodnikom swoim, i ulegajcie im; albowiem oni czuwają nad duszami waszemi, jako mający zdać sprawę, aby to z radością czynili, a nie wzdychając; bo dla was to niepożyteczne.

18. Módlcie się za nas; albowiem jesteśmy przekonani, że mamy dobre sumienie, gdyż chcemy we wszystkiém uczciwie postępować.

19. A tém usilniej proszę, byście to czynili, abym prędzej był wam powrócony.

II. 20. A Bóg pokoju, który wywiódł z umarłych we krwi wiecznego przymierza, wielkiego pasterza owiec, Pana naszego Jezusa,

21. Niech was doskonałymi uczyni w każdym uczynku dobrym ku pełnieniu woli jego, sprawując w was to, co jest przyjemne przed obliczem jego, przez Jezusa Chrystusa, któremu niech będzie chwała na wieki wieków. Amen.

22. A proszę was, bracia,

znoście cierpliwie słowo napomnienia; bom krótko do was pisał.

23. Wiedziecie, że brat Tymoteusz jest uwolniony, z którym (jeśli prędko przyjdzie) zobaczę was.

24. Pozdrówcie wszystkich przewodników swoich, i wszystkich świętych. Pozdrawiają was bracia z Italii.

25. Łaska niech będzie z wami wszystkimi. Amen.

List do Hebrajczyków napisany z Italii i posłany przez Tymoteusza.

## LIST POWSZECHNY APOSTOŁA Ś. JAKÓBA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Zalecanie cierpliwości, modlitwy, wiary i skromności 1—12. II. Bóg nie jest sprawcą pokus 13—21. III. O Słowie Bożem i nabożeństwie 22—27.

**J**AKÓB, sługa Boży i Pana Jezusa Chrystusa, dwunastu pokoleniom, które są w rozproszeniu, zdrowia życzy.

2. Za największą radość miejcie, bracia moi, gdy w rozmaite pokusy wpadacie,

3. Wiedząc, że doświadczenie wiary waszój sprawia cierpliwość;

4. A cierpliwość niech wyda je dzieło doskonałe, żebyście byli doskonałymi i zupełnymi, którymby niczego nie brakowało.

5. A jeśli komu z was brak mądrości, niech prosi Boga, który daje ją wszystkim szczerze i bez wyrzutów; i będzie mu dana.

6. Ale niech prosi z wiarą, bynajmniej nie wątpiąc; albowiem ten, kto wątpi, podobny jest do fali morskiej, od wiatru wzdymanej i miotanej.

7. Bo niechaj nie mniema taki człowiek, że co otrzyma od Pana.

8. Mąż umysłu dwoistego jest niestały we wszystkich drogach swoich.

9. A niech się chlubi brat nizkiego stanu wywyższeniem swoim,



10. A bogaty poniżeniem swoim; bo przeminie jak kwiat trawy.

11. Albowiem wschodzi słońce z upałem i wysusza trawę, i kwiat jej opada, i znika piękność jej kształtu; tak i bogaty zwiednie w drogach swoich.

12. Błogosławiony mąż, który znosi pokuszenie; bo gdy będzie doświadczony, weźmie koronę żywota, którą obiecał Pan tym, którzy go miłują.

II. 13. Niech nikt, będąc kuszony, nie mówi: Bóg mię kusi; bo Bóg nie może być kuszony w złem, i sam nie kusi nikogo;

14. Ale każdy bywa kuszony, będąc od swoich własnych pożądliwości porywany i nęcony.

15. Potem pożądliwość, począwszy, rodzi grzech, a grzech, będąc wykonany, rodzi śmierć.

16. Nie błądźcież, bracia moi mili!

17. Wszelki datek dobry i wszelki dar doskonały zstępują z góry od Ojca światłości, u którego nie masz odmiany, ani cienia zmiany.

18. Z woli swojej zrodził nas słowem prawdy, abyśmy byli niejako pierwiastkami jego tworów.

19. A tak, bracia moi mili, niech każdy człowiek będzie prędki do słuchania, ale powolny do mówienia, powolny do gniewu.

20. Bo gniew męża nie sprawuje sprawiedliwości Bożej.

21. A tak, odrzuciwszy wszelkie plugastwo i obfitość złości, z łagodnością przyjmijcie Słowo wszczepione, które może zbawić dusze wasze.

III. 22. A bądźcie wykonawcami Słowa, a nie słuchaczami tylko, oszukującymi siebie samych.

23. Albowiem jeśli kto jest słuchaczem Słowa, a nie wykonawcą, ten podobny jest mężowi przypatrującemu się w zwierciadle przyrodzonemu odbliczu swemu;

24. Bo się przyjrzał sobie, i odszedł, i natychmiast zapomniał, jakim jest.

25. Ale ktoby wejrzał w zakon doskonały, w zakon wolności, i zostawał w nim, ten, nie będąc słuchaczem zapominającym, lecz wykonawcą uczynku, błogosławiony będzie w działaniu swoim.

26. Jeśli kto z was sądzi, że jest pobożnym i nie powściąga swego języka, lecz oszukuje serce swoje, tego pobożność próżną jest.

27. Czystą i nieskalaną pobożnością przed Bogiem i Ojcem jest to, ażeby udzielać opieki sierotom i wdowom w ich ucisku, i zachować siebie nieskalanym od świata.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Brakowanie osób 1—13. II. Z wiary powinny płynąć uczynki 14—20. III. Przykłady tego 21—26.

**B**RACIA moi! miejcie wiarę w pełnego chwały Pana naszego Jezusa Chrystusa, nie czyniąc różnicy między osobami.

2. Albowiem gdyby wszedł do zgromadzenia waszego mąż, mający pierścień złoty, w szacie świetnej, a wszedłby też i ubogi w nędznym odzieniu,

3. I wejrzelibyście na tego, co ma świetną szatę, i rzeklibyście mu: ty, siadź tu dobrze, a ubogiemu byście rzekli: ty, stań tam, albo siadź tu u podnóżka mego,

4. To czyżście nie uczynili różnicy w sobie i nie stali się sędziami, mającymi złe myśli?

5. Słuchajcie, bracia moi miłi, czyż Bóg nie wybrał ubogich na tym świecie, aby byli bogatymi w wierze i dziedzicami królestwa, obiecanego tym, którzy go miłują?

6. Aleście wy znieważyli ubogiego. Czyż nie bogacze uciskają was, i czyż nie oni ciągną was do sądów?

7. Czyż nie oni znieważają zacne imię, którym się wy nazywacie?

8. Jeśli zaś wykonywacie zakon królewski według Pisma: Będiesz miłował bliźniego swego jak siebie samego, dobrze czynicie.

9. Lecz jeśli czynicie różnicę między osobami, to grzech popelniacie, i jesteście przekonani przez Zakon, jako przestępcy.

10. Albowiem ktokolwiek zachowuje cały Zakon, a zgrzeszy w jednym, staje się winnym wszystkich.

11. Bo ten, który rzekł: Nie cudzołóż, rzekł też: Nie zabijaj; a jeśli nie cudzołożysz, ale zabijasz, stajesz się przestępcą Zakonu.

12. Tak mówcie i tak czyncie, jako ci, którzy według zakonu wolności mają być sędziemi.

13. Albowiem sąd bez miłosierdzia temu, który nie okazał miłosierdzia; a miłosierdzie wynosi się nad sąd.

II. 14. Cóż pomoże, bracia moi, jeśliby kto rzekł, że ma wiarę, a uczynków by nie miał? czyliż go wiara zbawić może?

15. A gdyby brat albo siostra byli nadzy, i brakłoby im pożywienia powszedniego,

16. I rzekłby im kto z was: Idźcie w pokoju, ogrzejcie się i najedzcie się, a nie dałibyście im tego, co potrzeba dla ciała, cóż to pomoże?

17. Także i wiara, jeżeli nie ma uczynków, martwa jest sama w sobie.

18. Ale rzecze kto: ty masz wiarę, a ja mam uczynki; po-



każ mi wiarę swoją bez uczynków twoich, a ja ci pokażę wiarę moją z uczynków moich.

19. Ty wierzysz, że Bóg jest jeden; dobrze czynisz; i dyjabli w to wierzą, i drżą.

20. Ale czy chcesz wiedzieć, o człowiecze marny, że wiara bez uczynków martwa jest?

III. 21. Abraham, ojciec nasz, czyliż nie z uczynków usprawiedliwiony został, gdy ofiarował Izaaka, syna swego, na ołtarzu?

22. Czy widzisz, że wiara wspólnie działała z uczynkami jego, a z uczynków wiara doskonałą się stała?

23. A tak wypełniło się Pismo, które mówi: I uwierzył Abraham Bogu, i poczytano mu to za sprawiedliwość, i przyjacielem Bożym nazwany został.

24. Zatem czy widzicie, że człowiek usprawiedliwiony bywa z uczynków, a nie z wiary tylko?

25. Podobnież i Rahab, wszeźtecznica, czyż nie z uczynków została usprawiedliwioną, przyjawszy posłańców, i wypuściwszy ich inną drogą?

26. Albowiem jak ciało bez duszy jest martwe, tak i wiara bez uczynków martwa jest.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Hamowanie języka 1—14. II. Mądrość ludzka i Boża 15—18.

**N**IECHAJ niewielu z was będzie nauczycielami, bra-

cia moi, gdyż wiecie, że cięższy sąd odniesiemy.

2. Albowiem my wszyscy w wielu rzeczach grzeszymy; jeśli kto w mowie nie grzeszy, ten jest doskonałym mężem, który może trzymać na wodzy i całe ciało.

3. Oto koniom wędzidła w gębę wkładamy, aby nam powolne były, i całém ich ciałem kierujemy.

4. Oto i okręty, choć są tak wielkie i silnemi wiatrami pędzone, jednak niewielkim sterem bywają kierowane tam, dokąd chce sternik.

5. Tak i język małym jest członkiem, a bardzo się wynosi. Oto, maluczki ogień jak wielki las zapala!

6. I język jest ogniem, ten to świat niesprawiedliwości; tak jest położony język między członkami naszemi, że szpeci całe ciało i zapala krąg żywota, sam będąc zapalony od ognia piekielnego.

7. Albowiem wszelka natura i dzikich zwierząt, i ptaków, i gadów, i morskich potworów bywa poskramiana i jest poskromiona przez naturę człowieka;

8. Ale języka żaden z ludzi poskromić nie może; złe to niepowsiągnione, pełne jadu śmiertelnego.

9. Przezeń błogosławimy Bo-

ga i Ojca, i przezeń przeklinamy ludzi, na podobieństwo Boga stworzonych.

10. Z jednychże ust wychodzi błogosławieństwo i przekleństwo. Nie tak być powinno, bracia moi.

11. Czyż źródło z jednego i tego samego otworu wypuszcza i słodką i gorzką wodę?

12. Czyliż może, bracia moi, drzewo figowe wydawać oliwki, albo winna latorośl figi? tak też żaden źródło i słonej i słodkiej wody nie wydaje.

13. Kto jest mądry i rozumny pomiędzy wami, niech okaże dobrem postępowaniem uczynki swoje w mądrej cichości.

14. Ale jeśli macie gorzką zawieść i rozjątrzenie w sercu swoim, nie chełpcie się i nie kłamię przeciwko prawdzie.

II. 15. Nie jest to mądrość z góry zstępująca, ale ziemską, zmysłową, dyjabelską.

16. Bo gdzie jest zawieść i rozjątrzenie, tam i rozterki i wszystko złe.

17. Ale mądrość, która jest z góry, naprzód jest czysta, potem spokojna, łagodna, posłuszna, pełna miłosierdzia i dobrych owoców, bezstronna i nieobludna.

18. Ale owoc sprawiedliwości w pokoju zasiewa się przez tych, którzy pokój czynią.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Skutki uczynków cielesnych 1—5. II. Pokora i pycha 6—10. III. Obmowa 11—12. IV. Fałszywe bezpieczeństwo 13—17.

**S**KADŹE walki i zwady między wami? czyliż nie stąd, z pożądliwości waszych, które walczą w członkach waszych?

2. Pożądacie, a nie macie; zabijacie i zazdrościcie, a nie możecie osiągnąć; kłócicie się i walczyście, a nie macie, bo nie prosicie.

3. Proście, a nie otrzymujecie, dla tego że źle prosicie, abyście to na rozkosze swoje obracali.

4. Cudzołożnicy i cudzołożnice! nie wiecież, iż przyjaźń świata jest nieprzyjaźnią względem Boga? przetoż, ktobykolwiek chciał być przyjacielem tego świata, staje się nieprzyjacielem Bożym.

5. Albo czy mniemacie, że na próżno Pismo mówi: Czyliż do zazdrości pożąda duch, który w nas mieszka?

II. 6. Owszem, hojniejszą daje łaskę, bo mówi: Bóg się pysznym sprzeciwia, ale pokornym łaskę daje.

7. Poddajcież się tedy Bogu, dajcie odpór dyjabłu, a uciecze od was.

8. Przybliżcie się ku Bogu, a przybliży się ku wam. Omyjcie ręce, grzesznicy, i oczyśćcie serca, ludzie dwoistego umysłu.



9. Bądźcie skruszonego serca i smućcie się i płaczcie; śmiech wasz niech się obróci w żalność, a radość w smutek.

10. Upokórzcie się przed obliczem Pańskim, a wywyższy was.

III. 11. Nie obmawiajcie jedni drugich, bracia; kto obmawia brata i potępia brata swego, obmawia zakon i potępia zakon; a jeśli potępiasz zakon, nie jesteś wykonawcą zakonu, ale sędzią.

12. Jeden jest zakonodawca, który może zbawić i zatracić. Ktożes ty, co potępiasz drugiego?

IV. 13. Nuż teraz wy, którzy mówicie: dziś albo jutro pójdziemy do tego miasta, i zamieszkamy tam przez jeden rok, i będziemy kupczyć, i zysk otrzymamy;

14. Którzy nie wiecie, co jutro będzie; bo cóż jest żywot wasz? para, która się na krótko pokazuje, a potem niknie.

15. Zamiast tego, co byście mieli powiedzieć: jeżeli się podobą Panu i żyć będziemy, uczynimy to lub owo.

16. Ale teraz chlubicie się w pysze swojej; wszelka taka chluba zła jest.

17. Przetoż, kto umie dobrze czynić, a nie czyni, grzech ma.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Upomnienie bogaczy 1—6. II. O cierpliwości w cierpieniach 7—12. III. Zachowanie się w chorobie 13—20.

**N**UŻ teraz, bogacze, płaczcie ze łkaniem nad utraćeniami swemi, które przychodzą.

2. Bogactwo wasze zgniło, a szaty wasze mole zgryzły.

3. Złoto wasze i srebro pordzewiało, a rdza ich będzie na świadectwo przeciwko wam, i pochłonie ciała wasze jak ogień; zgromadziliście skarb na ostatnie dni.

4. Oto, zapłata robotników, którzy żeli pola wasze, przez was zatrzymana, woła, a wołania żenców doszły do uszu Pana Zastępów.

5. Żyliście w rozkoszach na ziemi i zbytkowaliście; wytuczylście serca swoje, jakby na dzień zabijania ofiar.

6. Potępiłście, zamordowaliście sprawiedliwego; nie sprzeciwia się wam.

II. 7. Przetoż, bracia, bądźcie cierpliwi aż do przyjścia Pańskiego. Oto, rolnik oczekuje drogiego pożytku ziemi, cierpliwie go oczekując, aż otrzyma deszcz ranny i wieczorny.

8. Bądźcież i wy cierpliwi, a umacniajcie serca swe; albowiem się przybliża przyjście Pańskie.

9. Nie wzdychajcie jedni przeciwko drugim, bracia, abyście

nie byli osądzeni. Oto, sędzia już przede drzwiami stoi.

10. Bierzcie za przykład, bracia moi, utrapienia i cierpliwość proroków, którzy mówili w imieniu Pańskim.

11. Oto, za błogosławionych mamy tych, którzy cierpieli. O cierpliwości Joba słyszeliście, i koniec Pańskie widzieliście, bo wielce miłosierny jest Pan i litościwy.

12. A przedewszystkiém, bracia moi, nie przysiegajcie ani na niebo, ani na ziemię, ani żadną inną przysięgą; ale wasze Tak niech będzie Tak, a wasze Nie niech będzie Nie; abyście nie popadli w potępienie.

III. 13. Jest kto strapiony między wami, niechże się modli; jest kto dobrej myśli, niechajże śpiewa;

14. Choruje kto między wami, niechże zawoła starszych zboru, a niech się modlą nad nim, namaściwszy go olejem w imieniu Pańskim;

15. A modlitwa wiary uzdrowi chorego, i podniesie go Pan; a jeśli się grzechu dopuścił, będzie mu odpuszczone.

16. Wyznawajcie jedni przed drugimi upadki, i módlcie się jedni za drugich; abyście byli uzdrowieni. Wiele może gorliwa modlitwa sprawiedliwego.

17. Eliasz był człowiekiem podległym tymże słabościom. co i my, i modlitwą modlił się, żeby deszcz nie padał; i nie padał deszcz na ziemię trzy lata i sześć miesięcy,

18. I znowu się modlił, a wydało niebo deszcz, i ziemia zrodziła owoce swoje.

19. Bracia! jeśli kto z was zboczy od prawdy, a nawróci go kto,

20. Niechże wie, że kto odwróci grzesznika od błędnej drogi jego, zachowa duszę od śmierci i zakryje mnóstwo grzechów.

## LIST PIERWSZY POWSZECHNY APOSTOŁA Ś. PIOTRA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Pozdrowienie 1—2. II. Łaskę Boga przyjmujemy wiara, a posiadamy nadzieją 3—9. III. Prorocy ją przepowiadali 10—12. IV. Wierni Bogu podobać się mają 13—25.

**P**IOTR, Apostoł Jezusa Chrystusa, do przychodniów roz-

proszonych w Poncie w Galacyi, w Kapadocyi, w Azyi i w Bitynii,

2. Wybranych według przejrzenia Boga Ojca przez poświęcenie Ducha ku posłu-



szeństwu i pokropieniu krwi Jezusa Chrystusa. Łaska i pokój niech się wam rozmnoży.

II. 3. Błogosławiony niech będzie Bóg i Ojciec Pana naszego Jezusa Chrystusa, który według wielkiego miłosierdzia swego odrodził nas ku nadziei żywój przez powstanie Jezusa Chrystusa z umarłych,

4. Ku dziedzictwu nieskazitelnemu i niepokalanemu i niezwiędłemu, w niebiesiech dla nas zachowanemu,

5. Którzy mocą Bożą strzeżeni jesteśmy przez wiarę ku zbawieniu, które zgotowane jest, aby było objawione czasu ostatecznego.

6. Z czego weselicie się, teraz maluczko (jeśli potrzeba) zasmuceni w rozmaitych pokusach,

7. Aby doświadczona wiara wasza, daleko droższa od złota znikomego, choćby i w ogniu wypróbowanego, okazała się ku chwale i czci i sławie w objawieniu Jezusa Chrystusa,

8. Którego choć nie znaliście, miłujecie; a teraz nie widząc go, ale wierząc w niego, weselicie się radością niewysłowioną i chwalebna,

9. Osiągając cel wiary swojej, zbawienie duszy.

III. 10. O którym to zbawieniu wywiadywali się i badali

Prorocy, którzy o téj łasce, która na was przyjść miała, prorokowali,

11. Badając, na który albo na jaki czas objawiał Duch Chrystusowy, który w nich był, świadcząc pierwój o utrapieniach, które miały przyjść na Chrystusa, i o następnej chwale;

12. Którym objawiono było, że nie dla siebie samych, ale dla nas pełnili usługę w tém, co wam teraz zwiastowano przez tych, którzy wam opowiadali Ewangelię przez Ducha Świętego, z nieba zesłanego, na co pragną patrzeć Aniołowie.

IV. 13. Przetoż przepasawszy biodra myśli swojej i trzeźwymi będąc, doskonałą miejcie nadzieję ku téj łasce, która wam dana jest w objawieniu Jezusa Chrystusa.

14. Jako posłuszne dzieci nie stosujcie się do przeszłych porządliwości, jakie były w niewiadomości waszej,

15. Ale na wzór Świętego, który was powołał, bądźcie i sami świętymi we wszelkiem postępowaniu;

16. Bo napisano: Świętymi bądźcie, bom Ja święty.

17. I jeżeli nazywacie Ojcem tego, który bez względu na osoby sędzi każdego według uczynku, z bojaźnią przepędzaj-

cie czas pielgrzymowania swego,

18. Wiedząc, że nie rzeczami znikomemi, srebrem albo złotem, wykupieni jesteście od marnego postępowania waszego, przekazanego przez ojców,

19. Ale drogą krwią Chrystusa, jako Baranka niewinnego i niepokalanego,

20. Przeznaczonego przed założeniem świata, a objawionego czasów ostatecznych z powodu was,

21. Którzy przezeń wierzycie w Boga, który go wzbudził z umarłych i dał mu chwałę, aby wiara i nadzieja wasza była w Bogu.

22. Oczyszcwszy dusze swoje w posłuszeństwie dla prawdy przez Ducha ku nieobłudnej braterskiej miłości, z czystego serca jedni drugim miłujcie gorąco,

23. Odrodzeni będąc nie z nasienia skazitelnego, ale z nieskazitelnego przez Słowo Boże żywe i trwające na wieki.

24. Bo wszelkie ciało jest jak trawa, i wszelka chwała człowieka jak kwiat trawy; uwiedła trawa, i kwiat jój opadł;

25. Ale Słowo Pańskie trwa na wieki. A jest to Słowo, które wam jest zwiastowane.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Żyć należy, jak na odrodzonych przystoi 1—5. II. W wierze nie słabieć 6—10. III. Być posłusznym przełożonym 11—20. IV. Znosić uciski na wzór Chrystusa 21—25.

**P**RZETOŻ, odrzuciwszy wszelką złość i wszelką zdradę i obłudę i zazdrość i wszelką obmowę,

2. Jak nowonarodzone niemowlęta, szczerego, rozumnego mleka pożądamy, abyście przez nie urosli,

3. Jeśliście tylko skosztowali, że dobrotliwy jest Pan.

4. Przystępując do niego, do kamienia żywego, przez ludzi wprowadzie odrzuconego, ale od Boga wybranego, kosztownego,

5. I wy, jako żywe kamienie, budujcie się w dom duchowny, w kapłaństwo święte, ku ofiarowaniu duchownych ofiar, przyjemnych Bogu przez Jezusa Chrystusa.

II. 6. A przetoż mówi Pismo: Oto, kładę na Syonie kamień węgielny, wybrany, kosztowny; a kto weń uwierzy, nie będzie pohańbiony.

7. Dla was tedy wierzących jest kosztownością; ale dla niewierzących kamień, który odrzucili budujący i który się stał kamieniem węgielnym jest kamieniem obrażenia i opoką zgorszenia,

8. O który się potykają nie-



wierzący Słowu, na co też są przeznaczeni.

9. Ale wy jesteście rodem wybranym, królewskim kapłaństwem, narodem świętym, ludem pozyskanym, abyście opowiadali cnoty tego, który was powołał z ciemności ku cudnej swojej światłości;

10. Którzyście niegdyś byli nie ludem, aleście teraz ludem Bożym; którzyście niegdyś nie dostąpili miłosierdzia, aleście teraz miłosierdzia dostąpili.

III. 11. Najmilsi! proszę was jako przychodniów i gości, abyście się wstrzymywali od cielesnych pożądliwości, które walczą przeciwko duszy,

12. Wiodąc dobre życie między poganami, aby za co wam złorzeczą jak złoczyńcom, za to, przyjrawszy się waszym dobrym uczynkom, chwalili Boga w dzień nawiedzenia.

13. Bądźcież tedy ulegli wszelkiemu ludzkiemu urzędowi dla Pana, czy to królowi, jako najwyższemu,

14. Czy to namiestnikom, jako od niego posłanym dla karania przestępców i nagradzania dobrze czyniących.

15. Albowiem taka jest wola Boża, abyście, dobrze czyniąc, usta zatykali nieznajomości głupich ludzi,

16. Jako wolni, i to nie jak ci, którzy używają swobody dla

osłony złości, ale jak sługi Boga.

17. Wszystkich szanujcie, braterstwo miłujcie, Boga się bójcie, króla czcicie.

18. Słudzy! bądźcie ulegli ze wszelką bojaźnią panom, nie tylko dobrym i łagodnym, ale i przykrym.

19. Albowiem to jest łaska, jeśli kto przez sumienie dla Boga ponosi utrapienie, cierpiąc niesprawiedliwie.

20. Bo cóż za chluba, jeśli znosicie, gdy was biją za przestępstwa? ale jeśli znosicie, cierpiąc za dobre uczynki, to jest łaską u Boga.

IV. 21. Albowiem na to powołani jesteście, ponieważ i Chrystus cierpiał za was, zostawiwszy wam przykład, abyście wstępowali w ślady jego,

22. Który grzechu nie popełnił, i nie znaleziono zdrady w ustach jego,

23. Który gdy mu złorzeczono, nie złorzeczył wzajemnie, gdy cierpiał nie groził, ale poruczał temu, który sprawiedliwie sądzi,

24. Który grzechy nasze sam zaniósł na ciele swoim na drzewo, abyśmy, obumarłszy grzechom, żyli dla sprawiedliwości, a przez sińce którego wyście uleczeni.

25. Albowiem byliście jak ow-

ce błędzące; ale teraz jesteście nawróceni do pasterza i wodza dusz waszych.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Zachowanie się małżonków 1—7. II. Upomnienia 8—13. III. Zachowanie się w prześladowaniach 14—22.

**P**ODOBNIEŻ i żony, bądźcie uległe mężom swoim, aby, jeśli którzy są nieposłuszni Słowu, przez postępowanie żon swoich, bez Słowa pozyskani byli,

2. Przyjrzawszy się czystemu w bogobojności postępowaniu waszemu.

3. A ozdoba wasza niech nie będzie zewnętrzna w trefieniu włosów, w obwieszaniu się złotem, w strojeniu się w szaty,

4. Ale ukryty człowiek serca w nieskazitelności, łagodnego i cichego ducha, co jest drogie w obliczu Boga.

5. Albowiem tak niegdyś święte niewiasty, mające ufność w Bogu, zdobiły siebie, będąc uległe mężom swoim.

6. Tak Sara była uległa Abrahamowi, nazywając go panem; której wy stałyście się córkami, kiedy dobrze czynicie i nie lękacie się żadnego postrachu.

7. Podobnież, mężowie, żyjcie z nimi rozsądnie, okazując poszanowanie, jako słabszemu naczyniu niewieściemu, jako wspólnie z nimi dziedzice łaski żywota, aby nie było

przeszkody w modlitwach waszych.

II. 8. A nakoniec wszyscy bądźcie jednomyślni, współcierpiący, braterską miłością przejęci, miłosierni i uprzejmi,

9. Nie oddając złem za złe, ani łajaniem za łajanie, lecz przeciwnie błogosławiąc, gdyż wiecie, żeście na to powołani, abyście błogosławieństwo odziedziczyli.

10. Albowiem kto chce miłować życie i oglądać dni dobre, niech powściągnie język swój od złego, a usta swoje od mówienia zdrady;

11. Niech się odwróci od złego i czyni dobre; niech szuka pokoju i dąży do niego.

12. Albowiem oczy Pańskie są zwrócone na sprawiedliwych, a uszy jego ku prośbie ich; lecz oblicze Pańskie przeciwko tym, którzy czynią złe rzeczy.

13. I któż robi wam co złego, jeśli będziecie naśladowcami dobrego?

III. 14. Ale chociażbyście też cierpieli dla sprawiedliwości, błogosławieni jesteście; a postrachu ich nie lękajcie się i nie trwóźcie się,

15. Ale Pana Boga poświęcajcie w sercach swoich. A bądźcie zawsze gotowi każdemu, któryby żądał od was rachunku waszej nadziei, dać odpo-



wieść z łagodnością i bojaźnią.

16. Mieście przytém dobre sumienie, aby przez to, za co złorzeczą wam jako złoczyńcom, byli pohańbieni ci, którzy ganią wasz dobry żywot w Chrystusie.

17. Albowiem lepiej, jeżeli taka wola Boża, cierpieć za dobre uczynki, niż za złe.

18. Bo i Chrystus raz za grzechy cierpiał, sprawiedliwy za niesprawiedliwych, aby nas przywieść do Boga, będąc zabity co do ciała, a ożywiony co do ducha,

19. W którym poszedłszy, opowiadał i duchom będącym w więzieniu,

20. Którzy niegdyś nieposłuszni byli, gdy raz oczekiwała Boża cierpliwość za dni Noego, kiedy budowano korab, w którym niewiele dusz, to jest osiem, ocalało wśród wody,

21. Której obrazem będąc chrzest (nie pozbycie się brudu cielesnego, ale obietnica dobrego sumienia Bogu), zbawia nas teraz przez zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa,

22. Który wstąpiwszy na niebiosy, jest na prawicy Bożej, i jemu poddani zostali Aniołowie i władze i moce.

## ROZDZIAŁ 4.

- I. Wystrzeżenie się cielesnych pożądliwości 1—6.  
II. Zalecanie modlitwy, miłości, gościnności, wierności, służby Bożej i cierpliwości 7—16.  
III. Sąd rozpoczyna się od domu Bożego 17—19.

**P**ONIEWAŻ tedy Chrystus ucierpiał za nas ciałem, to i wy też myślą się uzbrojcie; bo ten, który ucierpiał w cielesne, przestał grzeszyć,

2. Aby już więc nie cielesnym pożądliwościom, ale woli Bożej żyć ostatek czasu w cielesie.

3. Albowiem dosyć nam, żeśmy w przeszłym czasie życia pełnili wolę pogan, chodząc w rozpustach, pożądliwościach, opilstwie, biesiadach, pijatykach i bezecném bałwochwalstwie.

4. Przetoż się dziwią, że wy nie schodzicie się razem z nimi na taką brudną rozpustę i bluźnię.

5. Ci zdadzą sprawę temu, który gotów jest sądzić żywych i umarłych.

6. Dla tego bowiem i umarłym opowiadano Ewangeliję, aby sądzeni byli po człowieczemu co do ciała, ale żyli po bożemu duchem.

II. 7. A wszystkiego koniecznie zbliżył się; bądźcież więc rozrocznymi i czujnymi do modłów,

8. A nadewszystko miejcie gorliwą miłość jedni ku drugim; albowiem miłość zakryje mnóstwo grzechów.

9. Gościnnymi bądźcie jedni ku drugim bez szemrania.

10. Każdy tym darem, jaki otrzymał, niech służy jeden drugiemu, jak dobrzy szafarze rozlicznój łaski Bożej.

11. Jeśli kto mówi, niech mówi jako wyroki Boże; jeśli kto posługuje, niech to czyni według siły, jaką Bóg daje; aby we wszystkiem wielbiony był Bóg przez Jezusa Chrystusa, któremu chwała i władza na wieki wieków. Amen.

12. Najmilsi! niech wam nie będzie rzeczą dziwną ten ogień między wami, który na was przychodzi ku doświadczeniu waszemu, jakby coś niezwykłego was spotykało;

13. Ale podług tego, jak jesteście uczestnikami cierpień Chrystusowych, radujcie się, abyście i przy objawieniu chwały jego z weselem się radowali.

14. Jeśli was lżą dla imienia Chrystusowego, błogosławieni jesteście, gdyż Duch chwały i Duch Boży spoczywa na was; u nich bluźnią mu, ale u was chwałę mu się oddaje.

15. Ale nikt z was niech nie cierpi jako zabójca, albo złodziej, albo złoczyńca, albo wtrącający się w cudze rzeczy.

16. Lecz jeśli cierpi jako chrześcijanin, niech się nie wstydzi, owszem niech chwali Boga za to.

III. 17. Albowiem czas jest, aby się sąd począł od domu Bożego; jeżeli zaś naprzód od nas, jakież będzie koniec tych, co są nieposłuszni Ewangielii Bożej?

18. A jeżeli sprawiedliwy ledwie zbawiony będzie, bezbożny i grzeszny gdzież się okaże?

19. Przetoż i ci, którzy cierpią według woli Bożej, niechaj jemu, jako wiernemu Stworzycielowi, poruczają dusze swoje, dobrze czyniąc.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Napomnienie starszych 1—4. II. młodszych i wszystkich do uniżania się 5—7. III. do trzeźwości i czujności 8—11. IV. Zakończenie 12—14.

**S**TARSZYCH waszych proszę ja, współstarszy i świadek cierpień Chrystusowych i uczestnik chwały, która ma być objawiona:

2. Paście trzodę Bożą, która jest między wami, doglądając jej nie poniewolnie, lecz chętnie; i nie dla brzydkiego zysku, lecz z czystego serca;

3. I nie jako panujący nad dziedzictwem Pańskim, ale wzorem będąc trzody.

4. A gdy się okaże Najwyższy Pasterz, odniesiecie niezwiędłą koronę chwały.

II. 5. Podobnież, młodszy, bądźcie ulegli starszym, a wszyscy jedni drugim bądźcie ulegli.



Przyobleczcie się w pokorę, gdyż Bóg pysznym się sprzeciwia, a pokornym łaskę daje.

6. Uniżajcież się tedy pod mocną ręką Bożą, aby was wywyższył czasu swego;

7. Zrzućcie nań wszystkie swoje troski, gdyż on ma o was staranie.

III. 8. Trzeźwymi bądźcie, czuwajcie, albowiem przeciwnik wasz, dyjabeł, chodzi dookoła jak lew ryczący, szukając kogoby pochlonać.

9. Temu dawajcie odpór, mocni będąc w wierze, wiedząc, że takie same cierpienia ponoszą bracia wasi na świecie.

10. A Bóg wszelkiej łaski, który nas powołał do wiecznej chwały swojej w Chrystusie

Jezusie, ten niech was, gdy przez krótki czas ucierpicie, doskonałymi uczyni, utwierdzi, umocni i ugruntuje;

11. Jemu niech będzie chwała i władza na wieki wieków. Amen.

IV. 12. Krótko napisałem do was przez Sylwana, wiernego, jak sądzę, brata, napominając i zaświadczać, że to jest prawdziwa łaska Boża, w czém stoicie.

13. Pozdrowia was współwybrany zbór w Babilonie i Marek, syn mój.

14. Pozdrówcie jedni drugich pocałowaniem miłości. Pokój niech będzie wam wszystkim, którzyście w Chrystusie Jezusie. Amen.

## LIST DRUGI POWSZECHNY APOSTOŁA Ś. PIOTRA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Pozdrowienia 1—2. II. Świętobliwość życia 3—11. III. Apostoł świadkiem Chrystusa 12—18. IV. Zalecanie Słowa Bożego 19—21.

**S**ZYMON Piotr, sługa i Apostoł Jezusa Chrystusa, do tych, którzy z nami równie drogą wiarę otrzymali przez sprawiedliwość Boga naszego i Zbawiciela Jezusa Chrystusa.

2. Łaska i pokój niech się wam rozmnoży przez poznanie Boga i Jezusa Pana naszego.

II. 3. Ponieważ nam Boża moc jego wszystko, co do żywota i do pobożności należy, darowała przez poznanie tego, który nas powołał przez chwałę i cnotę,

4. Przez które nam darował największe i drogie obietnice, abyście się przez nie stali uczestnikami Boskiej natury, uniknąwszy skażenia w pożądliwości, które jest na świecie,

5. Dla tego właśnie, dokładając wszelkiego starania, okazujcie w wierze swojej cnotę, w cnocie roztropność,

6. W roztropności powściągliwość, w powściągliwości wytrwałość, w wytrwałości pobożność,

7. W pobożności braterstwo, w braterstwie miłość.

8. Albowiem gdy to w was jest i pomnaża się, uczyni was nieociężałymi i niebezowocnymi dla poznania Pana naszego Jezusa Chrystusa.

9. Bo w kim tego niema, ten jest ślepy, krótkowidzący i zapominał o oczyszczeniu się z dawnych grzechów swoich.

10. Przetoż, bracia, tém więcej starajcie się czynić mocném swoje powołanie i wybranie; albowiem to czyniąc, nigdy się nie potkniecie.

11. Tak bowiem hojnie wam dane będzie wejście do wiecznego królestwa Pana naszego i Zbawiciela Jezusa Chrystusa.

III. 12. Przetoż nie zaniedbam zawsze wam to przypominać, chociaż to wiecie i utwierdzeni jesteście w teraźniejszej prawdzie.

13. Uważam zaś za rzecz słuszną, póki jestem w tym przybytku, pobudzać was przez przypominanie,

14. Wiedząc, że prędko przyj-

dzie mi złożyć przybytek mój, jak mi i Pan nasz Jezus Chrystus objawił.

15. A starać się będę, abyście i po zejściu mojem zawsze mieli to w pamięci.

16. Bo nie za zřęcznie wymyślonymi baśniami idąc, uczyniliśmy wam wiadomemi moc i przyjście Pana naszego Jezusa Chrystusa, lecz jako naoczni świadkowie jego wielkości.

17. Wziął bowiem od Boga Ojca cześć i chwałę, gdy mu od wspaniałej chwały był przyniesiony głos taki: Ten jest Syn mój miły, w którym mi się upodobało.

18. A głos ten przyniesiony z nieba myśmy słyszeli, gdy razem z nim byliśmy na górze świętej.

IV. 19. I tém mocniejsze jest dla nas słowo prorockie, i wy dobrze czynicie, że zwracacie uwagę na nie, jako na pochodnię świecącą w ciemném miejscu, dopóki nie zaświta dzień i nie wejdzie jutrenka w sercach waszych,

20. Wiedząc to przedewszystkiém, że żadne proroctwo Pisma nie dzieje się z własnego wykładu.

21. Albowiem nigdy z woli ludzkiej nie było przyniesione proroctwo, ale wiedzeni przez Ducha Świętego, mówili święci Boży ludzie.



## ROZDZIAŁ 2.

I O fałszywych nauczycielach 1—11. II. Przyrównanie ich 12—22.

**B**YLI też i fałszywi prorocy między ludem, jak i między wami będą fałszywi nauczyciele, którzy wprowadzą zgubne kacerstwa, i zapierając się Pana, który ich odkupił, ściagną sami na siebie prędką zgubę.

2. A wielu pójdzie za ich zgubą, z powodu których droga prawdy na bluźnierstwo wystawiona będzie,

3. I przez chciwość pięknemi słówkami kupią was sobie; których oddawna czeka potępienie, i zguba ich nie drzemie.

4. Albowiem jeśli Bóg Aniołom, którzy zgrzeszyli, nie przepuścił, ale straciwszy ich do piekła, oddał w łańcuchy ciemności, aby byli zachowani na sąd,

5. I jeżeli pierwotnemu światu nie przepuścił, ale samoósmego Noego, kaznodzieję sprawiedliwości, zachował, zesławszy potop na świat bezbożnych,

6. I jeżeli miasta Sodome i Gomorę obróciwszy w popiół skazał na zagładę, wystawiając przykład dla przyszłych bezbożników,

7. A sprawiedliwego Lota, udrezonego rozpustném obcowaniem bezbożników, ocalił,

8. (Albowiem ten sprawiedli-

wy, mieszkając między nimi, widząc i słysząc bezbożne ich uczynki, codziennie trapił sprawiedliwą duszę swoją.)

9. To umie Pan wyrwać pobożnych z pokuszenia, a niesprawiedliwych na dzień sądu dla ukarania zachowywać,

10. A najbardziej tych, którzy w plugawych pożądliwościach ciała chodzą i pogardzają zwierzchnością; zuchwali, zarozumiali, nie wzdrygają się bluźnić władzom,

11. Chociaż Aniołowie, będąc większymi siłą i mocą, nie przynoszą przeciwko nim przed Pana bluźnierczego sądu.

II. 12. Ale ci, jak bydła bezrozumne, zmysłowe, zrodzone na złowienie i zagładę, bluźniąc temu, czego nie rozumieją, w zepsuciu swém wytepieni będą,

13. I odniosą, zapłatę niesprawiedliwości. Za rozkosz uważają dzienną rozpustę, będąc plugastwem i zmazą, upajają się zdradami swemi, współbiesiadując z wami;

14. Oczy mają pełne cudzołóstwa i nienasycone grzechem, przynęcają dusze nieumocnione, mają serce wyćwiczone w chciwości, synowie przekleństwa;

15. Opuściwszy prostą drogę, zbłądzili, idąc drogą Balaama, syna Bosorowego, który umi-

łował zapłatę niesprawiedliwości,

16. Ale był zawstydzony we własnej nieprawości; podjarzenna, nie mająca mowy oślica, przemówiwszy głosem ludzkim, wstrzymała nierozum proroka.

17. Ci są źródłami bez wody, chmurami pędzonymi od wichru; dla nich zachowany mrok wiecznej ciemności.

18. Albowiem nadętą, próżną mową przynęcają przez pożądliwość ciała i rozpustę tych, którzy prawdziwie uciekli byli od żyjących w błędzie,

19. Wolność im obiecując, a sami będąc niewolnikami zepsucia. Albowiem przez kogo kto zwyciężony, tego też jest niewolnikiem.

20. Jeżeli bowiem uniknąwszy plugastw świata przez poznanie Pana i Zbawiciela Jezusa Chrystusa, a znowu w nie uwikłani, dają się zwyciężyć, to dla nich ostatni stan stał się gorszym, aniżeli pierwszy.

21. Albowiem lepiejby dla nich było nie poznać drogi sprawiedliwości, niżeli poznawszy ją, wrócić od podanego im rozkazania świętego.

22. I do nich stosuje się owe prawdziwe przysłowie: wraca pies do wymiotów swoich, i: świnia umyta do tarzania się w błocie.

## ROZDZIAŁ 3.

I. O naśmiewcach 1—7. II. O przyjściu Pańskim 8—18.

**D**RUGI to już list piszę do was, najmilsi, a w nich pobudzam przez przypominanie czystą myśl waszą,

2. Abyście pamiętali na słowa przedtém wypowiedziane przez świętych proroków, i na to, co przez nas Apostołów przykazał Pan i Zbawiciel,

3. O tém przedewszystkiém wiedząc, że w ostateczne dni przyjdą szyderycy, postępujący podług własnych swoich pożądliwości,

4. I mówiący: gdzież jest obietnica przyjścia jego? bo od czasu, jak ojcowie zasnęli, wszystko tak trwa od początku stworzenia.

5. Bo umyślnie wiedzieć nie chcą, że niebiosy były oddawna, i ziemia, która z wody i przez wodę powstała mocą Słowa Bożego,

6. Przez co świat ówczesny, wodą zatopiony, zginął,

7. Ale terazniejsze niebiosy i ziemia mocą tego samego Słowa zachowane są i odłożone dla ognia na dzień sądu zatracenia bezbożnych ludzi.

II. 8. A to jednoniech nie będzie dla was tajemnem, najmilsi, że u Pana jeden dzień jest jak tysiąc lat, a tysiąc lat jak jeden dzień.

9. Nie zwleka Pan tego, co



obiecał, jak to niektórzy uważają za zwleknięcie, ale okazuje cierpliwość względem nas, bo nie chce, aby kto zginał, ale żeby wszyscy przyszli do upamiętania.

10. A przyjdzie dzień Pański jak złodziej w nocy; w którym niebios z trzaskiem przeminą, a żywioły rozpalone stopnieją, i ziemia i dzieła na niej spłoną.

11. Gdy więc to wszystko ma stopnieć, jakimiż wy być powinniście w świętym życiu i w pobożności,

12. Jeżeli oczekujecie i pragniecie przyjścia dnia Bożego, z powodu którego niebios gorzące stopnieją i żywioły płonące rozplyną się?

13. Lecz nowych niebios i nowej ziemi według obietnicy jego oczekujemy, w których sprawiedliwość mieszka.

14. Przetoż, najmilsy, tego oczekując, starajcie się, abyście

znalezieni byli przez niego bez zmyślenia i bez nagany, w pokój.

15. A cierpliwość Pana naszego uważajcie za zbawienie, jak wam pisał i umiłowany brat nasz Paweł według danej mu mądrości,

16. Jak i we wszystkich swoich listach, gdzie o tym w nich mówi; w tym są niejedne rzeczy trudne do zrozumienia, które nieumiejętni i nieutwierdzeni przekręcają, jak i inne pisma, ku swemu własnemu zatraceniu.

17. Wy tedy, najmilsy, wiedząc to naprzód, strzeżcie się, abyście, przez błąd bezbożników uwiedzeni, nie wypadli z własnego utwierdzenia;

18. Ale wzrastajcie w łasce i w poznaniu Pana naszego i Zbawiciela Jezusa Chrystusa. Jemu niech będzie chwała i teraz i do dnia wiecznego. Amen.

## LIST PIERWSZY POWSZECHNY APOSTOŁA Ś. JANA.

### ROZDZIAŁ 1.

I. Wstęp 1—4. II. Prawdziwa społeczność z Chrystusem 5—7. III. Wyznanie grzechów 8—10.

CO było od początku, cośmy słyszeli, cośmy oczyma na-

szemi widzieli, i na cośmy patrzyli, i czego się ręce nasze dotykały, o Słowie żywota,

2. (A żywot objawiony został, i widzieliśmy, i świadczymy, i

zwiastujemy wam ów żywot wieczny, który był u Ojca, i objawiony nam został.)

3. Cośmy widzieli i słyszeli, to wam zwiastujemy, abyście i wy z nami społeczność mieli; a społeczność nasza jest z Ojcem i z Synem jego, Jezusem Chrystusem.

4. A to wam piszemy, aby radość wasza zupełna była.

II. 5. I to jest zwiastowanie, któreśmy słyszeli od niego, i zwiastujemy wam: że Bóg jest to światłość, a żadnej ciemności w nim niema.

6. Jeśli mówimy, że społeczność z nim mamy, a w ciemności chodzimy, kłamiemy i nie czynimy prawdy.

7. A jeśli w światłości chodzimy, jak on jest w światłości, społeczność mamy między sobą, a krew Jezusa Chrystusa, Syna jego, oczyszcza nas od wszelkiego grzechu.

III. 8. Jeśli mówimy, że grzechu nie mamy, sami siebie zwodzimy i prawdy w nas niema.

9. Jeśli wyznajemy grzechy swoje, wierny jest Bóg i sprawiedliwy, aby nam odpuścił grzechy, i oczyścił nas od wszelkiej nieprawości.

10. Jeśli mówimy, żeśmy nie zgrzeszyli, kłamcą go czynimy i słowa jego w nas niema.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Chrystus jest ubłaganiem za grzechy nasze 1—2.  
II. Miłość bratnia 3—11. III. Miłość świata 12—17. IV. Antychryst 18—29.

**D**ZIATKI moje! to wam piszę, abyście nie grzeszyli; a jeśliby kto zgrzeszył, mamy orędownika u Ojca, Jezusa Chrystusa sprawiedliwe-go,

2. I on jest ubłaganiem za grzechy nasze, a nie tylko za nasze, ale też za grzechy całego świata.

II. 3. A z tego poznajemy, że go znamy, jeśli przykazania jego zachowujemy.

4. Kto mówi: znam go, a przykazań jego nie zachowuje, kłamcą jest i prawdy w nim niema;

5. Lecz kto zachowuje Słowo jego, prawdziwie się w tym miłość Boża wykonała. Z tego poznajemy, że w nim jesteśmy.

6. Kto mówi, że w nim mieszka, ten powinien tak, jak on postępował, i sam postępować.

7. Bracia! nie nowe przykazanie wam piszę, ale przykazanie stare, któreście mieli od początku; stare przykazanie jest to Słowo, któreście słyszeli od początku.

8. Przytém i nowe przykazanie piszę wam, co jest prawdziwe w nim i w was; bo ciemność przemija, a prawdziwa światłość już świeci.

9. Kto mówi, że jest w świa-



łości, a brata swego nienawidzi, w ciemności jest dotąd.

10. Kto miłuje brata swego, w światłości mieszka i zgorzelenia w nim niema.

11. Lecz kto nienawidzi brata swego, w ciemności jest i w ciemności chodzi, i nie wie, dokąd idzie, bo ciemność zaślepiła mu oczy.

III. 12. Piśzę wam, dziatki, bo odpuszczone wam są grzechy dla imienia jego.

13. Piśzę wam, ojcowie, boście poznali tego, który jest od początku. Piśzę wam, młodzieńcy, boście zwyciężyli złego. Piśzę wam, dzieci, boście poznali Ojca.

14. Pisałem wam, ojcowie, boście poznali tego, który jest od początku. Pisałem wam, młodzieńcy, boście mocni, i Słowo Boże mieszka w was, i zwyciężyliście złego.

15. Nie miłujcie świata, ani tych rzeczy, które są na świecie; jeśli kto miłuje świat, nie masz w nim miłości Ojca.

16. Bo wszystko, co jest na świecie, pożądliwość ciała i pożądliwość oczu i pycha życia, nie jest z Ojca, ale ze świata.

17. I świat przemija i pożądliwość jego; ale kto czyni wolę Bożą, trwa na wieki.

IV. 18. Dzieci! ostateczna godzina jest; a jakieście słyszeli,

że antychryst przyjdzie, to i teraz wielu antychrystów powstało; stąd poznajemy, że jest ostateczna godzina.

19. Z nas wyszli, ale nie byli z nas; albowiem gdyby byli z nas, byliby zostali z nami; ale miało się okazać, że nie wszyscy są z nas.

20. I wy macie pomazanie od świętego, i wiecie wszystko.

21. Nie pisałem wam dla tego, jak gdybyście prawdy nie znali, ale dla tego, że znacie ją, oraz to, że wszelkie kłamstwo nie jest z prawdy.

22. Któż jest kłamcą? czyż nie ten, który zaprzecza, że Jezus jest Chrystusem? ten jest antychrystem, który się zapiera Ojca i Syna.

23. Każdy, kto się zapiera Syna, nie ma i Ojca; a kto wyznaje Syna, ma i Ojca.

24. Coście tedy słyszeli od początku, niech to zostaje w was; jeśli w was zostanie to, coście słyszeli od początku, to i wy zostaniecie w Synu i w Ojcu.

25. I to jest obietnica, którą on nam obiecał, żywot wieczny.

26. To wam napisałem o tych, którzy was zwodzą.

27. Ale to pomazanie, któreście wy wzięli od niego, zostaje w was, i nie potrzebujecie, aby was kto uczył; ale jak to

pomazanie uczy was o wszystkim i jest prawdziwe i nie jest kłamstwem, i jak was nauczyło, tak w nim zostaniecie.

28. I teraz, dzieci, zostańcie w nim, abyśmy, gdy się ukaże, ufność mieli i nie byli zawstydzeni przed nim w przyjęciu jego.

29. Jeżeli wiecie, że on jest sprawiedliwy, wiedźcie też, że każdy, który czyni sprawiedliwość, z niego jest narodzony.

### ROZDZIAŁ 3.

I. Dziećmi Bożemi jesteśmy 1—3. II. Postępowanie tychże 4—10. III. Miłość bratnia jest treścią Zakonu 11—18. IV. Następstwa stosunku dzieci Bożych do swego Ojca 19—24.

**P**ATRZCIE, jaką miłość dał nam Ojciec, abyśmy działkami Bożemi nazwani byli. Dla tego świat nas nie zna, że jego nie poznał.

2. Najmils! teraz działkami Bożemi jesteśmy, i jeszcze się nie objawiło, czém będziemy; lecz wiemy, że gdy się objawi, podobni mu będziemy; albowiem ujrzymy go tak, jak on jest.

3. A ktokolwiek ma tę nadzieję w nim, oczyszcza siebie tak, jak on jest czysty.

II. 4. Każdy, kto popełnia grzech, ten i Zakon przestępuje; grzech jest przestępstwem Zakonu.

5. I wiecie, że się on objawił,

aby grzechy nasze zgładził, i że grzechu w nim niema.

6. Wszelki, który w nim mieszka, nie grzeszy; każdy, kto grzeszy, nie widział go i nie poznał go.

7. Działki! niechaj was nikt nie uwodzi; kto czyni sprawiedliwość, jest sprawiedliwy, tak jak on jest sprawiedliwy;

8. Kto czyni grzech, z dyjabła jest; gdyż od początku dyjabeł grzeszy. Na to się objawił Syn Boży, aby zniszczyć sprawy dyjabelskie.

9. Wszelki, który się narodził z Boga, grzechu nie czyni, dla tego że nasienie jego w nim przebywa; i nie może grzeszyć, gdyż z Boga jest narodzony.

10. Po tém poznać dzieci Boże i dzieci dyjabelskie. Wszelki, który nie czyni sprawiedliwości, nie jest z Boga, również i ten, który nie miłuje brata swego.

III. 11. Albowiem to jest poselstwo, któreście słyszeli od początku, abyśmy jedni drugich miłowali.

12. Nie jak Kain, który był ze złego i zabił swego brata. A dla czegoż go zabił? że jego uczynki były złe, a uczynki brata jego sprawiedliwe.

13. Nie dziwujcie się, bracia moi, jeśli was świat nienawidzi.

14. My wiemy, żeśmy przeszli ze śmierci do żywota, dla



tęgo że miłujemy braci; kto nie miłuje brata, zostaje w śmierci.

15. Każdy, co nienawidzi brata swego, zabójcą jest; a wiecie, iż żaden zabójca nie ma żywota wiecznego w nim pozostającego.

16. Przez to poznaliśmy miłość, że on za nas duszę swoją położył; i myśmy powinni kłaść dusze za braci.

17. A kto ma dostatek w świecie i widzi, że brat jego jest w potrzebie, i zamyka serce swoje przed nim, jakże przebywa w nim miłość Boża?

18. Działki moje! miłujmy nie słowem lub językiem, ale uczynkiem i prawdą.

IV. 19. I z tego poznajemy, żeśmy z prawdy; i przed nim przekonamy serca swoje,

20. Że, jeśliby nas potępiało serce nasze, daleko większy jest Bóg niż serce nasze, i wie wszystko.

21. Najmilsi! jeśliby serce nasze nas nie potępiało, ufność mamy w Bogu,

22. I o cokolwiekbyśmy prosili, otrzymamy od niego; bo przykazania jego zachowujemy, i czynimy to, co się podobą przed obliczem jego.

23. I to jest przykazanie jego, abyśmy wierzyli w imię Syna jego Jezusa Chrystusa, i miłowali jedni drugich, jak nam przykazał.

24. I kto zachowuje przykazania jego, ten w nim mieszka, i on w nim. I z tego poznajemy, że w nas mieszka, z Ducha, którego nam dał.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Ostrzeżenie przed fałszywymi nauczycielami 1—6. II. Miłość bratnia i miłość Boża w stosunku do siebie 7—21.

**N**AJMILSI! nie każdemu duchowi wiercie; ale doświadczaście duchów, czy są z Boga. Bo wielu fałszywych proroków wyszło w świat.

2. Ducha Bożego poznawajcie z tego: wszelki duch, który wyznaje, że Jezus Chrystus przyszedł w ciele, z Boga jest.

3. I wszelki duch, który nie wyznaje, że Jezus Chrystus przyszedł w ciele, nie jest z Boga; jest to duch antychrysta, o którym słyszeliście, że ma przyjść, i teraz już jest na świecie.

4. Wyście z Boga, działki, i zwyciężyliście ich; bo ten, który w was, większy jest od tego, który w świecie.

5. Oni są ze świata; przetoż mówią wedle świata, i świat słucha ich.

6. My z Boga jesteśmy. Kto zna Boga, słucha nas; kto nie jest z Boga, nie słucha nas. Przez to poznajemy ducha prawdy i ducha błędu.

II. 7. Najmilsi! miłujmyż jedni drugich, gdyż miłość jest

z Boga; i każdy, który miłuje, z Boga jest narodzony i zna Boga.

8. Kto nie miłuje, nie poznał Boga; gdyż Bóg jest miłością.

9. Przez to objawiona jest miłość Boga ku nam, iż Syna swego jednorodzonego posłał Bóg na świat, abyśmy przezeń żywot otrzymali.

10. W tém jest miłość, nie że my umiłowaliśmy Boga, ale że on nas umiłował i posłał Syna swego dla ubłagania za grzechy nasze.

11. Najmils! jeżeli nas tak Bóg umiłował, i myśmy powinni miłować jedni drugich.

12. Boga nikt nigdy nie widział. Jeśli miłujemy jedni drugich, Bóg w nas mieszka i miłość jego wykonała się w nas.

13. Przez to poznajemy, że w nim mieszkamy i on w nas, iż z Ducha swego nam dał.

14. A myśmy widzieli i świadczymy, iż Ojciec posłał Syna, jako Zbawiciela świata.

15. Kto wyznaje, że Jezus jest Synem Bożym, Bóg w nim mieszka, i on w Bogu.

16. I myśmy poznali miłość, którą Bóg ma ku nam, i uwierzyli w nią. Bóg jest miłością, i kto mieszka w miłości, mieszka w Bogu, i Bóg w nim.

17. W tém wykonała się miłość między nami, że ufność

mamy w dzień sądny; bo jaki on jest, tacy i my jesteśmy na tym świecie.

18. W miłości niema bojaźni, lecz miłość doskonała precz odpędza bojaźń, dla tego że bojaźń ma udrczenie; a kto się boi, nie jest doskonały w miłości.

19. Miłujmy go, bo on nas pierwój umiłował.

20. Jeśli kto mówi, że miłuje Boga, a brata swego nienawidzi, kłamcą jest; albowiem kto nie miłuje brata swego, którego widział, jak może miłować Boga, którego nie widział?

21. I to przykazanie mamy od niego, aby ten, kto miłuje Boga, miłował i brata swego.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Moc, świadectwo i treść wiary 1—12. II. Zakończenie 13—21.

**K**AŻDY, kto wierzy, że Jezus jest Chrystusem, z Boga się narodził; i każdy, kto miłuje tego, który urodził, miłuje i tego, który z niego jest narodzony.

2. Z tego poznajemy, iż miłujemy dzieci Boże, jeżeli Boga miłujemy i przykazania jego zachowujemy.

3. Albowiem to jest miłość ku Bogu, abyśmy przykazania jego zachowywali; a przykazania jego nie są ciężkie.

4. Bo wszystko, co się narodziło z Boga, zwycięża świat;



a zwycięstwo, które zwyciężyło świat, to wiara nasza.

5. Któż jest, co zwycięża świat, jeżeli nie ten, który wierzy, że Jezus jest Synem Bożym?

6. Ten jest, który przyszedł przez wodę i krew, Jezus Chrystus, nie w wodzie tylko, ale w wodzie i we krwi; a Duch świadczy, bo Duch jest prawdą.

7. Albowiem trzech są, którzy świadczą na niebie: Ojciec, Słowo i Duch Święty, a ci trzech jedno są.

8. I trzy są, które świadczą na ziemi: Duch i woda i krew, a te trzy ku jednemu są.

9. Jeżeli przyjmujemy świadectwo ludzkie, świadectwo Boże większe jest; albowiem to jest świadectwo Boże, które Bóg dał o Synu swoim.

10. Kto wierzy w Syna Bożego, ma świadectwo sam w sobie. Kto nie wierzy Bogu, kłamcą go uczynił, bo nie uwierzył temu świadectwu, które Bóg dał o Synu swoim.

11. I to jest świadectwo, że nam Bóg dał żywot wieczny; a ten żywot jest w Synu jego.

12. Kto ma Syna, ma żywot; kto nie ma Syna Bożego, nie ma żywota.

II. 13. To napisałem wam, którzy wierzycie w imię Syna Bożego, abyście wiedzieli, że

macie żywot wieczny, i abyście wierzyli w imię Syna Bożego.

14. I to jest ufność, którą mamy k niemu, iż jeśli o co prosimy według woli jego, słyszy nas.

15. A jeśli wiemy, że nas słyszy, o cokolwiek prosimy, tedy wiemy, że mamy od niego to, o cośmy prosili.

16. Jeśli kto widzi brata swego grzeszącego grzechem nie na śmierć, niechże się modli, a da mu Bóg żywot, to jest, grzeszającym nie na śmierć. Jest grzech na śmierć; o takim nie mówię, aby się modlić.

17. Wszelka niesprawiedliwość jest grzechem; ale jest też grzech nie na śmierć.

18. Wiemy, że każdy, kto się z Boga narodził, nie grzeszy; ale kto się narodził z Boga, zachowuje siebie, i zły nie dotyka się go.

19. Wiemy, że z Boga jesteśmy; i cały świat leży w złem.

20. A wiemy, że Syn Boży przyszedł i dał nam rozum, abyśmy poznali prawdziwego Boga; i jesteśmy w prawdziwym, w Synu jego Jezusie Chrystusie; tenci jest prawdziwy Bóg i żywot wieczny.

21. Działki! strzeżcie się bałwanów. Amen.

## LIST DRUGI APOSTOŁA Ś. JANA.

## ROZDZIAŁ JEDEN.

I. Wstęp 1—3. II. Upomnienie do postępowania w prawdzie i w miłości 4—11. III. Zakończenie 12—13.

**S**TARSZY do wybranėj pani i do jēj dzieci, które ja miłuję w prawdzie, i nie tylko ja, ale i wszyscy, którzy poznali prawdę,

2. Dla prawdy, która zostaje w nas i z nami będzie na wieki.

3. Niech będzie z wami łaska, miłosierdzie, pokój od Boga Ojca i od Pana Jezusa Chrystusa, Syna Ojca, w prawdzie i w miłości.

II. 4. Uradowałem się bardzo, że między dziećmi twemi znalazłem chodzące w prawdzie tak, jak przykazanie wzięliśmy od Ojca.

5. A teraz proszę cię, pani, nie pisząc ci jako przykazanie nowe, ale któreśmy mieli od początku, abyśmy jedni drugich miłowali.

6. I to jest miłość, abyśmy chodzili według przykazań jego. To jest przykazanie, jak słyszeliście od początku, abyście w niej chodzili.

7. Gdyż wielu zwodzicieli wyszło na świat, którzy nie wyznają, że Jezus Chrystus przyszedł w ciele; taki jest zwodzicielem i antychrystem.

8. Strzeżcie siebie samych, żebyśmy nie stracili tego, koło czegośmy pracowali, ale żebyśmy odpłatę zupełną wzięli.

9. Wszelki, który przestępuje naukę Chrystusową i nie zostaje w niej, Boga nie ma; kto zostaje w nauce Chrystusowej, ten ma i Ojca i Syna.

10. Jeśli kto przychodzi do was, a tēj nauki nie przynosi, nie przyjmujcie go w dom, ani go pozdrawiajcie.

11. Albowiem kto takiego pozdrawia, uczestnikiem jest złych uczynków jego.

III. 12. Wiele mając wam do napisania, nie chcę przez papier i atrament, ale mam nadzieję, że do was przyjdę i ustnie z wami mówić będę, aby radość nasza była zupełną.

13. Pozdrawiają cię dzieci siostry twojēj, wybranēj. Amen.



## LIST TRZECI APOSTOŁA Ś. JANA.

## ROZDZIAŁ JEDEN.

I. Radość i cierpienia Apostoła 1—15.

**S**TARSZY do Gaja umiłowanego, którego ja miłuję w prawdzie.

2. Najmilszy! przedewszystkiem życzę, aby ci się dobrze powodziło i abys był zdrow, tak jak się dobrze powodzi duży twój.

3. Albowiem wielce się uradowałem, gdy przyszli bracia, i dali świadectwo o twój prawdzie, jako ty w prawdzie chodzisz.

4. Większej nad tę radości nie mam, jak gdy słyszę, że działki moje chodzą w prawdzie.

5. Najmilszy! wierny czynisz, cokolwiek czynisz dla braci i dla przychodniów,

6. Którzy świadectwo wydali o miłości twój przed zbozem; i dobrze uczynisz, jeśli ich wyprawisz, jak przystoi według Boga.

7. Albowiem dla imienia jego wyszli, nie nie wzięwszy od pogan.

8. My tedy takich powinniśmy przyjmować, abysmy byli pomocnikami prawdy.

9. Pisałem do zboru; ale Dyjotrefes, który chce być przedniejszy między nimi, nie przyjmuje nas.

10. Przeto, jeśli przyjdę, przypomnę uczynki jego, że słowami złemi obmawia nas, a nie mając dosyć na tém, i sam braci nie przyjmuje, i tym, coby przyjąć chcieli, zabrania, i ze zboru ich wyłącza.

11. Najmilszy! nie naśladow tego, co złe, ale to, co dobre. Kto dobrze czyni, z Boga jest; ale kto źle czyni, nie widział Boga.

12. Demetryjuszowi świadectwo jest dane od wszystkich i od samej prawdy; i my także świadectwo o nim dajemy, a wiecie, że świadectwo nasze prawdziwe jest.

13. Wiele mam do napisania; ale nie chcę ci pisać atramentem i piórem.

14. A mam nadzieję, że cię wkrótce ujrę i ustnie pomówimy z sobą.

15. Pokój tobie. Pozdrawiają cię przyjaciele. Pozdrów przyjaciół imiennie.

# LIST POWSZECHNY APOSTOŁA Ś. JUDY.

## ROZDZIAŁ JEDEN.

I. Upomnienie przed fałszywymi nauczycielami 1—4. II. Trzy przykłady karzącego sądu Boga 5—19. III. Jak się wierni ustrzegą zwodźców 20—25.

**J**UDA, sługa Jezusa Chrystusa a brat Jakóba, do powołanych, którzy są poświęceni w Bogu Ojcu i zachowani dla Jezusa Chrystusa.

2. Miłosierdzie i pokój i miłość niech się wam rozmnożą.

3. Najmilsi! usilnie pragnąc pisać do was o wspólném zbawieniu, uznałem za konieczne napisać do was z napomnieniem, abyście bojowali o wiarę, raz świętym podaną.

4. Albowiem wkradli się niektórzy ludzie, dawno już przedtém naznaczeni na to potępienie, bezbożni, którzy łaskę Boga naszego obracają w rozpustę, i jedyne Władcy Boga i Pana naszego Jezusa Chrystusa się zapierają.

II. 5. A chcę wam przypomnieć, którzy już raz o tém wiecie, że chociaż Pan wyswobodził lud z ziemi Egipskiej, następnie tych, którzy nie wierzyli, potracił.

6. I Aniołów, którzy nie za-

chowali pierwotnego statuswego ale opuścili mieszkanie swoje, zachował w wiecznych więzach pod ciemnością na sąd dnia wielkiego.

7. Jak Sodom i Gomora i okoliczne miasta, które tymże sposobem jak i one zwszetczniały i udały się za cudzém ciałem, wystawione są za przykład, ponosząc karę ognia wiecznego.

8. Podobnie jednak i ci marzyciele ciało plugawia, zwierchnością pogardzają, władzom bluźnią.

9. A Michał Archanioł, gdy z dyjabłem spierając się rozprawiał o ciele Mojżeszowém, nie śmiał wyrzec sądu bluźnierczego, ale rzekł: Niech cię Pan zgromi.

10. A ci bluźnią temu, czego nie znają; a co z przyrodzenia jak bezrozumne zwierzęta znają, w tém gubią siebie.

11. Biada im! bo chodzili drogą Kaina, i dali się porwać błędowi zapłaty Balaama, i poginęli przeciwieństwem Korego.

12. Tacy są plamą na waszych ucztach miłości, biesia-



dując z wami bez obawy, sami się pasząc; są to obłoki bezwodne, od wiatrów miotane; drzewa późnojesienne bezowocne, dwakroć zamarłe, wykorzenione;

13. Wściekłe bałwany morskie, wyrzucające swoje sprośności; gwiazdy błędne, dla których pomroka ciemności zachowana jest na wieki.

14. A prorokował też o nich Enoch, siódmy od Adama, mówiąc: Oto, przyszedł Pan z tysiącami świętych swoich,

15. Aby uczynić sąd nad wszystkimi i karać wszystkich bezbożników między nimi za wszystkie bezbożności ich, które płodzili, i za wszystkie nieczne słowa, które mówili przeciwko niemu bezbożni grzesznicy.

16. Są to szemracze niezadowoleni ze swojej doli, chodzący według poządliwości swoich, i usta ich mówią słowa nadęte, pochlebiają w oczy dla zysku.

17. Lecz wy, najmilsi, pamiętajcie na słowa przepowiedziane przez Apostołów Pana naszego Jezusa Chrystusa,

18. Że wam powiadali, iż w ostateczne czasy będą szydercy, postępujący według swoich bezbożnych poządliwości.

19. Ci są, którzy się odłączają, zmysłowi, nie mający Ducha.

III. 20. Ale wy, najmilsi, budując się na najświętszej wierze swojej, modląc się w Duchu Świętym,

21. Siebie samych w miłości Bożej zachowajcie, oczekując miłosierdzia Pana naszego Jezusa Chrystusa ku żywotowi wiecznemu.

22. I rozróżniając, nad jednymi zmiłujcie się,

23. A drugich przez postrach do zbawienia przywóďte, z ognia ich wyrywając, mając w nienawiści i odzież przez ciało pokalaną.

24. A temu, który was może zachować od upadku i stawić przed obliczem chwały swojej bez nagany z weselem,

25. Jedynemu mądrymu Bogu, Zbawicielowi naszemu, niech będzie chwała i wielmożność, moc i władza, i teraz i po wszystkie wieki. Amen.

## OBJAWIENIE Ś. JANA TEOLOGA.

## ROZDZIAŁ 1.

I. Widzenie Jana na wyspie Patmos 1—8. II. Chrystus w pośrodku siedmiu świeczników i siedmiu gwiazd 9—20.

**O**BJAWIENIE Jezusa Chrystusa, które dał mu Bóg, aby okazał sługom swoim rzeczy, które się wkrótce dzieć mają; a on je oznajmił posławszy przez Anioła swego słudze swemu Janowi,

2. Który świadectwo wydał Słowu Bożemu, i świadectwu Jezusa Chrystusa, i temu, cokolwiek widział.

3. Błogosławiony ten, który czyta, i ci, którzy słuchają słów proroctwa tego i zachowują to, co w niém jest napisane; albowiem czas blizki.

4. Jan do siedmiu zborów, które są w Azyi. Łaska wam i pokój niech będzie od tego, który jest i był i przyjść ma; i od siedmiu duchów, którzy są przed tronem jego;

5. I od Jezusa Chrystusa, który jest świadkiem wiernym, pierworodnym z umarłych i książęciem królów ziemskich; jemu, który nas umiłował i obmył nas z grzechów naszych krwią swoją,

6. I uczynił nas królami i kapłanami Boga i Ojcu swemu,

niech będzie chwała i moc na wieki wieków. Amen.

7. Oto, idzie z obłokami, i ujrzy go wszelkie oko i ci, którzy go przebili, i utyskiwać będą przed nim wszystkie pokolenia ziemi. Tak, Amen.

8. Jam jest Alfa i Omega, początek i koniec, mówi Pan, który jest i był i przyjść ma, Wszechmogący.

II. 9. Ja, Jan, który jestem bratem waszym i uczestnikiem w ucisku i w królestwie i w cierpliwości Jezusa Chrystusa, byłem na wyspie, którą zowią Patmos, dla Słowa Bożego i dla świadectwa Jezusa Chrystusa.

10. Byłem w zachwyceniu ducha w dzień Pański, i słyshałem za sobą głos wielki jakby trąby, mówiący:

11. Jam jest Alfa i Omega, pierwszy i ostatni; a co widzisz, napisz w księgę, i poszlij do zborów, które są w Azyi, do Efezu, i do Smyrny, i do Pergamu, i do Tyjatyru, i do Sardów, i do Filadelfii, i do Laodycei.

12. I obróciłem się, aby widzieć głos, który mówił ze mną; i obróciwszy się, ujrz-



łem siedem świeczników złotych,

13. I pośród siedmiu świeczników podobnego do Syna człowieczego, obleczonego w długą szatę, i przepasanego na persiach pasem złotym;

14. A głowa jego i włosy były białe jak wełna biała, jak śnieg, i oczy jego jak płomień ognia;

15. I nogi jego podobne do mosiądza, jakby w piecu rozpalonego, i głos jego jak głos wielu wód.

16. I miał w prawej ręce swojej siedem gwiazd, i z ust jego wychodził miecz obosieczny ostry, i oblicze jego było jak słońce, gdy świeci w mocy swojej.

17. A gdym go ujrzał, upadłem do nóg jego jak martwy; i włożył prawą rękę swoją na mnie, mówiąc mi: nie bój się! Jam jest pierwszy i ostatni,

18. I żyjący; i byłem umarły, i oto, jestem żywy na wieki wieków. Amen. I mam klucze i piekła i śmierci.

19. Napisz, coś widział, i to, co jest, i to, co się dzieć ma,

20. Tajemnicę siedmiu gwiazd, któreś widział w prawej ręce mojej, i siedmiu świeczników złotych. Siedem gwiazd, to Aniołowie siedmiu zborów, a siedem świeczników, któreś widział, to siedem zborów.

## ROZDZIAŁ 2.

I. Listy do siedmiu zborów. Do Zboru Efezkiego 1—7. II. do Zboru Smyrnańskiego 8—11. III. do Zboru Pergamskiego 12—17. IV. do Zboru Tyjatyńskiego 18—29.

**D**O Anioła zboru Efezkiego napisz: To mówi ten, który trzyma siedem gwiazd w prawej ręce swojej, który się przechadza pośród siedmiu świeczników złotych:

2. Znam uczynki twoje i pracę twoją i cierpliwość twoją, i wiem, że nie możesz cierpieć złych, i doświadczyłeś tych, którzy nazywają siebie Apostołami, a nie są nimi, i znałeś ich, że są kłamcami,

3. I znosiłeś, i masz cierpliwość, i pracowałeś dla imienia mego, i nie ustałeś.

4. Ale mam przeciw tobie to, żeś pierwszą miłość swoją opuścił.

5. Pamiętajże tedy, od czegoś odpadł, i upamiętaj się, i czyn uczynki pierwsze; a jeśli nie, to przyjdę wkrótce do ciebie, i wzruszę świecznik twój z miejsca jego, jeśli się nie upamiętasz.

6. Ale masz to, że nienawidzisz uczynków Nikolaitów, których i ja nienawidzę.

7. Kto ma uszy, niechaj słucha, co Duch mówi zborom: temu, co zwycięży, dam jeść z drzewa żywota, które jest pośród raju Bożego.

II. 8. I do Anioła zboru Smyr-

neńskiego napisz: To mówi pierwszy i ostatni, który był umarł i ożył:

9. Znam uczynki twoje i ucisk i ubóstwo (aleś bogaty,) i bluźnierstwo tych, którzy mówią o sobie, że są Żydami, a nie są nimi, ale są bóżnicą szatańską.

10. Nie bój się niczego, co ci cierpieć przyjdzie. Oto, wrzuci dyabeł niektórych z was do więzienia, abyście byli doświadczeni; i będziecie mieli ucisk przez dziesięć dni. Bądź wierny aż do śmierci, a dam ci koronę żywota.

11. Kto ma uszy, niechaj słucho, co Duch mówi zborom: kto zwycięży, nie będzie dotknięty drugą śmiercią.

III. 12. I do Anioła zboru Pergamskiego napisz: To mówi ten, który ma miecz obosieczny, ostry:

13. Znam uczynki twoje i wiem, gdzie mieszkasz, tam, gdzie jest tron szatana, i że trzymasz imię moje, i nie zaparłeś się wiary mojej, nawet w owe dni, kiedy Antypas, świadek mój wierny, zabity został u was tam, gdzie szatan mieszka.

14. Ale mam nieco przeciwko tobie, że masz tam takich, co się trzymają nauki Balaama, który uczył Balaka rzucić zgorszenie przed synów I-

zraelskich, żeby jedli rzeczy bałwanom ofiarowane i żeby wszeteczeństwo płodzili.

15. Tak i ty masz takich, co się trzymają nauki Nikolaitów; czego ja nienawidzę.

16. Upamiętaj się; a jeśli nie, to przyjdę wkrótce do ciebie, i będę walczył z nimi mieczem ust moich.

17. Kto ma uszy, niechaj słucho, co Duch mówi zborom: temu, co zwycięży, dam jeść z manny skrytej, i dam mu kamyk biały, a na tym kamyku napisane nowe imię, którego nikt nie zna, oprócz tego, który je przyjmuje.

IV. 18. I do Anioła zboru Tyjatyńskiego napisz: To mówi Syn Boży, który ma oczy swoje jak płomień ognia, a nogi jego podobne do mosiądza:

19. Znam uczynki twoje i miłość i posługiwanie i wiarę i cierpliwość twoją, i co do uczynków twoich, że ostatnich jest więcej niż pierwszych.

20. Ale mam nieco przeciwko tobie, że niewieście Jezabeli, która nazywa siebie prorokinią, dopuszczasz uczyć i zwodzić sługi moje, żeby wszeteczeństwo płodzili i jedli rzeczy bałwanom ofiarowane.

21. I dałem jej czas, aby się upamiętała we wszeteczeństwie swoim, ale się nie upamiętała.



22. Oto, ja rzucam ją na łożę, i tych, którzy z nią cudzołożą, w ucisk wielki, jeśli się nie upamiętają w uczynkach swoich;

23. I dzieci jój pobiję na śmierć, i poznają wszystkie zbory, że ja jest ten, który bada nerki i serca; i dam każdemu z was według uczynków waszych.

24. Wam zaś i innym będącym w Tyjatyrze, którzykolwiek nie mają téj nauki i którzy nie poznali, jak mówią, głębokości szatańskich, powiadam: nie włożę na was innego brzemienia;

25. Ale, co macie, trzymajcie, aż przyjdę.

26. I kto zwycięży i zachowa aż do końca uczynki moje, dam mu władzę nad poganami.

27. I będzie nimi rządził laską żelazną, jak kruszą naczynia gliniane, jakom i ja wziął od Ojca mego.

28. I dam mu gwiazdę poranną.

29. Kto ma uszy, niechaj słucha, co Duch mówi zborom.

### ROZDZIAŁ 3.

I. List do Zboru w Sardach 1—6. II. do Zboru Filadelfijskiego 7—13. III. do Zboru Laodycejskiego 14—22.

**I** DO Anioła zboru w Sardach napisz: To mówi ten, który ma siedem duchów Bożych i siedem gwiazd: Znam uczynki

twoje, że masz imię, jakobyś żył; a tyś umarły.

2. Stań się czujnym i utwierdzaj innych, którzy są blizcy śmierci; albowiem nie znalazłem uczynków twoich doskonałemi przed Bogiem.

3. Pamiętaj tedy, jak wziąłeś i słyszałeś, i strzeż tego i upamiętaj się. Jeśli tedy nie staniesz się czujnym, przyjdę na cię jak złodziej, i wiedzieć nie będziesz, o której godzinie przyjdę na cię.

4. Masz i w Sardach kilka osób, które nie pokalały szat swoich; i chodzić będą ze mną w szatach białych, albowiem godni są.

5. Kto zwycięży, ten będzie obleczony w szaty białe, i nie wymażę imienia jego z ksiąg żywota, i wyznam imię jego przed obliczem Ojca mego i przed Aniołami jego.

6. Kto ma uszy, niechaj słucha, co Duch mówi zborom.

II. 7. I do Anioła zboru Filadelfijskiego napisz: To mówi Święty, Prawdziwy, mający klucz Dawidowy, który otwiera, a nikt nie zamknie, i zamyka, a nikt nie otworzy.

8. Znam uczynki twoje; oto, ja otworzyłem drzwi przed tobą, a nikt nie może ich zamknąć; masz niewielką moc, a zachowałeś Słowo moje, i nie zaparłeś się imienia mego.

9. Oto, dam niektórych z bóżnicy szatańskiej, którzy mówią o sobie, że są Żydami, a nie są nimi, ale kłamią. Oto, sprawię, że przyjdą i oddadzą pokłon przed nogami twemi, i poznają, że ja cię umiłowałem.

10. Ponieważ zachowałeś słowo cierpliwości mojej, ja też cię zachowam od godziny pokuszenia, która przyjdzie na wszystkich świat, aby doświadczyła mieszkających na ziemi;

11. Oto, idę wkrótce; trzymaj, co masz, aby nikt nie wziął korony twojej.

12. Kto zwycięży, uczynię go filarem w przybytku Boga mego, i już z niego nie wyjdzie; i napiszę na nim imię Boga mego, i imię miasta Boga mego, nowej Jerozolimy, która zstępuje z nieba od Boga mego, i imię moje nowe.

13. Kto ma uszy, niechaj słucha, co Duch mówi zborom.

III. 14. I do Anioła zboru Laodycejskiego napisz: To mówi Amen, świadek wierny i prawdziwy, początek stworzenia Bożego:

15. Znam uczynki twoje, żeś nie jest ani zimny ani gorący; o, gdybyś był zimny albo gorący!

16. A tak, ponieważ jesteś letni, a nie zimny ani gorący, wyrzucę cię z ust moich.

17. Albowiem mówisz: jestem

bogaty i wzbogaciłem się i niczego nie potrzebuję; a nie wiesz, żeś ty nędzny i godny politowania i ubogi i ślepy i nagi.

18. Radzę ci kupić u mnie złota w ogniu doświadczonego, abyś stał się bogatym, i szaty białe, abyś się przyodział, i żeby nie była widziana sromota nagości twojej; a oczy swe namaż maścią wzrok leczącą, abyś widział.

19. Ja, kogokolwiek miłuję, tego upominam i karzę. Bądź tedy gorliwym i upamiętaj się.

20. Oto, stoję u drzwi i kołaczę; jeśli kto usłyszy głos mój i otworzy drzwi, wejść do niego i będę z nim wieszczał, i on ze mną.

21. Kto zwycięży, dam mu siedzieć ze mną na tronie moim, jakom i ja zwyciężył i usiadłem z Ojcem moim na tronie jego.

22. Kto ma uszy, niechaj słucha, co Duch mówi zborom.

## ROZDZIAŁ 4.

I. Tron Boży w niebie, i około niego dwudziestu czterech starców i czworo zwierząt 1—11.

**P**OTÉM spójrzałem, a oto, drzwi były otwarte w niebie, i głos poprzedni, który słyszałem jakby trąby mówiący ze mną, rzekł: wstąp tu, i pokażę ci, co się ma stać potem.

2. I zaraz byłem w zachwy-



ceniu ducha, i oto, tron stał na niebie, i na tronie siedziała osoba.

3. I ten, który siedział, podobny był z wejrzenia do kamienia jaspisowego i karniolowego; i wokoło tronu tęcza, z wejrzenia podobna do szmaragdu.

4. I wokoło tronu dwadzieścia cztery trony; i na tronach widziałem siedzących dwudziestu czterech starców, obleczonych w szaty białe, i mieli na głowach swoich korony złote.

5. I z tronu wychodziły błyskawice i gromy i głosy i siedem pochodni ognistych gorejących przed tronem, które są siedem duchów Bożych.

6. I przed tronem morze szklane, podobne do kryształu, i pośrodku tronu i około tronu czworo zwierząt, pełnych oczu z przodu i z tyłu.

7. I pierwsze zwierzę podobne było do lwa, a drugie zwierzę podobne do cielca, a trzecie zwierzę miało twarz jak człowieka, a czwarte zwierzę podobne do orła lecącego.

8. I każde z czworga zwierząt miało po sześć skrzydeł wokoło, i wewnątrz były pełne oczu; i ani we dnie ani w nocy nie mają odpoczynku, mówiąc: Święty, święty, święty Pan, Bóg wszechmogący, który był i jest i przyjsć ma.

9. I kiedy zwierzęta oddają chwałę i cześć i dziękczynienie temu, który siedzi na tronie, Żyjącemu na wieki wieków,

10. Dwudziestu czterech starców upada przed obliczem tego, który siedzi na tronie, i oddają pokłon Żyjącemu na wieki wieków, i składają korony swe przed tronem, mówiąc:

11. Godzien jesteś, Panie, wziąć chwałę i cześć i moc; boś ty stworzył wszystkie rzeczy, i z woli twojej trwają i stworzone zostały.

## ROZDZIAŁ 5.

I. Księga zapieczętowana siedmiu pieczęciami, które Baranek zdejmuje 1—14.

**I** WIDZIAŁEM w prawej ręce u siedzącego na tronie księgę zapisaną wewnątrz i zewnątrz, zapieczętowaną siedmiu pieczęciami.

2. I widziałem Anioła silnego, który wołał głosem wielkim: kto jest godzien otworzyć księgę i zdjąć jej pieczęcie?

3. I nikt nie mógł ani w niebie, ani na ziemi, ani pod ziemią otworzyć księgi, ani nawet wejrzeć w nią.

4. I płakałem bardzo, że nikt się nie znalazł godny otworzyć i czytać księgę, ani nawet wejrzeć w nią.

5. I jeden ze starców rzekł mi: nie płacz; oto, zwyciężył lew z pokolenia Judy, korzeń

Dawida, aby otworzyć księgę, i zdjąć siedem jój pieczęci.

6. I spojrzałem, i oto, w środku między tronem i czworgiem zwierząt i między starcami stał Baranek, jakby zabity, mając siedem rogów i siedem oczu, które są siedem duchów Bożych, posłanych na wszystką ziemię.

7. I przyszedł i wziął księgę z prawej ręki siedzącego na tronie.

8. I gdy wziął księgę, czworo zwierząt i dwudziestu czterech starców upadło przed Barankiem, a każdy z nich miał cytrę i czaszę złotą, pełną wonnego kadzidła, które są modlitwami świętych.

9. I śpiewali nową pieśń, mówiąc: Godzien jesteś wziąć księgę i zdjąć z niej pieczęcie; boś był zabity, i odkupiłeś nas Bogu krwią swoją ze wszelkiego pokolenia i języka i ludu i narodu,

10. I uczyniłeś nas królami i kapłanami Bogu naszemu, i królować będziemy na ziemi.

11. I widziałem, i słyszałem głos wielu Aniołów około tronu i około zwierząt i starców; i była liczba ich dziesięć tysięcy razy dziesięć tysięcy, i tysiące tysięcy,

12. Mówiących głosem wielkim: Godzien jest ten Baranek zabity wziąć moc i bogactwo

i mądrość i siłę i cześć i chwałę i błogosławieństwo.

13. I wszelkie stworzenie, które jest w niebie i na ziemi i pod ziemią i w morzu, i wszystko, co w nich jest, słyszałem mówiące: Siedzącemu na tronie i Barankowi błogosławieństwo i cześć i chwała i moc na wieki wieków.

14. I czworo zwierząt rzekło: Amen. I dwudziestu czterech starców upadło i oddali pokłon Żyjącemu na wieki wieków.

## ROZDZIAŁ 6.

I. Zdjęcie pierwszej pieczęci 1—2. II. drugiej 3—4. III. trzeciej 5—6. IV. czwartej 7—8. V. piątej 9—11. VI. szóstej 12—17.

**I WIDZIAŁEM**, gdy zdjął Baranek jedną z pieczęci, i słyszałem jedno z czterech zwierząt mówiące, jak głos gromu: chodź i patrz.

2. I widziałem, i oto, koń biały; a ten, który na nim siedział, miał łuk, i dano mu koronę, i wyszedł jako zwycięzca i aby zwyciężał.

II. 3. I gdy zdjął drugą pieczęć, słyszałem drugie zwierzę mówiące: chodź i patrz.

4. I wyszedł drugi koń, rudy; a temu, który na nim siedział, dano, aby odjął pokój z ziemi, i aby jedni drugich zabijali, i dano mu miecz wielki.

III. 5. I gdy zdjął trzecią pieczęć, słyszałem trzecie zwierzę mówiące: chodź i patrz. I



widziałem, i oto, koń wrony; a ten, który na nim siedział, miał wagę w ręce swójj.

6. I słyshałem głos pośrodku czworga zwierząt mówiący: Miarka pszenicy za srebrny pieniądz, i trzy miarki jęczmienia za srebrny pieniądz, a oliwy i wina nie tykaj.

IV. 7. I gdy zdjął czwartą pieczęć, słyshałem głos czwartego zwierzęcia mówiący: chodź i patrz.

8. I widziałem, i oto, koń płowy; a ten, który na nim siedział, miał imię śmierć, i piekło szło za nim; i dano im moc nad czwartą częścią ziemi, zabijać mieczem i głodem i morem i przez dzikie zwierzęta ziemskie.

V. 9. I gdy zdjął piątą pieczęć, widziałem pod ołtarzem dusze pobitych dla Słowa Bożego i dla świadectwa, które mieli.

10. I wołali głosem wielkim, mówiąc: dopókiż, Panie, święty i prawdziwy, nie osądzisz i nie pomścisz się krwi naszj na tych, którzy mieszkają na ziemi?

11. I dano każdemu z nich szatę białą, i powiedziano im, aby odpoczywali jeszcze mały czas, aż się dopełni poczet współsług ich i braci ich, którzy mają być pobici, jak i oni.

VI. 12. I widziałem, gdy zdjął

szóstą pieczęć, i oto, stało się wielkie trzęsienie ziemi, i słońce zczerniało jak wór włosiany, i księżyc stał się jak krew,

13. I gwiazdy niebieskie padały na ziemię, tak jak drzewo figowe zrzuca z siebie figi swoje niedojrzałe, gdy od wiatru wielkiego bywa wstrząśnione,

14. I niebo ustąpiło jak księga zwijana, i wszelka góra i wyspa z miejsc swoich się poruszyły,

15. I królowie ziemi i książęta i bogacze i hetmani i mocarze i każdy niewolnik i każdy wolny skryli się w jaskinie i w skały gór,

16. I rzekli góróm i skałóm: upadnijcie na nas i zakryjcie nas przed obliczem tego, który siedzi na tronie, i przed gniewem Baranka;

17. Albowiem przyszedł dzień wielki gniewu jego, i któż się ostać może?

## ROZDZIAŁ 7.

I. Czterej Aniołowie 1—3. II. Liczba popieczątowanych 4—8. III. Wielkie mnóstwo ludu przed tronem Baranka 9—17.

**I** POTÉM widziałem czterech Aniołów, stojących na czterech krańcach ziemi, trzymających cztery wiatry ziemi, aby nie wiał wiatr na ziemię, ani na morze, ani na żadne drzewo.

2. I widziałem innego Anioła wstępującego od wschodu słońca, mającego, pieczęć Boga ży-

wego; i zawołał głosem wielkim ku czterem Aniołom, którym dano, aby szkodzili ziemi i morzu,

3. Mówiąc: Nie szkodźcie ani ziemi, ani morzu, ani drzewom, dopóki nie położymy pieczęci na czołach sług Boga naszego.

II. 4. I usłyszałem liczbę popieczętowanych, sto czterdzieści cztery tysiące popieczętowanych ze wszystkich pokoleń synów Izraelskich:

5. Z pokolenia Judy dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Rubena dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Gada dwanaście tysięcy popieczętowanych,

6. Z pokolenia Asera dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Neftalima dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Manasesa dwanaście tysięcy popieczętowanych,

7. Z pokolenia Symeona dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Lewiego dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Izachara dwanaście tysięcy popieczętowanych,

8. Z pokolenia Zabulona dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Józefa dwanaście tysięcy popieczętowanych, z pokolenia Benjamina dwanaście tysięcy popieczętowanych.

III. 9. Potém widziałem, i oto, wielkie mnóstwo ludzi, których nie mógł nikt zliczyć, z każdego narodu i z pokoleń i ludów i języków, którzy stali przed tronem i przed Barankiem, obleczeni w szaty białe, i palmy były w rękach ich.

10. I wołali głosem wielkim, mówiąc: Zbawienie Bogu naszemu, siedzącemu na tronie, i Barankowi.

11. I wszyscy Aniołowie stali około tronu i około starców i czworga zwierząt, i upadli przed tronem na oblicze swoje, i oddali pokłon Bogu,

12. Mówiąc: Amen. Błogosławieństwo i chwała i mądrość i dziękczynienie i cześć i moc i siła Bogu naszemu na wieki wieków. Amen.

13. I odpowiedział jeden ze starców i rzekł mi: ci, którzy są obleczeni w szaty białe, kto są? i skąd przyszli?

14. I rzekłem mu: Panie, ty wiesz. I rzekł mi: to są ci, którzy przyszli z ucisku wielkiego, i obmyli szaty swoje i wybielili je we krwi Baranka.

15. Dla tego są przed tronem Bożym i służą mu we dnie i w nocy w przybytku jego, a ten, który siedzi na tronie, jak namiotem osłoni ich.

16. Ani łaknąć, ani pragnąć więcej nie będą, i nie uderzy na nich ani słońce, ani żadne gorąco.



17. Albowiem Baranek, który jest pośrodku tronu, będzie ich pasł i poprowadzi ich do żywych źródeł wód, i otrze Bóg wszelką łzę z oczu ich.

## ROZDZIAŁ 8.

I. Zdjęcie siódmej pieczęci 1—5. II. Siedem Aniołów z trąbami 6. III. Czterej pierwsi Aniołowie trąbią 7—13.

**I** GDY zdjął siódmą pieczęć, stało się milczenie na niebie jakby przez pół godziny.

2. I widziałem siedem Aniołów, którzy stoją przed Bogiem, i dano im siedem trąb.

3. I inny Anioł przyszedł i stanął przed ołtarzem, mając kadzielnicę złotą; i dano mu wiele kadzidła, aby je ofiarował z modlitwami wszystkich świętych na ołtarzu złotym, który jest przed tronem.

4. I wzniosł się dym kadzidła z modlitwami świętych z ręki Anioła przed Boga.

5. I wziął Anioł kadzielnicę i napełnił ją ogniem z ołtarza, i zrzucił na ziemię, i stały się głosy i gromy i błyskawice i trzęsienie ziemi.

II. 6. I siedem Aniołów, którzy mieli siedem trąb, przygotowali się, żeby trąbić.

III. 7. I zatrafił pierwszy Anioł, i stał się grad i ogień zmieszane z krwią, i były zrzucone na ziemię, i trzecia część drzew zgorzała, i wszelka trawa zielona zgorzała.

8. I zatrafił drugi Anioł, i jakby góra wielka ogniem paląca zrzuciona została w morze, i trzecia część morza stała się krwią.

9. I umarła trzecia część istot żyjących w morzu, mających duszę, i trzecia część okrętów zginęła.

10. I zatrafił trzeci Anioł, i spadła z nieba gwiazda wielka, gorejąca jak pochodnia, i upadła na trzecią część rzek i na źródła wód.

11. A imię téj gwiazdy było piołun; i zamieniła się trzecia część wód w piołun, i wiele ludzi pomarło od tych wód, bo się stały gorzkiemi.

12. I zatrafił czwarty Anioł, i uderzona została trzecia część słońca i trzecia część księżyca i trzecia część gwiazd, tak że się trzecia część ich zaćmiła, i trzecia część dnia nie świeciła, i noc podobnież.

13. I widziałem, i słyszałem jednego Anioła, lecącego środkiem nieba, mówiącego głosem wielkim: Biada, biada, biada mieszkającym na ziemi, od innych głosów trąby trzech Aniołów, którzy zatrafić mają.

## ROZDZIAŁ 9.

I. Piąty Anioł trąbi 1—12. II. Szósty Anioł trąbi 13—21.

**I** ZATRAFIŁ piąty Anioł, i widziałem, że gwiazda spa-

dła z nieba na ziemię, i dano jój klucz od studni przepaści.

2. I otworzyła studnię przepaści; i wystąpił dym ze studni jak dym pieca wielkiego, i zaćmiło się słońce i powietrze od dymu studni.

3. I z dymu wyszły szarańcze na ziemię; i dano im moc, jaką mają niedźwiadki ziemskie,

4. I rzeczono im, żeby nie szkodziły trawie ziemi, ani żadnej rzeczy zielonej, ani żadnemu drzewu, ale samym tylko ludziom, którzy nie mają pieczęci Bożej na czołach swoich.

5. I dano im, żeby ich nie zabijały, lecz dręczyły przez pięć miesięcy; i udęczenie ich jak udęczenie od niedźwiadka, gdy człowieka ukąsi.

6. I w one dni szukać będą ludzkie śmierci, i nie znajdą jój; i będą chcieli umrzeć, ale śmierć od nich uciecze.

7. I z kształtu swego szarańcze były podobne do koni przygotowanych na wojnę, i na głowach ich były jakby korony podobne do złota, i twarze ich jak twarze ludzkie;

8. I miały włosy jak włosy niewieście, i zęby ich były jak u lwów;

9. I miały pancerze jakby pancerze żelazne, i szum skrzydeł ich jak stuk wozów, gdy wiele koni biegnie na wojnę;

10. I ogony miały podobne

jak u niedźwiadków, i żądła były w ogonach ich, i moc ich była szkodzić ludziom przez pięć miesięcy;

11. I miały nad sobą króla, anioła przepaści, któremu imię po hebrajsku Abaddon, a po grecku ma imię Apolijon.

12. Biada jedno przeszło; oto, idą jeszcze dwa biada potem.

II. 13. I zatrafił Anioł szósty, i słyszałem głos jeden ze czterech rogów ołtarza złotego, który jest przed Bogiem,

14. Mówiący szóstemu Aniołowi, który miał trąbę: Rozwiąż czterech Aniołów związanych u wielkiej rzeki Eufratu.

15. I rozwiązani zostali czterej Aniołowie, zgotowani na godzinę i na dzień i na miesiąc i na rok, aby zabili trzecią część ludzi.

16. I liczba wojska jeźdnego była dwadzieścia tysięcy razy dziesięć tysięcy; i słyszałem liczbę jego.

17. I w widzeniu widziałem także konie; a ci, którzy siedzieli na nich, mieli pancerze ogniste hijacyntowe i siarczane; i głowy koni były jak głowy lwie, i z gęby ich wychodził ogień i dym i siarka.

18. Od tych trzech plag zabita została trzecia część ludzi, od ognia i od dymu i od siarki, które wychodziły z gęby ich.



19. Albowiem moc ich jest w gębach ich i w ogonach ich; bo ogony ich do węzów są podobne, mając głowy, któremi szkodzą.

20. I inni ludzie, którzy nie zostali zabici temi plagami, nie upamiętali się w uczynkach rąk swoich, i kłaniali się dyabłom i bałwanom złotym i srebrnym i miedzianym i kamienным i drewnianym, które nie mogą ani widzieć, ani słyszeć, ani chodzić;

21. I nie upamiętali się ani w zabójstwach swoich, ani w czarach swoich, ani w wszeteczeństwach swoich, ani w złodziejstwach swoich.

## ROZDZIAŁ 10.

I. Anioł z księgą otwartą 1—8. II. którą Jan zjadł 9—11.

**I** WIDZIAŁEM innego Anioła silnego zstępującego z nieba, obłokiem odzianego, i na głowie jego była tęcza, i oblicze jego jak słońce, i nogi jego jak słupy ogniste.

2. I miał w ręce swojej książeczkę otworzoną, i postawił nogę swoją prawą na morzu, a lewą na ziemi.

3. I zawołał głosem wielkim, jak rykiem lwa; i gdy zawołał, przemówiło siedem gromów głosami swemi.

4. I gdy siedem gromów przemówiło głosami swemi, chcia-

łem pisać; ale usłyszałem głos z nieba, mówiący do mnie: Zapieczętuj to, co mówiło siedem gromów, i nie pisz tego.

5. A Anioł, któremu widział stojącego na morzu i na ziemi, podniósł rękę swoją ku niebu,

6. I przysiągł przez Żyjącego na wieki wieków, który stworzył niebo i to, co w niem jest, i ziemię i to, co na niej jest, i morze i to, co w niem jest, że czasu już nie będzie.

7. Ale we dni głosu Anioła siódmego, gdy zatrąbi, dokona się tajemnica Boga, jak opowiedział sługom swoim, prorokom.

8. I głos, który słyszałem z nieba, znowu mówił ze mną i rzekł: Idź, weź książeczkę otworzoną z ręki Anioła stojącego na morzu i na ziemi.

II. 9. I poszedłem do Anioła, i rzekłem mu: daj mi książeczkę. I rzekł mi: Weź i zjedz ją; i uczyni gorzkość w brzuchu twoim, ale w ustach twoich będzie słodką jak miód.

10. I wziąłem książeczkę z ręki Anioła i zjadłem ją, i była w ustach moich słodką jak miód; ale gdy ją zjadłem, stała się gorzkość w brzuchu moim.

11. I rzekł mi: musisz znowu prorokować przed wielu ludźmi i narodami i językami i królami.

## ROZDZIAŁ 11.

I. Pomiar świątyni 1—2. II. Dwaj świadkowie 3—14. III. Siódmy Anioł trąbi 15—19.

**I** DANO mi trzcinę podobną do laski; i Anioł stał, mówiąc: Wstań i zmierz przybytek Boży i ołtarz i tych, którzy w nim pokłon oddają.

2. I wyłącz sień, która jest przed przybytkiem, i nie mierz jój, albowiem dana jest poganom; i miasto święte deptać będą czterdzieści dwa miesiące.

II. 3. I dam dwom świadkom moim, i prorokować będą tyśiąc dwieście sześćdziesiąt dni, będąc obleczeni w wory.

4. To są dwie oliwy i dwa świeczniki, stojące przed Bogiem ziemi.

5. I jeśli kto zechce im szkodzić, ogień wyjdzie z ust ich i pozrze nieprzyjaciół ich; i jeśli kto zechce im szkodzić, tak musi być zabity.

6. Ci moc mają zamykać niebo, aby deszcz nie padał za dni prorocstwa ich; i mają moc nad wodami, aby je obrócić w krew, i uderzyć ziemię wszelką plagą, ilekroćby chcieli.

7. A gdy dokończą świadectwa swego, dziki zwierz, który wychodzi z przepaści, stoczy z nimi walkę, i zwycięży ich, i zabije ich.

8. I trupy ich leżeć będą na ulicy miasta wielkiego, które nazywają duchownie Sodomą i

Egiptem, gdzie też Pan nasz ukrzyżowany został.

9. I wielu z ludów i z pokoleń i z języków i z narodów patrzeć będą na trupy przez półczwarta dnia; i trupów ich nie dopuszczą włożyć w groby.

10. I mieszkający na ziemi radować się nad nimi i weselić się będą; i poszła dary jedni drugim, dla tego że ci dwaj prorocy dręczyli mieszkających na ziemi.

11. I po półczwarta dniach duch żywota od Boga wstąpił w nich, i stanęli na nogach swoich, i bojaźń wielka przypadła na tych, którzy na nich patrzyli.

12. I usłyszeli głos wielki z nieba, mówiący im: Wstapcie tu; i wstąpili na niebo w obłoku, i patrzyli na nich nieprzyjaciele ich.

13. I w téjże godzinie stało się wielkie trzęsienie ziemi. I upadła dziesiąta część miasta, i zginęło przy trzęsieniu ziemi siedem tysięcy imion ludzkich; a drudzy przestraszeni zostali, i dali chwałę Bogu niebieskiemu.

14. Drugie biada przeszło; oto, trzecie biada wkrótce przyjdzie.

III. 15. I zatrafił Anioł siódmy, i stały się głosy wielkie na niebie, mówiące: Królestwa świata stały się królestwami



Pana naszego i Chrystusa jego, i królować będzie na wieki wieków.

16. I dwudziestu czterech starców, którzy przed Bogiem siedzą na tronach swoich, upadli na oblicze swe i oddali pokłon Bogu,

17. Mówiąc: Dziękujemy tobie, Panie, Boże wszechmogący, który jesteś i byłeś i przyjsć masz, żeś wziął moc swoją wielką i królujesz;

18. I rozgniewały się narody, i przyszedł gniew twój i czas umarłych, aby byli sądzeni, i abyś oddał zapłatę sługom twoim, prorokom i świętym i bojącym się imienia twego, małym i wielkim, i abyś wytracił tych, którzy psują ziemię.

19. I otworzono przybytek Boży na niebie, i ukazała się skrzynia przymierza jego w przybytku jego; i stały się błyskawice i głosy i gromy i trzęsienie ziemi i grad wielki.

## ROZDZIAŁ 12.

I. Niewiasta w słońce przyobleczona, którą smok chce pozrzeć 1—5. II. Ucieka na pustynię 6—12. III. Smok ją prześladuje 13—18.

**I** UKAZAŁ się cud wielki na niebie: niewiasta, obleczona w słońce, i księżyc pod nogami jój, i na głowie jój była korona z dwunastu gwiazd;

2. I będąc brzemienną, woła-

ła wśród bólów przedporodowych i mąk rodzenia.

3. I ukazał się drugi cud na niebie, i oto, smok wielki, rudy, z siedmiu głowami i dziesięciu rogami, a na głowach jego siedem koron;

4. I ogon jego zmiotł trzecią część gwiazd niebieskich, i zrzucił je na ziemię; i smok stanął przed niewiastą, która miała porodzić, aby, skoro porodzi, pozrzeć dziecko jój.

5. I urodziła syna chłopczyka, który ma paść wszystkie narody łaską żelazną; i porwane zostało dziecko jój do Boga i do tronu jego,

II. 6. A niewiasta uciekła na pustynię, gdzie ma miejsce od Boga zgotowane, aby ją tam żywiono przez dni tysiąc dwieście sześćdziesiąt.

7. I stała się wojna na niebie. Michał i Aniołowie jego walczyli przeciw smokowi, i smok walczył i aniołowie jego.

8. I nie przemogli, i nie znalazło się już miejsca dla nich na niebie.

9. I zrzucony został smok wielki, wąż starodawny, którego zowią dyjabłem i szatanem, który zwodzi wszystkich okrag świata, zrzucony został na ziemię, i aniołowie jego z nim zrzućeni zostali.

10. I słyszałem głos wielki mówiący na niebie: Teraz sta-

ło się zbawienie i moc i królestwo Boga naszego i władza Chrystusa jego, gdyż zrzucony został potwarca braci naszych, który na nich skarżył przed Bogiem naszym we dnie i w nocy.

11. I oni zwyciężyli go krwią Baranka i słowem świadectwa swego, i nie umiłowali duszy swojej aż do śmierci.

12. Przetoż rozweselcie się, niebioss i wy, którzy mieszkacie na nich. Biada mieszkającym na ziemi i na morzu! bo zstąpił dyjabeł do was z wielkim gniewem, wiedząc, że krótki ma czas.

III. 13. A gdy widział smok, iż był zrzucony na ziemię, prześladował niewiastę, która porodziła chłopczyka.

14. I dano niewieście dwa skrzydła orła wielkiego, aby leciała od oblicza węża na pustynię, na miejsce swoje, gdzieby ją żywiono przez czas i czasy i połowę czasu.

15. I wypuścił wąż z paszczy swojej za niewiastą wodę jak rzekę, aby ją rzeka porwała.

16. Ale ziemia pomogła niewieście, i otworzyła ziemia usta swoje, i pochłonięła rzekę, którą wypuścił smok z paszczy swojej.

17. I rozgniewał się smok na niewiastę, i poszedł walczyć z innymi z nasienia jój, którzy

zachowują przykazania Boże i mają świadectwo Jezusa Chrystusa.

## ROZDZIAŁ 13.

I. Dzikie zwierzę z siedmiu głowami 1—10. II. Drugie z dwoma rogami 11—18.

**I** STANAŁEM na piasku morskim, i widziałem dzikie zwierzę występujące z morza, mające siedem głów i dziesięć rogów; a na rogach jego było dziesięć koron, a na głowach jego imię bluźnierstwa.

2. I dzikie zwierzę, które widziałem, podobne było do ryśa, a nogi jego jak u niedźwiedzia, a paszcza jego jak paszcza lwa; i dał mu smok moc swoją i tron swój i władzę wielką.

3. I widziałem jedną z głów jego jakby na śmierć zabita; ale rana jego śmiertelna uleczoną została. Tedy się dziwiła wszystka ziemia i szła za dzikiem zwierzęciem.

4. I oddawali pokłon smokowi, który dał moc dzikiemu zwierzęciu, i oddawali pokłon dzikiemu zwierzęciu, mówiąc: któż jest podobny do dzikiego zwierzęcia? któż z niem walczyć może?

5. I dano mu usta, mówiące wyniośle i bluźnierczo; i dano mu władzę walczyć przez czterdzieści dwa miesiące.

6. I otworzyło usta swoje ku bluźnierstwu przeciwko Bogu,



aby bluźnić imieniu jego i mieszkaniu jego i mieszkającym na niebie.

7. Dano mu też walczyć ze świętymi i zwyciężać ich. I dano mu moc nad wszelkiem pokoleniem i językiem i narodem.

8. I oddadzą mu pokłon wszyscy mieszkający na ziemi, których imiona od założenia świata nie są napisane w księdze żywota u Baranka zabitego.

9. Jeśli kto ma uszy, niechaj słucha!

10. Jeśli kto do niewoli wie-dzie, do niewoli pójdzie; jeśli kto mieczem zabije, mieczem zabity będzie. Tu jest cierpliwość i wiara świętych.

II. 11. I widziałem inne zwierzę dzikie występujące z ziemi, i miało dwa rogi podobne do rogu baranka, i mówiło jak smok.

12. I pełni wszelką moc pierwszego dzikiego zwierzęcia przed nim, i czyni, że ziemia i mieszkający na niej oddają pokłon pierwszemu dzikiemu zwierzęciu, którego śmiertelna rana uleczoną została;

13. I czyni cuda wielkie, tak że i ogień sprowadza z nieba na ziemię przed ludźmi;

14. I zwodzi mieszkających na ziemi przez cuda, które mu dano czynić przed dzikiem

zwierzęciem, mówiąc mieszkającym na ziemi, aby uczynili obraz dzikiego zwierzęcia, które ma ranę od miecza, i ożyło.

15. I dano mu wlać ducha w obraz dzikiego zwierzęcia, żeby obraz zwierzęcia i mówił i sprawił to, aby zabijany był każdy, kto nie odda pokłonu obrazowi zwierzęcia.

16. I czyni, aby wszyscy, mali i wielcy, bogaci i ubodzy, wolni i niewolnicy, otrzymali znamię na prawej ręce swojej albo na czołach swoich,

17. I żeby nikt nie mógł kupować ani sprzedawać, prócz tego, który ma znamię albo imię dzikiego zwierzęcia albo liczbę imienia jego.

18. Tu jest mądrość. Kto ma rozum, niech zrachuje liczbę zwierzęcia dzikiego; albowiem to jest liczba człowieka. I liczba jego jest sześćset sześćdziesiąt sześć.

## ROZDZIAŁ 14.

I. Baranek na górze Syjońskiej 1—5. II. Aniołowie zwiastują Sąd ostateczny 6—20.

**I WIDZIAŁEM**, i oto, Baranek stał na górze Syjońskiej, i z nim sto czterdzieści cztery tysiące mających imię Ojca jego napisane na czołach swoich.

2. I słyszałem głos z nieba, jak głos wielu wód i jak głos gromu wielkiego, i słyszałem głos cytrystów grających na cytrach swoich.

3. I śpiewali jakby nową pieśń przed tronem i przed czworgiem zwierząt i przed starcami, i nikt się nie mógł pieśni nauczyć oprócz tych stu czterdziestu czterech tysięcy, którzy są z ziemi kupieni.

4. To są ci, którzy się z niewiastami nie pokalali; bo są dziewiczymi. Są to ci, którzy idą za Barankiem, gdziekolwiek idzie. Ci kupieni są z ludzi, jako pierwiastki Bogu i Barankowi.

5. I w ustach ich nie znalazła się zdrada; albowiem są bez zmazy przed tronem Bożym.

II. 6. I widziałem innego Anioła lecącego środkiem nieba, który miał Ewangieliję wieczną, aby ją zwiastować mieszkającym na ziemi i wszelkiemu narodowi i pokoleniu i językowi i ludowi,

7. I mówił głosem wielkim: Bójcie się Boga i chwałę mu dajcie, gdyż przyszła godzina sądu jego, i oddajcie pokłon temu, który uczynił niebo i ziemię i morze i źródła wód.

8. I za nim szedł inny Anioł, mówiąc: Upadł, upadł Babilon, miasto wielkie! bo winem gniewu wszeteczeństwa swego napoił wszystkie narody.

9. I trzeci Anioł szedł za nimi, mówiąc głosem wielkim: Jeśli kto odda pokłon dzikie-

mu zwierzęciu i obrazowi jego, i jeśli weźmie znamię na czoło swoje albo na rękę swoją,

10. Ten pić będzie z wina gniewu Bożego, z wina szczyrego i nalanego w kielich gniewu jego, i będzie męczony w ogniu i siarce przed Aniołami świętymi i przed Barankiem.

11. I dym męki ich występuje na wieki wieków, i nie mają odpoczynku we dnie i w nocy, którzy oddają pokłon dzikiemu zwierzęciu i obrazowi jego, i jeśli kto bierze znamię imienia jego.

12. Tu jest cierpliwość świętych, tu są ci, którzy zachowują przykazania Boże i wiarę Jezusową.

13. I usłyszałem głos z nieba mówiący do mnie: napisz: Błogosławieni są odtąd umarli, którzy w Panu umierają. Zaprawdę, mówi Duch, aby odpoczywali od prac swoich, a uczynki ich idą za nimi.

14. I widziałem i oto, obłok biały; a na obłoku siedział podobny do Syna człowieczego, który miał na głowie swojej koronę złotą i w ręce swojej sierp ostry.

15. I inny Anioł wyszedł z przybytku, wołając głosem wielkim na tego, który siedział na obłoku: Zapuść sierp swój i żnij, gdyż dla ciebie przyszła



godzina żniwa, ponieważ dojrzało żniwo ziemi.

16. I zrzucił ten, który siedział na obłoku, sierp swój na ziemię, i pożęta została ziemia.

17. I inny Anioł wyszedł z przybytku, który jest w niebie, mając także sierp ostry.

18. I inny Anioł wyszedł z ołtarza, który miał moc nad ogniem, i zawołał głosem wielkim na tego, który miał sierp ostry, mówiąc: Zapuść swój sierp ostry i obetnij grona winne na ziemi, bo dojrzałe są ich jagody.

19. I zrzucił Anioł sierp swój na ziemię, i obciął grona winne na ziemi, i wrzucił je w kadź wielką gniewu Bożego.

20. I tłoczona była kadź przed miastem, i wyszła krew z kadzi aż do wędzideł konskich przez tysiąc sześćset staj.

## ROZDZIAŁ 15.

I. Siedem Aniołów mających siedem plag ostatnich 1—8.

**I** WIDZIAŁEM inny cud na niebie, wielki i dziwny: siedmiu Aniołów mających siedem plag ostatnich, bo przez nie skończył się gniew Boży.

2. I widziałem jakby morze szklane, zmieszane z ogniem, i tych, co zwycięstwo otrzymali nad dzikim zwierzęciem i nad

obrazem jego i nad znamięciem jego i nad liczbą imienia jego, stojących nad morzem szklaném, mających cytry Boże.

3. I śpiewają pieśń Mojżesza, służki Bożego, i pieśń Baranka, mówiąc: Wielkie i dziwne są sprawy twoje, Panie, Boże wszechmogący! sprawiedliwe i prawdziwe są drogi twoje, o Królu świętych!

4. Któżby się ciebie nie bał, Panie! i nie wielbił imienia twego? boś ty jeden święty, bo wszystkie narody przyjdą i pokłon oddadzą przed tobą, bo się okazały sprawiedliwe sądy twoje.

5. I potem widziałem, i oto, utworzył się przybytek namiotu świadectwa w niebie,

6. I wyszło z przybytku siedmiu Aniołów, mających siedem plag, którzy obleczeni byli płótnem czystém i świętném i przepasani na piersiach złotemi pasami.

7. I jedno z czworga zwierząt dało siedmiu Aniołom siedem czasz złotych, pełnych gniewu Boga, żyjącego na wielki wieków.

8. I napełniony został przybytek dymem od chwały Bożej i od mocy jego, i nie mógł nikt wejść do przybytku, póki się nie skończy siedem plag siedmiu Aniołów.

## ROZDZIAŁ 16.

I. Wylanie siedmiu czasz gniewu Bożego, i siedem plag stąd powstałych 1—21.

**I** SŁYSZAŁEM głos wielki z przybytku mówiący siedmiu Aniołom: Idźcie, i wylejcie siedem czasz gniewu Bożego na ziemię.

2. I wyszedł pierwszy, i wylał czaszę swoją na ziemię; i wyrzucił się zły i szkodliwy wrzód na ludzi, którzy mieli znamię dzikiego zwierzęcia, i którzy oddawali pokłon obrazowi jego.

3. I drugi Anioł wylał czaszę swoją w morze; i stała się krew, jakby umarłego, i każda dusza żywa umarła w morzu.

4. I trzeci Anioł wylał czaszę swoją w rzeki i w źródła wód; i stała się krew.

5. I słyszałem Anioła wód mówiącego: Sprawiedliwyś jest, Panie, któryś jest i był i któryś święty, żeś tak osądził.

6. Ponieważ krew świętych i proroków wylewali, dałeś im też pić krew; bo tego są godni.

7. I słyszałem innego z ołtarza mówiącego: Tak, Panie, Boże wszechmogący! prawdziwe i sprawiedliwe są sądy twoje.

8. I czwarty Anioł wylał czaszę swoją na słońce; i dano mu moc trapić ludzi gorącością ognia.

9. I byli upaleni ludzie gorącością wielką, i bluźnili imieniu Boga, który ma moc nad temi plagami; i nie upamiętali się, aby dać mu chwałę.

10. I piąty Anioł wylał czaszę swoją na tron dzikiego zwierzęcia; i stało się królestwo jego zaćmione, i gryźli języki swoje z boleści,

11. I bluźnili Bogu niebieskiemu dla boleści swoich i dla wrzodów swoich, i nie upamiętali się w uczynkach swoich.

12. I szósty Anioł wylał czaszę swoją na wielką rzekę Eufrat; i wyschła woda jój, aby zgotowana była droga królom od wschodu słońca.

13. I widziałem z ust smoka i z ust dzikiego zwierzęcia i z ust fałszywego proroka trzy nieczyste duchy, podobne do żab.

14. Są to bowiem czyniące cuda duchy dyjabelskie, które wychodzą do królów ziemi i wszystkiego okręgu świata, aby ich zgromadzić na wojnę onego wielkiego dnia Boga wszechmogącego.

15. Oto, idę jak złodziej; błogosławiony, który czuwa i strzeże szat swoich, aby nie chodził nago i nie widziano sromoty jego.

16. I zgromadził ich na miejsce, które zowią po hebrajsku Armagieddon.



17. I siódmy Anioł wylał czaszę swoją w powietrze; i wyszedł głos wielki od przybytku niebieskiego, od tronu, mówiący: Stało się.

18. I stały się głosy i gromy i błyskawice, i stało się wielkie trzęsienie ziemi, jakiego nigdy nie było, odkąd są ludzie na ziemi, takie trzęsienie ziemi, tak wielkie.

19. I zostało miasto wielkie na trzy części rozerwane, i miasta pogan upadły; i Babilon wielki wspomniany został przed Bogiem, aby mu dał kielich wina zapalczywości gniewu swego.

20. I każda wyspa uciekła, i góry nie zostały znalezione.

21. I wielki grad jakby centnarowy spadł z nieba na ludzi, i bluźnili ludzie Bogu dla plagi gradu; bo plaga jego jest bardzo wielka.

## ROZDZIAŁ 17.

I. Wielka wszetecznicza, i dzikie zwierzę, które ją nosi 1—7. II. Jakie mają znaczenie 8—18.

**I** PRZYSZEDŁ jeden z siedmiu Aniołów, mających siedem czasz, i rzekł do mnie, mówiąc mi: Chodź, pokażę ci osadzenie wielkiej wszeteczniczy, siedzącej nad wodami wielkimi,

2. Z którą wszeteczeństwo płodzili królowie ziemi, i upili się winem wszeteczeństwa jej mieszkańcy ziemi.

3. I zaniósł mię na puszcze w duchu. I widziałem niewiastę siedzącą na szkarłatnym dzikiem zwierzęciu, pełnym imion bluźnierstwa, które miało siedem głów i dziesięć rogów.

4. I niewiasta przyobleczona była w purpurę i w szkarłat, i uzłożona złotem i drogim kamieniem i perłami, mając kielich złoty w ręce swój, pełny obrzydliwości i nieczystości wszeteczeństwa swego.

5. I na czole jej było napisane imię: Tajemnica, Babilon wielki, matka wszetecznic i obrzydliwości ziemi.

6. I widziałem niewiastę pijaną krwią świętych i krwią męczenników Jezusowych; i zdziwiłem się, widząc ją, zdziwieniem wielkim.

7. I rzekł mi Anioł: Czemuż się dziwisz? ja powiem ci tajemnicę téj niewiasty i dzikiego zwierzęcia, które ją nosi, i ma siedem głów i dziesięć rogów.

II. 8. Dzikie zwierzę, któreś widział, było, i nie jest, i ma wystąpić z przepaści i iść na zginienie; i zadziwią się mieszkańcy ziemi (których imiona nie są zapisane w księdze żywota od założenia świata), widząc dzikie zwierzę, które było, i nie jest, a przecież jest.

9. Tu rozum, mający mądrość. Siedem głów to siedem

gór, na których siedzi niewiasta,

10. I siedem królów; pięciu ich upadło, i jeden jest, inny jeszcze nie przyszedł, i gdy przyjdzie, na mały czas musi zostać.

11. I dzikie zwierzę, które było i nie jest, ten jest ósmy, i jest z owych siedmiu, i idzie na zginienie.

12. I dziesięć rogów, któreś widział, jest dziesięć królów, którzy królestwa jeszcze nie wzięli; ale moc jako królowie wezmą na jedną godzinę z dzikiem zwierzęciem.

13. Ci mają jedną myśl, i moc i władzę swoją dzikiemu zwierzęciu dadzą.

14. Ci z Barankiem walczyć będą, i Baranek zwycięży ich, bo jest Panem panów i Królem królów, a z nim ci, którzy są powołani i wybrani i wierni.

15. I rzecze mi: Wody, któreś widział, gdzie wszetecznicza siedzi, są ludy i tłumy i narody i języki.

16. I dziesięć rogów, któreś widział na dzikiem zwierzęciu, ci w nienawiści mieć będą wszetecznice, i uczynią ją spustoszoną i nagą, i ciało jej jeść będą, a samą spalą ogniem.

17. Albowiem Bóg podał do serc ich, aby czynili wolę jego, i to jednomyślnie, i dali królestwo swoje dzikiemu zwie-

rzęciu, aż się wypełnią Słowa Boże.

18. I niewiasta, którąś widział, jest miasto wielkie, które króluje nad królami ziemi.

## ROZDZIAŁ 18.

I. Upadek Babilonu 1—8. II. Biada nad niem na ziemi 9—19. III. Radość w niebie 20—24.

**I** POTÉM widziałem Anioła zstępującego z nieba, mającego moc wielką; i oświeciła się ziemia od chwały jego.

2. I zawołał potężnie głosem wielkim, mówiąc: Upadł, upadł Babilon wielki, i stał się mieszkaniem czartów i schronieniem wszelkiego ducha nieczystego i schronieniem wszelkiego ptactwa nieczystego i obmierzłego,

3. Dla tego że z wina zapalczywości wszeteczeństwa jego piły wszystkie narody, i królowie ziemi wszeteczeństwo z nim płodzili, i kupcy ziemscy od wielkiego zbytku jego wzbogacili się.

4. I słyszałem inny głos z nieba mówiący: Wyjdźcie z niego, ludu mój, abyście nie byli uczestnikami grzechów jego, i żebyście nie wzięli z plag jego.

5. Albowiem dosięgły grzechy jego aż do nieba, i wspomniał Bóg na nieprawości jego.

6. Oddajcież mu, jak i on oddawał wam, i w dwójnasób od-



dajcie mu według uczynków jego; w kielichu, w którym nalewał, nalejcie mu w dwójnasób.

7. Ile się chlubił i rozkoszował, tyle mu dajcie męczarni i smutku; bo mówi w sercu swoim: siedzę jak królowa, i wdową nie jestem, i smutku nie ujrzę.

8. Przetoż w jednym dniu przyjdą plagi jego, śmierć i smutek i głód, i ogniem będzie spalony; bo mocny jest Pan Bóg, który go osądzi.

II. 9. I opłakiwać go i ubolewać nad nim będą królowie ziemi, którzy z nim wszeteczeństwo płodzili i rozkoszowali się, gdy ujrzą dym pożogi jego,

10. Zdaleka stojąc dla bojaźni męczarni jego, i mówiąc: Biada, biada ci, Babilonie, miasto wielkie, miasto mocne, gdyż w jednej godzinie przyszło osądzenie twoje!

11. I kupcy ziemscy płakać i smucić się będą nad nim, dla tego że ich towaru nikt już nie kupuje,

12. Towaru ze złota i srebra i kamienia drogiego i pereł i bisioru i purpury i jedwabiu i szkarłatu, i żadnego drzewa tyjnowego, i żadnego sprzętu z kości słoniowej, i żadnego sprzętu z drzewa najkosztowniejszego i z miedzi i z żelaza i z marmuru,

13. I cynamonu i wonności, i mirry i kadzidła, i wina i oliwy, i maki przedniej i pszenicy, i bydła i owiec, i koni i wozów, i ciał i dusz ludzkich.

14. I owoce pożądliwości duszy twojej odeszły od ciebie, i wszystkie rzeczy tłuste i świetne odeszły od ciebie, i rzeczy tych już nie znajdziesz.

15. Kupcy tych rzeczy, wzbogaciwszy się z niego, zdaleka stać będą dla bojaźni męczarni jego, płacząc i narzekając,

16. I mówiąc: Biada, biada ci, o miasto wielkie, obleczone w bisior i w purpurę i w szkarłat, i uzłocone złotem i kamieniem drogim i perłami, gdyż w jednej godzinie zniszczone zostało tak wielkie bogactwo.

17. I każdy sternik, i wszyscy pływający na okrętach, i żeglarze, i którzykolwiek na morzu zysku szukają, zdaleka stanęli,

18. I zawołali, widząc dym pożogi jego, mówiąc: któreż jest podobne do tego miasta wielkiego!

19. I sypali proch na głowy swoje i wołali, płacząc i narzekając, mówiąc: Biada, biada ci, o miasto wielkie, w którym wzbogacili się wszyscy, mający okręty na morzu z dostatków jego, gdyż w jednej godzinie spustoszało.

III. 20. Rozraduj się nad niem,

niebo i święci Apostołowie i prorocy, albowiem Bóg wykonał sąd wasz nad niém.

21. I jeden Anioł silny podniósł kamień, jakby młyński wielki, i rzucił go w morze, mówiąc: takim pędem rzucony będzie Babilon, miasto wielkie, i już się więcej nie znajdzie.

22. I głos cytrystów i śpiewaków i flecistów i trębaczy więcej w tobie słyszany nie będzie, i żaden rzemieślnik jakiegokolwiek rzemiosła nie znajdzie się więcej w tobie, i huczenie młyna nie będzie więcej słyszane w tobie,

23. I światłość świecy nie będzie się więcej świeciła w tobie, i głos oblubieńca i oblubienicy nie będzie więcej słyszany w tobie; gdyż kupcy twoi byli wielkimi panami ziemskimi, gdyż czarami twemi zwiedzione były wszystkie narody.

24. I w niém znalezioną została krew proroków i świętych i wszystkich pomordowanych na ziemi.

## ROZDZIAŁ 19.

I. Wesele Baranka 1—10. II. Biały koń i dzikie zwierzę, które z nim stacza bitwę 11—21.

**I** POTÉM słyszałem jakby wielki głos ludu licznego w niebie, mówiącego: Alleluja! zbawienie i chwała i cześć i moc Panu, Bogu naszemu.

2. Bo prawdziwe i sprawie-

dliwe są sądy jego; gdyż osądził tę wielką wszetecznicę, która kaziła ziemię wszeteczeństwem swoim, i pomścił się krwi sług swoich z ręki jój.

3. I rzekli powtórę: Alleluja! i dym jój wznosi się na wieki wieków.

4. I upadło dwudziestu czterech starców i czworo zwierząt, i oddali pokłon Bogu, siedzącemu na tronie, mówiąc: Amen, Alleluja!

5. I wyszedł głos z tronu, mówiący: Chwalcie Boga naszego, wszyscy słudzy jego i którzy się go boicie, i mali i wielcy.

6. I słyszałem głos, jakby ludu licznego, i jakby głos wielu wód, i jakby głos silnych gromów, mówiących: Alleluja! gdyż objął panowanie Pan, Bóg wszechmogący;

7. Weselmy się i radujmy się, i dajmy mu chwałę; bo przyszło wesele Baranka, i małżonka jego przygotowała się.

8. I dano jój, aby się oblekła w bisior czysty i świetny; albowiem bisior to usprawiedliwienia świętych.

9. I rzecze mi: napisz: Błogosławieni, którzy są wezwani na wieczerzę weselną Baranka. I rzecze mi: to są prawdziwe Słowa Boże.

10. I upadłem do nóg jego, żeby mu oddać pokłon; i rze-



cze mi: patrz, abyś tego nie czynił; jam współsługa twój i braci twoich, którzy mają świadectwo Jezusowe. Bogu oddaj pokłon; albowiem świadectwo Jezusowe jest to duch proroctwa.

II. 11. I widziałem niebo otwarte, i oto, koń biały; a ten, który siedzi na nim, nazywa się Wierny i Prawdziwy, i w sprawiedliwości sądzi i walczy.

12. A oczy jego jako płomień ognia, i na głowie jego wiele koron; i miał imię napisane, którego nikt nie znał, tylko on sam.

13. I przyodziany był szatą zmoczoną we krwi, i imię jego Słowo Boże.

14. I wojska niebieskie szły za nim na koniach białych, obleczone w bisior biały i czysty.

15. I z ust jego wychodzi miecz ostry, aby nim bił narody; i on pasie je laską żelazną, i on tłoczy kadź wina zapalczywości i gniewu Boga wszechmogącego.

16. I ma na szacie i na biodrach swoich imię napisane: Król królów i Pan panów.

17. I widziałem jednego Anioła stojącego w słońcu, i zawołał głosem wielkim, mówiąc wszystkim ptakom latającym środkiem nieba: chodź-

cie i zgromadźcie się na wieczerzę wielkiego Boga,

18. Abyście jedli ciała królów i ciała wodzów i ciała mocarzy i ciała koni i tych, którzy siedzą na nich, i ciała wszystkich wolnych i niewolników, i małych i wielkich.

19. I widziałem dzikie zwierzę i królów ziemskich i wojska ich zebrane, aby stoczyć bitwę z siedzącym na koniu i z wojskiem jego.

20. I pojmane zostało dzikie zwierzę, i z niem fałszywy prorok, który czynił cuda przed niem, zwodząc niemi tych, którzy przyjęli znamię dzikiego zwierzęcia i oddawali pokłon obrazowi jego. Oba żywcem wrzuceni zostali do jeziora ognistego, gorejącego siarką.

21. A inni pobici zostali przez siedzącego na koniu, mieczem wychodzącym z ust jego, i wszystkie ptaki nasyciły się ciałami ich.

## ROZDZIAŁ 20.

I. Szatan zwyciężony na tysiąc lat, i tysiąclecie królestwa Chrystusowego 1—6. II. Szatan znów rozwiązany 7—10. III. Pierwsze zmartwychwstanie 11—15.

**I** WIDZIAŁEM Anioła zstępującego z nieba, który miał klucz od przepaści i łańcuch wielki w ręce swojej.

2. I uchwycił smoka, węża starodawnego, którym jest

dyjabeł i szatan, i związał go na tysiąc lat;

3. I wrzucił go w przepaść, i zamknął go i położył nad nim pieczęć, aby nie zwodził więcej narodów, dopóki się nie wypełni tysiąc lat; a potem ma być rozwiązany na krótki czas.

4. I widziałem trony; a tym, którzy usiedli na nich dany był sąd; i widziałem dusze pości-nanych dla świadectwa Jezusowego i dla Słowa Bożego, i tych, którzy nie oddawali pokłonu dzikiemu zwierzęciu, ani obrazowi jego, i nie przyjęli znamienia jego na czoło swoje i na rękę swoją; i ożyli i królowali z Chrystusem tysiąc lat.

5. A inni z umarłych nie ożyli, dopóki się nie wypełni tysiąc lat. To pierwsze zmarłychwstanie.

6. Błogosławiony i święty ten, który ma udział w pierwszym zmarłychwstaniu; nad tymi druga śmierć mocy nie ma, ale będą kapłanami Boga i Chrystusa, i królować z nim będą tysiąc lat.

II. 7. I gdy się skończy tysiąc lat, będzie rozwiązany szatan z ciemnicy swojej,

8. I wyjdzie zwodzić narody, które są na czterech krańcach ziemi, Goga i Magoga, aby je zgromadzić do boju; liczba ich jak piasek morski.

9. I wstąpili na szerokość ziemi, i otoczyli obóz świętych i miasto umiłowane. I zstąpił ogień od Boga z nieba i pożarł ich.

10. I dyjabeł, który ich zwodził, wrzucony został w jezioro ognia i siarki, gdzie dzikie zwierzę i fałszywy prorok; i będą męczeni we dnie i w nocy na wieki wieków.

III. 11. I widziałem tron wielki biały, i siedzącego na nim, od oblicza którego uciekła ziemia i niebo, i nie znalazło się miejsca dla nich.

12. I widziałem umarłych, małych i wielkich, stojących przed Bogiem, i księgi zostały otwarte; i inna księga została otwarta, która jest księgą żywota; i sądzeni byli umarli stosownie do tego, co napisano było w księgach, według uczynków swoich.

13. I wydało morze umarłych, którzy w niém byli, i śmierć i piekło wydały umarłych, którzy w nich byli; i byli sądzeni, każdy według uczynków swoich.

14. I śmierć i piekło wrzucone zostały w jezioro ogniste. To jest druga śmierć.

15. I jeśli kto nie był zapisany w księdze żywota, wrzucony był w jezioro ogni-ste.



## ROZDZIAŁ 21.

I. Nowe niebo, nowa ziemia i nowa Jerozolima  
1—27.

**I** WIDZIAŁEM niebo nowe i ziemię nową; albowiem pierwsze niebo i pierwsza ziemia przeminęły, i morza już nie ma.

2. I ja, Jan, widziałem miasto święte, Jerozolimę nową, zstępującą od Boga z nieba, przygotowaną, jak oblubienicę przyozdobioną dla męża swego.

3. I słyszałem głos wielki z nieba mówiący: Oto przybytek Boga między ludźmi, i będzie mieszkał z nimi; i oni będą ludem jego, i sam Bóg będzie z nimi, jako Bóg ich.

4. I otrze Bóg wszelką łzę z oczu ich; i śmierci już nie będzie, ani smutku, ani krzyku, ani bólesci już nie będzie; albowiem pierwsze rzeczy przeminęły.

5. I rzekł ten, który siedział na tronie: Oto, wszystko nowe czynię. I mówi mi: napisz; bo słowa te są prawdziwe i wierne.

6. I rzekł mi: Stało się. Jam jest Alfa i Omega, początek i koniec. Ja pragnącemu dam darmo ze źródła wody życia.

7. Kto zwycięży, odziedziczy wszystko, i będę mu Bogiem, a on mi będzie synem.

8. Lecz bojaźliwym i nie-

wiernym i obmierzłym i zabójcom i wszetecznikom i czarownikom i bałwochwalcom i wszystkim kłamcom część ich dana będzie w jeziorze gorejącem ogniem i siarką; to jest śmierć druga.

9. I przyszedł do mnie jeden z siedmiu Aniołów, którzy mieli siedem czasz napełnionych siedmiu plagami ostatecznymi, i mówił ze mną i rzekł: chodź; pokażę ci niewiastę, oblubienicę Baranka.

10. I zaniósł mię w duchu na górę wielką i wysoką, i pokazał mi miasto wielkie, świętą Jerozolimę, zstępującą z nieba od Boga,

11. Mającą chwałę Bożą; i światłość jęj podobna do kamienia najkosztowniejszego, jakby kamienia jaspisu, promieniającego jak kryształ;

12. I mającą mur wielki i wysoki, mającą dwanaście bram, a na bramach dwunastu Aniołów i wyryte imiona dwunastu pokoleń synów Izraelskich.

13. Od wschodu trzy bramy, od północy trzy bramy, od południa trzy bramy, od zachodu trzy bramy.

14. I mur miasta miał dwanaście fundamentów, a na nich imiona dwunastu Apostołów Baranka.

15. I ten, co mówił ze mną, miał trzecinę złotą dla wymie-

rzenia miasta i bram jego i muru jego.

16. I miasto leży w czworobok, i długość jego taka jest, jak i szerokość. I wymierzył miasto trzecią na dwanaście tysięcy staj; i długość i szerokość i wysokość jego są równe.

17. I wymierzył mur jego na sto czterdzieści cztery łokcie podług miary człowieka, która jest miarą Anioła.

18. I budowa muru jego była z jaspisu; i miasto było złoto czyste, podobne do szkła czystego.

19. I fundamenta muru miasta ozdobione były wszelkimi drogami kamieniami. Pierwszy fundament jaspis, drugi szafir, trzeci chalcedon, czwarty szmaragd,

20. Piąty sardoniks, szósty karnioł, siódmy chryzolit, ósmy beryl, dziewiąty topaz, dziesiąty chryzopras, jedenasty hijacynt, dwunasty ametyst.

21. I dwanaście bram jest dwanaście pereł, i każda brama była z jednej perły; i ulica miasta złoto czyste, jak szkło przezroczyste.

22. I przybytku nie widziałem w niém; albowiem Pan, Bóg wszechmogący, jest przybytkiem jego, i Baranek.

23. I miasto nie potrzebuje

ani słońca ani księżyca, aby mu świeciły; albowiem chwała Boża oświeciła je, i świecznikiem jego jest Baranek.

24. I narody zbawione chodzić będą w światłości jego, i królowie ziemscy wnoszą do niego chwałę i cześć swoją.

25. I bramy jego nie będą zamknięte we dnie; nocy bowiem tam nie będzie.

26. I wniosą do niego chwałę i cześć narodów.

27. I nie wejdzie do niego nic nieczystego, i nic, co czyni obrzydliwość i kłamstwo, tylko ci, którzy są napisani w księdze żywota u Baranka.

## ROZDZIAŁ 22.

I. Rzeka wody życia i drzewo życia 1—5. II. Wieczne panowanie Boga 6—17. III. Zakończenie 18—21.

**I** POKAZAŁ mi rzekę czystą wody życia, jasną jak kryształ, wychodzącą z tronu Boga i Baranka.

2. Pośród ulicy jego i z obu stron rzeki drzewo żywota, przynoszące owoc dwanaście razy, wydające każdego miesiąca owoc swój; i liście drzewa ku uzdrowieniu narodów.

3. I nie będzie już nie przekłętego, i tron Boga i Baranka będzie w niém, i służy jego służyć mu będą,



4. I ujrzą oblicze jego, i imię jego na czołach ich będzie.

5. I nocy tam nie będzie, i nie będą potrzebowali świecznika i światłości słonecznej; bo ich Pan Bóg oświeca, i królować będą na wieki wieków.

II. 6. I rzekł mi: Te słowa wierne są i prawdziwe, i Pan, Bóg świętych proroków, posłał Anioła swego, aby okazał sługom swym, co się ma stać wkrótce.

7. Oto, przychodzę wkrótce. Błogosławiony, który zachowuje słowa proroctwa księgi téj.

8. I ja, Jan, widziałem i słyszałem to. I gdym słyszał i widział, upadłem, aby oddać pokłon u nóg Anioła, który mi to pokazywał.

9. I mówi mi: patrz, abyś tego nie czynił; bo jestem współsługa twój i braci twoich, proroków i tych, co zachowują słowa księgi téj; Bogu oddaj pokłon.

10. I mówi mi: nie pieczętuj słów proroctwa księgi téj; albowiem czas blizki jest.

11. niesprawiedliwy niech jeszcze czyni nieprawość, i plugawy niech się jeszcze plugawi; i sprawiedliwy niech jeszcze czyni sprawiedliwość, i święty niech się jeszcze uświęci.

12. I oto, przychodzę wkrótce,

i zapłata moja ze mną, abym oddał każdemu według uczynków jego.

13. Jam jest Alfa i Omega, początek i koniec, pierwszy i ostatni.

14. Błogosławieni, którzy zachowują przykazania jego, aby mieli prawo do drzewa żywota, i aby weszli bramami do miasta.

15. Zewnątrz zaś psy i czarownicy i wszetecznicy i zabójcy i bałwochwalecy i każdy, który miłuje i czyni kłamstwo.

16. Ja, Jezus, posłałem Anioła swego, aby wam świadczył o tém w zborach. Jam jest korzeń i ród Dawidowy, gwiazda jasna i poranna.

17. I Duch i oblubienica mówią: przyjdź! i kto słyszy, niech rzecze: przyjdź! i kto pragnie, niech przyjdzie; i kto chce, niech bierze wodę życia darmo.

III. 18. Świadcze bowiem każdemu słuchającemu słów proroctwa księgi téj: jeśli kto przyda do tego, przyda mu też Bóg plag opisanych w téj księdze;

19. I jeśli kto ujmie ze słów księgi proroctwa tego, ujmie też Bóg z udziału jego z księgi żywota i z miasta świętego i z tego, co napisane w téj księdze.

20. Mówi ten, który świadczy o tém: Tak, przyjdę wkrótce. Amen, tak; przyjdź, Panie Jezu!

21. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z wami wszystkimi. Amen.

Wszystkich Ksiąg Nowego Testamentu

KONIEC.



KSIĘGA  
P S A L M Ó W.

---

Z HEBRAJSKIEGO JĘZYKA  
NA POLSKI  
PILNIE I WIERNIE PRZETŁÓMACZONA.

---

WIEDEN' I BERLIN,  
BRYTYJSKIE I ZAGRANICZNE TOWARZYSTWO  
BIBLIJNE.

1908.





# KSIEGA PSALMÓW.

## PSALM 1.

Ten Psalm jest innych psalmów przedmową, w którym opisuje: I. pobożnych ludzi własności, zabawy i błogosławieństwo doczesne: II. niepobożnych odmianę, i na sądzie Bożym pohaniecie.

**B**ŁOGOSŁAWIONY mąż, który nie chodzi w radzie niepobożnych, a na drodze grzesznych nie stoi, i na stolicy naśmiewców nie siedzi;

2. Ale w zakonie Pańskim jest kochanie jego, a w zakonie jego rozmyśla we dnie i w nocy.

3. Albowiem będzie jako drzewo nad strumieniem wód wszadzone, które owoc swój wydaje czasu swego, a liść jego nie opada; i wszystko, cokolwiek czynić będzie, poszczęści się.

4. Lecz nie tak niepobożni; ale są jako plewa, którą wiatr rozmiata.

5. Przetoż się niepobożni na sądzie nie ostoją, ani grzesznicy w zgromadzeniu sprawiedliwych.

6. Albowiem zna Pan drogę sprawiedliwych; ale droga niepobożnych zginie.

## PSALM 2.

I. Dawid dziwuje się zamysłom bezbożników przeciwko Chrystusowi Panu, i nauce jego. II. Dekret Boży nieodmienny o królestwie jego opowiada, a przytęm prorocki i kapłański jego urząd opisując, III. królów i sędziów upomina, aby się Chrystusowi Panu poddali, upornym upadek, a posłusznym łaskę obiecując.

**P**RZECZŻE się poganie buntują, a narody przemysłają próżne rzeczy?

2. Schodzą się królowie ziemscy, a książęta radzą społem przeciwko Panu, i przeciw pomazańcowi jego, mówiąc:

3. Potargajmy związki ich, a odrzucimy odsiebie powrozy ich.

4. Ale ten, który mieszka w niebie, śmieje się; Pan szydzi z nich.

5. Tedy będzie mówił do nich w popędlivości swojej, a w gniewie swoim przestraszy ich,

6. Mówiąc: Jamci postanowił króla mojego nad Syonem, górą świętą moją.

7. Opowiem ten dekret: Pan rzekł do mnie: Syn mój jesteś ty, Jam ciebie dziś spłodził.

8. Żadaj odemnie, a dam ci narody dziedzictwo twoje; a

osiadłość twoję, granice ziemi.

9. Potrziesz ich laską żelazną, a jako naczynie zduńskie pokruszysz ich.

10. Terazże tedy zrozumiecie, królowie, nauczcie się sędziowie ziemi!

11. Służcie Panu w bojaźni, a rozradujcie się ze drżeniem.

12. Pocałujcie syna, by się śnać nie rozgniewał, i zginęli byście w drodze, gdyby się najmniej zapaliła popędliwość jego. Błogosławieni wszyscy, którzy w nim ufają.

### PSALM 3.

I. Na mnóstwo, złość, i mowy uszczypliwe z Absalomem przedstawiających uskarża się. II. W obronie Bożej, i jego uchu łaskawem nadzieję zasadziwszy, sobie pokój, a nieprzyjaciółom upadek obiecuje.

1. Psalm Dawidowy, gdy uciekał przed Absalomem, synem swoim.

2. **P**ANIE, jako się namnożyło nieprzyjaciół moich! wiele ich powstaje przeciwko mnie.

3. Wiele ich mówią o duszy mojej: Nie mać ten ratunku od Boga. Sela.

4. Ale ty, Panie! jesteś tarczą moją, chwałą moją, i wywyższającym głowę moję.

5. Głosem swym wołałem do Pana, a wysłuchał mię z góry świętej swojej. Sela.

6. Jam się układał, i zasnąłem, a ocuciłem się; bo mię Pan podpierał.

7. Nie ulękne się wielu tysięcy ludu, którzy się na mię wsząd zasadzili.

8. Powstań, Panie! wybaw mię, Boże mój! albowiem ty uderzył w lice wszystkich nieprzyjaciół moich, a zęby niebożników pokruszyłeś.

9. Od Panać jest wybawienie, a nad ludem twoim błogosławieństwo twoje. Sela.

### PSALM 4.

I. Niewinności swę ufając, Boga, ratownika swego, o wysłuchanie prosi. II. Przeciwko kłamstwom i potwarzom ludzi nieżyczliwych obroną Bożą się cieszy. III. Nieprzyjaciół do uznania upomina, z obrony Pańskiej bezpieczeństwa sobie otuchę czyniąc.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Neginot psalm Dawidowy.

2. **W**YSLUCHAJ mię, gdy cię wzywam, Boże sprawiedliwości mojej! któryś mi sprawił przestrzeństwo w uciśnieniu; zmiłuj się nademną, a wysłuchaj modlitwę moję.

3. Synowie ludzcy, i dokądże chwałę moję lżyć będziecie, miłując próżności, a szukając kłamstwa? Sela.

4. Wiedzieć, żeć Pan odłączył sobie pobożnego; wysłucha Pan, gdy zawołam do niego.

5. Lękajcież się, a nie grzeszcie; rozmyślajcie w sercach swych, na łożach waszych, a umilkniecie. Sela.



6. Ofiarujcież ofiary sprawiedliwości, a ufajcie w Panu.

7. Wieleć ich mówią: Któż nam da oglądać dobra? Ale ty, Panie! podnieś nad nami światłość oblicza twego.

8. I sposobisz większą radość w sercu mojem, niż oni mieszkają, gdy się im zboża ich i wina ich obficie zrodzą.

9. W pokoju się i położę i zasnę, bo ty sam, Panie! czynisz, że bezpiecznie mieszkam.

### PSALM 5.

I. Dawid od Saula i pochlebców jego uciśniony prosi Pana, żeby go wysłuchał, i sąd sprawiedliwy nad niepobożnymi wykonał. II. Obiecuje mu za to wesołą pioszeczkę i z innymi chwałcami.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Nechylot psalm Dawidowy.

2. **P**RZYJMIJ, Panie! w uszy swe słowa moje, i wyrozumij doległości moje.

3. Słuchaj pilnie głosu wołania mego, królu mój, i Boże mój! boć się modłę tobie.

4. Panie! rano usłysz głos mój; ranoć przedłożę, modlitwę moję, i będę wyglądał pomocy.

5. Albowiem ty, o Boże! nie kochasz się w nieprawości, a nie zamieszka z tobą złośnik.

6. Nieostoją się szaleni przed oczyma twemi: ty masz w niebawości wszystkich, którzy broją nieprawości.

7. Wygubisz tych, którzy mó-

wią kłamstwo; mężem krwawym i zdrażliwym brzydzi się Pan.

8. Ale ja w obfitości miłosierdzia twego wnijdę do domu twego, a pokłonię się w kościele twoim świętym, w bojaźni twojej.

9. Panie! prowadź mię w sprawiedliwości twojej dla nieprzyjaciół moich, a wyprostuj przed obliczem mojem drogę twoję.

10. Bo nie masz nic szczerego w ustach ich; wnętrzości ich złośliwe, gardło ich jako grób otwarty, językiem swym pochlebiali.

11. Spustosz ich, o Boże! Niech upadną od rad swoich; dla wielkości przestępstwa ich rozpedź ich, ponieważ są odpornymi tobie.

12. A niechaj się rozweselą wszyscy, co ufają w tobie; na wieki niech wykrzykują, gdyż ich ty szczycić będziesz, i rozradują się w tobie, którzy miłują imię twoje.

13. Albowiem ty, Panie! sprawiedliwemu błogosławić będziesz, a zastawisz go, jako tarczą, dobrocią twoją.

### PSALM 6.

I. Na ciele i duszy schorzały modli się Bogu, żeby surowości zaniechawszy, onemu dla chwały swój wiek przedłużył. II. Tuszy, że Bóg głos jego wysłucha, a nieprzyjaciół upadkiem jego nie ucieszy.

1. Przedniejszemu śpiewako-

wi na Neginot i Seminit psalm Dawidowy.

2. **P**ANIE! w popędliwości twojej nie nacieraj na mnie, a w gniewie twoim nie karz mnie.

3. Zmiłuj się nademną, Panie! bomci mdły; uzdrów mnie, Panie! boć się strwożyły kości moje,

4. I dusza moja bardzo jest zatrwożona; ale ty, Panie! pokadże?

5. Nawróć się, Panie! wyrwij duszę moję; wybaw mnie dla miłosierdzia twego;

6. Albowiem w śmierci nie masz pamiętki o tobie, a w grobie któż cię wyznawać będzie?

7. Spracowałem się od wzdychania mego; opływa na każdą noc pościel moja, a łoże moje mokre jest od łez.

8. Zaćmiło się dla gniewu oko moje, a zstarzała się twarz moja dla wszystkich nieprzyjaciół moich.

9. Odstąpcie odemnie wszyscy, którzy czynicie nieprawość; albowiem Pan usłyszał głos płaczu mego.

10. Usłyszał Pan prośbę moję; Pan modlitwę moję przyjął.

11. Niech się zawstydzą i bardzo zatrwożą wszyscy nieprzyjaciele moi; niech tył podadzą, a niech prędko pohańbieni będą.

## PSALM 7.

I. Modli się, aby go Pan Bóg od nieprzyjaciół wybawił, II. sprawę jego rozsądził, i w sprawiedliwości swojej nieprzyjaciół pokarał, a zle zamysły ich na nich samych obrócił.

1. Syggajon Dawidowe, które śpiewał Panu dla słów Chusy, syna Jemini.

2. **P**ANIE, Boże mój! w tobie ufam; wybawże mnie od wszystkich prześladowców moich, i wyzwól mnie;

3. By snać duszy mojej nie porwał jako lew, a nie rozszarpał, gdyby nie było, ktoby ją wybawił.

4. Panie, Boże mój! jeźlim to uczynił, a jeźli jest nieprawość w rękach moich;

5. Jeźlim złe oddał temu, który ze mną w pokoju mieszkał; jeźliżem nie wyrwał tego, który mnie dręczył bez przyczyny:

6. Niechajże prześladowuje nieprzyjaciół duszę moję, a niechaj pochwyci, i podepcze na ziemi żywot mój, a sławę moję niech zagrzebie w proch. Sela.

7. Powstańże, Panie! w popędliwości twojej, podnieś się przeciwko wściekłości nieprzyjaciół moich, ocuć się, a obróć się ku mnie; boś ty sąd postanowił;

8. Tedy się do ciebie zbieży zgromadzenie narodów; dla nich tedy usiądź na wysokości.

9. Pan będzie sądził naro-



dy. Osadźże mię, Panie! według sprawiedliwości mojej, i według niewinności mojej, która jest przy mnie.

10. Niechże, proszę, ustanie złość niepobożnych, a umocnij sprawiedliwego, który doświadczaś serce i wnętrzności, o Boże sprawiedliwy!

11. Bóg jest tarczą moją, który wybawia ludzi serca szczerzego.

12. Bóg jest sędzią sprawiedliwym; Bóg obrusza się co dzień na niezbożnego.

13. Jeżeli się nie nawróci, naostrzy miecz swój; łuk swój wyciągnął, i nagotował go.

14. Zgotował nań broń śmiertelną, a strzały swoje na prześladowników przyprawił.

15. Oto rodzi nieprawość, bo począł boleść; ale porodzi kłamstwo.

16. Kopał dół, i wykopał go; ale wpadnie w dół, który sam uczynił.

17. Obróci się boleść jego na głowę jego, a na wierzch głowy jego nieprawość jego spadnie.

18. Będę wysławiał Pana według sprawiedliwości jego, a będę śpiewał imieniowi Pana najwyższego.

## PSALM 8.

Dawid I. wysławia wielmożność Bożą, którą i działki na hańbę nieprzyjaciół jego wysławiają. II. Pokazuje, że ta znaczna jest przy stworzeniu

wszystkich rzeczy, i w naprawie człowieka przez Chrystusa Pana.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Gittyt psalm Dawidowy.

2. **P**ANIE, Panie nasz! jakże zacne jest imię twoje po wszystkiej ziemi! któryś wyniósł chwałę twoją nad niebiosą.

3. Z ust niemowląt i ssących ugruntowałeś moc twą dla nieprzyjaciół twoich, abyś wyniszczył nieprzyjaciela, i tego, który się mści.

4. Gdy się przypatruję niebiosom twoim, dziełu palców twoich, miesiącowi i gwiazdom, któreś wystawił.

5. Tedy mówię: Cóż jest człowiek, iż nań pamiętasz? albo Syn człowieczy, iż go nawiedzasz?

6. Albowiem mało mniejszym uczyniłeś go od Aniołów, chwałą i czią ukoronowałeś go.

7. Dałeś mu opanować sprawy rąk twoich, wszystkoś podał pod nogi jego.

8. Owce i woły wszystkie, nadto i zwierzęta polne.

9. Ptastwo niebieskie, i ryby morskie, i cokolwiek chodzi po ścieszkach morskich.

10. Panie, Panie nasz! jakże zacne jest imię twoje po wszystkiej ziemi!

## PSALM 9.

I. Po zwycięstwie nad Golijatem trymfując, Boskim je sądom przypisuje. II. Na obronę Bożą, żeby

się spuszcza! ubodzy a utrapieni, upomina. III. Boga prosi, żeby i na potem przy nim stawał.

1. Przedniejszemu śpiewakowi, na Halmutlabben pieśń Dawidowa.

2. **B**EDE wysławiał Pana ze wszystkiego serca mego; opowiadać będę wszystkie cuda twoje.

3. Rozwesele się, i rozraduje się w tobie; będę śpiewał imieniu twemu, o Najwyższy!

4. Że się obrócili nieprzyjaciele moi na wstecz: upadli i poginęli od obliczności twojej.

5. Boś ty odprawił sąd mój, i sprawę moję; zasiadłeś na stolicy, Sędzia sprawiedliwy.

6. Rozgromiłeś pogan, zatrićciłeś złośnika, imię ich wygładziłeś na wieki wieczne.

7. O nieprzyjacielu! azaż wykonane są spustoszenia twoje na wieczność? Poburzyłeś miasta? i owszem ich samych pamiątka zginęła z niemi.

8. Ale Pan na wieki trwa; zgotował stolicę swoją na sąd.

9. On będzie sądził okrąg ziemi w sprawiedliwości, i osądzi narody w prawości.

10. I będzie Pan ucieczką ubogiemu, ucieczką czasu ucisku.

11. I będą ufać w tobie, którzy znają imię twoje; albowiem nie opuszczasz tych, Panie! którzy cię szukają.

12. Śpiewajcież Panu, który

mieszka na Syonie; opowiadajcie między narodami sprawy jego.

13. Bo on szuka krwi, i mają w pamięci, a nie zapomina wołania utrapionych.

14. Zmiłuj się nademną, Panie! obacz utrapienie moje od tych, którzy mię mają w nienawiści, ty, co mię wyrzwasz z bram śmierci.

15. Abym opowiadał wszystkie chwały twoje w bramach córki Syońskiej, weseląc się w zbawieniu twojem.

16. Zanurzeni są poganie w dole, który uczynili; w sieci, którą skrycie zastawili, uwięzła noga ich.

17. Oznajmił się Pan, gdy uczynił sąd; w sprawie rąk swoich się złośnik usidlił. Rzecz godna rozmyślenia! Sela.

18. Niepobożni się obróca do piekła, wszystkie narody, które zapominają Boga.

19. Bo nie będzie na wieki zapamiętany ubogi; oczekiwanie nędznych nie zginie na wieki.

20. Powstańże, Panie! niech się nie zmaenia śmiertelny człowiek; a niech narody osądzone będą przed tobą.

21. Panie! puść na nie strach, aby poznały narody, iż są ludźmi śmiertelnymi. Sela.



## PSALM 10.

I. Prosi, żeby go Bóg nie odstępował, gdy nieprzyjaciół Boga bluźni, chcąc jako lew pożreć niewinnych. II. Cieszy się, że się Pan podejmie utrapionych, a okrutników uskromi.

**P**ANIE! przeczże stoisz z daleka? przeczże się ukrywasz czasu ucisku?

2. Złośnik z hardości przesładuje ubogiego; niechajże będą uchwyceni w chytrych zamyślach, które zamyślają.

3. Bo się chlubi niebożnik w pożądliwościach duszy swojej, a łakomy błogosławi sobie a drażni Pana.

4. Niepobożny dla pychy, którą po sobie pokazuje, nie pyta się o Boga; wszystka myśl jego, że nie masz Boga.

5. Darzą mu się drogi jego na każdy czas; dalekie są sądy twoje od niego; sapa przeciwko wszystkim nieprzyjaciołom swym.

6. Mówi w sercu swém: Nie będę wzruszony od narodu do narodu; bo się nie boję złego.

7. Usta jego pełne są złorzeczeństwa, i chytrości, i zdrady; pod językiem jego uprzykrzenie i nieprawość.

8. Siedzi, czyhajac we wsiach, w skrytościach zabija niewinnego; oczy jego upatrują ubogiego.

9. Czyha w skrytém miejscu, jako lew w jamie swojej; dybie jakoby uchwycił ubogiego, uła-

piwszy go ciągnie do sieci swojej.

10. Przypada, przytula się, i rzuca się mocą swoją na wiele ubogich.

11. Mówi w sercu swém: Zapomniałci tego Bóg; zakrył oblicze swoje, nie ujrzy na wieki.

12. Powstańże, Panie Boże! podnieś rękę twoję; nie zapominajże ubogich.

13. Przeczże niebożnik drażni Boga, mówiac w sercu swém: Nie będziesz się o tém pytał?

14. Ale ty widzisz ucisk, i krzywdę upatrujesz, abyś im odpłacił ręką twą; na ciebieć się spuścił ubogi, tyś jest pomocnikiem sierocie.

15. Potrzymaj ramię niepobożnego i złośnika, dowiaduj się o jego niebożności, aż go nie stanie.

16. Pan jest królem na wieki wieczne; ale narody zgina z ziemi jego.

17. Żądości pokornych wysłuchiwasz, Panie! utwierdzasz serca ich, nachylasz ku nim ucha twojego.

18. Abyś sąd uczynił sierocie i chudzinie, aby go więcej nie trapił człowiek śmiertelny na ziemi.

## PSALM 11.

I. Przymawia tym, co się z nadziei jego naśmiewali. II. Cieszy się, że Bóg wszystko widzi, który swoich doświadcza i onych miłuje, a niepobożnych srodze karze.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

**W** PANU ja ufam. Jakoż tedy mówicie duszy mojej: Ulatuj jako ptak z góry swojej?

2. Bo oto niepobożni naciągają łuk, przykładają strzałę swą na cięciwę, aby strzelali w ciemności na uprzejmych sercem.

3. Ale zamysły ich będą skazone; bo sprawiedliwy cóż uczynił?

4. Pan jest w kościele świętym swoim, stolica Pańska jest na niebie; oczy jego upatrują, powieki jego doświadczają synów ludzkich.

5. Pan doświadcza sprawiedliwego; ale niepobożnego i miłującego nieprawość ma w nienawiści dusza jego.

6. Wyleje jako deszcz na niepobożnych sidła, ogień i siarkę, a wicher będzie częstką kielicha ich.

7. Bo sprawiedliwy Pan, sprawiedliwość miłuje, na szczerogo patrzą oczy jego.

### PSALM 12.

I. Prosi Pana, aby pobożnych od ucisku i obłudy pochlebców zachował. II. Cieszy się pewnością zniszczenia niezbożnych, a pobożnych wybawienia. III. Powtarza prośbę swą o zachowanie wiernych, przeciwko bezbożnym.

1. Przedniejszemu śpiewakowi Seminit, pieśń Dawidowa.

2. **R**ATUJ, Panie! boć już niestaje miłosiernego,

a wyginęli uprzejmi z synów ludzkich.

3. Każdy mówi kłamstwo z bliźnim swoim: usty pochlebne, dwójakiem sercem mówią.

4. Niechajże Pan wytraci wszystkie wargi pochlebne, i język mówiący rzeczy wyniosłe.

5. Którzy mówią: Językiem naszym przewidziemy, wargi nasze za nami są, któż jest panem naszym?

6. Dla zniszczenia ubogich, i dla wołania nędznych teraz powstanę, mówi Pan; postawię w bezpieczeństwa tego, na którego sidła stawiają.

7. Słowa Pańskie są słowa czyste, jako srebro wypławione w piecu glinianym, siedm kroć przelewane.

8. Ty, Panie! zachowaj ich; strzeż ich od rodzaju tego aż na wieki.

9. Ze wszystkich stron niepobożni krążą, gdy wywyższeni bywają najpodlejsi między synami ludzkimi.

### PSALM 13.

I. Uskarża się, że Pan pomoc swą w utraپieniu jego odwłacza. II. Prosi o wiebawienie, aby się przeciwnicy jego nie chępili, Pana za to chwalić obiecując.

1. Przedniejszemu śpiewakowi pieśń Dawidowa.

2. **D**OKADŹE Panie? Zapomniszże mię na wieki? dokądże ukrywać bę-



dziesz oblicza twego przedomną?

3. Dokądże się będę radził w duszy swojej, a trapił w sercu mojem przez cały dzień? Dokądże się będzie wywyższał nieprzyjaciół mój nademną?

4. Wejrzyjże, wysłuchaj mnie, Panie, Boże mój! oświeć oczy me, bym snąć nie zasnął w śmierci;

5. By snąć nie rzekł nieprzyjaciół mój: Przemogłem go; ażeby się nieprzyjaciele moi nie radowali, gdybym się zachwiał.

6. Ale ja w miłosierdziu twojem ufam: rozraduje się serce moje w zbawieniu twojem; będę śpiewał Panu, że mi dał wiele dobrego.

### PSALM 14.

I. Szaleństwo i złość synom ludzkim przypisawszy, Bożem doświadczeniem tego potwierdza. II. Złym strach i pohażbienie, a dobrym wybawienie obiecuje.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

2. **G**ŁUPI rzekł w sercu swoim: Niemasz Boga. Popsowali się, obrzydliwymi się stali w zabawach swoich: niemasz, ktoby czynił dobrze.

3. Pan z niebios spojrział na synów ludzkich, aby obaczył, byłliby kto rozumny i szukający Boga.

4. Aleć wszyscy odstąpili, jednakowoż się nieużytecznymi sta-

li; niemasz, ktoby czynił dobrze, niemasz i jednego.

5. Azaż nie wiedzą wszyscy czyniciele nieprawości, że pożerają lud mój, jako więc chleb jedzą? ale Pana nie wzywają.

6. Tam się bardzo ulękna, gdyż Bóg jest przy narodzie sprawiedliwego.

7. Hańbicie radę ubogiego; ale Pan jest nadzieją jego.

8. Któż da z Syonu wybawienie Izraelowi? Gdy zasię wyprowadzi Pan z więzienia lud swój; rozraduje się Jakób, a Izrael się rozweseli.

### PSALM 15.

Prawdziwych członków pielgrzymującego i tryumfującego kościoła Bożego cnoty i własności opisawszy, trwałość im wieczną obiecuje.

#### 1. Pieśń Dawidowa.

**P**ANIE! któż będzie przebywał w przybytku twoim? Któż będzie mieszkał na świętej górze twojej?

2. Ten, który chodzi w niewinności, i czyni sprawiedliwość, a mówi prawdę w sercu swoim;

3. Który nie obmawia językiem swoim, nic złego nie czyni bliźniemu swemu, ani zelżywości kładzie na bliźniego swego;

4. Przed którego oczyma wzgardzony jest niebożnik, ale tych, którzy się boją Pana, ma w ucziwości; który, choć

przysięże z szkodą swoją, nie odmienia;

5. Który pieniędzy swych nie daje na lichwę, i darów przeciwko niewinnym nie przyjmuje. Kto to czyni, nie zachwieje się na wieki.

### PSALM 16.

I. Prosi Dawid, żeby go Bóg zachował, gdyż on w nim ufa. II. Upewnia się o przytomności Bożej, o zmartwychwstaniu swoim, i o otrzymaniu żywota wiecznego.

1. Złota pieśń Dawidowa.

2. **S**TRZEŻ mię, o Boże! bo w tobie ufam. Rzecz, duszo moja! Panu: Tyś Pan mój, a dobroć moja nie ci nie pomoże,

3. Ale świętym, którzy są na ziemi, i zacnym, w których wszystko kochanie moje.

4. Rozmnożą się boleści tych, którzy się za cudzym bogiem kwapią; nie ukuszę ze krwi mokrych ofiar ich, ani wezmę imion ich w usta moje.

5. Pan jest częstką dziedzictwa mego, i kielicha mego, ty zatrzymujesz los mój.

6. Sznury mi przypadły na miejscach wesołych, a dziedzictwo wdzięczne przyszło na mnie.

7. Będę błogosławił Pana, który mi dał radę, gdyż i w nocy ćwiczą mię nerki moje.

8. Stawiałem Pana zawsze przed oczyma swemi; a iż on jest po prawicy mojej, nie będę wzruszony.

9. Przetoż uweseliło się serce moje, a rozradowała się chwała moja; dotego ciało moje mieszkać będzie bezpiecznie.

10. Bo nie zostawisz duszy mojej w grobie, ani dopuścisz świętemu twemu oglądać skażenia.

11. Oznajmisz mi drogę żywota; obfitość wesela jest przed obliczem twojem, rozkoszy po prawicy twojej aż na wieki.

### PSALM 17.

I. Boga prosi o ratunek przeciw Saulowi i pomocnikom jego. II. Przekłada mu wiarę, szczerość, niewinność i ufność swoje w nim.

1. Modlitwa Dawidowa.

**W**YSŁUCHAJ, Panie! sprawiedliwość moję: miej wzgląd na wołanie moje; przyjmij w uszy modlitwę moję, którą czynię usta nieobludnemi.

2. Od obliczności twojej sąd mój niech wynijdzie; oczy twoje niech patrzają na uprzejmość.

3. Doświadczyłeś serca mego, nawiedziłeś je w nocy; doświadczyłeś mię ogniem, aleś nie znalazł; myśli moje nie uprzedzają ust moich.

4. Co się tknie spraw ludzkich według słowa ust twoich, chroniłem się drogi okrutnika.

5. Zatrzymuj kroki moje na drogach twych, aby się nie chwiały nogi moje.

6. Ja cię wzywam, bo mię wysłuchiwasz, Boże! Nakłoń



ucha twego ku mnie, wysłuchaj słowa moje.

7. Okaż miłosierdzie twoje, ty, który ochraniasz ufających w tobie od tych, którzy powstawają przeciwko prawicy twojej.

8. Strzeż mię jako żrenicy oka; pod cieniem skrzydeł twoich ukryj mię.

9. Przed twarzą niepobożnych, którzy mię niszczą, przed nieprzyjaciołmi duszy mojej, którzy mię ogarnęli.

10. Tukiem swoim okryli się; hardzie mówią usty swemi.

11. Gdziekolwiek idziemy, obtoczyli nas; oczy swe nasadzili, aby nas potracili ku ziemi.

12. Każdy z nich podobien jest lwowi pragnącemu łupu, i lwięciu siedzącemu w jamie.

13. Powstańże, Panie! uprzedź twarz jego, potrac go, wyrwij duszę moję od niezbożnego mieczem twoim.

14. Wyrwij mię od ludzi ręką twoją, o Panie! od ludzi tego świata, których dział jest w tym żywocie, a których brzuch z szpiżarni twojej napelniasz, skąd nasyceni bywają, i synowie ich, a zostawiają ostatki swoje dzieciom swoim.

15. Ale ja w sprawiedliwości oglądam oblicze twoje; gdy się ocucę, nasycony będę obrazem obliczności twojej.

## PSALM 18.

I. Wysławia Boga, że nieprzyjaciół jego poraził i królestwo mu spokojne przywrócił. II. Opisuje pomoc Bożą, i z niebezpieczeństwa wyważenie. III. Niewinność swą pokazawszy, dobrych łaską i obroną Pańską cieszy, złym zaś kaźnią przegrąza.

1. Przedniejszemu śpiewakowi pieśń Dawida, sługi Pańskiego, który mówił do Pana słowa téj pieśni onego dnia, gdy go Pan wyrwał z rąk wszystkich nieprzyjaciół jego, i z ręki Saulowej; i rzekł:

2. **R**OZMIŁUJE się ciebie, Panie, mocy moja!

3. Pan opoka moją, twierdzą moją, i wybawicielem moim; Bóg mój skała moja, w nim będę ufał; tarcza moja, i róg zbawienia mego, ucieczka moja.

4. Wzywałem Pana chwalebного, a od nieprzyjaciół moich byłem wybawiony.

5. Ogarnęły mię były boleści śmierci, a potoki niepobożnych zatrwożyły mię.

6. Boleści grobu ogarnęły mię były, zachwyciły mię sidła śmierci.

7. W utrapieniu mojem wzywałem Pana, i wołałem do Boga mego; wysłuchał z kościoła swego głos mój, a wołanie moje przed oblicznością jego przyszło do uszów jego.

8. Tedy się ziemia wzruszyła i zadrżała, a fundamenty gór zatrząsnęły się, i wzruszyły się od gniewu jego.

9. Występował dym z nozdrzy jego, węgle się rozpały od niego.

10. Nakłonił niebios, i zstał, a ciemność była pod nogami jego.

11. A wsiadłszy na Cheruba, latał; latał na skrzydłach wiatrowych.

12. Uczynił sobie z ciemności ukrycie, około siebie namiot swój z ciemnych wód, i z gęstych obłoków.

13. Od blasku przed nim rozeszły się obłoki jego, grad i węgle ogniste.

14. I zagrmiał na niebie Pan, a Najwyższy wydał głos swój, grad i węgle ogniste.

15. Wypuścił strzały swe, i rozproszył ich, a błyskawicami gęstemi rozgromił ich.

16. I okazały się głębokości wód, a odkryte są grunty świata na fukanie twoje, Panie! i na tchnienie wiatru nozdrzy twoich.

17. Posławszy z wysokości zachwycił mię; wyciągnął mię z wód wielkich.

18. Wyrwał mię od mocnego nieprzyjaciela mego, i od tych, którzy mię mieli w nienawiści, choć byli mocniejszymi nad mię.

19. Uprzedzili mię byli w dzień utrapienia mego; ale Pan był podporą moją.

20. I wywiódł mię na prze-

strzeństwo; wyrwał mię, iż mię umiłował.

21. Nagrodził mi Pan według sprawiedliwości mojej; według czystości rąk moich oddał mi.

22. Bom strzegł dróg Pańskich, anim odstąpił niezbożnie od Boga mego.

23. Bom miał wszystkie sądy jego przed oczyma memi, a ustaw jego nie odrzucałem od siebie.

24. Owszem, byłem szczerym przed nim, a strzegłem się od nieprawości mojej.

25. Przetoż oddał mi Pan według sprawiedliwości mojej, według czystości rąk moich, która była przed oczyma jego.

26. Ty, Panie! z miłosiernym miłosiernie się obejdiesz, a z mężem szczerym szczerze sobie postąpisz.

27. Z uprzejmym uprzejmie się obejdiesz, a z przewrotnym przewrotnie sobie postąpisz;

28. Albowiem ty lud utrapiony wybawisz, a oczy wyniosłe poniżysz.

29. Ty zaiste rozświecisz pochodnię moję; Pan, Bóg mój, oświeci ciemności moje.

30. Gdyż z tobą przebiełem się przez wojsko, a z Bogiem moim przeskoczyłem mur.

31. Droga Boża doskonała jest; słowo Pańskie jest ogniem wypławione. Tarczą jest wszystkich, którzy w nim ufają.



32. Bo któż jest Bóg, oprócz Pana? a kto opoka, oprócz Boga naszego?

33. On jest Bogiem, który mnie opasuje mocą, a czyni prostą drogę moję.

34. Krzepi nogi moje jako jelenie, a na wysokich miejscach moich stawia mię.

35. Ćwiczy ręce moje do boju, tak, iż kruszę łuk miedziany ramionami swemi.

36. Dałeś mi téż tarcz zbawienia twego, a prawica twoja podpierała mię, i dobrotliwość twoja uwielmożyła mię.

37. Rozszerzyłeś kroki moje podemną, tak, że się nie zachwiały golenie moje.

38. Goniłem nieprzyjaciół moich, a doścignąłem ich: i nie wróciłem się, ażem ich wytracił.

39. Poraziłem ich tak, iż nie mogli powstać; upadli pod nogi moje.

40. Tyś mię opasał mocą ku bitwie; powstawających przeciwko mnie obaliłeś pod mię.

41. Podałeś mi tył nieprzyjaciół moich, abym tych, którzy mię nienawidzą, wykorzenił.

42. Wołalić, ale nie był, kto-by ich wybawił; do Pana, ale ich nie wysłuchał.

43. I potarłem ich, jako proch od wiatru; jako błoto na ulicach podeptałem ich.

44. Wyrwałeś mię od zwad ludzkich, a postawiłeś mię głową narodom; lud, któregom nie znał, służył mi.

45. Skoro usłyszeli, byli mi posłuszni; cudzoziemcy obłudnie mi się poddawali.

46. Cudzoziemcy opadli, a drżeli w zamknieniach swoich.

47. Żyje Pan, błogosławiona opoka moja; przetoż niech będzie wywyższony Bóg zbawienia mego.

48. Bóg jest, który mi zleca pomsty, i podbija mi narody.

49. Tyś wybawiciel mój od nieprzyjaciół moich; tyś mię nad powstawających przeciwko mnie wywyższył; od męża drapieżnego wyrwałeś mię.

50. Przetoż cię, Panie! będę wyznawał między narodami, a będę śpiewał imieniowi twemu.

51. Boś zacień wybawił króla swego, a czynisz miłosierdzie pomazańcowi swemu Dawidowi, i nasieniu jego, aż na wieki.

## PSALM 19.

I. Moc i mądrość Boską wszystkiemu światu jawną być pokazuje: z porządku i cnotów niebieskich, i wypuszczania głosu Ewangelii na wszystkie kraje świata. II. P. nu się modli o grzechów tajnych odpuszczeni

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

2. **N**IEBIOŚA opowiadają chwałę Bożą, a dzieło rąk jego rozpostarcie oznajmuje.

3. Dzień dniowi podaje słowo, a noc nocy pokazuje umiejętność,

4. Nie masz języka ani mowy, gdzieby głosu ich słyszeć nie było.

5. Na wszystkę ziemię wyszedł porządek ich, a na kończyny okręgu ziemi słowa ich; słońcu na nich namiot wystawił.

6. A to jako oblubieniec wychodzi z łożnicy swojej; raduje się jako olbrzym, który ma biec w drogę.

7. Wychodzi od kończyn niebios, a obchodzi je aż do kończyn ich, a nie masz nic, co by się mogło ukryć przed gorącym jego.

8. Zakon Pański jest doskonały, nawracający duszę; świadectwo Pańskie wierne, dające mądrość nieumiejętnemu.

9. Przykazania Pańskie są prawe, uweselające serce; przykazanie Pańskie czyste, oświecające oczy.

10. Bojaźń Pańska czysta, trwająca na wieki; sądy Pańskie są prawdziwe, a przytém i sprawiedliwe;

11. Pożądliwsze nad złoto, i nad wiele najwyborniejszego złota, i słodsze nad miód i nad plastr miodowy.

12. Sługa téż twój bywa oświecony przez nie; a kto ich przestrzega, odnosi zapłatę wielką.

13. Ale występki któż zrozumie? od tajemnych występków oczyść mię.

14. I od swawolnych zachowaj sługę twego, aby nie panowali nademną; tedy doskonałym będę, a będę oczyszczony od przestępstwa wielkiego.

15. Niechże będą przyjemne słowa ust moich, i rozmyślanie serca mego przed obliczem twojém, Panie, skało moja, i odkupicielu mój!

## PSALM 20.

Lud Izraelski królowi swemu, na nieprzyjaciela idącemu, zwycięstwa od Boga wina, pewnie wierząc, że jego prawica króla ich obroni, a nieprzyjaciół, swęj sile ufających, porazi.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

2. **N**IECH cię Pan wysłucha w dzień utrapienia; niech cię wywyższy imię Boga Jakóbowego.

3. Niech ci ześle ratunek z świątnicy, a z Syonu niech cię podeprze.

4. Niech wspomni na wszystkie ofiary twoje, a całopalenia twoje niech w popiół obróci. Sela.

5. Niech ci da wszystko według serca twego, a wszelką radę twoję niech wypełni.

6. Rozweselimy się w wybawieniu twojém, a w imieniu Boga naszego chorągiew podniesiemy; niech wypełni Pan wszystkie prośby twoje.



7. Terazemy poznali, iż Pan wybawił pomazańca swego, a iż go wysłuchał z nieba swego świętego przez zbawienną moc prawicy swojej.

8. Jedni w wozach, a drudzy w koniach ufają; ale my na imię Pana, Boga naszego, wspomnamy.

9. Onić polegli i upadli, a myśmy powstałi, i ostoimy się.

10. Panie! ty nas zachowaj, a król nas niech wysłucha w dzień wołania naszego.

### PSALM 21.

Izraelczycy dziękują Bogu za zwycięstwa, i za inne błogosławieństwa, które Dawidowi dawał, wychwalając wiarę i ufność jego w Panu. II. Chlubią się nadzieją o zgładzeniu nieprzyjaciół. III. Proszą Pana o dalszy ratunek, wdzięczność obiecując.

1. Przedniejszemu śpiewakowi pieśń Dawidowa.

2. **P**ANIE! w mocy twojej raduje się król, a w zbawieniu twojem wielce się weseli.

3. Dałeś mu żądość serca jego, a prośby ust jego nie odmówiłeś mu. Sela.

4. Albowiemś go uprzedził błogosławieństwami hojnemi; włożyłeś na głowę jego koronę ze złota szczyregu.

5. Prosił cię o żywot, a dałeś mu przedłużenie dni na wieki wieków.

6. Wielka jest chwała jego w zbawieniu twojem; chwałą

i zacnością przyodziałeś go;

7. Boś go wystawił na rozmaite błogosławieństwo aż na wieki; rozweseliłeś go weselem oblicza twego.

8. Gdyż król nadzieję ma w Panu, a z miłosierdzia Najwyższego nie będzie poruszony.

9. Znajdzie ręka twoja wszystkich nieprzyjaciół twoich, prawica twoja dosięże wszystkich, co cię w nienawiści mają.

10. Uczynisz ich jako piec ognisty czasu gniewu twego; Pan w popędliwości swojej wytraci ich, a ogień ich pożre.

11. Plemię ich z ziemi wygubisz, a nasienie ich z synów ludzkich.

12. Albowiem czyhali na twoje złe; zmyślali radę, której dowieść nie mogli.

13. Przetoż wystawisz ich za cel; cięciwę twą wyciągniesz przeciwko twarzy ich.

14. Podnieśże się, Panie! w mocy twojej, tedy będziemy śpiewać i wysławiać moźność twoję.

### PSALM 22.

I. Wystawia nam prorok w osobie swój Syna Bożego, w mękach krzyżowych, Ojcu się modlącego, opisując jego ufność, uszczypki nieprzyjacielskie, utrapienia i krzywdy. II. Królestwo jego wystawia, którego dóbr wszystkie narody zażywając, Bogu do posług obowiązają się miały.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na czas poranny psalm Dawidowy.

2. **BOŻE** mój! Boże mój!  
czemuś mię opuścił?  
oddaliłeś się od wybawienia  
mego, od słów ryku mojego.

3. Boże mój! wołam we dnie,  
a nie ozywasz mi się; i w no-  
cy, a nie mogę się uspokoić.

4. Aleś ty Święty, mieszkają-  
cy w chwałach Izraelskich.

5. W tobie nadzieję mieli oj-  
cowie nasi; nadzieję mieli, a  
wybawiłeś ich.

6. Do ciebie wołali, a wyba-  
wieni są; w tobie nadzieję mie-  
li, a nie byli pohańbieni.

7. Alem ja robak, a nie czło-  
wiek: pośmiewisko ludzkie, i  
wzgarda pospółstwa.

8. Wszyscy, którzy mię wi-  
dzą, szydzą ze mnie; wykrzy-  
wiają gębę, chwieją głową, mó-  
wiąc:

9. Spuścił się na Pana, niech-  
że go wyrwie; niech go wyba-  
wi, ponieważ się w nim kocha.

10. Aleś ty jest, któryś mię  
wywiódł z żywota, czyniąc mi  
dobrą nadzieję jeszcze u piersi  
matki mojej.

11. Na tobie polegam od na-  
rodzenia swego; z żywota ma-  
tki mojej tyś Bogiem moim.

12. Nie oddalajże się odemnie;  
albowiem utrapienie bliskie  
jest, a nie masz, ktoby ratował.

13. Obtoczyło mię mnóstwo  
cielców; byki z Basan obległy  
mię.

14. Otworzyły na mię gębe

swą jako lew szarpający i ry-  
czący.

15. Rozpłynąłem się jako wo-  
da, a rozstały się wszystkie  
kości moje; stało się serce mo-  
je jako воск, zstopniało w po-  
śród wnętrzości moich.

16. Wyszła jako skorupa  
moc moja, a język mój przy-  
sechł do podniebienia mego;  
nawet w prochu śmierci poło-  
żyłeś mię.

17. Albowiem psy mię obsko-  
czyły, gromada złodźników ob-  
legła mię; przebodli ręce mo-  
je i nogi moje.

18. Zliczyłbym wszystkie ko-  
ści moje; lecz oni na mię pa-  
trząc, przypatrują mi się.

19. Rozdzielili odzienie moje  
między się, a o szaty moje los  
miotali.

20. Ale ty, Panie! nie odda-  
laj się: mocy moja! na ratunek  
mój pospiesz.

21. Wyrwij od miecza duszę  
moję, z mocy psięj jedynaczkę  
moję.

22. Wybaw mię z paszczęki  
lwięj, a od rogów jednorożco-  
wych wyzwól mię.

23. Tedy opowiem imię twoje  
braciom mym; w pośród zgro-  
madzenia chwalić cię będę.

24. Mówiąc: Którzy się boi-  
cie Pana, chwalcie go; wszyst-  
ko potomstwo Jakóbowe wy-  
sławiajcie go, a niech się go boi  
wszystko nasienie Izraelskie.



25. Albowiem nie wzgardził, ani się odwrócił od utrapienia ubogiego, ani skrył od niego oblicza swego; owszem, gdy do niego wołał, wysłuchał go.

26. O tobie chwała moja w zgromadzeniu wielkiem; śluby moje oddam przed tymi, którzy się ciebie boją.

27. Będą jeść ubodzy, i nasyca się; chwalić będą Pana, którzy go szukają; serce wasze żyć będzie na wieki.

28. Wspomną i nawrócą się do Pana wszystkie granice ziemi, i kłaniać się będą przed obliczem twojem wszystkie pokolenia narodów.

29. Albowiem Pańskie jest królestwo, a on panuje nad narodami.

30. Wszyscy bogaci ziemi będą jeść, i upadać przed nim, przed oblicznością jego kłaniać się będą wszyscy zstępujący w proch, i którzy duszy swęj żywo zachować nie mogą.

31. Nasienie ich służyć mu będzie, a będzie przywłaszczane Panu w każdym wieku.

32. Zbieżą się, a będą opowiadali sprawiedliwość jego narodowi, który z nich wyniędzie, iż ją on wykonał.

### PSALM 23.

I. W podobieństwie dobrego pasterza rząd, opatrność i dobroć Bożą przeciwko sobie Dawid wyjawia. II. Tuszy, że takowej łaski na wieki zażywać będzie.

P.

### 1. Psalm Dawidowy.

**P**AN jest pasterzem moim, na niczém mi nie zejdzie.

2. Na paszach zielonych postawił mię; a do wód cichych prowadzi mię.

3. Duszę moję posila: prowadzi mię ścieżkami sprawiedliwości dla imienia swego.

4. Choćbym téż chodził w dolinie cienia śmierci, nie będę się bał złego, albowiemes ty ze mną; laska twoja, i kij twój, te mię cieszą.

5. Przed obliczem mojem gotujesz stół przeciwko nieprzyjaciołom moim; pomazałeś olejek głowę moję, kubek mój jest opływający.

6. Nadto dobrodziejstwo i miłosierdzie twe pójdą za mną po wszystkie dni żywota mego, a będę mieszkał w domu Pańskim na długie czasy.

### PSALM 24.

I. Jako cały świat Pańską własnością jest, tak osobliwie ci należą do królestwa jego, którzy go w niewinności żywota naśladowają. II. Monarchów upomina, żeby królestwu Pana Chrystusowemu w sobie i w dzierżawach swych miejsce dali.

### 1. Psalm Dawidowy.

**P**AŃSKA jest ziemia, i napełnienie jój, okrąg ziemi, i którzy mieszkają na nim.

2. Bo on na morzu ugruntował ją, a na rzekach utwierdził ją.

3. Któż wstąpi na górę Pań-

b

ską? a kto stanie na miejscu świętém jego?

4. Człowiek niewinnych rąk i czystego serca, który nie skłania ku marności duszy swój, a nie przysięga zdradliwie.

5. Ten weźmie błogosławieństwo od Pana, i sprawiedliwość od Boga zbawiciela swego.

6. Tenci jest naród szukających go, szukających oblicza twego, Boże Jakóbowy! Sela.

7. Podnieścież, o bramy! wierzchy wasze; podnieście się, wy bramy wieczne! aby wszedł król chwały!

8. Któryż to jest król chwały? Pan mocny i możny, Pan mocny w boju.

9. Podnieścież, o bramy! wierzchy wasze; podnieście się, wy bramy wieczne! aby wszedł król chwały.

10. Któryż to jest król chwały? Pan zastępów, tenci jest król chwały. Sela.

## PSALM 25.

I. Prosi Pana, żeby mu drogę prawdy pokazał, grzechy młodości, i inne wszystkie odpuścił, w przymierze przyjął, ubłogosławił, i w każdym potrzebie nie odstępował. II. Wybawienia ze wszelakich ucisków ludowi Bożemu życzy.

### 1. Psalm Dawidowy.

**D**O ciebie, Panie! duszę moję podnoszę.

2. Boże mój! w tobie ufam; niech nie będę zawstydzony, niech się nie weselą nieprzyjaciele moi ze mnie.

3. A tak wszyscy, którzy oczekują ciebie, nie będą zawstydzeni; zawstydzeni będą bez przyczyny nieprawość czyniący.

4. Panie! daj mi poznać drogi twe, ścieżek twoich naucz mię.

5. Daj, abym chodził w prawdzie twojej, i naucz mię; boś ty jest Bóg zbawienia mego; ciebie oczekuję dnia każdego.

6. Wspomnij na litości twoje, Panie! i na miłosierdzia twoje, które są od wieku.

7. Grzechów młodości mojej, i przestępstw moich nie racz pamiętać; według miłosierdzia twego wspomnij na mię, dla dobroci twojej, Panie!

8. Dobry i prawy jest Pan; przetoż drogi nauczają grzeszników.

9. Poprowadzi cichych w sądzie, a nauczy pokornych drogi swojej.

10. Wszystkie ścieżki Pańskie są miłosierdzie i prawda tym, którzy strzegą przymierza jego, i świadectwa jego.

11. Panie! dla imienia twego odpuść nieprawość moję; bo wielka jest.

12. Jestże człowiek, co się boi Pana? Naucz go drogi, którąby miał obrać.

13. Dusza jego w dobrém przemieszkować będzie, a nasienie jego odziedziczy ziemię.

14. Tajemnica Pańska obja-



wiona jest tym, którzy się go boją, a przymierze swoje oznajmuje im.

15. Oczy moje ustawicznie patrzą na Pana; albowiem on wywodzi z sieci nogi moje.

16. Wejrzyjże na mnie, a zmiłuj się nademną; bom jest nędzny i opuszczony.

17. Utrapienia serca mego rozmnożyły się; z ucisków moich wywiedź mnie.

18. Obacz udręczenie moje, i pracę moję, a odpuść wszystkie grzechy moje.

19. Obacz nieprzyjaciół moich, jako się rozmnożyli, a mają mię niesłusznie w nienawiści.

20. Strzeż duszy mojej, a wyrwij mnie, abym nie był pohańbiony; bo w tobie nadzieję mam.

21. Niewinność i szczerść niech mię strzegą; bom na cie oczekiwał.

22. O Boże! wybawże Izraela ze wszystkich ucisków jego.

## PSALM 26.

I. Ukrzywdzony od złośliwych ludzi puszcza sprawy swe na rozsadek i doświadczenie Pańskie.  
II. żeby nie był policzony między złymi, Boga prosi.

1. Psalm Dawidowy.

**S**ADŹ mię, Panie! Boć ja w niewinności mojej chodzę, a w Panu ufając, nie zachwieję się.

2. Spróbuj mię, Panie! i do-

świadczyć mnie: wypław ogniem nerki moje i serce moje.

3. Albowiem miłosierdzie twoje jest przed oczyma mojemu, a będę chodził w prawdzie twojej.

4. Nie zasiadałem z ludźmi kłamliwymi a z obłudnikami nie kumałem się.

5. Nienawidziałem zgromadzenia złoślików, a z niepobożnymi nie zasiadałem.

6. Umyłem w niewinności ręce moje, a obchodzę w około ołtarz twój, Panie!

7. Abym ci oddawał chwałę głośną, a opowiadał wszystkie cuda twoje.

8. Panie! umiłowałem mieszkanie domu twego, i miejsce przybytku chwały twojej.

9. Nie zagarniajże z grzesznikami duszy mojej, ani z mężami krwawymi żywota mego.

10. W których rękach jest przewrotność, a prawica ich pełna podarków.

11. Ale ja w niewinności mojej chodzę: odkupże mię, a zmiłuj się nademną.

12. Noga moja stanęła na równinie; w zgromadzeniach będę błogosławił Pana.

## PSALM 27.

I. Pokazuje, że póki go Bóg strzeże, nieprzyjacieli mu strasznym nie będzie. II. Społeczności świętych żąda. III. Pomoc Pana czekającym obiecuje.

1. Psalm Dawidowy.

**P**AN jest światłością moją, i zbawieniem mojem, kogóż się bać będę? Pan jest mocą żywota mego, kogóż się mam lękać?

2. Gdy się zbiorą przeciwko mnie złoŃnicy, aby pożarli ciało moje; przeciwnicy moi, i nieprzyjaciele moi sami się potknęli i upadli.

3. Przetoż choćby wojsko przeciwko mnie stanęło, nie ulęknie się serce moje; choćby powstała przeciwko mnie wojna, przecieź ja w tym ufam.

4. O jednym rzecz prosił Pana, i téj szukać będę; abym mieszkał w domu Pańskim po wszystkie dni żywota mego, a żebym oglądał wdzięczność Pańską, i dowiadywał się w kościele jego.

5. Bo mię skryje w dzień zły w przybytku swoim; zachowa mię w skrytości namiotu swego, a na skale wywyższy mię.

6. A tak wywyższona będzie głowa moja nad nieprzyjaciółmi moimi, którzy są około mnie; i będę ofiarował w przybytku jego ofiary wykrzykania, będę śpiewał i chwały oddawał Panu.

7. Wysłuchaj, Panie! głos mój, kiedy wołam, a zmiłuj się nademną, i wysłuchaj mię.

8. O tobie przemyśla serce moje, któryś rzekł: Szukajcie

twarzy mojej; przetoż twarzy twojej, Panie! szukać będę.

9. Nie ukrywajże twarzy twojej przedemną, ani odrzucaj w gniewie sługi twego; tyś bywał ratunkiem moim, nie opuszczajże mię, ani mię odstępuj, Boże zbawienia mego.

10. Choć ojciec mój, i matka moja opuścili mię, wszakże Pan przyjął mię.

11. Naucz mię, Panie! drogi twojej, a prowadź mię ścieżką dla tych, którzy mię podstrzegają.

12. Nie podawajże mię na wolę nieprzyjaciół moich; albowiemci powstałi przeciwko mnie świadkowie fałszywi, i ten, który tehnie okrucieństwem.

13. Bym był nie wierzył, że mam oglądać dobroć Pańską w ziemi żyjących, źleby o mnie było.

14. Oczekujże Pana, zmacniaj się, a on utwierdzi serce twoje; przetoż oczekuj Pana.

## PSALM 28.

I. Dawid prosi Boga, aby go ratował. II. Że modlitwa jego skutek wzięta, Boga chwali. III. Dalszej opieki jego sobie i ludowi Bożemu żąda.

### 1. Psalm Dawidowy.

**D**O ciebie, Panie! wołam, skało moja! nie milcz na wołanie moje, bym snąć, jeśli mi się nie ozwiesz, nie stał się podobnym zstępującym do grobu.



2. Wysłuchajże głos próśb moich, gdy wołam do ciebie, gdy podnoszę ręce moje do świątynicy świętej twojej.

3. Nie zagarniaj mię z niebożnymi, i z czyniącymi nieprawość, którzy mówią o pokoju z bliźnimi swymi a myślą złe w sercach swoich.

4. Oddajże im według spraw ich i według złych uczynków ich; według pracy rąk ich oddaj im, oddaj im zapłatę ich.

5. Albowiem nie rozumiem spraw Pańskich, ani uczynków rąk jego; przetoż ich popsuje, a nie pobuduje ich.

6. Błogosławiony Pan; albowiem wysłuchał głos próśb moich.

7. Pan jest mocą moją i tarczą moją, w nim nadzieję ma serce moje, a jestem poratowany; przetoż się rozweseliło serce moje, a pieśnią moją chwalić go będę.

8. Pan jest mocą swych, i mocą zbawienia pomazańca swego on jest.

9. Zbaw lud twój, Panie! a błogosław dziedzictwu twemu, i paś ich, i wywyższaj aż na wieki.

### PSALM 29.

I. Dawid napomina mocarzy świata tego, aby Pana wielbili z mocy jego, którą okazuje w dziwnych sprawach swoich, a najbardziej w kościele swoim. II. Upewnia, że w obronie swój lud swój zawsze chować będzie.

#### 1. Psalm Dawidowy.

**O**DDAWAJCIE Panu synowie mocarzów, oddawajcie Panu chwałę i moc.

2. Oddawajcie Panu chwałę imienia jego; kłaniajcie się Panu w ozdobie świętobliwości.

3. Głos Pański nad wodami; Bóg chwalebny wzbudza gromy, Pan nad wodami wielkimi.

4. Głos Pański mocny, głos Pański wielmożny,

5. Głos Pański cedry łamie; kruszy Pan cedry Libańskie,

6. I czyni, że skaczą jako cielęta; Liban i Syryjon jako młody jednorożec.

7. Głos Pański krzesze płomień ognisty.

8. Na głos Pański z bólem pustynie rodzą; z bólem rodzi na głos Pański pustynia Kades.

9. Na głos Pański z bólem rodzą łanie, i odkrywają się lasy; ale w kościele swym opowiada wszystkę chwałę swoją.

10. Pan nad potopem siedział, i będzie siedział Pan, będąc królem na wieki.

11. Pan doda mocy ludowi swojemu; Pan będzie błogosławił ludowi swemu w pokoju.

### PSALM 30.

I. Dziękuje Bogu, że go od prześladowania Absalomowego wybawił, i na królestwo przywrócił. II. Inszych do wielbienia Pana upomina. III. Wypisuje przyczyny, dla których go Pan był odstąpił, i jako się do Boga nawrócił.

1. Psalm pieśni przy poświęceniu domu Dawidowego.

2. **P**ANIE! wywyższać cię będę; albowiem wywyższyłeś mnie, a nie dałeś pociechy nieprzyjaciołom moim ze mnie.

3. Panie, Boże mój! wołałem do ciebie, a uzdrowiłeś mnie.

4. Panie! wywiodłeś z piekła duszę moję; zachowałeś mię przy żywocie, abym nie zstał do grobu.

5. Śpiewajcież Panu święci jego, a wysłuchajcie pamiątkę świętobliwości jego.

6. Albowiem prędko przemija gniew jego, ale po wszystkim żywot trwa dobra wola jego; z wieczora bywa płacz, ale z poranku wesele.

7. Rzekłem w szczęściu swoim: Nie będę poruszony na wieki.

8. Albowiem ty, Panie! według woli twojej umocniłeś był górę moję mocą; ale skoroś ukrył oblicze swoje, strwożyłem się;

9. I wołałem do ciebie, Panie! a Panum się modlił, mówiąc:

10. Co za pożytek ze krwi mojej, gdybym zstał do dołu? Izali cię proch chwalić będzie? Izali opowie prawdę twoję?

11. Wysłuchajże, Panie! a zmiłuj się nademną; Panie! bądź pomocnikiem moim.

12. Tedyś odmienił płacz mój w płasanie; zdjąłeś ze mnie wór mój, a przepasałeś mię radością.

13. Przetoż tobie śpiewać będzie chwała moja, a milczeć nie będzie. Panie, Boże mój! na wieki wysławiać cię będę.

## PSALM 31.

I. O prędkie z ciężkości wyrwanie Boga prosi, oświadczając, że on na nim samym całe spolega. II. Potrzeby swe ponowiwszy, hańby i zguby nieżyczliwym życzy. III. Dobroć Bożą wychwalając, innych do chwały i ufności ku niemu upomina.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

2. **W** TOBIE, Panie! nadzieję mam, niech nie będę zawstydzony na wieki; w sprawiedliwości twojej wybaw mię.

3. Nakłoń ku mnie ucha twoego, corychlój wybaw mię; bądźże mi mocną skałą, domem obronnym, abyś mię zachował.

4. Boś ty jest skałą moją, i obroną moją; przetoż dla imienia twego prowadź mię, i zaprowadź mię.

5. Wywiedź mię z sieci, którą zastawili na mię; boś ty jest mocą moją.

6. W ręce twoje poruczam ducha mego; odkupiłeś mię, Panie, Boże prawdziwy!

7. Mam w nienawiści tych, którzy przestrzegają próżnych marności; bo ja w Panu nadzieję pokładam.



8. Będę się radował i weselił w miłosierdziu twojem, żeś wejrzał na utrapienie moje, a poznałeś uciśnienie duszy mojej.

9. Aniś mię zawarł w ręce nieprzyjaciela; aleś postawił na przestrzeństwie nogi moje.

10. Zmiłuj się nademną, Panie! bom jest uciśniony; wywiedła od żalości twarz moja: także i dusza moja i żywot mój.

11. Albowiem zwątała od boleści zdrowie moje, a lata moje od wzdychania; zemdlała dla utrapienia mego siła moja, a kości moje wyschły.

12. U wszystkich nieprzyjaciół moich jestem w pohańbieniu wielkiem, a najwięcej u sąsiadów moich; stałem się na postrach znajomym moim; którzy mię widzą na dworze, uciekają przedemną.

13. Wypadłem z pamięci jako umarły; stałem się jako naczynie stłuczone.

14. Albowiem nasłucham się uszczypków od wielu; strachu dość zewsząd, gdy się narażają wspólnie przeciwko mnie, chytrze przemysłiwając, aby odjęli duszę moją.

15. Ale ja w tobie mam nadzieję, Panie! Rzekłem: Tyś jest Bogiem moim.

16. W rękach twoich są czasy moje; wyrwijże mię z ręki nieprzyjaciół moich, i od tych, którzy mię prześladują.

17. Oświeć oblicze twoje nad sługą twoim; wybaw mię przez miłosierdzie twoje.

18. Panie! niech nie będę pohańbiony, ponieważ cię wzywam; niech się zawstydzą niezbożni, a zamilkną w grobie.

19. Niech zaniemieją wargi kłamliwe, które mówią przeciwko sprawiedliwemu rzeczy przykre z hardością i ze wzgardą.

20. O jakież jest wielka dobroć twoja, którąś zachował bojącym się ciebie, którąś pokazywał tym, którzy ufają w tobie przed synami ludzkimi.

21. Ukrywasz ich w skrytości oblicza twego, przed hardością człowieka ukrywasz ich, jako w namiocie, przed swarliwymi językami.

22. Błogosławiony Pan! bo dziwnie okazał miłosierdzie swoje przeciwko mnie, jakoby w mieście obrońnem.

23. Jam rzekł w uciekaniu mojem: Odrzuconym jest od oczów twych; aleś ty wysłuchał głos modlitw moich, gdy wołałem do ciebie.

24. Miłujcież Pana wszyscy święci jego; boć Pan wiernych strzeże, a oddaje sownie hardzie postępującemu.

25. Zmacniajcie się (a posili Bóg serca wasze) wszyscy, którzy nadzieję macie w Panu.

## PSALM 32.

I. Błogosławieństwo najprawdziwsze być twierdzi, komu Bóg grzechy odpuszcza, i onych mu nie przyczyta. II. Rząd Boży nad ludźmi a grzechów uwolnionymi, i ich ku niemu powinność opisawszy niepokutującym wiele złego, a dobrym radość i wesele obiecuje.

1. Pieśń Dawidowa nauczająca.

**B**ŁOGOSŁAWIONY człowiek, któremu odpuszczono nieprawość, a którego zakryty jest grzech.

2. Błogosławiony człowiek, któremu nie poczyta Pan nieprawości, a w którego duchu nie masz zdrady.

3. Gdy milczał, schneły kości moje w narzekaniu mojem na każdy dzień.

4. Ponieważ we dnie i w nocy ociężała nademną ręka twoja, obróciła się wilgotność moja w suszę letnią. Sela.

5. Przetoż grzech mój oznajmiłem tobie, a nieprawości moje nie kryłem. Rzekłem: Wyznam na się przestępstwa moje Panu, a tyś odpuścił nieprawość grzechu mego. Sela.

6. Oto się tobie będzie modlił każdy święty, czasu, którego możesz być znaleziony, a choć wzbiorą powodzi wód wielkich, przecież go nie dosięgną.

7. Tyś jest ucieczką moją; od uciśnienia zachowasz mię, i piosnkami radosnego wybawienia uraczysz mię. Sela.

8. Dam ci rozum, i nauczę cię drogi, po której masz chodzić;

dam ci radę, obróciwszy na cię oko moje.

9. Nie bądźcież jako koń, albo jako muł, którzy rozumu nie mają, których gęby uzdą i wędzidłem kielznać musisz, aby się na cię nie porywały.

10. Wiele boleści przypada na złośnika; ale ufającego w Panu miłosierdzie ogarnie.

11. Weselcie się w Panu, i radujcie się sprawiedliwi, a wykrzykajcie wszyscy, którzyście serca szczerego.

## PSALM 33.

I. Upomina wiernych, aby Boga chwalili, dlatego iż w obietnicach wierny, w sprawach możny, sprawiedliwy i dobrośliwy. II. Ufnosć swą w Bogu pokłada, a łaski i dobroci jego żąda.

**W**ESELCIE się w Panu sprawiedliwi; bo szczerym przystoi chwalić Pana.

2. Wysławiajcie Pana na harfie, na lutni, na instrumencie o dziesięciu stronach, śpiewajcie mu.

3. Śpiewajcież mu piosnkę nową; dobrze mu i głośno grajcie.

4. Albowiem szczerem jest słowo Pańskie, i wszystkie sprawy jego wierne.

5. Miłuje sąd i sprawiedliwość; pełna jest ziemia miłosierdzia Pańskiego.

6. Słowem Pańskiem są niebiosy uczynione, a Duchem ust jego wszystko wojsko ich.

7. Który zgromadził jako na



kupe wody morskie, i złożył do skarbu przepaści.

8. Niech się boi Pana wszystka ziemia; niech się go lękają wszyscy obywatele okręgu ziemi.

9. Albowiem on rzekł, i stało się; on rozkazał, a stanęło.

10. Pan rozprasza rady narodów, a wniwecz obraca zamysły ludzkie;

11. Ale rada Pańska trwa na wieki, a myśli serca jego od narodu do narodu.

12. Błogosławiony naród, którego Pan jest Bogiem jego; lud, który sobie obrał za dziedzictwo.

13. Pan patrzy z nieba, i widzi wszystkich synów ludzkich.

14. Z miejsca mieszkania swego spogląda na wszystkich obywateli ziemi.

15. Który stworzył serce każdego z nich, upatruje wszystkie sprawy ich.

16. Nie bywa król wybawiony przez wielkość wojska, ani mocarz nie ujdzie przez wielką moc swoją.

17. Omylnyć jest koń ku wybawieniu, a nie wrywa wielkością mocy swojej.

18. Oto oko Pańskie nad tymi, którzy się go boją, nad tymi, którzy ufają w miłosierdziu jego;

19. Aby wyrwał od śmierci

duszę ich, a pożywił ich w głodzie.

20. Dusza nasza oczekuje Pana; on ratunek nasz i tarcza nasza.

21. W nim zaprawdę rozweseli się serce nasze; bo w imieniu jego świętém ufamy.

22. Niechże będzie miłosierdzie twoje, Panie! nad nami, jakośmy nadzieję w tobie mieli.

### PSALM 34.

I. Dawid wybawiony z rąk Abimelechowych, Bogu dziękuje, przykładem swym i innych utrapionych do chwały Bożej pobudza. II. Powinności wiernych ku Bogu opisuje, i czynić je każe.

1. Psalm Dawidowy, gdy sobie odmienił postawę przed Abimelechem, od którego będąc wygnany, odszedł.

2. **B**ĘDE błogosławił Pana na każdy czas; zawždy będzie chwała jego w ustach moich.

3. W Panu się chlubić będzie dusza moja, co usłyszawszy pokorni rozweselą się.

4. Wielbijcie Pana ze mną, a wywyższajmy imię jego społecznie.

5. Bom szukał Pana, i wysłuchał mię, a ze wszystkich strachów moich wyrwał mię.

6. Którzy nań spoglądają, a zbiegają się do niego, oblicza ich nie będą zawstydzone.

7. Ten chudzina wołał, a Pan wysłuchał, i ze wszystkich ucisków jego wybawił go.

8. Zatacza obóz Anioł Pański około tych, którzy się go boją, i wyrывa ich.

9. Skosztujcież, a obaczcie, jako jest dobry Pan: błogosławiony człowiek, który w nim ufa.

10. Bójcie się Pana święci jego; bo niemasz niedostatku bojącym się go.

11. Lwiewa niedostatek cierpią i głód; lecz szukającym Pana nie będzie schodziło na wszelkiem dobrem.

12. Pójdźcież synowie, słuchajcie mię; bojaźni Pańskiej was nauczę.

13. Któż jest, co chce długo żyć, a miłuje dni, aby widział dobra?

14. Strzeż języka twego od złego, a warg twoich, aby nie mówiły zdrady.

15. Odwróć się od złego, a czyn dobrze; szukaj pokoju, a ścigaj go.

16. Oczy Pańskie otworzone są na sprawiedliwych, a uszy jego na wołanie ich;

17. Ale oblicze Pańskie przeciwko tym, którzy broją złości, aby wykorzenił z ziemi pamiętkę ich.

18. Wołają sprawiedliwi, a Pan ich wysłuchiwa, i ze wszystkich trudności ich wybawia ich.

19. Bliski jest Pan tym, którzy są skruszonego serca, a

utrapionych w duchu zachowuje.

20. Wiele złego przychodzi na sprawiedliwego; ale z tego wszystkiego wyrывa go Pan.

21. On strzeże wszystkich kości jego, tak, iż i jedna z nich nie skruszy się.

22. Zabije złość niepobożnego, a którzy w nienawiści mają sprawiedliwego, będą spustoszeni;

23. Ale Pan odkupi duszę sług swoich, a nie będą spustoszeni wszyscy, którzy w nim ufają.

## PSALM 35.

I. Pana zawoławszy na pomoc, złym zgubę, a duszy swój wybawienie obiecuje. II. Pokazawszy złość, i obłudę ich ku sobie, prosi, żeby Pan sprawę jego rozstrzygnawszy, nieprzyjaciółom gębę zatkał. III. Za co mu dobrzy chwałę oddać obiecuje.

1. Psalm Dawidowy.

**R**OZPIERAJ się, Panie! z tymi, którzy się ze mną spierają; a walcz przeciwko tym, którzy walczą przeciwko mnie.

2. Porwij puklerz i tarczę, a powstań na ratunek mój.

3. Dobądź włóczni, a staw się na drodze przeciwko tym, którzy mię prześladowają. Rzeczże duszy mojej: Jam jest zbawieniem twojem.

4. Niech będą pohańbieni i zawstydzeni, którzy szukają duszy mojej; niech tył podadzą, i niech będą zawstydzeni, którzy mi źle myślą.



5. Niech będą jako plewy przed wiatrem, a Anioł Pański niechaj ich rozproszy.

6. Niech będzie droga ich ciemna i śliska, a Anioł Pański niech ich goni.

7. Albowiem bez przyczyny zastawili na mnie w dole sieci swoje, i bez przyczyny ukopali dół duszy mojej.

8. Niechaj na nich przyjdzie spustoszenie, którego się nie spodziewali; a sieć ich, którą zastawili, niech ich ułowi na zginienie, a niechaj w nią wpadną.

9. Ale dusza moja niech się rozraduje w Panu, niech się rozweseli w zbawieniu jego.

10. Tedy wszystkie kości moje rzeką: Panie! któż podobny tobie? który wyrывasz utrapionego od mocniejszego nadeń, a nędznego i ubogiego od drapieżcy jego.

11. Powstawają świadkowie fałszywi, a o czém nie wiem, pytają mnie.

12. Oddawają mi złém za dobre, chcąc mnie pozbawić duszy mojej,

13. Chociażem się ja w wór obłóczył, gdy oni chorowali; trapiłem postem duszę moję, i modliłem się często sam u siebie za nimi.

14. Jako do przyjaciela, jako do brata mego, ustawicznie chadzał; poniżałem się jako

ten, który się smuci, chodząc po matce w żałobie.

15. Lecz oni, gdy ja chorowałem, weselili się, i zbierali się; zbierali się przeciwko mnie, jakoby byli dla mnie utrapieni, czegom ja nie spostrzegł; szczypali mię, a nie milczeli.

16. Z obłudnikami, z naśmiewcami, z pochlebcami zgrzytali na mię zębami swemi.

17. Panie! długoż na to patrzeć będziesz? wyrwijże duszę moję od zguby ich, od lwiat jedynaczkę moję.

18. Będę cię wysławiał w zgromadzeniu wielkiém; między ludem wielkim będę cię chwalił.

19. Niech się nie weselą ze mnie, którzy mi są nieprzyjaciołmi bez przyczyny; którzy mię mają w nienawiści niesłusznie, niech nie mrugają okiem.

20. Albowiem nie mówią o pokoju; ale przeciwko spokojnym na ziemi zradliwe słowa zmyślają.

21. Owszem, rozdierają na mię gębę swą, mówiąc: Ehéj! ehéj! widzić to oko nasze.

22. Widzisz to, Panie! nie milczże Panie! nie oddalaj się odemnie.

23. Obudźże się, a ocuć dla sądu mego, Boże mój i Panie mój! dla sprawy mojej.

24. Sądź mię według spra-

wiedliwości twojej, Panie Boże mój! a niech się nie weselą nademną.

25. Niech nie mówią w sercu swoim: Ehéj, duszo nasza! niech nie mówią: Pożarliśmy go.

26. Niechajże będą pohańbieni, i zawstydzeni wszyscy weselący się ze złego mego; niech będą obleczeni w hańbę, i w sromotę, którzy się chlubią przeciwko mnie.

27. Ale ci, którzy się kochają w sprawiedliwości mojej, niech śpiewają i radują się, a niech mówią ustawicznie: Niech będzie uwielbiony Pan, który życzy pokoju słudze swemu.

28. A język mój będzie opowiadał sprawiedliwość twoją, i na każdy dzień chwałę twoją.

### PSALM 36.

I. Złośników nienawidząc, bezbożne ich mowy i sprawy opisuje. II. Dobrocią Bożą się ciesząc, sądy jego nad wszystkimi, a miłosierdzie nad wiernymi upatrując, prosi, żeby Bóg złych na niego nie przepuszczał.

1. Przedniejszemu śpiewakowi pieśń Dawida, sługi Pańskiego.

2. **P**RZEWROTNOŚĆ nie-pobożnego świadczy w sercu mojem: Niemasz bojaźni Bożej przed oczyma jego.

3. Bo sobie pobłaża w oczach swoich, aby wykonał nieprawość swoją aż do obmierzenia.

4. Słowa ust jego są niepra-

wość i zdrada; nie chciał rozumieć, aby dobrze czynił.

5. Nieprawość rozmyśla na łożu swoim, stoi na drodze nie dobrej, a złego się nie waruje.

6. Panie! miłosierdzie twoje niebios sięga, prawda twoja aż pod obłoki,

7. Sprawiedliwość twoja, jako góry najwyższe; sądy twoje, jako przepaść wielka; ludzie i zwierzęta zachowuje, Panie!

8. Jakoż drogie jest miłosierdzie twoje, Boże! przetoż synowie ludzcy w cieniu skrzydeł twoich ufają.

9. Będą upojeni hojnością domu twego, a strumieniem rozkoszy twoich napoisz ich.

10. Albowiem u ciebie jest źródło żywota, a w światłości twojej oglądamy światłość.

11. Rozciągnij miłosierdzie twoje nad tymi, którzy cię znają, a sprawiedliwość twoją nad uprzejmymi sercem.

12. Niech nie następuje na mnie noga pysznych, a ręka nie-pobożnych niech mię nie uwodzi.

13. Tam, gdzie upadli, którzy czynili nieprawość, porażeni są, i nie mogli powstać.

### PSALM 37.

I. Upomina dobrych, żeby się szczęściem złych nie gorszyli, ale czyniąc dobrze, w Panu się kochali, i na nim spolegali. II. Złych ludzi upadek przez rozmaite podobieństwa wyraziwszy, dobrym rozmaite błogosławieństwo Pańskie obiecuje. III. Pokazuje, że się Bóg w dobrych ludziach kocha, a złośników jawnie karze.



## 1. Pieśń Dawidowa.

**N**IE obruszaj się dla złoŃników, ani zajrzyj czyniącym nieprawość.

2. Bo jako trawa prędko podcięci będą, a jako liście zielone opadną.

3. Ufaj w Panu, a czynń dobrze; mieszkajże na ziemi, a żyw się sprawiedliwie.

4. Kochaj się w Panu, a dać prośby serca twego,

5. Spuść na Pana drogę twoję, a ufaj w nim, a on wszystko uczyni;

6. I wywiedzie jako światłość sprawiedliwość twoję, a sąd twój jako południe.

7. Poddaj się Panu, a oczekuj go; nie obruszaj się na tego, któremu się szczęści w sprawach jego, na człowieka, który dokazuje, cokolwiek zamysli.

8. Przestań gniewu, a zaniechaj popędliwości; nie zapalaj się gniewem, abyś miał złe czynić.

9. Albowiem złoŃnicy będą wykorzenieni: lecz którzy oczekują Pana, ci odziedziczą ziemię.

10. Po małej chwili alić nie masz niezboźnika; spojrzyszli na miejsce jego, alić go już nie masz.

11. Lecz pokorni odziedziczą ziemię, i rozkochają się w wielkości pokoju.

12. Złe myśli niepobożny przeciwko sprawiedliwemu, i zgrzyta nań zębami swemi.

13. Ale się Pan śmieje z niego; bo widzi, że przychodzi dzień jego.

14. Miecza dobyli niezbożni, a naciągnęli łuk swój, aby porazili ubogiego, i niedostatecznego, ażeby pomordowali tych, którzy chodzą prostą drogą;

15. Aleć miecz ich przeniknie serce ich, a łuki ich będą połamane.

16. Lepsza jest trocha sprawiedliwego, niż wielkie bogactwa wielu niepobożnych;

17. Albowiem ramiona niezboźników będą pokruszone; ale sprawiedliwych Pan podpira.

18. Zna Pan dni doskonałych; przetoż dziedzictwo ich na wieki zostanie.

19. Nie będą zawstydzeni we złý czas, a we dni głodu będą nasyceni;

20. Ale niezbożni poginą, a nieprzyjaciele Pańscy, jako tłustość barania z dymem niszczeje, tak oni zniszczają.

21. Niezbożnik pożyczą, a nie ma czém oddać; ale sprawiedliwy pokazuje łaskę, i rozdaje.

22. Albowiem błogosławieni od Pana odziedziczą ziemię; ale przekłęci od niego będą wykorzenieni.

23. Od Pana bywają sprawowane drogi człowieka dobrego, a droga jego podoba mu się.

24. Gdy padnie, nie stłucze się: albowiem Pan trzyma go za rękę jego.

25. Byłem młodym, i zstarzałem się, a nie widziałem sprawiedliwego opuszczonego, ani nasienia jego żebrzącego chleba.

26. Na każdy dzień pokazuje miłosierdzie i pożyca, a przecież nasienie jego jest w błogosławieństwie.

27. Odstąp od złego, a czyni dobrze, a będziesz mieszkał na wieki.

28. Albowiem Pan miłuje sąd, a nie opuści świętych swoich, na wieki w straży jego będą; ale nasienie niepobożnych będzie wykorzenione.

29. Sprawiedliwi odziedziczą ziemię, i będą w niej mieszkali na wieki.

30. Usta sprawiedliwego mówią mądrość, a język jego sąd opowiada.

31. Zakon Boga jego jest w sercu jego; przetoż nie zachwieja się nogi jego.

32. Wypatruje niepobożny sprawiedliwego, i szuka jakoby go zabił;

33. Ale Pan nie zostawi go w rękę jego, i nie potępi go, gdy będzie sądzony.

34. Oczekuj Pana, i strzeż

drogi jego, a on cię wywyższy, abyś odziedziczył ziemię; a oglądasz, gdy niepobożni wytraceni będą.

35. Widziałem niebożnika nader wyniosłego, a rozłożonego jako drzewo zielone samorosłe:

36. Ale przeminął, a oto go nie było; szukałem go, alem go znaleźć nie mógł.

37. Spójrzysz na niewinnego, a przypatrz się szczeremu, że ostatnie rzeczy takiego człowieka są spokojne.

38. Lecz przestępcy pospołu poginą, a niebożnicy na ostattek wykorzenieni będą.

39. Wszakże zbawienie sprawiedliwych jest od Pana, który jest mocą ich czasu uciśnienia.

40. Wspomaga ich Pan, i wyrzywa ich: wyrzywa ich od niepobożnych, i zachowuje ich; bo w nim nadzieję mają.

## PSALM 38.

I. W utraeniu duszy i ciała, Boga prorok o ulżenie prosi. II. okazując mu rany sumienia, plagi cielesne, sił nawątlenie, przyjaciół odstąpienie, nieprzyjaciół chytre praktyki. III. Ufa, że go Bóg, któremu on grzech swój wyznaje, wysłucha i poratuje.

1. Psalm Dawidowy ku przypominaniu.

2. **P**ANIE! w popędliwości twojej nie nacieraj na mnie, a w gniewie twoim nie karz mię.

3. Albowiem strzały twoje



utknęły we mnie, a ręka twoja dolega mię.

4. Niemasz nic całego w ciele mojem dla rozgniewania twego; niemasz odpoczynku kościom moim dla grzechu mego.

5. Bo nieprawości moje przycisnęły głowę moję; jako brzemie ciężkie obciążyły mię.

6. Zjątrzyły się, i pogniły rany moje, dla głupstwa mego.

7. Skurczyłem się, i skrzywiłem się bardzo, na każdy dzień w żalobie chodzę.

8. Albowiem wnętrzości moje pełne są brzydkości, a nie masz nic całego w ciele mojem.

9. Zemdlałem, i startym jest bardzo, ryczę dla trwogi serca mego.

10. Panie! przed tobą jest wszystka żałość moja, a wzdychanie moje przed tobą nie jest skryte.

11. Serce moje skacze; opuściła mię siła moja, a jasności oczów moich nie masz przy mnie.

12. Którzy mię miłują, i przyjaciele moi, stronią od ran moich, a powinowaci moi z daleka stoja.

13. I zastawili sidła ci, którzy szukają duszy mojej; a którzy mi szukają złego, mówili przewrotnie, i zdrady przez cały dzień zmyślali.

14. Alem ja niby głuchy nie

słyszał, a jako niemy, który ust swoich nie otwiera.

15. I stałem się jako człowiek, który nic nie słyszy, i niema odporu w ustach swoich.

16. Albowiem na cię, Panie! oczekuję; ty za mię odpowiesz, Panie, Boże mój!

17. Bom rzekł: Niechaj się nie cieszą ze mnie; gdyby szwankowała noga moja, niechaj się hardzie nie podnoszą przeciwko mnie.

18. Bom ja upadku bliski, a boleść moja zawždy jest przedemną;

19. Owszem, nieprawość moję wyznaję, a frasuję się dla grzechu mego.

20. Ale nieprzyjaciele moi weselą się, zmacniają się, i rozmnażają się ci, którzy mię nienawidzą bez przyczyny:

21. A oddawając mi złém za dobre sprzeciwiają mi się, przeto, że naśladowę tego, co jest dobrego.

22. Nie opuszczajże mię, Panie, Boże mój! nie oddalajże się odemnie.

23. Pospiesz na ratunek mój, Panie zbawienia mego!

### PSALM 39.

I. Prorok umyśliwszy skromnie zność to, coby go spotkało, jednak uciśniony będąc, szemrał. II. Prosi, aby mu Pan marność i krótkość żywota ludzkiego pokazał, przestępstwo odpuścił, a karanie oddaliwszy, ze złego wybawił.

1. Przedniejszemu śpiewakowi Jedytunowi psalm Dawidowy.

2. **RZEKŁEM:** Będę strzegł dróg moich, abym nie zgrzeszył językiem swym; włożę munsztuk w usta moje, póki niepobożny będzie przedemną.

3. Zaniemiałem milcząc; zamilknałem i w dobrej sprawie; ale boleść moja bardziej się wzmaczała.

4. Rozpaliło się serce moje we wnętrzościach moich; w rozmyślaniu mojem rozżarzył się ogień, ażem tak rzekł językiem swoim:

5. Daj mi poznać, Panie! dokonczenie moje, i wymiar dni moich jaki jest, abym wiedział, jak długo trwać będę.

6. Otoś na dłoni wymierzył dni moje, a wiek mój jest jako nic przed tobą; zaprawdę szczerą marnością jest wszelki człowiek, choć najdłuższy. Sela.

7. Zaprawdę pomija człowiek jako cień; zaprawdę próżno się kłopotcze, zgromadza, a nie wie, kto to pobierze.

8. A teraz na cóż oczekuje, Panie? Tyś jest sam oczekiwaniem mojem.

9. Przetoż od wszystkich przestępstw moich wybaw mię; na pośmiech głupiemu nie dawaj mię.

10. Zaniemiałem, i nie otworzyłem ust moich, przeto, żeś to ty uczynił.

11. Odejmij odemnie karanie

twoje; bom od smagania ręki twojej ustał.

12. Gdy ty gromiąc karzesz człowieka dla nieprawości, wnet niszczysz jako mól grzeszność jego; zaisteć marnością jest wszelki człowiek. Sela.

13. Wysłuchajże modlitwę moję, Panie! a wołanie moje przyjmij w uszy swoje, nie milcz na łzy moje; bomci ja przychodniem u ciebie, i komornikiem, jako wszyscy ojcowie moi.

14. Sfolguj mi, abym się posilił, pierwój niżeli odejdę, a nie będzie mię.

## PSALM 40.

I. Prorok Boga chwali z łaski i obrony ku sobie i ku wszystkim wiernym, z osobliwych dobrodziejstw swego odkupiciela, przez którego ofiarę i posłuszeństwo przymierze Bóg ojciec z wiernymi utwierdził. II. Żąda, aby go Bóg od niebezpieczeństw i od grzechów wybawił.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

2. **Z** ŻĄDOŚCIĄ oczekiwałem Pana; a skłonił się ku mnie, i wysłuchał wołanie moje;

3. I wyciągnął miecz z dołu szumiącego i z błota lgnącego, a postawił na skale nogi moje, i utwierdził kroki moje;

4. A włożył w usta moje pieśń nową, chwałę należącą Bogu naszemu, co gdy wiele ich ogląda, ułękna się, a będą mieć nadzieję w Panu.

5. Błogosławiony człowiek,



który pokłada w Panu nadzieję swoją, a nie ogląda się na hardych, ani na tych, którzy się unoszą za kłamstwem.

6. Wieleś uczynił, Panie, Boże mój! cudów twoich, a myśli twoich o nas nikt porządnie wyliczyć nie może przed tobą; chciałbym je wypowiedzieć i wymówić, daleko ich więcej, niżby wypowiedziane być mogły.

7. Ofiary i obiaty nie chciałeś, aleś mi przekłół uszy; całopalenia i ofiary za grzech nie żądałeś.

8. Tedy rzekł: Oto idę; w księgach napisano o mnie;

9. Abym czynił wolę twoją, Boże mój! pragnę, albowiem zakon twój jest w pośrodku wnętrzości moich.

10. Opowiadałem sprawiedliwość twoją w zgromadzeniu wielkiem; oto warg moich nie zawściągnąłem, ty wiesz, Panie!

11. Sprawiedliwości twojej nie ukryłem w pośród serca mego, prawdę twoją i zbawienie twoje opowiadałem; nie tałem miłosierdzia twego i prawdy twojej w zgromadzeniu wielkiem.

12. Przetoż ty, Panie! nie zawściągaj odemnie litości twoich; miłosierdzie twoje i prawda twoja niech mię zawsze strzeżę.

P.

13. Albowiem ogarnęły mnie nieszczęścia, którym nie masz liczby; doścignęły mnie nieprawości moje, tak, że przejrzyć nie mogę; rozmnożyły się nad włosy głowy mojej, a serce moje opuściło mię.

14. Raczże mię, Panie! wyrwać; o Panie! na ratunek mój pospiesz.

15. Niech będą pohańbieni, (a niech się zawstydzą wszyscy,) którzy szukają duszy mojej, aby ją zatracili; niechajże się na wstecz cofną, a niech się zawstydzą, którzy mi życzą złego.

16. Niech będą spustoszeni za to, że mię shańbić usiłują, mówiąc mi: Ehéj! ehéj!

17. Ale niech się rozradują i rozweselą w tobie wszyscy, którzy cię szukają, i miłują zbawienie twoje; niech mówią zawsze: Niechaj będzie Pan uwielbiony.

18. Jamci wprowadzie ubogi i nędzny; aleć Pan myśli o mnie. Tyś jest pomocnikiem moim i wybawicielem moim; Boże mój! nie omieszkuje.

## PSALM 41.

I. Naucz, że się Bóg kocha w ludziach miłosiernych, i onych w złej chwili ratuje. II. Uskarża się na krzywdę, i nieszczerłość przeciwników. III. O przywrócenie do zdrowia prosi.

1. Przedniejszemu śpiewakowi pieśń Dawidowa.

c

2. **B**ŁOGOSŁAWIONY, który ma baczenie na potrzebnego; w dzień zły wybawi go Pan.

3. Pan go będzie strzegł, i żywić go będzie; błogosławiony będzie na ziemi, ani go poda na wolę nieprzyjaciół jego.

4. Pan go posili na łożu niemocy jego; wszystko leżenie jego odmieni w chorobie jego.

5. Jam rzekł: Panie! zmiłuj się nademną, uzdrów duszę moją, bom tobie zgrzeszył.

6. Nieprzyjaciele moi mówili źle o mnie: Kiedyż wzdymrze, a zginie imię jego?

7. Jeżeli też który z nich przychodzi, aby mię nawiedził, tedy na zdradzie mówi; serce jego zgromadza sobie nieprawość, a precz odszedłszy roznosi.

8. Społem przeciwko mnie szepczą wszyscy, którzy mię mają w nienawiści, a myślą źle o mnie,

9. Mówiąc: Pomsta się nań za niezbożność wylała, a iż się położył, więcej nie wstanie.

10. Także i ten, z którym żył w pokoju, któremu ufał, który chleb mój jadał, podniósł pięte przeciwko mnie.

11. Ale ty, Panie! zmiłuj się nademną, a podnieś mię, i oddam im.

12. A przez to poznam, że się kochasz we mnie, gdy się nie

będzie weselił nieprzyjaciół mój ze mnie.

13. Ale ty w niewinności mojej wesprzesz mię, i postawisz mię przed obliczem twojem na wieki.

14. Błogosławiony Pan, Bóg Izraelski, od wieku aż na wieki. Amen, Amen.

## PSALM 42.

I. Dawid będąc wygnanem, do domu Bożego stać się pragnie, a na uraganie nieprzyjaciół uskarżając się, przeszłe przechadzki na chwałę Bożą sobie smakuje. II. Duszę swą krzepiac, swoje wygnanie, uciski nowe, bluźnienia imienia Pańskiego przypomina, a przykład boju ducha z ciałem w sobie wyraża.

1. Przedniejszemu śpiewakowi z synów Korego pieśń ćwicząca.

2. **J**AKO jelen krzyczy do strumieni wód, tak dusza moja woła do ciebie, o Boże!

3. Pragnie dusza moja do Boga, do Boga żywego, mówiąc: Kiedyż przyjdę, a okażę się przed obliczem Bożem?

4. Łzy moje są mi miasto chleba we dnie i w nocy, gdy mi mówią co dzień: Kiedyż jest Bóg twój?

5. Na to wspominając wylewam sam w sobie duszę moją, żem bywał w poczcie innych, i chadzałem z nimi do domu Bożego, z wesołym głosem, i z chwałą, w mnóstwie weselących się.

6. Przeczże się smucisz, duszo moja! a precz sobą trwo-



żysz we mnie? Czekaj na Boga; albowiem go jeszcze będę wysławiał za wielkie wybawienie twarzy jego.

7. Boże mój! dusza moja tęskni sobie we mnie; przetoż na cię wspominam w ziemi Jordańskiej i Hermońskiej, na górze Mizar.

8. Przepaść przepaści przyzywa, na szum upustów twoich: wszystkie powodzi twoje i nawałności twoje na mnie się zwały.

9. Wszakże we dnie udzieli mi Pan miłosierdzia swego, a w nocy piosnka jego będzie ze mną, i modlitwa do Boga żywota mego.

10. Rzekę Bogu, skale mojej: Przeczżeś mię zapomniał? I czemu smutno chodzę dla uciśnienia od nieprzyjaciela?

11. Jest jako rana w kościach moich, gdy mi urągają nieprzyjaciele moi, mówiąc do mnie na każdy dzień: Kędy jest Bóg twój?

12. Przeczże się smucisz, duszo moja? a przecz sobą trwożysz we mnie? Czekaj na Boga; albowiem go jeszcze będę wysławiał, gdyż on jest wielkiem zbawieniem twarzy mojej, i Bogiem moim.

### PSALM 43.

I. Żąda z rąk złośliwych wybawienia i do pocztu świętych przywrócenia. II. Bogu chwałę słubuje, a wiarą nad ciałem tryumfuje.

**S**ADŹ mię, o Boże! a ujmij się o sprawę moję; od narodu niemiłosiernego, i od człowieka zdradliwego i nieczłowiecznego wyrwij mię;

2. Boś ty jest Bóg siły mojej. Przeczżeś mię odrzucił? a przecz smutno chodzę dla uciśnienia od nieprzyjaciela?

3. Ześlij światłość twoję, i prawdę twoję; te mię poprowadzą, i wprowadzą mię na świętą górę twoję, i do przybytków twoich,

4. Abych przystąpił do ołtarza Bożego, do Boga wesela i radości mojej; i będę cię wysławiał na harfie, o Boże, Boże mój!

5. Przeczże się smucisz, duszo moja! a przecz trwożysz sobą we mnie? Czekaj na Boga, albowiem go jeszcze będę wysławiał, gdyż on jest wielkiem zbawieniem twarzy mojej, i Bogiem moim.

### PSALM 44.

I. Przypomnienie Boże, i łaskę jego dawną przypomina. II. Plagi, które Bóg na swój lud na on czas przepuszczał, wylicza. III. Prosi, żeby im łaskawą twarz przywrócił, i nad ich się nędzą zmiłował.

1. Przedniejszemu śpiewakowi z synów Korego psalm uczający.

2. **B**OŻE! uszami naszemi słyszeliśmy; ojcowie nasi powiadali nam o sprawach, któreś czynił za dni ich, za dni starodawnych.

3. Tyś ręką swą wypędził pogan, a onychęś wszczepił; wytraciłeś narody, a onychęś rozkrzewił.

4. Bo nie przez miecz swój posiadli ziemię, i ramię ich nie wybawiło ich, ale prawica twoja i ramię twoje, a światłość oblicza twego, przeto, żeś ich upodobał sobie.

5. Tyś sam król mój, o Boże! sprawże wielkie wybawienie Jakóbowi.

6. Przez cię nieprzyjaciół naszych porażaliśmy; w imieniu twojem deptaliśmy powstających przeciwko nam.

7. Bom w łuku moim nie ufał, ani miecz mój obronił mię;

8. Aleś nas ty wybawiał od nieprzyjaciół naszych, a nienawidzących nas zawstydzaleś.

9. Przetoż chlubimy się w tobie, Boże! na każdy dzień, a imię twoje na wieki wysławiamy. Sela.

10. Ale teraz odrzuciłeś i zawstydziłeś nas, a nie wychodzisz z wojskami naszymi.

11. Sprawileś, żeśmy tył podali nieprzyjacielowi, a ci, którzy nas mają w nienawiści, rozchwycili między się dobra nasze.

12. Podaleś nas jako owce na żer, a między pogan rozproszyłeś nas.

13. Sprzedałeś lud twój za nic, a nie podniosłeś ceny ich.

14. Podaleś nas na wzgardę sąsiadom naszym, na szyderstwo i na pośmiech tym, którzy są około nas.

15. Wystawiłeś nas na przypowieść między poganami, tak, że nad nami narody głową kiwają.

16. Na każdy dzień wstyd mój jest przedemną, a hańba twarzy mojej okrywa mię.

17. Dla głosu tego, który mię sromoci i potwarza, dla nieprzyjaciela, i tego, który się mści.

18. To wszystko przyszło na nas; a wzdysmy cię nie zapomnieli, aniśmy wzruszyli przymierza twego.

19. Nie cofnęło się nazad serce nasze, ani się uchyliły kroki nasze od ścieszki twojej,

20. Chociażeś nas był potarł, wrzuciwszy nas na miejsce smoków, i okryłeś nas cieniem śmierci.

21. Byśmyć byli zapomnieli imienia Boga naszego, a podnieśli ręce nasze do Boga cudzego,

22. Izaliby się był Bóg o tém nie pytał? gdyż on wie skrytości serca.

23. Aleć nas dla ciebie zabijają na każdy dzień; poczytają nas jako owce na rzeź zgotowane.

24. Ocuć się; przeczże śpisz,



Panie! Przebudź się, nie odrzucaj nas na wieki.

25. Przeczże oblicze twoje ukrywasz, a zapominasz utrapienia naszego i ucisku naszego?

26. Albowiem potłoczona jest aż do prochu dusza nasza, a przylgnął do ziemi żywot nasz.

27. Powstańże na ratunek nasz, a odkup nas dla miłosierdzia twojego.

### PSALM 45.

*Złączenie duchowne Chrystusa Pana z oblubienicą swą, opisując prorok, I. wysławia przymioty, wieczność i rząd królestwa jego i chwałę, którą bez miary nań ojciec wylał. II. Opisał także oblubienicę, do wiary i posłuszeństwa onę upomina.*

1. Przedniejszemu śpiewakowi z synów Korego na Sosanim psalm nauczający, a pieśń weselna.

2. **W**YDAŁO serce moje słowo dobre; rozprawić będę pieśni moje, o królu! język mój będzie jako pióro prędkiego pisarza.

3. Piękniejszyś nad synów ludzkich; rozlała się wdzięczność po wargach twoich, przeto, że cię pobłogosławił Bóg aż na wieki.

4. Przypasz miecz twój na biodra, o mocarzu! pokaż chwałę twoją, i zacności twoją.

5. A w dostojności twojej szczęśliwie wywiedź z słowem prawdy, cichości, i sprawiedli-

wości, a dokaże strasznych rzeczy prawica twoja.

6. Strzały twoje ostre; od nich narody pod cię upadną, a serce nieprzyjaciół królewskich przenikną.

7. Stolica twoja, o Boże! na wieki wieków; laska sprawiedliwości jest laska królestwa twego.

8. Umiłowałeś sprawiedliwość, a nienawidziłeś nieprawości; przetoż pomazał cię, o Boże! Bóg twój olejkiem wesela nad uczestników twoich.

9. Myrrą, aloe, i kassją wszystkie szaty twoje pochną, gdy wychodzisz z pałaców z kości słoniowych urobionych, nad tych, którzy cię uweselają.

10. Córki królewskie są między twemi zacnemi białemi głowami; stanęła małżonka po prawicy twojej w kosztowném złocie z Ofir.

11. Słuchajże córko, a obacz, i nakłoń ucha twego, a zapomnij narodu twego, i domu ojca twojego.

12. A zakocha się król w piękności twojej, albowiem on jest Panem twoim; przetoż kłaniaj się przed nim.

13. Tyryjczycy także z upominkami przed obliczem twojem kłaniać się będą, najbogatsi z narodów.

14. Wszystka zacność córki królewskiej jest wewnątrz, a

szaty jęj bramowane są złotem.

15. W odzieniu haftowaném przywiodą ją do króla; także panny za nią, towarzyszki jęj, przywiodą do ciebie.

16. Przywiodą je z weselem i z radością, a wnijdą na pałac królewski.

17. Miasto ojców twych będziesz mieć synów twych, których postanowisz książętami po wszystkięj ziemi.

18. Wspominać będę imię twoje od każdego rodzaju do rodzaju: dlatego cię narody wysławiać będą na wieki wieków.

### PSALM 46.

Naucza prorok, że Bóg z swoimi zawždy przestawał, a oni obronie jego ufając strachów się żadnych nie bali, ale bezpieczeństwa z przytomności jego zażywali.

1. Przedniejszemu śpiewakowi z synów Korego, na Alamot pieśń.

2. **BÓG** jest ucieczką i siłą naszą, ratunkiem we wszelkim ucisku najpewniejszym.

3. Przetoż się bać nie będziemy, choćby się poruszyła ziemia, choćby się przeniosły góry w pośród morza;

4. Choćby zaszumiały, a wzburzyły się wody jego, i zatrzęsły się góry od nawałności jego. Sela.

5. Strumienie rzeki jego roz-

weselają miasto Boże, najświętsze z przybytków najwyższego.

6. Bóg jest w pośrodku jego, nie będzie poruszone; poratuje go Bóg zaraz z poranku.

7. Gdy się wzburzyły narody, a zatrzęsęły się królestwa, Pan wydał głos swój, i rozpłynęła się ziemia.

8. Pan zastępów jest z nami; twierdzą wysoka jest nam Bóg Jakóbowy. Sela.

9. Pójdźcie, oglądajcie sprawy Pańskie, jakie uczynił spustoszenie na ziemi;

10. Który uśmierza wojny aż do kończyn ziemi, łuk kruszy, i orężę łamie, a wozy ogniem pali,

11. Mówiąc: Uspokójcie się, a wiedzcie, że Ja Bóg; będę wywyższony między narodami, będę wywyższony na ziemi.

12. Pan zastępów z nami; twierdzą wysoka jest nam Bóg Jakóbowy. Sela.

### PSALM 47.

Izraelczycy upominają pogan do chwaleń Boga, iż im okoliczne narody podbił, ziemię Chanaanęjską podał i narody do Chrystusa Pana powołać postanowił.

1. Przedniejszemu śpiewakowi z synów Korego pieśń.

2. **WSZYSTKIE** narody klaskajcie rękoma, wykrzykajcie Bogu głosem wesela.

3. Albowiem Pan najwyższy,



straszny, jest królem wielkim nad wszystką ziemią.

4. Podbija ludzi pod moc naszą, a narody pod nogi nasze.

5. Obrął nam za dziedzictwo naszą chwałę Jakóba, którego umiłował. Sela.

6. Wstąpił Bóg z krzykiem; Pan wstąpił z głosem trąby.

7. Śpiewajcież Bogu, śpiewajcie; śpiewajcież królowi naszemu, śpiewajcie.

8. Albowiem Bóg królem wszystkiój ziemi; śpiewajcież rozumnie.

9. Króluje Bóg nad narodami; Bóg siedzi na świętej stolicy swojej.

10. Książęta narodów przyłączyli się do ludu Boga Abrahامowego; albowiem Boże są tarcze ziemskie; skąd on znacznie jest wywyższony.

## PSALM 48.

I. Mieszkańcy Jeruzalemscy wielbią Boga, iż ich miasto od gwałtownego niebezpieczeństwa wybawił. II. Do dziękczynienia, radości i ufności w Panu się upominają.

1. Pieśń psalmu synów Korego.

2. **W**IELKI jest Pan, i bardzo chwalebny w mieście Boga naszego, na górze świętej swojej.

3. Ozdobą krainy, uciechą wszystkiój ziemi jest góra Syon w stronach północnych, miasto króla wielkiego.

4. Bóg w pałacach jego uznany jest za twierdzę wysoką.

5. Bo oto królowie, gdy się zgromadzili i ciągnęli wspólnie,

6. Sami to ujrzawszy bardzo się zadziwili, a przestraszeni będąc prędko uciekali.

7. Strach ich tam ogarnął i boleść, jako niewiastę rodzącą.

8. Wiatrem wschodnim pokruszysz okręty z Tarsys.

9. Jakośmy słyszeli, takeśmy widzieli w mieście Pana zastępów, w mieście Boga naszego; Bóg je ugruntował aż na wieki. Sela.

10. Uważamy, o Boże! miłosierdzie twoje w pośród kościoła twego.

11. Jakie jest imię twoje, Boże! taka też jest chwała twoja aż do kończyn ziemi; sprawiedliwości pełna jest prawica twoja.

12. Niech się rozweseli góra Syon: niech się rozradują córki Judzkie dla sądów twoich, Boże!

13. Otoczcie Syon, i obścapijcie go; policzcie wieże jego.

14. Przypatrujcie się pilnie basztom jego, a oglądajcie pałace jego, abyście umieli powiadać narodowi potomnemu.

15. Że ten Bóg jest Bogiem naszym na wieki wieczne, a iż on naszym hetmanem będzie aż do śmierci.

## PSALM 49.

I. Wszystkich stanów ludzi do mądrości upomniawszy, stopnie jej wylicza. II. Nad szczęściem złych zdumiewać się zakazuje.

1. Przedniejszemu śpiewakowi z synów Korego psalm.

2. **S**ŁUCHAJCIE tego wszystkie narody; bierzcie to w uszy wszyscy mieszkający na okręgu ziemi!

3. Tak z ludu pospolitego, jako z ludzi zacnych, tak bogaty jako ubogi!

4. Usta moje będą opowiadały mądrość, a myśl serca mego roztropność.

5. Nakłonię do przypowieści ucha mego, a wyłożę przy harfie zagadkę moję.

6. Przeczże się mam bać we złe dni, aby mię nieprawość tych, którzy mię depczą, miała ogarnąć?

7. Którzy ufają bogactwom swoim, a w mnóstwie dostatków swoich chlubią się.

8. Gdyż brata swego nikt żadnym sposobem nie odkupi, ani może dać Bogu okupu jego zań,

9. (Albowiem drogi jest okup duszy ich, i nie może się ostać na wieki.)

10. Aby żył na wieki, a nie oglądał grobu.

11. Bo widzimy, iż i mądrzy umierają, głupi i szalony zarówno giną, a zostawiają obcym bogactwa swoje.

12. Myśla, że domy ich są wieczne, a przybytki ich trwają od narodu do narodu; przetoż je nazywają od imion swych na ziemi.

13. Ale człowiek we czci nie zostaje, podobnym będąc bydłom, które giną.

14. Takowa myśl ich głupstwem ich jest, a przecież potomkowie ich pochwalają to usty swemi. Sela.

15. Jako owce w grobie złożeni będą, śmierć ich strawi; ale sprawiedliwi panować będą nad nimi z poranku, a kształt ich zniszczony będzie w grobie, gdy ustąpią z mieszkania swego.

16. Ale Bóg wykupi duszę moję z mocy grobu, gdy mię przyjmie. Sela.

17. Nie bójże się, gdy się kto zbogaci, a gdy się rozmnoży sława domu jego.

18. Bo umierając nie weźmie nic z sobą, ani za nim zstąpi sława jego.

19. A choć duszy swój za żywota swego pobłąża i chwalało go, gdy sobie dobrze czynił:

20. Przecież musi iść za rodziną ojców swych, a na wieki nie ogląda światłości.

21. Owóż człowiek, który jest we czci a nie rozumiewa tego, podobny jest bydłom, które giną.



## PSALM 50.

Król Syoński, od wszystkich stron świata ludzkich synów zwoławszy: I. oświadcza się, że on nie korzysta w ofiarach pozwierzynych, będąc Panem rzeczy wszystkich, ale się kocha w ofiarach chwał i modlitw świętych. II. Gromi nie-  
zbożników, którzy się chlubią wiarą, a jarzmo ciągną z niezbóżnymi.

## 1. Psalm Asafowi podany.

**BÓG** nad Bogami, Pan mówił i przyzywał ziemię od wschodu słońca aż do zachodu jego.

2. Objął się Bóg z Syonu w doskonałej ozdobie.

3. Przyjdzie Bóg nasz, a nie będzie milczał; ogień przed twarzą jego będzie pożerał, a około niego powstanie wichra gwałtowny.

4. Przyzwie z góry niebios a ziemię, aby sądził lud swój,

5. Mówiąc: Zgromadźcie mi świętych moich, którzy ze mną uczynili przymierze przy ofierze.

6. Tedy niebios a opowiedzą sprawiedliwość jego; albowiem sam Bóg jest sędzią. Sela.

7. Słuchaj, ludu mój! a będę mówił; słuchaj, Izraelu! a oświadczę się przed tobą: Jam Bóg, Bóg twój Jam jest.

8. Nie będę cię z ofiar twoich winił, ani z całopalenia twego, które są zawsze przedemną.

9. Nie wezmę z domu twojego cielca, ani z okółu twego kozłów.

10. Albowiem mój jest wszel-

ki zwierz leśny, i tysiące bydła po górach.

11. Znam wszystko ptastwo po górach, i zwierz polny jest przedemną.

12. Będę łaknął, nie rzekę o to; bo mój jest okrąg ziemi, i napełnienie jego.

13. Izali jadam mięso wołowe? albo pijam krew kozłową?

14. Ofiaruj Bogu chwałę, i oddaj Najwyższemu śluby twoje;

15. A wzywaj mię w dzień utrapienia: tedy cię wyrwę, a ty mię uwielbisz.

16. Lecz niezbożnemu rzekł Bóg: Cóżci do tego, że opowiadasz ustawy moje, a bierzesz przymierze moje w usta twoje?

17. Ponieważ masz w nienawiści karność, i zarzuciłeś słowa moje za się.

18. Widziszli złodzieja, bieżysz z nim, a z cudzołożnikami masz skład twój.

19. Usta twoje rozpuszczasz na złe, a język twój składa zdrady.

20. Zasiadłszy mówisz przeciwko bratu twemu, a lżysz syna matki twojej.

21. Toś czynił, a Jam milczał; dlategoś mniemał, że Ja tobie podobny, ale będę cię karał, i stawieć to przed oczy twoje.

22. Zrozumiećcież to wždy teraz, którzy zapominacie Boga, bym was snąć nie porwał, a nie będzie, ktoby was wyrwał.

23. Kto mi ofiaruje chwałę, uczci mię; a temu, który naprawia drogę swą, ukaże zbawienie Boże.

### PSALM 51.

I. Dawid od Natana napomniony, do miłosierdzia się Bożego ucieka, i o odpuszczenie grzechu prosi. II. Żąda, aby mu Bóg dobre sumienie przywrócił, a serce jego przez Ducha świętego odnowił. III. O zachowanie ludu i kościoła Bożego się modli.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

2. Gdy do niego przyszedł Natan prorok, potem jak był wszedł do Betsaby.

3. **Z**MIŁUJ się nademną, Boże! według miłosierdzia twego; według wielkich litości twoich zgładź nieprawości moje.

4. Omyj mię doskonale od nieprawości mojej, a od grzechu mego oczyść mię.

5. Albowiem ja znam nieprawość moją, a grzech mój przedemną jest zawždy.

6. Tobie, tobiem samemu zgrzeszyłem, i złem przed oczyma twemi uczyniłem, abyś był sprawiedliwy w mowie twojej, i czystym w sądzie twoim.

7. Oto w nieprawości poczęty jestem, a w grzechu poczęła mię matka moja.

8. Oto się kochasz w prawdzie wewnętrznej, a skrytą mądrość objawiłeś mi.

9. Oczyść mię isopem, a o-

czyszczon będę; omyj mię, a nad śnieg wybielony będę.

10. Daj mi słyszeć radość i wesele, a niech się rozradują kości moje, któreś pokruszył.

11. Odwróć oblicze twoje od grzechów moich, a zgładź wszystkie nieprawości moje.

12. Serce czyste stwórz we mnie, o Boże! a ducha prawego odnów we wnętrznościach moich.

13. Nie odrzucaj mię od oblicza twego, a Ducha swego świętego nie odbieraj odemnie.

14. Przywróć mi radość zbawienia twego, a duchem dobrowolnym podeprzyj mię.

15. Tedy będę nauczał przestępców dróg twoich, aby się grzesznicy do ciebie nawrócili.

16. Wyrwij mię z pomsty za krew, o Boże, Boże zbawienia mego! a język mój będzie wyśławiał sprawiedliwość twoją.

17. Panie! otwórz wargi moje, a usta moje opowiadać będą chwałę twoją.

18. Albowiem nie pragniesz ofiar, choćbym ci je dał, ani całopalenia przyjmiesz.

19. Ofiary Bogu przyjemne duch skruszony; sercem skruszonem i strapionem nie pogardzisz, o Boże!

20. Dobrze uczyni według upodobania twego Syonowi; pobuduj mury Jeruzalemskie.

21. Tedy przyjmiesz ofiary



sprawiedliwości, ofiary ogni-  
ste, i całopalenia; tedy cielec  
ofiarować będą na ołtarzu two-  
im.

### PSALM 52.

I. Doegowe potwarzy i kłamstwa gromi, i upad-  
kiem mu grozi. II. Wiare i pociechę wiernych,  
z okazania na nim sądów Bożych, przypomina.  
III. a sam siebie w troskach obroną i łaską Bo-  
żą ciesząc, wdzięczność ślubi.

1. Przedniejszemu śpiewako-  
wi pieśń Dawidowa nauczaja-  
ca,

2. Gdy przyszedł Doeg E-  
domczyk, i oznajmił Saulowi,  
mówiąc: Dawid przyszedł do  
domu Achimelechowego.

3. **P**RZECZŻE się chlubisz  
ze złości, o mocarzu!  
miłosierdzie Boże trwa każde-  
go dnia.

4. Złe rzeczy myśli język  
twój, jako brzytwa ostra czy-  
niając zdradę.

5. Umiłowałeś złe, bardziej  
niż dobre; kłamstwo raczej  
mówisz, niż sprawiedliwość.  
Sela.

6. Umiłowałeś wszystkie sło-  
wa szkodliwe, i język zradli-  
wy.

7. Przetoż cię Bóg zniszczy  
na wieki; porwie cię, i wyrwie  
cię z przybytku, i wykorzeni  
cię z ziemi żyjących. Sela.

8. To widząc sprawiedliwi  
będą się bali, i będą się z nie-  
go naśmiewali, mówiąc:

9. Otoż człowiek, który nie  
pokładał w Bogu siły swojej;

ale ufając w mnóstwie bogactw  
swoich, zmacniał się w złości  
swój.

10. Aleć ja będę jako oliwa  
zielona w domu Bożym, bom  
nadzieję położył w miłosier-  
dziu Bożem na wieki wieczne.

11. Będę cię wysławiał, Pa-  
nie! wieki, żeś to uczynił, a  
będę oczekiwał imienia twego,  
gdyż jest zacne przed oblicz-  
nością świętych twoich.

### PSALM 53.

Toż w sobie zamyka, co i psalm cztertnasty.

1. Przedniejszemu śpiewako-  
wi na Machalat pieśń Dawido-  
wa nauczająca.

2. **G**ŁUPI rzekł w sercu  
swém: Niemasz Boga.  
Popsowali się, i obrzydliwą  
czynią nieprawość; niemasz,  
ktoby czynił dobrze.

3. Bóg z niebios spojrział na  
synów ludzkich, aby obaczył,  
byłliby kto rozumny i szuka-  
jący Boga.

4. Aleć oni wszyscy odstąpi-  
li, jednako się nieużytecznymi  
stali; niemasz, ktoby czynił  
dobrze, niemasz, i jednego.

5. Azaż nie wiedzą wszyscy  
czyniciele nieprawości, że po-  
żerają lud mój, jako więc chleb  
jedzą? ale Boga nie wzywają.

6. Tam się bardzo ulekna,  
gdzie niemasz strachu; albo-  
wiem Bóg rozproszy kości  
tych, którzy cię oblegli; ty ich

pohańbisz, bo ich Bóg wzgardzi.

7. Któż da z Syonu wybawienie Izraelowi? Gdy Bóg przywróci z więzienia lud swój, rozraduje się Jakób, rozweseli się Izrael.

### PSALM 54.

Wydany król Dawid od Zyfejczyków: I. Boga o pomoc przeciwko prześladowcom prosi. II. Tymże pomsty Bożej żądając, Bogu chwale, a sobie pewny ratunek obiecuje.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Neginot pieśń Dawidowa nauczająca.

2. Gdy przyszli Zyfejczycy, i rzekli do Saula: Dawid się kryje przed tobą u nas.

3. **BOŻE!** dla imienia twego wybaw mię, a w mocy twojej podejmij się sprawy mojej.

4. Boże! wysłuchaj modlitwę moję; przyjmij w uszy słowa ust moich.

5. Albowiem obcy powstałi przeciwko mnie, a okrutnicy szukają duszy mojej, nie stawiając sobie Boga przed oczyma swemi. Sela.

6. Oto Bóg jest pomocnikiem moim: Pan jest z tymi, którzy podpierają żywot mój.

7. Oddaj złym nieprzyjaciołom moim, w prawdzie twojej wytrać ich, o Panie!

8. Tedyć dobrowolnie będę ofiarował; będę wysławiał imię

twoje, Panie! przeto, że jest dobre;

9. Gdyż z każdego utrapienia wyrwałeś mię, a pomstę nad nieprzyjaciołmi moimi oglądało oko moje.

### PSALM 55.

I. Dawid sobie obrony, Absalomowi zaś upadku, od Boga żąda. II. Wysłuchania pewien będąc cieszy się nadzieją wybawienia swego.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Neginot pieśń Dawidowa nauczająca.

2. **W** USZY swe przyjmij, o Boże! modlitwę moję, a nie kryj się przed prośbą moją:

3. Posłuchaj mię z pilnością, a wysłuchaj mię; boć się uskarżam w modlitwie swój, i tworzę sobą;

4. Dla głosu nieprzyjaciela, i dla uciśnienia od bezbożnika; albowiem mię zarzucają kłamstwem, a w popędliwości swój sprzeciwiają mi się.

5. Serce moje boleje we mnie, a strachy śmierci przypadły na mię.

6. Bojaźń ze drżeniem przyszła na mię, a okryła mię trwoga.

7. I rzekłem: Obym miał skrzydła jako gołębia, zaleciałbym, a odpocząłbym.

8. Otobym daleko zaleciał, a mieszkałbym na puszczy. Sela.

9. Pospieszyłbym, abym uszedł przed wiatrem gwałtownym, i przed wichrem.



10. Zatrać ich, Panie! rozdziel język ich; bom widział bezprawie i rozruch w mieście.

11. We dnie i w nocy otaczają ich po murach jego, a złość i przewrotność jest w pośrodku jego.

12. Ciężkości są w pośrodku jego, a nie ustępuje z ulic jego chytrość i zdrada.

13. Albowiem nie nieprzyjaciół jaki zelżył mię, inaczéj zniósłbym to był; ani ten, który mię miał w nienawiści, powstał przeciwko mnie; bobym się wždy był skrył przed nim;

14. Ale ty, człowiecze mnie równy, wodzu mój, i znajomy mój.

15. Którzyśmy się z sobą mile w tajności naradzali, i do domu Bożego społecznie chadzali.

16. Oby ich śmierć z prędką załapiła, tak aby żywo zstąpili do piekła! albowiem złość jest w mieszkaniu ich, i w pośrodku ich.

17. Ale ja do Boga zawołam, a Pan mię wybawi.

18. W wieczór i rano, i w południe modlić się, i z trzaskiem wołać będę, aż wysłucha głos mój.

19. Odkupi duszę moję, abym był w pokoju od wojny przeciwko mnie; bo ich wiele było przy mnie.

20. Wysłucha Bóg i utrafi ich, (jako ten, który siedzi od

wieku. Sela.) przeto, że nie masz w nich poprawy, ani się Boga boją.

21. Wyciągnął ręce swoje na tych, którzy z nim mieli pokój, wzruszył przymierze swoje.

22. Gładsze niż masło były słowa ust jego, ale walka w sercu jego; a miękciejsze słowa jego niż olój, wszakże były jako miecze dobyte:

23. Wrzuć na Pana brzemie twoje, a on cię opatrzy, i nie dopuści, aby się na wieki zachwiać miał sprawiedliwy.

24. Ale ich ty, o Boże! wepchniesz w dół zginienia; mężowie krwawi i zdrażliwi nie dojdą do połowy dni swoich; ale ja w tobie nadzieję mieć będę.

## PSALM 56.

I. Prorok wybawienia swego od Boga żąda. II. Spuściwszy się na obietnicę Bożą, onego chwali, ciesząc się, że on i najdrobniejsze jego ciężkości widzi, i one uspokoi.

1. Przedniejszemu śpiewakowi o niemój gołębiczy, na miejscach odległych, złoty psalm Dawidowy, gdy go w Gat Filistynowie pojмали.

2. **Z**MIŁUJ się nademną, o Boże! bo mię chce pochłonać człowiek; każdego dnia walcząc trapi mię.

3. Chcą mię połknąć nieprzyjacieł moi na każdy dzień; zaprawdę wiele jest walczących przeciwko mnie, o Najwyższy!

4. Któregokolwiek mię dnia strach ogarnia, ja w tobie ufam.

5. Boga wysławiać będę dla słowa jego; w Bogu nadzieję będę miał, ani się będę bał, żeby mi co ciało uczynić mogło.

6. Przez cały dzień słowa moje wykręcają, a przeciwko mnie są wszystkie myśli ich, na złe.

7. Zbierają się, i ukrywają się, i ślad mój upatrują, czyhając na duszę moję.

8. Izali za nieprawość pomsty ujdą? strać te narody, o Boże! w popędliwości twojej.

9. Tyś tułanie moje policzył; zbierzzę też łzy moje w wiadro twe; izaż nie są spisane w księgach twoich?

10. Tedy się nazad cofną nieprzyjaciele moi, któregokolwiek dnia zawołam; bo to wiem, iż Bóg jest ze mną.

11. Boga wysławiać będę z słowa; Pana chwalić będę z słowa jego.

12. W Bogu mam nadzieję, nie będę się bał, aby mi co miał uczynić człowiek.

13. Tobiem, o Boże! śluby uczynił; przetoż też tobie chwały oddam.

14. Albowiemś wyrwał duszę moję od śmierci, a nogi moje od upadku, abym statecznie chodził przed obliczem Bożem w światłości żyjących.

## PSALM 57.

I. Boga na pomoc woła, pewne wybawienie sobie obiecując. II. Prosi, żeby Bóg sądy swe nad złymi wykonał.

1. Przedniejszemu śpiewakowi, jako: Nie zatracaj, złoty psalm Dawidowy, kiedy uciekał przed Saulem do jaskini.

2. **Z**MIŁUJ się nademną, o Boże! zmiłuj się nademną; albowiem w tobie ufa dusza moja, a do cienia skrzydeł twoich uciekam się, aż przemiennie utrapienie.

3. Będę wołał do Boga najwyższego, do Boga, który wykonywa sprawę moję.

4. On pośle z nieba, i wybawi mię od pohańbienia tego, który mię chce pochłonać. Sel-la. Pośle mi Bóg miłosierdzie swoje i prawdę swą.

5. Dusza moja jest w pośród lwów; leżę między pałacymi, między synami ludzkimi, których zęby jakowłócznie i strzały, i język ich miecz ostry.

6. Wywyżże się nad niebiosa, o Boże! a nade wszystką ziemią chwała twoja.

7. Sieci zastawili na nogi moje, nachylili duszę moję, wykopali dół przed obliczem mojem; ale sami wpadli weni. Sel-la.

8. Gotowe jest serce moje, Boże! gotowe jest serce moje; śpiewać i wychwalać cię będę.

9. Ocuć się chwało moja! ocuć



się, lutnio i harfo! gdy na świtanu powstaje.

10. Będę cię wysławiał między ludem, Panie! a będę śpiewał między narodami.

11. Albowiem wielkie jest aż do niebios miłosierdzie twoje, i aż pod obłoki prawda twoja.

12. Wywyższe się nad niebiossa, o Boże! a nade wszystką ziemię wywyż chwałę twoję.

### PSALM 58.

I. Na radców Saulowych narzekając, potwarzy i złość ich opisuje. II. Prosi, żeby Bóg rady ich pomieszał. III. Tuszy, że ludzie rząd i sąd Boga przyznają z upadku przyszłego nieprzyjaciół.

1. Przedniejszemu śpiewakowi, jako: Nie zatracaj, pieśń złota Dawidowa.

2. **O** ZGROMADZENIE! Izali poprawdzie sprawiedliwość mówicie? A uprzejmież sądzicie, wy synowie ludzcy?

3. Owszem, radnieć w sercu nieprawości knujecie, a gwałty rąk waszych na ziemi odważacie.

4. Odłączyli się niebożnicy zaraz od narodzenia; pobłądzili zaraz z żywota matki swój, mówiąc kłamstwo.

5. Jad mają w sobie, jako węzowy, jako jad żmii głuchój, która zatula ucho swoje,

6. Aby nie słyszała głosu zaklinacza, ani czarownika w czarach bieglego.

7. O Boże! pokruszże zęby ich

w ustach ich; połam, Panie! lwiąt trzonowe zęby.

8. Niech się rozplyną jako woda, niech się wniwecz obróca; niech będą jako ten, który naciąga łuk, wszakże się strzaliły jego łamia.

9. Jako ślimak, który schodzi i niszczeje; jako martwy płód niewieści niech nie oglądają słońca.

10. Ciernie wasze pierwój niż wypuszczą tarny swoje, za zielona w gniewie Bożym jako wiochrem porwane będą.

11. I będzie się weselił sprawiedliwy, gdy ujrzy pomstę; nogi swoje umyje we krwi niepobożnego.

12. I rzecze każdy: Zaprawdęć sprawiedliwy odniesie pożytek z sprawiedliwości swojej; zaisteć jest Bóg, który sądzi na ziemi.

### PSALM 59.

I. Dawid od sług Saulowych otoczony sobie wyswobodzenia, a onym kaźni od Boga żąda. II. Cieszy się, iż go Bóg pewnie wysłucha. III. za co chwałę oddawać obiecuje.

1. Przedniejszemu śpiewakowi, jako: Nie zatracaj, złota pieśń Dawidowa, gdy posłał Saul, aby strzeżono domu jego, a zabito go.

2. **W**YRWIJ mię od nieprzyjaciół moich, o Boże mój! a od powstawających przeciwko mnie uczyni mię bezpiecznym.

3. Wyrwij mię od tych, którzy broją nieprawość, a od mężów krwawych wybaw mię.

4. Albowiem oto czyhają na duszę moję; zbierają się przeciwko mnie mocarze bez przestępstwa mego i bez grzechu mego, o Panie!

5. Bez wszelkiej nieprawości mojej zbiegają się, i gotują się; powstańże, zabieź mi, a obacz.

6. Ty sam, Panie, Boże zastępów, Boże Izraelski! ocuć się, abyś nawiedził te wszystkie narody; a nie miej litości nad żadnym z onych przestępców złośliwych. Sela.

7. Nawracają się pod wieczór, a warczą jako psy, i biegają około miasta.

8. Oto blegocą usty swemi, miecze są w wargach ich; albowiem mówią: Któż słyszy?

9. Ale ty, Panie! naśmiewasz się z nich; naśmiewasz się ze wszystkich narodów.

10. Gdy on moc przewodzi, na ciebie pozór mieć będę; boś ty, Boże! twierdzą moją.

11. Bóg mój miłosierny uprzedzi mię; Bóg mi da oglądać pomstę nad nieprzyjaciółmi moimi.

12. Nie zabijajże ich, aby nie zapomniał lud mój; ale ich rozprosz mocą twoją, i zrzuc ich, tarczo nasza, o Panie!

13. Grzech ust swych, słowa warg swych (pojmani będąc w

hardości swój dla złorzeczeństwa i kłamstwa) niech wyznawają.

14. Wytraćże ich w popędliwości, wytrać ich, aż ich nie stanie. Niech poznają, że Bóg panuje w Jakóbie, i po krajach ziemi. Sela.

15. I niech się zaś nawrócą pod wieczór; niech warczą jako psy, a biegają około miasta.

16. Niech oni ciekają, chcąc się najeść, wszakże głodni będąc ukłaść się muszą.

17. Ale ja będę śpiewał o mocy twojej; zaraz z poranku wyśławiać będę miłosierdzie twoje; boś ty był twierdzą moją, i ucieczką w dzień ucisku mego.

18. O mocy moja! tobie będę śpiewał; boś ty, Boże! twierdzą moją, Bóg mój miłosierny.

## PSALM 60.

I. Uskarża się na opuszczenie ludu Bożego, które było za Saula, i na rozruchy przez Abnera i Isboseta wszczęte. II. Prosi, aby mu Bóg według nadziei jego, w utrapieniu ratunku dodał.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Sussanedut złota pieśń Dawidowa do nauczania;

2. Gdy walczył przeciw Syryjczykom Nacharaim, i przeciw Syryjczykom Soby; gdy się wrócił Joab, poraziwszy Edomezyków w dolinie solnej dwanaście tysięcy.

3. **B**OŻE! odrzuciłeś nas, rozproszyłeś nas, i roz-



gniewałeś się; nawróćże się  
zasię do nas.

4. Zatrząsałeś był ziemią, i  
rozsadziłeś ją; uleczyć rozpa-  
dliny jój, boć się chwieje.

5. Okazywałeś ludowi twemu  
przykre rzeczy, napoiłeś nas  
winem zawrotu.

6. Ale teraz dałeś chorągiew  
tym, którzy się ciebie boją, aby  
ją wynieśli dla prawdy twój.  
Sela.

7. Aby byli wybawieni umi-  
łowani twoi; zachowajże ich  
prawicą twoją, a wysłuchaj  
mnie.

8. Bóg ci mówił w świątobli-  
wości swojej; przeto się rozwe-  
seł, rozdzielił Sychem, i doli-  
nę Sukkotską pomierze.

9. Mojeć jest Galaad, mój i  
Manases, i Efraim moc głowy  
mojej; Juda zakonodawcą mo-  
im.

10. Moab miednicą do umy-  
wania mego; na Edoma wrzu-  
cę bóty moje; ty, Palestyno!  
wykrzykaj nademną.

11. Któż mię wprowadzi do  
miasta obronnego? kto mię  
przyprowodzi aż do Edom?

12. Izali nie ty, o Boże! któ-  
ryś nas był odrzucił, a nie wy-  
chodzileś, Boże! z wojskami  
naszemi?

13. Dajże nam ratunek w u-  
trapieniu; boć omylny ratunek  
ludzki.

14. W Bogu mężnie sobie po-

czynać będziemy, a on pode-  
pcze nieprzyjaciół naszych.

## PSALM 61.

I. Przed Absalomem ustąpiwszy woła na Boga, że-  
by go pod obroną swą chować raczył. II. Szczę-  
ścia i rozmnożenia państwu swemu, a w osobie  
swój królestwu Chrystusowemu winszuje.

1. Przedniejszemu śpiewako-  
wi na Neginot pieśń Dawido-  
wa.

2. **W**YSLUCHAJ, o Bo-  
że! wołanie moje,  
miej pozór na modlitwę moję.

3. Od końca ziemi wołam do  
ciebie w zatrwożeniu serca me-  
go; wprowadź mię na skałę,  
która jest wyższą nad mię.

4. Albowiemeś ty był uciecz-  
ką moją, i basztą mocną przed  
twarzą nieprzyjaciela.

5. Będę mieszkał w przyby-  
tku twoim na wieki, schrania-  
jąc się pod zasłonę skrzydeł  
twoich. Sela.

6. Albowiemeś ty, Boże! wy-  
słuchał żadości moje; tyś dał  
dziedzictwo tym, którzy się bo-  
ją imienia twego.

7. Dni do dni królewskich  
przydaj; niech będą lata jego  
od narodu do narodu.

8. Niech mieszka na wieki  
przed obliczem Bożem; zgotuj  
miłosierdzie i prawdę, niech  
go strzeżę.

9. Tak będę śpiewał imie-  
niowi twemu na wieki, a ślu-  
by moje oddawać będę na ka-  
żdy dzień.

## PSALM 62.

I. Dawid z mocy, dobrotności i sprawiedliwości Bożej pewny sobie ratunek obiecuje. II. Prześladowców swych gromi. III. Wiernych upomina, aby w samym Bogu w potrzebach swych ufali.

1. Przedniejszemu śpiewakowi Jedytunowi psalm Dawidowy.

2. **T**YLKO na Boga spolega dusza moja, od niegoć jest zbawienie moje.

3. Tylkoć on jest skałą moją i wybawieniem mojem, twierdzą moją; przeto się bardzo nie zachwieję.

4. Dokądże będziecie myśleć złe przeciwko człowiekowi? Wszyscy wy zabici będziecie; będziecie jako ściana pochyłona, a jako mur walący się.

5. Przecież jednak radzą, jakoby go zepchnąć z dostojęstwa jego; kochają się w kłamstwie, usta swemi doborzeczają, ale w sercu swém złorzeczają. Sela.

6. Ty przecież na Bogu polegaj, duszo moja! bo od niego jest oczekiwanie moje.

7. Onci sam jest skałą moją, zbawieniem mojem, i twierdzą moją; przetoż nie zachwieję się.

8. W Bogu wybawienie moje, i chwała moja, skała mocy mojej; nadzieja moja jest w Bogu.

9. Ufajcież w nim na każdy czas, o narody! Wylewajcie przed obliczem jego serca wa-

sze: Bóg jest ucieczką naszą. Sela.

10. Zaprawdęć marnością są synowie ludzcy, kłamliwi synowie mocarzy; będąli pospół włożeni na wagę, lekciejszymi będą nad marność.

11. Nie ufajcież w krzywdzie ani w drapiestwie, a nie bądźcie marnymi; przybędzieli wam majątności, nie przykładajcież serca do nich.

12. Razci rzekł Bóg, dwakrociem to słyszałam, iż moc jest Boża,

13. A że Panie! twoje jest miłosierdzie, a że ty oddasz każdemu według uczynków jego.

## PSALM 63.

I. Dawid uciekając przed Saulem, do pocztów chwalców Bożych pragnie. II. Boga przed sobą upatrując, nadzieję sobie czyni o jego pomocy, że go Pan zachowa.

1. Psalm Dawidowy, gdy był na puszczy Judzkiej.

2. **B**OŻE! tyś jest Bogiem moim; z poranku cię szukam; pragnie cię dusza moja, tęskni po tobie ciało moje w ziemi suchej i upragnionej, w której nie masz wody;

3. Aby cię oglądał w świątyni twojej, i widział moc twoją i chwałę twoją;

4. (Albowiem lepsze jest miłosierdzie twoje, niż żywot,) aby cię chwaliły wargi moje,

5. Aby cię błogosławił za



żywota mego, a w imieniu two-  
jém abym podnosił ręce moje.

6. Jako tłustością i sadłem  
byłaby tu nasycona dusza mo-  
ja, a radosném warg śpiewa-  
niem wychwalałyby cię usta  
moje.

7. Zaprawdę na cię wspomi-  
nam, i na łożu mojem każdej  
straży nocnej rozmyślam o to-  
bie.

8. Boś mi bywał na pomocy;  
przetoż w cieniu skrzydeł two-  
ich śpiewać będę.

9. Przyłgnęła dusza moja do  
ciebie; prawica twoja podpiera  
mnie.

10. Ale ci, którzy szukają u-  
padku duszy mojej, sami wnij-  
dą do najgłębszej niskości zie-  
mi.

11. Zabije każdego z nich o-  
strość miecza, i przyjdą lisz-  
kom na podział.

12. Lecz król będzie się we-  
selił w Bogu, a będzie się chlu-  
bił każdy, kto przezeń przy-  
sięga; albowiem zatkanie będą  
usta mówiących kłamstwo.

## PSALM 64.

I. Przeciw prześladowaniu, i chytrym złych ludzi  
radom w niewinności swj obrony od Boga  
żąda. II. Tuszy, że ich Bóg potłumi, i sami  
przeciw sobie powstaną, zaczem wierni w Bogu  
ufać i chlubić się będą.

1. Przedniejszemu śpiewako-  
wi psalm Dawidowy.

2. **W**YSŁUCHAJ, o Bo-  
że! głos mój, gdy się

modłę; od strachu nieprzyja-  
ciela strzeż żywot mój.

3. Skryj mię przed skrytą ra-  
dą złośników, przed zbunto-  
waniem czyniących niepra-  
wość.

4. Którzy zaostrzyli język  
swój jako miecz, nałożyli strza-  
łę swoją, słowo jadowite.

5. Aby strzelali z skrytości na  
niewinnego; niespodzianie nań  
strzelają, a nikogo się nie bo-  
ją.

6. Stwierdzają się w złém;  
zmawiają się, jakoby zakryć  
sidła, i mówią: Któż je oba-  
czy?

7. Szukają pilnie nieprawo-  
ści; giniemy od rad zdradliwie  
wynalezionych. Takci wnętr-  
ność i serce człowiecze głębo-  
kie jest.

8. Ale gdy Bóg na nich wy-  
puści prędką strzałę, porażeni  
będą;

9. A do upadku przywiedzie  
ich własny język ich; odłączy  
się od nich każdy, kto ich uj-  
rzy.

10. I ulękna się wszyscy lu-  
dzie, a będą opowiadali spra-  
wę Bożą, i dzieło jego zrozu-  
mieją.

11. Ale sprawiedliwy się bę-  
dzie weselił w Panu, a będzie  
w nim ufał; i będą się chlubili  
wszyscy, którzy są uprzejme-  
go serca.

## PSALM 65.

Dawid dziękuje Bogu: I. za dobrodziejstwa duchowne, które całemu kościołowi pokazuje. II. za inne uczynności doczesne, któremi lud swój błogosławi.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm i pieśń Dawidowa.

2. **T**OBIE przynależy, o Boże! chwała na Syonie, a tobie ślub ma być oddany.

3. Ty wysłuchiwasz modlitwy; przetoż do ciebie przychodzi wszelkie ciało.

4. Wielkie nieprawości, które wzięły górę nad nami, i przestępstwa nasze ty oczyszczasz.

5. Błogosławiony, kogo ty obierasz a przyjmujesz, aby mieszkał w sieniach twoich; będziemy nasyceni dobrami domu twego, w świątnicy kościoła twego.

6. Przedziwne rzeczy podług sprawiedliwości mówisz do nas, Boże zbawienia naszego, nadziejo wszystkich krajów ziemi, i morza dalekiego!

7. Który utwierdzasz góry mocą swoją, siłą przepasany będąc;

8. Który uśmierzasz szum morski, szum nawałności jego, i wzruszenie narodów.

9. Tak, że się bać muszą cudów twoich, którzy mieszkają na krajach ziemi; których nastawianiem poranku i wieczora do wesela pobudzasz.

10. Nawiedzasz ziemię, i odwilżasz ją; obficie ją ubogacasz

strumieniem Bożym, napełnionym wodami, i gotujesz zboże ich, gdy ją tak przyprawiasz.

11. Zagony jęj napawasz, brózdę jęj zniżasz, dżdżami ją odmiękczasz, a urodzajom jęj błogosławisz.

12. Koronujesz rok dobrocią twą, a ścieszki twoje skrapiasz tłustością.

13. Skrapiasz pastwiska na pustyniach; tak, że i pagórki radością przepasane bywają.

14. Przyodziewają się pola stadami owiec, a doliny okrywają się zbożem; tak, że wykrzykują i śpiewają.

## PSALM 66.

I. Do chwały Bożej upomina dla spraw rządu i władzy jego powszechnej nad wszystkimi narodami. II. ślubując Bogu ofiary i chwały, iż duszy jego dobrze uczynił.

1. Przedniejszemu śpiewakowi pieśń psalmu.

2. **W**YKRZYKUJ Bogu wszystka ziemio! Śpiewajcież psalmy na chwałę imienia jego, ogłaszajcie sławę i chwałę jego.

3. Rzeczcież Bogu: Jakoś straszny w sprawach twoich! Dla wielkości mocy twojej obłudnieć się podadzą nieprzyjaciele twoi.

4. Wszystkać się ziemia kłaniać, i śpiewać ci będzie; psalm śpiewać będzie imieniowi twemu. Sela.

5. Pójdźcież, a oglądajcie



sprawy Boże; straszny jest w sprawach swoich przy synach ludzkich.

6. Obrócił morze w ziemię suchą; rzekę przeszli suchą nogą; tameśmyć się weselili w nim.

7. Panuje w mocy swój na wieki; oczy jego patrzą na narody, odporni nie wywyższą się. Sela.

8. Błogosławcież narody Boga naszego, i ogłaszajcie głos chwały jego.

9. Zachował przy zdrowiu duszę naszą, a nie dał się powinąć nodze naszój.

10. Albowiemeś nas doświadczył, o Boże! wypławiłeś nas ogniem, tak jako srebro płacone bywa.

11. Nagnałeś nas był w sieć, a ścisnąłeś uciskiem biodra nasze.

12. Wsadziłeś człowieka na głowę naszą; weszliśmy byli w ogień i w wodę, wszakżeś nas wywiódł na ochłodę.

13. Przetoż wnijdę do domu twego z całopaleniem, a oddam ci śluby moje.

14. Któreć ślubowały wargi moje, i wyrzekły usta moje w utrapieniu mojem.

15. Całopalenie z tłustych baranów będąc ofiarował z kadzeniem, będąc ofiarował woły i kozły. Sela.

16. Pójdźcie, słuchajcie, a bę-

dę opowiadał wszystkim, którzy się boicie Boga, co uczynił duszy mojej.

17. Do niegom usty swemi wołał, a wywyższałem go językiem moim.

18. Bym był patrzył na nieprawość w sercu mojem, nie wysłuchałby był Pan.

19. Aleć zaiste wysłuchał Bóg, a był pilen głosu modlitwy mojej.

20. Błogosławiony Bóg, który nie odrzucił modlitwy mojej, ani odjął miłosierdzia swego odemnie.

## PSALM 67.

I. Żąda, żeby Bóg kościołowi swemu błogosławił.  
II. żeby takował łaskę i innym narodom w Chrystusie objawił, nawet i urodzajom ziemskim błogosławił.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Neginot psalm ku śpiewaniu.

2. **BOŻE!** zmiłuj się nad nami, a błogosław nam, rozświeć oblicze twoje nad nami. Sela;

3. Aby tak poznali na ziemi drogę twoję, a po wszystkich narodach zbawienie twoje.

4. Tedy cię będą wysławiały narody o Boże! Będą cię wysławiać wszyscy ludzie!

5. Radować się będą i wykrzykać narody; bo ty będziesz sądził ludzi w sprawiedliwości, a narody będziesz sprawował na ziemi. Sela.

6. Będą cię wysławiać narody, o Boże! Będą cię wysławiać wszyscy ludzie.

7. Ziemia także wyda urodzaj swój; niech nam błogosławi Bóg, Bóg nasz.

8. Niech nam błogosławi Bóg, a niech się go boją wszystkie kraje ziemi.

## PSALM 68.

I. Dziękuje Bogu za otrzymane zwycięstwo nad możnymi nieprzyjaciółmi. II. Napomina do uważania dziwnych spraw Bożych. III. Opisuje okazały tryumf Pański.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy ku śpiewaniu.

2. **P**OWSTANIE Bóg, a będą rozproszeni nieprzyjaciele jego, i pouciekają przed twarzą jego ci, którzy go mają w nienawiści.

3. Jako bywa dym rozpędzony, tak ich rozpędzasz: jako się воск rozplywa od ognia, tak niebożnicy poginą przed obliczem Bożem.

4. Ale sprawiedliwi weselić się i radować będą przed obliczem Bożem, i płasć będą od radości.

5. Śpiewajcie Bogu, śpiewajcie psalmy imieniowi jego; gotujcie drogę temu, który jeździ na obłokach. Pan jest imię jego, radujcie się przed obliczem jego.

6. Ojcem jest sierót, i sędzią

wdów, Bogiem w przybytku swym świętym.

7. Bóg, który samotne w rodowite domy rozimnaża, wywodzi więźniów z oków; ale odporni mieszkać muszą w ziemi suchéj.

8. Boże! gdyś wychodził przed obliczem ludu twego, gdyś chodził po puszczy; Sela,

9. Ziemia się trzęsła, także i niebiosa rozplywały się przed obliczem Bożem, i ta góra Synaj drżała przed twarzą Boga, Boga Izraelskiego.

10. Deszcz obfity spuszczałeś hojnie, o Boże! na dziedzictwo twoje, a gdy omdlewało, tyś je zaś otrzeźwiał.

11. Zastępy twoje mieszkają w niem, któreś ty dla ubogiego nagotował dobrocią twoją, o Boże!

12. Pan dał słowo swe, i tych, którzy pociechy zwiastowali, zastęp wielki mówiących.

13. Królowie z wojskami uciekali, uciekali; ale ta, która przyglądała domu, dzieliła łupy.

14. Chociażeście leżeć musieli między kotłami, przecież będziecie jako gołębica, mająca pióra posrebrzone, a której skrzydła jako żółte złoto.

15. Gdy Wszechmogący rozproszy królów w téj ziemi, wybielejesz jako śnieg na górze Salmon.



16. Na górze Bożej, na górze Basańskiej, na górze pagórczystej, na górze Basańskiej.

17. Przeczcze wyskakujecie góry pagórczyste? na téjci górze ulubił sobie Bóg mieszkanie, tamci Pan będzie mieszkał na wieki.

18. Wozów Bożych jest dwadzieścia tysięcy, wiele tysięcy Aniołów; ale Pan między nimi jako na Synaj w świątnicy przebywa.

19. Wstąpiłeś na wysokość, wiodłeś pojmanych więźniów, nabrałeś darów dla ludzi, i najodporniejszych, Panie Boże! przywiodłeś, aby mieszkali z nami.

20. Błogosławiony Pan; na każdy dzień hojnie nas opatruje dobrami swemi Bóg zbawienia naszego. Sela.

21. On jest Bóg nasz, Bóg obfitego zbawienia; panujący Pan z śmierci wywodzi.

22. Zaiste Bóg zrani głowę nieprzyjaciół swoich, i wierzch głowy włosami nakryty chodzącego w grzechach swoich.

23. Rzekł Pan: Wyprowadzę zaś swoich jako z Basan, wywiodę ich zaś z głębokości morskiej.

24. Przetoż będzie noga twoja zboczona we krwi, i język psów twoich we krwi nieprzyjacielskiej.

25. Widzieli ciagnienia twoje,

Boże! ciagnienia Boga mego i króla mego w świątnicy.

26. Wprzód szli śpiewacy, a za nimi grający na instrumentach, a w pośrodku panienki bijąc w bębny.

27. W zgromadzeniach błogosławcie Bogu, błogosławcie Panu, którzyście z narodu Izraelskiego. Tu niech będzie Benjamin maluczki, który ich opanował;

28. Tu książęta Judzcy, i hufy ich, książęta Zabulońscy, i książęta Neftalimscy.

29. Obdarzył cię Bóg twój siłą; utwierdź, o Boże! to, coś w nas sprawił.

30. Dla kościoła twego, który jest w Jeruzalemie, będąc królowie dary przynosić.

31. Poraż poczet kopijników, zgromadzenie mocnych wodzów, i ludu bujnego, hardych, chlubiących się kęssem srebra; rozprosz narody pragnące wojny.

32. Przyjdać zacni książęta z Egiptu: Murzyńska ziemia pospieszy się wyciągnąć ręce swe do Boga.

33. Królestwa ziemi! śpiewajcież Bogu, śpiewajcie Panu. Sela.

34. Temu, który jeździ na najwyższych niebiosach od wieczności; oto wydaje głos swój, głos mocy swojej.

35. Przyznajcie moc Bogu,

nad Izraelem dostojność jego, a wielmożność jego na obłokach.

36. Strasznyś jest, o Boże! z świętych przybytków twoich; Bóg Izraelski sam daje moc i siły ludowi swemu. Niechajże będzie Bóg błogosławiony.

### PSALM 69.

I. Ciężkości i niewinność swoją pokazawszy prorok, prosi, żeby go Pan wysłuchał i poratował. II. Obiecuje za to Bogu dać chwałę i z innymi wiernymi.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Sosannim psalm Dawidowy.

2. **W**YBAW mnie, o Boże! boć przyszły wody aż do duszy mojej.

3. Pograżony jestem w głębokiém błocie, gdzie dna nie masz; przyszedłem w głębokości wód, a nawałność ich porwała mnie.

4. Spracowałem się wołając, wyszło gardło moje; ustały oczy moje, gdym oczekiwał Boga mego.

5. Więcej jest tych, którzy mnie mają w nienawiści bez przyczyny, niż włosów na głowie mojej; zmocnili się ci, którzy mnie wygubić usiłują, a są nieprzyjaciołmi mymi niesłusznie; czegom nie wydarł, musiałem nagradzać.

6. Boże! ty znasz głupstwo moje, a występki moje nie są tajne przed tobą.

7. Niechajże nie będą zawstyżeni dla mnie ci, którzy na cię oczekują, Panie, Panie zastępów! niech nie przychodzą dla mnie do hańby ci, którzy cię szukają, o Boże Izraelski!

8. Bo dla ciebie ponoszę urąganie, a zelżywość okryła oblicze moje.

9. Stałem się obcym braciom moim, a cudzoziemcem synom matki mojej,

10. Przeto, że gorliwość domu twego zżarła mnie, a urąganie urągających tobie przypa-dło na mnie.

11. Gdym płakał i trapił postem duszę moję, stało mi się to pohańbieniem.

12. Gdym wziął na się wór miasto szaty, byłem u nich przypowieścią.

13. Mówili o mnie ci, którzy siedzieli w bramie, a byłem piosnką u tych, którzy pili mocny napój.

14. Ale ja obracam modlitwę moję do ciebie, Panie! czas jest upodobania twego; o Boże! według wielkości miłosierdzia twego wysłuchajże mię, dla prawdy zbawienia twego.

15. Wyrwij mię z błota, abym nie był pograżony; niech będę wyrwany od tych, którzy mnie nienawidzą, jako z głębokości wód;

16. Aby mię nie zatopili strumienie wód, i nie pożarła głę-



bia i nie zawarła nademną studnia wierzchu swego.

17. Wysłuchajże mnie, Panie! boć dobre jest miłosierdzie twoje; według wielkiej litości twojej wejrzyj na mnie.

18. Nie zakrywajże oblicza twego od sługi swego, bom jest w utrapieniu; pospieszże się, wysłuchaj mnie.

19. Przybliź się do duszy mojej, a wybaw ją; dla nieprzyjaciół moich odkup mnie.

20. Ty znasz pohańbienie moje, i zelżywość moją, i wstyd mój: przed tobą są wszyscy nieprzyjaciele moi.

21. Pohańbienie pokruszyło serce moje, z czegom był żałośny; oczekiwałem, azaliby się mnie kto użalił, ale nikt nie był; azaliby mnie kto pocieszył, alem nie znalazł.

22. Owszem, miasto pokarmu podali mi zółć, a w pragnieniu mojem napoili mnie octem.

23. Niechajże im będzie stół ich przed nimi sidłem, a szczęście ich na upadek.

24. Niech się zaćmią oczy ich, aby nie widzieli, a biodra ich niech się zawždy chwieją.

25. Wyliz na nich rozgniewanie swoje, a popędliwość gniewu twego niech ich ogarnie.

26. Niech będzie mieszkanie ich puste, w namiotach ich niech nikt nie mieszka.

27. Bo tego, któregoś ty ubił, prześladowają, a o boleści poranionych twoich rozmawiają.

28. Przydajże nieprawość ku nieprawości ich, a niech nie przychodzą do sprawiedliwości twojej.

29. Niech będą wymazani z ksiąg żyjących, a z sprawiedliwymi niech nie będą zapisani.

30. Jamci utrapiony, i zbolały; lecz zbawienie twoje, Boże! na miejscu bezpiecznym postawi mnie.

31. Tedy będę chwalił imię Boże pieśnią, a będę je wielbił z dziękczynieniem.

32. A będzie to przyjemniejsze Panu, niżeli wół albo cieliec rogaty z rozdzielonemi kopytami.

33. To widząc pokorni rozradują się, szukając Boga, a ożyje serce ich;

34. Iż wysłuchiwa Pan ubogich, a więźniami swymi nie gardzi.

35. Niech go chwala niebios a i ziemia, morze i wszystko, co się w nich rucha.

36. Bógci zaiste zachowa Syon, i pobuduje miasta Judzkie; i będą tam mieszkać, a ziemię tę dziedzicznie otrzymają.

37. Także i nasienie sług jego dziedzicznie ją otrzyma, a którzy miłują imię jego, będą w niej mieszkać.

## PSALM 70.

Ten psalm i słowy i rozumieniem zgadza się z częścią ostatnią psalmu 40.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy na wspomnienie.

2. **BOŻE!** pospiesz się, abyś mię wyrwał; Panie! pospiesz się, abyś mi dał ratunek.

3. Niech będą zawstydzeni i pohańbieni, którzy szukają duszy mojej; niech się obróć na wstecz, i niech będą pohańbieni, którzy mi złego życzą.

4. Niech się obróć nazad za to, że mię chcą pohańbić ci, którzy mi mówią: Ehéj, ehéj!

5. Ale niech się weselą i radują w tobie wszyscy, którzy cię szukają, a którzy miłują zbawienie twoje, niech mówią zawsze: Uwielbiony bądź, Boże nasz!

6. Jamci nędzny i ubogi; o Boże! pospiesz się ku mnie; tyś jest pomocą moją, i wybawicielem moim! Panie! nie o mieszkujże.

## PSALM 71.

I. W prześladowaniu Absalomowém do Boga się ucieka, sobie wybawienia żądając, II. dlatego, iż w Panu z dzieciństwa ufał, który go i przedtem wybawiał, dróg swoich uczył, i w starości go nie opuścił.

**W** TOBIE, Panie! nadzieję mam: niech na wieki pohańbiony nie będę.

2. Według sprawiedliwości twój wybaw mię, i wyrwij mię;

nakłoń ku mnie ucha twego, i zachowaj mię.

3. Bądź mi skałą mieszkania, gdziebym zawżdy uchodził; przykazałeś, aby mię strzeżono; boś ty skałą moją i twierdzą moją.

4. Boże mój! wyrwij mię z ręki niebożnika, z ręki przewrotnego i gwałtownika;

5. Albowiem ty oczekiwaniem mojem, Panie! Panie! nadziejo moja od młodości mojej.

6. Na tobiem spoległ zaraz z żywota; tyś mię wywiódł z żywota matki mojej; w tobie chwała moja zawżdy.

7. Jako dziwowisko byłem u wielu; wszakże tyś jest mocną nadzieją moją.

8. Niechaj będą napełnione usta moje chwałą twoją, przez cały dzień sławą twoją.

9. Nie odrzucajże mię w starości mojej; gdy ustanie siła moja, nie opuszczaj mię.

10. Albowiem mówili nieprzyjaciele moi przeciwko mnie, a ci, którzy czyhali na duszę moją, radę uczynili społem,

11. Mówiąc: Bóg go opuścił, gońcież go, a pojmijcie go; boć nie ma, ktoby go wyrwał.

12. Boże! nie oddalajże się odemnie; o Boże mój! pospiesz się na ratunek mój.

13. Niechże będą zawstydzeni, niech zgina przeciwnicy duszy mojej; niech będą okryci



zelżywością i wstydem, którzy mi szukają złego.

14. Aleć ja zawsze oczekiwać będę, a tém więcej rozszerzę chwałę twoję.

15. Usta moje opowiadać będą sprawiedliwość twoję, cały dzień zbawienie twoje, aczkolwiek liczby jego nie wiem.

16. Przystąpię do wysławiania wszelakićj mocy Pana panującego, będę wspominał własną sprawiedliwość twoję.

17. Boże! uczyłeś mię od młodości mojej, i opowiadam aż po dziś dzień dziwne sprawy twoje.

18. A przetoż aż do starości i sędziwości nie opuszczaj mię, Boże! aż opowiem ramię twoje temu narodowi, i wszystkim potomkom moc twoję.

19. Bo sprawiedliwość twoja, Boże! wywyższona jest, czynisz zaiste rzeczy wielkie. Boże! któż jest podobien tobie?

20. Który, acześ przepuścił na mię wielkie i ciężkie uciski, wszakże zasię do żywota przywracasz mię, a z przepaści ziemskich zasię wywodzisz mię.

21. Rozmnożysz dostojność moję a zasię ucieszysz mię.

22. A ja też wysławiać cię będę na instrumentach muzycznych, i prawdę twoję, Boże mój! będę śpiewał przy harfie, o Święty Izraelski!

23. Rozradują się wargi moje,

gdyć będę śpiewał, i dusza moja, którąś wykupił.

24. Nadto i język mój będzie opowiadał przez cały dzień sprawiedliwość twoję; bo się zawstydzic, i hańbę odnieść musieli ci, którzy szukali nie-szczęścia mego.

## PSALM 72.

I. Dawid przed śmiercią synowi Salomonowi i ludowi dobrych rzeczy od Boga żąda. II. Królestwa Chrystusowego sprawiedliwość, szerokość, sławę i trwałość opisawszy, Bogu dziękuje.

1. Salomonowi.

**B**OŻE! daj królowi sądy twoje, a sprawiedliwość twoję synowi królewskiemu;

2. Aby sądził lud twój w sprawiedliwości, a ubogich twoich w prawości.

3. Przyniosą góry ludowi pokój, a pagórki sprawiedliwość.

4. Będzie sądził ubogich z ludu, a wybawi synów ubogiego; ale gwałtownika pokruszy.

5. Będą się bać ciebie, póki słońce i miesiąc trwać będzie, od narodu aż do narodu.

6. Jako zstępuje deszcz na pokoszoną trawę, a deszcz kroplisty skrapiający ziemię:

7. Tak sprawiedliwy zakwitnie za dni jego, a będzie obfitość pokoju, dokąd miesiąca staje.

8. Będzie panował od morza aż do morza, i od rzeki aż do kończyn ziemi.

9. Przed nim padać będą mie-

szkajacy na pustyniach, a nie-przyjaciele jego proch lizać będą.

10. Królowie od morza i z wysep dary mu przyniosą; królowie Sebejscy i Sabejscy upominki oddadzą.

11. I będą mu się kłaniać wszyscy królowie; wszystkie narody służyć mu będą.

12. Albowiem wyrwie ubo-giego wołającego, i nędznego, który nie ma pomocnika.

13. Zmiłuje się nad ubogim, i nad niedostatecznym, a duszę nędznych wybawi.

14. Od zdrady i gwałtu wybawi duszę ich; bo droga jest krew ich przed oczyma jego.

15. I będzie żył, a dawać mu będą złoto sabejskie, i ustawicznie się za nim modlić będą, cały dzień błogosławić mu będą.

16. Gdy się wrzuci garść zbo-ża do ziemi na wierzchu gór, zaszumi jako Liban urodzaj jego, a mieszczenie zakwitną jako zioła polne.

17. Imię jego będzie na wieki; pokąd słońce trwa, dzie-dziczyć będzie imię jego, a bło-gosławiąc sobie w nim wszyst-kie narody wielbić go będą.

18. Błogosławiony Pan Bóg, Bóg Izraelski, który sam cuda czyni.

19. I błogosławione imię chwały jego na wieki, a niech

będzie napełniona chwałą jego wszystka ziemia. Amen, Amen.

20. A tuć się kończą modli-twy Dawida, syna Isajego.

## PSALM 73.

I. Upomina, żeby nikt złym szczęścia nie zajrzał.  
II. Daje znać, że i onby się był za nimi uniósł, by się był z słowa Bożego nie nauczył, że szczę-ście ich niewarowne. III. Do Boga się wraca, a na nim samym przestawać obiecuje.

1. Psalm Asafowy.

**Z**AISTEĆ dobry jest Bóg Izraelowi, tym, którzy są czystego serca.

2. Ale nogi moje mało się by-ły nie potknęły, a blisko tego było, że mało nie szwankowa-ły kroki moje,

3. Gdybym był zawiścią poru-szon przeciwko szalonemu, wi-dząc szczęście niepobożnych.

4. Bo nie mają związków aż do śmierci, ale w całości zo-staje siła ich.

5. W pracy ludzkiej nie są, a kaźni, jako inni ludzie, nie doznawają.

6. Przetoż otoczeni są pychą, jako łańcuchem złotym, a przy-odziani okrutnością, jako szatą ozdobną.

7. Wystąpiły od tłustości o-czy ich, a więcej mają nad po-myślenie serca.

8. Rozpuścili się, i mówią zło-śliwie, o uciśnieniu bardzo har-dzie mówią.

9. Wystawiają przeciwko nie-



bu usta swe, a język ich krąży po ziemi.

10. A przetoż na to przychodzi lud jego, gdy się im wody już wierzchem leją,

11. Że mówią: Jakoż ma Bóg o tém wiedzieć? albo mali o tém wiadomość Najwyższy?

12. Albowiem, oto ci niezbożnymi będąc, mają pokój na świecie, i nabywają bogactw.

13. Próżno tedy w czystości chowam serce moje, a w niewinności ręce moje omywam.

14. Ponieważ mię cały dzień biją, a karanie cierpię na każdy poranek.

15. Rzekęli: Będę téż tak o tém mówił, tedy rodzaj synów twoich rzecze, żem im niepraw.

16. Chciałemci tego rozumem doścignąć, ale mi się tu trudno zdało;

17. Ażem wszedł do świątynicy Bożej, a tum porozumiał dokończenie ich.

18. Zaprawdeś ich na miejscach śliskich postawił, a podajesz ich na spustoszenie.

19. Oto jakoć przychodzą na spustoszenie! niemal w okamgnieniu niszczejają i giną od strachu.

20. Są jako sen temu, co ocucił; Panie! gdy ich obudzisz, obraz ich lekce poważysz.

21. Gdy zgorzknęło serce moje, a nerki moje cierpiały kłócie:

22. Zgłupiałem był, a nicem

nie rozumiał, byłem przed tobą jako bydłę.

23. A wszakże zawždy byłem z tobą; boś mię trzymał za prawą rękę moję.

24. Według rady swęj prowadź mię, a potem do chwały przyjmiesz mię.

25. Kogożbym innego miał na niebie? I na ziemi oprócz ciebie w nikim innym upodobania nie mam.

26. Choć ciało moje, i serce moje ustanie, jednak Bóg jest skałą serca mego, i działem moim na wieki.

27. Gdyż oto ci, którzy się oddalają od ciebie, zginą; wytracasz tych, którzy cudzołożą odstępowaniem od ciebie.

28. Aleć mnie najlepsza jest trzymać się Boga; przetoż pokładałam w Panu panującym nadzieję moję, abym opowiadał wszystkie sprawy jego.

## PSALM 74.

I. O wybawienie Boga prosząc, przypomina przysięgę, cuda i dobrodziejstwa jego przeszłe, II. złość i postępek nieprzyjaciół opisuje, III. i na pomstę przeciwko nim Pana Boga wzywa.

1. Pieśń wyuczająca, podana Asafowi.

**P**RZECZŻEŚ nas, o Boże! do końca odrzucił? Przeczże się rozpałała zapalczywość twoja przeciwko owcom pastwiska twego?

2. Wspomnij na zgromadzenie twoje, któreś sobie zdawna

nabył i odkupił, na pręt dzie-  
dzictwa twego, na tę górę Syon,  
na której mieszkasz.

3. Pospieszże się na srogie  
popustoszenie; a jako wszyst-  
ko poburzył nieprzyjaciół w  
świątnicy!

4. Ryczeli nieprzyjaciele twoi  
wśród zgromadzenia twego,  
a na znak tego zostawili wiele  
chorągwi swoich.

5. Za rycerza miano tego,  
który się z wysoka z siekierą  
zanosił, rąbiąc drzewo wiąza-  
nia jego.

6. A teraz już i rzezania jego  
na porządek siekierami i młotami  
tłuka.

7. Założyli ogień w świąt-  
nicy twojej, a obaliwszy na zie-  
mię, splugawili przybytek imie-  
nia twego.

8. Mówili w sercu swoim:  
Zburzmy je pospołu; popalili  
wszystkie przybytki Boże w  
ziemi.

9. Znaków naszych nie wi-  
dzimy: już nie masz proroka, i  
nie masz między nami, któryby  
wiedział, póki to ma trwać.

10. Dokądżeż, o Boże! prze-  
ciwnik będzie uragać? izali nie-  
przyjaciół będzie bluźnił imię  
twoje aż na wieki?

11. Przeczże zstrzymujesz rę-  
kę twoją; a prawicy swą z za-  
nadrza swego całę nie dobe-  
dziesz?

12. Wszakże ty, Boże! zda-

wna królem moim; ty sprawu-  
jesz hojne zbawienie wśród  
ziemi.

13. Tyś mocą swoją rozdzie-  
lił morze, a potarłeś głowy  
wielorybów w wodach.

14. Tyś skruszył głowę Le-  
wiatana, dałeś go za pokarm  
ludowi na puszczy.

15. Tyś przerwał źródła i po-  
toki; tyś osuszył rzeki bystre.

16. Twójci jest dzień, twoja  
też i noc; tyś uczynił światło  
i słońce.

17. Tyś założył wszystkie  
granice ziemi; lato i zimę tyś  
sprawił.

18. Wspomnijże na to, że nie-  
przyjaciół zelżył Pana, a lud  
szalony jako uraga imieniowi  
twemu.

19. Nie podawajże tej kupie  
duszy synogarlicy twojej; na  
stadko ubogich twoich nie za-  
pominaj na wieki.

20. Obejrzyj się na przymie-  
rze twoje; albowiem i najcie-  
mniejsze kąty ziemi pełne ja-  
sziń drapiestwa.

21. Niechajże nędznik nie od-  
chodzi z hańbą; ubogi i żebrak  
niechaj chwali imię twoje.

22. Powstańże, o Boże! ujmij  
się o sprawę twoją; wspomnij  
na pohańbienie twoje, które  
się dzieje od szalonych na ka-  
żdy dzień.

23. Nie zapominajże wykrzy-  
kania nieprzyjaciół twoich, i



huku tych, co przeciwko tobie powstawają, który się ustawicznie sili.

### PSALM 75.

I. Dziękuję Bogu, iż go z prześladowania Saulowego wyswobodził. II. Ślubuje, że po dostąpieniu królestwa ono chce rządzić sprawiedliwie. III. Bogu dzięki oddawać, złych powściągać, a dobrych szanować obiecuje.

1. Przedniejszemu śpiewakowi, jako: Nie zatracaj, psalm i pieśń Asafowa.

2. **W**YSŁAWIAMY cię, Boże! wysławiamy: bo bliskie imię twoje; opowiadają to dziwne sprawy twoje.

3. Gdy przyjdzie czas ułożony, ja sprawiedliwie sądzić będę.

4. Rozstała się ziemia, i wszyscy obywatele jój; ale ja utwierdzę słupy jój. Sela.

5. Rzekę szalonym: Nie szalejcie, a niepobożnym: Nie podnoście rogów.

6. Nie podnoście przeciwko Najwyższemu rogów swych, a nie mówcie krnąbrnie,

7. Bo nie od wschodu, ani od zachodu, ani od puszczy przychodzi wywyższenie.

8. Ale Bóg sędzia, tego poniża, a owego wywyższa.

9. Zaiste kielich jest w rękach Pańskich, a ten wina mętnego nalany; z tegoż nalewać będzie, tak, że i drożdże jego wyssą i wypiją wszyscy niepobożni ziemi.

10. Ale ja będę opowiadał sprawy Pańskie na wieki, będę śpiewał Bogu Jakóbowemu.

11. A wszystkie rogi niebożnikom postrącam; ale rogi sprawiedliwego będą wywyższone.

### PSALM 76.

I. Lud Judzki Bogu dziękuję, że wojsko Sennacherybowe przez Anioła poraził, i na łup porządkował. II. Do dziękczynienia inszych upomina.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Neginot, psalm i pieśń Asafowi.

2. **Z**NAJOMY jest Bóg w Judzkiej ziemi, w Izraelu wielkie imię jego.

3. W Salemie jest przybytek jego, a mieszkanie jego na Syonie.

4. Tamci połamał ogniste strzały łuków, tarczę, i miecz, i wojnę. Sela.

5. Zacnymes się stał i dostojnym z gór łupiestwa.

6. Ci, którzy byli serca mężnego, podani są na łup, zasnęli snem swoim, nie znaleźli mężni rycerze siły w rękach swych.

7. Od gromienia twego, o Boże Jakóbowy! twardo zasnęły i wozy i konie.

8. Tys jest, ty bardzo straszliwy; i któż jest, coby się ostał przed obliczem twojem, gdy się zapali gniew twój?

9. Gdy z nieba dajesz słyszeć

sąd swój, ziemia się lęka i ucicha;

10. Gdy Bóg na sąd powstaje, aby wybawił wszystkich pokornych na ziemi. Sela.

11. Zaiste i gniew człowieczy chwalić cię musi, a ty ostatek zagniewania skrócisz.

12. Śluby czyńcie, a oddawajcie je Panu, Bogu waszemu, wszyscy, którzyście około niego, wszyscy przynóście dary straszному.

13. Onci odejmuje ducha książętom, a on jest na postrach królom ziemskim.

### PSALM 77.

Naucza, że pobożni w utrapieniach dusznych i cielesnych cieszyć się mają przykładami łaski, dobrotliwości, zlitowania i cudów Pańskich, a osobliwie wybawieniem ludu z Egiptu i przez puszcę prowadzeniem.

1. Przedniejszemu śpiewakowi dla Jedytuna psalm Asafowy.

2. **G**ŁOS mój podnoszę do Boga, kiedy wołam; głos mój podnoszę do Boga, aby mię wysłuchał.

3. W dzień utrapienia mego szukałem Pana: wyciągałem w nocy ręce moje bez przestania, a nie dała się ucieszyć dusza moja.

4. Wspominałem na Boga, a trwożyłem sobą; rozmyślałem, a utrapieniem ściśniony był duch mój. Sela.

5. Zatrzymywałeś oczy moje,

aby czuły; potartym był, aże nie mógł mówić.

6. Przychodziły mi na pamięć dni przeszłe i lata dawne.

7. Wspominałem sobie na śpiewanie moje; w nocym w sercu swém rozmyślał, i wywiadywał się o tém duch mój, mówiąc:

8. Izali mię na wieki odrzuci Pan, a więcej mi już łaski nie ukaże?

9. Izali do końca ustanie miłosierdzie jego, i koniec weźmie słowo od rodzaju aż do rodzaju? Izali zapomniał Bóg zmiłować się?

10. Izali zatrzymał w gniewie litości swoje? Sela.

11. I rzekłem: Toć jest śmierć moja; wszakże prawica Najwyższego uczyni odmianę.

12. Wspominać sobie będę na sprawy Pańskie, a przypominać sobie będę dziwne sprawy twoje, zdawna uczynione.

13. I będę rozmyślał o wszelkiem dziele twojem, i o uczynkach twoich będę mówił:

14. Boże! święta jest droga twoja. Któryż Bóg jest tak wielki, jako Bóg nasz?

15. Tyś jest Bóg, który czynisz cuda; podałeś do znajomości między narody moc twoją.

16. Odkupiłeś ramieniem twojem lud swój, syny Jakóbowe i Józefowe. Sela.



17. Widziały cię wody, o Boże! widziały cię wody, i ulekły się, i wzruszyły się przepaści.

18. Obłoki wydały powodzi; niebiosy wydały gromy, a strzały twoje tam i sam biegały.

19. Huczało grzmienie twoje po obłokach, błyskawice oświeciły okrag ziemi, ziemia się wzruszyła i zatrzęsała.

20. Przez morze była droga twoja, a ścieżki twoje przez wody wielkie, wszakże śladów twoich nie było.

21. Prowadziłeś lud twój, jako stado owiec, przez rękę Mojżesza i Aarona.

### PSALM 78.

I. Izraelczyków upomina do uważania nauki od Boga podanej i zaleconej, a od przodków ich pogardzonej. II. Wylicza dobrodziejstwa Boże, pokazane w wywiedzeniu z Egiptu i na puszczy, i w tém, że odrzuciwszy dziesięć pokoleń, Judę i dom Dawidowy sobie obrał, w którym kapłaństwo, i królestwo Pana Chrystusa 'po-  
stanowił.

1. Pieśń wyuczająca, podana Asafowi.

**S**ŁUCHAJ, ludu mój! za-  
konu mego; nakłońcież uszów swych do słów ust moich.

2. Otworzę w podobieństwie usta moje, a będę opowiadał przypowieści starodawne.

3. Cośmy słyszeli, i poznali, i co nam ojcowie nasi opowiadali.

4. Nie zataimy tego przed synami ich, którzy przysłym potomkom swoim opowiadać będą chwały Pańskie, i moc

jego, i cuda jego, które czynił.

5. Bo wzbudził świadectwo w Jakóbie, a zakon wydał w Izraelu; przykazał ojcom naszym, aby to do wiadomości podawali synom swoim,

6. Aby poznał wiek potomny, synowie, którzy się narodzić mieli, a oni zaś powstawszy, aby to opowiadali synom swoim;

7. Aby pokładali w Bogu nadzieję swoją, a nie zapominali na sprawy Boże, ale strzegli przykazań jego;

8. Aby się nie stali jako ojcowie ich narodem odpornym i nieposłusznym, narodem, który nie wygotował serca swego, aby był wierny Bogu ducha jego.

9. Albo jako synowie Efraimowi zbrojni, którzy, choć umieli z łuku strzelać, wszakże w dzień wojny tył podali.

10. Bo nie przestrzegali przy-  
mierza Bożego, a według za-  
konu jego zbraniali się chodzić.

11. Zapomnieli na sprawy jego, i na dziwne dzieła jego, które im pokazywał.

12. Przed ojcami ich czynił cuda w ziemi Egipskiej, na pól-  
lu Soan.

13. Rozdzielił morze, i przeprowadził ich, i sprawił, że sta-  
nęły wody jako kupa.

14. Prowadził ich w obłoku

we dnie, a każdej nocy w jasnym ogniu.

15. Rozszczepił skały na puszczy, a napoił ich, jako z przepaści wielkich.

16. Wywiódł strumienie z skały, a uczynił, że wody ciekły jako rzeki.

17. A wszakże oni przyczynili grzechów przeciwko niemu, a wzruszyli Najwyższego na puszczy do gniewu;

18. I kusili Boga w sercu swém, żądając pokarmu według lubości swojej.

19. A mówili przeciwko Bogu temi słowy: Izali może Bóg zgotować stół na téj puszczy?

20. Oto uderzył w skałę, a wypłynęły wody, i rzeki wezbrały; izali téż będzie mógł dać chléb? Izali nagotuje mięsa ludowi swemu?

21. Przetoż usłyszawszy to Pan, rozgniewał się, a ogień się zapalił przeciw Jakóbowi, także i popędliwość powstała przeciw Izraelowi;

22. Przeto, iż nie wierzyli Bogu, a nie mieli nadziei w zbawieniu jego.

23. Choć był rozkazał obłokom z góry, i forty niebieskie otworzył.

24. I spuścił im jako deszcz mannę ku pokarmowi, a pszenicę niebieską dał im.

25. Chléb mocarzów jadł czło-

wiek, a zesłał im pokarmów do sytości.

26. Obrócił wiatr ze wschodu na powietrzu, a przywiódł mocą swą wiatr z południa;

27. I spuścił na nich mięso jako proch, a ptastwo skrzydlate jako piasek morski;

28. Spuścił je w pośród obozu ich, wszędy około namiotów ich.

29. I jedli, a nasyceni byli hojnie, i dał im, czego żądali.

30. A gdy jeszcze nie wypełnili żądości swój, gdy jeszcze pokarm był w ustach ich:

31. Tedy zapalczywość Boża przypadła na nich, i pobił tłustych ich, a przedniejszych z Izraela poraził.

32. Ale w tém wszystkiém jeszcze grzeszyli, i nie wierzyli cudom jego;

33. Przetoż sprawił, że marnie dokonali dni swoich, i lat swoich w strachu.

34. Gdy ich tracił, jeżliże go szukali, i nawracali się, a szukali z rana Boga,

35. Przypominając sobie, iż Bóg był skałą ich, a Bóg najwyższy odkupicielem ich:

36. (Aczkolwiek pochlebiali mu usta swemi, i językiem swoim kłamali mu;

37. A serce ich nie było szczerze przed nim, ani wiernymi byli w przymierzu jego.)

38. On jednak będąc miło-



sierny odpuszczał nieprawości ich, a nie zatracił ich, ale często odwracał gniew swój, a nie pobudzał wszystkiego gniewu swego;

39. Bo pamiętał, że są ciałem, wiatrem, który odchodzi, a nie wraca się zaś.

40. Jako go często drażnili na puszczy, i do boleści przywodzili na pustyniach?

41. Bo coraz kusili Boga, a Świętemu Izraelskiemu granice zamierzali.

42. Nie pamiętali na rękę jego, i na on dzień, w który ich wybawił z utrapienia;

43. Gdy czynił w Egipcie znaki swoje, a cuda swe na polu Soan;

44. Gdy obrócił w krew rzeki ich, i strumienie ich, tak, że z nich pić nie mogli.

45. Przepuścił na nich rozmaite muchy, aby ich kąsały, i żaby, aby ich gubiły:

46. I dał chrząszczom urodzaje ich, a prace ich szarańczy.

47. Potłukł gradem szczepy ich, a drzewa leśnych fig ich gradem lodowym.

48. I podał gradowi bydło ich, a majątność ich węglu ognistemu.

49. Posłał na nich gniew zapalczywości swojej, popędliwość, i rozgniewanie, i uciśnie-

nie, przypuściwszy na nich aniołów złych.

50. Wyprostował ścieszkę gniewowi swemu, nie zachował od śmierci duszy ich, i na bydło ich powietrze dopuścił;

51. I pobił wszystko pierworództwo w Egipcie, pierwiastki mocy ich w przybytkach Chamowych;

52. Ale jako owce wyprowadził lud swój, a wodził ich jako stada po puszczy.

53. Wodził ich w bezpieczeństwie, tak, że się nie lękali, (a nieprzyjaciół ich okryło morze,)

54. Aż ich przywiódł do świętej granicy swojej, na oną górę, której nabyła prawica jego.

55. I wyrzucił przed twarzą ich narody, i sprawił, że im przyszły na sznur dziedzictwa ich, ażeby mieszkały w przybytkach ich pokolenia Izraelskie.

56. A wszakże przecież kusili i drażnili Boga najwyższego, a świadectwa jego nie strzegli.

57. Ale się odwrócili, i przewrotnie się obchodzili, jako i ojcowie ich; wywrócili się jako łuk omylny.

58. Bo go wzruszyli do gniewu wyżynami swemi, a rytami bałwanami swemi pobudzili go do zapalczywości.

59. Co słysząc Bóg rozgnie-

wał się, i zbrzydził sobie bardzo Izraela,

60. Tak, że opuściwszy przybytek w Sylo, namiot, który postawił między ludźmi,

61. Podał w niewolę moc swoją, i sławę swoją w ręce nieprzyjacielskie.

62. Dał pod miecz lud swój, a na dziedzictwo swoje rozgniewał się.

63. Młodzieńców jego ogień pożarł, a panienki jego nie były uczczone.

64. Kapłani jego od miecza polegli, a wdowy jego nie płakały.

65. Lecz potem ocucił się Pan jako ze snu, jako mocarz wykrzykający od wina.

66. I zaraził nieprzyjaciół swoich na pośladkach, a na wieczną hańbę podał ich.

67. Ale choć wzgardził namiotem Józefowym, a pokolenia Efraimowego nie obrał,

68. Wszakże obrał pokolenie Judowe, i górę Syon, którą umiłował.

69. I wystawił sobie jako pałac wysoki świątnię swoją, jako ziemię, którą ugruntował na wieki.

70. I obrał Dawida sługę swego, wzięwszy go z obór owczych;

71. Gdy chodził za owcami kotnemi, przyprowadził go, a-

by pasł Jakóba, lud jego, i Izraela, dziedzictwo jego;

72. Który ich pasł w szczerości serca swego, a w roztropności rąk swoich prowadził ich.

## PSALM 79.

I. Żydowie przed Panem zgwałcenie kościoła i zrużenie miasta oplakując, II. proszą, aby ich Bóg dla imienia swego wybawił. III. za co mu oni wdzięczność obiecują.

1. Psalm podany Asafowi.

**O** Boże! wtargnęli poganie w dziedzictwo twoje, splugawili kościół twój święty, obrócili Jeruzalem w kupy gruzu.

2. Dali trupy sług twoich na pokarm ptastwu powietrznemu, ciała świętych twoich bestyjom ziemskim.

3. Wylali krew ich jako wodę około Jeruzalemu, a nie był, ktoby ich pochował.

4. Staliśmy się pohanbieniem u sąsiadów naszych; śmiechowiskiem i igrzyskiem u tych, którzy są około nas.

5. Dokądże, o Panie? azaż na wieki gniewać się będziesz? a jako ogień pałać będzie zapalczywość twoja?

6. Wylij gniew twój na pogan, którzy cię nie znają, i na królestwa, które imienia twego nie wzywają.

7. Albowiemci pożarli Jakóba, a mieszkanie jego spustoszyli.

8. Nie wspominajże nam prze-



szłych nieprawości naszych; niech nas rychło uprzedzi miłosierdzie twoje, bośmy bardzo znędeni.

9. Wspomóżże nas, o Boże zbawienia naszego! dla chwały imienia twego, a wyrwij nas, i bądź miłościw grzechom naszym dla imienia twego.

10. Przeczżeby mieli mówić poganie: Gdzież jest Bóg ich? Bądź znacznym między poganami, przed oczyma naszymi, dla pomsty krwi sług twoich, która jest wylana.

11. Niech przyjdzie przed oblicze twoje narzekanie więźniów, a według wielkości ramienia twego zachowaj ostatki tych, co są na śmierć skazani.

12. A oddaj sąsiadom naszym siedmiorako na łono ich za pohaniecie ich, które uczynili, o Panie!

13. Ale my lud twój i owce pastwiska twego, będziemy cię wysławiali na wieki; od narodu do narodu będziemy opowiadać chwałę twoją.

## PSALM 80.

I. Lud się Bogu z póstem i z płaczem modli o przywrócenie z niewoli Babilońskiej. II. Przypomina spustoszenie kiedyś kwitnącego kościoła Bożego.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Sosannim psalm świadectwa Asafowi.

2. **O** PASTERZU Izrael-ski! posłuchaj, który prowadzisz Józefa jako stado owiec; który siedzisz na Cherubinach, rozjaśnij się.

3. Wzbudź moc swoją przed Efraimem, i Benjaminem, i Manasesem, a przybądź na wybawienie nasze.

4. O Boże! przywróć nas, a rozjaśnij nad nami oblicze twoje, a będziemy zbawieni.

5. Panie, Boże zastępów! dokądże się będziesz gniewał na modlitwę ludu swego?

6. Nakarmiłeś ich chlebem płaczu, i napoiłeś ich łzami miarą wielką.

7. Wystawiłeś nas na zwadę sąsiadom naszym; a nieprzyjaciołom naszym, aby sobie z nas śmiech stroili.

8. O Boże zastępów; przywróć nas, a rozjaśnij nad nami oblicze twoje, a będziemy zbawieni.

9. Tyś macicę winną z Egiptu przeniósł; wyrzuciłeś pogan, a wsadziłeś ją.

10. Uprzątnąłeś dla niej, i sprawiłeś, że się rozkorzeniła i napełniła ziemię.

11. Okryte są góry cieniem jój, a gałęzie jój jako najwyższe cedry.

12. Rozpuściła latorośle swe aż do morza, i aż do rzeki gałęzki swe.

13. Przeczżeś tedy rozwalił

płot winnicy, tak, że ją szarpają wszyscy, którzy mimo drogą idą?

14. Zniszczył ją wieprz dziki, a zwierz polny spał ją.

15. O Boże zastępów! nawróć się proszę, spojrzij z nieba, i obacz, a nawiedź tę winną macicę;

16. Tę winnicę, którą szczeniła prawica twoja, i latorosłki, któreś sobie zmocnił.

17. Spalona jest ogniem, i wyrabana; ginie od zapaleczywości oblicza twego.

18. Niech będzie ręka twoja nad mężem prawicy twojej, nad synem człowieczym, któregoś sobie zmocnił.

19. A nie odstępimy od ciebie; zachowaj nas przy żywocie, a imienia twego wzywać będziemy.

20. O Panie, Boże zastępów! nawróć nas zasię; rozjaśnij nad nami oblicze twoje, a będziemy zbawieni.

## PSALM 81.

I. Upomniawszy Dawid do chwały Pańskiej lud Boży, przypomina ciężkości egipskie, i wybawienie z nich. II. powtarza zakon Boży, i nieposłuszeństwo ich przypomina. III. Karanie za to przypomniawszy, do pokuty wiedzie.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Gittyt, Asafowi.

2. **W**ESOŁO śpiewajcie Bogu mocy naszój; wykrzykajcie Bogu Jakóbowemu.

3. Weźmijcie psalm, przydajcie bęben, i wdzięczną harfę z lutnią.

4. Zatrąbcie w trąbę na nowiu miesiąca, czasu ułożonego, w dzień święta naszego uroczystego.

5. Albowiem jest postanowienie w Izraelu, prawo Boga Jakóbowego.

6. Na świadectwo w Józefie wystawił je, kiedy był wyszedł przeciw ziemi egipskiej, kędym słyszał język, którego nie rozumiał.

7. Wybawiłem, mówi Bóg, od brzemienia ramię jego, a ręce jego od dźwigania kotłów uwolnione.

8. Gdyś mię w ucisku wzywał, wyrwałem cię, i wysłuchałem cię w skrytości gromu, doświadczałem cię u wód poswarku. Sela.

9. Tedy rzekł: Słuchaj, ludu mój! a oświadczę się przeciwko tobie, o Izraelu! będzieszli mię słuchał,

10. I nie będziesz miał boga cudzego, ani się będziesz kłaniał bogu obcemu;

11. (Albowiem Jam Pan, Bóg twój, którym cię wywiódł z ziemi Egipskiej;) otwórz usta twoje, a napełnić je.

12. Ale lud mój nie usłuchał głosu mego, a Izrael nie przestał na mnie.

13. Przetoż puściłem ich za



żądami serca ich, i chodzili za radami swemi.

14. Oby mię był lud mój posłuchał, a Izrael drogami mojemu chodził!

15. W krótkim czasie bym był nieprzyjaciół ich poniżył, a przeciw nieprzyjaciołom ich obróciłbym rękę swą.

16. Ci, którzy w nienawiści mają Pana, choć obłudnie, poddaćby się im musieli, i byłby czas ich aż na wieki.

17. I karmiłbym ich tłustością pszenicy, a miodem z opoki nasyciłbym ich.

## PSALM 82.

I. Bóg złych sędziów gromi, rozkazując, aby tak ubogiemu, jako i panu sprawiedliwość czynili. II. Pokazuje, że za ich nieumiejętnością rzeczpospolita podwrócona bywa. III. Zatem Bogu samemu rząd i sprawiedliwość porucza.

1. Psalm Asafowy.

**BÓG** stoi w zgromadzeniu Bożem, a w pośród bogów sądzi i mówi:

2. Dokądże będziecie niesprawiedliwie sądzić, a osoby niebożników przyjmować? Sela.

3. Czyńcie sprawiedliwość ubogiemu i sierotce; utrapionego i niedostatecznego usprawiedliwianie.

4. Wyrwicie chudzinę i nędznego, a z ręki niepobożnej wyrwicie go.

5. Lecz oni nie wiedzą, ani rozumieją; w ciemnościach ustawicznie chodzą; zaczęm się

zachwiałym wszystkie grunty ziemi.

6. Jam rzekł: Bogowieście, a synami Najwyższego wy wszyscy jesteście.

7. A wszakże jako i inni ludzie pomrzecie, a jako jeden z książąt upadniecie.

8. Powstańże, o Boże! a sądz ziemię; albowiem ty dziedzicznie trzymasz wszystkie narody.

## PSALM 83.

I. Modli się o pomoc Bogu. II. Moc wojska Sennacherybowego, zamysły złe, i zbuntowanie się z książętami opisuje. III. Prosi, aby ich Bóg pokarał, i sobie przed wszystkimi chwałę sprawił.

1. Pieśń i psalm Asafowy.

2. **O** BOŻE! nie milczże, nie bądź jako ten, co nie słyszy, i nie chciej się uspokoić, o Boże!

3. Bo się oto nieprzyjaciele twoi burzą, a ci, którzy cię w nienawiści mają, podnoszą głowę.

4. Przeciwno ludowi twemu wymyślili chytrą radę, a spiknęli się przeciw tym, których ty ochraniaasz;

5. Mówiąc: Pójdźcie, a wytraćmy ich, niech nie będą narodem, tak, żeby i nie wspomiano więcej imienia Izraelskiego.

6. Albowiem spiknęli się jednomyślnie, przymierze przeciwko tobie uczynili:

7. Namioty Edomeczyków, i

Ismaelczyków, Moabczyków, i Agareńczyków,

8. Giebalczyków, i Ammoniteczyków, i Amalekitechczyków, także Filistyńczyków z tymi, którzy mieszkają w Tyrze;

9. Więc i Assyryjczycy złączyli się z nimi, będąc ramieniem synom Lotowym. Sela.

10. Uczyńże im tak jako Madyańczykom, jako Sysarze, jako Jabinowi u potoku Cyson.

11. Którzy są wygładzeni w Endor; stali się jako gnój na ziemi.

12. Obchodźże się z nimi, i z ich hetmanami, jako z Orebem, i jako z Zebą, i jako z Zebeem, i jako z Salmanem, ze wszystkimi książętami ich;

13. Bo rzekli: Posiadźmy dziedzicznie przybytki Boże.

14. Boże mój! uczyńże ich jako koło, i jako źdźbło przed wiatrem.

15. Jako ogień, który las pali, i jako płomień, który zapala góry.

16. Tak ich ty wichrem twoim ścigaj, a burzą twą zatrwoż ich.

17. Napełnij twarze ich pohąbieniem, aby szukali imienia twego, Panie!

18. Niech będą zawstydzeni i ustraszeni aż na wieki, a będąc pohąbieni niech zaginą.

19. A tak niech poznają, żeś ty, którego imię jest Pan, tyś

sam Najwyższym nad wszystką ziemią.

## PSALM 84.

I. Dawid od Absaloma wygnany do zboru Pańskiego pragnie. II. Szczęście tych, co są w społeczności świętych, opisuje. III. Prosi, żeby go Bóg wysłuchał, i w łasce swojej utwierdził.

1. Przedniejszemu śpiewakowi na Gittyt, synom Korego psalm.

2. **O** JAKO są miłe przybytki twoje, Panie zastępów!

3. Żąda i bardzo tęskni dusza moja do sieni Pańskich; serce moje i ciało moje pochutniwa sobie do Boga żywego.

4. Oto i wróbel znalazł sobie domek, i jaskółka gniazdo swoje, gdzie pokłada ptaszęta swe, u ołtarzów twoich, Panie zastępów, królu mój i Boże mój!

5. Błogosławieni, którzy mieszkają w domu twoim; będą cię na wieki chwalić. Sela.

6. Błogosławiony człowiek, który ma siłę swoją w tobie, i w których sercu są drogi twoje.

7. Którzy idąc przez dolinę morwów, za źródło go sobie pokładają, i deszcz pożegnania przychodzi na nich.

8. I idą huf za hufem, a ukazują się przed Bogiem na Syonie.

9. O Panie, Boże zastępów! wysłuchaj modlitwę moję; przyjmij w uszy twe, o Boże Jakóbowy. Sela.



10. O Boże, tarczo nasza! obacz, a wejrzyj na oblicze pomazańca twego.

11. Albowiem lepszy jest dzień w sieniach twoich, niż gdzie indziej tysiąc; obrałem sobie raczej w progu siedzieć w domu Boga swego, niżeli mieszkać w przybytkach niezbożników.

12. Albowiem Pan Bóg jest słońcem i tarczą: tuć łaski i chwały Pan udziela, i nie odmawia, co jest dobrego, tym, którzy chodzą w niewinności.

13. Panie zastępów! błogosławiony człowiek, który ma nadzieję w tobie.

### PSALM 85.

I. Wierni w prześladowaniu Antyjochowém przypominając dawną łaskę Pańską, o pohamowanie gniewu Bożego proszą; II. Cieszą się, iż on ludowi swemu dogodzi, naprzód doczesnymi potrzebami, a potem i duchownymi w zesłaniu na świat syna swego.

1. Przedniejszemu śpiewakowi synom Korego psalm.

2. **Ł**ASKEŚ, Panie! niekiedy pokazywał ziemi twojej; przywróciłeś zaś z niewoli Jakóba.

3. Opuściłeś nieprawość ludu twojego, pokryłeś wszelki grzech ich. Sela.

4. Uśmierzyłeś wszystkich gniew twój, odwróciłeś od zapalczywości popędliwość twoją.

5. Przywróć nas, o Boże zbawienia naszego; a uczyn wstręt

gniewowi swemu przeciwko nam.

6. Izali na wieki gniewać się będziesz na nas? a rozciągniesz gniew twój od rodzaju do rodzaju?

7. Izali ty obróciwszy się, nie ożywisz nas, tak, aby się lud twój rozradował w tobie?

8. Panie! okaż nam miłosierdzie twoje, a daj nam zbawienie swoje.

9. Ale posłucham, co rzecze Bóg, on Pan mocny; zaiste mówi pokój do ludu swego, i do świętych swoich, byle się jedno zaś do głupstwa nie wracali.

10. Zaisteć bliskie jest zbawienie jego tym, którzy się go boją; a przebywać będzie chwała jego w ziemi naszej.

11. Miłosierdzie i prawda spotkają się z sobą; sprawiedliwość i pokój pocałują się.

12. Prawda z ziemi wyrośnie, a sprawiedliwość z nieba wyjrzy.

13. Da też Pan i doczesne dobro, a ziemia nasza wyda owoc swój.

14. Spraw, że sprawiedliwość przed twarzą jego pójdzie, gdy postawi na drodze nogi swoje.

### PSALM 86.

I. Prorok wybawienia z ciężkości żądając, utrapienie swoje, Bożą dobroć i nieprzyjaciół swych srogość opisuje. II. Prosi, aby go duchem i bojaźnią swoją rządził, i modlitwy jego wysłuchał.

1. Modlitwa Dawidowa.

**N**AKŁOŃ, Panie! ucha two-  
go, a wysłuchaj mię; bom-  
ci nędzny i ubogi.

2. Strzeżże duszy mojej, bom  
jest ten, którego ty miłujesz;  
zachowaj sługę twego, Boże  
mój! który ma nadzieję w to-  
bie.

3. Zmiłuj się nademną, Panie,  
albowiem do ciebie na każdy  
dzień wołam.

4. Rozwesel duszę sługi two-  
go; bo do ciebie, o Panie! du-  
szę swą podnoszę.

5. Boś ty, Panie! dobry i li-  
tościwy, i wielce miłosierny  
wszystkim, którzy cię wzy-  
wają.

6. Wysłuchajże, Panie! mo-  
dlitwę moję, a posłuchaj pilnie  
głosu prośby mojej.

7. Wzywam cię w dzień uci-  
sku mego; bo mię ty wysłu-  
chasz.

8. Nie masz żadnego podo-  
bnego tobie między bogami, o  
Panie! i nie masz takowych  
spraw, jako są twoje.

9. Wszystkie narody, któreś  
ty stworzył, przychodząc kła-  
niać się będą przed obliczem  
twojém, Panie! i wielbić będą  
imię twoje.

10. Boś ty jest wielki, a czy-  
nisz cuda; tyś sam jest Bogiem.

11. Naucz mię, Panie, drogi  
twojój, abym chodził w praw-  
dzie twojój, a ustanów serce  
moje w bojaźni imienia twego;

12. A będę cię chwalił, Pa-  
nie, Boże mój! ze wszystkiego  
serca mego, i będę wielbił imię  
twoje na wieki,

13. Ponieważ miłosierdzie  
twoje wielkie jest nademną, a  
tyś wyrwał duszę moję z dołu  
głębokiego.

14. O Boże! powstałi hardzi  
przeciwko mnie, a rota okrut-  
ników szukała duszy mojej, ci,  
którzy cię przed oczyma nie  
mają.

15. Ale ty, Panie, Boże miło-  
sierny i litościwy, i nierychły  
ku gniewu, i wielce miłosier-  
ny, i prawdziwy!

16. Wejrzyj na mię, a zmiłuj  
się nademną, dajże moc twoję  
słudze twemu, a zachowaj sy-  
na słuźebnicy twojój.

17. Okaż mi znak dobroci  
twojój, aby to widząc ci, któ-  
rzy mię mają w nienawiści, za-  
wstydzeni byli, żeś mię ty, Pa-  
nie! poratował, i pocieszyłeś  
mię.

## PSALM 87.

Lud Boży po nawróceniu z Babilonu wysławia ko-  
ściół i miasto Jeruzalemskie, iż je Bóg umiło-  
wał nad inne, a do niego pogańskie narody  
przez Pana Chrystusa powołać postanowił.

1. Synom Korego psalm i  
pieśń.

**F**UNDAMENT jego jest na  
górach świętych.

2. Umiłował Pan bramy Sy-  
ońskie nad wszystkie przyby-  
tki Jakóbowe.



3. Sławne o tobie rzeczy powiadają, o miasto Boże! Sela.

4. Wspomnę na Egipt, i na Babilon przed swymi znajomymi; oto i Filistyńczycy, i Tyryjczycy, i Murzyni rzeką, że się tu każdy z nich urodził.

5. Także i o Syonie mówić będą: Ten i ów urodził się w nim; a sam Najwyższy ugruntuje go.

6. Pan policzy narody, gdy je popisować będzie, mówiąc: Ten się tu urodził. Sela.

7. Przetoż o tobie śpiewać będą z płasaniem wszystkie siły żywota mego.

### PSALM 88.

I. Podaje sposób, jako się ma człowiek Bogu modlić w nieszczęściu swém. II. Uskarża się, że go Bóg odrzucił, utrapienie swoje wyliczając.

1. Pieśń a psalm synów Korogo przedniejszemu śpiewakowi na Machalat ku śpiewaniu, nauczający, (złożony) od Hemana Ezrahytczyka.

2. **P**ANIE, Boże zbawienia mego! we dnie i w nocy wołam do ciebie.

3. Niech przyjdzie przed oblicze twoje modlitwa moja; nakłoń ucha twego do wołania mego.

4. Bo nasycona jest utrapieniem dusza moja, a żywot mój przybliżył się aż do grobu.

5. Poczytano mię między tych, którzy zstępują do dołu;

byłem jako człowiek bez wszelkiej mocy.

6. Policzony jestem między umarłymi; jestem jako pobici, leżący w grobie, na których więcej nie pamiętasz, którzy są od ręki twojej wytraceni.

7. Spuściłeś mię w dół najgłębszy, do najciemniejszego i najgłębszego miejsca.

8. Doległa mię zapalczywość twoja, a wszystkimi nawałnościami twemi przytłoczyłeś mię. Sela.

9. Dalekoś oddalił znajomych moich odemnie, którymś mię bardzo obrzydził, a takim zawarty, że mi nie lza wyniść.

10. Oko moje zemdlało od utrapienia mego; wzywam cię, Panie! na każdy dzień, wyciągając do ciebie ręce moje.

11. Izali przed umarłymi cuda czynić będziesz? izali umarli powstaną, aby cię wysławiali? Sela.

12. Izali opowiadane będzie w grobie miłosierdzie twoje? a prawda twoja w zginieniu?

13. Izali poznają w ciemnościach cuda twoje? a sprawiedliwość twoję w ziemi zapamiętania?

14. Lecz ja, Panie! do ciebie wołam, a z poranku uprzedza cię modlitwa moja.

15. Przeczże, o Panie! odrzucasz duszę moję, a zakrywasz oblicze twoje przedemną?

16. Jamci utrapiony, i prawie już umierający od gwałtu; ponoszę strachy twoje, i trwożę sobą.

17. Powstał przeciwko mnie srogi gniew twój, a strachy twoje wytraciły mię.

18. Ogarniają mię jako woda przez cały dzień; otaczają mię gromadno.

19. Oddaliłeś odemnie przyjaciela i towarzysza, a znajomym moim jestem jako w ciemności.

### PSALM 89.

I. Prorok wielbi dobroć i prawdę Bożą na wszystkich rzeczach stworzonych, ale najbardziej kościołowi Bożemu oświadczoną. II. Przypomina znaczne obietnice od Pana Dawidowi i potomstwu jego duchownemu uczynione. III. O ziszczenie ich prosząc, Pana chwali.

1. Nauczający (złożony) od Etana Ezrahytczyka.

2. **O** MIŁOSIERDZIACH Pańskich na wieki śpiewać będę; od narodu do narodu opowiadać będę usty swemi prawdę twoję.

3. Rzekłem bowiem: Miłosierdzie na wieki budowane będzie; na niebiosach utwierdziłeś prawdę twoję, o którejś rzekł:

4. Postanowiłem przymierze z wybranym moim: przysiągłem Dawidowi, słudze swemu,

5. Że aż na wieki utwierdzę nasienie twoje, a zbuduję od

narodu do narodu stolicę twoją. Sela.

6. Przetoż, Panie! wysławiają niebiosy cud twój, i prawdę twoją w zgromadzeniu świętych.

7. Albowiem któż na niebie przyrównany może być Panu? kto podobien jest Panu między synami mocarzów?

8. I w zgromadzeniu świętych bardzo jest Bóg straszliwy, a straszny nade wszystkich, którzy są około niego.

9. Panie, Boże zastępów! któż jest jakoś ty, Pan mocny? bo prawda twoja jest około ciebie.

10. Ty panujesz nad nadętością morską; gdy się podnoszą nawałności jego, ty je skracasz.

11. Tyś potarł Egipt jako zranionego; mocą ramienia twego rozproszyłeś nieprzyjaciół twoich.

12. Twojeć są niebiosy, twoja też i ziemia; okrąg świata i pełność jego tyś ugruntował.

13. Tyś stworzył północy i południe; Tabor i Hermon śpiewają o imieniu twojem.

14. Ramię twoje mocne jest; można jest ręka twoja, a wywyższona jest prawica twoja.

15. Sprawiedliwość i sąd są gruntem stolicy twojej; miłosierdzie i prawda uprzedzają oblicze twoje.

16. Błogosławiony lud, który



zna dźwięk twój; Panie! w światłości oblicza twego chodzić będą.

17. W imieniu twojem weseleć się będą każdego dnia, a w sprawiedliwości twojej wywyższać się będą.

18. Boś ty jest chwałą mocy ich, a za wolą twoją wywyższy się róg nasz.

19. Bo od Pana jest tarcza nasza, a od świętego Izraelskiego król nasz.

20. W on czas mówiąc w widzeniu do świętego twego rzekłeś: Położyłem ratunek w ręku mocarza, wywyższyłem wybranego z ludu.

21. Znalazłem Dawida, sługę mego; olejkim świętym moim pomazałem go.

22. Przetoż ręka moja będzie stała przy nim, a ramię moje posili go.

23. Nie uciśnie go nieprzyjaciel, a syn nieprawości nie utrapi go.

24. Bo potrę przed twarzą jego przeciwników jego, a tych, którzy go mają w nienawiści, porażę.

25. Nadto prawda moja i miłosierdzie moje z nim będzie, a w imieniu mojem wywyższony będzie róg jego.

26. I położę na morzu rękę jego, i na rzekach prawicę jego.

27. On wołając rzecze: Tyś

ojciec mój, Bóg mój, i skała zbawienia mego.

28. Ja go też za pierworodnego wystawię, i za wyższego nad królami ziemi.

29. Na wieki mu zachowam miłosierdzie moje, a przymierze moje stałe będzie przy nim.

30. I uczynię, że na wieki będzie trwało nasienie jego, a stolica jego jako dni niebios.

31. Ale jeźliby synowie jego opuścili zakon mój, a w sądach moich nie chodzili;

32. Jeźliby ustawy moje splugawili, a przykazań moich nie przestrzegali:

33. Tedy nawiedzę różgą przestępstwo ich, a karaniem nieprawość ich.

34. Ale miłosierdzia swego nie odejmę od niego, ani skłamię przeciw prawdzie mojej.

35. Nie splugawię przymierza mego, a tego, co wyszło z ust moich, nie odmienię.

36. Razem przysiągł przez świętobliwość moją, że nie skłamię Dawidowi,

37. A że nasienie jego zostanie na wieki, a stolica jego jako słońce przedemną;

38. Jako miesiąc będzie utwierdzone na wieki, i jako świadkowie na niebie godnowierni. Sela.

39. Aleś goty odrzucił i wzgardził; rozgniewałeś się na pomażanca twego.

40. Zrzuciłeś przymierze z sługą twoim; straciłeś na ziemię koronę jego.

41. Roztargałeś wszystkie płoty jego, i basztyś jego rozwalił.

42. Szarpają go wszyscy, którzy drogą mimo idą; pośmiewiskiem jest i sąsiadom swoim.

43. Wywyższyłeś prawicę przeciwników jego; uweseliłeś wszystkich nieprzyjaciół jego.

44. I ostrze miecza jego stępiłeś, a nie ratowałeś go w bitwie.

45. Zniosłeś ochędóstwo jego, a stolicę jego uderzyłeś o ziemię.

46. Ukróciłeś dni młodości jego, a przyodziałeś go hańbą. Sela.

47. Dokądże, Panie! na wiekiż się kryć będziesz? także będzie jako ogień pałac zapalczywość twoja?

48. Wspomnijże na mnie, jako krótki jest wiek mój; azaś próżno stworzył wszystkich synów ludzkich?

49. Któż z ludzi tak żyć może, aby nie oglądał śmierci? któż wyrwie duszę swą z mocy grobu? Sela.

50. Gdzież są litości twoje dawne, o Panie! któreś przysiągł Dawidowi w prawdzie swój?

51. Wspomnij, Panie! na zelżywość sług twoich, a jakom

ponosił wzgardę w zanadrzu swém od wszystkich narodów możnych.

52. Panie! jako urągali nieprzyjaciele twoi, jako urągali ścieszkom pomazańca twego.

53. Niech będzie błogosławiony Pan aż na wieki. Amen, Amen.

## PSALM 90.

I. Mojżesz lud Boży uważaniem łaski i przytomności Bożej cieszy. II. Opisuje żywota ludzkiego śmiertelność, przyczynę tego, gniew Boży za grzechy. III. Uskarża się, że mało ludzi swoje kondycję uważają. IV. Prosi Boga, aby lud swój rządził i sprawom jego błogosławił.

1. Modlitwa Mojżesza, męża Bożego.

**P**ANIE! tyś bywał ucieczką naszą od narodu do narodu.

2. Pierwój niżli góry stanęły, i niżliś wykształtował ziemię, i okrąg świata, oto zaraz od wieku aż na wieki tyś jest Bogiem.

3. Ty znowu człowieka w proch obracasz, a mówisz: Nawróćcie się synowie ludcy.

4. Albowiem tysiąc lat przed oczyma twemi są jako dzień wczorajszy, który przeminał, i jako straż nocna.

5. Powodzia porywasz ich; są jako sen, jako trawa, która z poranku rośnie.

6. Zporanku kwitnie i rośnie; ale w wieczór bywa pokoszona, i usycha.

7. Albowiem od gniewu twego giniemy, a popędliwością twoją jesteśmy przestraszeni.



8. Położyłeś nieprawości nasze przed sobą, tajne występki nasze przed jasnością oblicza twego.

9. Skąd wszystkie dni nasze nagle przemijają dla gniewu twego; jako słowa niszczenia lata nasze.

10. Dni wieku naszego jest lat siedmdziesiąt, a jeżeli kto dłuższy, lat ośmdziesiąt, a to, co najlepszego w nich, tylko kłopot i nędza, a gdy to pominie, tedy prędko odlatujemy.

11. Ale któż zna srogość gniewu twego? albo kto bojąc się ciebie zna zapaleczywość twoją?

12. Nauczże nas obliczać dni naszych, abyśmy przywiedli serce do mądrości.

13. Nawróćże się, Panie! dokądże odwłaczasz? zlitujże się nad sługami twymi.

14. Nasyćże nas z poranku miłosierdziem twojem; tak, abyśmy wesoło śpiewać i radować się mogli po wszystkie dni nasze.

15. Rozweselże nas według dni, którycheś nas utrapił, według lat, którycheśmy doznali złego.

16. Niech będzie znaczna przy sługach twoich sprawa twoja, a chwała twoja przy synach ich.

17. Niech będzie przyjemność Pana, Boga naszego, przy nas,

a sprawę rąk naszych utwierdź między nami, sprawę rąk naszych utwierdź, Panie!

## PSALM 91.

I. Wszystkich którzy w Bogu ufają, prorok cieszy, iż ich Bóg złego uchwali, i anielską straż pośle.

II. Upewnia, że Pan tych, co go miłują, wyzwoleniem i sławą, modlitw wysłuchaniem, i żywota przedłużeniem ucieszy.

**T**EN, który mieszka w ochronie Najwyższego, i w cieniu Wszechmocnego przebywać będzie;

2. Rzecze Panu: Nadzieja moja i zamek mój, Bóg mój, w nim nadzieję mieć będę.

3. Onci zaiste wybawi cię z sidła łowczego, i z powietrza najjadowitszego.

4. Pierzem swém okryje cię, a pod skrzydłami jego bezpiecznym będziesz; prawda jego tarczą i puklerzem.

5. Nie ułęknieś się strachu nocnego, ani strzały latającej we dnie;

6. Ani zarazy morowej, która przechodzi w ciemności, ani powietrza morowego, które zatraci w południe.

7. Padnie po boku twym tyśiąc, a dziesięć tysięcy po prawej stronie twojej; ale się do ciebie nie przybliży.

8. Tylko to oczyma twemi obaczysz, a nagrodę niepobożnych oglądasz.

9. Ponieważes ty Pana, który jest nadzieją moją, i Najwyższego, za przybytek swój położył:

10. Nie spotka cię nic złego, ani jaka plaga przybliży się do namiotu twego.

11. Albowiem Aniołom swoim przykazał o tobie, aby cię strzegli na wszystkich drogach twoich.

12. Na rękach nosić cię będą, byś snąć nie obraził o kamień nogi twojej.

13. Po lwie, i po bazyliisku deptać będziesz, lwie i smoka podepczesz.

14. Iż się we mnie, mówi Pan, rozkochał, wyrwę go, i wywyższę go, przeto, iż poznał imię moje.

15. Będzie mię wzywał, a wysłucham go; Ja z nim będę w utrapieniu, wyrwę go, i uwielbię go.

16. Długością dni nasycę go, i okażę mu zbawienie moje.

## PSALM 92.

I. Upomina do wysławiania Pana dla dziwnego rzędu, i niedościgniętych spraw jego. II. Otuchę czyni, że sprawiedliwy zakwitnie, i Pana chwalić będzie.

1. Psalm a pieśń na dzień sobotni.

2. **D**OBRA rzecz jest wysławiać Pana, a śpiewać imieniowi twemu, o Najwyższy!

3. Opowiadać z poranku miłosierdzie twoje, i prawdę twoją na każdą noc,

4. Na instrumencie o dziesię-

ciu stronach, na lutni, i na harfie z śpiewaniem.

5. Albowiemś mię rozweselił, Panie! sprawami twemi; o sprawach rąk twoich śpiewać będę.

6. O jako wielmożne są sprawy twoje, Panie! bardzo głębokie są myśli twoje.

7. Człowiek bydłęcy nie zna, a głupi nie rozumiewa tego,

8. Iż wyrastają niezbożnicy jako ziele, a kwitną wszyscy, którzy czynią nieprawość, aby byli wykorzenieni aż na wieki:

9. Ale ty, o Najwyższy! jesteś Panem na wieki.

10. Albowiem, oto nieprzyjaciele twoi, Panie! albowiem oto nieprzyjaciele twoi zginą; rozproszeni będą wszyscy, którzy czynią nieprawość.

11. Ale róg mój wywyższysz jako jednorożców; pokropiony będę olejkim świeżym.

12. I ujrzy oko moje nieszczęście tych, co na mię czyhają; o złośnikach, którzy powstają przeciwko mnie, usłyszają uszy moje.

13. Sprawiedliwy jako palma zakwitnie, jako cedra na Libanie rozmnoży się.

14. Wszczepieni w domu Pańskim, w sieniach Boga naszego zakwitną.

15. Nawet i w sędziwości przyniosą owoc, czerstwymi i zielonymi będą;



16. Aby to opowiadano, że uprzejmym jest Pan, skała moja, a że w nim nie masz żadnej nieprawości.

### PSALM 93.

Proroctwo o królestwie Pana Chrystusowém, w którym wielbi Boga, iż swoich od najazdów nieprzyjacielskich broni.

**P**AN króluje, oblekł się w dostojność; oblekł się Pan w możność, i przepasał się; utwierdził też okrąg świata, aby się nie poruszył.

2. Utwierdzona jest stolica twoja przed wszystkimi czasy; tyś jest od wieczności.

3. Podniosły rzeki, o Panie! podniosły rzeki szum swój; podniosły rzeki nawałności swoje.

4. Nad szum wielkich wód, nad mocne wały morskie mocniejszy jest Pan na wysokości.

5. Świadectwa twoje są bardzo pewne; świętobliwość, Panie! jest domu twego ozdobą na wieczne dni.

### PSALM 94.

I. Dawid woła Boga na pomstę przeciwko złym, mowy i sprawy ich opisując. II. Upomina, żeby nie szaleli, gdyż Bóg wszystko widzi, słyszy, rozumiewa, a dobrych, acz ich czasem ku ich dobremu karze, nie opuszcza.

**B**OŻE pomst! Panie Boże pomst! rozjaśnij się!

2. Podnieś się, o Sędziowszystkiej ziemi! a daj zapłatę pysznym.

3. Dokądże niepobożni, Pa-

nie! dokądże niepobożni radować się będą?

4. Długoż będą świegotać i hardzie mówić, chlubiąc się wszyscy, którzy czynią nieprawość?

5. Lud twój, Panie! trzeć, a dziedzictwo twoje trapić?

6. Wdowy i przychodniów mordować a sierotki zabijać?

7. Mówiąc: Nie widzi tego Pan, ani tego rozumie Bóg Jakóbowy.

8. Zrozumiecież, o wy bydłęcy między ludźmi! a wy szaleni kiedyż zrozumiecie?

9. Izali ten, który szczepił ucho, nie słyszy? i który ukształtował oko, izali nie widzi?

10. Izali ten, który ćwiczy narody, nie będzie karał? który uczy człowieka umiejętności.

11. Pan zna myśli ludzkie, iż są szczerą marnością.

12. Błogosławiony jest mąż, którego ty ćwiczysz, Panie! a zakonu twego uczysz go.

13. Abyś mu sprawił pokój od złych dni, ażby był wykopany dół niezbożnikowi.

14. Albowiem nie opuści Pan ludu swego, a dziedzictwa swego nie zaniecha.

15. Ale aż ku sprawiedliwości obróci się sąd, a za nim wszyscy serca uprzejmego.

16. Któżby się był zastawił za mną przeciwko złośnikom?

ktoby się był ujął o mię przeciwko tym, którzy czynią nieprawość?

17. By mi był Pan nie przybył na pomoc, małoby była nie mieszkała dusza moja w milczeniu.

18. Jużem był rzekł: Zachwiała się noga moja; ale miłosierdzie twoje, o Panie! zatrzymało mię.

19. W wielkości utrapienia mego, we wnętrznościach moich, pociechy twoje rozweselały duszę moję.

20. Izali z tobą towarzyszy stolica nieprawości tych, którzy stanowią krzywdę miasto prawa?

21. Którzy się zbierają przeciwko duszy sprawiedliwego, a krew niewinna potępiają?

22. Ale Pan jest twierdzą moją, a Bóg mój skałą ufności mojej.

23. Onci obróci na nich nieprawość ich, a dla złości ich wytraci ich; wytraci ich Pan, Bóg nasz.

### PSALM 95.

I. Dawid Izraelczyków upomina, aby Pana z wielmożności, z rządu wszystkich rzeczy, i z łaskawego do siebie wezwania, wielbili. II. Od nieposłuszeństwa i uporu ich odwodzi.

**PÓJDŹCIEŻ**, śpiewajmy Panu; wykrzykujmy skale zbawienia naszego.

2. Uprzedźmy oblicze jego z chwałą; psalmy mu śpiewajmy.

3. Albowiem Pan jest Bóg wielki, i król wielki nade wszystkich bogów.

4. W jegoż rękach są głębokości ziemi, i wierzchy gór jego są.

5. Jegoż jest morze, bo je on uczynił; i ziemia, którą ręce jego ukształtowały.

6. Pójdźcie, kłaniajmy się, a upadajmy przed nim; kłękajmy przed Panem, stworzycielem naszym.

7. Onci jest zaiste Bóg nasz, a myśmy lud pastwiska jego, i owce rąk jego. Dzisiaj, jeżeli głos jego usłyszycie.

8. Nie zatwardzajcież serca swego, jako w Meryba, a jako czasu kuszenia na puszczy.

9. Kiedy mię kusili ojcowie wasi, doświadczylić mię, i widzieli sprawy moje.

10. Przez czterdzieści lat miałem spór z tym narodem, i rzekłem: Lud ten błądzi sercem, a nie poznali dróg moich;

11. Którymem przysiągł w popędliwości mojej, że nie wnijdą do odpocznienia mego.

### PSALM 96.

Wszystkich wiernych z Żydów i z pogan do ustawicznej Chrystusa Pana chwały upomina, dlatego, iż on jest Bogiem prawdziwym, i jest postanowiony sędzią wszystkiego świata.

**ŚPIEWAJCIE** Panu pieśń nową; śpiewajcie Panu wszystka ziemia!

2. Śpiewajcież Panu, dobro-



rzeczenie imieniowi jego, opowiadajcie ode dnia do dnia zbawienie jego.

3. Opowiadajcie między narodami chwałę jego, między wszystkimi ludźmi cuda jego.

4. Albowiem wielki Pan i wszelkiej chwały godny, i straszliwy jest nad wszystkich bogów.

5. Wszyscy bowiem bogowie narodów są bałwani; ale Pan niebiosą uczynił.

6. Zacność i ochędóstwo przed obliczem jego, moc i piękność w świątnicy jego.

7. Oddajcie Panu, pokolenia narodów, oddajcie Panu chwałę i moc.

8. Oddajcie Panu chwałę imienia jego; przynieście dary, a wnijdźcie do sieni jego.

9. Kłaniajcie się Panu w ozdobie świątobliwości; niech się lęka oblicza jego wszystka ziemia.

10. Powiadajcie między poganami: Pan króluje, a że i krąg świata utwierdzony będzie, tak, aby się nie poruszył, a iż będzie sądził ludzi w sprawiedliwości.

11. Niech się weselą niebiosą, a niech płasza ziemia; niech zaszumi morze, i co w niem jest.

12. Niech płasają pola, i wszystko co jest na nich; tedy niech wykrzykają wszystkie drzewa leśne,

13. Przed obliczem Pańskim; boć idzie, idzie zaiste, aby sądził ziemię. Będzie sądził okrag świata w sprawiedliwości, a narody w prawdzie swojej.

### PSALM 97.

I. Szerokość i sławę królestwa Mesyjaszowego opisuje, stosując do niego chwałę onę, w której Bóg zakon podawał. II. Naucza, że on miał bałwochwalstwo szanbić, kościół swój weselem napęlić, i dusze wiernych z rąk nieprzyjacielskich wydźrieć.

**P**AN króluje; wyskakuj ziemio, a wesel się mnóstwo wysep!

2. Obłok i ciemność około niego; sprawiedliwość i sąd są gruntem stolicy jego.

3. Ogień przed obliczem jego idzie, a zapala w około nieprzyjaciół jego.

4. Błyskawice jego oświecają okrag świata, co widząc ziemia zadrżała.

5. Góry jako воск rozplývają się przed obliczem Pańskim, przed obliczem Pana wszystkijj ziemi.

6. Niebiosą opowiadają sprawiedliwość jego, a wszystkie narody oglądają chwałę jego.

7. Niechże będą zawstydzeni wszyscy, którzy służą obrazom, którzy się chlubią w bałwanach; kłaniajcież mu się wszyscy bogowie.

8. To usłyszawszy Syon rozweseli się, a radować się będą córki Judzkie, dla sądów twoich, Panie!

9. Albowiemś ty Pan najwyższy na wszystkiej ziemi, a bardzo wywyższony nad wszystkich bogów.

10. Wy, którzy miłujecie Pana, miejcie złe w nienawiści; on strzeże świętych swoich, a z ręki niepobożnych wyrwa ich.

11. Światłości nasiano sprawiedliwemu, a radości tym, którzy są uprzejmego serca.

12. Weselcie się sprawiedliwi w Panu, a wysławiajcie pamiętkę świętobliwości jego.

### PSALM 98.

I. Tryumf Pana Jezusa słać każe, który mocą własną sobie i swym zbawienie sprawił, i Ewangelię narodom objawił. II. Upomina, żeby mu świat chwałę oddał.

#### 1. Psalm.

**ŚPIEWAJCIE** Panu pieśń nową, bo dziwne rzeczy uczynił; dopomogła mu prawica jego, i ramię świętobliwości jego.

2. Objawił Pan zbawienie swoje; przed oczyma pogan oznajmił sprawiedliwość swoją.

3. Wspomniał na miłosierdzie swoje, i na prawdę swoją przeciw domowi Izraelskiemu; oglądały wszystkie granice ziemi zbawienie Boga naszego.

4. Śpiewajże Panu wszystka ziemio; wykrzykajcie, a weselcie się i śpiewajcie.

5. Grajcie Panu na harfie; na harfie, głosem przyśpiewując.

6. Na trąbach i na kornetach

krzykliwych głos wydawajcie przed Królem i Panem.

7. Niech zaszumi morze, i co w niem jest, okrąg świata, i mieszkający na nim.

8. Rzeki niech klaskają rękoma; góry wespół niech się rozradują,

9. Przed Panem, bo idzie sądzić ziemię. On będzie sądził okrąg świata w sprawiedliwości, i narody w prawości.

### PSALM 99.

I. Izraelczyków upomina, aby Pana dla duchownego królestwa jego, które między nimi wystawił, chwalili. Każe im o zachowanie tegoż królestwa prosić.

**PAN** króluje, niechże zadrżą narody; siedzi między Cherubinami, niechże się poruszy ziemia.

2. Pan na Syonie wielki, a wywyższony nad wszystkie narody.

3. Niech wysławiają imię twoje wielkie i straszne; albowiem święte jest.

4. Moc zaiste królewska miłuje sąd; albowiemś ty ustanowił prawa; sąd i sprawiedliwość w Jakobie ty wykonujesz.

5. Wywyższajcie Pana, Boga naszego, a kłaniajcie się u podnóżka nóg jego; bo święty jest.

6. Mojżesz i Aaron między kapłanami jego, a Samuel między wzywającymi imienia je-



go, wołali do Pana, a on ich wysłuchał.

7. W słupie obłokowym mówił do nich; a gdy strzegli świadectw jego i ustaw, które im podał,

8. Panie, Boże nasz! tyś ich wysłuchiwał; Boże! bywałeś im miłościwym, i gdyś ich karał dla występków ich.

9. Wywyższajcie Pana, Boga naszego, a kłaniajcie się na górze świętej jego; albowiem święty jest Pan, Bóg nasz.

### PSALM 100.

I. Wszystkich ludzi do wysławienia Boga pobudza.

II. Dlatego, iż on nas stworzył, odkupił, i za swoje owieczki przyjął.

1. Psalm dla dziękczynienia.

**W**YKRZYKAJCIE Panu, wszystkie ziemio!

2. Służcie Panu z weselem, przychodźcie przed oblicze jego z radością.

3. Wiedziecież, żeć Pan jest Bogiem; on uczynił nas, a nie my samych siebie, abyśmy byli ludem jego, i owcami pastwiska jego.

4. Wnijdźcież w bramy jego z wysławianiem, a do sieni jego z chwałami; wysławiajcież go, dobrorzeczcież imieniowi jego;

5. Albowiem dobry jest Pan, na wieki trwa miłosierdzie jego, a od narodu aż do narodu prawda jego.

### PSALM 101.

I. Dawid śluby Bogu czyni, że zostawszy królem, chce go wielbić, i onemu służąc, prawej drogi naśladować, przewrotnych odrzucać, pysznych, zdrajców, i kłamców nie cierpieć, a w wiernych się kochać.

1. Psalm samego Dawida.

**O** MIŁOSIERDZIU i o sądzie śpiewać będę; tobie, o Panie! śpiewać będę.

2. Ostrożnym będę na drodze uprzejmiej, kiedy przyjdiesz do mnie; będę chodził ustawicznie w szczerości serca mego, w domu moim.

3. Nie położę przed oczy moje złej rzeczy; każdą sprawę występników mam w nienawiści, a nie chwyci się mnie.

4. Serce przewrotne odstąpi odemnie, a o złe nie będę dbał.

5. Tego, który potajemnie obmawia bliźniego swego, wytnę; oczów wyniosłych, i serca nadętego nie będę mógł cierpieć.

6. Oczy moje obrócono będą na prawdomównych w ziemi, aby siadali zemną; kto chodzi drogą uprzejmą, ten mi służyć będzie.

7. Nie będzie mieszkał w domu moim zdrajca; ten, który mówi kłamstwo, nie ostoi się przed oczyma memi.

8. Co poranek tracić będę wszystkich niebożnych na ziemi, abym tak wykorzenił z miasta Pańskiego wszystkich, którzy czynią nieprawość.

## PSALM 102.

I. Lud Boży do Boga wołając, babilońskie ciężkości onemu przekłada. II. Cieszy się, że Bóg ma godzinęczkę, której ich wybawi. III. Prośbę czyni, żeby ich do końca nie niszczył.

1. Modlitwa utrapionego, gdy będąc w ucisku, przed Panem wylewa żadość swoją.

2. **P**ANIE! wysłuchaj modlitwę moję, a wołanie moje niechaj przyjdzie do ciebie.

3. Nie ukrywaj oblicza twego przedemną; w dzień ucisku mego nakłoń ku mnie ucha twego; w dzień, którego cię wzywam, prędko mię wysłuchaj.

4. Albowiem niszczeją jako dym dni moje, a kości moje jako ognisko wypalone są.

5. Porażone jest jako trawa, i uwiedło serce moje, tak, żem zapominał jeść chleba swego.

6. Od głosu wzdychania mego przylgnęły kości moje do ciała mego.

7. Stałem się podobnym pelikanowi na puszczy; jestem jako puhacz na pustyniach.

8. Czuję, a jestem jako wróbel samotny na dachu.

9. Przez cały dzień urągają mi nieprzyjaciele moi, a naśmiewcy moi przeklinają mię.

10. Bo jadam popiół jako chleb, a napój mój mieszam ze łzami,

11. Dla rozgniewania twego, i dla zapaleczywości gniewu

twego; albowiem podniósłszy mię porzuciłeś mię.

12. Dni moje są jako cień nachylony, a jam jako trawa uwiadł;

13. Ale ty, Panie! trwasz na wieki, a pamiątka twoja od narodu do narodu.

14. Ty powstawszy zmiłujesz się nad Syonem; boć czas, żebyś się zlitował nad nim, gdyż przyszedł czas naznaczony.

15. Albowiem upodobały się sługom twoim kamienie jego, i nad prochem jego zmiłują się;

16. Aby się bali poganie imienia Pańskiego, a wszyscy królowie ziemscy chwały twojej;

17. Gdy pobuduje Pan Syon, i okaże się w chwale swojej;

18. Gdy wejrzy na modlitwę poniżonych, nie gardząc modlitwą ich.

19. To zapiszą dla narodu potomnego, a lud, który ma być stworzony, chwalić będzie Pana,

20. Że wejrzał z wysokości świątnicy swojej, że z nieba na ziemię spojrzął;

21. Aby wysłuchał wzdychania więźniów, i rozwiązał na śmierć skazanych;

22. Aby opowiadali na Syonie imię Pańskie, a chwałę jego w Jeruzalemie,

23. Gdy się pospołu zgroma-



dzą narody i królestwa, aby służyły Panu.

24. Utrapił w drodze siłę moją, ukrócił dni moich;

25. Ażem rzekł: Boże mój! nie bierz mię w połowie dni moich; od narodu bowiem aż do narodu trwają lata twoje,

26. I pierwój niżeliś założył ziemię, i niebiosą, dzieło rąk twoich.

27. One pomina, ale ty zostajesz; wszystkie te rzeczy jako szata zwiotszeją, jako odzienie odmienisz je, i odmienione będą.

28. Ale ty tenżeś zawždy jest, a lata twoje nigdy nie ustaną.

29. Synowie sług twoich u ciebie mieszkać będą, a nasienie ich zmocni się przed tobą.

### PSALM 103.

Prorok wylicza dobrodziejstwa Pańskie. I. Własne: że mu Bóg grzechy odpuścił, w zesłomości wieku czerstwości użyzył. II. Pospolite: że się podejmuje ukrzywdzonych, wolę swą ludowi objawił, jest miłosierny, i złości jako ojciec dziatkom odpuszcza. III. Naucza, że go czcić powinny wojska anielskie, do czego i duszę swą pobudza.

#### 1. Psalm Dawidowy.

**B**ŁOGOSŁAW duszo moja Panu, i wszystkie wnętrzności moje imieniowi jego świętemu.

2. Błogosławże duszo moja Panu, a nie zapominaj wszystkich dobrodziejstw jego.

3. Którzy odpuszcza wszystkie nieprawości twoje; który

uzdrowia wszystkie choroby twoje;

4. Który wybawia od śmierci żywot twój; który cię koronuje miłosierdziem i wielką litością:

5. Który nasycą dobrém usta twoje, a odnawia jako orła młodość twoją.

6. Pan czyni, co sprawiedliwego jest, i sądy wszystkim uciśnionym.

7. Oznajmił drogi swe Mojżeszowi, a synom Izraelskim sprawy swoje.

8. Miłosierny i litościwy jest Pan, nierychły do gniewu, i wielkiego miłosierdzia.

9. Nie będzie się na wieki wadził, a gniewu wiecznie chował.

10. Nie według grzechów naszych obchodzi się z nami, ani według nieprawości naszych odpłaca nam.

11. Albowiem jako są niebiosy wysokie nad ziemią, tak jest utwierdzone miłosierdzie jego nad tymi, którzy się go boją;

12. A jako daleko jest wschód od zachodu, tak daleko oddalił od nas przestępstwa nasze.

13. Jako ma litość ojciec nad dziatkami, tak ma litość Pan nad tymi, którzy się go boją.

14. Onci zaiste zna, cośmy za ulepienie; pamięta, żeśmy prochem.

15. Dni człowiecze są jako

trawa, a jako kwiat polny, tak kwitnie;

16. Gdy nań wiatr powienie, aliści go nie masz, ani go więcj pozna miejsce jego.

17. Ale miłosierdzie Pańskie od wieków aż na wieki nad tymi, którzy się go boją, a sprawiedliwość jego nad synami synów,

18. Którzy strzegą przymierza jego, i pamiętają na przykazanie jego, aby je czynili.

19. Pan na niebiosach utwierdził stolicę; a królestwo jego nad wszystkimi panuje.

20. Błogosławcież Panu Aniołowie jego mocni w sile, którzy czynicie rozkazania jego, posłusznymi będąc głosowi słowa jego.

21. Błogosławcie Panu wszystkie wojska jego, słudzy jego, którzy czynicie wolę jego.

22. Błogosławcie Panu wszystkie sprawy jego na wszystkich miejscach panowania jego. Błogosław, duszo moja! Panu.

## PSALM 104.

I. Dawid pobudziwszy duszę swą do uważania majestatu Bożego, wszystkich rzeczy stworzonych początek i opatrywanie szeroko opisuje. II. Chwałę za to Bogu wieczną obiecuje.

**B**ŁOGOSŁAW, duszo moja! Panu. Panie, Boże mój! wielceś jest wielmożnym; chwałę i ozdobę przyoblokłeś.

2. Przyodziałeś się światło-

ścią jako szatą; rozciągnąłeś niebiosą jako oponę.

3. Któryś zasklepił na wodach pałace swoje; który używasz obłoków miasto wozów; który chodzisz na skrzydłach wiatrowych;

4. Który czynisz duchy posłami swymi; ty czynisz sługi swe ogniem palającym.

5. Ugruntowałeś ziemię na słupach jój, tak, że się nie poruszy na wieki wieczne.

6. Przepaścią jako szatą przyodziałeś ją był, tak, że wody stały nad górami.

7. Na zgromienie twoje rozbiegły się, a na głos pogromu twego prędko zuciekały.

8. Wstąpiły góry, zniżyły się doliny na miejsce, któreś im założył.

9. Zamierzyłeś im kres, aby go nie przestępowały, ani się wracały na okrycie ziemi.

10. Który wypuszczasz źródła po dolinach, aby płynęły między górami,

11. A napój dawały wszystkiemu zwierzowi polnemu; a z nich gaszą leśne osły pragnienie swoje.

12. Przy nich mieszka ptactwo niebieskie, a z pośród gałązek głos wydaje.

13. Który pokrapiasz góry z pałaców swoich, aby się z owoców spraw twoich nasycala ziemia.



14. Za twoją sprawą rośnie trawa dla bydła, a zioła na pożytek człowieczy; ty wywodzisz chleb z ziemi:

15. I wino, które uwesela serce człowiecze, od którego się lśni twarz jako od oleju; i chleb, który zatrzymuje żywot ludzki.

16. Nasycone bywają i drzewa Pańskie, i cedry Libanu, których nasadził;

17. Na których ptaki gniazda swe mają, i bocian na jedlinach ma dom swój.

18. Góry wysokie dzikim kozom, a skały są ucieczką królikom.

19. Uczynił miesiąc dla pewnych czasów, a słońce zna zachód swój.

20. Przywodziś ciemność, i bywa noc, w którą wychodzą wszystkie zwierzęta leśne.

21. Lwiewa ryczą do łupu, i szukają od Boga pokarmu swego.

22. Lecz gdy słońce wznijdzie, zaś się zgromadzają, i w jamach swoich kładą się.

23. Tedy wychodzi człowiek do roboty swojej, i do pracy swojej aż do wieczora.

24. O jakież wielkie są sprawy twoje, Panie! te wszystkie mądrześ uczynił, a napełniona jest ziemia bogactwem twojem.

25. W morzu zaś wielkiem i

bardzo szerokiem, tam są płazy, którym nie masz liczby, i zwierzęta małe i wielkie.

26. Po niem okręty przechodzą, i wieloryb, któregoś ty stworzył, aby w niem igrał.

27. Wszystko to na cię oczekuje, abys im dał pokarm czasu swego.

28. Gdy im dajesz, zbierają; gdy otwierasz rękę twoją, nasycone bywają dobremi rzeczami.

29. Lecz gdy ukrywasz oblicze twoje, trwożą sobą; gdy odbierasz ducha ich, giną, i w proch się swój obracają.

30. Gdy wysyłasz ducha twego, stworzone bywają, i odnawiasz oblicze ziemi.

31. Niechajże będzie chwała Pańska na wieki; niech się rozweseli Pan w sprawach swoich.

32. On gdy wejrzy na ziemię, zadrży; dotknie się gór, a zakurzą się.

33. Będę śpiewał Panu za żywota mego; będę śpiewał Bogu memu, póki mię staje.

34. O nim będzie wdzięczna mowa moja, a ja się rozweselę w Panu.

35. Oby byli wytraceni grzesznicy z ziemi, a niebożnych aby już nie było! Błogosław, duszo moja! Panu. Halleluja.

## PSALM 105.

I. Izraelczyków do wdzięczności przeciw Bogu i szukania łaski jego wzywa. II. dlatego, iż z nimi przymierze uczynił, a nieprzyjaciół ich pokarał, i inne im dobrodziejstwa pokazał.

**W**YSŁAWIAJCIE Pana; ogłaszajcie imię jego; opowiadajcie między narodami sprawy jego.

2. Śpiewajcie mu, śpiewajcie mu psalmy, rozmawiajcie o wszystkich cudach jego.

3. Chlubcie się imieniem świętym jego; niech się weseli serce szukających Pana.

4. Szukajcież Pana i mocy jego; szukajcie oblicza jego zawsze.

5. Przypominajcie sobie dziwy jego, które czynił, cuda jego i sądy ust jego.

6. Wy nasienie Abrahama, sługi jego! Wy synowie Jakóbowi, wybrani jego!

7. Onci jest Pan, Bóg nasz, po wszystkiój ziemi sądy jego.

8. Pamięta wiecznie na przymierze swoje: na słowo, które przykazał aż do tysiącznego pokolenia;

9. Które postanowił z Abrahamem, i na przysięgę swą uczynioną Izaakowi.

10. Bo je postanowił Jakóbowi za ustawę, a Izraelowi za umowę wieczną.

11. Mówiąc: Tobie dam ziemię Chananejską za sznur dziedzictwa waszego;

12. Kiedy ich był mały po-

czet, prawie mały poczet, a jeszcze w niej byli przychodniami.

13. Przechodzili zaiste od narodu do narodu, a z królestwa innego ludu;

14. Nie dopuszczał nikomu, aby im miał krzywdę czynić; nawet karał dla nich i królów, mówiąc:

15. Nie tykajcie pomazańców moich, a prorokom moim nie czyńcie nic złego.

16. Gdy przywoławszy głód na ziemię, wszystkę podpórę chleba pokruszył.

17. Posłał przed nimi męża, który był za niewolnika sprzedany, to jest Józefa;

18. Którego nogi pętami trąpili, a żelazo ścisnęło ciało jego,

19. Aż do onego czasu, gdy się o nim wzmianka stała; mowa Pańska doświadczała go.

20. Posławszy król kazał go puścić; ten, który panował nad narodami, wolnym go uczynił.

21. Postanowił go panem domu swego, i ksiązęciem nad wszystką dzierżawą swoją.

22. Aby władał i książętami jego według zdania duszy swojej, i starców jego mądrości nauczał.

23. Potém wszedł Izrael do Egiptu, a Jakób był gościem w ziemi Chamowej;

24. Gdzie rozmnożył Bóg lud



swój bardzo, i uczynił go możniejszym nad nieprzyjaciół jego.

25. Odmienił serce ich, iż mieli w nienawiści lud jego, a zmyślali zdrady przeciw sługom jego.

26. Posłał Mojżesza, sługę swego, i Aarona, którego obrał;

27. Którzy im przedłożyli słowa znaków jego, i cuda w ziemi Chamowój.

28. Posłał ciemności, i zaćmiło się, a nie byli odpornymi słowu jego.

29. Obrócił wody ich w krew, a pomorzył ryby w nich.

30. Wydała ziemia ich mnóstwo żab, i były w pałacach królów ich.

31. Rzekł, a przyszła rozmaita mucha, i mszyce we wszystkich granicach ich.

32. Dał grad miasto deszczu, ogień pałacy na ziemię ich.

33. Także potłukł winnice ich, i figi ich, a pokruszył drzewa w granicach ich.

34. Rzekł, a przyszła szarańcza, i chrząszczów niezliczone mnóstwo;

35. I pożarły wszelkie ziele w ziemi ich, a pojadły urodzaje ziemi ich.

36. Nawet pobił wszystko pierworodztwo w ziemi ich, początek wszystkiiej siły ich.

37. Tedy ich wywiódł ze sre-

brem i ze złotem, a nie był nikt słaby między pokoleniem ich.

38. Radował się Egipt, gdy oni wychodzili; albowiem był przypadł na nich strach ich.

39. Rozpostarł obłok na okrycie ich, a ogień na oświecanie nocy.

40. Na żądanie ich przywiódł przepiórki, a chlebem niebieskim nasycił ich.

41. Otworzył skałę i wypływały wody, a płynęły po suchych miejscach jako rzeka.

42. Albowiem wspomniał na słowo świątobliwości swojej, które rzekł do Abrahama, sługi swego.

43. Przetoż wywiódł lud swój z weselem, a z śpiewaniem wybranych swoich.

44. I podał im ziemię pogan, a posiedli prace narodów.

45. Aby zachowali ustawy jego, a prawa jego przestrzegali. Halleluja.

## PSALM 106.

I. Wierni Żydowie Bogu za niewymowne dobrodziejstwa jego dziękują. II. Proszą, żeby się zbawieniem jego ucieszyć mogli. III. Swoje, i przodków swoich występki, w Egipcie, na puszczy i w ziemi Chananejskiej popełnione wyznają.

1. Halleluja.

**W**YŚŁAWIAJCIE Pana; albowiem dobry, albowiem na wieki miłosierdzie jego.

2. Któż wysłowi niezmier-

na moc Pańską, a wypowie  
wszystkę chwałę jego?

3. Błogosławieni, którzy  
strzegą sądu, a czynią spra-  
wiedliwość na każdy czas.

4. Pamiętaj na mnie, Panie!  
dla miłości ku ludowi swemu;  
nawiedźże mnie zbawieniem  
swojem,

5. Abym używał dobrego z  
wybranymi twoimi, a weselił  
się w radości narodu twego, i  
chlubił się współ z dziedzic-  
twem twojem.

6. Zgrzeszyliśmy z ojcami  
swymi; niesprawiedliwieśmy  
czynili, i nieprawość popeł-  
niali.

7. Ojcowie nasi w Egipcie nie  
zrozumieli cudów twoich, ani  
pamiętali na wielkość miłosier-  
dzia twego; ale odpornymi by-  
li przy morzu Czerwoném.

8. A wszakże ich wyswobo-  
dził dla imienia swego, aby o-  
znajmił moc swoje.

9. Bo zgromił morze Czerwo-  
ne, i wyschło, a przewiódł ich  
przez przepaści, jako przez pu-  
szczę.

10. A tak zachował ich od  
ręki tego, który ich miał w  
nienawiści, a wykupił ich z  
ręki nieprzyjacielskiej.

11. W tém okryły wody tych,  
którzy ich ciążyły; nie został  
ani jeden z nich.

12. A choć uwierzyli słowom  
jego, i wysławiali chwałę jego:

13. Przecież prędko zapo-  
mnieli na sprawy jego, i nie  
czekali na rady jego.

14. Ale zdjęci będąc chciwo-  
ścią na puszczy, kusili Boga  
na pustyniach.

15. I dał im, czego żądali, a  
wszakże przepuścił suchoty na  
nich.

16. Zatém gdy się wzruszyli  
zawiścią przeciw Mojżeszowi  
w obozie, i przeciw Aaronowi,  
świętemu Pańskiemu:

17. Otworzyła się ziemia, i  
pożarła Datana, i okryła rotę  
Abironową,

18. I zapalił się ogień na ze-  
branie ich; płomień spalił nie-  
pobożnych.

19. Sprawili i cielca na Ho-  
rebie, i kłaniali się bałwanowi  
litemu,

20. I odmienili chwałę swą  
w podobieństwo wołu, jedzą-  
cego trawę.

21. Zapomnieli na Boga, wy-  
bawiciela swego, który czynił  
wielkie rzeczy w Egipcie;

22. Rzeczy dziwne w ziemi  
Chamowój, rzeczy straszne  
przy morzu Czerwoném.

23. Przetoż rzekł, że ich  
chciał wytracić, gdyby się był  
Mojżesz, wybrany jego, nie sta-  
wił w oném rozerwaniu przed  
nim, a nie odwrócił popędli-  
wości jego, aby ich nie tracił.

24. Wzgardzili téż ziemią po-  
żadaną, nie wierząc słowu jego.



25. I szemrząc w namiotach swoich, nie byli posłuszni głosowi Pańskiemu.

26. Przetoż podniósł rękę swoją przeciwko nim, aby ich pobił na puszczy;

27. A żeby rozrzucił nasienie ich między pogan, i rozproszył ich po ziemiach.

28. Sprzęgli się téż byli z bałwanem Baalfegorem, a jedli ofiary umarłych.

29. A tak drażnili Boga sprawami swemi, że się na nich oborzyła plaga;

30. Aż się zastawił Finees, a pomstę uczynił, i rozerwana jest ona plaga;

31. Co mu poczytano ku sprawiedliwości od narodu do narodu, aż na wieki.

32. Znowu go byli wzruszyli do gniewu u wód Meryba, tak, iż się źle działo i z Mojżeszem dla nich.

33. Albowiem rozdrażnili ducha jego, że wyrzekł co niesłuszne usta swemi.

34. Nadto nie wytracili onych narodów, o których im był Pan powiedział.

35. Ale pomieszawszy się z onemi narodami, nauczyli się spraw ich:

36. I służyli bałwanom ich, które im były sidłem.

37. Albowiem dyjabłom ofiarowali synów swoich, i córki swoje,

38. I wylewali krew niewinną, krew synów swoich, i córek swoich, których ofiarowali bałwanom rytym Chananejskim, tak, że splugawiona była ziemia oném krwirozlanie.

39. I zmazali się sprawami swemi, a cudzołożyli wynalazkami swemi.

40. Przetoż zapaliwszy się Pan w popędliwości przeciw ludowi swemu, obrzydził sobie dziedzictwo swoje,

41. I podał ich w ręce poganom; a panowali nad nimi, którzy ich mieli w nienawiści;

42. I uciskali ich nieprzyjaciele ich, tak, że poniżeni byli pod ręką ich.

43. Częstokroć ich wybawiał; wszakże go oni wzruszali do gniewu radami swemi, zaczęm poniżeni byli dla nieprawości swoich.

44. A wszakże wejrzał na ucisk ich, i usłyszał wołanie ich.

45. Bo sobie wspomniał na przymierze swoje z nimi, a żałował tego według wielkiej liłości swojej.

46. Tak, że im zjednał miłosierdzie przed oczyma wszystkich, którzy ich byli pojмали.

47. Wybawże nas, Panie, Boże nasz! a zgromadź nas z tych pogan, abyśmy wysławiali imię świętobliwości twojej, a chlubili się w chwale twojej.

48. Błogosławiony Pan, Bóg Izraelski, od wieków aż na wieki; na co niech rzeczy wszystkich lud: Amen, Halleluja.

### PSALM 107.

I. Upomina wszystkich do wielbienia Boga. II. Bo on ludzi z wygnania i nędzy, i więzienia, z chorób i z niebezpieczeństwa morskiego wybawia. III. Uskarża się, że mało tych, którzyby sprawy Boże mądrze uważali.

**W**YŚŁAWIAJCIE Pana: albowiem dobry; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

2. Niech o tém powiedzą ci, których odkupił Pan, jako ich wykupił z ręki nieprzyjacielskiej,

3. A zgromadził ich z ziem, od wschodu i od zachodu, od północy i od morza.

4. Błądzili po puszczy, po pustyni bezdrożnej, miasta dla mieszkania nie znajdując.

5. Byli głodnymi i pragnącymi, aż w nich omdlewała dusza ich.

6. A gdy wołali do Pana w utrapieniu swoim, z ucisku ich wyrwał ich;

7. I prowadził ich drogą prostą, aby przyszli do miasta, w którémby mieszkali.

8. Niechajże wysławiają przed Panem miłosierdzie jego, a dziwne sprawy jego przed synami ludzkimi:

9. Iż napoił duszę pragnącą, a duszę zgłodniałą napełnił dobrami.

10. Którzy siedzą w ciemności i w cieniu śmierci, ściśnięni będąc nędzą i żelazem,

11. Przeto, że byli odpornymi wyrokom Bożym, a radą Najwyższego pogardzili;

12. Dla czego poniżył biedą serce ich; upadli, a nie był, ktoby ratował.

13. A gdy wołali do Pana w utrapieniu swoim, z ucisków ich wybawiał ich.

14. Wywodził ich z ciemności, i z cienia śmierci, a związki ich potargał.

15. Niechajże wysławiają przed Panem miłosierdzie jego, a dziwne sprawy jego przed synami ludzkimi.

16. Przeto, że kruszy bramy miedziane, a zawory żelazne rąbie.

17. Szaleni dla drogi przewrotności swojej, i dla nieprawości swój utrapieni bywają.

18. Wszelki pokarm brzydzi sobie dusza ich, aż się przybliżają do bram śmierci.

19. Gdy wołają do Pana w utrapieniu swoim, z ucisków ich wybawia ich.

20. Posyła słowo swe, i uzdrowia ich, a wybawia ich z grobu.

21. Niechajże wysławiają przed Panem miłosierdzie jego, a dziwne sprawy jego przed synami ludzkimi;

22. I ofiarując ofiary chwały,



niech opowiadają sprawy jego z wesołym śpiewaniem.

23. Którzy się pławią na morzu w okrętach, pracujący na wodach wielkich:

24. Ci widują sprawy Pańskie, i dziwy jego na głębi.

25. Jako jedno rzecz, wnet powstanie wiatr gwałtowny, a podnoszą się nawałności morskie.

26. Wstępują aż ku niebu, i zaś zstępują do przepaści, tak, iż się dusza ich w niebezpieczeństwie rozpływa.

27. Bywają miotani, a potaczają się jako pijany, a wszystka umiejętność ich niszczy.

28. Gdy wołają do Pana w utrapieniu swoim, z ucisków ich wybawia ich.

29. Obraca burzę w ciszę, tak, że umilkną nawałności ich.

30. I weselą się, że ucichło; a tak przywodzi ich do portu pożądanego.

31. Niechajże wysławiają przed Panem miłosierdzie jego, a dziwne sprawy jego przed synami ludzkimi.

32. Niech go wywyższają w zgromadzeniu ludu, a w radzie starców niechaj go chwalą.

33. Obraca rzeki w pustynię, a potoki wód w suszę;

34. Ziemię urodzajną obraca w niepłodną dla złości tych, którzy w niej mieszkają.

35. Pustynie obraca w jeziora, a ziemię suchą w strumienie wód.

36. I osadza w nich głodnych, aby zakładali miasta ku mieszkaniu;

37. Którzy posiewają pole, a sadzą winnice, i zgromadzają sobie pożytek z urodzaju.

38. Takci im on błogosławi, że się bardzo rozmnażają, a dobytku ich nie umniejsza.

39. Ale podczas umniejszeni i poniżeni bywają okrucieństwem, nędzą, i utrapieniem;

40. Gdy wylewa wzgardę na książąt, dopuszczając, aby bładzili po puszczy bezdrożnej.

41. Onci nędznego z utrapienia podnosi, i rozmnaża rodzinę jego jako trzodę.

42. To widząc uprzejmi rozweselą się, a wszelka nieprawość zatka usta swe.

43. Ale któż jest tak mądry, aby to upatrywał, i wyrozumiewał wszystkie litości Pańskie?

## PSALM 108.

I. Dawid Bogu dziękuje, iż go na królestwo wsa-  
dził. II. O zupełne otrzymanie królestwa prosi  
dla chwały Bożej, i wybawienia ludu. III.  
Krainy, które jeszcze posiąć miał, wylicza.

1. Pieśń psalmu samego Dawida.

2. **G**OTOWE jest serce moje, Boże! śpiewać i wysławiać cię będę, także i chwala moja.

3. Ocuć się lutnio i harfo! gdy na switaniu powstaje.

4. Wysławiać cię będę między ludźmi, Panie! a będę śpiewał między narodami.

5. Albowiem większe jest nad niebiosa miłosierdzie twoje, i aż pod obłoki prawda twoja.

6. Wywyszże się nad niebiosą, o Boże! a nad wszystkę ziemię chwała twoja.

7. Niech będą wybawieni umiłowani twoi; zachowajże ich prawicą swoją, a wysłuchaj mnie.

8. Bóg mówił przez świętobliwość swoją; dlatego się weseścić będę, że rozdzielię Sychem, a dolinę Sukkot rozmierzę.

9. Mojeć jest Galaad, mój i Manases, a Efraim mocą głowy mojej, Juda zakonodawca mój.

10. Moab jest miednicą do umywania mego, na Edoma porzucę obuwie moje; przeciwko Filistynom trąbić będę.

11. Któż mię zaprowadzi do miasta obronnego? Któż mię przywiedzie aż do ziemi edomskiej?

12. Izali nie ty, o Boże! któryś nas był odrzucił, a nie wychodziłeś, o Boże! z wojskami naszymi?

13. Dajże nam pomoc z uciску; albowiem omylna jest pomoc ludzka.

14. W Bogu sobie mężnie po-

czynać będziemy, a on podepcze nieprzyjaciół naszych.

## PSALM 109.

I. Dawid w osobie swój na Doegową, a w figurze Chrystusa Pana, na Judaszową zdradę się u-skarża. II. Przeciwnikom swym, i potomstwu ich przekłóstwa Bożego, a sobie poratowania od Boga żąda.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

**O** BOŻE chwały mojej! nie milcz;

2. Bo się usta niepobożnego, i usta kłamliwe przeciwko mnie otworzyły; mówili przeciwko mnie językiem kłamliwym,

3. A słowy jadowitemi ogarnęli mię, walcząc przeciwko mnie bez wszelkiej przyczyny.

4. Przeciwili mi się za miłość moję, chociażem się za nich modlił.

5. Oddawają mi złém za dobre; a nienawiścią za miłość moję.

6. Postawże nad nim bezbożnika, a przeciwnik niech stoi po prawej ręce jego.

7. Gdy przed sądem stanie, niech wynijdzie potępionym, a modlitwa jego niech się w grzech obróci.

8. Niech będą dni jego krótkie, a przełożęństwo jego niech inny weźmie.

9. Niech dzieci jego będą sierotami, a żona jego wdową.

10. Niech będą biegunami i tułaczami synowie jego, niech



żebrzą, a niech żebrzą wychodząc z pustek swoich.

11. Niech lichwiarz załapi wszystko, co jest jego, a niech obcy rozechwyć pracę jego.

12. Niech nie będzie, ktoby mu miłosierdzie pokazał, niech nie będzie, ktoby się zmiłował nad sierotami jego.

13. Potomkowie jego niech z korzenia wycięci będą; w drugim pokoleniu niech będzie wygładzone imię ich.

14. Niech przyjdzie na pamięć nieprawość przodków jego przed Panem, a grzech matki jego niechaj nie będzie zgładzony.

15. Niech będą przed Panem ustawicznie, ażby wygładził z ziemi pamiątkę ich,

16. Przeto, że nie pamiętał, aby czynił miłosierdzie, ale prześladował człowieka nędznego i ubogiego, a tego, który był serca utrapionego, chciał zamordować.

17. Ponieważ umiłował przekleństwo, niechże przyjdzie na niego; niechciał błogosławieństwa, niechże będzie oddalone od niego.

18. A tak niech będzie obleczony w przekleństwo, jako w szatę swoją; a niech wnijdzie jako woda we wnętrzości jego, a jako olej w kości jego.

19. Niech mu to będzie jako płaszcz do przyodziania, a ja-

ko pas dla ustawicznego opasywania.

20. Takowa zapłata niech będzie przeciwnikom moim od Pana, i tym, którzy źle mówią przeciwko duszy mojej.

21. Ale ty, Panie! o Panie! użyj nademną litości dla imienia twego; a iż dobre jest miłosierdzie twoje, wyrwijże mnie.

22. Bomci ja jest ubogi i nędzny, a serce moje zranione jest w wnętrzościach moich.

23. Jako cień, który ustępuje, uchodzić muszę; zganiają mnie jako szarańczę.

24. Kolana moje upadają od postu, a ciało moje wychudło z tłustości.

25. Nadto stałem się im pośmiewiskiem; gdy mnie widzą, kiwają głowami swemi.

26. Wspomóżże mnie, o Panie, Boże mój! zachowaj mnie według miłosierdzia swego,

27. Tak, aby poznać mogli, iż to ręka twoja, a żeś ty, Panie! to uczynił.

28. Niechże oni przeklinają, ty błogosław; którzy powstali, niech będą zawstydzeni, aby się weselił sługa twój.

29. Niech będą przeciwnicy moi w hańbę obleczeni, a niech się przyodzieją, jako płaszczem, zelżywością swoją.

30. Będę Pana wielce wysławiał usta swemi, a w pośród wielu chwalić go będę.

31. Przeto, że stoi po prawej stronie nędznemu, aby go wybawił od tych, którzy osadzają duszę jego.

### PSALM 110.

I. Dawid opisuje urząd królewski i kapłański Syna Bożego; II. pokazuje skutki tego urzędu; i nad nieprzyjaciółmi sławne zwycięstwo.

#### 1. Psalm Dawidowy.

**R**ZEKŁ Pan Panu memu: Siadź po prawicy mojej, dokąd nie położę nieprzyjaciół twoich podnóżkiem nóg twoich.

2. Laskę mocy twojej pośle Pan z Syonu, mówiąc: Panuj w pośród nieprzyjaciół twoich.

3. Lud twój będzie dobrowolny w dzień zwycięstwa twego, w ozdobie świętobliwości, a rozrodzi się płód twój z żywota jako rosa na świtanie.

4. Przysiągł Pan, a nie będzie tego żałował, mówiąc: Tyś jest kapłanem na wieki według porządku Melchisedechowego.

5. Pan po prawicy twojej potrze królów w dzień gniewu swego.

6. Będzie sądził narody, i wszystko napełni trupami; potłucze głowę nad wielą ziem panującą.

7. Z strumienia na drodze pić będzie; przetoż wywyższy głowę.

### PSALM 111.

I. Prorok napomina Izraelczyków, aby dziękowali Panu za dobrodziejstwa, które pokazywał ojcom ich. II. Bojaźń Bożą zaleca, i naśladowcom jej doskonałe szczęście obiecuje.

#### 1. Halleluja.

**B**EDE wysławiał Pana całym sercem w radzie szczerzych, i w zgromadzeniu.

2. Wielkie sprawy Pańskie, jawne u wszystkich, którzy się w nich kochają.

3. Chwalebne i ozdobne dzieło jego, a sprawiedliwość jego trwa na wieki.

4. Pamiątkę cudów swoich uczynił miłosierny a litościwy Pan.

5. Dał pokarm tym, którzy się go boją, pamiętając wiecznie na przymierze swoje.

6. Moc spraw swoich oznajmił ludowi swemu, dawszy im dziedzictwo pogan.

7. Uczynki rąk jego prawda i sąd; nieodmienne są wszystkie przykazania jego,

8. Utwierdzone na wieki wieczne, uczynione w prawdzie i w szczerości.

9. Wykupienie posławszy ludowi swemu, przykazał na wieki strzedz przymierza swego; święte i straszne jest imię jego.

10. Początek mądrości jest bojaźń Pańska; rozumu dobrego nabywają wszyscy, którzy rozkazanie Pańskie czynią; chwała jego trwa na wieki.



## PSALM 112.

I. Bojącym się Boga i szczodrobliwym obiecuje od Pana błogosławieństwo. II. Niezbożnych zadróść dla szczęścia pobożnych wytyka, a iż się w nadziei swęj omyła, upewnia.

## 1. Halleluja.

**B**ŁOGOSŁAWIONY mąż, który się Pana boi, a w przykazaniach jego ma wielkie kochanie.

2. Możliwe będzie na ziemi nasienie jego; rodzina szczerých błogosławiona będzie.

3. Majętność i bogactwa są w domu jego, a sprawiedliwość jego trwa na wieki.

4. Szczerým w ciemnościach światłość wschodzi; łaskawy, miłosierny, i sprawiedliwy jest Bóg.

5. Dobry człowiek litościwym jest, i pożycza, a rzeczy swe miarkuje rozsądkiem.

6. Bo na wieki nie będzie poruszony; w pamięci wiecznej będzie sprawiedliwy.

7. Słyszając złe nowiny, nie boi się; stateczne serce jego ufa w Panu.

8. Umocnione serce jego nie boi się, aż ogląda pomstę nad nieprzyjaciołmi swymi.

9. Rozprasza, i daje ubogim; sprawiedliwość jego trwa na wieki; róg jego wywyższy się w sławie.

10. Widząc to niepobożny, będzie się gniewał, i zębami swemi zgrzytał, i schnać będzie; żądość niepobożnych zginie.

## PSALM 113.

Napomina ludzi do ustawicznego po wszystkim świecie chwał Bogu oddawania, dla wielmożności i dobrotliwości jego przeciwko ludziom, a osobiwie przeciw ubogim.

## 1. Halleluja.

**C**HWALCIE służy Pańscy, chwalcie imię Pańskie.

2. Niechaj będzie imię Pańskie błogosławione, odtąd aż na wieki.

3. Od wschodu słońca, aż do zachodu jego, niech będzie chwalebne imię Pańskie.

4. Pan jest nad wszystkie narody wywyższony; chwała jego nad niebiosą.

5. Któż taki, jako Pan Bóg nasz, który mieszka na wysokości?

6. Który się zniża, aby widział, co jest na niebie i na ziemi.

7. Podnosi z prochu nędznego, a z gnoju wywyższa ubożego,

8. Aby go posadził z książętami, z książętami ludu swego;

9. Który sprawia, że niepłodna w domu bywa matką weselącą się z dziećmi. Halleluja.

## PSALM 114.

Izrael dzięki czyni Bogu, że go z Egiptu wywiódł, za własny lud przyjął, przez morze Czerwone i przez Jordan przeprowadził.

**G**DY wychodził Izrael z Egiptu i dom Jakóbowy z narodu obcego,

2. Stał się Juda poświęceniem jego, Izrael panowaniem jego.

3. To widząc morze, uciekło a Jordan wrócił się nazad.

4. Góry skakały jako barany, pagórki jako jagnięta.

5. Morze! cóż ci się stało, iżeś uciekło? O Jordanie! żeś się nazad wrócił?

6. Góry! żeście skakały jako barany? pagórki! jako jagnięta?

7. Przed obliczem Pańskim zadrżała ziemia, przed obliczem Boga Jakóbowego.

8. Który obraca opokę w jezioro wód, a krzemień w źródło wód.

### PSALM 115.

I. Izraelczycy proszą Pana o ratunek przeciwko narodom służącym bałwanom, których marność szeroko przypominają. II. Ciesząc się opatrnością Pańską, z niej sobie dobre rzeczy obiecują.

**N**IE nam, Panie! nie nam, ale imieniowi twemu daj chwałę dla miłosierdzia twego, i dla prawdy twojej.

2. Czemuż mają mówić pogaanie: Gdzież teraz jest Bóg ich?

3. Wszakże Bóg nasz jest na niebie, czyniąc wszystko, co mu się podoba.

4. Ale bałwany ich są srebro i złoto, robota rąk ludzkich.

5. Usta mają, a nie mówią; oczy mają, a nie widzą.

6. Uszy mają, a nie słyszą; nozdrze mają, a nie wonieją.

7. Ręce mają, a nie macają; nogi mają, a nie chodzą, ani wołają gardłem swoim.

8. Niech im podobni będą,

którzy je czynią, i wszyscy, którzy w nich ufają.

9. Izraelu! ufaj w Panu; bo on jest pomocnikiem ich i tarczą ich.

10. Domie Aaronowy! ufajcie w Panu; on jest pomocnikiem, i tarczą ich.

11. Którzy się boicie Pana, ufajcie w Panu: on jest pomocnikiem i tarczą ich.

12. Pan będzie pamiętał na nas, będzie błogosławił; będzie błogosławił domowi Izraelskiemu, będzie błogosławił domowi Aaronowemu.

13. Będzie błogosławił tym, którzy się boją Pana, małym i wielkim.

14. Rozmnoży was Pan, was i synów waszych.

15. Błogosławieniście wy od Pana, który stworzył niebo i ziemię.

16. Niebiosa są niebiosa Pańskie; ale ziemię dał synom ludzkim.

17. Umarli nie będą chwalili Pana, ani kto z tych, co zstępują do miejsca milczenia.

18. Ale my będziemy błogosławili Panu, odtąd aż na wieki. Halleluja.

### PSALM 116.

I. Dawid Bogu dziękuje, że go z rąk Saulowych wybawił. II. Przypominawszy niebezpieczeństwa swoje, i dobra Pańskie, cieszy duszę swą ratunkiem Pańskim. III. Zatém z wielką ochotą Panu, w którego oczach śmierć świętych droga, dziękować obiecuje.



**M**ILUJĘ Pana, iż wysłuchał głos mój, i prośby moje.

2. Albowiem nakłonił ucha swego ku mnie, gdy go wzywałem za dni moich.

3. Ogarnęły mnie były boleści śmierci, a utrapienia grobu zjęły mnie; ucisk i boleść przyszła na mnie.

4. I wzywałem imienia Pańskiego, mówiąc: Proszę, o Panie! wybaw duszę moję.

5. Miłosiwy Pan i sprawiedliwy, Bóg nasz litościwy.

6. Pan prostaczków strzeże; byłem uciśniony, a wspomógł mnie.

7. Nawróć się, duszo moja! do odpocznienia swego; albowiem ci Pan dobrze uczynił.

8. Bo wyrwał duszę moję od śmierci, oczy moje od płaczu, nogę moję od upadku.

9. Będę chodził ustawicznie przed oblicznością Pańską w ziemi żyjących.

10. Uwierzyłem, dlatego mówić, chociażem bardzo był utrapiony.

11. Jam był rzekł w zatrwożeniu mojem: Wszelki człowiek kłamca.

12. Cóż oddam Panu za wszystkie dobrodziejstwa jego, które mi uczynił?

13. Kielich obfitego zbawienia wezmę, a imienia Pańskiego wzywać będę.

14. Śluby moje oddam Panu, a to zaraz przed wszystkim ludem jego.

15. Droga jest przed oczyma Pańskimi śmierć świętych jego.

16. O mój Panie! żem ja sługą twoim, jam sługą twoim, synem służebnicy twojej, rozwiązałeś związki moje.

17. Tobie ofiarować będę ofiarę chwały, i imienia Pańskiego wzywać będę.

18. Śluby moje oddam Panu, a to zaraz przed wszystkim ludem jego,

19. W przysionkach domu Pańskiego, w pośrodku ciebie, Jeruzalemie! Halleluja.

### PSALM 117.

Wszystkie narody do chwalenia Boga upomina.

**C**HWALCIE Pana wszystkie narody! chwalcie go wszyscy ludzie!

2. Albowiem rozszerzone jest nad nami miłosierdzie jego, a prawda Pańska trwa na wieki. Halleluja.

### PSALM 118.

I. Dawid król poddanych swoich wiedzie do wdzięczności przeciw Bogu, wielkieniebezpieczeństwa swoje, i jako z nich wybawiony był, przypominając. II. Wywyższenie swe na królestwo opisując, poddanym naukę daje, jako Panu dziękować, Chrystusa Pana znać, i onemu w ciebie przychodzącemu błogosławić mieli.

**W**YSŁAWIAJCIE Pana, albowiem dobry; albowiem na wieki trwa miłosierdzie jego.

2. Rzecz teraz, Izraelu! że na wieki miłosierdzie jego.

3. Rzecz teraz, domie Aarownowy! że na wieki miłosierdzie jego.

4. Rzeczcież teraz, którzy się boicie Pana, że na wieki miłosierdzie jego.

5. W ucisku wzywałem Pana; wysłuchał mię, i na przestrzeństwie postawił mię Pan.

6. Pan jest zemną, nie będę się bał, żeby mi co uczynił człowiek.

7. Pan jest zemną między pomocnikami mymi; przetoż ja ogładam pomstę nad tymi, którzy mię mają w nienawiści.

8. Lepiej mieć nadzieję w Panu, niżeli ufać w człowieku.

9. Lepiej mieć nadzieję w Panu, niżeli ufać w książętach.

10. Wszystkie narody ogarnęły mię; ale w imieniu Pańskiem wygubiłem ich.

11. Częstokroć mię ogarnęły; ale w imieniu Pańskiem wygubiłem ich.

12. Ogarnęły mię jako pszczoły, ale zgasły jako ogień z ciernia; bo w imieniu Pańskiem wytraciłem ich.

13. Bardzoś potężnie na mię nacierał, abym upadł; ale Pan poratował mię.

14. Pan jest mocą moją, i pieśnią moją; on był moim wybawicielem.

15. Głos wykrzykania i zba-

wienia w przybytkach sprawiedliwych, prawica Pańska dokazała mocy;

16. Prawica Pańska wywyższyła się; prawica Pańska dokazała mocy.

17. Nie umrę, ale będę żył, abym opowiadał sprawy Pańskie.

18. Pokarałci mię Pan srodcze; ale mię na śmierć nie podał.

19. Otwórzcie mi bramy sprawiedliwości, a wszedłszy w nie będę wysławiał Pana.

20. Tać jest brama Pańska, którą sprawiedliwi wchodzą.

21. Tuć ja ciebie wysławiać będę; boś mię wysłuchał, i byłeś wybawicielem moim.

22. Kamień, który odrzucili budujący, uczyniony jest głową węgielną.

23. Od Pana się to stało, a jest dziwno w oczach naszych.

24. Tenci to dzień, który uczynił Pan; rozweselmyż się, a rozradujmy się weń.

25. Proszę, Panie! zachowajże teraz; proszę, Panie! zdarz teraz.

26. Błogosławiony, który przychodzi w imię Pańskie; błogosławimy wam z domu Pańskiego.

27. Bógci Panem, onci nas oświecił; przywiążcie baranki powrozami ku ofierze aż do rogów ołtarza.



28. Tyś jest Bóg mój; przetoż cię wysławiać będę, Boże mój! wywyższać cię będę.

29. Wysławiajcież Pana, albowiem jest dobry; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

### PSALM 119.

Słowo Boże prorok zaleca, prosząc, aby go Bóg nim oświecił, i rządził. Przekłada też rozmaite prośby do bogobojnego żywota należące; dotęgo, wielbienia imienia Bożego a chęć swoje u-przejmą ku Panu i przykazaniom jego; ale na-de wszystko słowo Pańskie wynosi, i wszyst-kich w obec do rozkochania się w niem, i do pilnego jego uważania i posłuszeństwa przy-kładem swoim pobudza.

**B**ŁOGOSŁAWIENI, któ-rzy żyją bez nagany, któ-rzy chodzą w zakonie Pańskim,

2. Błogosławieni, którzy strze-gą świadectw jego, i którzy go ze wszystkiego serca szukają;

3. I którzy nie czynią niepra-wości, ale chodzą drogami je-go.

4. Tyś przykazał, aby pilnie strzeżono rozkazania twoich.

5. Oby wyprostowane były drogi moje ku przestrzeganiu praw twoich!

6. Tedy nie będę zawstydzony, gdy się będę oglądał na wszystkie rozkazania twoje.

7. Będę cię wysławiał w szczerości serca, gdy się nauczę praw sprawiedliwości two-jej.

8. Ustaw twoich z pilnością strzedz będę; tylko mię nie o-puszczaj.

9. Jakim sposobem oczyści młodzieniec ścieszkę swoją? Gdy się zachowa według sło-wa twego.

10. Ze wszystkiego serca me-go szukam cię; nie dopuszczaj-że mi błędzić od rozkazania two-ich.

11. W sercu mojem składam wyroki twoje, abym nie zgrze-szył przeciwko tobie.

12. Błogosławionys ty, Pa-nie! nauczże mię ustaw two-ich.

13. Wargami mojemu opo-wiadam wszystkie sądy ust twoich.

14. W drodze świadectw two-ich kocham się więcej, niż we wszystkich bogactwach.

15. O przykazaniach twoich rozmyślam, i przypatruje się drogom twoim.

16. W ustawach twoich ko-cham się, i nie zapominam słów twoich.

17. Daruj to słudze twemu, abym żył, a przestrzegał słów twoich.

18. Odsłoń oczy moje, abym się przypatrzył dziwom z za-konu twego.

19. Jestem gościem na ziemi; nie ukrywaj przedemną rozka-zań twoich.

20. Omdlewa dusza moja, pra-gnąć sądów twoich na każdy czas.

21. Wytraciłeś pysznych;

przekleci są ci, którzy bładzą od rozkazań twoich.

22. Oddał odemnie pohańbienie i wzgardę, gdyż strzegę świadectw twoich.

23. I książęta zasiadają, a mówią przeciwko mnie; wszakże sługa twój rozmyśla w ustawach twoich.

24. Świadectwa twoje zaiste są mojem kochaniem, i radcami mymi.

25. Przyłgnęła do prochu dusza moja; ożywże mię według słowa twego.

26. Drogi moje rozpowszechniałem, a wysłuchałeś mię; naucz mię ustaw twoich.

27. Daj, abym zrozumiał drogę rozkazań twoich, ażebym rozmyślał o dziwnych sprawach twoich.

28. Rozpływa się od smutku dusza moja; utwierdźże mię według słowa twego.

29. Drogę kłamliwą oddał odemnie, a zakonem twoim udaruj mię.

30. Obrałem drogę prawdy, a sądy twoje przekładałem sobie.

31. Przyszedłem do świadectw twoich; Panie! nie zawstydzajże mię.

32. Drogą przykazań twoich pobieże, gdy rozszerzysz serce moje.

33. Naucz mię, Panie! drogi ustaw twoich, a będę jęj strzegł aż do końca.

34. Daj mi rozum, abym strzegł zakonu twego, ażebym go przestrzegał ze wszystkiego serca.

35. Daj, abym chodził ścieżką przykazań twoich, gdyż w tém jest upodobanie moje.

36. Nakłoń serce moje do świadectw twoich, a nie do łakomstwa.

37. Odwróć oczy moje, aby nie patrzyły na marność; na drodze twojej ożyw mię.

38. Utwierdź wyrok twój słudze twemu, który się oddał bojaźni twojej.

39. Oddał odemnie pohańbienie moje, którego się boję; bo sądy twoje dobre.

40. Oto pragnę rozkazań twoich; w sprawiedliwości twojej ożyw mię.

41. Niech na mię przyjdą litości twoje, Panie! i zbawienie twoje według wyroku twego.

42. Tak abym odpowiedź mógł dać samą rzeczą temu, który mi uraga, gdyż ufam w słowie twojem.

43. A nie wyjmuj z ust moich słowa najprawdziwszego; albowiem sądów twoich oczekuję.

44. I będę strzegł zakonu twego zawsze, aż na wieki wieczne.

45. A ustawicznie będę chodził na przestrzeństwie, bom się dopytał rozkazań twoich.



46. Owszem, będę mówił o świadectwach twoich przed królmi, a nie będę zawstydzony.

47. Bom się rozkochał w przykazaniach twoich, którem umiłowiał.

48. Przyłożę i ręce moje do rozkazań twoich, które miłuję, a będę rozmyślał o ustawach twoich.

49. Wspomnij na słowo wyrzeczone do sługi twego, któreś mię ubezpieczył.

50. Toć pociecha moja w utrapieniu mojem, że mię wyrok twój ożywia.

51. Pyszni bardzo się ze mnie naśmiewają; wszakże się od zakonu twego nie uchylam.

52. Bo pamiętam na sądy twoje wieczne, Panie! któremi się cieszę.

53. Strach mię ogarnął nad niebożnymi, którzy opuszczają zakon twój.

54. Są mi ustawy twoje pieśniami w domu pielgrzymstwa mego.

55. Wspominam sobie i w nocy na imię twoje, Panie! i strzegę zakonu twego.

56. Toć mam z tego, że przestrzegam przykazań twoich.

57. Rzekłem: Panie! to jest cząstka moja, przestrzegać słów twoich.

58. Modłę się przed obliczem twojem ze wszystkiego serca;

zmiłujże się nademną według słowa twego.

59. Uważyłem w myślach drogi moje, a obróciłem nogi moje ku świadectwom twoim.

60. Spieszę się, a nie omieszkuje przestrzegać rozkazań twoich.

61. Hufy niepobożnych złupiły mię; ale na zakon twój nie zapominam.

62. O północy wstaję, abym cię wysławiał w sądach sprawiedliwości twojej.

63. Jestem towarzyszem wszystkich, którzy się ciebie boją, i tych, którzy przestrzegają przykazań twoich.

64. Panie! pełna jest ziemia miłosierdzia twego; nauczże mię ustaw twoich.

65. Łaskawieś postąpił ze sługą twoim, Panie! według słowa twego.

66. Dobrego rozumu i umiejętności naucz mię; bom przykazaniom twoim uwierzył.

67. Pierwój niżem się był uniżył, bładziłem; ale teraz wyroku twego przestrzegam.

68. Dobryś ty i dobrotliwy; nauczże mię ustaw twoich.

69. Uknowali hardzi kłamstwo przeciwko mnie; ale ja ze wszystkiego serca strzegę przykazań twoich.

70. Serce ich zatyło jako sadło; ale się ja zakonem twoim cieszę.

71. Jest mi to ku dobremu, żem był utrapiony, abym się nauczył ustaw twoich.

72. Lepszy mi jest zakon ust twoich, niżeli tysiące złota i srebra.

73. Ręce twoje uczyniły mię, i wykształtowały mię; dajże mi rozum, abym się nauczył przykazań twoich;

74. Aby się radowali bojący się ciebie, ujrawszy mię, że na słowo twoje oczekuję.

75. Znam, Panie! iż są sprawiedliwe sądy twoje, a iżeś mię słusznie utrapił.

76. Niechajże mię, proszę, ucieszy miłosierdzie twoje według wyroku twego, któryś uczynił słudze twemu.

77. Niechże na mię przyjdą litości twoje, abym żył; bo zakon twój jest kochaniem mojem.

78. Niech będą zawstydzeni pyszni, przeto, że mię chytrze podwrócić chcieli; ale ja rozmyślać będę w przykazaniach twoich.

79. Niech się obróca do mnie, którzy się ciebie boją, i którzy znają świadectwa twoje.

80. Niech będzie serce moje uprzejme przy ustawach twoich, abym nie był zawstydzony.

81. Tęskni dusza moja po zbawieniu twojem, oczekuję na słowo twoje.

82. Ustały oczy moje, czekając wyroku twego, gdy mówię: Kiedyż mię pocieszysz?

83. Chociażem jest jako naczynie skórzane w dymie, wszakżem ustaw twoich nie zapomniał.

84. Wieleż będzie dni służi twego? kiedyż sąd wykonasz nad tymi, którzy mię prześladowają?

85. Pyszni pokopali mi doły, co nie jest według zakonu twojego.

86. Wszystkie przykazania twoje są prawda; bez przyczyny mię prześladowają; ratujże mię.

87. Bez mała mię już wniwecz nie obrócili na ziemi; a wszakżem ja nie opuścił przykazań twoich.

88. Według miłosierdzia twego ożyw mię, abym strzegł świadectwa ust twoich.

89. O Panie! słowo twoje trwa na wieki na niebie.

90. Od narodu do narodu prawda twoja; ugruntowałaś ziemię, i stoi.

91. Według rozrządzenia twego trwa to wszystko aż do dnia tego; wszystko to zaiste jest ku służbie twojej.

92. By był zakon twój nie był kochaniem mojem, dawno-bym był zginął w utrapieniu mojem.



93. Na wieki nie zapomnę na przykazania twoje, gdyżś mię w nich ożywił.

94. Twójceim ja, zachowajże mię; bo przykazań twoich szukam.

95. Czekają na mię niezbożnicy, aby mię zatracili; ale ja świadectwa twoje uważam.

96. Wszelkiéj rzeczy koniec widzę; ale przykazanie twoje bardzo szerokie.

97. O jakom się rozmiłował zakonu twego! tak, iż każdego dnia jest rozmyślaniem mojem.

98. Nad nieprzyjaciół moich mędrszym mię czynisz przykazaniem twojem; bo je mam ustawicznie przed sobą.

99. Nad wszystkich nauczycieli moich stałem się rozumniejszym; bo świadectwa twoje są rozmyślaniem mojem.

100. Nad starców jestem roztropniejszy: bo przykazań twoich przestrzegam.

101. Od wszelkiéj złéj drogi zawściągam nogi swoje, abym strzegł słowa twego.

102. Od sądów twoich nie odstepuję, przeto, że ich ty mnie uczysz.

103. O jak są słodkie słowa twoje podniebieniu memu! nad miód są słodsze ustom moim.

104. Z przykazań twoich na byłem rozumu: przetoż mam w nienawiści wszelką ścieszkę obłądliwą.

105. Słowo twoje jest pochodnią nogom moim, a światłością ścieszcze mojej.

106. Przysięgłem i uczynię temu dosyć, że będę strzegł sądów sprawiedliwości twojej.

107. Jestem bardzo utrapiony; o Panie! ożyw mię według słowa twego.

108. Panie! dobrowolne śluby ust moich przyjmij proszę za wdzięczne, a sądów twoich naucz mię.

109. Dusza moja jest w ustawicznym niebezpieczeństwie; wszakże na zakon twój nie zapominam.

110. Sidło na mię niezbożnicy zastawili; lecz ja się od przykazań twoich nie obładzę.

111. Za dziedzictwo wieczne wzięłem świadectwa twoje; bo są radością serca mego.

112. Nakłoniłem serca mego ku wykonywaniu ustaw twoich ustawicznie, i aż do końca (żywota).

113. Wymysły mam w nienawiści, a zakon twój miłuję.

114. Tyś jest ucieczką moją i tarczą moją; na słowo twoje oczekuję.

115. Odstąpcieź odemnie złośnicy, abym strzegł rozkazania Boga mego.

116. Utwierdźże mię według słowa twego, abym żył, a nie zawstydzaj mię w oczekiwaniu mojem.

117. Podpieraj mię, abym był zachowany, i rozmyślał w ustawach twoich ustawicznie.

118. Podeptałeś wszystkich, którzy się obłądzili od ustaw twoich; albowiem jest kłamliwa zdrada ich.

119. Odrzucasz jako zużelice wszystkich niebożników ziemi; dla tego miłuje świadectwa twoje.

120. Drży od strachu przed tobą ciało moje; bo się sądów twoich lękam.

121. Czynię sądy i sprawiedliwość: nie podawajże mię tym, którzy mi gwałt czynią.

122. Zastąp sam sługę twego ku dobremu, aby mię hardzi nie potłoczyli.

123. Oczy moje ustały, czekając na zbawienie twoje, i na wyrok sprawiedliwości twojej.

124. Obchodź się z sługą twoim według miłosierdzia twego, a ustaw twoich naucz mię.

125. Sługamci ja twój, dajże mi zrozumienie; abym umiał świadectwa twoje.

126. Czasci już, abyś czynił Panie! albowiem wzruszono zakon twój.

127. Dlatego umiłowałem rozkazania twoje nad złoto, a nad złoto najwyborniejsze.

128. Przeto, że wszystkie przykazania twoje, wszystkie prawdziwe być uznaje, a wszel-

kie ścieszki obłądliwe mam w nienawiści.

129. Dziwne są świadectwa twoje; przetoż ich strzeże dusza moja.

130. Początek słów twoich oświeca i daje rozum prostakom.

131. Usta moje otwieram i dyszę; albowiemem przykazań twoich pragnął.

132. Wejrzyjże na mię, a zmiłuj się nademną według prawa tych, którzy miłują imię twoje.

133. Drogi moje utwierdź w słowie twojem, a niech nademną nie panuje żadna nieprawość.

134. Wybaw mię od uciśnienia ludzkiego, abym strzegł rozkazań twoich.

135. Rozświeć nad sługą twoim oblicze twoje, a naucz mię ustaw twoich.

136. Strumienie wód płyną z oczów moich dla tych, którzy nie strzegli zakonu twego.

137. Sprawiedliwys ty, Panie! i prawdziwy w sądach twoich.

138. Przykazałeś sprawiedliwe świadectwa twoje, i wielce prawdziwe.

139. Zniszczyła mię gorliwość moja, iż zapominają na słowo twoje nieprzyjaciele moi.

140. Doskonale są doświadczone słowa twoje; dlatego się sługa twój w nich rozkochał.



141. Jam maluczki i wzgardzony; wszakże przykazań twoich nie zapominam.

142. Sprawiedliwość twoja sprawiedliwość wieczna, a zakon twój prawda.

143. Ucisk i utrapienie przyszło na mnie; przykazania twoje są kochaniem mojem.

144. Sprawiedliwość świadectw twoich trwa na wieki; daj mi rozum, a żyć będę.

145. Wołam ze wszystkiego serca, wysłuchajże mnie, o Panie! a będę strzegł ustaw twoich.

146. Wołam do ciebie, zachowajże mnie, a będę pilen świadectw twoich.

147. Uprzedzam cię na świętaniu i wołam, na słowo twoje oczekując.

148. Uprzedzają straż nocną oczy moje, przeto, abym rozmyślał o wyrokach twoich.

149. Panie! głos mój usłysz według miłosierdzia twego; według sądu twego ożyw mię.

150. Przybliżają się, którzy naśladują złości, ci, którzy się od zakonu twego oddalili.

151. Bliskoś ty jest, Panie! a wszystkie przykazania twoje są prawda.

152. Dawno to wiem o świadectwach twoich, żeś je na wieki ugruntował.

153. Obacz utrapienie moje,

a wyrwij mię; bom na zakon twój nie zapomniał.

154. Stań przy sprawie mojej, a obroń mię; dla słowa twego ożyw mię.

155. Dalekoć jest od niebożników zbawienie; bo się nie badają o ustawach twoich.

156. Wielkie są litości twoje, Panie! według sądów twoich ożyw mię.

157. Wieleć jest prześladowców moich i nieprzyjaciół moich; wszakże od świadectw twoich nie uchylam się.

158. Widziałem przestępców, i mierzało mię to, że wyroku twego nie przestrzegali.

159. Obaczże Panie! iż rozkazania twoje miłuję; według miłosierdzia twego ożyw mię.

160. Najprzedniejsza rzecz słowa twego jest prawda, a na wieki trwa wszelki sąd sprawiedliwości twojej.

161. Książęta mię prześladują bez przyczyny; wszakże słów twoich boi się serce moje.

162. Ja się wesele z wyroku twego, tak jako ten, który znajduje wielkie korzyści.

163. Ale nienawidzę kłamstwa, i brzydzą się niem; ale zakon twój miłuję.

164. Chwałę cię siedm kroć przez dzień, dla sądów twoich sprawiedliwych.

165. Pokój wielki dajesz tym,

k którzy miłują zakon twój, a nie doznawają żadnego obrażenia.

166. Panie! oczekuję zbawienia twego; a przykazania twoje wykonywam.

167. Przestrzega dusza moja świadectw twoich; albowiem je bardzo miłuję.

168. Przestrzegam przykazań twoich i świadectw twoich; albowiem wszystkie drogi moje są przed tobą.

169. Panie! niech się przybliży wołanie moje przed oblicze twoje; według słowa twego daj mi zrozumienie.

170. Niech przyjdzie prośba moja przed twarz twoją, a według obietnicy twojej wyrwij mię.

171. Chwałę wydadzą wargi moje, gdy mię nauczysz ustaw twoich.

172. Opowiadać będzie język mój wyroki twoje; bo wszystkie przykazania twoje są sprawiedliwość.

173. Niech mi będzie na pomocy ręka twoja, gdyżem sobie obrał przykazania twoje.

174. Panie! zbawienia twego pragnę, a zakon twój jest kochaniem mojem.

175. Żyć będzie dusza moja, i będzie cię chwaliła, a sądy twoje będą mi na pomocy.

176. Błądzą jako owca zgubiona, szukajże sługi twego;

boć przykazań twoich nie zapominam.

## PSALM 120.

I. Przypomina prorok, jako go Bóg potwarcom odjąć raczył. II. Języki ich kłamliwie opisuje. III. Narzeka, że musi mieszkać między niespokojnymi.

### 1. Pieśń stopni.

**W**OŁAŁEM do Pana w utrapieniu mojem, a wysłuchał mię.

2. Wyzwól, Panie! duszę moję od warg kłamliwych, i od języka zdraдлиwego.

3. Cóż ci da, albo coć za pożytek przyniesie język zdraдлиwy?

4. Który jest jako strzały ostre mocarza, i jako węgle jałowcowe.

5. Niestetyż mnie, żem tak długo gościem w Mesech, a mieszkam w namiotach Kedar-skich.

6. Długo mieszka dusza moja między tymi, którzy pokój mają w nienawiści.

7. Jać radzę do pokoju; ale gdy o tém mówię, oni do wojny.

## PSALM 121.

I. Prorok w potrzebach swoich ludzkiego ratunku zaniechawszy u samego Boga pomocy szuka. III. Którego opatrność ludowi Bożemu zaleca.

### 1. Pieśń stopni.

**O**CZY moje podnoszę na góry, skądby mi pomoc przyszła.

2. Pomoc moja jest od Pa-



na, który stworzył niebo i ziemię.

3. Nie dopuści, aby się zachwiać miała noga twoja; nie drzemieć stróż twój.

4. Oto nie drzemie ani śpi ten, który strzeże Izraela.

5. Pan jest stróżem twoim; Pan jest cieniem twoim po prawej ręce twój.

6. We dnie słońce nie uderzy na cię, ani miesiąc w nocy.

7. Pan cię strzedz będzie od wszystkiego złego; on duszy twojej strzedz będzie.

8. Pan strzedz będzie wyjścia twego i wejścia twego, odtąd aż na wieki.

## PSALM 122.

I. Uciechę, którą miał z chodzenia do domu Bożego, przypomina. II. Miasto Jeruzalemskie wychwala. III. Upomina Izraelczyków, aby mu błogosławieństwa życzyli.

1. Pieśń stopni Dawidowa.

**W**ESELE się z tego, że mi powiedziano: Do domu Pańskiego pójdziemy.

2. Że stanęły nogi nasze w bramach twoich, o Jeruzalemie!

3. O Jeruzalem pięknie pobudowane, jako miasto w sobie wespół spojone!

4. Bo tam wstępują pokolenia, pokolenia Pańskie, do świadectwa Izraelowego, aby wyśławiały imię Pańskie.

5. Albowiem tam są posta-

wione stolice na sąd, stolice domu Dawidowego.

6. Żądajcież pokoju Jeruzalemowi, mówiąc: Niech się szczęści tym, którzy cię miłują.

7. Niech będzie pokój w basztach twoich, a uspokojenie w pałacach twoich.

8. Dla braci moich i dla przyjaciół moich teraz ci będę żądał pokoju.

9. Dla domu Pana, Boga naszego, będę szukał twego dobrego.

## PSALM 123.

I. Lud Boży w uciskach swych ucieka się do Pana Boga. II. O wyswobodzenie od nieprzyjaciół Boga prosi.

1. Pieśń stopni.

**D**O ciebie oczy moje podnoszę, który mieszkasz w niebie.

2. Oto jako oczy sług pilnują rąk panów swych, i jako oczy dziewczki pilnują ręki pani swój, tak oczy nasze poglądają na Pana, Boga naszego, aż się zmiłuje nad nami.

3. Zmiłuj się nad nami, Panie, zmiłuj się nad nami; bośmy bardzo nasyceni wzgardą.

4. Bardzo jest nasycona dusza nasza pośmiewiskiem bezbożnych, i wzgardą pysznych.

## PSALM 124.

I. Upomina, aby Izraelczycy wyznali, jako ich Bóg z rąk nieprzyjacielskich wybawił. II. Sposób dziękczynienia za taką obronę opisuje.

## 1. Pieśń stopni Dawidowa.

**G**DYBY był Pan z nami nie był, (powiedz teraz Izraelu!)

2. Gdyby był Pan z nami nie był, gdy ludzie powstawali przeciwko nam:

3. Tedyćby nas byli żywo pożarli w rozpaleniu gniewu swego przeciwko nam;

4. Tedyćby nas były wody zabrały a strumień porwałby był duszę naszą;

5. Tedyćby były porwały duszę naszą one wody gwałtowne.

6. Błogosławiony Pan, który nas nie podał na łup zębom ich.

7. Dusza nasza jako ptaszek uszła z sidła ptaszników; sidło się potargało, a myśmy uszli.

8. Wspomożenie nasze w imieniu Pańskim, który stworzył niebo i ziemię.

## PSALM 125.

I. Uczy, że Bóg wiernych swych, i w największych trudnościach tak broni, że się od pobożności nie uniosą. II. Dobrym szczęścia, złym wytracenia, a kościelowy Bożemu pokoji żąda.

## 1. Pieśń stopni.

**K**TÓRZY ufają w Panu, są jako góra Syon, która się nie poruszy, ale na wieki zostaje.

2. Jako około Jeruzalemu są góry, tak Pan jest około ludu swego, od tego czasu aż i na wieki.

3. Albowiem nie zostanie laska niebożników nad losem sprawiedliwych, by snąć nie ściągnęli sprawiedliwi rąk swych ku nieprawości.

4. Dobrze czyn, Panie! dobrym, i tym, którzy są uprzejmego serca.

5. Ale tych, którzy się udawają krzywemi drogami swemi, niech zapędzi Pan z tymi, którzy czynią nieprawość; lecz pokój niech będzie nad Izraelem.

## PSALM 126.

I. Wesołe swe z Babilonu wybawienie Żydzi uważają. II. O przywrócenie pozostałych proszą. III. A wyswobodzenie podobieństwem oraczy wyrażają.

## 1. Pieśń stopni.

**G**DY zaś Pan nawrócił pojmanych z Syonu, byliśmy jako ci, którym się śni.

2. Tedy były napełnione weselem usta nasze, a język nasz radością; tedy mówiono między narodami: Wielmożne rzeczy Pan uczynił z nimi.

3. Wielmożne rzeczy Pan uczynił z nami, z czegośmy się bardzo uradowali.

4. Przywróćże zaś, o Panie! pojmanie nasze, jako strumienie na południe.

5. Którzy siali ze łzami, żąć będą z wykrzykaniem;

6. Tam i sam chodząc z płaczem rozsiewa lud drogie nasienie; ale zaś przyszedłszy z



radością znosić będzie snopy swoje.

### PSALM 127.

I. Uczy prorok, iż bez Bożej łaski domu zbudować, miasta ustrzedz, i pożywienia nabyć nikt nie może. II. Nadto, że i dobre potomstwo pochodzi z błogosławieństwa Bożego.

1. Pieśń stopni dla Salomona.

**J**EŻLI Pan domu nie zbuduje, próżno pracują ci, którzy go budują; jeżeli Pan nie będzie strzegł miasta, próżno czuje ten, który go strzeże.

2. Próżno macie rano wstawać, długo siadać, i jeść chleb boleści, ponieważ Pan umiłowanemu swemu sen daje.

3. Oto dziatki są dziedzictwem od Pana, a płód żywota nagrodą.

4. Jako strzały w ręku mocarza, tak są dziatki, które się darzą.

5. Błogosławiony mąż, który niemi napełnił sajdak swój; nie będą zawstydzeni, gdy się w bramie rozpierać będą z nieprzyjaciołmi swymi.

### PSALM 128.

Bogobojnym Bóg we wszystkiém błogosławi.

1. Pieśń stopni.

**B**ŁOGOSŁAWIONY wszelki, który się boi Pana, który chodzi drogami jego.

2. Bo prace rąk twoich pożywać będziesz; błogosławionym będziesz, i będzieć się dobrze działo.

3. Żona twoja będzie jako winna macica płodna po bokach domu twego; dziatki twoje jako latorośle oliwne około stołu twego.

4. Oto taki będzie ubłogosławiony mąż, który się boi Pana.

5. Niechżeć Pan błogosławi z Syonu, abyś patrzył na dobro Jeruzalemskie po wszystkie dni żywota twego.

6. I oglądał synów synów twoich, i pokój nad Izraelem.

### PSALM 129.

I. Wierni Pańscy utrapienia swoje, i z nich wybawienie przypomniawszy, II. Otuchę sobie czynią, iż Bóg złodników wytraci.

1. Pieśń stopni.

**B**ARDZOĆ mię utrapili zaraz od młodości mojej, powiedz teraz Izraelu.

2. Bardzoć mię utrapili od młodości mojej, wszakże mię nie przemogli.

3. Po grzbiecie moim orali oracze, i długie przeganiali brózdę swoje.

4. Ale Pan sprawiedliwy poprzecinał powrozy niebożników.

5. Zawstydzeni i nazad obrócenie będą wszyscy, którzy Syon mają w nienawiści.

6. Będą jako trawa na dachu, która pierwój, niż odrośnie, usycha.

7. Z której żeńca nie może garści swęj napełnić; ani na-

ręcza swego ten, który wiąże snopy.

8. I mimo idący nie rzeką: Błogosławieństwo Pańskie niech będzie z wami; albo: Błogosławimy wam w imieniu Pańskim.

### PSALM 130.

Uważając prorok ciężkość grzechów swych, prosi, aby go Bóg dla nich na sąd swój ostry niepociągał, ale aby mu je raczej odpuścił, ufność swą o wysłuchaniu na słowie jego zasadzając.

#### 1. Pieśń stopni.

**Z** GŁĘBOKOŚCI wołam do ciebie, o Panie!

2. Panie! wysłuchaj głos mój: nakłoń uszów twych do głosu prośb moich.

3. Panie! będzieszli nieprawości upatrywał, Panie! któż się zstoi?

4. Aleć u ciebie jest odpuszczenie, aby się ciebie bano.

5. Oczekuję na Pana; oczekuje dusza moja, i jeszcze oczekuje na słowo jego.

6. Dusza moja oczekuje Pana, pilniej niż straż świtania, która strzeże aż do poranku.

7. Oczekujże, Izraelu! na Pana; albowiem u Pana jest miłosierdzie, a obfite u niego odkupienie.

8. Onci sam odkupi Izraela od wszystkich nieprawości jego.

### PSALM 131.

I. Pokorę swą Prorok przykładem dziecięcia Bogu przekłada. II. A żeby go lud Boży w tém naśladował, upomina.

#### 1. Pieśń stopni Dawidowa.

**P**ANIE! nie wyniosło się serce moje, ani się wyniosły oczy moje, anim się kusił o rzeczy wielkie, albo wyższe nad to, niż mi należy.

2. Izalim nie położył i nie uspokoił duszy mojej, jako dziecię odstawione od matki swój? odstawionemu dziecięciu była podobna we mnie dusza moja.

3. Miejże nadzieję w Panu, o Izraelu! odtąd aż na wieki.

### PSALM 132.

I. Dawid przypomina swoje i ludu swego ku chwale Bożej gorącość. II. Upewnia, że Bóg dla przysięg swych wszystko uczyni; jeżeli tylko potomstwo jego w przymierzu Pańskim chodzić będzie.

#### 1. Pieśń stopni.

**N**A Dawida pomnij, Panie! na wszystkie utrapienia jego.

2. Który przysięgał Panu, a ślub uczynił mocarzowi Jakóbowemu, mówiąc:

3. Zaiste nie wuijdę do przybytku domu mego, i nie wstąpię na posłanie łoża mego;

4. I nie pozwolę snu oczom moim, ani powiekom moim drzemania,

5. Dokąd nie znajdę miejsca dla Pana, na mieszkania mocarzowi Jakóbowemu.

6. Oto usłyszawszy o niej w Efracie, znaleźliśmy ją na polach leśnych.

7. Wnijdźmyż do przybytków



jego, a kłaniajmy się u podnóżka nóg jego.

8. Powstańże Panie! a wnijdź do odpocznienia twego, ty, i skrzynia możności twojej.

9. Kapłani twoi niech się obloką w sprawiedliwość, a święci twoi niech się rozradują.

10. Dla Dawida, sługi twego, nie odwracaj oblicza pomazańca twego.

11. Przysiągł Pan Dawidowi prawdę, a nie uchyli się od niej, mówiąc: Z owocu żywota twego posadzę na stolicy twojej.

12. Będali strzegli synowie twoi przymierza mego, i świadectw moich, których ich nauczę; tedy i synowie ich aż na wieki będą siedzieli na stolicy twojej.

13. Albowiem obrał Pan Syon, i upodobał go sobie na mieszkanie, mówiąc:

14. Toć będzie odpocznienie moje aż na wieki; tu będę mieszkał, bom go siebie upodobał.

15. Żywność jego będę obficie błogosławił, a ubogich jego nasycę chlebem.

16. Kapłanów jego przyoblokę zbawieniem, a święci jego weseląc się, radować się będą.

17. Tam sprawię, że zakwitnie róg Dawidowy; tam zgotuje pochodnię pomazańcowi memu.

18. Nieprzyjaciół jego przyoblokę wstydem; ale nad nim rozkwitnie się korona jego.

## PSALM 133.

Miłość i zgodę synów Bożych zaleca, i oną do kośtowanego olejku Aaronowego, i rosy Hermonskiej przyrównywa.

1. Pieśń stopni Dawidowa.

**O**TO jako rzecz dobra, i jako wdzięczna, gdy bracia zgodnie mieszkają.

2. Jest jako olejek najwyborniejszy wylany na głowę, ściekający na brodę, na brodę Aaronową, ściekający aż i na podolek szat jego.

3. Jako rosa Hermon, która zstępuje na góry Syońskie; albowiem tam daje Pan błogosławieństwo i żywot aż na wieki.

## PSALM 134.

I. Kapłanów i Lewitów do oddawania Bogu chwał upomina. II. Sposób modlitwy opisawszy błogosławieństwo Pańskie im obiecuje.

1. Pieśń stopni.

**E**J nuż błogosławcie Panu wszyscy słudzy Pańscy, którzy stawacie w domu Pańskim na każdą noc.

2. Podnoście ręce wasze ku świątnicy, a błogosławcie Panu, mówiąc:

3. Niechajżeć błogosławi Pan z Syonu, który stworzył niebo i ziemię.

## PSALM 135.

Kapłanów i lud upomina, aby Boga sławili dla dobrodziejstw ludowi Izraelskiemu uczynionych, i dla zachości majestatu jego, z którym bawany pogańskie żadnego porównania nie mają.

1. Halleluja.

**CHWALCIE** imię Pańskie,  
chwalcie służy Pańscy,

2. Którzy stawacie w domu Pańskim, w sieniach domu Boga naszego.

3. Chwalcież Pana, albowiem to Pan dobry; śpiewajcież imieniu jego, boć jest wdzięczne.

4. Albowiem sobie Jakóba Pan obrał, i Izraela za własność swoją.

5. Jać zaiste uznaję, iż wielki jest Pan, a Pan nasz jest nad wszystkich bogów.

6. Wszystko co chce Pan, to czyni, na niebie i na ziemi, w morzu i we wszystkich przepaściach.

7. Który czyni, że występują pary od kończyn ziemi; błyskawice i dżdże przywodzi, wywodzi wiatr z skarbów swoich;

8. Który pobił pierworodztwa w Egipcie, od człowieka aż do bydłęcia.

9. Posłał znaki i cuda w pośród ciebie, Egipcie! na Faraona i na wszystkich sług jego.

10. Który poraził wiele narodów, a pobił królów możnych;

11. Sehona, króla Amorejskiego, i Oga, króla Basańskiego, i wszystkie królestwa Chananejskie;

12. I dał ziemię ich w dziedzictwo, w dziedzictwo Izraelowi, ludowi swemu.

13. Panie! imię twoje na wie-

ki; Panie! pamiątka twoja od narodu do narodu.

14. Zaiste Pan sądzić będzie lud swój, a nad sługami swymi zmiłuje się.

15. Ale bałwany pogańskie, srebro i złoto, są robotą rąk ludzkich.

16. Usta mają, a nie mówią, oczy mają, a nie widzą;

17. Uszy mają, a nie słyszą, ani mają tchnienia w ustach swoich.

18. Niech im podobni będą, którzy je robią, i wszyscy, którzy w nich ufają.

19. Domie Izraelski! błogosławcie Panu; domie Aaronowy! błogosławcie Panu.

20. Domie Lewiego! błogosławcie Panu, którzy się boicie Pana, błogosławcie Panu.

21. Błogosławiony Pan z Syonu, który mieszka w Jeruzalemie. Halleluja.

## PSALM 136.

Pobudza Izraelczyków, żeby Pana wielbili dla dobroci majestatu, i dla dziwnych spraw jego.

**WYSŁAWIAJCIEŻ** Pana, albowiem jest dobry; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

2. Wysławiajcież Boga nad bogami; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

3. Wysławiajcież Pana nad panami; albowiem na wieki miłosierdzie jego;



4. Tego, który sam czyni cuda wielkie; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

5. Który mądrze niebiosu uczynił; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

6. Który rozciągnął ziemię na wodach; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

7. Który uczynił światła wielkie; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

8. Słońce, aby panowało we dnie; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

9. Miesiąc i gwiazdy, aby panowały w nocy; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

10. Który poraził Egipczan na pierworodnych ich; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

11. Który wywiódł Izraela z pośrodku ich; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

12. W ręce mocnej, i w ramieniu wyciągnionem; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

13. Który rozdzielił morze Czerwone na rózdziały; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

14. I przeprowadził lud Izraelski pośrodkiem jego; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

15. I wrzucił Faraona z wojskiem jego w morze Czerwone;

albowiem na wieki miłosierdzie jego.

16. Który prowadził lud swój przez puszcze; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

17. Który poraził królów wielkich; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

18. I pobił królów możnych; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

19. Sehona, króla Amorejskiego; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

20. I Oga, króla Basańskiego; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

21. I dał ziemię ich w dziedzictwo; albowiem na wieki miłosierdzie jego;

22. W dziedzictwo Izraelowi, słudze swemu; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

23. Który w uniżeniu naszym pamięta na nas; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

24. I wybawił nas od nieprzyjaciół naszych; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

25. Który daje pokarm wszelkiemu ciału; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

26. Wysławiajcież Boga niebios; albowiem na wieki miłosierdzie jego.

## PSALM 137.

I. Kapłani i Lewitowie w Babilonie na żądanie zwycięzców śpiewać i grać piosnek Syońskich nie chcą, na Jeruzalem pamiętać obiecując.

**N**AD rzekami Babilońskimi, tamżeśmy siadali i płakali, wspominając na Syon.

2. Na wierzbach, które są w nim, zawieszaliśmy harfy nasze.

3. A gdy nas tam pytali ci, którzy nas zawiedli w niewolę, o słowa pieśni, (choćażemy byli zawiesili pieśni radości,) mówiąc: Śpiewajcie nam pieśń z pieśni Syońskich,

4. Odpowiedzieliśmy: Jakoż mamy śpiewać pieśń Pańską w ziemi cudzoziemców?

5. Jeźliże cię zapomnę, o Jeruzalemie! niech zapomni sama siebie prawica moja.

6. Niech przylgnie język mój do podniebienia mego, jeźlibym na cię nie pomniał, jeźlibym nie przełożył Jeruzalemu nad największe wesele moje.

7. Wspomnij, Panie! na synów Edomskich, i na dzień Jeruzalemski, w który mówili: Poburcie, poburcie aż do gruntu w nim.

8. O córko Babilońska! i ty będziesz spustoszona. Błogosławiony, któryć odda nagrodę twoją, za to, coś nam złego uczyniła.

9. Błogosławiony, który pochwyce i roztrąci dziatki twe o skałę.

## PSALM 138.

I. Dawid dziękuje Bogu, że go w wielkich niebezpieczeństwach zachował i bronił. II. Przepo-

wiada, że go i królowie, do niego się nawróciwszy, wielbić będą. III. Aby go Pan z opieki swojej nie wypuszczał, prosi.

### 1. Psalm Dawidowy.

**W**YŚŁAWIAĆ cię będę, Panie! ze wszystkiego serca mego; przed bogami śpiewać ci będę.

2. Będę się kłaniał ku kościołowi twemu świętemu, i będę wysławiał imię twoje dla miłosierdzia twego, i dla prawdy twojej; boś nade wszystko uwielbił imię twoje i wyroki twoje.

3. W dzień, któregom cię wzywał, wysłuchałeś mię, a posiliłeś mocą duszę moją.

4. Wysławiać cię będą, Panie! wszyscy królowie ziemi, gdy usłyszą wyroki ust twoich.

5. I będą śpiewali o drogach Pańskich, a iż wielka jest chwała Pańska.

6. A choć wywyższony jest Pan, wszakże na uniżonego patrzy, a wysokomyślnego z daleka poznaje.

7. Jeźlibym chodził w pośród utrapienia, ożywisz mię; przeciw popędliwości nieprzyjaciół moich wyciągniesz rękę twoją, a prawica twoja wyswobodzi mię.

8. Pan wszystko za mnie wykona. O Panie! miłosierdzie twoje trwa na wieki; sprawy rąk twoich nie opuścisz.



## PSALM 139.

I. Boga na świadectwo niewinności swojej wzywa, jako tego, który wszędzie przytomny jest, i o niego w żywocie macierzyńskim utworzył. II. Prosi, aby go Pan napotém rządził.

1. Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.

**P**ANIE! doświadczyłeś i doznałeś mię.

2. Tedy znasz siedzenie moje, i powstanie moje, wyrozumie wasz myśli moje z daleka.

3. Tyś chodzenie moje i leżenie moje ogarnął, a świadomeś wszystkich dróg moich.

4. Nim przyjdzie słowo na język mój, oto Panie! ty to wszystko wiesz.

5. Z tyłu i z przodku otoczyłeś mię, a położyłeś na mię rękę twoją.

6. Dziwniejsza umiejętność twoja nad dowcip mój; wysoka jest, nie mogę jęj pojąć.

7. Dokąd ujdę przed duchem twoim? a dokąd przed obliczem twojem uciekę?

8. Jeźlibym wstąpił do nieba, jesteś tam; i jeźlibym sobie posłał w grobie, i tamesz przytomny.

9. Wziąłlibym skrzydła rannej zorzy, abym mieszkał na końcu morza,

10. I tamby mię ręka twoja prowadziła, a dosięgłaby mię prawica twoja.

11. Albo rzekłlibym: Wzdyciemności zakryją mię; aleć i noc jest światłem około mnie,

12. Gdyż i ciemności nie nie zakryją przed tobą; owszem tobie noc jako dzień świeci; ciemności są jako światłość.

13. Ty zaiste w nocy masz nerki moje; okryłeś mię w żywocie matki mojej.

14. Wysławiam cię dlatego, że się zdumiewam strasznym i dziwnym sprawom twoim, a dusza moja zna je wybornie.

15. Nie zataiła się żadna kość moja przed tobą, chociażem był uczyniony w skrytości, i miernie złożony w niskościach ziemi.

16. Niedoskonały płód ciała mego widziały oczy twoje; w księgi twoje wszystkie członki moje wpisane są, i dni, w których kształtowane były, gdy jeszcze żadnego z nich nie było.

17. Przetoż o jako drogie są u mnie myśli twoje, Boże! a jako ich jest wielka liczba.

18. Jeźlibym je chciał zliczyć, nad piasek rozmnożyły się; ocuceli się, jeszcze ci ja z tobą.

19. Zabiłlibyś, o Boże! niezbożnika, tedyby mężowie krwawi odstąpili odemnie;

20. Którzy mówią przeciwko tobie obrzydłości, którzy próżno wynoszą nieprzyjaciół twoich.

21. Izali tych, którzy cię w nienawiści mają, o Panie! niemam w nienawiści? a ci, któ-

rzy przeciwko tobie powsta-  
wają, izaż mi nie omierzli?

22. Główną nienawiścią nie-  
nawidzę ich, a mam ich za nie-  
przyjaciół.

23. Wyszpieguj mię, Boże! a  
poznaj serce moje; doświadcź  
mię, a poznaj myśli moje,

24. I obacz, jeżeli droga od-  
porności jest we mnie, a pro-  
wadź mię drogą wieczną.

### PSALM 140.

I. Dawid prosi Pana, aby go wybawił od przesła-  
dowców jego, przeciwko którym on Boga na  
pomoc wzywał, i w nim ufał. II. Czyni sobie  
otuchę, że się Bóg sprawy jego podejmie, za co  
go wszyscy pobożni wielbić będą.

1. Przedniejszemu śpiewako-  
wi psalm Dawidowy.

2. **W**YRWIJ mię, Panie!  
od człowieka złego,  
od męża okrutnego strzeż mię;

3. Którzy myślą złe rzeczy  
w sercu, a na każdy dzień  
zbierają się na wojnę.

4. Zaostrzają język swój, ja-  
ko waż; jad żmij pod wargami  
ich. Sela.

5. Zachowaj mię, Panie! od  
rąk bezbożnika; od męża o-  
krutnego strzeż mię, którzy  
myślili podwrócić nogi moje.

6. Hardzi na mię zastawili  
sidło, i powrozy; rozciągnęli  
sieci przy ścieszcze, a sidła swe  
zastawili na mię. Sela.

7. Rzekłem Panu: Tyś jest  
Bóg mój! wysłuchajże, Panie!  
głos modlitw moich.

8. O Panie, Panie mocy zba-  
wienia mego, który przykry-  
wasz głowę moję w dzień bi-  
twy!

9. Nie dawaj, Panie! bezboż-  
nemu, czego żąda; ani myśli  
jego złej góry nie dawaj, żeby  
się nie podniósł. Sela.

10. A wodza tych, którzy mię  
obstąpili, nieprawość warg ich  
niech ich okryje.

11. Niech na nich spadną wę-  
gle rozpalone; do ognia niech  
wrzuceni będą, i do dołów głę-  
bokich, skądby nie powstałi.

12. Potwarca nie będzie u-  
twierdzony na ziemi, a mąż o-  
krutny złością ułowany będąc  
upadnie.

13. Wiem, że Pan uczyni sąd  
utrapienemu, i pomstę nędz-  
nych.

14. A tak sprawiedliwi będą  
wysławiać imię twoje, a szcze-  
rzy będą mieszkać przed obli-  
czem twojem.

### PSALM 141.

Prosi, I. aby Bóg modlitwy jego wysłuchał. II. ję-  
zyk jego hamował, III. serca jego od złego to-  
warzystwa strzegł, IV. aby go z siideł obłudni-  
ków uwolnił.

1. Pieśń Dawidowa.

**P**ANIE! wołam do ciebie,  
pospiesz się do mnie: po-  
słuchaj głosu mego, gdy wo-  
łam do ciebie.

2. Niech będzie przyjemna  
modlitwa moja, jako kadzidło



przed obliczem twoim, a podnoszenie rąk moich jako ofiara wieczorna.

3. Panie! połóż straż ustom moim; strzeż drzwi warg moich.

4. Nie nachylaj serca mego do złej rzeczy, abym nie czynił spraw niepobożnych z mężami czyniącymi nieprawość, i żebym się nie karmił rozkoszami ich.

5. Niech mię bije sprawiedliwy, a przyjmę to za miłosierdzie; i niech mię gromi, a będzie mi to za najwyborniejszy olejek, który nie zarazi głowy mojej; albowiem jeszcze modlitwa moja płatna będzie przeciwko złości ich.

6. Niech będą zrzuceni do miejsc opoczystych sędziowie ich, aby słyszeli słowa moje, że były wdzięczne.

7. Jako gdyby kto rąbał i łupał drwa na ziemi, tak się rozlatują kości nasze aż do ust grobowych.

8. Ale do ciebie, Panie, Panie! podnoszę oczy moje; w tobie ufam, nie odpychaj duszy mojej.

9. Strzeż mię od sidła, które na mię zastawili, i od sideł czyniących nieprawość.

10. Niech wpadną razem w sieci swoje niepobożni, a ja za tém przeminę.

## PSALM 142.

Dawid od wojska Saulowego w jaskini obskoczony, ciężkości duszy swojej Bogu przekłada, prosząc, aby go wybawił.

1. Pieśń wyuczająca Dawidowa, gdy był w jaskini, modlitwa jego.

2. **G**ŁOSEM moim do Pana wołam; głosem moim Panu się modłę.

3. Wylewam przed obliczem jego żądość moją, a utrapienie moje przed oblicznością jego oznajmuje.

4. Gdy bywa ściśniony duch mój we mnie, ty znasz ścieszkę moją; na drodze, którą chodzę, ukryli na mię sidło.

5. Oglądamli się na prawą stronę, a przypatruję się, nie masz ktoby mię znał; zginęła ucieczka moja, nie masz ktoby się ujął o duszę moją.

6. Panie! do ciebie wołam, mówiąc: Tyś nadzieja moja, tyś dział mój w ziemi żyjących.

7. Posłuchaj pilnie wołania mego, bom bardzo znędzony; wyrwij mię od tych, którzy mię prześladują, albowiem są mocniejszymi nad mię.

8. Wywiedźże z ciemnicy duszę moją, abym chwalił imię twoje; obstapiają mię sprawiedliwi, gdy mi dobrodziejstwo uczynisz.

## PSALM 143.

I. Prosi prorok, żeby Pan modlitwę jego wysłuchał, a onego według sprawiedliwości swój nie sądził. II. Żąda, aby go Pan Duchem Ś. rządził.

## 1. Psalm Dawidowy.

**P**ANIE! wysłuchaj modlitwę moję, a przyjmij w uszy prośby moje; dla prawdy twojej wysłuchaj mnie i dla sprawiedliwości twojej.

2. A nie wchodź w sąd z sługą twoim; albowiem nie będzie usprawiedliwiony przed obliczem twojem żaden żyjący.

3. Gdyż prześladowuje nieprzyjaciół duszę moję, potarł równo z ziemią żywot mój; sprawił to, że muszę mieszkać w ciemnościach, jako ci, którzy zdawna pomarli.

4. I ściśniony jest we mnie duch mój, a we wnętrznościach moich niszczeje serce moje.

5. Wspominam sobie dni dawne, i rozmyślam o wszystkich sprawach twoich, i uczynki rąk twoich rozbieram.

6. Wyciągam ręce moje ku tobie; dusza moja, jako sucha ziemia, ciebie pragnie. Sela.

7. Pospiesz się, a wysłuchaj mnie, Panie! ustaje duch mój; nie ukrywajże oblicza twego przedemną; bomci podobny zstępującym do grobu.

8. Spraw, abym rano słyszał miłosierdzie twoje, bo w tobie ufam; oznajmij mi drogę, którąbym miał chodzić; bo do ciebie podnoszę duszę moję.

9. Wyrwij mnie od nieprzyjaciół moich, Panie! do ciebie się uciekam.

10. Naucz mnie czynić wolę twoję, albowiem ty Bóg mój; duch twój dobry niech mnie prowadzi po ziemi prawej.

11. Dla imienia twego, Panie! ożyw mnie; dla sprawiedliwości twojej wywiedź z utrapienia duszę moję.

12. I dla miłosierdzia twego wytrać nieprzyjaciół moich, a wygładź wszystkich przeciwników duszy mojej; bom ja sługa twój.

## PSALM 144.

I. Panu za zwycięstwo dziękuje, do którego się odzywa, i łaskę jego wynosi. II. Żąda, żeby go Bóg z ludem jego błogosławił, szczęśliwymi być powiadając tych, których Pan jest Bogiem.

## 1. Pieśń Dawidowa.

**B**ŁOGOSŁAWIONY Pan, skała moja, który ćwicz ręce moje do bitwy, a palce moje do wojny.

2. Miłosierdziem mojem, i twierdzą moją, ucieczką moją, wybawicielem moim, i tarczą moją on mi jest, przetoż w nim ufam; onci podbija pod mnie lud mój.

3. Panie! cóż jest człowiek, że nań masz baczenie? a syn człowieczy, że go sobie poważasz?

4. Człowiek marności jest podobny; dni jego jako cień pomijający.

5. Panie! nakłoń niebios twoich, a zstap; dotknij się gór, a zakurzą się.



6. Zabłyśnij błyskawicą, a rozprosz ich; puść strzały twoje, a poraż ich.

7. Ściągnij rękę swą z wysokości; wybaw mię, a wyrwij mię z wód wielkich, z ręki cudzoziemców.

8. Których usta kłamstwo mówią, a prawica ich, prawica omylna.

9. Boże! pieśń nową tobie zaśpiewam; na lutni, i na instrumencie o dziesięciu stronach śpiewać ci będę.

10. Bóg daje zwycięstwo królom, a Dawida, sługę swego, wybawia od miecza srogiego.

11. Wybawże mię, a wyrwij mię z ręki cudzoziemców, których usta mówią kłamstwo, a prawica ich prawica omylna;

12. Aby synowie nasi byli jako szczepy rosnące w młodości swojej, a córki nasze, jako kamienie węgielne, wyciosane w budynku kościelnym.

13. Szpiżarnie nasze pełne niech wydawają wszelakie potrzeby; trzody nasze niech rodzą tysiące, niech rodzą dziesięć tysięcy w oborach naszych.

14. Woły nasze niech będą tłuste; niech nie będzie wtargnienia, ani zajęcia, ani narzekania po ulicach naszych.

15. Błogosławiony lud, któremu się tak dzieje. Błogosławiony lud, którego Bogiem jest Pan.

## PSALM 145.

I. Dawid Boga wielbić na wieki obiecawszy, wszystkie wieki pobudza, aby Pana wielbiły dla cudów znacznych, chwały, królestwa, i miłosierdzia jego, przeciwko ludziom wszystkim, a osobliwie wiernym, których modlitwy wysłuchiwa, i żądosc ich napełnia.

1. Chwalebna pieśń Dawidowa.

**W**YWYŻSZAĆ cię będę, Boże mój, królu mój! i błogosławić będę imieniu twemu na wieki wieków.

2. Na każdy dzień błogosławić cię będę, a chwalić imię twoje na wieki wieków.

3. Pan wielki jest i bardzo chwalebny, a wielkość jego nie może być dościgniona.

4. Naród narodowi wychwalać będzie sprawy twoje, a mocy twoje opowiadać będą.

5. Ozdobę chwały wielmożności twojej, i dziwne twe sprawy wysławiać będę.

6. I moc strasznych uczynków twoich ogłaszać będą, i ja zacność twoją opowiadać będę.

7. Pamięć obfitęj dobroci twojej wysławiać, a o sprawiedliwości twojej śpiewać będą, mówiąc:

8. Dobrotliwy i miłosierny jest Pan, nierychły do gniewu, i wielkiego miłosierdzia.

9. Dobryć jest Pan wszystkim, a miłosierdzie jego nad wszystkimi sprawami jego.

10. Niech cię wysławiają, Panie! wszystkie sprawy two-

je, a święci twoi niech ci błogosławia.

11. Sławę królestwa twego niech opowiadają, a o możności twojej niech rozmawiają;

12. Aby oznajmili synom ludzkim mocy jego, a chwałę i ozdobę królestwa jego.

13. Królestwo twoje jest królestwo wszystkich wieków, a panowanie twoje nie ustaje nad wszystkimi narodami.

14. Trzyma Pan wszystkich upadających, a podnosi wszystkich obalonych.

15. Oczy wszystkich w tobie nadzieję mają, a ty im dajesz pokarm ich czasu swojego.

16. Otwierasz rękę twoją, a nasycasz wszystko, co żyje, według upodobania twego.

17. Sprawiedliwy jest Pan we wszystkich drogach swoich, i miłosierny we wszystkich sprawach swoich.

18. Bliski jest Pan wszystkim, którzy go wzywają, wszystkim, którzy go wzywają w prawdzie.

19. Wolę tych czyni, którzy się go boją, a wołanie ich wysłuchiwa, i ratuje ich.

20. Strzeże Pan wszystkich, którzy go miłują; ale wszystkich niepobożnych wytraci.

21. Chwałę Pańską wysławiać będą usta moje; a błogosławić będzie wszelkie ciało

imię święte jego na wieki wieków.

## PSALM 146.

I. Samego siebie do chwały Bożej upomniawszy,  
II. nie w ludziach śmiertelnych, ale w Bogu,  
który jest możny Pan, stwórca wszystkiego,  
ufność pokładać radzi.

1. Halleluja.

2. **C**HWAL, duszo moja!  
Pana. Chwalić będę  
Pana, pókim żyw; będę śpiewał Bogu memu, póki mię staje.

3. Nie ufajcie w książętach, ani w żadnym synu ludzkim, w którym nie masz wybawienia.

4. Wynijdzie duch jego, i nawróci się do ziemi swojej; w onże dzień zginą wszystkie myśli jego.

5. Błogosławiony, którego Bóg Jakóbowy jest pomocnikiem, którego nadzieja jest w Panu, Bogu jego;

6. Który uczynił niebo, i ziemię, morze, i wszystko, co w nich jest, który przestrzega prawdy aż na wieki;

7. Który czyni sprawiedliwość ukrzywdzonym, i daje chleb zgłodniałym; Pan rozwiązuje więźniów.

8. Pan otwiera oczy ślepych; Pan podnosi upadłych; Pan miłuje sprawiedliwych.

9. Pan strzeże przychodniów, sierotce i wdowie pomaga; ale drogę niepobożnych podwraca.



10. Pan będzie królował na wieki; Bóg twój, o Syonie! od narodu do narodu. Halleluja.

### PSALM 147.

Do chwał Bożych wiedzie Izraelczyków dla dobrodziejstw własnych, i pospolitych, ludziom i bydłu służących, a na ostatek dla mądrości i mocy jego dziwnój.

**C**HWALCIE Pana; albowiem dobra rzecz jest, śpiewać Bogu naszemu; albowiem to wdzięczna i przystojna jest chwała.

2. Pan Jeruzalem buduje, a rozproszonego Izraela zgromadza.

3. Który uzdrawia skruszonych na sercu, a zawiązuje bóleści ich.

4. Który rachuje liczbę gwiazd, a każdą z nich imieniem jęj nazywa.

5. Wielki jest Pan nasz, i wielki w mocy; rozumienia jego niemasz liczby.

6. Pan pokornych podnosi; ale niepobożnych aż ku ziemi uniża.

7. Śpiewajcież Panu z chwałą; śpiewajcie Bogu naszemu na harfie;

8. Który okrywa niebiosa obłokami, a deszcz ziemi gotuje: który czyni, że rośnie trawa po górach;

9. Który daje bydłu pokarm ich, i kruczętom młodym, które wołają do niego.

10. Nie kocha się w mocy

końskięj, ani się kocha w gołeniach męskich.

11. Kocha się Pan w tych, którzy się go boją, a którzy ufają w miłosierdziu jego.

12. Chwalże, Jeruzalemie! Pana; chwalże, Syonie! Boga twego.

13. Albowiem on umacnia zawory bram twoich, a błogosławi synów twoich w pośrodku ciebie.

14. On czyni pokój w granicach twoich, a najwyborniejszą pszenicą nasycę cię.

15. On wyszła słowo swe na ziemię; bardzo prędko bieży wyrok jego.

16. On daje śnieg jako wełnę, szron jako popiół rozsypuje.

17. Rzuca lód swój jako bryły; przed zimnem jego któż się ostoï?

18. Posyła słowo swoje, i roztopia je; powienie wiatrem swym, a rozlewają wody.

19. Oznajmuje słowo swe Jakóbowi, ustawy swe i sądy swe Izraelowi.

20. Nie uczynił tak żadnemu narodowi; przetoż nie poznali sądów jego. Halleluja.

### PSALM 148.

I. Prorok do wielbienia imienia Pańskiego rzeczy niebieskie i ziemskie pobudza, II. dlatego, iż on wszystkie stworzył, i utrzymuje, lud swój wywyższa i zachowuje.

1. Halleluja.

**CHWALCIE** Pana na niebiosach; chwalcieź go na wysokościach.

2. Chwalcie go wszyscy Aniołowie jego; chwalcie go wszystkie wojska jego.

3. Chwalcie go słońce i miesiącu; chwalcie go wszystkie jasne gwiazdy.

4. Chwalcie go niebiosą nad niebiosami, i wody, które są nad niebem.

5. Chwalcie imię Pańskie; albowiem on rozkazał, a stworzone są.

6. I wystawił je na wieki wieczne; założył im kres, którego nie przestępują.

7. Chwalcie Pana na ziemi, smoki i wszystkie przepaści.

8. Ogień i grad, śnieg i para, wiatr gwałtowny, wykonywający rozkaz jego;

9. Góry, i wszystkie pagórki, drzewa rodzajne, i wszystkie cedry;

10. Zwierzęta, i wszystko bydło, gadziny, i ptastwo skrzydłaste.

11. Królowie ziemscy, i wszystkie narody; książęta i wszyscy sędziowie ziemi;

12. Młodzieńcy, także i panowie, starzy i młodzie.

13. Chwalcie imię Pańskie; albowiem wywyższone jest imię jego samego, a chwała jego nad ziemią i niebem.

14. I wywyższył róg ludu

swego, chwałę wszystkich świętych jego, mianowicie synów Izraelskich, ludu jemu najbliższego. Halleluja.

## PSALM 149.

I. Bogu śpiewać, w nim się weselić, i onego sławić prorok każe, II. dlatego, że on wiernych umiłował, poświęcił, i zwycięstwa nad nieprzyjaciółmi użyzył.

1. Halleluja.

**ŚPIEWAJCIE** Panu pieśń nową; chwała jego niechaj zabrzmie w zgromadzeniu świętych.

2. Wesel się, Izraelu! w Twórcy swoim; synowie Syońscy! radujcie się w królu swoim.

3. Chwalcie imię jego na piszczałkach; na bębnie i na harfie grajcie mu.

4. Albowiem się kocha Pan w ludu swym; pokornych zbawieniem uwielbia.

5. Radować się będą święci w chwale Bożej, a śpiewać będą w pokojach swych.

6. Wysławiania Boże będą w ustach ich, a miecz na obie strony ostry w rękach ich,

7. Aby wykonywali pomstę nad poganami, a karali narody;

8. Aby wiązali pętami królów ich, a szlachtę ich okowami żelaznymi;

9. Aby postąpili z nimi według prawa zapisanego. Tać jest sława wszystkich świętych jego. Halleluja.



## PSALM 150.

I. Prorok każdego ducha upomina do chwalenia Boga na rozmaitej muzyce, II. dla świętobliwości i dziwnej mocy jego.

## 1. Halleluja.

**C**HWALCIE Boga w świąt-  
nicy jego; chwalcie go na  
rozpostarciu mocy jego.

2. Chwalcie go ze wszelkiej  
mocy jego; chwalcie go we-  
dług wielkiej dostojności jego.

3. Chwalcie go na głośnych  
trąbach; chwalcie go na lutni  
i na harfie.

4. Chwalcie go na bębnie, i  
na piszczałce; chwalcie go na  
stronach i na organach.

5. Chwalcie go na cymbałach  
głośnych; chwalcie go na cym-  
bałach krzykliwych.

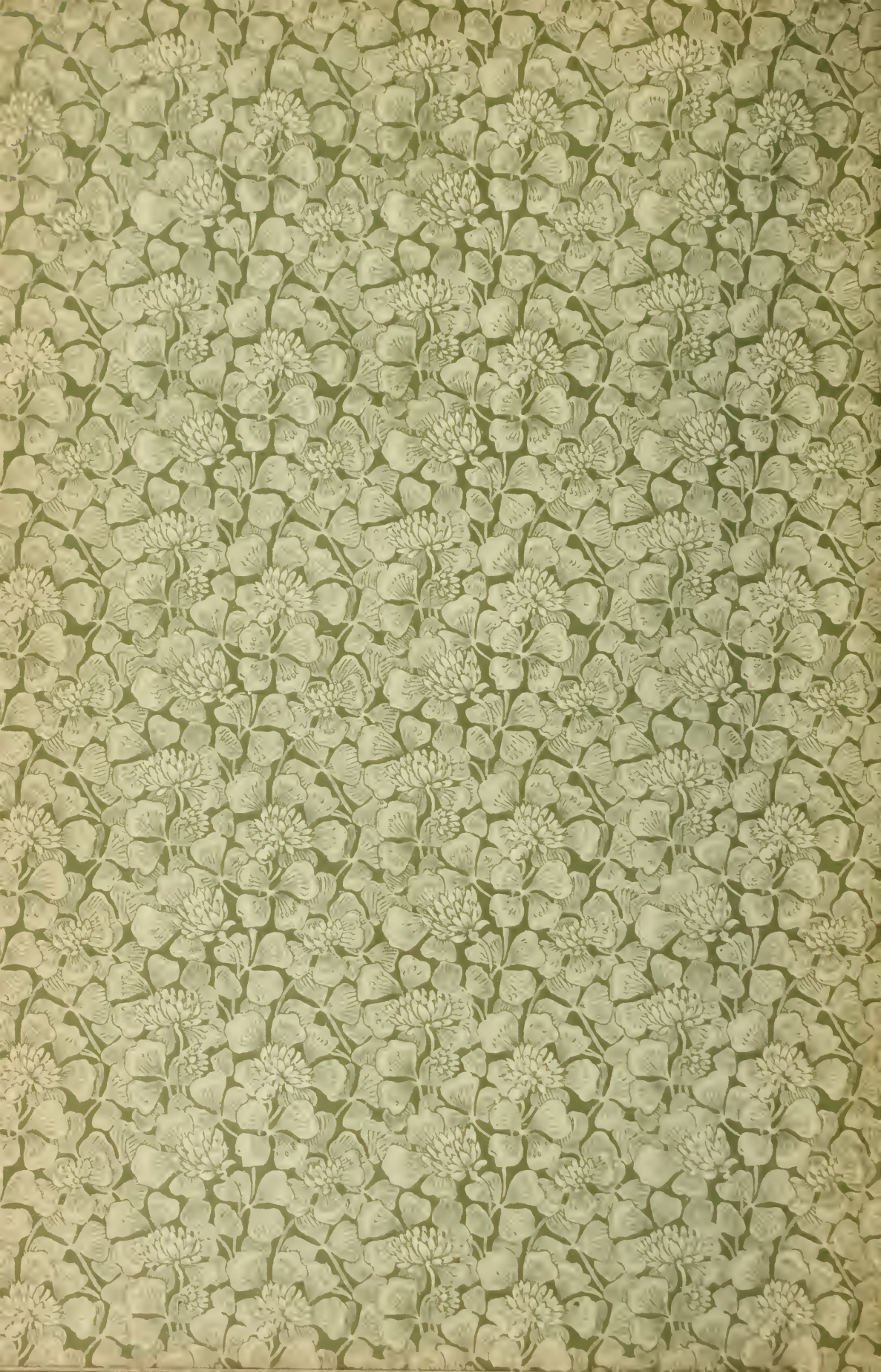
6. Niech wszelki duch chwa-  
li Pana! Halleluja.

---











85  
2172.  
1908  
Bible - New Testament (1  
translation)

1-11-63

*J. E. R. 1963  
Kittling & Co. L.*

THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES  
10 ELMSLEY PLACE  
TORONTO 6, CANADA.

4279.

